Festivalma attaqué

page 3

progrès-dimanche

144 pages + 32F

Au service des comtés: Chicoutimi-Dubuc-Jonquière-Kenogami
Lac-Saint-Jean-Laviolette-Roberval-Saguenay

/4

35¢

86ième ANNEE NO 35 | Météo:possibilité d'averses. | 29 SEPTEMBRE 1974

LES SAGS A L'ASSAUT



Ils sont opposés ce soir aux Festivals de Hull

page 126

Policiers tenus en émoi par un fermier

page 3

Grand Prix automobile



FRANCAIS - L'UQAC recevait hier soir plusieurs administrateurs français en visite actuellement au Québec. Ces derniers séjournent dans la Belle Province depuis quelques jours déjà dans le cadre d'une rencontre internationale.

mini-loto

TIRAGE: 26ème
27 septembre 1974

30 séries émises:
Possibilité de

30 gagnants de $5,000.00
85793

240 gagnants de $500.00
5793

2,430 gagnants de $100.00
793

progrès dimanche

316, Ave Labrecque C.P. 218
Chicoutimi, P. Qué.
Tél.: 545-4474
Vice-président directeur-général:
GASTON VACHON
Directeur de la rédaction
DENIS TREMBLAY
Directeur de l'information
LUCIEN EMOND
Chef du pupitre
CAROL NERON
Directeur des ventes
PAUL BERGERON
Directeur du tirage
JEAN-LOUIS LAVOIE
PRIX DES ABONNEMENTS:
Canada:
6 mois: $12.00
12 mois: $20.00
Prix de la copie: $0.35
Autres endroits que le Canada:
6 mois: $13.00
12 mois: $25.00

PROGRES-DIMANCHE ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal des qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

— Tous droits d'auteurs réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal enregistrement à Ottawa sous le registre no 70.

— Dépôt légal, Bibliothèque Nationale du Québec.

Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no: 0890.

HEBDOS DU CANADA

DERNIER RAPPORT A.B.C.:
30 septembre 1973
38,147 copies vendues.

Corneau parle d'unité

SAINT-FELICIEN — Parlant de l'unité touristique régionale, le conseiller Emile Corneau de Chicoutimi a déclaré, hier soir lors de la clôture du colloque sur le tourisme qui se tenait à Saint-Félicien que "cette rencontre marquait le début de l'unité régionale en matière de promotion touristique."

Les propos de M. Corneau ont été accueilli avec un certain sourire chez plusieurs délégués. Il semble en effet que certaines personnes ne croient pas trop à l'unité régionale en matière de promotion touristique, malgré tout ce qui a été dit hier.



CHAMBARDEMENT — Un locataire, domicilié sur l'avenue Angoulème à Chicoutimi, a retrouvé, vendredi matin, dans un état plutôt désolant son logement qui avait été complètement chambardé comme peut le témoigner partiellement cette photo.

Individus recherchés

Chicoutimi — La Sûreté du Québec a fait appel à toutes les autos-patrouilles sur la route dans les secteur de Chicoutimi, de Saint-Ambroise et d'Alma, hier soir, afin de retracer une voiture, Chrysler (Station-Wagon).

Selon les informations recueillies, la police cherchait à intercepter la voiture en question afin d'exécuter des mandats émis contre ses deux occupants, qui seraient tout nouvellement sortis de prison aux Etats-Unis.

Il a été évidemment impossible d'obtenir de plus amples renseignements auprès de la SQ de Chicoutimi, hier soir.

LOTO PERFECTA

26ième course:
26 septembre 1974

Ordre:
$1,615.12
72 prix
Désordre:
$56.00
2,076 prix
Ventes totales:
$484,586.00

RESULTAT

A	B	C	D
4	3	8	9

Conciliateur attendu

ARVIDA — En attendant la convocation du conciliateur, pour discuter avec la partie patronale des quelques points de litige qui demeurent encore, les employés municipaux d'Arvida ne donnent que le rendement pour lequel ils sont payés, apprend-on de source informée à Arvida.

GLANURES

JC de Kénogami

La Jeune Chambre de Kénogami, qui a connu de longues années de léthargie après 1964, semble revivre aujourd'hui plus activement que jamais.

Aussi, afin de grossir ses fonds, les dirigeants de ce mouvement ont organisé un cocktail qui se déroulera le dimanche 6 octobre, à compter de 21h.00, à l'intention des hommes d'affaires du milieu et la population locale y a également été conviée. C'est le député du comté de Lapointe aux Communes, Me Gilles Marceau, qui a été désigné comme président d'honneur pour cette soirée.

Salaires dans les forces armées

A compter du 1er octobre, le personnel servant dans les Forces armées canadiennes bénéficiera de la meilleure augmentation de salaire qui lui ait été attribuée depuis de nombreuses années.

Cette augmentation se chiffrera par 14.51 pour cent, pour les officiers, et par 16.86 pour cent, pour les hommes et les femmes de métier. Evidemment, le réajustement anuel de $500, encouru en avril dernier, est inclus dans l'augmentation en question.

Le maire Dufour

En fin de semaine, le maire de la municipalité d'Arvida M. Fancis Dufour, a convoqué les membres de la presse à une conférence d'information qu'il tiendra, en compagnie des membres du conseil municipal local, à 11h.00 le mardi 1er octobre au salon Péribonka du Manoir du Saguenay, à Arvida.

La famille terrienne

La famille de M. Raoul Boily, du rang Saint-Paul à Chicoutimi, a été choisie comme "la famille terrienne de l'année 1974", par la Fondation de la famille terrienne, dont le jury était, pour la circonstance, composé de Mme Françoise Gaudet-Smet, M. Jacques de Broin, Mgr Victor Tremblay, Mme Louis Primeau, M. Paul Morin et l'abbé Jonathan Lemire.

Cette famille Boily compte 17 enfants, dont 11 vivants, et 23 petits-enfants.

L'avocat Plourde

Le ministère public s'est adressé à la Cour d'appel pour tenter d'obtenir une sentence de pénitencier contre l'avocat Jean-Claude Plourde, qui, en plus d'être député du comté de Roberval durant un terme, a exercé le droit durant plusieurs années dans le district judiciaire de Roberval.

On se souviendra que Me Plourde écopait récemment d'une peine de 23 mois de prison en rapport avec huit accusations de fraude contre ses clients.

Enquête du coroner

Le coroner du district judiciaire de Chicoutimi, le Dr François Brisson, présidera une enquête publique en rapport avec la mort tragique de M. Elie Tremblat, âgé de 86 ans, domicilié au 137 de la rue Saint-Albert à Chicoutimi-Nord.

Ce dernier, on s'en souviendra, était abbattu, le 17 septembre dernier, par deux balles de calibre .22 tirées par des adolescents alors en excursion de chasse, pendant que M. Tremblay était occupé à ramasser des noisettes.

Voleurs d'animaux

Le sergent Guy Gaudreault, oeuvrant aux relations publiques de la Sûreté du Québec dans la région, a mis en garde, cette semaine, les éleveurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean contre les voleurs d'animaux qui sont spécialement actifs en cette période-ci de l'année.

Visiteur insolite

La police d'Alma faisait appel, il y a quelques jours, aux promeneurs nocturnes et aux résidents du secteur appelé "Pointe aux Américains" où il est recommandé d'user de prudence devant la possibilité de rencontre avec un ours se plaisant à "visiter" les poubelles durant la nuit.

Val-Jalbert une priorité

Le député du comté de Roberval à l'Assemblée nationale, Me Robert Lamontagne, a assuré que le parc toutistique Val-Jalbert constituait maintenant une priorité en matière de développement, au niveau des gouvernements provincial et fédéral.

Ainsi, selon lui, le gouvernement du Québec consacrera une somme de quelque $500,000 au cours des prochaines années, à la restauration et à la rénovation du village-fantôme, où l'on entend faire revivre l'ambiance de la belle époque de Val-Jalbert. "Des maisons seront rénovées afin d'être habitées, tandis qu'on apportera des transformations formidables à ce qui reste aujourd'hui de la vieille usine," a affirmé Me Lamontagne.

Les tribunaux doivent sévir

Le juge André Gauthier, qui entend combattre la violence sous toutes ses formes, a servi, cette semaine, des sentences de 23 et 22 mois de prison respectivement à Bertrand Rousseau et Benoit Murray, deux pères de familles de Laterrière, qui avaient admis leur culpabilité à des accusations de séquestration et de tentative de viol d'une jeune de fille âgée de 17 ans de Jonquière.

"Certes, vous avez commis ces actes répréhensibles et répugnants au moment où vous étiez "en boisson", mais j'espère que cette forte sentence de prison vous fera réfléchir et découragera ceux qui seraient tentés d'imiter vos actes, " a délcaré le juge Gauthier, en s'adressant aux deux prévenus.

"Avez-vous vu mon matelas?"

C'est la question que le jeune avocat Gilbert Pedneault, d'Alma posait, hier en début de soirée, aux agents patrouilleurs de la Sûreté du Québec.

En fait il s'emble que Me Pedneault aurait effectivement perdu un matelas sur la route, au moment où il emménageait dans sa nouvelle propriété du rang des Isles à Saint-Gédéon...



TAMPONNEMENT — Trois véhicules ont été impliqués, vendredi soir, dans une collision survenue dans la "côte à Didyme", sur la route 170 conduisant à Bagotville, par suite d'un délit de fuite commis auparavant à Chicoutimi. On voit sur cette photo l'une des trois voitures.



VOLEE ET DEMOLIE — C'est dans un état plutôt désolant que la voiture de M. Pierre St-Laurent, du 176-A rue Nelson à Kénogami, a été retrouvée, au cours de la nuit de vendredi à samedi. La petite automobile japonaise, une Toyota, a été basculée en bordure de la rivière Shipshaw, près du pont d'aluminium d'Arvida, après avoir été volée à son propriétaire.

Il tient les policiers en haleine pendant trois longues heures

SAINT-GEDEON — Une scène digne des meilleures réalisation du cinéma policier américain s'est déroulée, hier en début de soirée, à Saint-Gédéon, où trois policiers de la Sûreté du Québec ont dû user d'astuce, de force et de conviction pour ramener à la raison un cultivateur, du rang Sainte-Anne, qui menaçait de son fusil deux jeunes gens qui avaient stationné leur voiture sur sa propriété.

L'histoire a commencé lorsque les deux jeunes gens en question ont stationné leur véhicule sur la propriété d'un cultivateur, pendant qu'ils allaient en excursion de chasse du côté des étangs qui longent la route reliant Saint-Gédéon et Saint-Jérôme.

Il semble alors que le cultivateur, qui avait à se plaindre de la présence fréquente de véhicules étrangers sur sa propriété, ait décidé de régler la question une fois pour toutes. Ainsi, afin de pouvoir prendre les étrangers sur le fait, le cultivateur bloqua toute possibilité de déplacement du véhicule des jeunes gens en plaçant son camion en arrière et son tracteur en avant.

Lorsque les chasseurs furent de retour à leur automobile, le cultivateur était également sur les lieux armé d'un fusil de calibre 12 et leur exigea alors la somme de $50 pour leur laisser le chemin libre, sinon...

Effectivement, il ne s'agissait pas d'une blague et les policiers ont pu le constater à leur arrivée sur les lieux, alors que le cultivateur menaçait toujours de faire du grabuge avec son arme si les jeunes gens ne satisfaisaient pas à ses exigences.

Les agents de la SQ ont, à un certain moment, craint le pire et on dû faire appel à du renfort avant de parvenir, finalement, à régler la situation après environ trois heures de discussions et de pourparlers avec le cultivateur.

D'autre part, la Sûreté du Québec a réussi à mettre la main au collet d'un quintagénaire qui avait pris la fuite après que, au volant de son automobile, il eut heurté une fillette, en face de l'église de Saint-Jérôme.

L'accident serait survenu vers 20h.30, hier, et la fillette, non grièvement blessée, a été transportée à l'Hôpital d'Alma.

Après avoir heurté la fillette, l'individu, âgé de 57 ans, avait en effet pris la fuite pour se rendre à l'Hôtel Tremblay, où il devait être arrêté, peu de temps après, par la SQ qui avait été informée par des témoins de l'accident.

Enfin, la Sûreté du Québec du poste de Chibougamau a intercepté, vendredi soir, quatre jeunes gens dont trois étaient impliqués dans les vols commis dans des véhicules et des chalets.

Par la même occasion, la police, qui effectuait alors une simple vérification de routine, retrouvait de la marchandise volée, la veille, pour une somme de quelque $2,500, consistant principalement en des appareils-stéréo à cassette et des carabines.

Festivalma violemment critiqué par Dolbeau

Par Michel BOUCHARD

SAINT-FELICIEN — Le colloque sur le tourisme, organisé par le CRD, hier, à Saint-Félicien, n'aura pas réglé le problème du chevauchement des activités touristiques. Le tout est demeuré au stage de l'examen de conscience et des voeux pieux. C'est donc dire que ceux qui s'attendaient à un déblocage à ce niveau devront patienter encore...

Un des points considérés comme important par plusieurs délégués à ce colloque aura été la discussion entourant les "vides" entre les divers événements touristiques qui se tiennent dans la région au cours de l'été. Ainsi, on veut combler l'espace compris entre la fin de juin et le début des manifestations touristiques proprement dites. Dans cette optique, on a laissé entendre ici et là que Festivalma devrait tenir ses activités à cette période "vide" de la saison estivale. Les raisons invoquées seraient, entre autres, le fait que le Festival Western a été organisé avant Festivalma. Il en va de même pour plusieurs autres activités touristiques où il y a chevauchement avec ce qui se passe dans la Cité de l'Hospitalité.

AUTRES SUGGESTIONS

D'autre part, on a suggéré la création d'un comité régional visant à structurer les principaux événements à caractère touristique qui se déroulent dans la région durant l'été.

Aucune réaction n'a été enregistrée à la suite de cette suggestion.

Evitant encore de se prononcer sur le chevauchement des activités touristiques, les délégués réunis en plusieurs ateliers ont émis la suggestion à l'effet qu'il y avait encore possibilité de créer d'autres activités à caractère régional; on parle d'un festival de la gourgane

Il semble que ce soit Festivalma qui ait été la cible la plus touchée par les attaques de certaines personnes qui, décidément, en ont long à dire sur le chevauchement. Ainsi, M. André Perron, président de la Chambre de Commerce, secteur Dolbeau, a chargé violemment en direction des organisateurs de Festivalma en affirmant "qu'il était temps de se "brancher" une fois pour toutes et que l'on se fasse une idée". M. Perron a émis le souhait que "les représentants de Festivalma devraient à l'avenir se contenter de bien représenter leur ville et non des personnages qui veulent se faire du capital politique."

M. Perron a même déclaré "que la population d'Alma n'était pas très contente de la façon d'agir des organisateurs de Festivalma."

Le président de la Chambre de Commerce a par ailleurs exhorté les responsables de Festivalma pour qu'ils rencontrent les organisateurs du Festival Western et de la Traversée ceci afin d'établir une politique commune de planification.

C'est l'échevin Jean-Claude Lyndsay qui, se sentant sans doute obligé de se porter à la défense de Festivalma (qui n'avait délégué aucun représentant à ce colloque) a déclaré: "Il est malheureux qu'on ait vécu l'expérience du chevauchement depuis les deux dernières années. Nous sommes actuellement prisonniers, nous essayons de nous en sortir en dialoguant.

Enfin, concernant les propos tenus par M. André Perron, ce dernier s'est trouvé un défenseur et un ailié en la personne de M. Nicol Allard, president de la Traversée Internationale du Lac Saint-Jean. M. Allard a même souligné "l'absence illogique du président de Festivalma, M. Jean-Paul Aubin."

Pour le dixième anniversaire de votre journal Progrès-Dimanche

Notre édition du 6 octobre (dimanche prochain) soulignera de façon spectaculaire le 10e anniversaire de fondation de Progrès-Dimanche.

Un événement qui ne passera pas inaperçu puisque la direction en profitera pour lancer officiellement un grand concours. Il sera alors donné aux 40,000 abonnés de Progrès-Dimanche et à ceux qui le deviendront au cours des prochaines semaines de se mériter de magnifiques prix.

Paul Bergeron, directeur des ventes pour l'entreprise, n'a pas voulu dire en quoi consisteront ces prix.

"Ce sera notre façon à nous de remercier ceux et celles qui ne cessent de nous encourager depuis toutes ces années et un excellent procédé pour en inciter d'autres à venir joindre les rangs de la clientèle de Progrès-Dimanche", a mentionné Paul Bergeron.

Tous les détails de ce concours du 10e anniversaire vous seront communiqués dans notre édition de dimanche prochain.

Coopération

La lutte s'annonce âpre

Par Denis LAVOIE

JONQUIERE — La nouvelle coopérative de consommation de Jonquière s'est fixée pour objectif premier d'obtenir un droit de gérance dans le magasin Cooprix de Jonquière.

Les négociations que l'on doit engager avec la Fédération des magasins Coop s'annoncent dures, ainsi que le laissait entendre le président de la nouvelle coopérative M. André Dénoyer, lors d'une conférence de presse.

C'est le rétablissement à Cooprix des principes coopératifs que vise la nouvelle coopérative, laquelle considère la Fédération des magasins Coop (qui administre le Cooprix) comme une entreprise capitaliste au même titre que les magasins à chaîne.

La Fédération est là pour faire de l'argent avec le Cooprix de Jonquière, laissait entendre M. Dénoyer.

Un premier entretien avec le directeur général de la Fédération des magasins Coop, M. Jacques Towner a eu pour simple résultat que la nouvelle coopérative (formée de membres du Cooprix ayant versé une part sociale de $1.) s'est fait répondre qu'elle pouvait tout simplement acheter le magasin de Jonquière au prix qu'il coûte.

Mais le président de la nouvelle coopérative des 3,500 membres du Cooprix de Jonquière estime personnellement qu'il ne faut pas s'aventurer dans un investissement important de la part des membres de la coopérative. Il favoriserait une autre solution, comme un remboursement sur les profits, du coût d'achat.

Mais, "les grosses coopératives comme le mouvement Desjardins ne font rien pour aider les nouvelles coopératives", affirmait M. Dénoyer, qui poursuivait en disant qu'il s'agissait donc d'une bataille (pour l'obtention d'un droit de gérance par les coopérateurs) que la nouvelle coopérative de consommation devrait livrer seule avec ses membres.

Si l'on parle de bataille, c'est que la Fédération des magasins Coop ne semble pas très encline à céder ses droits aux membres coopérateurs et acheteurs du Cooprix de Jonquière.



"La Fédération des magasins Coop a l'intention de jouer dur et ne pas céder ses droits de gérance du Cooprix de Jonquière" affirmait M. André Dénoyer, président de la nouvelle coopérative de consommation. Il était accompagné de la représentante de l'IPIC à Jonquière, Mlle Huguette Boivin.

Fraude de $6,000

Paul Tremblay n'émet aucun commentaire



Paul Tremblay, pas de commentaire!

JONQUIERE — Le président de la Commission touristique du Saguenay, M. Paul Tremblay, s'est refusé à commenter la nouvelle diffusée à CBJ, et concernant une présumée fraude d'au moins $6,000. à la Société touristique du Saguenay.

Il y a cependant un bon moment déjà que l'on parle de difficultés ou de problèmes au sein de l'organisme.

On sait d'autre part que les dirigeants de l'organisme ne sont nullement impliqués dans cette affaire.

Selon ce que laisse entendre M. Paul Tremblay, il s'agirait d'un problème qui va se résorber et on verrait à récupérer l'argent qui se serait évanoui on ne sait pas trop bien comment.

Malaison dit comprendre l'attitude de la presse

JAK — Tout en réaffirmant que la presse régionale paraissait pour une bonne partie antifusionniste, le maire de Kénogami, M. Roger Malaison, nous affirmait lors d'un entretien télépnonique, qu'il comprenait et acceptait l'attitude des journalistes de la presse régionale, qui ont refusé de participer à l'enregistrement d'une émission d'information sur le regroupement.

"On a le droit tout autant qu'Arvida de se préparer une publicité pour exposer les raisons pour lesquelles on veut le regroupement" affirmait M. Malaison.

Ce dernier ne se cache pas du fait que l'on ait demandé aux journalistes qu'ils soient "partisans" s'ils voulaient participer à l'émission de télévision qui fut réalisée à Québec et qui sera probablement retransmise à la télévision régionale entre 17 h. et 18 h. mardi prochain.

Le maire Camille Gagné de Jonquière n'a pas voulu pour sa part commenter les réactions suscitées par la réalisation de cette émission d'information.

Quant au maire de la paroisse, M. J.-Emilio Gamache, il nous confiait qu'il aurait préféré que l'émission soit réalisée dans la région.

Il n'en demeure pas moins que les maires profusionnistes se sont bien gardés de révéler quoique ce soit quant au contenu de leur émission visant à vendre l'idée du regroupement.

On a d'autre part laissé entendre assez clairement que l'on ne considérait pas que la presse régionale avait été vraiment objective sur la question du regroupement.

Finalement, il semble bien qu'un froid s'est établi entre les maires profusionnistes et la presse régionale. On considère en effet, que l'on n'a publié que l'information défavorable au regroupement JAK.



Roger Malaison... un maire compréhensif.

Le Front municipal entend bloquer un règlement d'emprunt

JONQUIERE — Le Front municipal de Jonquière entend bloquer le règlement d'emprunt de $887,000 qui sera présenté à l'assemblée des électeurs propriétaires prévue pour le 10 octobre.

Le référendum qui pourrait alors être demandé pourrait bien porter également sur la question du regroupement JAK, aux dires d'un représentant du FMJ, lequel signalait par ailleurs qu'une pétition de 350 noms avait été adressée au ministère des Affaires municipales pour obtenir un référendum sur le regroupement, mais on n'a pas reçu de réponse à cette pétition.

Le maire Camille Gagné considère pour sa part que le groupe d'opposition du Front municipal ne cherche qu'à faire une question de politique avec le projet de règlement d'emprunt.

En fait, il semble bien que l'on veuille mettre l'administration du maire Gagné dans l'eau bouillante en allant au référendum pour ce règlement d'emprunt qui ne touche pas des propriétaires déjà établis.

Le règlement d'emprunt ne satisferait pas non plus les résidents du quartier des vétérans, qui ne bénéficieraient que de $169,000 de travaux pour l'ouverture de 40 nouveaux lots, le reste du $887,000 allant au développement domiciliaire. Onésime Lavoie, qui est considéré comme s'adressant principalement à la classe de ceux qui peuvent se permettre une belle grosse maison.

Avant le référendum, on peut s'attendre à ce que le Front municipal de Jonquière mène une intensive campagne d'informations contre l'administration municipale actuelle.

Réfection du mur extérieur de la piscine

CHICOUTIMI-NORD — On s'affaire présentement à refaire les murs extérieurs de la piscine de l'Institut Roland-Saucier.

En effet, on se souviendra que l'on avait constaté dès l'hiver dernier que ces murs de briques montraient une faiblesse évidente.

Les autorités de l'Institut Roland-Saucier on laissé entendre que l'on verrait à se faire rembourser les $50,000. nécessaires à la réfection de ses murs.

Les activités de la piscine de l'institution psychiatrique n'ont pas été perturbées par ce défaut de construction qui ne touchait que le revêtement extérieur.

Alcan remonte la pente

ARVIDA — En date du 26 septembre, l'Alcan pouvait constater que son plan d'action progressif pour le retour à la normale dans les salles de cuves de ses usines d'Arvida commençait à porter fruits.

En effet, une centaine de cuves ont été remises en état de fonctionner au cours des dernières semaines.

Le nombre des cuves hors service est passé de 429 le 28 août dernier à 315 jeudi dernier.

Tout va donc très bien à présent et on remonte régulièrement la pente.

D'autre part, les cuves du type Soderberg seront toutes munies de planteuses à froid dès le début du mois prochain.

Quant aux travaux du nouveau complexe de coulage, ils paraissent progresser à grand pas, même si aucune armature n'est encore sortie de terre.



EL CONQUATCHEROS — Le groupe de motards El Conquatchéros recevait récemment les membres du Cercle de presse de Roberval. Ici, Denis Dubois, dit "Grosse Tête", explique aux journalistes les buts et règlements de son club.

Le Cercle de presse reçu par le groupe Conquatchéros

Par Michel BOUCHARD

ROBERVAL — Faisant preuve de beaucoup de courtoisie et de savoir-vivre, d'esprit d'initiative et d'organisation, le groupe robervalois "El Conquatchéros" recevait jeudi les membres du Cercle de presse de Roberval. Ces derniers profitaient de la reprise de leurs activités pour la prochaine saison en répondant à une invitation du club de motards.

Les Conquatchéros ont profité de cette rencontre avec les journalistes pour expliquer la façon dont fonctionnaient leur groupe et leurs rapports avec la population via les corps de police municipal et provincial.

La signification du mot Conquatchéros, selon l'un des membres, veut tout simplement dire conquérant. Actuellement sept groupes fonctionnent au niveau régional, alors que le début de l'histoire remonte à 10 ans, lors de la fondation du Club de Chicoutimi. Il est bien évident que chaque centre possède son Conseil d'administration et que régulièrement soit à tous les deux mois, les présidents se rencontrent afin de discuter des problèmes actuels et passés. Actuellement, Chicoutimi, La Doré, Port-Alfred, Dolbeau, St-Ludger de Milot, Sacré-Coeur et Roberval hébergent des adeptes Conquatchéros.

Au niveau régional, les membres misent sur la démocratie afin d'accélérer les discussions. Sur le plan des réglementations, il est interdit aux moins de 18 ans de pénétrer à l'intérieur d'un local Conquatchéros. Egalement, le membre pris en défaut, recevra une amende de $25 ou si une mauvaise situation ne se corrige pas, il sera simplement expulsé.

Au niveau local, le président Denis Dubois (Grosse-Tête), nous faisait remarquer que la situation se présente différemment.

Tout comme dans les autres secteurs, le Club robervalois possède son conseil administratif. Agit comme président Denis Dubois (Grosse-Tête), à la vice-présidence, Bébert; secrétaires, "Mon Oncle" et "L'Flot"; le travail de sergent va à "Crochet". Au Club de Roberval comme ailleurs, il est très rare que le nom réel du membre soit prononcé.

Le Club Conquatchéros de Roberval est situé à l'entrée nord de la ville, sur le boulevard St-Dominique. Il y a deux ans, les membres ont loué une vieille grange, qu'ils ont graduellement transformée en centre d'accueil. Possédant un terrain qui s'étend sur 1 mille et quart, ces 17 jeunes robervalois espèrent autofinancer leur organisme en faisant fructifier leur terre. Parmi eux, plusieurs possèdent des métiers et l'on voit ainsi à améliorer le confort et la vie du groupe. Au sujet du nombre de gars devant faire partie du Club de Roberval, le président souligne que le maximum est de 25. Si l'on va au-delà du nombre prévu, il devient de plus en plus difficile de tenir une bonne discipline, dit-il.

N'entre pas qui veut à l'intérieur des Clubs Conquatchéros, car le candidat doit passer une période d'approbation. Pendant un mois, le nouveau membre pourra bénéficier de tous les services, vivre comme tous les autres et c'est de cette façon que le bureau de direction de chacun des Clubs peut se faire une juste idée de l'individu. Advenant le cas où la personne présente un minimum de problèmes, on la rejette tout simplement du groupe. Il peut arriver, selon le président Dubois, que la période d'approbation puisse se prolonger d'un mois, afin de bien s'assurer qu'une erreur ne soit pas commise. Une fois que le nouveau candidat a passé la période, il sera ensuite initié, chose qui se fait couramment dans d'autres associations.

La période la plus mouvementée pour le Club de Roberval est la période de la traversée internationale du lac Saint-Jean. A cette occasion, en collaboration avec la Sûreté municipale et provinciale, les Conquatchéros accueillent les nombreux motards venant de l'extérieur. Pendant trois jours, un terrain avoisinant le local est aménagé, ce qui permet ainsi de régler bien des problèmes, tout en venant en aide à la force constabulaire.

En temps régulier, une entente existe avec les corps de police afin d'accélérer les discussions. Si un membre fait du tapage et que le nom du Club est impliqué, la direction rencontre la Sûreté en question et voit à ce que la chose ne se reproduise plus. Il est bien évident que tous ne sont pas des anges, de souligner Dubois, mais il y a toujours moyen de s'amuser dans la paix et la bonne entente.

Le président Dubois insiste sur le fait que les réglementations sont suivies à la lettre et que tous doivent s'y conformer. Le Club Conquatchéros est ouvert à tous les motards, mais le temps d'approbation doit être respecté. Le souhait de plusieurs membres est de couvrir le territoire du Saguenay-Lac Saint-Jean, afin de former une association forte et bien dirigée.



NOUVEL EXECUTIF - Le Cercle de presse de Roberval tenait jeudi ses élections annuelles. Le tout avait lieu au Club El Conquatchéros de Roberval. Sur la photo, dans l'ordre habituel, MM. Michel Bouchard, secrétaire; Jean-Pierre Larouche, vice-président; Laurent Tremblay, président; Vital Munger et Paul Girard, tous deux agissent en tant que directeurs.

● SOMMAIRE

Bonjour! Heureux de vous accueillir de nouveau en cette belle journée ensoleillée. Déjà, plusieurs croient que nous connaîtrons cette année ce qu'il est convenu d'appeler "l'été des indiens"; quoiqu'il en soit, nous espérons que vous profiterez de ce dimanche en admirant les beautés de l'automne québécois.

Mais avant de partir, nous vous conseillons le menu littéraire suivant, histoire de vous renseigner sur l'actualité des dernières 24 heures, sur les événements à venir et sur les endroits où vous devez vous rendre pour passer un bel après-midi.

Bonne journée et soyez prudents.

● Informations générales



Au chapitre de l'information générale nous vous invitons à lire aujourd'hui le reportage de notre correspondant à Alma, François LaRochelle. Ce reportage réalisé avec le maire Maurice Paradis, ancien président de l'Union des Municipalités du Québec, saura certes vous sensibiliser aux problèmes qu'éprouvent les villes, de nos jours. D'autre part, le maire d'Alma dresse le bilan de ses activités en tant que président de l'UMQ, au cours de la dernière année.

Lire page 15

● Arts et lettres



Notre journaliste Claude Genest a visité l'exposition de l'artiste Lise Ruel. Il en est revenu enchanté; tellement qu'il écrit d'elle que ses toiles "représentent un parfum de verdure".

Lire page 44

● Sports



Pierre Fellice, chroniqueur sportif et grand amoureux de hockey régional, a rencontré la semaine dernière le jeune cycliste Luc Lussier. Bien que Luc ne fasse pas du hockey son sport préféré, l'ami Pierre a condescendu à parler cyclisme avec lui. Le résultat a donné une entrevue vraiment... au boutte!

Lire page 118

Agenda	*18*
Agriculture	*74*
Annonces classées	*87*
Appels d'offres	*92*
Arts, lettres, et spectacles	*47*
Bandes illustrées	*1-A*
Bricolons	*77*
Carrières et professions	*94*
Chiropratique	*63*
Construction	*76*
Courrier d'Isabelle	*64*
Dossier	*66*
D'une oreille à l'autre	*20-21*
Economie et finances	*69*
Editorial	*6*
Famille et société	*57*
Forum	*35-36*
Horaire TV	*3-A*
Horoscope	*5-A*
Marché Express	*24*
Nécrologie	*22*
Prévention	*84*
Religion	*68*
Santé et esthétique	*65*
Sports	*97*
Voyages et tourisme	*72*
Yoga	*63*

● ENTRE NOUS

Dommage que les élèves soient orphelins de père . . .

Hier s'ouvrait la toute grande la porte des maisons d'enseignement. Aujourd'hui, demain, dans quelques jours, ce sera la rentrée des parents à l'école, à la faveur d'assemblées générales. Vous comptera-t-on au nombre des participants?

Idéalement, si les parents en avaient le temps et les capacités, pourrait-on songer à l'éducation, à l'enseignement à domicile? Mieux que quiconque connaissent-ils la matière première sur laquelle l'éducateur est appelé à travailler.

Mais l'idéalisme cède le pas au sens pratique, par délégation de pouvoirs et de mandat, vient se substituer l'école défrayée généralement par l'Etat qui puise libéralement dans les goussets de chacun pour payer la note.

Or, par tout un ensemble de facteurs, il arrive que l'école s'avère toujours une terre étrangère pour les parents, un lieu qu'on fréquente avec des réserves, allant même jusqu'à oublier ce droit de propriété acquis. L'école appartient à ceux qui la fréquentent: aux enfants, aux éducateurs, aux parents, tous directement impliqués dans cette tâche éducationnelle qui s'alourdit singulièrement dès qu'une unité de cette entité inviolable ne fonctionne pas rondement.

Depuis les premières heures de la révolution scolaire au Québec, cette participation des parents à l'oeuvre de l'éducation continue à se faire latente et c'est peu dire. Face à l'inertie collective, le législateur a marqué cette participation dans un texte de loi. D'une part, il ne fait pas grand effort pour propager, pour vulgariser cette législation, d'autre part, il n'apporte pas tellement grand chose pour encourager cette participation. Avec le résultat que les parents se tiennent toujours aussi éloignés, qu'advenant une participation minime, on en vient à se demander si les élèves ne sont pas tous orphelins de père. Où sont les hommes à ces réunions tenues à l'école? A croire qu'ils ont rejeté sur les épaules féminines tout le fardeau éducationnel...

Sans doute accusez-vous réception de ces temps-ci d'une convocation, puisque nous traversons la période propice à la formation des comités d'écoles. De comités qui ne jouent possiblement pas tousle rôle qui leur est dévolu à cause justement de ces ressources humaines très limitées, de cet absentéisme des parents laissant les autres façonner l'avenir de leurs enfants. On ne peut être mieux servi que par soi-même veut l'axiome. Un père et une mère qui se veulent pleinement responsables ne peuvent faire autrement que d'accepter le rendez-vous fixé par l'école.

On laisse de côté la gêne, le respect humain, les petites susceptilités; on cesse de s'en remettre continuellement à autrui, on prend le chemin de l'école pour aller s'occuper de ses affaires, des affaires de ses enfants.

Mais si vous n'êtes pas au rendez-vous, peut-être joindrez-vous le cortège des éternels mécontents argumentant qu'on n'y peut rien, que tout est arrangé d'avance, que les technocrates ont obligatoirement le dernier mot.

Et aussi pendant ce temps-là, on continuera de faire de vos enfants ce qu'on voudra bien en faire, on continuera à crier sur tous les toits à la déshumanisation de l'école. Avec de fortes chances qu'il en demeure ainsi si la réalité est telle, tant et aussi longtemps que cet appel de collaboration des parents à l'amélioration de la vie scolaire ne recevra pas une réponse plus généreuse.

Nous les parents, au cours des prochains jours, on reprend le chemin de l'école. On va aider nos enfants, on va prêter main-forte à leurs éducateurs.

Lucien EMOND

● COMMENTAIRE

Connaissez-vous Grosse Tête?

Connaissez-vous Grosse Tête? Je parie que non... D'ailleurs je suis certain que vous ne fréquentez pas les mêmes lieux que lui et son groupe. Ce qui n'empêche pas Grosse Tête et ses copains de vivre comme tout le monde... sauf quelques rares exceptions!

Je ne vous ferai pas languir davantage; je vais vous présenter Grosse Tête. Son nom véritable est Denis Dubois. Il est président du Club El Conquatchéros de Roberval.

Déjà, je vous vois pousser les hauts-cris. "Encore un qui défend ces **gars-là**", **direz-vous**...



Mais saviez-vous que "ces gars-là" ne sont plus ceux que le cinéma américain se plaisait à filmer dans des scènes d'une rare violence, durant les années '69-'70? Les gars ont évolué, ils ont grandi. Ils administrent maintenant des clubs qui fonctionnent très bien, tant au point de vue financier que de la discipline. Bien sûr il y a des exceptions comme le faisait remarquer Grosse Tête, jeudi alors qu'il recevait (avec quelques membres du bureau de direction de son club) les membres du Cercle de presse de Roberval. Ce ne sont pas tous des anges... mais.

Il y a un "mais". Et en ce qui concerne les Conquat de Roberval (de même que ceux des six autres villes ou localités où ils sont représentés) c'est différent.

Les gars administrent de grosses affaires, tous travaillent et ne sont pas intéressés à tout perdre pour des frasques aussi inutiles que stupides.

"Grosse Tête" a expliqué aux journalistes, jeudi, les objectifs de son club, les règlements qui y avaient cours. Plus d'un a été surpris.

L'initiative des Conquat de Roberval aura permis de sensibiliser davantage la presse aux problèmes qu'éprouvent ces garçons qui, tout en n'étant pas des anges, se mêlent quand même de leurs affaires.

Ce qu'il faut distinguer chez-eux, ce sont les noms des "gangs". Car un motard qui en descend un autre dans une beuverie, c'est la même chose qu'un mari qui descend sa femme dans un excès de folie. Dans ce dernier cas, on ne condamnera pas toute la société pour une faute commise par un de ses membres. Chez les motards, c'est la même chose: il ne faut pas généraliser.

Carol NERON

● BILLET

Les policiers se structurent ma chère!

Le journal "Le Quotidien" (maintenant propriété des Entreprises Louise Portal Inc.) publiait, vendredi, une nouvelle voulant que les membres du comité formé en vue de lutter contre la violence au Saguenay-Lac-Saint-Jean se soient élus un bureau de direction.

Selon la nouvelle, on aurait élu un président, deux vice-présidents, un secrétaire et même un trésorier en la personne d'un employé de l'Hydro-Québec. Il semble également que le comité se réunira tous les mois pour parler de violence. En somme, les structures sont les mêmes que celles de l'AFEAS... seuls les propos diffèrent!

Incidemment, nous avons appris de source bien informée que le comité anti-violence songeait à tenir un colloque avec des membres influents de la petite pègre locale afin de procéder à un échange de vues sur divers sujets inhérents à la profession. On parle également d'échanges entre l'AFEAS et les policiers, histoire de se renseigner davantage sur les structures d'organismes violents et para-violents...

Le Bleuet (violent)

ESCOMPTE DE

20%

SUR VOS CADEAUX

DES FETES GRACE AU PLAN

MISE DE COTE

NOTRE CHOIX EST COMPLET!

RESERVEZ DES MAINTENANT!

DE LA MAISON DU DIAMANT AU SAGUENAY

La Bijouterie Capitole Ltée
Chicoutimi

130, RACINE EST, CHICOUTIMI
FACE AU MAGASIN WOOLWORTH



MONTRES

POUR MONSIEUR OU MADAME,

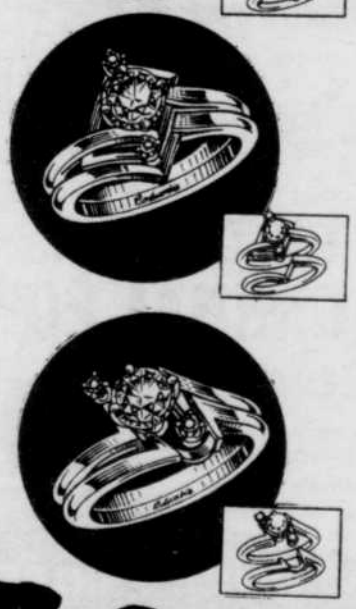
UN CADEAU QUI FERA RÊVER!



PROFITEZ DE NOTRE PLAN "MISE DE COTE"

POUR ECONOMISER

20%



FIANCES D'AUTOMNE

NOUS VOUS ACCORDONS UN ESCOMPTE DE

20%

SUR L'ACHAT D'UN DIAMANT

GRATIS

JONC D'UNE VALEUR DE $20.

PERCAGE GRATUIT!

AVEC L'ACHAT DE BOUCLES D'OREILLES EN OR, NOUS FAISONS LE PERCAGE GRATUITEMENT.

FUTURS FIANCES

VOUS AUSSI, VOUS POUVEZ PROFITER DE NOTRE PLAN "MISE DE COTE"



J.-A. CASTONGUAY
GERANT.

NOUS VENDONS DE GRANDES MARQUES:

Admiral

SYLVANIA

HITACHI

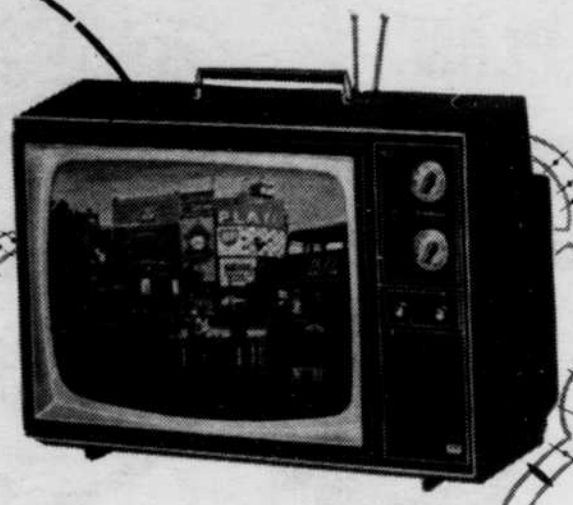
FAITES-VOUS UN CADEAU DE NOEL...

ACHETEZ UNE TV COULEUR

PEUT-ETRE QU'ELLE NE VOUS COUTERA PAS UN SOUS

En effet, d'ici le 23 décembre 1974, un acheteur chanceux pourra avoir le remboursement complet de sa facture d'achat de télévision lors du tirage qui sera effectué le 23 décembre.

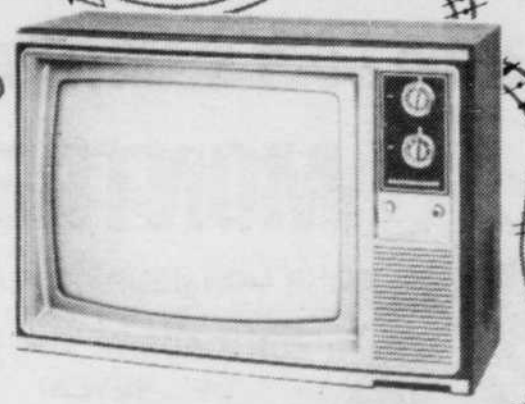
FINANCEMENT FACILE AU MAGASIN





SYLVANIA

Admiral



HITACHI

T.V. COULEUR ADMIRAL 20"

SPECIAL: $429

ATTENTION

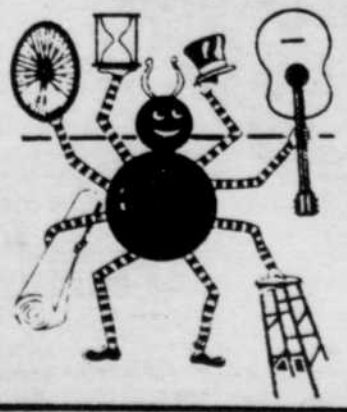
Sur l'achat d'un
STEREO OU TV
donnons allocations d'échange
Pour le vieil appareil

NOTRE VENTE D'ENTREPOT SE CONTINUE, VOYEZ NOS ETIQUETTES ROUGES EN MAGASIN

Donnons allocations d'échanges pour vos vieux meubles et allons au domicile pour estimation de vos vieux meubles.

COMPOSEZ: **543-2765**

POUR VOUS: Grand choix de meubles usagés: poêles, frigidaires, sets de cuisine, sets de salon, sets de chambre... à des prix ridiculement bas.



FAITES-VOUS UN CADEAU DES MAINTENANT....

monsieur grenier

260 BOUL. LAMARCHE CHICOUTIMI
TEL.: 543-2765

EN BAS DE LA COMMISSION DES LIQUEURS

● AUTOUR DU MONDE

Le Portugal s'en tire de justesse

LISBONNE (AP) — Le Portugal a échappé de peu, hier, à de graves affrontements civils: sous la pression de la gauche, les conservateurs ont annulé la manifestation monstre de soutien au président Antonio de Spinola, meeting qui devait se tenir dans l'après-midi devant le palais de Belem.

Reconnaissant clairement sa défaite, le général Spinola a déclaré que la "majorité silencieuse", à laquelle il avait pourtant demandé de s'affirmer, ne devrait pas s'assembler près du palais présidentiel, en raison d'"affrontements possibles".

Avant l'aube, des militants communistes distribuaient déjà des tracts invitant "chacun à descendre dans la rue pour s'opposer à la manifestation fasciste".

Il semble que quelques unités de l'armée aient coopéré avec la gauche pour empêcher des cortèges de manifestants provinciaux d'atteindre la capitale. Des soldats ont procédé à l'arrestation de dirigeants de droite. Selon l'armée, 300 personnes ont été ainsi appréhendées avant le jour.

Après l'annulation de la manifestation, le général Spinola et le cabinet se sont réunis en séance d'urgence. Selon certains indices, des pressions se sont exercées sur le chef de l'Etat pour qu'il donne sa démission. Juste après la fin du conseil des ministres, un porte-parole militaire a déclaré à l'Associated Press: "Non, il ne démissionnera pas. Le palais présidentiel vient de m'en donner l'assurance".

ERREUR

La radio nationale, qui prévoyait sans doute la démission du chef de l'Etat et qui a été occupée toute la journée par de jeunes officiers, avait annoncé que le général Spinola s'adresserait à la nation "d'un instant à l'autre". La radio a reconnu par la suite qu'elle s'était trompée.

Le général Spinola reste donc au palais de Belem, mais sa tentative visant à obtenir des pouvoirs plus importants échappant au contrôle du mouvement des forces armées a échoué. Quant à la gauche, elle n'a pas été assez puissante pour éliminer ce soldat conservateur du groupe des dirigeants du pays.

Comme pour célébrer leur victoire, les communistes ont défilé à huit de front sur l'avenue de la Liberté, hier soir, en portant des banderoles sur lesquelles on pouvait lire "mort au fascisme". Il y avait environ 5,000 manifestants.

Qualifié de "provocation fasciste", le meeting qui n'a pas eu lieu avait été prévenu en réponse au discours du 10 septembre, dans lequel le général Spinola invitait "la majorité silencieuse du peuple portugais à se réveiller et à se défendre elle-même contre le totalitarisme extrémiste".

Les partis de gauche ont fait pression pour que la réunion soit interdite, craignant que les conservateurs évincés en avril ne s'en servent pour lancer une "contre-révolution".

Certains éléments de l'armée semblent avoir partagé ce point de vue, puisque des soldats en armes ont établi hier matin des barrages routiers pour fouiller les voitures, afin de chercher si des armes n'y seraient pas dissimulées.

Certains barrages étaient tenus par des civils communistes. A un poste de contrôle, près du pont Salazar qui enjambe le Tage, un homme qui tentait de forcer un barrage a été blessé par balle. Selon les militaires, une arme automatique avait été trouvée dans sa voiture.

Pendant la nuit, des chars et des véhicules blindés avaient pris position autour du palais présidentiel, et l'armée avait été placée en état d'alerte sur tout le territoire.



ON EN FAIT DES CHOSES — Oui, on en fait des choses... quand on ne peut faire autrement. Ainsi, la ballerine américaine Tina Santos est obligée de donner un spectacle dans un magasin de San Francisco pour venir en aide à la troupe locale de ballet. A l'extérieur, déguisée en ours, une copine de Tina Santos donne elle aussi un spectacle. L'objectif de la campagne est de recueillir avant le 30 septembre une somme de $230,000.

Ouverture des USA sur Cuba

LA HAVANE (AP) — M. Jacob Javits, l'un des deux sénateurs américains actuellement en visite à Cuba, a déclaré hier qu'il avait l'intention de demander à M. Fidel Castro, le premier ministre cubain, ce que "les Etats-Unis pourraient retirer" du rétablissement des relations diplomatiques entre les deux pays.

M. Javits et son collègue à la Commission sénatoriale des Affaires étrangères, le sénateur Clairbone Pell, doivent rencontrer M. Castro aujourd'hui.

M. Pell a, pour sa part, évoqué la possibilité d'une future coopération américano-cubaine dans le domaine de la santé, mais il a précisé que les premiers entretiens avec les dirigeants cubains n'avaient pas été directement centrés sur ce problème.

M. Javits a aussi estimé que "ce qu'ils ont fait ici est vraiment remarquable, comparé à ce qu'ils étaient il y a 15 ans."

Les deux parlementaires américains, qui sont arrivés vendredi à La Havane, pour un séjour de quatre jours, sont les deux premiers membres du Congrès à se rendre à Cuba depuis la rupture des relations diplomatiques entre les Etats-Unis et Cuba, en 1961.

Le sénateur Barry Goldwater (républicain-Arizona) a protesté à Washington, hier, au sujet de la visite des deux sénateurs.

Dans un communiqué, M. Goldwater affirme que si le voyage "a été accompli avec la bénédiction du président Ford et du secrétaire d'Etat Henry Kissinger, on devrait le dire au pays."

"Je soupçonne la Commission sénatoriale des Affaires étrangères de s'être avancée vers la détente avec le Cuba communiste plus qu'on nous l'a dit," ajoute le sénateur Goldwater, qui maintient que les Etats-Unis devraient "ignorer" le Cuba, aussi longtemps que ce pays reste sous "contrôle communiste."

Vol de $1 million

RENO, Nev. (AP) — Trois hommes armés et masqués ont maîtrisé, vendredi, neuf employés de la principale succursale de la First National Bank du Nevada, et ils se sont enfuis en emportant $1,040,000 en espèces.

Selon la police, les bandits, armés de revolvers, ont pénétré dans la banque par une porte latérale, une demi-heure environ après l'heure de fermeture.

Sous la menace de leurs armes, ils ont contraint les employés à les conduire au coffre. Les neufs employés ont été ensuite ligotés.

Un otage s'enfuit

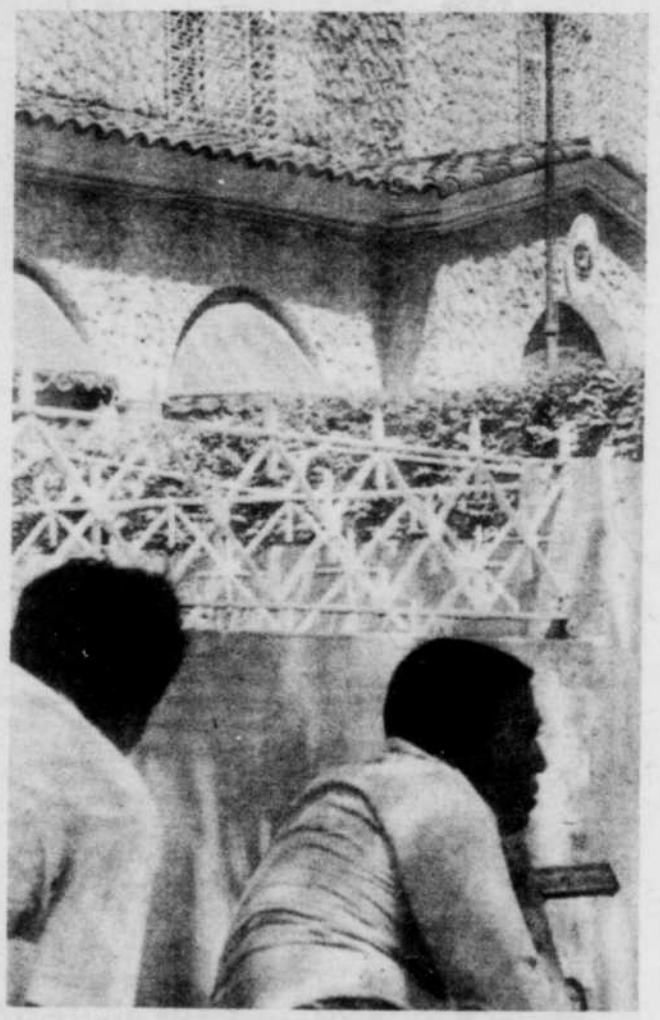
SAINT-DOMINGUE — L'un des huit otages qu'un commando terroriste garde prisonniers depuis plus de 24 heures au consulat du Venezuela a réussi à s'échapper, hier, en sautant par une fenêtre du premier étage.

Selon la poiice, il s'agit apparemment d'un oriental, qui pourrait être un ressortissant de Formose, M. Pablo Chiao. Il a été transporté à l'hôpital.

Les membres du commando exigent une rançon d'un million de dollars du gouvernement américain, ainsi que la libération de 37 prisonniers politiques détenus à Saint-Dominique. Ils détiennent notamment en otage, la directrice du service d'information des Etats-Unis, Mlle Barbara Hutchison, qu'ils ont enlevée vendredi à la sortie de son bureau.

Cette dernière a fait savoir par téléphone à une station de radio dominicaine que son gouvernement a pour principe de ne verser aucune rançon dans les cas d'enlèvement de fonctionnaires diplomatiques. Quant à sa famille, elle n'est pas en mesure de réunir une somme d'un million de dollars.

Les terroristes deviennent de plus en plus nerveux au fur et à mesure que le temps passe. Une secrétaire du consulat vénézuélien, interrogée par téléphone depuis New York par l'Associated Press, a déclaré que le commando est prêt à tuer ses otages et à se sacrifier en faisant sauter le consulat, si ses exigences ne sont pas satisfaites. Des charges d'explosifs auraient d'ores et déjà été déposés dans les bureaux.



OTAGES — Des policiers de Saint-Domingue étaient prêts, hier, à toutes les éventualités devant le consulat du Venezuela où des terroristes détiennent en otage la directrice du service d'information US, Barbara Hutchison et sept autres otages. Les terroristes demandent une rançon de $1 million en échange de Mme Hutchison ainsi que la libération de 37 prisonniers politiques par le gouvernement dominicain.

KJUPITER

PLACE DAVIS — ARVIDA

VENTE d'Octobre

débutant du 30 septembre au 5 octobre

JAQUETTES LONGUES

en nylon brossé

Rég.: $5.73

SPECIAL:

$4.99



PANTALONS

pour garçons de 7 à 14 ans.

Rég.: $4.44

SPECIAL:

$2.99

Bas thermos

POUR DAMES

SPECIAL: **.89**

CHEMISES SPORTS

pour hommes

Rég.: $5.88

SPECIAL:

$4.99



SACS de poubelles maison

PAQUET DE 40

SPECIAL:

.99



PAQUET DE 12 chiffons J.

SPECIAL:

.79

MANNES A LINGE

Rég.: $13.47

SPECIAL:

$10.99

COUVERTURES KRESFAIR

grandeur 72" x 84"

Rég.: $5.97

SPECIAL:

$4.99

Draps de flanellette

70 X 90 Rég.: $4.99

$3.99

Papier de toilette MARLBORO

paquet de 8 rouleaux

Rég.: 1.37 — SPECIAL:

$1.19

Balles Phentex

DE 8 G. 3 BRINS

SPECIAL: **$1.49**



Linges à vaisselle en coton

Rég.: $0.67 chacun

SPECIAL:

2 pour .99

CHANDAILS POUR HOMMES

Rég.: $5.83

SPECIAL:

$5.49



Sacs de terre

2½ pintes

SPECIAL:

.39

JUPITER VEND MOINS CHER

UTILISEZ NOTRE PLAN MISE DE COTE

Il fait bon vivre à l'Oasis





Rien n'est négligé pour plaire aux pensionnaires.



L'OASIS, vue de l'extérieur, est remarquable par son style moderne et fonctionnel.

Par Michel BOUCHARD

MISTASSINI — Construit au coût de $228,243, l'Oasis de Mistassini abrite présentement 28 personnes de l'âge d'or venant de tous les coins du secteur Mistassini. De plus, un personnel spécialisé s'occupe du confort de ces vieillards.

C'est en 1965 que M. Henri Laforest de Dolbeau commença ses démarches en vue de l'établissement à Mistassini d'un centre d'hébergement pour les personnes âgées. Après certains déboires, il vint confier son projet à M. Georges Villeneuve, qui se trouvait alors maire de Mistassini. Les membres du conseil du temps, conscients de la nécessité d'un tel service, adoptaient le 12 juillet 1965, une résolution requérant le ministère de la Famille et du Bien-être social d'alors de reconnaître Mistassini comme centre, pour fin d'établissement d'un foyer pour personnes âgées pouvant accueillir 50 pensionnaires. Cette résolution du conseil fut adressée à M. Jean-Paul Rammay, directeur du service des personnes âgées au ministère et à son adjoint, M. Claude Sylvestre.

La résolution en question faisait suite à un premier contact à Québec du maire de la ville de Mistassini et du trésorier du temps, M. Gérard Savard. Le 25 février 1966, M. Charles-A. Déry, Mme Georges Villeneuve et M. Gérard Savard, faisaient la demande officielle des lettres patentes en vue de la formation d'une corporation sans but lucratif, en vertu de la troisième loi des Compagnies de Québec, sous le nom de l'Oasis Inc., afin d'éviter toute confusion. Le maire-notaire devait piloter le tout auprès du département concerné.

Le 21 juillet 1966, les lettres patentes sollicitées étaient émises sous le grand sceau de la province de Québec, la corporation l'Oasis de Mistassini prenait forme officiellement et les trois requérants en devenaient les premiers directeurs. Une douzaine de personnes pigées dans toutes les localités du secteur que le ministère avait confié, à savoir Dolbeau-Mistassini jusqu'à Péribonka-Milot inclusivement, étaient convoquées à l'hôtel de ville de Mistassini.

Le conseil d'administration définitif prenait forme à son tour et était composé des personnes suivantes: comme présidente Mme Georges Villeneuve, vice-président M. Germain Savard de Péribonka, secrétaire M.Gérard Savard de Mistassini, alors que Mme Eugène Sasseville et M. Camil Devin de Mistassini agissaient comme directeurs.

QUESTION ARGENT TOUT FONCTIONNE

A cette époque, il fallait franchir les étapes décisives en vue de la réalisation du projet tels fixer le site du centre d'hébergement, de concert avec les officiers du ministère de la Famille et du Bien-être social; lancer et atteindre la souscription des $30,000 requis pour démarrer; et enfin construire le centre d'hébergement pour personnes âgées. Pour les promoteurs, c'était un défi à relever et il fallait aussi sensibiliser la population du secteur. L'appel ne fut pas entendu par tous, mais la grande majorité emboîta le pas. Le 19 mai 1967, la ville de Mistassini cédait à l'Oasis le terrain présentement situé entre les avenues Louis-Hémon et Brisson, ce qui ne manquait pas d'aider à atteindre l'objectif visé et qui fut atteint par le fait même.

La Société d'Hypothèque et de Logement a consenti à l'Oasis un prêt de $215,000 remboursable sur une période de 50 ans, lequel prêt bâclé le 11 avril 1968 ouvrait la porte à la réalisation définitive du projet. Au même temps, des soumissions étaient demandées et le contrat de construction fut accordé à la firme Bergeron et Boivin, propriété de Laurent Bergeron de Mistassini et de M. Ange-Emile Boivin de Dolbeau. Les travaux débutaient en avril 1968 et fin juillet les bâtisses étaient livrées à la Corporation. C'est en présence des nombreuses personnalités du secteur, que l'on procédait à l'inauguration officielle du Centre pour personnes âgées et c'est le 25 mai 1969 que l'Oasis de Mistassini ouvrait ses portes.

ENDROIT DE DETENTE

C'est dans un décor des plus dégagés et c'est aussi dans un doux nid que les vieillards goûtent des heures ensoleillées. Vu de l'extérieur, l'immeuble présente des lignes sobres et son architecture ne peut que plaire aux passants. On se rend tout de suite compte que tous les détails ont été pensés car l'aménagement paysager nous donne l'impression de vivre au ralenti et quel soulagement!

SERVICES AUX PERSONNES AGEES

Au nombre de sept, ces services ont pour but premier de veiller au confort des résidents de l'Oasis de Mistassini. Il y a la santé et l'assistance, où deux infirmières prodiguent les soins requis aux bénéficiaires et elles suivent également l'évolution et l'état de santé de chacun. Sur le plan de l'assistance, on voit à combler les besoins fondamentaux que ces personnes ne peuvent faire seules.

Du côté de l'alimentation, les deux cuisiniers doivent fournir aux pensionnaires une alimentation équilibrée sous forme de repas nutritif, appétissant et varié. Ils doivent également respecter les diètes et régimes prescrits par le médecin, ainsi que le goût de chacun.

Il y a également l'entretien ménager où une personne voit à maintenir un degré acceptable d'hygiène dans toutes les pièces de l'établissement. Quatre jours par semaine, cette personne se doit de conserver en bon état le revêtement des surfaces et le mobilier; en fait, maintenir la propreté indispensable dans ce milieu. Par ailleurs, deux jours par semaine, un membre du personnel entretient la literie et la lingerie nécessaires aux besoins de l'établissement et au confort des bénéficiaires.

Dans une bâtisse comme l'Oasis de Mistassini, l'entretien des installations matérielles est une chose importante. C'est pourquoi pendant trois jours, une personne réalise les travaux de réparations et de prévention, visant à conserver l'esthétique, le bon état et l'aspect des lieux.

Pour chapeauter tous ces différents services, il y a l'item administration où deux personnes oeuvrent depuis la fondation de l'établissement. L'administration, comme nous faisait remarquer le directeur général Jacques Turcotte, a fixé les objectifs généraux et particuliers, pour chaque secteur; on a également à déterminer et respecter les ressources humaines, matérielles et financières; vérifier les réalisations des objectifs et enfin diriger les politiques générales de fonctionnement de l'établissement. M. Turcotte attire notre attention sur le personnel de nuit, alors qu'une personne veille sur les nombreux pensionnaires et s'assure de leurs besoins. En fait, 10 membres à temps plein et un autre à temps partiel forment le personnel de l'Oasis de Mistassini.

ACTIVITES DIVERSES

Il est bien évident que 28 vieillards doivent avoir comme tout le monde un minimum de détente et d'activités. C'est pourquoi le personnel rattaché directement aux pensionnaires voit à leurs loisirs. Parmi les activités, figurent une journée de pèlerinage au Lac Bouchette, également une journée de plein-air sur les bords du majestueux lac Saint-Jean. Pendant la saison hivernale, de temps à autre on se rend au cinéma local. A l'intérieur du centre, les jeux de cartes sont populaires et une bonne soirée de bingo vient compléter le divertissement. Lors de ma visite, le groupe célébrait l'anniversaire de Mme Diana Roberge et pour une telle occasion le directeur général de l'Oasis remet un souvenir, afin de souligner l'événement.

FINANCEMENT DU CENTRE

Si on regarde le côté financement, l'opération annuelle de 1974-75 s'élève à $112,937, alors que la première année quelque $52,000 avaient été nécessaires. Sur le plan des sources de financement, le gouvernement du Québec participe à 64% via le ministère des Affaires sociales et le reste est comblé par le loyer et pension que les résidents doivent verser. Le directeur général nous confiait que pour la période de 1975-76, l'augmentation sera de 10%, en raison du coût de la vie.

ADMINISTRATION

Depuis le début de la fondation, de nouvelles figures font partie du conseil d'administration de l'Oasis de Mistassini. Avec l'arrivée de la loi 65, sur les services de Santé, un conseil d'administration de l'établissement a été élu en vertu de cette même loi.



M. Jacques Turcotte, directeur général de l'Oasis.

POUR VOTRE
GRAND MENAGE D'AUTOMNE
OFFREZ-VOUS
DES APPAREILS MENAGERS
HOOVER
TOUT EN ECONOMISANT

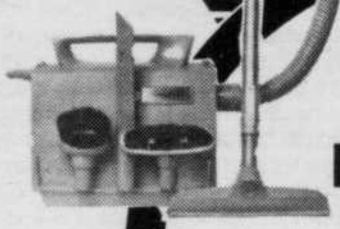
HOOVER



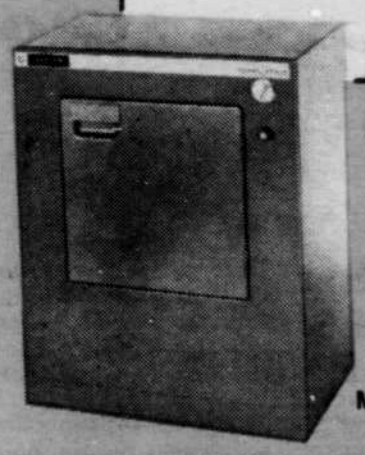




MODELE
V-5009



EN ACHETANT VOTRE
DIAL-A-MATIC
pour un meilleur soin de vos tapis,
vous aurez l'opportunité d'obtenir une 2ième balayeuse
pour **$25.00** de plus
que le prix des accessoires



MODELE
0914

SECHOIR ELECTRIQUE MOBILE
$179

Séchoir mobile compact toujours prêt à servir! Aucun câblage nécessaire... Simplement le brancher dans n'importe quelle prise électrique.

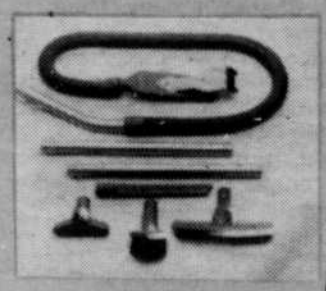
DIAL-A-MATIC

Dial-A-Matic avec entrainement assisté. Il est automoteur, assurant un nettoyage, sans efforts sur tout genre de tapis.

Il bat, balaye, nettoie dans un même temps.

CONVERTISSABLE

Lumière avant, éclaire sous les meubles et dans les coins sombres. Housse extérieure en vinyle lavable. Moteur puissant 2 vitesses.





0617

LAVEUSE ESSOREUSE
$199

gf **gagnon FRERES**
DE VOTRE LOCALITE

MODELE
V-4013

$89.95

Une démonstratrice sera là pour vous donner des informations.

"Le dynamisme de la population de Dolbeau nous oblige à investir $350,000..."

Guy Masson (Bell Canada)

Par Benoit TREMBLAY

DOLBEAU — M. Guy Masson, directeur des relations publiques pour Bell Canada dans la région, faisait part aux journalistes du secteur de Dolbeau-Mistassini récemment que sa société investira une somme de $380,000 dès cette année dans cette ville afin d'y améliorer le service téléphonique. Les travaux nécessités par la réalisation des projets immédiats de Bell Canada devraient être complétés en septembre 1975.

M. Masson a précisé que dès le 28 octobre prochain, la première phase de ce programme serait complétée avec l'addition de 490 lignes téléphoniques.

A la même date, la ville de Dolbeau deviendra la deuxième ville du Saguenay-Lac Saint-Jean, après Chicoutimi, à pouvoir bénéficier du service de téléphone à clavier (''Touch-tone'').

Il en coûtera une note mensuelle additionnelle de $2.05 pour un abonné particulier de ce nouveau service et $3 pour celui du domaine commercial. Cette expansion de Bell Canada représente un investissement de $100,000 pour cette première phase de ces améliorations.

Dès mai 1975, les travaux d'agrandissement du central de la rue des Erables demandera une autre somme de $150,000, ce qui constituera la deuxième phase des travaux. Les locaux de Dolbeau seront agrandis de 1,300 p.c., soit un espace supplémentaire de 20 par 65 pieds. Ces travaux sont rendus nécessaires par l'exiguité des locaux actuels du central local; le tout assurera un espace suffisant pour l'addition d'équipements téléphoniques pour les dix prochaines années.

M. Masson faisait également part aux journalistes que l'année 75-76 serait celle du déblocage pour les abonnés à lignes multiples du secteur rural de la région. On sait que lors de la dernière parution de Bell Canada devant le ministère des Transports, ce dernier avait recommandé que la société augmente de soixante-dix à cent millions, ses investissements pour l'amélioration des lignes téléphoniques dans les zones rurales.

M. Masson apprenait aussi à cette occasion que la ville de Dolbeau avait connu la plus forte augmentation de lignes téléphoniques en 73, soit 7%: ''Le dynamisme économique de la ville de Dolbeau nous oblige à investir davantage dans le secteur'', de mentionner M. Masson.

RESEAU MICRO-ONDES

La troisième phase des travaux effectués par Bell Canada, sans aucun doute la plus importante, demandera des investissements de près d'un million et demi. Il s'agit de la création de 980 lignes supplémentaires en septembre 1975, addition qui devrait permettre de répondre à la demande de services jusqu'en 1978.

Cette réalisation sera suivie immédiatement de l'installation d'un nouveau réseau de micro-ondes dans tout le Lac St-Jean, ce qui permettra un meilleur service entre le secteur et le Saguenay. Ainsi, quatre tours seront élevées à Dolbeau (275 pi.), Saint-Félicien (160 pi.), Saint-Nazaire (450 pi.) et Alma (80 pi.).

L'installation de ce réseau fournira 720 lignes téléphoniques supplémentaires pour le service interurbain entre le Lac Saint-Jean et le Saguenay. Eventuellement, ce réseau micro-ondes pourra servir à amener dans la région, un service de câblovision dont pourrait se servir les propriétaires de câble de la région pour apporter sur les écrans de télévision régionaux, plusieurs canaux en provenance des Etats-Unis. Tout ce nouveau réseau devrait être au service de la population en mars 1976.

Commissariats industriels de secteur

Louis-Gaétan Fortin heureux des résultats

ALMA — Le directeur général du CEA, M. Louis-Gaétan Fortin, qui tenait récemment une rencontre avec la presse, s'est déclaré satisfait du travail réalisé au cours des derniers douze mois par les commissariats industriels institués dans les municipalités en périphérie d'Alma. "La physionomie de chaun d'eux, a précisé M. Fortin, a pris une image personnelle qui correspond aux besoins de leurs municipalités."

Par ailleurs, pour la première fois au cours des conférences de presses tenues par le CEA, les journalistes ont pu recevoir les témoignages directs de trois représentants de commissariats industriels, soit ceux de Desbiens, Saint-Jérôme et Hébertville.

Pour sa part, M. René Ouellet, président du comité ''le Réveil de Desbiens'' a précisé que les documents préparatoires à l'''Opération-Placements'' seraient présentés dès novembre prochain aux ministères des Affaires Sociales et au Centre de Main-d'Oeuvre du Québec en vue des différents travaux qui seront réalisés en avril prochain. On se souviendra qu'au début de l'été dernier, suite à l'incendie du Moulin de Desbiens, un comité pour la relance économique de ce secteur avait dressé l'inventaire des besoins de la municipalité.

Depuis ce temps, les esquisses et les plans de certains projets ont déjà été réalisés notamment au niveau de l'aménagement touristique du ''Trou de la Fée'', de la construction d'une nouvelle conduite principale d'aqueduc et de la réfection du mur de soutènement des berges du Lac-Saint-Jean à cet endroit. On s'attend que près de cinquante personnes puissent être affectées à la réalisation de ces travaux.

Le mouvement de relance économique dans le secteur de Saint-Jérôme,



Louis-Gaétan Fortin, un homme heureux depuis quelques semaines.

selon le secrétaire du comité industriel, M. Jacques Gagné, qui participait également à la conférence de presse, s'est traduit jusqu'ici par une préoccupation du comité à prévoir l'espace nécessaire pour l'agrandissement du parc industriel de Saint-Jérôme.

L'acquisition de quelque 225,000 pieds de surface entre l'entreprise Lar Machinerie et le village, en suivant la ligne de chemin de fer, par quatre investisseurs sympathiques au comité industriel aura pour effet d'éviter toutes les spéculations dans l'achat des terrains lors de l'établissement des industries dans le nouveau parc et de l'éventuel agrandissement de Lar Machinerie.

Au cours de la même occasion le CEA, a annoncé la réouverture de la Société d'Agriculture du Lac-Saint-Jean qui tiendra désormais sa foire annuelle sur le site de Saint-Jérôme. L'aménagement du nouveau centre sportif, plus la disponibilité des terrains avoisinants, permettront à la Société de tenir une foire strictement agricole où l'on retrouvera tous les éléments tels que les besoins, les services, la production et la machinerie agricole. Des exhibits de travaux pratiques seront tenus au cours de cette foire annuelle qui se tiendra à l'automne et les dirigeants de la Société d'Agriculture du Lac-Saint-Jean entretiennent déjà des relations étroites avec les fonctionnaires du bureau régional du ministère de l'Agriculture.

Enfin, selon M. Gilles Vézina, le comité industriel d'Hébertville fondé en mars dernier s'est traduit par la fondation de la Société de Placements d'Hébertville Inc. dont la campagne de souscription est prévue dès cet automne. ''La nouvelle société précise M. Vézina qui en est le président, permettra de venir en aide à la petite entreprise.'' M. Vézina a aussi indiqué que de sérieux prospects étaient déjà à l'horizon de la Société de Placements d'Hébertville Inc. citant ainsi pour exemple le cas de l'entreprise des Frères Thivierge qui se spécialisent dans la fabrication de cuves de plastique montées sur roues afin de permettre l'amassement des sacs de vidanges pour le déplacement de ces dernières entre le domicile et la rue au moment de la cueillette. Une vingtaine de prototypes ont déjà été réalisés à date et déjà la demande s'annonce intéressante.

EN BREF — DOLBEAU-MISTASSINI

Une surprise

La décision du ministère des Transports de recouvrir immédiatement d'une couche d'asphalte la section de la route 169 que l'on vient de refaire au complet entre les villes de Dolbeau et Mistassini, a réjoui les nombreux automobilistes qui fréquentent cette artère.

Personne dans le milieu ne s'attendait à ce que ce travail soit complété aussi tôt cet automne et on estimait que la route demeurerait sur le gravier durant toute la saison hivernale. Mais que se passe-t-il donc pour que la station de service située près de l'intersection menant à St-Eugène d'Argentenay soit encore en opération à cet endroit alors qu'elle devait disparaître pour faire place au nouveau tracé?

De source bien informée, nous apprenons que le long retard du ministère des Transports à prendre les arrangements nécessaires avec le proprio de cette station de service serait dû au fait que l'on ne peut plus maintenant le déplacer avant plusieurs mois.

Dommage quand même car la nouvelle partie de cette voie perd de la valeur avec ce brusque détour face à la station de service. A qui imputer la faute?

Les parents en action

L'Association des parents Louis-Hémon vient de débuter ses activités de la prochaine année scolaire. Déjà, une réunion des dirigeants de ce mouvement a eu lieu la semaine dernière et l'on prépare activement le programme de l'année.

Les sujets traités au cours de cette réunion furent l'organisation locale de chaque municipalité et la participation prochaine au congrès provincial qui se tient à Montréal, les 19 et 20 octobre prochains.

Les dirigeants du secteur Louis-Hémon désirent une forte représentation à ce congrès et plusieurs contacts sont déjà pris afin que la délégation du secteur soit vraiment représentative de notre milieu. Pour toutes informations sur le sujet, les intéressés peuvent communiquer avec les responsables de chacune des locales de la régionale.

Assermentation

Demain soir, à l'hôtel de ville de Dolbeau, les autorités municipales procéderont comme à chaque automne à la cérémonie de l'assermentation du conseil d'administration de la Chambre de Commerce de cette ville. Cette cérémonie marquera également l'ouverture de la grande campagne de recrutement de la Chambre.

De 235 membres qu'elle comptait en 73-74, les dirigeants, avec le président André Perron en tête, ont bien l'intention de porter ce nombre à plus de 250. Le directeur de la campagne, M. Jacques Duval et les membres de son comité, se mettent à l'oeuvre cette semaine et l'on désire terminer le travail de recrutement d'ici deux semaines.

On sait que la Chambre de Dolbeau est une des plus importantes de tout le Saguenay-Lac St-Jean et qu'elle possède à son crédit un palmarès de réalisations plus que respectable dans le secteur nord du Lac.



Les nouvelles Obligations d'Epargne du Canada

Le Mode d'Epargne sur le Salaire, une bonne habitude qui porte profit.

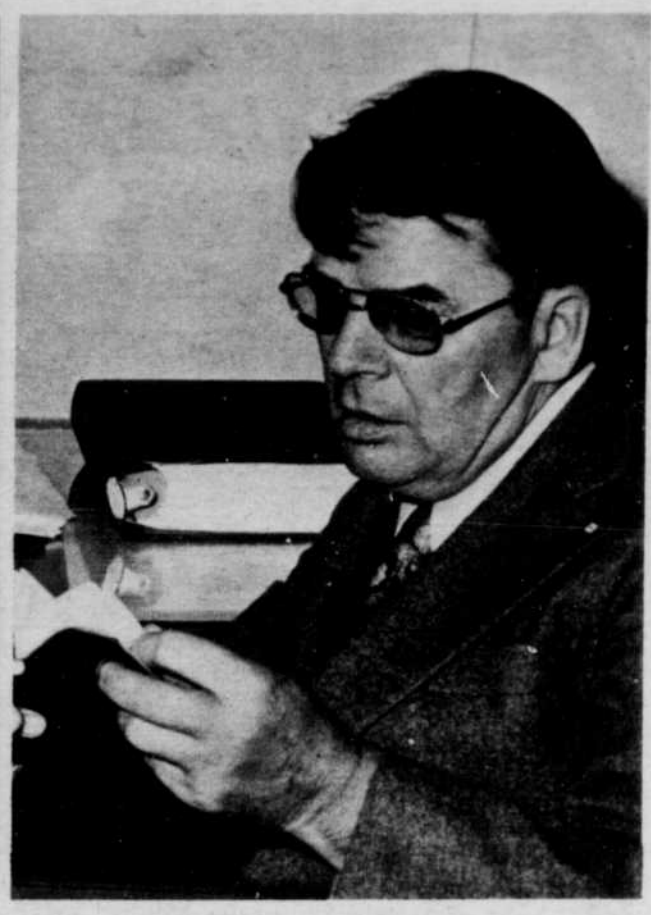
À la portée de tous:
selon le Mode d'Epargne sur le Salaire, vous n'avez qu'à signer la formule de souscription fournie par votre employeur et, presque sans vous en apercevoir, le montant que vous avez choisi d'épargner s'accumulera. Ainsi, pour moins de 30¢ par jour, vous achetez une Obligation d'Epargne du Canada de $100.

Sûres, flexibles et rentables:
les Obligations d'Epargne du Canada sont garanties par toutes les richesses du pays. De plus, vous pouvez les encaisser en tout temps à leur pleine valeur nominale plus l'intérêt couru. C'est de l'argent instantané. Mais surtout, elles rapportent un intérêt de 9¾% dès la première année.

elles ont du ressort







Selon Maurice Paradis

"L'UMQ a raison de se réjouir de la qualité des consultations recueillies

Par François LAROCHELLE

ALMA — Le président sortant de l'Union des municipalités du Québec, M. Maurice Paradis, maire d'Alma, s'est dit satisfait des résultats obtenus lors du dernier congrès de l'UMQ. "La participation de quelque 1,700 congressistes a donné raison au comité formé pour la mise en place du congrès qui avait orienté la rencontre sur le travail en atelier, la prise de conscience des maire vis-à-vis leurs rôles et sur le coup de barre amorcé au cours de la dernière année."

Selon le maire Paradis, l'Union des municipalités du Québec a raison de se réjouir de la qualité de la consultation recueillie au cours de ses assises annuelles. "On s'attendait, parlant de ceux qui ont couvert les événements du dernier congrès, à des déclarations fracassantes dans la présentation des résolutions et il n'en fut nullement question."

Par contre, comme l'indiquait le président, c'est surtout dans le travail en ateliers qui a échappé à la presse, qu'on a retrouvé l'intérêt du dernier congrès "qui est, ajoute-t-il, la suite normale des travaux réalisés au cours de la dernière année."

LE BILAN DE LA DERNIERE ANNEE

Plusieurs faits marquants, réalisés au cours de la dernière année, permettront à l'Union des municipalités du Québec d'être plus attentive dans ses rapports avec les divers paliers de gouvernement et dans l'analyse des besoins des municipalités. Parmi les plus importants, le président sortant mentionne les récents changements adoptés par bill privé à la constitution de l'UMQ, et à ses structures administratives.

"Les principaux effets, déclare le maire Paradis, se manifesteront par une efficacité plus grande des représentants régionaux qui seront élus dans leur zone respective avant la tenue du congrès."

Par ailleurs, le président de l'UMQ, pourra à l'avenir bénéficier d'un terme élargi à deux ans, ce qui lui permettra de pouvoir réaliser les programmes définis au cours de son mandat.

Les rencontres de l'exécutif provincial seront aussi tenues à des fréquences plus régulières ce qui permettra une action plus soutenue.

"Le renforcissement du secrétariat au cours de la dernière année, devait déclarer le maire d'Alma, a aussi permis à l'organisme provincial de s'attaquer à des tâches plus importantes qu'elle avait coutume d'accomplir." Le mémoire de l'UMQ, qui sera présenté en novembre prochain devant la Commission Castonguay et qui porte sur la fiscalité municipale, l'urbanisme, le regroupement et la planification du territoire, démontre très clairement, selon le maire Paradis, le rôle qu'entend jouer l'UMQ, auprès des municipalités. "Le programme de consultation réalisé l'an dernier en collaboration avec le centre de recherches urbaines de l'université de Montréal, déclare le maire Paradis, a, (avant d'être présenté devant le comité Castonguay), été testé quant à la validité de ses avancés au cours du congrès auprès des représentants municipaux." Il en a été ainsi pour la représentation de l'UMQ devant la Commission La Haie portant sur l'aménagement du territoire.

LE POINT DE VUE DES MUNICIPALITES

Visiblement satisfait de l'expérience vécue à la présidence de l'UMQ, même si à certains moments l'administration de sa propre municipalité a pu souffrir des absences fréquentes de son maire, M. Paradis croit que sa participation à cet organisme provincial a été bonne pour sa municipalité. "Nous avons eu l'opportunité au cours des derniers douze mois d'exprimer des points de vue et des idées qui m'ont été inspirés par les gens de mon milieu et j'étais heureux de pouvoir le faire." M. Paradis faisait ainsi référence aux allocutions prononcées lors de la conférence tri-partite tenue à Edmonton en octobre 1973 de même que lors de la dernière rencontre de la Fédération des maires des municipalités du Canada tenue à Winnipeg.

"Aujourd'hui, précise le maire Paradis, les divers gouvernements et les différents ministères reconnaissent plus facilement le point de vue des municipalités." C'est ainsi que les fréquentes rencontres du comité consultatif provincial-municipal avec le ministre Goldbloom ont permis à l'Union des municipalités du Québec de même qu'à l'Union des conseils de comtés de connaître les avant-projets de lois en matière municipale et de détecter les faiblesses qui auraient pu nuire aux municipalités. Dans la même veine, le comité sur la refonde des lois municipales reçoit aussi une audience favorable auprès du gouvernement provincial.

Le président sortant de l'UMQ, entend maintenant consacrer plus de temps à sa municipalité mais sa rentrée au bercail ne sera que partielle puisqu'il continuera de participer aux rencontres de l'exécutif provincial.

Citant enfin l'excellence des relations scolaires et municipales existantes dans sa propre municipalité, le maire Maurice Paradis croit qu'un pareil mouvement devrait maintenant s'établir entre l'UMQ, et la Fédération des commissions scolaires du Québec.

Investissement de $15 millions

Par Benoit TREMBLAY

DOLBEAU — Le président de Murdock-Lumber Inc., M. Paul Murdock, accompagné du directeur des opérations forestières de la Société Domtar Ltée, M. Guy Dufresne, ont profité de leur passage dans la ville du Dr P.-E. Bérard, récemment pour annoncer officiellement que les deux entreprises s'étaient réunies pour former une nouvelle corporation qui a nom Murdock-Domtar Inc. et ce, dans le but précis "de créer plus de 200 emplois dans le secteur avec l'installation du nouveau complexe industriel de la scierie et d'un atelier d'écorçage et de tronçonnage actuellement en construction sur les bords de la rivière Mistassini, dans la paroisse du même nom." La somme investie dans le présent complexe représente plus de 15 millions de dollars.

C'est afin de permettre une utilisation plus rationnelle et plus considérable des ressources forestières du secteur nord du Lac Saint-Jean que Murdock-Domtar a décidé de s'associer pour la première fois à une entreprise indépendante oeuvrant dans le même domaine. La nouvelle entreprise s'occupera également de l'opération de l'usine de Murdock de Girardville qui possède une capacité de 40 millions p.m.p. de même que de celle située à Dolbeau. La nouvelle usine de Mistassini pourra produire 60 millions de p.m.p. et elle sera en opération en février prochain.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

M. Paul Murdock sera l'administrateur en chef de la nouvelle société alors que M. Craig Murdock a été nommé président. Le directeur général des usines de Murdock à Dolbeau et Girardville, M. Fernand-Guy Girard, prendra également charge des nouvelles installations de Mistassini. MM. J.-H. Smith, G.-G. Dufresne et A.-S. Fleming complètent le conseil d'administration de Murdock-Domtar Inc.

L'investissement de près de quatre millions qu'a demandé la nouvelle route qui conduit aux différents chantiers forestiers de Domtar Ltée, suite à la disparition du flottage du bois sur la Rivière-aux-Rats.

— J.M.S. — GOODMANS — GRUNDIG — DYNACO — ELAC — TELEFUNKEN — LENCO — DUAL —

Admiral

UNE 2ième

TV COULEUR

POUR VOTRE FOYER



TELEVISION

Admiral couleur 13"

Prix suggéré: $399.95

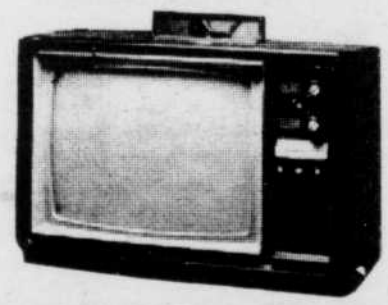
Super spécial Saucier

289.95

Epargnez $50.00

— PANASONIC — PANASONIC —

PANASONIC



TELEVISEUR

couleur 20" Panasonic
modèle CT914

PRIX SUGGERE $639.95

Super spécial Saucier

589.95

Epargnez $50.00

PANASONIC — PANASONIC

NOS MODELES KENWOOD 75 SONT ARRIVES . . .

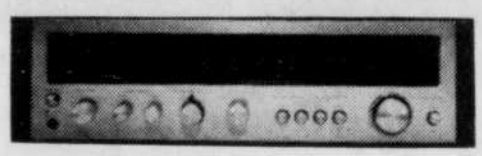
VENEZ FAIRE UN CHOIX!



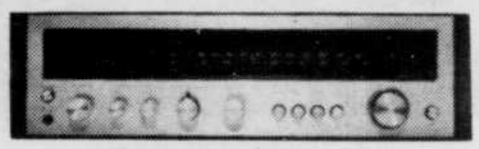
KR 5400



KR 4400



KR 3400



KR 2400



KR 1400

SUPER SPECIAL SAUCIER

SUR LES TABLES TOURNANTES

Table 1216 incluant base, couvercle et cartouche magnétique Shure M-75ED.

Dual

Table 1218 incluant base, couvercle et cartouche magnétique Shure M-75ED.



Régulier: $222.95

SUPER SPECIAL SAUCIER:

$189.95



Régulier: $257.90

SUPER SPECIAL SAUCIER:

$219.95

Les Entreprises JMS *Saucier Inc*

1866, boul. Talbot — (Edifice Librairie Brassard) CHICOUTIMI — TEL.: 549-8265

— J.M.S. — GOODMANS — GRUNDIG — DYNACO — ELAC — TELEFUNKEN — LENCO — DUAL —

— GOODMANS — GRUNDIG — DYNACO — ELAC — TELEFUNKEN — LENCO — DUAL — PANASONIC —

— PANASONIC — ADMIRAL — J.M.S. —

ADMIRAL — ADMIRAL — ADMIRAL — ADMIRAL — ADMIRAL — ADMIRAL — ADMIRAL — ADMIRAL —

PANASONIC — PANASONIC — PANASONIC — PANASONIC — PANASONIC — PANASONIC —

— J.M.S. — GOODMANS — GRUNDIG — DYNACO — ELAC — TELEFUNKEN — LENCO — DUAL —

Yves Jutras a réglé le problème des embouteillages

Par François LaRochelle

ALMA — Plusieurs centaines de curieux ont assisté, mardi dernier à l'aéroport d'Alma, au premier vol de "l'autogyre" dans la région. Son pilote, M. Yves Jutras d'Alma, ingénieur en génie mécanique et professeur de physique au Campus Collégial d'Alma est le 24e détenteur d'un permis de pilotage d'autogyre émis par le ministère des Transports du Québec. M. Jutras a lui-même fabriqué son propre appareil qui a nécessité un investissement de quelque $2,000 et plusieurs heures d'efforts.

L'autogyre, appelé aussi gyrocoptère, est décrit et reconnu par le ministère provincial des Transports comme un aéronef hybride de l'avion et de l'hélicoptère. Le rotor, qui donne à l'appareil son principal trait de ressemblance avec l'hélicoptère, est contrairement à ce dernier composé de deux pales flexibles activées par la vitesse du vent. Son pas, c'est-à-dire le mouvement des pales l'une par rapport à l'autre, est parallèle et contrôlé par le pilote qui utilise les diverses positions du rotor pour s'élever ou s'abaisser et même se diriger en cours de vol.

Un moteur à deux temps, refroidi à air dont la capacité est de 72 "House power" actionne directement l'hélice qui permettra au gyrocoptère de se propulser vers l'avant. Ce dernier pourra atteindre une vitesse de croisière de 40 à 45 milles à l'heure pour une durée de vol d'environ une heure trente minutes. Le moteur de marque McCulloch a un cubage de 1,600 cc. et comprend quatre cylindres horizontaux. Quant au gouvernail qui est de bois, il ne sert qu'au décollage et qu'à l'atterrissage de l'appareil. On retrouve également à bord de l'appareil un altimètre, un animomètre et un mesureur de la température du moteur. Enfin les matériaux utilisés pour la fabrication de cet appareil sont confectionnés à partir d'un alliage spécial à base d'aluminium.

Tout comme l'avion, l'autogyre doit disposer d'une surface suffisamment grande pour le décollage qu'on évalue environ à six cents pieds. Par contre, l'espace à l'atterrissage se limite environ à vingt pieds et certains experts pourront même se contenter d'une surface de cinq pieds. Le pilote contrôle son appareil à partir du régime du moteur et de l'orientation du plan d'attaque du rotor.

LE COUP DU CERF-VOLANT

Si le coeur vous en dit, il vous est maintenant possible d'apprendre le pilotage de l'autogyre ici au Québec, plus précisément à Saint-Germain de Granthan. L'autogyre, qui dispose d'une pesanteur à vide de 247 livres pourra supporter une charge additionnelle d'environ 180 livres soit le poids approximatif du pilote et de l'essence. Pour respecter les normes prescrites au moment de la présentation des cours, on supprimera le moteur afin de permettre au moniteur et à l'élève de prendre place à bord de l'appareil. Tout comme le cerf-volant, la propulsion sera donnée par une automobile et l'appareil demeurera constamment rattaché à celle-ci tout au long de son vol.

Selon M. Jutras, l'expérience de l'autogyre est une aventure formidable et un défi sportif appelé à prendre une popularité des plus considérables au cours des prochaines années. "Dans son fauteuil, ajoute M. Jutras, le pilote se sent fragile mais la vue que lui donne l'autogyre en cours de vol est des plus captivantes." Enfin ce petit appareil que l'on peut remorquer derrière sa voiture, tout comme l'autoneige, dispose à peu près des mêmes propriétés que l'avion de plaisance et lui permet, cela dû à sa voilure mobile, d'être moins sujet à la dérive causée par les vents, que l'avion.



YVES JUTRAS pose fièrement devant son appareil.



UN DERNIER COUP D'OEIL avant le départ...



PAS RASSURANT — Il faut le faire direz-vous... mais selon Yves Jutras, la vue que l'on a de là-haut vaut le déplacement! (PHOTOS REMI TREMBLAY)

Transport en commun

"Ce n'est que partie remise!"

Robert Lachance (CSN)

CHICOUTIMI — Satisfait des positions adoptées par les villes du Haut-Saguenay, à l'intérieur du comité intermunicipal du transport en commun, le conseiller syndical de la CSN et chargé du dossier du transport en commun, M. Robert Lachance, nous confiait qu'il jugeait raisonnable le délai d'un an avant de trouver une solution définitive et permanente au problème du transport en commun.

"Ce n'est que partie remise pour 1975", affirmait le permanent de la CSN. Ce dernier s'attendait d'ailleurs à ce qu'il faille attendre encore une année avant que le gouvernement n'émette sa politique générale concernant le transport urbain.

On aurait tout de même souhaité, du côté syndical, que le gouvernement mette sa politique en application plus rapidement, d'autant plus que le problème dans la région est déjà vieux de trois ans.

Lors de la rencontre entre la partie syndicale et les représentants des municipalités, M. Robert Lachance a demandé que le comité intermunicipal établisse des contacts avec d'autres villes de la province aux prises avec un problème semblable, afin d'établir une concertation pour présenter éventuellement un autre projet de politique des transports en commun que celui qu'est en voie de concevoir le gouvernement.

Les villes sont consentantes à continuer d'éponger le déficit du transport en commun pour une autre année, mais seulement dans une perspective transitoire. A moyen et long termes, la partie syndicale ne croit pas pas que les municipalités pourront s'entendre pour financer le transport en commun comme actuellement.

En fait, les municipalités accepteraient bien de participer à part égale avec le gouvernement, pour éponger les déficits d'opération, mais à la condition que le gouvernement s'engage à financer les achats d'équipements et les immobilisations.

Pour ce qui est des négociations pour le renouvellement de la convention collective des employés de Transport Régional, on devra les tenir encore dans le contexte transitoire, soit un contrat d'un an seulement. Mais on pourrait bien demander l'ouverture de toutes les clauses cette fois, comme le laissait entendre M. Robert Lachance. On se rappellera d'ailleurs que face à la situation transitoire de l'année dernière, on n'avait insisté que sur les clauses salariales dans les négociations du contrat de travait actuel, devant se terminer le 4 décembre prochain.

M. Lachance estime par ailleurs que les négociations pour le renouvellement de la convention collective seront facilitées cette année par le fait que le comité intermunicipal recevra un mandat de négociation. On n'aura donc pas à faire la tournée des villes pour obtenir leur accord.

● AGENDA

Désirez-vous apprendre comment lutter contre les difficultés que l'alcoolisme suscite dans votre vie? Si tel est le cas, téléphonez à: Chicoutimi, 543-1787 et Jonquière, 547-5164.

—oOo—

La porte est ouverte pour les jeunes aux prises avec des problèmes de drogue et autres. Nous sommes disponibles à vous venir en aide. Soyez à l'aise, communiquez avec le centre de dépannage pour jeunes adultes, rue St-Philippe, téléphone: 543-8364.

—oOo—

Le club de judo de Falardeau annonce l'ouverture de ses cours pour la saison 74-75. Les intéressés de St-Honoré et Falardeau peuvent s'inscrire immédiatement en téléphonant à M. Paul-Emile Lapointe. 673-4544.

—oOo—

DIMANCHE, 29 SEPTEMBRE

Le Camera Club d'Arvida invite tous ses amateurs de photographie à une soirée de diapositives qui vous fera connaître l'Espagne et ses coutumes. Par la même occasion, on procédera à l'inscription de nouveaux membres intéressés à la photographie. Cette soirée aura lieu au sous-sol du Pavillon St-Jacques, à 19.30 heures p.m.

LUNDI, 30 SEPTEMBRE

Le Comité de la Ligue du Sacré-Coeur, est convoqué à une assemblée qui aura lieu après la messe de 7.15 hres, au soubassement de l'égise Christ-Roi. Bienvenue à tous.

—oOo—

MARDI, 1 OCTOBRE

L'assemblée des Filles d'Isabelle Ste-Thérèse d'Arvida, aura lieu à 8 heures au sous-sol de l'église Ste-Thérèse. Que tous les membres se fassent un devoir d'assister à cette réunion. Il y aura élection et les assurances.

—oOo—

Il y aura ouverture des après-midis de l'Age d'Or, au centre paroissial Sacré-Coeur, à 2 heures. Bienvenue à tous.

—oOo—

Assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle St-Marc de Bagotville, aura lieu à 8 heures p.m. au local habituel.

—oOo—

MERCREDI, 2 OCTOBRE

Il y aura assemblée du cercle des Fermières St-Alphonse de Bagotville, à 7.30 heures. Bienvenue à toutes.

Tous les membres du club Amitié d'Arvida, anciens et nouveaux sont invités à venir jouer aux cartes à 1.30 heure au sous-sol de l'église Ste-Thérèse.

—oOo—

Le club social de Kénogami, invite tous ses membres et amis aux après-midis de variété tels que: tricot, cartes, dards, etc., qui auront lieu de 1.30 heure à 4 heures au Carrefour de Kénogami sur la rue Bourassa.

—oOo—

La ligue de l'art maternel invite toutes les personnes qui désirent se renseigner sur l'allaitement maternel dit naturel à des réunions qui auront lieu à 20.30 heures. Pour Jonquière, Kénogami, une rencontre se tiendra au sous-sol du presbytère Ste-Famille, à Kénogami. Pour informations: 548-6461. Pour Chicoutimi, une rencontre se tiendra au 740 Delisle, Chicoutimi-Nord. Pour informations: 547-0734. A Alma, au sous-sol de l'église St-Sacrement, quartier Naud, pour informations: 668-8089.

—oOo—

L'assemblée des Filles d'Isabelle du cercle St-Elzéar de Rivière-du-Moulin, aura lieu au local habituel. Toutes sont priées de s'y rendre.



PARLONS ARGENT

CCC

NOUS VOUS INVITONS

À comparer et épargner

COMPAREZ *Nos Taux de Pourcentage Annuel avec ceux de tout contrat que vous pourriez avoir en ce moment. Ceci pourrait vous épargner des dollars puisque la plupart des prêteurs charge le même taux d'intérêt que vous empruntiez $1,500 ou $7,500.

Montants de plus de $7,500	17.90% *
Montants entre $4,500 - $7,499	18.90% *
Montants entre $3,000 - $4,999	19.90% *
Montants entre $1,500 - $2,999	20.90% *

Notre structure de taux pourrait réduire considérablement votre coût d'emprunt.

APPELEZ-NOUS AUJOURD'HUI POUR SAVOIR
COMBIEN VOUS POUVEZ É'PARGNER

LE PLAN DU CRÉDIT COMMERCIAL LIMITÉE

Jonquiere — 262 rue St-Dominique, Téléphonez — 547-4786

Si c'est une question d'argent Commercial Crédit a la réponse.
Taux sujets à changement sans préavis.

Après un siècle

C'est quoi, un Chevalier de Colomb?

Par Denis LAVOIE

CHICOUTIMI — Si le Chevalier de Colomb aime boire une bière avec un membre de l'ordre et participer à une ligue de quilles ou de dards, il n'en est pas moins "prêt à consentir des efforts pour se former et s'instruire", comme l'expliquait M. Charles Déry, directeur responsable de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean et la Côte-Nord.

L'ordre a près de 100 ans mais s'est modernisé et a évolué, comme le signalait M. Déry.

Le cercle est moins fermé qu'autrefois, puisque les épouses des membres seront admises à toutes les délibérations lors du congrès régional qui se tient aujourd'hui à la polyvalente de Jonquière.

CONGRES

Au 3ième congrès régional, participeront les 14 conseils de la région ainsi que le député d'Etat qui assurera la présidence d'honneur, M. Rodrigue Biron. On y attend donc de 300 à 400 personnes. C'est sous le thème SERVICE que se déroule la manifestation, qui est sous la responsabilité de M. Jean Dubois, Grand Chevalier du conseil 2595 de Kénogami.

ELITE

On ne se cache pas de viser à la formation d'une élite, mais qui ne s'identifierait pas à un establishment, comme le spécifiait M. Charles Déry.

En fait, les dirigeants actuels du mouvement visent à former de bons chevaliers qui fraternisent entre eux, comme des bons citoyens. On a institué à cet effet un programme de formation individuelle et sociale, visant au développement du membre comme membre de la collectivité, ainsi que l'expliquait M. Déry.

FRATERNITE

C'est quoi un Chevalier de Colomb? C'est ce que nous venons de dire, mais c'est également un esprit de fraternité entre les quelque 80,000 membres au Québec.

Comme on a des locaux, on s'y rassemble pour se mieux connaître, comprendre et accepter. "Il faut mettre du temps et des énergies pour se connaître", affirmait M. Charles Déry, mais ça ne s'arrête pas là.

Quoique vus de l'extérieur, les Chevaliers de Colomb apparaissent encore pour certains comme un organisme où des hommes se rassemblent pour se divertir, ce qui peut paraître normal dans une société de loisir.

EGLISE

Fondé par un prêtre, l'ordre des Chevaliers de Colomb conserve le principe de la défense de l'Eglise, qui est la raison d'être de l'ordre.

Le siège social demeure aux Etats-Unis où le mouvement fut fondé, mais les dirigeants du Québec ont à peu près tout rapatrié.

Finalement, tout en conservant son esprit de fraternité qui lie ensemble tous les Chevaliers de Colomb, il y a eu un renouveau depuis une dizaine d'années et les barrières derrière lesquelles on se retranchait ont été aplanies.

Le Chevalier de Colomb vise donc aujourd'hui à être regardé comme un "gars disponible" pour s'impliquer dans une commission scolaire ou sa municipalité, mais sans pour autant viser un poste de direction. C'est d'être éveillé aux problèmes de la société d'aujourd'hui et de SERVIR, qui doit primer chez le Chevalier de Colomb d'aujourd'hui.

La FTQ régionale aurait des preuves contre la CSN

CHICOUTIMI — "Sur le plan régional on a en main des documents pour prouver que la CSN et les patrons ont fait des gaffes" affirme le représentant de la FTQ construction dans la région, M. Gilles Tremblay.

Ce dernier confiait au journaliste de PROGRES-DIMANCHE qu'il y avait des travailleurs de la construction de la région qui étaient prêts à se rendre à Montréal pour témoigner au "procès de la FTQ", ce qu'est devenu la commission d'enquête sur l'exercice de la liberté syndicale sur les chantiers de construction.

On sait également que huit membres de la FTQ construction dans la région devront comparaître le 3 octobre sous une accusation d'intimidation.

"Des gars d'autres centrales syndicales pourraient bien avoir les mêmes accusations" affirmait M. Gilles Tremblay.

D'autre part, le représentant de la FTQ signalait que jusqu'à présent, 450 travailleurs de la construction avaient bénéficié de l'indexation de leur salaire, de la part de 21 contracteurs qui les emploient.

Transport scolaire

Conciliation dans deux semaines

CHICOUTIMI — Les syndiqués du transport scolaire iront en conciliation dans deux semaines, les négociations pour le renouvellement des conventions collectives de ces syndiqués n'ayant guère progressé car tous les points, ou presque, sont en suspens comme le signalait M. Robert Lachance de la CSN.

Au nombre de 230, ces syndiqués travaillent pour l'une ou l'autre des 18 compagnies assurant le transport écolier dans la région. Ils auront droit de grève à compter du 19 novembre prochain.

Deux syndicats regroupent ces salariés, soit celui de ABC Transport, et le syndicat national des transports scolaires, qui regroupent des employés de 17 différentes compagnies de transport scolaire.

Dans le cas du syndicat national des transports scolaires, il n'y a pas encore eu de discussion avec l'un ou l'autre des employeurs.

Il ne reste plus maintenant qu'à voir si les 18 employeurs de ces 230 syndiqués accepteront de s'asseoir à une même table, comme le demande la partie syndicale, ainsi que l'expliquait M. Robert Lachance, permanent à la CSN responsable de ce dossier.

ALLSTATE

VOYEZ OU



TELEPHONEZ

Adrien Gagnon

Toujours Personnellement

FONDS DE PENSION ENREGISTRES

Assurances vie-feu-auto commerciales

Tél.: 549-8733

AUX

HABITS DU BOULEVARD

1171, BOULEVARD TALBOT TEL.: 549-1928

NOUVEAUTES AUTOMNALES

DEJA EN MAGASIN, VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX.

SOYEZ CHIC TOUTE L'ANNEE

TOUJOURS LE 7 pour 1 HABITS:

SPECIAL DU GERANT

SPECIAL DU GERANT

$69.00 $99.00 et plus

AVEC L'ACHAT D'UN HABIT RECEVEZ GRATUITEMENT

1 chemise $13.95
1 paire de souliers $19.95
une ceinture $5.95
deux paires de bas $1.75 ch
1 cravate $5.00



GRATUIT: SAC A MAIN $29.95

La future mariée qui accompagnera son futur époux pour l'achat d'un complet, recevra gratuitement un sac à main.

VESTONS SPORTS

Recevez GRATUITEMENT un pantalon de votre choix



CE MAGNIFIQUE PALETOT SEULEMENT 69.95

PALETOT

SIMILI-CUIR 49.95 ET 69.95

CUIR VERITABLE $99.95

VESTONS SPORT

$49.95

Recevez gratuitement un pantalon, valeur de $18.95

● À PROPOS

Un intrus chez-nous

On l'aime bien, on l'admire Mgr Victor Tremblay, mais il nous tire un peu fort les oreilles avec sa toute dernière charge épistolaire sur l'utilisation du mot canoë. Sa prétention veut un T au mot canot et il soutient qu'il en est ainsi depuis trois siècles. Mgr Victor nous permettra de tirer un peu sur son ceinturon rouge en lui rappelant gentiment que son chez-nous s'accommode fort d'un trait d'union selon le bon désir de Larousse et compagnie.

Journalisme et syndicalisme

Tiens, tiens, un syndicat des étudiants des techniques de communications du campus collégial de Jonquière. Toute la question est peut-être de savoir si le journalisme l'emportera sur le syndicalisme même si l'un ne rébute pas l'autre.

Ils n'ont pas le monopole

Jean-Paul Desbiens "digère" assez mal le système des polyvalentes. Lors d'un récent colloque tenu à l'extérieur de la région, il a soutenu qu'on préparait les jeunes au marché du travail plutôt qu'à la vie. Il a parlé de "décloisonnement anarchique des programmes qui ne réussit qu'à désorienter les étudiants. Pas tellement tendre aussi envers les administrateurs provinciaux de l'éducation: "Les fonctionnaires n'ont pas de nature le monopole de la créativité pédagogique bien qu'un tel accident puisse produire". Jean-Paul Desbiens préférerait que ces bons messieurs se contentent de déterminer et de contrôler les modes de financement.

Et vive les statistiques

Si vous désirez vous renseigner sur vos chances de longévité, apprenez que Statistiques-Canada a la possibilité, peut-être, de vous être d'un certain secours. "Perspectives-Canada", un volume de 321 pages et de 346 tableaux, graphiques et cartes géographiques, offre ce genre d'informations. Au fait, Statistiques-Canada affirme ne pouvoir mesurer l'amour, l'amitié ou la vie spirituelle mais être en mesure de fournir des renseignements sur à peu près n'importe quoi. Enfin, telle est leur prétention!

Votre année mesdames

Pour parer l'éventualité que l'une d'entre vous ne le sache pas, ce qui est peu probable, rappelons quand même que 1975 sera une année importante puisque cette dernière a été proclamée par les Nations-Unies "l'année internationale de la femme". Alors dès maintenant mesdames, songez à retrousser... vos manches pour une contribution personnelle à cette grande année.

Dans le monde des Pops

La semaine de la caisse Pop aura lieu cette année du 13 au 19 octobre. Par ailleurs, le thème publicitaire du mouvement pour la prochaine année tournera sur "ensemble, on y gagne". Tout sera axé sur une présentation de tous les services qu'une caisse peut offrir.

Moteur anti-pollution

Une série d'essais sont actuellement en cours à l'Université de Kaiserslautern (en Autriche) avec un moteur à alimentation combinée hydrogène-essence dont les conditions de fonctionnement doivent assurer une réduction considérable de la pollution. Au ralenti, le moteur fonctionne à hydrogène pur de sorte qu'aucun gaz nocif n'est rejeté dans l'atmosphère. A pleine charge, le moteur au banc d'essai fonctionne comme tout autre moteur conventionnel à l'essence.

Indiscrétion féminine

Il lui a pris la fantaisie de laver tout son linge dans une laverie automatique, avec le résultat qu'il s'est rapidement retrouvé à poil. Au policier venu l'arrêter, l'individu s'est montré surpris d'autant plus qu'il n'y avait personne dans la laverie. Malheureusement pour lui, le policier est venu dire au tribunal que la laverie était bel et bien vide mais qu'une dizaine de femmes se pressaient devant la vitrine.

Lucien Emond



La fusion à La Baie

La tentative était belle, les résultats un peu moins emballants mais n'en demeure pas moins que la Jeune Chambre de La Baie n'entend pas pour autant abandonner son travail de propagandiste de la fusion à La Baie. Suggérons à l'organisme de faire installer au plus tôt un téléphone jaune (couleur neutre) entre les maires Laurier Simard et Hervé Tremblay. En voilà deux qui s'entendent à merveille pour la bonne et simple raison qu'ils évitent... de se parler.

Le petit chez le dentiste

Une enquête a été menée pour jauger l'impact du programme de services dentaires mis de l'avant par le gouvernement provincial et concernant les enfants de moins de huit ans. Une enquête qui ne se veut pas complète mais qui indique une tendance des effets d'un tel programme sur la pratique des dentistes. 44% de ceux-ci ont déclaré avoir reçu plus d'enfants de moins de huit ans qui en étaient à leur première visite chez le dentiste. 35% ont reçu des demandes de renseignements.

Un autre grand "cheuf"

On rapporte que plusieurs hôpitaux de la région anticipent une recrudescence de demandes d'admission depuis que le Quotidien a décidé de confier sa page gastronomique au journaliste Guy Bergeron. Lui qui est habitué de gaver les lecteurs de faits divers risque fort d'être responsable de plusieurs maux d'estomac.





Chez les C.G.A. du Canada

Lors d'un congrès national tenu à Vancouver, Claude Lacroix, de Chicoutimi, a été élu membre du conseil d'administration de la Corporation des C.G.A. du Canada et ce, pour un troisième mandat. Il occupera également le poste de trésorier. Par la même occasion, on l'a gratifié du titre de "fellow", la plus haute distinction honorifique de la corporation.

Que font ces chevaliers?

Ces Chevaliers de Colomb, présentement en congrès à la Polyvalente de Jonquière, discutent justement des services qu'ils rendent et qu'ils doivent rendre à la société. Si on prend pour acquis qu'il y a 14 conseils de chevaliers au Saguenay-Lac Saint-Jean comptant des centaines et des centaines de membres, on ne peut certes reprocher à l'organisme de faire trop de bruit.

Pour les Cégépiens

Le temps venu, toujours la même difficulté à surmonter, celle de recueillir les informations nécessaires pour accéder à l'université. C'est maintenant chose du passé car l'information universitaire sera dorénavant accessible et exacte pour les étudiants des campus collégiaux grâce à la mise sur pied du R.I.P.U., un répertoire informatisé des programmes universitaires de premier cycle.

Le "boom" hôtelier



Depuis quelques années, les hôtels poussent tels des champignons au Québec. Ce "boom" se traduit par 8,100 chambres nouvelles en trois ans, Montréal prenant la grosse part du gâteau en prévision des Olympiques de 1976. Vous saviez probablement qu'on construit présentement dans la Métropole le plus grand Holiday Inn au monde avec ses 868 chambres.

Chez les techniciens

On s'y prend de bonne heure chez les techniciens professionnels du Saguenay-Lac Saint-Jean pour faire part d'une prochaine rencontre prévue pour le neuf novembre au Manoir du Saguenay. On se propose de rencontrer les dirigeants des principales industries de notre coin. Le thème reste à déterminer.

Troubles de vision



Ce cher bon vieux "doc" du Réveil (en passant on les félicite pour les succès obtenus au dernier congrès des hebdos) éprouverait-il des problèmes de vision de ces temps-ci? Ca doit être sérieux puisqu'il n'a pas vu les six pieds... de Marc Doré du "Quotidien" qui a bel et bien couvert le dernier congrès de l'Union des municipalités à Montréal.

$100 pour l'inscription

Plusieurs constructeurs d'habitations de notre région se promettent bien de participer aux assises annuelles de leur association provinciale prévues pour les 6, 7, 8 et 9 novembre prochain au Québec-Hilton. Un congrès pas tellement dispendieux: à l'item inscription, $100 pour monsieur et $30 pour madame. Un bon "p'tit" départ! A croire que le prix des maisons ne cessera pas de monter.

Au Collège de St-Félicien

On rapporte que le Collège de St-Félicien a officiellement pésenté ses devis pédagogiques au ministère de l'Education et que suivront les devis techniques. On parle du début d'une construction de $4 millions pour la fin de 1975.

● D'UNE OREILLE

D'autres chemins rénovés

Dans la municipalité de Larouche, dans la paroisse Saint-Dominique de Jonquière, la maison Asphalte Limitée de Chicoutimi, réalise des travaux pour un montant de $9,784. Elle procède à la pose d'un revêtement souple ou si vous préférez, d'une couche d'usure.

Une page perdue

Une page d'annonces classées du "Progrès Régional" a été perdue. Si retrouvée dans une autre publication, prière d'en informer Laurier Tremblay, surintendant des ateliers du Progrès du Saguenay. A titre de récompense, une annonce classée... publiée.

Nous les voyageurs

Semble-t-il que les Canadiens (pas ceux du Forum, voyons) demeurent les plus grands voyageurs au monde si on calcule la dépense per capita en voyage. Le Québec, lui, dépasserait le milliard de dollars en recettes touristiques. Un jour, le tourisme dépassera le papier.

A quoi rêve les Canadiens?

D'après un récent sondage, paraît-il que 18% des Canadiens, face à une hausse sensible de leurs revenus, opteraient pour un investissement sur une demeure alors qu'un pourcentage égal de citoyens en profiterait pour hausser leur niveau de vie. Les vacances, l'achat d'obligations, un investissement dans les affaires, l'achat d'appareils ménagers s'avèrent également des préoccupations qui accrochent l'attention.

Votre santé buccale

Près du quart des Québécois auraient des problèmes de santé buccale selon de récentes constatations faites lors de la tenue d'examens pratiques que faisaient subir l'Office des professions aux techniciens dentaires en vue de l'accréditation de ceux-ci comme denturologistes professionnels. Ca donne à réfléchir!



Cachez ce sein doux

D'après le quotidien The Gazette, il se vend à Montréal du saindoux au prix de $0.60 la livre par une compagnie fort sophistiquée et ce, depuis deux ans, compagnie qui fait passer son produit pour du beurre sans toutefois se prêter à des poursuites. La livre de beurre se vend 92 cents, la livre de saindoux est offerte à 53 cents. On rapporte que le gouvernement du Québec serait le seul à pouvoir mettre un frein à cette fraude.

En jouant sur les mots

Le maire de Jonquière ne s'est pas tordu les "méninges" pour expliquer le choix d'un animateur d'une émission d'information sur le regroupement JAK, animateur demeurant à l'extérieur de la région. Il eut été plus simple de dire que les journalistes contactés ont refusé de participer à une émission se rapprochant beaucoup plus près de la propagande que de l'information libre. Cher Camille, c'est là que réside la vérité!





La p'tite vite

Deux gentils homosexuels en sont au stade des présentations:

— "C'est quoi ton nom?

— Cher, je m'appelle Odile.

— Mon dieu que c'est drôle, moi je m'appelle "croque-Odile".

Les "shylocks" montréalais

D'après certaines révélations faites lors de la réouverture de l'enquête sur le crime organisé, Lise Lachance du "Soleil" écrivait l'autre jour que les usuriers (shylocks) de la Métropole empochent des profits de $700 millions à $750 millions par année. Que pour réaliser cette somme astronomique, ils n'ont qu'à investir $75 millions. Leur taux d'intérêt, tenez-vous après les oreilles de papa, varient de 100 à 1000%. Ce qui ne comprend que les prêts faits "sous la couverte", non ceux des grandes compagnies qui prêtent jusqu'à 35% alors que la loi prévoit un intérêt non supérieur à 18%.

...À L'AUTRE

● 7 FOIS 24 HEURES

Avec Rusty et Willie

Paraît-il que les Expos sont "tannés" de sir Willie Davis et qu'ils lorgnent du côté de l'ange chéri Rusty Staub. On ajouterait un peu de piment à la sauce (McGrag et Foli) dans la même assiette.

Ca commence à chauffer à la commission Cliche et on se lance la balle comme on lance des pierres sur les chantiers de construction.

Nos amis les policiers font des perquisitions voulant mettre un terme à la vague de violence qui sévit: cigarettes, whisky et p'tites pépées, tout le monde y passe.

Et puis, contrairement à ce qu'on aurait pu croire, Gabriel Berberi nous apprend que les ventes de motos ont accusé une baisse en 1974. Ce qui nous vaudra un tout petit peu moins de bruit.

Finie la récréation

Paraît-il que la récréation est finie pour le PQ. Tiens, tiens, on ne les savait pas en vacances électorales mais si Jacques Parizeau le dit...

Pour le ministre Cournoyer, ça se corse à la commission Cliche et plus d'un lui font passer un mauvais quart d'heure. Mais le ministre ne lâchera pas. Il est brave lui.

A la Baie, on chuchote sur une éventuelle fusion mais un chuchotement qui ne réveille à peu près personne. Pendant ce temps, Jonquière se réjouit à la pensée qu'elle aura bientôt son Woolco.

Enfin, tel un bon prince, Billy Harris entend "ménager" son bon vieux Gordie (Howe).

Entre deux messes

Fifi en a fait des victimes. On parle de 8,000 morts, de dommages de $500 millions. Et encore là, des chiffres qui risquent de grimper au fil des jours.

Puis le monde de l'information parle d'inflation, de crises économiques, de grèves. Oh, en passant, celle de Provigo est terminée. Tout(e) le monde, ils sont gentils, tout(e) le monde, y sont fins!

Avec le week-end, le cortège des accidents: six morts violentes en trois jours. On va l'avoir notre record, rassurez-vous.

Sur le plan sportif, Yvan Gingras a trouvé des couche-tard dans son groupe. Pas tellement content le monsieur, aussi une série de suspensions et des amendes pour faire réfléchir.

Ce lundi 23 de ce mois

Le Quotidien tout heureux de cette nouvelle collaboration, celle de Claude Larochelle, probablement le meilleur chroniqueur sportif francophone au Québec.

Mais sa grande nouvelle porte sur un investissement de $15 millions à Mistassini par Murdock (un d messieurs, non un c).

A l'UQAC, le grand "boss" est dans la place pour dire "qui doit faire quoi". Evidemment, qu'au lendemain des séances de conseils municipaux, on nous parle de fusions en marche, possibles, probables, lointaines. Le maire Simard (Laurier pour les intimes) se prend pour un médecin et voit des malades un peu partout. Au domaine du sport, les Russes nous font un pied de nez avec un retour en force.

On voyait venir cela

C'est vrai qu'on voyait venir le grand coup. Il est parti: on veut la tête de Jean Cournoyer devant la commission Cliche. Mais lui entend la garder. Qui pourrait l'en blâmer!

Face à la hausse constante du papier-journal, Gaston Vachon, le nouveau président de l'Association des Hebdos du Canada, tinte le grelot. Il parle de la disparition de plusieurs journaux si l'Etat ne fait pas quelque chose.

Les Canadiens de Scotty se sont trouvé un "boeuf", un certain Chartraw qui joue du poing à merveille et qui surtout, est fort comme un boeuf.

En cette journée maigre

Ah, ce vendredi d'antan, avec son poisson et son jeûne bienfaisant. Parti comme bien d'autres choses, au gré du vent et de nos caprices.

En matière de tourisme, on parle de l'établissement d'un bureau régional mais il s'en trouve pour dire qu'ils n'ont pas l'intention de céder leur place. Toujours du pareil au même.

L'Alcan parle d'un nouvel accord avec le Royaume de la Norvège et en matière de sport, on s'attarde longuement sur la rentrée des Saguenéens majeurs qui en seront à leur deuxième saison.

NÉCROLOGIE

Décès



MME ELIE BOUCHARD

Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, samedi le 21 septembre 1974, **Mme Elie Bouchard,** née Réjeanne Pilote, à l'âge de 32 ans et 8 mois; elle demeurait à la paroisse St-Mathias, Arvida.

Elle laisse dans le deuil son époux et ses enfants: Robin, Etienne et Sonia, son père et sa mère, M. Mme Xavier Pilote, ses soeurs: Lise, Mme Paul-Emile Gravel (Lucette), ses frères: Gérard (Marie-Paule), Léonard (Marie-Paule), Gaston, André (Renée), Roger (Fernande), Jeannot (Marie), Bruno et Marcel. Sa belle-mère Mme Aimé Bouchard, ses beaux-frères et belles-soeurs, Rosaline (Albert), Francis (Irène), Anne-Marie (Yvon), Annette (Raymond), Antonio (Frédérica), Maurice (Francine), Fernand (Ruth), Rita (Anatole), Jeanna (Fernand), Mme veuve Thérèse, Marie-Paule (Roland) et plusieurs oncles, tantes, neuveux et nièces...

Le service a eu lieu mardi le 24 septembre à 3 hres, en l'église de St-Ambroise, l'inhumation au cimetière paroissial.

Direction funéraire: Emery Gravel, Chicoutimi-Nord.



M. ELIE TREMBLAY

Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, mardi le 24 septembre 1974, à l'âge de 86 ans et 6 mois, **M. Elie Tremblay,** époux de feue Hélène Gauthier. Il demeurait au 137, St-Albert, Chicoutimi-Nord.

Il était le père de Mme Maurice Villeneuve (Germaine), Patrick, Mme Jean-Maurice Tremblay (née Gertrude), Julien, Elie-Marie, Mme Georges-Henri Tremblay (née Yolande), Serge, Gilles, Mme Gervais Gaudreault (née Gervaise), Mme Reno Lizotte (née Marie), Mme Laurier Tremblay (née Marie-Hélène), Mme Gérard Desbiens (née Céline), Jean, Norbert.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 27 septembre 1974, à 11 hres a.m., en l'église Ste-Anne de Chicoutimi-Nord, l'inhumation au cimetière paroissial.

Direction funéraire: Emery Gravel Enr., rue Roussel, Chicoutimi-Nord.



MME ERNEST MUNGER

A l'hôpital de la Baie, le 28 septembre 1974, à l'âge de 74 ans, est décédée **Dame Bella Lapointe,** épouse de feu Ernest Munger. Elle demeurait au 642, 4ième Rue, Port-Alfred.

Les funérailles auront lieu mardi, à 2 heures 30. Départ de la résidence funéraire Gravel & Fils Ltée, 651, 2e Rue, Port-Alfred, à 2 heures 15 pour l'église Saint-Edouard et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil: Mme Jean-Joseph Bouchard (Marie-Paule), Mme Jean-Baptiste Martel (Marie-France), Mme Vianney Girard (Rose), Mme Marcel Tremblay (Huguette), Mlle Jeannette, Roger (Colette Boulianne), Nil (Yolande Simard), Ernest (Liliane Allard), Yvon (Denise Paquet), Jean-Yves (Claire Boies).

Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



M. JEAN-NOEL LAVOIE

A Port-Alfred, le 28 septembre 1974, à l'âge de 53 ans et 9 mois, est décédé subitement **M. Jean-Noël Lavoie,** époux de Dame Marie-Marthe Girard. Il demeurait au 2712, appt 6, avenue du Parc, Port-Alfred.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures 30. Départ de la résidence funéraire Gravel & Fils, 651, 2ième Rue, Port-Alfred, à 10 heures pour l'église Saint-Edouard et de là au cimetière communautaire de la Baie.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, Gilles (Marlène Gagnon), Jean (Andrée Saint-Hilaire), Serge (Lise Lavoie), Alain, Chantal, Louise, Sylvie.

Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

Service Anniversaire



MONSIEUR RAYMOND LAMY

Le service anniversaire de **Monsieur Raymond Lamy,** sera chanté le samedi 5 octobre 1974 à 4 heures p.m., en l'église St-Jérôme, Lac-St-Jean.

Parents et amis sont invités à y assister.

M. EGIDE MORIN

Le service anniversaire de **M. Egide Morin,** sera chanté lundi le 7 octobre 1974 à 7 hrs ¼ p.m., du soir, en l'église du Christ-Roi, Chicoutimi.

Parents et amis sont cordialement invités à y assister.



MADAME RENE FORTIN

Le service anniversaire de **Madame René Fortin,** née Marie Bouchard, de Chicoutimi, sera chanté samedi le 5 octobre à 4 hres p.m., en l'église de la Cathédrale de Chicoutimi.

Parents et amis sont cordialement invités à y assister.

MADAME PHILOGENE LEDUC

Le service anniversaire de **Madame Philogène Leduc,** sera chanté samedi le 4 octobre 1974 à 19 houres, en l'église Ste-Thérèse d'Arvida.

Parents et amis sont invités à y assister.

M. ADRIEN PILOTE

Le service anniversaire de **M. Adrien Pilote,** du 26, Carillon, Chicoutimi-Nord, sera chanté samedi le 5 octobre 1974 à 4 hres p.m., en l'église Ste-Anne de Chicoutimi-Nord.

Parents et amis sont invités à y assister.



JOHANNE LANGLOIS

Mme Philippe Langlois et ses enfants vous invitent à venir assister à la messe anniversaire de **Johanne** qui aura lieu samedi le 5 octobre à sept heures p.m., en l'église St-Jacques d'Arvida.



MME IDOLA BOUCHARD

Une messe anniversaire sera chantée samedi le 5 octobre à 15 heures pour le repos de l'âme de **Mme Idola Bouchard,** née Emma Desbiens, à l'église de St-Alphonse de Bagotville.

Parents et amis sont cordialement invités à y assister.



MAGDELEINE GAUTHIER

Le service anniversaire de **Magdeleine Gauthier,** sera chanté le lundi 30 septembre 1974, en l'église de la Cathédrale à Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.



MONSIEUR ANTHONY LESVEQUE

Père, il y a déjà un an, que tu nous as quittés, la souffrance dans notre coeur est toujours la même, avec le temps nous avons appris à vivre sans toi mais ton image reste gravée en nous.

Le service anniversaire de **M. Anthony Lesvèque,** sera chanté vendredi le 4 octobre 1974 à 7 hres p.m., en l'église de St-Antoine de Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.



MME JOSEPH-NIL TREMBLAY

Le service anniversaire de **Mme Joseph-Nil Tremblay,** née Germaine Poisson, sera chanté samedi le 5 octobre 1974, à 4 hres p.m., en l'église St-Joachim de Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.



MONSIEUR RAYMOND POTVIN

Le service anniversaire de **Monsieur Raymond Potvin,** époux de Judith Tremblay, de St-Félix-d'Otis, sera chanté samedi le 5 octobre à 8 hres p.m., en l'église de St-Félix d'Otis.

Parents et amis sont cordialement invités à y assister.

Remerciements



MME GEORGES VILLENEUVE

La famille de **Mme Georges Villeneuve,** remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de leur mère, **(Mme Georges Villeneuve),** soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, assistances aux funérailles, visites au salon funéraire ou autrement.



SERGE VACHON

M. et Mme Vincent Vachon et leur famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leurs ont témoigné des marques de symptahie lors du décès de **Serge Vachon,** soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites au salon mortuaire, assistances au funérailles ou autrement.

A tous un cordial merci!



MME GAUDIOS BOUCHARD

La famille de feue Gaudios Bouchard, remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies lors du décès de **Mme Gaudios Bouchard,** (née Rose-Hélène Simard), de Jonquière, soit par offrande de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites au salon funéraire, assistances au funérailie, ou autrement.



MLLE MARGUERITE OUELLET

M. Rosaire Ouellet et Dame Blanche-Alice Dallaire, ainsi que ses soeurs: Mme Raymond Gilbert (Marie), Mme Clothilde Tremblay (Claire), Mme Réal Tremblay (Laurette), Jacynthe, Raymonde, Guylaine, Manon et Nancy, ses frères, M. Adolphe Ouellet (Nicole Tremblay), M. camil Ouellet (Louise Brouillet), Cyril, Renald et Michel Ouellet, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mlle Marguerite Ouellet,** du 159, rue Victoria, à Bagotville, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils.



ANDRE FORTIN

M. Rémi Fortin et Dame Marguerite Milliard, son épouse, ainsi que leurs enfants: Nathalie et Steeve, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **André Fortin,** du 1111, rue St-André, à Port-Alfred, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Nous en profitons également pour remercier tous ceux qui, de près ou de loin, ont bien voulu participer aux recherches pour retrouver le corps d'André Fortin.

Direction funéraire: Gravel & Fils.

M. DANIEL BEAULIEU

M. Laurent Beaulieu et Dame Anégline Tardif, son épouse, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Daniel Beaulieu,** du 64B, boulevard Laterrière, à Laterrière, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils.



M. ISIDORE RICHARD

Mme Isidore Richard, née Gabrielle Simard, ainsi que les membres de sa famille: ses filles: Mme Claude Gagnon (Huguette), Mme Renald Bouchard (Réjeanne), Mme Claude Rousseau (Michèle), Mme Louison Dufour (Thérèse), Mme René Blackburn (France), Mlle Céline, Mlle Marlène, Mlle Marielle, ainsi que ses fils: Claude, Guy, Camil et Maurice Richard, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Isidore Richard,** du 274, rue St-Pierre, à Bagotville, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, viviste à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils.



M. ANDRE LEPINE

M. Lorenzo Lépine et Dame Rita Belley ainsi que ses frères: Ghislain, Raymond-Marie, Marcel; sa soeur: Claudette, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. André Lépine,** du 1862, 8ième Avenue, à Port-Alfred, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils.

JEAN XXIII

Sincère remerciments à **Jean XXIII** pour faveurs obtenues, avec promesse de publication, signé C.H.

(Suite à la page 24)

MONUMENTS
GRANIT MOREAU LTEE
609, rue Brassard, Chicoutimi.
Tél.: 543-1747
REPRESENTANT:
M. P.H. SAINT-PIERRE,
Tél.: 548-4359.



Nous vous offrons, sous un même toit, QUALITE, SERVICE, CHOIX CONSIDERABLE et surtout les prix les plus bas en ville. Vous pouvez vous procurer une plus grande quantité d'articles pour votre dollar.

Venez nous visiter et si vous êtes satisfaits, DITES-LE A VOS AMIS.

Marchés



546, RUE PRICE
CHICOUTIMI

780, AVE DU PONT,
ALMA.



EPICERIE A PRIX GOGO
Bas prix tous les jours

DETERGENT SUNLIGHT liquide, format de 32 onces. **.76**	**NETTOYEUR A VITRES** Sunlight, contenant de 20 oz. **.72**	**SAVON DE TOILETTE** Sunlight, paquet de 3 barres. **.54**	**POUDRE A PATE, MAGIC,** boite de 1 livre. **.64**
ESSUIE-TOUT SCOTT, paquet de 2 rouleaux. **.92**	**FARINE ROBIN HOOD,** sac de 7 livres. **1.18**	**KETCHUP HEINZ,** bocal de 32 oz. **.82**	**SOUPES HABITANT,** pois ou légumes, boite de 28 onces. **.35**
LAIT EVAPORE CARNATION, boite de 16 oz. **.28**	**CONFITURE AUX FRAISES** Habitant, bocal de 24oz. **1.14**	**CORN STARCH CANADA,** boite de 1 livre. **.31**	**NETTOYEUR SPIC AND SPAN,** boite de 19 oz. **.58**
GRAISSE SHORTENING CCS, chaudière de 5 livres. **1.89**	**HUILE MAZOLA,** bocal de 32 oz. **1.76**	**BISCUITS Royal de Viau,** boite de 2 livres. **1.08**	**BISCUITS Soda Christie,** boite de 2 livres. **1.18**
BEURRE D'ARACHIDES Kraft, bocal de 64 oz. **2.72**	**CHOCOLAT INSTANT** Nestlé Quick, boite de 2 livres plus 6 oz gratuit. **1.46**	**TARTINADE D'ARACHIDES** Kraft, saveur chocolat, vanille, banane, bocal 12 oz. **.64**	**CAFE INSTANT** Nescafé, bocal de 10 oz. **2.28**
Jus de tomates HEINZ, boite de 48 oz. **.52**	**SHAMPOOING BALSAM,** contenant de 18 oz. **.98**	**BONBONS EN VRAC,** enveloppés, la livre. **.89**	**KETCHUP HEINZ,** contenant de 100 oz. **1.96**
Farine à pain KEYNOTE. Robin Hood ou Five Rose, sac de 50 livres, papier **5.98**	**PEINTURE GOGO** intérieur semi-lustré, émail, gris à plancher, le gallon. **4.98**	**PEINTURE GOGO** intérieur latex, le gallon. **4.68**	**DETERGENT EN POUDRE,** Sunlight, boite de 5 livres. **1.98**

LES MARCHES GOGOS SONT LICENCIES ET NOUS VENDONS LES CIDRES.

FRUITS ET LEGUMES FRAIS
tous les jours, pré-emballés et en vrac pour de meilleurs prix.

CITROUILLES du Québec, grosseur moyenne. **.58 ch.**

POMMES McINTOSH Québec, no 1, sac de 3 livres. **.58 ch.**

POIRES Bartelette USA de la Californie **.36 lb.**

CAROTTES fraîches du Québec, sac de 5 lb. **.48 sac**

SALADE USA de la Californie, grosseur 24. **.29 ch.**

CHOUX VERTS frais, du Québec, Canada no. 1. **.07 lb.**

VIANDE PRE-EMBALLEE A 100% POUR DE MEILLEURS PRIX.

BOEUF dans la palette de l'épaule, boeuf économique, la livre **.78**



Côtes croisées de boeuf, économique, la livre. **.98**

Saucisses de porc et boeuf, fraîches, BILOPAGE la livre **.69**



Saucisses fumées A.L. paquet de 3 lb., le paquet **1.98**

Haut de côte de boeuf, économique, la livre **.88**



Truites de mer, congelées, morceaux, environ 3 lb., la livre **1.29**

FERME
TOUS LES LUNDIS

PAS DE RETOUR
DE BOUTEILLES VIDES

PETITES ANNONCES
DERNIÈRE HEURE

AUTOS À VENDRE

FORD 1967, Custom, sédan, bleue, V-8, automatique. Toutes offres raisonnables acceptées. Tél.: 548-5111.
F-96040

— — —

PONTIAC Ventura 1973, très bas millage, parfaite condition. Tél: 549-1273 ou 545-4734.
F-95961

— — —

DATSUN 1600, 1971, 29,000 m., 4 vitesses, très bon état, directement du propriétaire. 4 pneus d'hiver cloutés, cause 2ième voiture, cotation $1,650.00, prix: $1,200.00. Tél.: 343-2611.
F-95814

— — —

AUSTIN HEALY, 1967, en très bonne condition, parfaite pour exposition, pièces en doubles. Tél.: 543-4981.
F-96086

— — —

DATSUN 240-Z, 1972, millage 18,000 milles. Tél.: 543-1551, à partir de lundi.
F-96087

OLDSMOBILE TORONADO, 1970, en très bonne condition, directement du propriétaire. S'adresser à 547-1384, cause 4 x 4.
F-96093

TRANS-AM, 1974, automatique, 455, full équipement. Cause départ, prix à discuter, directement du propriétaire, tél.: 668-7245.
F-95903

NOVA 1973, 6 cyl., automatique, servo-direction, 23,000 m., prix à discuter. Cause retour à l'école. Tél.: 544-3272.
F-95890

— — —

VOLVO SPORT P-1800-E, 1972, 34,000 milles, pneus Michelins, prix de cotation, mécanique, carosserie A-1. Appelez avant 3.30 hres à 668-2225, demandez Charlotte Côté.
F-95460

— — —

OLDSMOBILE DYNAMIC 88, 1966, mécanique bon ordre, 56,000 m., $250.00 après 4 heures. Tél.: 548-5323.
F-96109

— — —

COUGAR 1968, équipée en sport, automatique, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 548-4308, cause 2ième voiture.
F-96108

— — —

PLYMOUTH FURY III, 1967, en entier ou en pièces détachées, moteur 318 A-1, tél.: 543-5289.
F-96119

— — —

FIREBIRD, 1969, FALCON 1968, DATSUN 1970, très propres et en très bonnes conditions, 2 moteurs 302 Ford 1969, 1 moteur 230 G.M., transmissions automatiques. Pièces usagées de toutes marques. Garage GAGNE: 760, Legrand, tél: jour 543-6177 ou soir 549-3619.
F-96072

DIVERS À VENDRE

ASPIRATEURS ELECTROLUX et accessoires, en très bonne condition, 1969, $135.00 intéressé seulement. Tél.: 677-2830.
F-95551

— — —

Polisseuse "Singer", marchette de bébé, chaudron presto, laveuse "Hoover", pour informations, tél.: 544-3986.
F-95881

— — —

LESSIVEUSE, sécheuse et Cascade, à vendre, pour informations, tél.: 549-8076.
F-95907

— — —

ON OFFRE A VENDRE antiquités, comprenant horloges grand-père, coutelleries, meubles de tout genre, miroirs, lampes piffany, lit en cuivre. Tél.: 662-3029.
F-95910

— — —

PELOUSE à vendre, aussi bois de foyer à vendre. S'adresser du lundi au samedi: 678-2505.
F-96120

— — —

SET en fer forgé, table et 4 chaises pour salle à manger ou cuisine, très belle qualité, à moins de la moitié prix. Tél.: 547-1661.
F-96124

— — —

PRESSE pour la fabrication d'étampes, avec matériel requis et caractères, pour plus d'information, tél.: 549-8685.
F-96071

— — —

ENSEMBLE de style provincial français, comprenant: set salon et salle à dîner, en très bonne condition. Tél.: 549-2268.
F-95916

— — —

T.V. ADMIRAL, noir et blanc, 6 mois de garantie, tél.: 547-9005.
F-96070

POELE MOFFAT en acier inoxydable, ayant 2 plaques chauffantes de 7½" X 7½", avec grand fourneau. Pour chalet ou cuisine de restaurant. Offre raisonnable acceptée. Visible au PROGRES DU SAGUENAY LTEE, 316, ave Labrecque, Chicoutimi.
F-96092

ELEVEURS DE bovins de boucherie, 1 taureau "Shorthorn", 4½ ans, enr., sans corne, éligible à l'octroi. Tél.: 672-4867.
F-95968

— — —

CABINE de camion, neuve, ½ tonne, fabriquée par la compagnie, avec châssis et moustiquaire. Aussi moto Yamaha 100 c.c. de route, tout équipée. Le tout en parfait état. Tél.: 543-7437.
F-95970

— — —

8 CHAISES droites, en bois très solide, 2 divans-lits. Tél.: 542-2594.
F-96110

— — —

ROULOTTE APALACHE, 1974, servie 4 mois, tapis mur à mur, équipement complet, si intéressé, tél.: 545-0188.
F-96063

— — —

MACHINE COMMERCIALE: pour nettoyer tapis, nouvelle méthode à la vapeur, de marque "Bullman", prix raisonnable. Tél.: 543-4907.
F-96057

— — —

TELEVISION ZENITH, couleur, avec meuble, bon prix. Tél.: 548-4513.
F-95997

— — —

ROBE DE MARIEE, "velours blanc", avec marabout aux manches et bas de la robe, manchon et chapeau en marabout, 7 ans. Prix à discuter, tél.: 549-1473 entre 5.30 hres et 7 hres.
F-96091

— — —

CHAUFFAGE central, à l'huile, chauffe-eau à l'huile, réservoir 200 gallons, porte-fenêtres, réfrigérateur, etc. Conviendraient pour chalet. Tél.: 547-9992 ou le jour 542-2781.
F-96090

MAISONS À VENDRE

MAISON à vendre, 3 logements, 32-34-36, rue Tremblay, Chicoutimi, toutes personnes sérieuses, directement du propriétaire. Communiquez avec André Poitras, tél.: 548-7352.
F-96122

— — —

ARVIDA, MAISON seule, résidentielle, directement du propriétaire, 5½ pièces, plus sous-sol, à vendre ou à louer. Tél.: 548-7850.
F-96117

MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON mobile de marque "Century", 10' x 55', meublée et installée, "Z", galeries en fer forgé et auvents, située au Lac-St-Jean. Tél.: 373-2270.
F-96114

MAISON MOBILE 1974, Pyramidal (sans couloir), 14' x 60', située à Laterrière, installation au complet. Non meublée, terrain compris, prix à discuter, tél.: 678-2803.
F-96061

MOTOS À VENDRE

MOTO KAWASAKI, aubaine, 350 c.c., 1973, bas millage, encore sur garantie, parfaite condition, tél.: 542-2594.
F-96111

— — —

TRIUMPH DAYTONA 500, 1973, 5,000 milles, comme neuve. Spécial d'automne, en bas du prix de cotation. Appelez avant 3.30 heures à 668-2225.
F-95745

— — —

HONDA 125, 1973, en parfaite condition, $450.00... HONDA 90 c.c., 1971, en parfaite condition $200.00. Tél: 549-0568 ou 549-4550.
F-96042

MOTONEIGES À VENDRE

BOMBARDIER TNT FA. 340, 1974, bas millage, servie 1 mois, avec traine, valeur neuf $1,500.00. Prix à discuter. Tél.: 547-1032.
F-96041

— — —

SKI-DOO "BOMBARDIER", 1969, 12 forces, avec casse-cul, le tout: $100.00, tél.: 543-0123, après 5 h. p.m.
F-96132

TERRAINS À VENDRE

TERRAIN à vendre, à prix raisonnable, avec une splendide vue de la rivière Saguenay. Almas Brassard, Courtier Realtor... Tél.: 549-2235.
F-95533

À VENDRE OU À LOUER

POUR USAGE INDUSTRIEL. Bâtisse de 50 x 50 en blocs de ciment. Plancher de béton. Eclairage industriel. Service de 240 volts et 550 volts triphasés. Très grand terrain. Située entre Bagotville et Chicoutimi dans le rang St-Joseph. Tél.: 549-9632.
F-96088

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE: située centre-ville, pour filles ou femmes seulement. Tél.: 543-0509.
F-96069

— — —

JONQUIERE, CHAMBRE: tapis mur à mur, cuisinette, entrée indépendante, homme de préférence. Tél.: 542-4667.
F-96062

LOCAUX À LOUER

ARVIDA, 4,200" c., en tout ou en partie, pour bureau commercial ou autre, rez-de-chaussée. Tél: 548-5132 ou 548-7501.
F-96106

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT 3½ pièces, Rivière-du-Moulin, tapis mur à mur, stationnement, entrées: laveuse - sécheuse. Tél.: 549-0690
F-96125

— — —

JONQUIERE, logement 4½ pièces, près Cegep, tapis mur à mur, chauffé à l'électricité, pour jeune couple, couple âgé. Tél.: 547-9585.
F-95962

— — —

LOGEMENT à louer, rénové à neuf, chauffage électrique, 4½ pièces, situé à Rivière-du-Moulin. Tél.: 547-1125.
F-96130

— — —

CHICOUTIMI-NORD, logement moderne, 4½ pièces, entrée indépendante, entrés: laveuse -sécheuse, rue Ephrem, libre début novembre. Tél.: 543-2146.
F-96128

LOGEMENT moderne, 2 chambres, salon, cuisine, chambre de bains complète, entrées: laveuse - sécheuse, chauffé, eau chaude fournie, entrée indépendante, $120.00, libre 1er novembre, 1410, McNicol, Chicoutimi, quartiers Hamel et Fradette. Tél.: 549-4130.
F-96112

LOGEMENT: 3½ pièces, meublé, situé arrière Place Saguenay, service de conciergerie, tapis mur à mur, salle de lavage, bain sauna, 1241, rue Duchesne, tél: 549-7101 ou 545-0698.
F96116

CHICOUTIMI-NORD, logement moderne, 4½ pièces, entrée indépendante, entrées: laveuse -sécheuse, rue Ephrem, libre début novembre. Tél.: 543-2146.
F-96128

LOGEMENT, 3 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, dans bas de maison. Tél.: 543-9730.
F-95967

— — —

LOGEMENT: 5½ pièces, chauffé, 732, boul. Rivière-du-Moulin, $140.00 par mois. Tél.: bureau: 549-1515.
F-96064

— — —

LOGEMENT: 3 pièces, eau chaude fournie, entrées laveuse - sécheuse. Tél: 673-4310 ou 543-2936.
F-96066

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, libre fin de septembre, situé en campagne à Laterrière. Tél.: 678-2849.
F-96067

— — —

LOGEMENT, 5 pièces, chauffage électrique, entrées: laveuse - sécheuse. Tél.: 544-1616 (à Bagotville).
F-95893

— — —

CHICOUTIMI: logement, 3½ pièces, chauffé, éclairé, entrées: laveuse sécheuse, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 549-4176 (situé Jardin Talbot).
F-96068

LOGEMENT A LOUER, 3 chambres, cuisine, salon, chambre de bains. Chauffé, eau chaude fournie, tél.: 547-2589.
F-95915

— — —

LOGEMENT: 3½ pièces, situé 22 A, St-Joseph, Kénogami, libre immédiatement. Tél.: 547-3261.
F-95971

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, conviendrait pour personne seule, ou couple. Chauffé, meuble si désiré, avec stationnement et cour extérieure, près de Cegep, entrées laveuse - sécheuse, libre 1er novembre. Tél.: 542-6852 entre 5 et 7 hres.
F-95979

— — —

314, rue Hôtel de Ville, 5 pces, non chauffé, libre immédiatement. Pour informations, tél.: 549-6490.
F-95965

— — —

161, Ste-Marie, Chicoutimi-Nord, 3½ pièces, libre immédiatement. Pour informations: 549-6490.
F-95966

— — —

LOGEMENT, 2½ pièces, à 24, Racine. Libre immédiatement. Pour informations, tél.: 549-6490.
F-95964

— — —

LOGEMENT, meublé, chauffé, éclairé, 4 pièces, 655, Du Berger, Chicoutimi. Informations, tél.: 549-6490.
F-95963.

MAISONS À LOUER

MAISON DE CAMPAGNE à louer, très propre, 3½ milles, centre d'achats, Arvida, et 4 milles église St-Dominique, Jonquière. Libre 1er novembre. Tél.: 542-3171.
F-96123

DEMANDÉS

AIDE-FAMILIALE pour prendre soin d'une personne âgée, devra coucher chez l'employeur. Tél: 543-5114 ou 543-2423.
F-96089

FEMMES DEMANDÉES

Jeune fille pour travailler comme gardienne d'enfants à Montréal. Logée, 4 jours semaine, $45.00, inf. jour: 545-4474, local 229.
F-95959

HOMMES DEMANDÉS

3 JEUNES HOMMES avec voiture, demandés pour livraison à domicile. Secteurs: Shipshaw, Larouche, Arvida, Jonquière, Kénogami, Port-Alfred, Bagotville. Temps plein ou partiel. Possibilité de $15.00 à $35.00 par jour. Appelez entre 9 hres A.M. à 9 hres P.M. à 549-7840 ou 549-8002.
F-95759

HOMMES OU FEMMES DEMANDÉS

AUGMENTEZ vos revenus à temps partiel. Aucune expérience requise, couple ambitieux s'il vous plait pas de vendeur. Rendez-vous, tél.: 543-0372.
F-96059

HOMMES ET FEMMES, c'est la meilleure et la plus grande entreprise de studio et gymnase au Canada jusqu'à maintenant, plusieurs postes pour personnes minces et attrayantes qui désirent se lancer dans une carrière. Pour entrevue se présenter en personne à 419, Racine est, Chicoutimi. STUDIO SILHOUETTE.
F-96065

DIVERS

AVIS A CEUX qui veulent garnir à prix d'aubaine, leur congélateur, 20 boeufs pesant de 250 à 450 lb., tél.: 343-3296
F-96115

ANIMAUX À VENDRE

CHIOTS à vendre, (mâles), 5 semaines, "COCKER", $50.00, tél.: 548-5767.
F-96129

— — —

MAGNIFIQUE CHEVAL d'équitation, 9 ans, $350.00, s'adresser à Karl Korb, rang Ste-Anne, St-Fulgence.
F-96060

— — —

BOEUFS à vendre de 200 à 550 livres. Pour congélateur. Grand choix. Tél.: 547-9028.
F-96003

— — —

ATTENTION, 6 petits chiens de maison, poids adulte, entre 4 et 8 livres, 1 fox terrier, 1 sibérien, en spécial, pour la garde et la traine, couleurs: blanc, jaune, noir et café. En spécial pour un temps limité. La chance est belle, bêtes à qui la chance? Yvan Larouche, rang Garnier, L'Ascension, Lac-St-Jean, tél.: 342-3608.
F-95112

— — —

CHIOTS Labrador, Retreiver, pure race, enr., 11 semaines, tél.: 677-2562.
F-96107

— — —

CHIENS "DOBERMEN", mâle et femelle enregistrés. S'adresser à 549-7493.
F-95843

— — —

Chien esquimau "Husky", 8 mois, mâle, pure race, vacciné, etc., niche si désirée. Tél.: 543-8963.

Des boîtes partout

Le ministère des Postes canadiennes qui inaugurera le système de livraison du courrier par facteurs dans la ville du maire Armand Vézina, le 21 octobre prochain, intensifie la campagne afin que tous les résidents de la ville installent leur boîte aux lettres le plus rapidement possible.

On sait que les autorités du ministère exigent que plus de 80% des foyers aient leur boîte afin de débuter le nouveau service.

Contacté sur le sujet, le maître de poste de Dolbeau, M. Benoit Tremblay, nous a informés qu'un récent relevé lui avait permis de constater que pas plus de 20% des foyers avaient actuellement fait l'installation de leur boîte et qu'il faut absolument que la population collabore un peu plus au cours des deux prochaines semaines afin que l'inauguration du service ne soit pas retardée.

Des officiers du ministère seront à Dolbeau au cours des prochains jours pour déterminer si ce 80% exigé par le ministère est atteint.

(Suite de la page 22)

Remerciements



M. CLERmont linteau

M. Gérard Linteau et Dame Pierrette Fortin, son épouse, ainsi que les membres de leur famille: ses soeurs: Mme Serge Boucher (Jeannine), Mme Benoit Lespérance (Louise), Mlles Sylvie, Jacynthe, Catherine, Martine; ses frères: Marcel et Michel, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Clermont Linteau**, du 504, rue Dréan, à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.
Direction funéraire: Gravel & Fils.



JEAN XXIII
Remerciement à **Jean XXIII**, pour faveurs obtenues avec promesse de publication.
Signé: D.D.



JEAN XXIII
Sincères remerciement à **Jean XXIII**, avec reconnaissance de S.J. pour faveur obtenue.

DEBOSSEURS
2 débosseurs classe A demandés
avec expérience, se présenter en personne, chez
ROCOTO LTEE,
Rte 170, Chicoutimi.
Demandez
M. WILBROD LESSARD

COUVRE-SIEGES
sur mesures toutes marques d'automobiles. Peluche et de nylon, etc...
Prix à partir de **$20.**
Service de livraison 24 heures.
PHILIPPE RHAINDS
717, Rioux, Chicoutimi Tél.: 543-0060

CONCOURS CUMULATIF
ROGER LAROUCHE
GAZ BAR
NO GAGNANT CETTE SEMAINE: **361-608**
6 stations à votre service, à prix réduits
A gagner cette semaine **$40.00**
Non réclamé la semaine dernière.
CUMULATIF CONCOURS

GRANDE VENTE
PRE-SAISON

(Si vous attendez vous paierez probablement le double cet hiver)

500 PAIRES DE JEANS
A LIQUIDER
A
$4.95



PALETOTS D'HIVER
$49.95

PANTALON
fortrel polyester
Rég.: $11.95
SPECIAL:
$4.95

JAMAIS PLUS
IL N'Y AURA DE
PAREILS PRIX
au Saguenay-Lac St-Jean



HABITS D'AUTONEIGE
pour enfants...
$8.95

LOT DE GILETS OU CHEMISES
à liquider, fabriqués au Canada.
Rég.: $11.95
SPECIAL: **$4.95**



BOTTES D'AUTONEIGE
ENFANTS **$4.95**
HOMMES **$6.95**

TOUJOURS en VIGUEUR sur
1 ACHAT DE COMPLET
GRATIS:
BAS, CRAVATES, SOULIERS, CHEMISES, CEINTURES.

DEPOSITAIRE JEANS
LEE
LOIS
G W G
WRANGLER

LE ROI DES HABITS
1 SEUL MAGASIN AU SAGUENAY-LAC ST-JEAN
415, SACRE-COEUR — ALMA —
TEL.: 662-7191



Les travaux pour la réalisation de la première phase (confection des rues et leur asphaltage, ainsi que la construction de trottoirs) du village de sécurité routière de Chicoutimi-Nord, ont déjà débuté, comme on le constate. On investira $87,500 cette année, grâce à une subvention du ministère des Transports.

Village de sécurité routière

Trois années d'efforts couronnées de succès

Par Denis LAVOIE

CHICOUTIMI-NORD — C'est jeudi que la corporation du village de sécurité routière de Chicoutimi-Nord signait le contrat en vue de l'exécution de travaux de confection de pistes et de trottoirs ainsi que d'asphaltage des rues. Cette signature vient après trois années d'efforts et de travail en vue de faire du village de sécurité routière de Chicoutimi-Nord une initiative unique au Québec.

Le contrat a été accordé à la firme J.-R. Théberge de Chicoutimi, qui a déjà commencé les travaux. En plus d'accorder une subvention de $87,500 pour l'exécution de ces premiers travaux d'infrastructure, le ministère des Transports signera un protocole d'entente en vertu duquel les inspecteurs de ce ministère pourront utiliser le village de sécurité routière.

AUTOS

Quant aux petites autos mues par électricité, elles sont présentement en voie de confection, grâce à la collaboration de l'Hydro-Québec et de la firme General Motors. On prévoit que ces petites automobiles pourront rouler sur les pistes du village de sécurité routière dès l'été prochain.

Le président de la corporation du village de sécurité routière, M. Paul Giguère, est très optimiste pour l'avenir de ce projet unique, car on a reçu une très bonne collaboration de toutes parts, qu'il s'agisse de la municipalité de Chicoutimi-Nord, du ministère des Transports et de la Commission scolaire.

MOTONEIGES

Dès cet hiver, le village de sécurité routière entrera vraiment en opération, alors que le ministère des Transports l'utilisera pour accorder les permis aux motoneigistes.

Quant à l'avenir, on songe à la construction pour plus tard de maisons, ainsi qu'aux rénovations qui seront régulièrement apportées.

D'autre part, une collaboration avec le ministère de l'Education est à entrevoir, selon M. Paul Giguère, car ce ministère s'intéresse vivement à la sécurité routière et aux cours de conduite automobile.

Plusieurs comités sont à l'oeuvre pour la réalisation de différents projets concernant le village de sécurité routière, dont une équipe qui s'occupe spécifiquement de l'aspect pédagogique que l'on pourrait donner dans l'utilisation du village de sécurité routière.

TOURISME

Finalement, on verrait très bien une collaboration avec le ministère du Tourisme, car ce projet étant unique au Québec, pourrait bien devenir une attraction provinciale, ainsi que le laissait entendre le président de la corporation du village de sécurité routière, M. Paul Giguère.

3 tirages aux dates suivantes:
31 octobre 1974
31 janvier 1975
15 avril 1975

participez au CONCOURS CATELLI "PAIE VOTRE LOYER"

CATELLI PAIERA VOTRE LOYER POUR UNE PÉRIODE D'UN AN ou encore VOTRE HYPOTHÈQUE PENDANT UN AN JUSQU'À CONCURRENCE DE $5000

Règlement

1. Pour participer, inscrivez en lettres moulées, vos nom, adresse et numéro de téléphone sur un bon de participation ou sur une feuille de papier de 3 po par 5 po, joignez-y une preuve d'achat* c'est-à-dire les deux extrémités de n'importe quelle boîte de spaghetti et de macaroni Catelli ou de toute autre variété de pâtes Catelli et postez à:

Concours "Catelli paie votre loyer pendant une année"
B.P. 8106
Toronto, Ontario
M5W 1S8

Participez aussi souvent que vous le désirez. Chaque bon de participation doit être posté séparément avec l'affranchissement requis.
*Ou un facsimilé dessiné à la main, non reproduit mécaniquement.

2. La sélection se fera parmi les bons de participation valides reçus avant midi aux dates de tirage suivantes:

31 octobre 1974
31 janvier 1975
15 avril 1975

A chaque date de tirage, trois prix seront décernés. Les tirages seront effectués par l'organisation indépendante des juges de ce concours, dont les décisions seront sans appel. Tous les bons de participation deviennent la propriété de Catelli Ltée. Aucune communication ne sera établie avec quiconque n'ayant pas été sélectionné.

3. Afin de gagner un prix, les participants sélectionnés devront répondre correctement dans un laps de temps limité, à une question d'ordre arithmétique, lors d'un entretien téléphonique convenu à l'avance. Catelli Ltée se réserve le droit de publier les noms, photos et adresses des gagnants.

4. Neuf prix, au total, seront attribués pendant la période du concours. La valeur de chaque prix, sera déterminée de la façon suivante:
les gagnants devront remettre à l'organisation indépendante des juges; une copie notariée de leur bail ou de leur hypothèque en vigueur à la date de sélection de leur bon de participation,
Le montant du prix sera calculé par l'organisation indépendante des juges et représentera la valeur en argent comptant du loyer annuel ou du paiement annuel sur la première hypothèque incluant principal, intérêt et taxes.
La valeur maximum du prix sera de $5000. La valeur minimum du prix de $2000.

5. Ce concours s'adresse à tous les résidents du Canada, à l'exception des employés de Catelli Ltée, de ses agents, agences de publicité et de l'organisation indépendante des juges de ce concours. Ce concours est sujet à toutes les lois fédérales, provinciales et locales.



Faites comme la belle-mère.
Participez aussi souvent que vous le désirez.

NOMINATION



BERNARD BEAUMONT

La maison Gagnon & Frères Meubles de Chicoutimi annonce la nomination de M. Bernard Beaumont, comme vendeur au département des meubles.

M. Beaumont invite sa nombreuse clientèle à venir le rencontrer au département des meubles de Gagnon & Frères Meubles de Chicoutimi. Que ce soit pour l'achat d'ameublement de chambre à coucher de cuisine, de salon, de télévisur, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse.

M. Beaumont sera en mesure de vous conseiller avec ses 20 années d'expérience.

gagnon FRERES
Meubles
RUE RACINE — CHICOUTIMI

ALLSTATE



JACQUES LALANCETTE

Votre conseiller pour tout genre d'assurances.

VIE, HYPOTHEQUE, INCENDIE, AUTO, COMMERCE, RESPONSABILITE
et aussi
FONDS DE RETRAITE pour REDUIRE vos IMPOTS

CONSULTEZ-MOI
toujours
PERSONNELLEMENT.

Tél.: 549-9393

Woolco

Là où la marchandise de première qualité vous coûte moins cher DU 30 SEPT. AU 5 OCT.

COMPAREZ

CES PRIX... vous économisez sur tous les articles, y compris ceux de marques renommées.

AMEUBLEMENT

SECHEUSES McCLARY 100 4 programmes, boutons de sélection de chaleur, blanc seulement. **169.95**

POELE ENTREPRISE jaune seulement, très luxueux, porte du four s'enlevant pour le nettoyage, un seulement. **259.95**

REFRIGERATEURS 10 pieds cubes, garantie d'un an sur les pièces et la main-d'oeuvre. **Ajoutez $10 pour la couleur.** **237.88**

STEREOS PHONOSONIC modèle Aristocrate, lecteur 8 pistes, table BSR, radio AM/FM, meuble 60" de long. **249.95**

TELECOULEURS 20" 100% transistor, plan de garantie de 5 ans, réglages de couleurs automatiques. **439.95**

MOBILIERS DE SALON 4 PIECES style espagnol, un divan, un fauteuil berçant, un fauteuil droit et un pouf, matériel de vinyle de première qualité. **$409**

MOBILIERS DE CUISINE 5 PIECES base de chaise et table chromé, couleurs: vert et brun ou or et brun. **99.95**

MOBILIERS DE CHAMBRE style colonial, bureau triple-commode, tête de lit. **429.95**

APPAREILS ELECTRIQUES

BOUILLOIRES LADY BRENTWOOD capacité de deux pintes, couleur jaune et vert, thermostat automatique, bol en acier inoxydable, approuvée par la C.S. A. garantie d'un an. **9.46**

GRILLE-PAIN BRENTWOOD 4 tranches, fini chrome, plateau à miettes amobiles, garantie d'un an. **21.88**

FERS PREMIER fer à repasser supérieur, jet d'aspersion, 29 perforations, réglage pour tous les tissus, cordon de 6' à droite ou à gauche, garantie d'un an. **20.45**

CAFETIERES WEST BEND contient 9 tasses de café, bol en aluminium poli, base noire, garantie d'un an. **10.98**

FRITEUSES PREMIER couvercle en verre calorifuge, format familial, acier plaque chrome, garantie d'un an. **16.88**

GAUFRIERS ET GRILLE-SANDWICHS CAPRICE petit contrôleur sur le couvercle, très utile pour les hot dogs, hamburgers, crêpes, etc., garantie de 2 ans. **14.99**

ARTICLES DE SPORTS - HOBBIES

FUSILS CALIBRE 410 C.I.L. UN COUP canons de 28 pouces, chambres 2¾ pouces. **34.88**

ENSEMBLES DE NETTOYAGE POUR FUSILS comprenant tige en 3 succions, brosse, solvant, huile, lubrifiant de graphite, chiffons de nettoyage et instructions, disponibles: calibres 12-16-20-410. **6.67**

ROBUSTES MONTE-CHARGES EN ALUMINIUM câbles en nylon de 33 pieds, une poulie double et un poulie simple, capacité de 1,500 livres, idéals pour la chasse et la motoneige. **5.88**

CARTOUCHIERES EN CUIR grandeurs ajustables 32 à 48 pouces, espace pour 25 cartouches, calibre 12 seulement. **6.88**

CARABINES CALIBRE 22 modèle 39, un coup, fabriquées par Covey-Winchester, canons de 22 pouces, poids 4¼ lb. **29.97**

CARTOUCHES A PLOMB CALIBRE 12 marque ACE, plomb no 2 seulement, charge 1 1/8 onces. **2.47**

CARTOUCHES CALIBRE 22 A BOUT ECRASANT C.I.L. boîte de 50. **1.25**

RATELIERS POUR FUSILS EN BOIS pour 4 fusils avec tiroir pour munitions, grandeur: 26" x 28". **12.88**

CARTOUCHES CALIBRE 308, MARQUE C.I.L. disponibles dans: 308 - 180 gr. St, 308 - 180 gr. KKSP, boîte de 20 cartouches. **6.47**

ARTICLES DIVERS

REPRODUCTIONS de qualité, grandeur: 24" x 48", scènes et paysages au choix. **10.88**

MIROIRS de salon, grandeurs: 20" x 30" et 24" x 36", s'harmonisent avec tous les styles de mobiliers. 20" x 30" **19.66** 24" x 36" **28.66**

LAMPES D'ENFANTS choix de couleurs: vert, rouge et bleu, base avec animaux au choix. **7.77**

PLANTES NATURELLES 12" à 15" de haut, très jolies pour la décoration de la maison. **4.97**

CAGES D'OISEAUX choix de couleurs, avec 3 bâtons superposés, idéales pour perruches. **8.88**

ARTICLES MENAGERS

POUBELLES BLANCHES gardent bien les odeurs, ne prennent peu d'espace, indispensables pour la ménagère. **6.99**

ENSEMBLES DE CABARETS prennent peu d'espace, très pratiques pour la ménagère, fabrication solide, finis arborite, noyer. **12.99**

SERVICES DE VAISSELLE IRLANDAISE 16 morceaux, choix de 2 couleurs, comprenant: 4 tasses, 4 assiettes, 4 soucoupes, 4 assiettes à dessert. **6.99**

SERVICES A PUNCH comprenant: 1 plat, 8 tasses, 8 crochets et 1 cuillère, très jolis et pratiques. **4.47**

POELES 10½" EN ALUMINIUM finis Duron, choix de couleurs: vert, rouge, jaune. **$3**

SERVICES DE VAISSELLE de marque Rose Anniversaire, comprenant 20 morceaux: 4 tasses, 4 soucoupes, 4 assiettes à dîner, 4 assiettes à pain et 4 bols à céréales/soupe. **11.99**

COUTELLERIES ROSE DIGNITE en acier inoxydable, comprenant: 6 couteaux, 6 fourchettes, 6 cuillères à thé, 6 cuillères à soupe. **7.99**

BALAIS A TAPIS GEMINI nettoient toutes les surfaces, couleurs: blanc, camay et violet sauvage. **14.97**

DESSUS DE PLANCHE A REPASSER garantie de 5 ans, lavables, à la machine, très résistants. **4.27**

ROTISSOIRES HYSIL garantie contre la chaleur du four, gardent le goût des aliments. **7.47**

BIJOUX - HORLOGES - CADEAUX

RASOIRS POUR HOMMES de marque Philishave, à 3 têtes et 10 positions ajustables. **37.95**

SECHOIRS POUR DAMES de marque Brother, comprenant le séchoir portatif, un peigne et une brosse, de couleur orange seulement, avec 500 watts. **19.56**

BEAUTY SET POUR DAMES comprenant: un rasoir et tous les accessoires pour manucure et massage, de couleur beige seulement. **28.77**

MONTRES TIMEX POUR HOMMES dans les couleurs de bleu, rouge, avec la date. **10.95**

COFFRES A BIJOUX faits de bois solide, avec deux portes à l'avant et 4 petits tiroirs, musicals, ils jouent la musique de Roméo et Juliette. **25.95**

MUSIQUE — CAMERA

CAMERAS de marque Topcon, super D.M., avec lentille 1.8, mini moteur. **549.87**

CAMERAS de marque Polaroid, pour photos instantanées, noir et blanc. **11.44**

STEREOS de marque Brentwood, avec 2 haut-parleurs, avec lumière à l'intérieur. **49.95**

GUITARES pour débutants, cordes de nylon ou d'acier, en bois solide. **29.95**

MALETTES pour cassettes, peuvent contenir 40 cassettes, pour 8 pistes, imitation de livre. **11.87**

CHAUSSURES POUR LA FAMILLE

BOTILLONS DE SUEDE POUR HOMMES semelles crêpées, laçage deux oeillets, idéals pour l'automne, pointures: 6 à 12, beige. **$10**

SOULIERS SPORT POUR DAMES suède brun, talons cuéniformes, piqûres décoratives sur l'empeigne, confection soignée, pointures: 5½ à 9. **9.87**

ADIDAS modèle en cuir blanc avec lisérage bleu sur les côtés, support d'arche, qualité et confection renommées, pointures: 1 à 6 et 6½ à 11. **15.88**

BOTILLONS POUR GARCONS modèle "Camper", idéals pour l'automne, robustes et durables, couleur: jaune, pointures: 3½ à 6. **$6**

LE COIN DU FUMEUR

BRIQUETS GENIE non rechargeables, différentes couleurs. **.97**

LINGERIE POUR DAMES

BOURSES POUR DAMES belle qualité, bonne confection, noir, brun. **19.95**

MANTEAUX POUR DAMES suède, avec doublures détachables, bonne qualité, brun, noir, beige, marine, bourgogne, tailles: 8 à 16. **$69**

ROBES POUR DAMES 100% polyester, lavables à la main, belle qualité, vert, bleu, rose, tailles: 7 à 15. **25.95**

GILETS POUR DAMES 100% acrylique, lavables, belle qualité, couleurs assorties, tailles: P.M.G. **5.84**

TUQUES POUR DAMES 100% acrylique, lavables, belle qualité, blanc, rouge. **1.94**

PAPETERIE - JOUETS - LIVRES

FILIERES pour tous papiers importants, contre le feu, couleurs: beige, vert, gris, très résistantes. **12.99**

JEUX DE MONOPOLY de Parker Brothers, équipements de jeu d'échanges de valeurs immobilières, très amusants. **4.47**

JEUX DE GRANDS MAITRES de Parker Brothers, vente aux enchères d'oeuvres d'art, pour toute la famille. **4.47**

LIVRES A COLORIER albums géants, plus de 500 feuilles à colorier, très amusants. **.99**

PISTES DE COURSES 52½ pouces de long, compteurs automatiques, 4 voitures ultra-rapides. **14.99**

CHAISES pour le bureau ou la maison, avec roulettes, dans un beau choix de teintes. **48.50**

PRODUITS SANTE-BEAUTE

SHAMPOOING HALO shampooing doré pour cheveux normaux. Sa mousse riche et abondante rend les cheveux soyeux et souples, format 12 onces. **1.29**

HUILE DE BAIN MR. BUBBLE une huile qui ne laisse pas de cerne et qui vous donne un bain de luxe avec beaucoup de mousse, format 32 onces. **.99**

PATE DENTIFRICE ULTRA BRITE le dentifrice d'un goût tout différent, goût vif et frais, il procure une sensation vivifiante, rend les dents plus blanches et l'haleine plus fraîche, format 150 ml. **1.25**

SEL DE BAIN SOFTIQUE le sel de bain softique transforme l'eau de votre bain en une lotion qui vous rendra la peau douce et satinée, délicatement féminine. **.99**

QUINCAILLERIE - OUTILS

SIEGES DE BARS choix de couleurs, 27" de haut, avec appuie-dos. **13.99**

PESE-PERSONNES choix de couleurs, très bonne qualité, couleurs: vert, jaune, blanc, bleu, pèsent jusqu'à 250 livres. **4.77**

ARMOIRES dimension: 36" x 19" x 12", émail blanc, poignées en chrome. **28.47**

ETAGERES POUR CHAMBRE DE BAINS choix de couleurs, 2 tablettes, un cabinet. **19.99**

ASPIRATEURS SHOP-VAC 5 gallons, très pratiques pour nettoyer l'atelier. **19.99**

PERCEUSES ¼" BLACK & DECKER 120 volts, 1.9 ampères, RPM 2,250, idéales pour bricoleur. **10.99**

MANNES A LINGE choix de 2 couleurs, très pratiques et prennent peu d'espace. **$11**

FILS D'EXTENSION avec panier protecteur plus un corchet, pour l'extérieur. **25 pieds: 3.99** **50 pieds: 5.99**

CABINETS A COMPARTIMENTS fabrication plastique résistant, choix de couleurs, portes coulissantes. **$2**

SIEGES DE TOILETTE moulage massif durable, modèle hygiénique, faciles à installer. **7.99**

RAMASSE-FEUILLES pour feuilles moites, avec ressorts résistants, 22" de large. **2.99**

TISSUS - MENUS ARTICLES

OREILLERS B.F. GOODRICH mousse latex, un confort frais, aérés, hygiénique, lavables et anti-allergiques, nets et sans odeur, reprennent forme naturellement. **5.77**

FILS A TRICOTER PHENTEX JUMBO 3 brins, 100% Olefin Celapsum, lavables à la machine, vaste choix de couleurs, ne se décolorent pas, ne s'étirent, ni se rétrécissent. **1.47**

MACHINES A COUDRE point droit, très robuste, cadran d'ajustement de tension, pied à pression muni d'un régulateur et d'un coupeur de fil, nouvelle couleur décorative, rose et prune, 19" x 14" x 9", livre d'instructions inclus, moteur plein de puissance, etc. **69.97**

COUVERTURES GRISES pour tout usage, à rayures bleues ou rouges, 100% coton, 46" x 72". **1.57**

TOILE ET LITERIE

TAPIS A LA VERGE HABITANT 12' de largeur, idéals pour sous-sol ou toutes autres pièces de la maison, 100% nylon sur endos de caoutchouc. **3.99 v.c.**

TAPIS MURAUX 24" x 36" frangés, dessins de chasse, finis velours, très décoratifs. **2.99 ch.**

DESCENTES DE LIT 100% kodel, 24" x 36", lavables à la machine, teintes: lilas, bleu, rose, vert, or. **5.95**

COUVRE-LITS simples ou doubles, lavables à la machine, choix de magnifiques couleurs et modèles. **12.46 ch.**

TAPISSERIES 6 VERGES enduite de vinyle lavable, encollée, couvrant 41 pouces de large par 8 pieds de haut, choix limité, couleurs variées. **Le rouleau simple.** **.99**

VETEMENTS FILLETTES ET ENFANTS

ENSEMBLES 2 PIECES POUR JEUNES FILLES comprenant: blouse et jupe, lavables à la main, 100% polyester, marine, brun, bourgogne, vert, tailles: 10 à 14X. **17.76**

MANTEAUX POUR FILLETTES avec capuchon, jolis modèles, garniture en cuir à la taille, brun, gris, tailles: 7 à 14. **$23**

JACKETS POUR FILLETTES 100% nylon, belle qualité, faciles d'entretien, marine, bourgogne, tailles: 7 à 14. **$15**

HABITS D'AUTONEIGE POUR FILLETTES 100% nylon, 100% acétate, belle confection, marine, vert, rouge, tailles: 7 à 14. **18.76**

ENSEMBLES 2 PIECES POUR FILLETTES 100% polyester, faciles d'entretien, bonne confection, comprenant: blouse et pantalon, marine, rouge, tailles: 7 à 14. **16.87**

VETEMENTS HOMMES ET GARCONS

ENSEMBLES POUR HOMMES gilets à col roulé avec veste boutonnée, 100% acrylique, choix de jolies teintes, grandeurs: P.M.G. T.G. **14.88**

CHEMISES SPORT POUR HOMMES choix de motifs à carreaux, 100% coton, tenture de flanelette, encolures: P.M.G. T.G. **$7**

PANTALONS POUR JEUNES HOMMES texture de polyester et rayonne, choix de belles teintes unies, passants pour ceinture 2" 4 poches plaquées, tailles: 28 à 38. **16.95**

CHEMISES HABILLEES POUR HOMMES emballage avec cravate, texture de polyester et coton peigné, jolis choix de teintes pastelles, encolures: 14½ à 17. **7.47**

CRAVATES POUR HOMMES vaste choix de teintes, 100% polyester, lavables à la machine, de marque exclusive. **1.99**

PANTALONS SPORT POUR HOMMES 100% coton, en bleu délavé seulement, texture de velours côtelé, tailles: 26 à 38. **7.99**

GILETS SPORT POUR HOMMES coton et polyester, manches longues, col uni avec fermeture-éclair à l'avant, grandeurs: P.M.G. T.G. **8.88**

PANTALONS SPORT POUR GARCONS 100% coton, velours côtelé fin, avec revers au bas et passants pour ceinture, tailles: 8 à 16. **4.99**

CENTRE DE L'AUTO

FILTREURS A L'HUILE de marque Fram, pour la plupart des autos, fabriqué au Canada. **1.66**

RETOUCHES SPRAY POUR AUTOS retouche de peinture pour auto, choix de couleurs, format 5 onces. **.89**

TRAITEMENTS POUR LE MOTEUR WYNN'S améliore la performance du moteur, libère les soupapes, les joints et les leviers, opère en 10 minutes. **1.39**

MAGASINS A RAYONS Woolco
UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CO. LTEE

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

GRACIEUX SOUTIENS-GORGE ET robes de nuit vaporeuses

Woolco

SPÉCIAL VEDETTE WOOLCO



Soutien-gorge "Gothic"

A. Joli soutien-gorge en broadcloth de coton, avec légère bande de sous-buste, insertion en élastique devant, côtés en élastique "aéré" et bretelles à insertion en élastique. Blanc seulement. Bonnet B, 34 à 38. Bonnet C, 34 à 42. Bonnet D, 34 à 44.

Ord. $3 — 2 pour $5

Soutien-gorge court

Chacun **4.99**

B. Ravissant soutien-gorge court en dentelle de nylon. Bonnets à armature légère. 3 crans d'attache au dos. Blanc, beige. Bonnet B, 34 à 38. Bonnet C, 34 à 40. Bonnet D, 34 à 42.

Ord.: 7.50.

SOUTIEN-GORGE "DEMI-BUSTE"

Chacun **4.99**

C. Soutien-gorge "demi-buste" à décolleté plongeant. Modèle pigeonnant orné de tricot et dentelle de nylon. 3 crans d'attache au dos. Blanc ou beige. Bonnet A, 32 à 36. Bonnet B, 32 à 38.

Ord.: $7

SOUTIEN-GORGE "FASHION MAGIC"

Chacun **5.62**

D. Soutien-gorge confortable, à l'élasticité exclusive "Cross-Your-Heart". Bonnets en coton et bretelles extensibles. Blanc seulement. Bonnet A, 34 et 36. Bonnet B, 34 et 36.

Ord.: 7.95

SOUTIEN-GORGE DOUBLE EN COTON

Chacun **4.87**

E. Ravissant soutien-gorge court de "Living", avec bonnets en dentelle de nylon. Dos et côtés extensibles. Blanc. Bonnet A, 34 et 36. Bonnet B, 34 et 36. Bonnet C, 36 à 48.

Ord.: 5.95

Douceur de rêve, en long et en court

AU CHOIX

2 pour $9

Robe de nuit en nylon pour dames

F. Vous aimerez l'allure un peu sophistiquée de cette robe de nuit en nylon, recouverte d'un voile de nylon vaporeux et garnie de jolie dentelle à l'encolure et à l'ourlet. Rose, bleu, lilac. Tailles p. m. g.

"Baby doll" en nylon pour dames

G. Un vêtement court pour une longue nuit de repos! "Baby doll" recouvert d'un voile de nylon et garni de jolie dentelle à l'encolure et à l'ourlet. Rose, bleu, lilac. Tailles P.M.G.

Chemise et peignoir long pour dames

L'ens. **19.77**

H. Un empiècement en broderie délicate ajoute à la féminité de cet ensemble ravissant. Manches à passepoil, deux boutons devant et noeud décoratif. Rose, bleu, lilac. Tailles P.M.G.

Ensemble deux pièces en nylon vaporeux

L'ens. **19.77**

J. Ensemble somptueux, qui vous emportera doucement vers le pays des rêves. Enjolivé de garniture de dentelle écrue à l'encolure et à l'ourlet. Offert dans les tons pastel de rose, aqua ou lilac. Tailles P.M.G.

Séduisante robe de nuit en 100% nylon

Chacune **5.77**

K. Tout ce qu'il faut pour une nuit de sommeil confortable. Robe de nuit en 100% nylon, avec empiècement de broderie délicate. Un bouton devant. Passepoil en nylon aux manches. Offert dans les tons de rose, aqua, ou lilac. Tailles P.M.G.

Robe de nuit pour dames à tailles fortes

Chacune **8.77**

L. Un nuage de nylon dans lequel on se laisse glisser doucement. Le nid d'abeilles à l'encolure ajoute à la féminité de cette robe sans manches. Volant à l'ourlet. Rose, aqua. Grandes tailles.



MAGASINS À RAYONS Woolco
UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CO. LTD.

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

Woolco

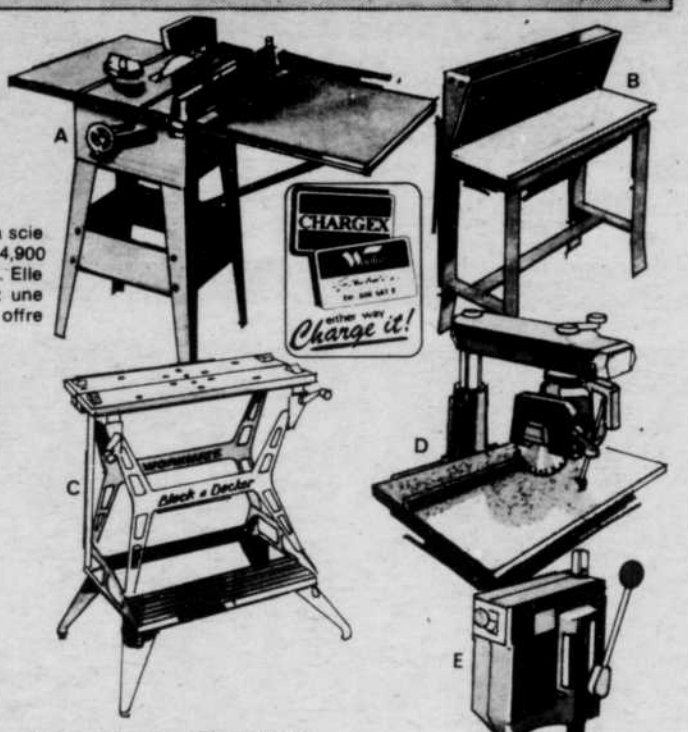
Festival de bran de scie



En grande vedette: la scie circulaire Black & Decker

Ce nécessaire compte une multitude d'indices de haute qualité. La scie découpeuse #7305 est munie d'un moteur 9 ampères produisant 4,900 t.p.m.; elle coupe une épaisseur de 2 3/8" à 90° et de 1 7/8" à 45°. Elle s'obtient avec une lame tout usage et un paquet de 2 lames 7¼": une tout usage et l'autre pour contre-plaqué. Profitez de cette offre des plus avantageuses et faites-vous bricoleur!

36.88 l'ens.





Sableuse Black & Decker

Sableuse orbitale à double isolation, munie d'un moteur 1.5 amp. produisant 10,000 t.p.m. Ce modèle compact et rapide est facile à manier et donne un très bon rendement. Utilise des feuilles de papier abrasif de 3 5/8" x 9".

chacune **18.88**



Toupie Black & Decker avec accessoires

Toupie #7520, 1 CV à moteur de 5.5 amp. produisant 22,000 t.p.m. S'obtient avec les accessoires suivants: 2 clés; 2 guides de coupe; 1 fer ¼" haute vitesse à 2 cannelures; coffret pratique en plastique.

l'ens. **67.95**

Scie d'établi de luxe 10"

A. Arbre 5/8", lame tout usage 10", guide de refend, calibre d'onglets, protecteur de lame, monture de moteur, poulie et banc. S'obtient avec établi 20" x 24" en acier profilé et rallonge 20" x 20" en acier.

99.50 chacune

Banc-établi Hopkins

B. Modèle de luxe à dessus 24" x 48" en panneau de particules. Fabriqué en acier; monture et support du dessus finis émail. Panneau perforé au fond pour ranger vos outils. Tiroir en sus. 34" de hauteur.

28.88 chacun

Banc-établi Black & Decker

C. Banc-établi tout usage, portatif et pliant, réglable à 2 hauteurs. Dessus lamellé, jumelé, pour faciliter le maniement des objets de forme non courante.

74.66 chacun

Scie à bras radial Diwalt

D. Modèle doté d'un moteur 2 CV produisant 3,425 t.p.m.; pivote sur 360° et coupe en biseau jusqu'à 45°. Sa lame 10" coupe à 3" de profondeur. Capacité de refend de 24 11/16". Commandes d'élévation, de biseautage et de refend placées devant. Dimensions de la table: 26" x 32". S'obtient avec antiretour, éjecteur de bran de scie et banc.

278.99 chacune

Perceuse sur colonne 3/8"

E. Modèle spécialement conçu pour les travaux difficiles! Moteur de 2.7 amp. produisant de 700 à 2,000 t.p.m. Vitesse variable; monture en "I"; carter robuste en Cycolac; engrenage à réduction double. Réglage de profondeur: de 0 à 9/16".

chacune **154.95**

Jeu de 10 clés

Jeu de clés à fourches, fabriquées en acier chromé d'excellente qualité. ¼" à 1". Livrées en trousse roulée très pratique.

l'ens. **9.97**

Tiroirs-éléments

Verrouillez-les ensemble pour former 2 modèles de coffres: le modèle à 4 sections de 4 tiroirs chacune ou celui à 16 tiroirs.

l'ens. **3.99**

Jeu de 6 clés

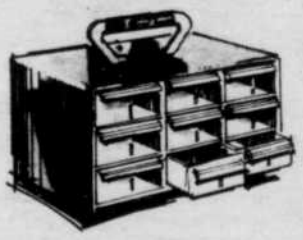
Jeu de clés à oeil et fourche à ouvertures de 3/8" à 1". Fabrication en chrome vanadium d'excellente qualité. Elles sont retenues par une pince en métal.

l'ens. **9.97**



Accessoires pour outils électriques

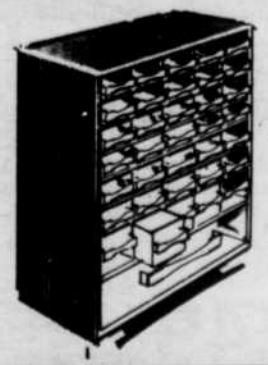
Assortiment pratique de 10 lames	$5.95 l'ens.
Livre sur les usages de la scie radiale	$4.50 chacun
Lunettes de sécurité.	$2.88 la paire



Classeur compact très pratique

Modèle à 9 tiroirs transparents et à poignée. Un vrai bon achat pour l'atelier!

chacun **2.77**

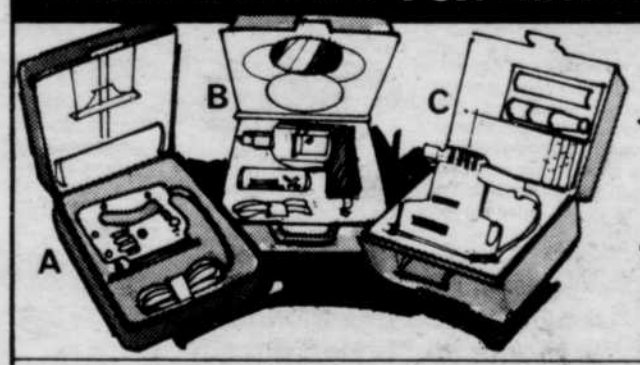


CLASSEUR A 35 TIROIRS

Tout indiqué pour ranger les menus objets à la portée de la main. 3 grandeurs de tiroirs. Dimensions: 12¼" de largeur x 5¾" de profondeur x 19 7/8" de hauteur. Fini émail vert avocat.

chacun **$14**

D'AUTRES OFFRES "PUISSANTES" POUR LE BRICOLEUR!



AU CHOIX

24.88 l'ens.

Outils électriques à bas prix avantageux

A. #5755 — Perceuse 3/8" à 2 vitesses avec 16 accessoires. Dans un étui pratique en plastique. Une excellente offre!

B. #7516— Cet ensemble comprend une scie sauteuse à 2 vitesses et 9 accessoires. Rend le travail tellement plus agréable!

C. #5741 — Sableuse de luxe à 2 mouvements avec accessoire aspirateur de poussière, 10 feuilles de papier abrasif. Etui en plastique.

MAGASINS À RAYONS Woolco
UNE DIVISION DE F W WOOLWORTH CO LTEE

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

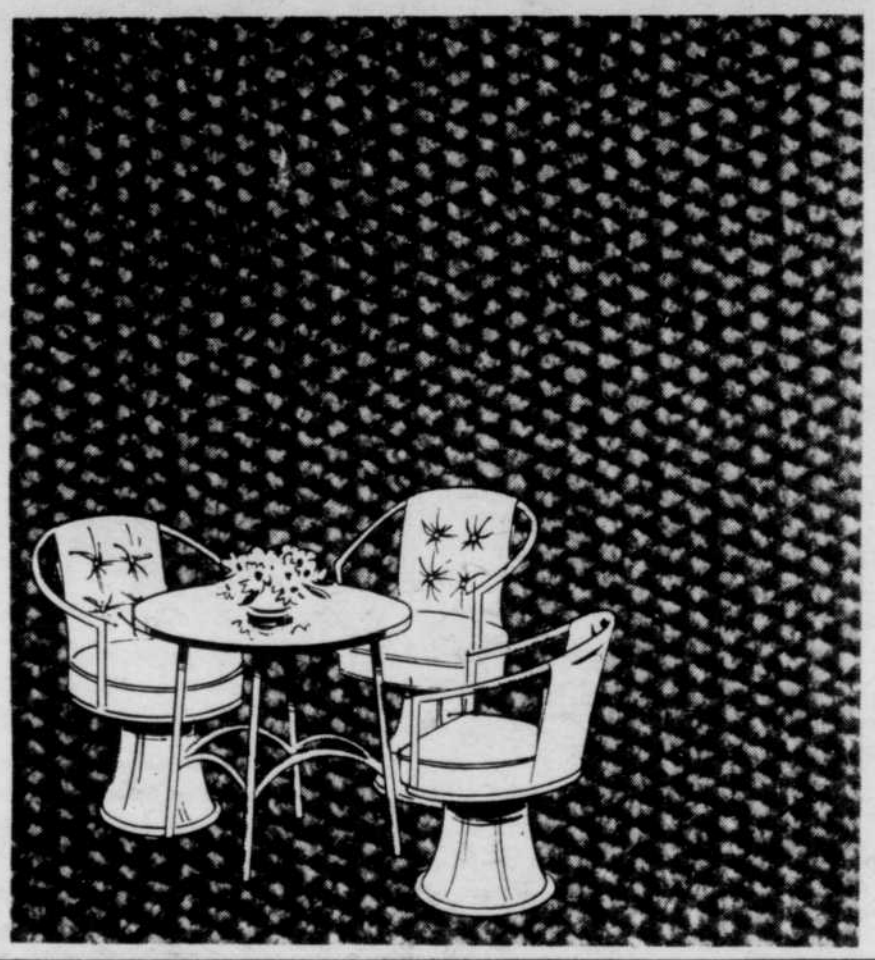
ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

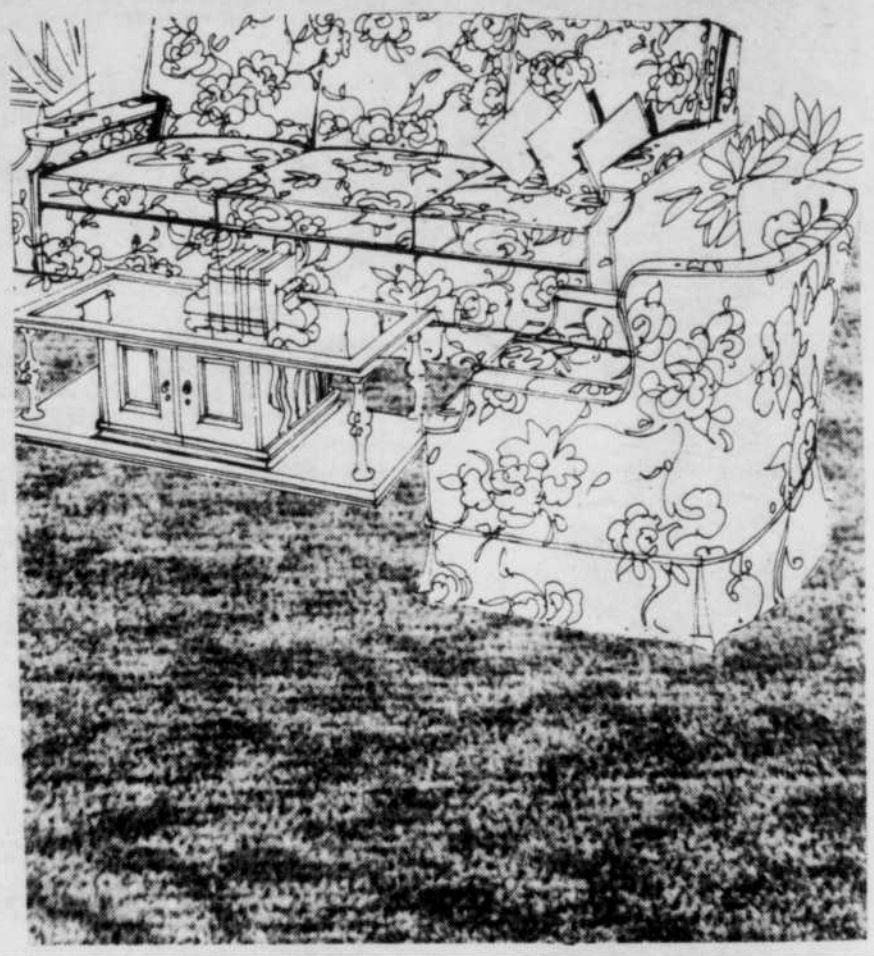
Woolco

VENTE de MOQUETTES!

LUXUEUSES MOQUETTES ET SOUS-TAPIS

DE PREMIERE QUALITE A LA PORTEE DE VOTRE BUDGET





Economisez à l'achat d'un tapis résistant en polypropylène!

Un tapis nouveau genre en 100% polypropylène, que vous garderez des années durant! Sa toute nouvelle texture "Eraweave" assure une durée prolongée. Ce tapis exige un minimum d'entretien et la plupart des taches sont facilement nettoyables à l'eau et au détergent. L'endos de caoutchouc mousse de haute densité vous évite l'achat d'un sous-tapis supplémentaire et ajoute confort et durabilité au tapis. Il donne un cachet de chaleur aux cuisines, boudoirs, chambres ou tout autre pièce de la maison ou du chalet. Offert dans les teintes or nectar, rouge canon, brun rouille, vert vif ou orange braisé. 12 pieds de largeur **SUR COMMANDE SEULEMENT.**

3.99 La verge carrée

Une offre exceptionnelle! Moquette "Moresque" à poils pelucheux

Moquette "Moresque" de première qualité, nouvelle et différente. Fabrication 100% nylon à fil continu, conçue pour résister à l'usure des années durant! Endos en caoutchouc mousse d'épaisseur moyenne, aussurant confort et durabilité. Belle texture pelucheuse, à motif marbré imprimé. Profitez de cette aubaine sensationnelle pour compléter ou rénover la décoration du boudoir, du salon, des chambres, ou même du chalet. Tons attrayants de rouille, beige, or ou vert. 12 pieds de largeur **SUR COMMANDE SEULEMENT.**

4.66 La verge carrée

Moquette

Moquette mur à mur pour l'intérieur, fabriquée en 100% nylon. Endos en caoutchouc mousse d'épaisseur moyenne, assurant confort et durabilité. Convient parfaitement pour la salle de jeux, le boudoir ou chambre. 12 pieds de largeur Tapis rayé.

3.99 La verge carrée

Une offre à ne pas manquer: la moquette "Style Tones" à motifs.

Magnifique moquette à texture de boucles égales en 100% nylon. Endos en caoutchouc mousse épais, pour plus de confort et de durabilité. Cette moquette est antimites et non allergène, et agrémentera toute pièce de votre maison. Choix de motifs décoratifs: maltais, premier, faïence et cailloux. Couleurs: or, rouge, orange ou vert. 12 pieds de largeur.

5.99 La verge carrée

Sous-tapis en caoutchouc éponge

Sous-tapis antimites et non allergène, pesant 64 oz., qui coussinera chacun de vos pas et prolongera la durée de vos tapis. Faites-en provision...c'est une aubaine que vous ne devez pas manquer! 53" de largeur.

1.59 La verge carrée

TAPIS SHAG 100% NYLON

Armature polypropylène très résistant, convient pour toute pièce de votre maison. Couleurs: lilas, vert, rouge, or et beige.

8.49 verge carrée

MAGASINS À RAYONS Woolco
UNE DIVISION DE F W WOOLWORTH CIE LTEE

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

Lavallée-Ménard a de fortes chances d'être libéré

Par Denis LAVOIE

CHICOUTIMI — Le cas exceptionnel de Robert Lavallée (Ménard) a de bonnes chances d'aboutir prochainement à une libération exceptionnelle, à cause d'un très fort support de la population du Saguenay, qui considère le détenu de Cowansville comme réhabilité.

L'ex-animateur de radio pourrait bien voir son cas étudié par la Commission des libérations conditionnelles, lorsque cette dernière siègera le 15 octobre prochain.

Le comité pour la libération de Robert Lavallée (Ménard) a soumis un volumineux mémoire qui, espère-t-on, fera le poids.

En fait, il s'agit bien d'un cas sans précédent, les appuis donnés pour la libération d'un individu n'ayant jamais été aussi nombreux et spontanés que dans ce cas. On n'a jamais vu pareil mouvement dans les annales canadiennes, comme l'ont expliqué les dirigeants du comité pour la libération de Robert Lavallée (Ménard) au cours d'une conférence de presse.

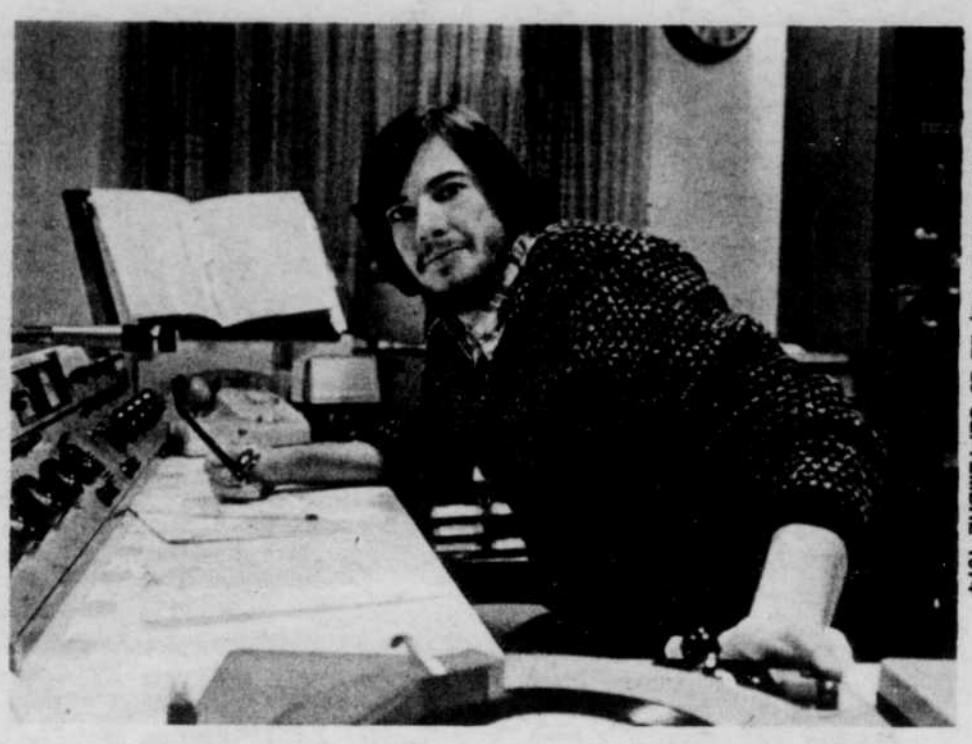
Rappelons que après avoir goûté à la liberté pendant une année, Robert Lavallée (Ménard) s'est rendu à la police, espérant sans doute que l'on tiendrait compte de sa "bonne conduite".

C'est avec beaucoup de sérieux que l'on a formé un comité pour obtenir la libération de Robert Lavallée (Ménard). Et le mémoire de quelque 200 pages que l'on a fait parvenir au solliciteur-général ne traitait pas seulement de ce cas exceptionnel, les buts poursuivis par le comité s'étant vite élargis à toute la question des détenus, ainsi que le signalait le président du comité pour la libération de Robert Lavallée (Ménard), M. Gaston Rhainds.

Si la mentalité de la population de la région paraît avoir changé à l'égard de Lavallée-Ménard et si on est prêt à l'accepter avec ses erreurs passées, on croit que le détenu de Cowansville a tout lieu d'espérer dans une prochaine libération exceptionnelle.

C'est à 850 que se chiffrent les appuis accompagnant le mémoire demandant la libération de Robert Lavallée (Ménard), et au nombre de ces appuis, on retrouve les villes de Chicoutimi et Chicoutimi-Nord, de Mgr Marius Paré, du Barreau, du Joint, etc.

Finalement, à partir de ce cas exceptionnel et bien particulier, le comité s'est fixé un 3ième objectif plus large, pour donner confiance à d'autres détenus qui ont également besoin d'un appui de la population.



Lavallée-Ménard voit de jour en jour grandir ses chances d'être libéré.

Création d'un centre d'hébergement à l'intention des ex-détenus

CHICOUTIMI — Le problème des détenus et de leur réinsertion sociale intéressent au plus au point le comité pour la libération de Robert Lavallée (Ménard).

Ce dernier espère d'ailleurs que les groupes populaires puissent jouer un grand rôle dans la socialisation de l'ex-détenu, au sortir de prison.

Les membres du comité pour la libération de Robert Lavallée (Ménard) ont pour leur part proposé que l'on institue une maison d'hébergement dans la région pour recevoir temporairement les ex-détenus.

On songe également à créer une banque d'emplois, tout en sensibilisant les employeurs pour qu'ils engagent un ex-détenu.

Finalement, on propose d'organiser des rencontres entre la population et des détenus ou ex-détenus, ces contacts personnels pouvant aider à la compréhension des problèmes de la détention.

Quant à Robert Lavallée (Ménard) il se dit toujours prêt à s'intégrer au comité, car il considère son cas personnel comme un point de départ pour une prise de conscience dans la population de ce qu'est vraiment un détenu.

Woolco

La ronde DES PETITS ANIMAUX

AQUARIUM 10 GALLONS AMÉRICAINS

SPÉCIAL VEDETTE WOOLCO

Réflecteur 20" acier inoxydable — Pompe à air à vibration — Filtre de fond — Laine de verre — Filtre à charbon de bois — Thermomètre — Livrets sur soins des poissons

Gros aquarium Woolco et accessoires

Un équipement complet, peu coûteux, comprenant le gros aquarium contenant 10 gallons américains, le réflecteur de 20" en acier inoxydable, la pompe à vibration, le filtre de fond, la laine de verre, le charbon de bois, le thermomètre et le livret sur les soins à donner aux poissons.

22.99 LE TOUT

Petit aquarium à capacité de 5½ gallons américains et accessoires. 9.99



Filtre Biozonics — Un des meilleurs filtres sur le marché! Ce filtre, complet par lui-même, se fixe à tout réservoir. Facile d'entretien. Agit des années durant.

chacun 22.99



a) Vaste choix de poissons — Choisissez parmi les Guppies à queue-voile, les Mollies noirs, les anges à queue-voile, les Néons Tetras et plusieurs autres espèces.

3 pour 1.99

b) Ajoutez de la couleur à votre aquarium avec ces poissons exotiques: goumaris perlés.

anges noirs, chacun 0.99 — chacun 1.99



Perruches — Ces petits oiseaux faciles à dresser et demandant un minimum de soins égayeront votre maison! Profitez de cette offre pour adopter une perruche!

chacune 5.99



Chauffe-eau pour l'aquarium — Gardez l'eau de votre aquarium suffisamment chaude avec ce chauffe-eau de 100 watts, réglable par thermostat. Se fixe à tout réservoir.

chacun 9.99



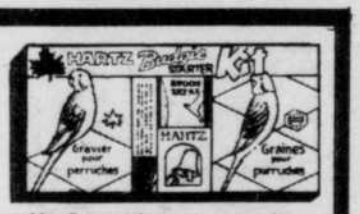
Nourriture Tetra Min Staple pour poissons — Cette nourriture Tetramin Staple contient tous les ingrédients voulus pour garder vos poissons tropicaux en bonne santé. N'embrouille pas l'eau.

2.19



Cage Chalet — Cage à tiroir formant fond double. Broches métalliques peintes en blanc. Avec balançoires et contenants pour l'eau. Avocat ou orange mouchetés de couleur or. 17" sur 14" sur 19" de hauteur.

chacune 12.99



Ensemble d'accessoires pour perruches — Pour votre cage à perruches, nous vous offrons ce nécessaire comprenant le gravier, les graines, gâterie et breloque-cloche.

le tout 2.79

HAMSTER
JOLIS PETITS ANIMAUX TRES FACILES A GARDER
1.39

Charbon de bois pour l'aquarium — Le charbon de bois absorbe les déchets de nutrition et laisse l'eau claire et nette. 17 oz.
chacun 1.19

Gravier pour l'aquarium — Ce gravier durable, coloré en permanence, ajoute une note de gaieté aux aquariums. 5 lb.
chacun 1.29

Graines Woolco pour oiseaux sauvages — Ce mélange de graines attirera les oiseaux sauvages pendant tout l'hiver! 7½ lb.
chacun 1.49

Fibre pour filtrer l'eau — Cette fibre ne s'effiloche pas et n'irrite pas les poissons. Filtre l'eau à la perfection.
chacun 1.49

Vibra II — Pompe à fonctionnement silencieux, approuvée par la C.S.A., pour la plupart des aquariums, même les gros modèles.
chacun 9.99

Aquarium à capacité de 7 gallons — Aquarium à monture en acier inoxydable, résistant à la corrosion.
chacun 11.25

Support chromé pour cage d'oiseaux — Toute cage paraîtra beaucoup mieux si vous l'installez sur ce support très solide, en métal chromé!
chacun 13.99

MAGASINS À RAYONS Woolco
UNE DIVISION DE F W WOOLWORTH CIE LTÉE

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS



"Toi qui vois, tu peux nous aider" affirmait MM. Marcel Perron et Jean-Hugues Tremblay, président et président honoraire de la campagne de souscription que l'INCA mènera dans la région jusqu'au 13 octobre prochain.

Quant à M. Emilien Proulx, (au centre) un aveugle qui oeuvre à l'INCA, il a témoigné de l'importance de l'oeuvre de l'INCA, ce qui a paru comme un stimulant pour Mlle Marcelle Savard, qui s'occupe d'un club de loisir pour les aveugles du secteur de Chicoutimi.

"Toi qui vois, tu peux nous aider!"

Par Denis LAVOIE

CHICOUTIMI — "Toi qui vois, tu peux nous aider" tel est le thème de la campagne de souscription que lançait jeudi, l'Institut national pour les aveugles.

Ainsi que le soulignait M. Bernard Castonguay, administrateur en chef des services régionaux de l'INCA, il faut apporter un support moral à l'aveugle, surtout dans le cas de personnes qui perdront leur emploi à la suite d'un accident entraînant la perte de vue. Mais en plus, il faut aider financièrement l'INCA, le seul organisme au Canada à offrir une multitude de service gratuit pour les aveugles.

L'INCA s'occupe également de prévention de la cécité et met un accent particulier pour le port des lunettes de sécurité dans les usines.

Adultes comme enfants, tous les individus qui souffrent de cécite sont en mesure de bénéficier de l'aide de l'INCA.

EMPLOI

Encore tout récemment, l'INCA envoyait dans la région un officier de main-d'oeuvre, pour rencontrer des aveugles de Chicoutimi, Jonquière, Port-Alfred et Kénogami, afin d'évaluer les possibilités d'emploi qui pouvaient s'offrir à ces personnes.

Mais, ce n'est là que l'un des services dispensés par l'INCA aux quelque 200 aveugles de la région et aux 7,000 Québécois qui souffrent de cécité. En effet, deux aveugles de la région se sont rendus récemment à Montréal, où l'INCA leur a offert un cours de trois mois sur l'adaptation à la cécité.

On s'occupe également des parents dans le cas d'enfants atteints de cécité. En effet, un professeur peut conseiller les parents de telle sorte que l'enfant puisse aller à l'école avec les autres enfants jouissant de la vue.

Comme le signalait le président honoraire de la campagne de souscription qui se poursuivra jusqu'au 13 octobre dans la région, M. Jean-Hugues Tremblay, trop de gens ignorent que de 10 à 12 personnes de la région perdent la vue à chaque année.

On ne peut pas vaincre la cécité comme on peut espérer vaincre certaines maladies, et c'est pourquoi l'INCA attache beaucoup d'importance à la sauvegarde de la vue. Pour juger de l'importance de cet organe qu'est l'oeil, signalons qu'un enfant de quatre ans doit pour 90% à ses yeux, la connaissance qu'il peut avoir acquise du monde.

Au chapitre de la prévention toujours, il ne faudrait pas oublier la clinique mobile pour les examens ophtalmologiques, qui permettent le dépistage des problèmes de la vue, tout particulièrement dans des régions qui ont moins d'accessibilité à un dépistage des troubles de vision.

La région du Saguenay-Lac Saint-Jean peut également compter sur des bénévoles qui s'occupent de loisirs pour les aveugles, comme c'est le cas à Chicoutimi.

AUX TAPIS DU BOULEVARD Enr.

1157, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI — TEL.: 549-5844

ACHETEZ VOS TAPIS A DES PRIX INCOMPARABLES ET UN CHOIX IMBATTABLE DIRECTEMENT DU DISTRIBUTEUR



M. ROBERT BOIVIN, GERANT. 30 ANS D'EXPERIENCE.

Spécial CHOC
RIDEAUX TENTURES
100% acrylique. Rég.: $7.95.
SPECIAL SUPER: $4.49

Tentures grand chic,
100% acrylique, aspect artisanat, choix de 5 couleurs. Rég.: $9.95.
MOITIE PRIX: $4.49

Spécial CHOC
Tapis commercial
28 oz., idéals pour établissement commercial. Rég.: $9.95
SUPER SPECIAL:
$5.95

Spécial CHOC
Nouveau Summer Wind de Crossley Karastan,
dessous caoutchouté.
Choix de couleurs.
GRAND SPECIAL:
$12.95

Ne suivez pas toutes ces flèches, mais venez plutôt voir le grand chef en demandant ROBERT, entrez par la porte du côté.

TAPIS 100% NYLON,
grand chic, idéal pour salon, chambre à coucher. Rég.: $8.95.
GRAND SPECIAL:
$5.95

TAPIS A MOTIFS
Commercial, 100% nylon, idéal pour cuisine.
Rég.: $10.95 v.c.
SPECIAL:
$6.95 V. C.

Vu le grand succès remporté la semaine dernière, le grand chef Robert a décidé de continuer encore une semaine sa vente choc.

549-5844

FAUT VOIR POUR LE CROIRE!

AUX TAPIS DU BOULEVARD ENR.
LE CENTRE METROPOLITAIN DE TAPIS DU GRAND CHICOUTIMI
LES GEANTS
A NOTER: LA PORTE D'ENTREE EST SITUEE SUR LE COTE.

Il y a longtemps que vous avez eu un tête-à-tête avec votre corps?

PARTICIPACTION
Le mouvement canadien du bien-être physique

En forme... la seule vraie façon de vivre.

AVANT DE VOUS PROCURER UN TELEVISEUR

CONSULTEZ LES EXPERTS
... ceux qui les fabriquent
... ceux qui les entretiennent
... ceux qui les possèdent



TELECOULEUR CHROMACOLOR II

L'HOLBEIN • F4742W

Console moderne aux lignes simples et de toute beauté. Le socle en retrait complète la symétrie parfaite de l'ensemble. Panneaux de dessus et de côtés en bois massif plaqué noyer foncé. La façade est en matériel imitation bois. Le socle noir très décoratif en matériau moderne. Dimensions: H. 28 1/8", L. 33 1/8", P. 17 3/4". Ajoutez 6 1/8" à la profondeur pour le protecteur du col de la lampe-écran.



TELECOULEUR
LE BERMUDA • E4001W

Grande image de format familial dans un cabinet de couleur noyer américain veiné de format compact. Le centre de réglagles est un riche mélange de métal brun pâle doucement teinté et de simili cuir. Dimensions: H. 16 3/8", L. 25 3/8", P. 19 3/8".•



TELECOULEUR
LE MAJORCA • E4003W

Appréciez une grande image de format familial dans un cabinet de couleur noyer américain veiné de format compact. Ajoutant une note de raffinement et d'élégance, le centre de réglages est monté sur un fond aluminium brossé avec riche insertion de couleur noyer américain veiné. Dimensions: H. 16 3/8", L. 25 3/8", P. 19 3/8".•

Modèles compacts de table Chromacolor Zenith de 20".



TELEVISEUR PORTATIF

Beau choix de 6 magnifiques couleurs modernes qui égaieront votre monde!

LE VOYAGER • E1335
AVEC SON ET IMAGE INSTANTANEMENT

Châssis de qualité Zenith avec modules transistorisés Zenith. Systèmes de syntonisation "Custon Video Range" transistorisé. Module F.I. transistorisé à 3 étages. Module vidéo transistorisé. Alimentation électrique à redresseur transistorisé. Grande lampe-écran "Sunshine" de 75 po. ca. Antenne télescopique géante de 4 pieds. Son image au bout de quelques secondes en manipulant l'interrupteur. Pèse à peine 17 livres. Dimensions: hauteur 10¾", largeur 16½", profondeur 9 7/8"

ZENITH

SAGUENAY
TELEVISION SERVICE CO. LTEE

454, ST-HUBERT
JONQUIERE,
TEL.: 547-2673.

PLACE DU ROYAUME,
CHICOUTIMI,
TEL.: 545-4080.

L'INCA lance sa campagne

CHICOUTIMI — Aujourd'hui, environ six Canadiens perdront la vue. Pour continuer leur vie avec ce handicap ils devront recourir à une aide quelconque pour se réadapter à leur nouvelle condition, mais "ils devraient porter eux-mêmes le fardeau de leur handicap" ainsi que le soulignait un aveugle oeuvrant à l'INCA, M. Emilien Proulx.

Ce dernier affirmait également: "Je n'accepte pas ma cécité, mais j'accepte de fonctionner sans la vue".

M. Proulx offrait donc un vivant témoignage sur la nécessité d'un organisme comme l'INCA (Institut national pour les aveugles).

Mais pour que cet organisme apporte à tous les aveugles du Canada les services dont ils ont tant besoin et pour que l'on mène des campagnes de prévention, il faut demander à toute la population de "donner généreusement".

Qui sait si l'un de vos proches, parents, voisins ou amis, ne sera pas du nombre des 2,250 Canadiens qui perdent la vue à chaque année, comme l'ont souligné les dirigeants de l'organisme

"Nous travaillons pour le voyant" affirmait M. Emilien Proulx en soulignant que les aveugles administrant l'INCA exercent une vigilance de tous les instants pour découvrir tous les risques de cécité. C'est ainsi que l'INCA dispose de fichiers très complets en la matière et vient supporter et compléter le travail médical.

En 1963, on a constaté que des bébés mis en incubateur après la naissance perdait la vue, l'INCA est alors intervenu après avoir effectué une recherche, et constaté qu'un produit utilisé dans les incubateurs était un danger pour la vue des poupons.

Louis-Georges Perron INC.
COURTIER EN IMMEUBLES

● CONSEILLERS EN HABITATION

ACHAT - VENTE- ECHANGE

CONSTRUCTION
PRETS HYPOTHECAIRES
LOCATION D'IMMEUBLE

509, Sacré-Coeur, Alma, P.Q. Tél.: 668-8316
Arvida, P.Q. - Tél.: 548-3125

AGENTS LICENCIES

Jules Bettez, 662-5800
Rock Maltais, 668-8503
Ronald Dumontet, 668-2071
Robert Boivin, 662-6878
Bernard Boudreault, 668-7369
Charles Boudreault, 668-7664
Marcel Lalancette, 548-2650
Daniel Tremblay, 549-6565

ALMA

Terrain 100 x 100, rue Notre-Dame, coin de rue, avec service no 248.

Maison style ranch, foyer, plancher granit, patio, immense terrain boisé, no 268.

Plain-pied, chauffage électrique, 1070, rue Notre-Dame, construction neuve, no 270.

2 restaurants à louer, possibilité d'achat, équipement complet, situés boul. Dequen et quartier Delisle, no 262 et no 228.

Plain-pied, chauffage électrique, 24 x 40, 725, Roussel, construction neuve, no 270A.

Bloc, 6 logements, rue Gauthier, très bon revenu, no 246.

Propriété commerciale, rue Collard, bas prix, no 253.

Terrain commercial, dans différents coins de la ville, à prix très avantageux.

Propriété 2 logements, avec terrain 50 x 100, située près du centre-ville, excellente aubaine, 1105, Gauthier, no 243.

7 terrains boisés, résidentiels, rue Bujold, quartier Nault, 66 x 135, avec service, no 269.

2 plain-pied, 36 x 25, chauffage électrique, terrain boisé, 100 x 60, construit en 1974, rue Terriault, no 261 et no 261A.

ST-NAZAIRE

13 terrains, de 75 x 100 avec service, 3ième rue, no 242.

ROBERVAL

Split level, 24 x 42, terrain 161 x 187, sous-sol fini, 690 scott, no 258A.

Maison unifamiliale, 30 x 32, 7½ pièces, terrain 100 x 80, no 259.

Chalet, très moderne, situé au bord du Lac St-Jean, dans l'anse, tout meublé au complet, no 252.

ST-FRANCOIS-DE-SALES

Garage avec agence B.P., bonnes conditions, possession immédiate.

Foyer de vieillard, meublé, 6 grands terrains, pour couple ambitieux.

CHAMBORD

Epicerie-restaurant, station-service, route régionale, très gros revenu, possession immédiate.
Atelier sport, bon chiffre d'affaires.

CHICOUTIMI

Maison 2 logements, 490, Price, très belle vue sur le Saguenay.

Maison 2 logements, très grand terrain, 346, Côte Réserve.

350 terrains résidentiels, boul. Charlevoix, 70 prêts à construire avec service.

Edifice commercial, 413, Racine, location de bureaux.

ARVIDA

Maison 2 logements, sous-louer, refaite à neuf, 196, Burma, quartier St-Philippe.

2 maisons-appartements, 18 et 12 logements, rue St-Mathias.

Maison 1½ étage, beau grand terrain, quartier Ste-Thérèse.

CHEZ MURDOCK LUMBER!

DU CHANTIER AU MOULIN:

C'EST VITE FAIT

avec KENWORTH



SERVICE DE PIECES & REPARATIONS,
jusqu'à 2 ½ hres du matin

Equipements St-Paul
Saguenay Ltée.

1910, boul. St-Paul,
Chicoutimi.
Tél.: 545-4422

FORUM

Un intrus chez nous (sic)

J'ai eu la surprise désagréable, et je ne suis sûrement pas la seul à l'avoir subie, de trouver dans PROGRES-DIMANCHE (8 septembre), un journal qui d'ordinaire se respecte, les mots "un vieux canoë". Il s'agissait d'un canot ancien acheté par le Musée de l'Homme au prix de $450.00. La nouvelle venant d'Ottawa, apparemment toute faite et d'un auteur portant un nom anglais (Alan Freeman), le journal est excusable d'avoir laissé passer l'expression par fidélité à la règle qui prescrit de ne pas modifier le texte d'un article communiqué.

Mais il a par autant introduit dans ses pages un mot intrus chez nous sous sa forme fautive d'orthographe, et en même temps il a publié une erreur, car un "canoë" vieux dans le sens d'ancien ça n'existe pas. Avant ces dernières années, avant la récente introduction de cette orthographe, ce qui existait c'était un **canot** et non pas un **canoë.**

Depuis plus de trois siècles le nom de cette embarcation légère, d'origine canadienne, s'écrit "canot".

Tous les dictionnaires et tous les écrivains et autres, à partir de Samuel de Champlain, qui avait risqué "canau" et même "canneau" avant d'avoir appris qu'il fallait écrire "canot", orthographe imposée par les dérivés canotage, canoter, canotier, canotière, tous ont écrit "canot", et les dictionnaires actuels donnent ce mot, tout en indiquant l'existence de l'autre.

Ce n'est que récemment que l'anglomanie de certains Français de France a introduit cette forme d'orthographe injustifiée et sotte. Les Anglais écrivent "canoe" et prononcent **canou**.On les singe maladroitement en écrivant "canoë", alors que le tréma n'a aucune raison d'être et tend à changer la prononciation du nom du petit vaisseau qui s'appelle en français canot et non pas canoé ni canoë. Cette pratique est d'autant plus illogique que le nom du canot est d'origine canadienne, et non pas anglaise, et que depuis trois siècles il est écrit ainsi, en France comme au Canada. Son orthographe est donc établie par des siècles d'usage.

On voit aujourd'hui quelques Canadiens, soit par ignorance soit par naïf goût des nouveautés ou par imitation servile des Français de là-bas, écrire "canoë", mais ce travers n'était pas encore entré au Saguenay.

Il semblerait qu'en France plusieurs gens de lettres sont fatigués de leur langue française et ont la manie de la polluer de mots étrangers. Un inventaire rapide a relevé plus de 2,500 termes de langues étrangères acceptés par eux, dont bon nombre par l'Académie.

Qu'on accepte un mot étranger pour désigner quelque chose qui n'avait pas de nom en français, c'est admissible, mais pas quand la langue française possède un terme pour dire la chose. Je ne chicanerais pas pour l'emploi de "macaroni" et "spaghetti", de "fandango", "spahi" ou "hockey" (bien que ce dernier soit une anglicisation du nom français de ce jeu, "hoquet"), "ultimatum", et bien d'autres mots qui n'ont pas d'équivalent français; mais je trouve condamnable qu'on dise "macfarlane" au lieu de **imperméable,** "hold-up" au lieu de **attaque,** "homestaed" au lieu de **domicile,** "stopper" au lieu de **arrêter,** "week-end" au lieu de **fin de semaine,** "funny" au lieu de **drôle** ou **joyeux,** "bar-B-quiou" au lieu de **barbe et queue,** etc., et je m'insurge contre des orthographes d'emprunt ou de fantaisie pour des mots dont la forme est établie par un usage séculaire. Le canot est trop canadien et trop français pour qu'on le défigure en canoë.

Victor Tremblay

SAVIEZ-VOUS QUE LES JEUX POUR LES GRANDS des BANDES ILLUSTREES SONT VRAIMENT Instructifs? Ils prouveront votre grande érudition si vous trouvez les bonnes réponses.

Sears



AQUARIUM

5½ gallons

Sont inclus dans le prix de l'aquarium les accessoires suivants: pompe, filtre, charbon, thermomètre et laine minéral. 16" x 8" x 10". 71R 054 105. **16.99 ch.**

Aquarium 10 gallons, 20" x 10" x 12". 71R 054 110. **27.99**

Aquarium 15 gallons, 24" x 12" x 12". 71R 054 115. **39.98**

Au coin des petits animaux — Rayon 71



Bulbes de tulipes

Importés de Hollande. Variété à grosses fleurs rouge vermeille. 71R 021 186.
Variété "Peacock" mélangée, 71R 021 291.
Variété hybride "Darwin", 71R 021 265. Rég.: 2.39 **1.99**

b. Tulipes Keukenhof, paquet de 5 bulbes, chacun donnant 5 ou 6 fleurs. 71R 021 196. Rég.: 1.99 pour **1.66**

c. Jonquilles en paquet de 15 bulbes. 71R 021 230. Rég.: 2.49 pour **1.99**

Au coin des petits animaux — Rayon 71

FORUM

Les plaintes envers le Foyer Delage ne seraient pas justifiées

Chicoutimi-Nord, le 22 septembre 1974.

Mesdames Agnes Arsenault, et Christiane Trudeau,
171, Gravel, Chicoutimi-Nord 113, rue Frontenac, Chicoutimi-Nord.

Mesdames,

J'ai pris connaissance de votre lettre ouverte à l'adresse de Monsieur Raymond Gilbert du Conseil de la santé et des Services Sociaux, parue dans le Progrès-Dimanche, édition du 15 septembre, et intitulée bien à tort, "Nombreuses plaintes envers le Foyer Delage". A mon sens, vos doléances sont presque toutes sans fondements, et je m'explique, en dénombrant quelques-unes de vos considérations.

1e Considérant l'insécurité morale et physique, donc en employant le mot "morale" comme adjectif, la signification en est: Qui concerne les moeurs et la moralité, je ne crois pas que ce soit ce qualificatif que vous désiriez employer, il est probable que c'est le nom que vous aviez l'idée d'utiliser puisqu'il définit: Ensemble des phénomènes de la vie mentale, mais passons pour cette faute envers notre grammaire française.

2e On peut être malade de jour comme de nuit, je vous l'accorde, mais vous n'ignorez pas qu'une infirmière est en service jusqu'à minuit, et comme il s'agit d'un Foyer pour personnes âgées et non d'un hôpital pour malades chroniques, les soins nécessaires à leur état leur sont donnés dans le courant de la journée, soit pilules, prises de sang ou autres... etc.

Advenant qu'un cas particulier et grave se présente la nuit, accordez Mesdames, une certaine confiance aux gardiens de nuit, qui soit dit en passant, sont nommés par des gens responsables. De plus, chères mesdames, laissez-moi vous dire que ces gardiens ont reçu de la part du directeur général, Monsieur Jean-Robert Gagnon, des directives spéciales, qui sont de demander le médecin immédiatement, et s'ils n'arrivent pas à le rejoindre ils ont à faire venir l'ambulance afin de transporter le malade à l'hôpital le plus rapidement, "c'est la direction du Foyer qui défraie le coût du transport en ambulance."

3e A présent nous passerons à la cuisine; il est faux de prétendre que le soir il n'y a pas d'autres choses à manger pour les pensionnaires, que du porc frais, fèves au lard ou sauce aux oeufs, surtout de dire qu'il n'y a pas possibilité pour eux, d'obtenir autres choses. J'ai personnellement mangé à quelques reprises au Foyer Delage, "car c'est accordé à ceux qui occasionnellement demandent ce service" (en payant le prix demandé). Il est assuré que faire la cuisine pour un nombre aussi élevé de personnes, on ne peut arriver à plaire à 100%, posez-vous cette question; est-ce que à chaque repas, je satisfais en entier chacun des membres de ma famille? Chez moi nous ne sommes que trois et j'avoue bien humblement ne pas y réussir. Tant qu'aux menus dans les hôpitaux, je suis disposée à vous en dire quelques mots, je viens de séjourner une dizaine de jours dans un hôpital, j'avais droit "au menu mes chères" le choix était passablement limité.

4e Le coût défrayé pour une chambre: situation qui n'est pas unique au Foyer Delage, les normes étant établies pour la province, par le ministère de la Santé et du Bien-Etre Social.

5e A présent les toiles: Etes-vous au courant que dans chaque appartement il y a des tentures opaques et faciles à fermer, donc je ne vois pas le problème de vos toiles. De plus, il est faux de dire qu'il est défendu d'en poser à ceux qui veulent le faire, tout ce que l'on exige, c'est qu'elles soient posées par les hommes de maintenance du Foyer, (le pensionnaire n'a aucune charge pour ce travail) il n'a qu'à le demander.

La seule anomalie que je trouve dans votre lettre mesdames, est le virus que vous voudriez inculquer aux personnes âgées. La peur de perdre leur place. J'oubliais, que des personnes âgées, vous dites d'elles: tels des enfants, Dieu Merci, vous être du nombre minime à penser ainsi, croyez-moi, les personnes âgées ont l'expérience d'une vie beaucoup plus longue que la vôtre et la mienne, qui peut-être dans quelques cas, quoique diminuées physiquement nous dépassent sur le cérébral, ne vous en déplaise mesdames, et s'il se trouve quelques cas de diminution du cerveau, il faut être réaliste et avouer que c'est un mal qui se situe à différents âges.

Donc, dans la normale des choses les gens qui sont dans les foyers sont capables de revendiquer leurs droits sans subir vos insultes, et si vous disposez d'un surplus de temps, je vous conseille de joindre les rangs des dames auxiliaires, qui elles font des choses constructives et valables pour nos parents.

Roselyne Lavoie
110 rue St-Benoit. Chi-Nord



Tout récemment, à Chicoutimi, avait lieu l'inauguration du 1er magasin "Bétonel Décoration" dans la région. Plusieurs invités de marque ont pu voir M. Robert Préseault, représentant des "Peintures Bétonel", dont le siège social de cette compagnie est situé à Montréal et Terrebonne, couper le ruban traditionnel. Ce magasin se spécialise dans la vente de tapis, tapisserie, peinture et des textures de "Bétonel". Sur la photo, on peut voir , de gauche à droite, M. Rémy Houle, gérant, M. Lucien Houle, propriétaire, le représentant de "Bétonel", M. Robert Préseault, et l'épouse de M. Houle.
Le magasin de M. Houle est situé au 1582, boulevard Saint-Paul, à Chicoutimi. (—)

case **LE ROI DE LA CONSTRUCTION**

580 B

- Choix de moteur de fabrication Case à essence ou diesel.
- Vitesses à 4 rapports avec convertisseur de couple.
- 8 rapports avec inverseur de marche synchronisée.
- Rétrocaveuse de 14½' ou "Extendahoe".
- Chargeur de 4,000 lb. "Hydro-Liveling".
- Cabine Protectrice (Rops).



EN VENTE CHEZ
COUTURE & BERGERON LTEE
2147, Boul. Talbot - Chicoutimi, Qué. G7H 5A9 Tél.: 549-2363
VENDEUR AUTORISE case VENTE-PIECES-SERVICE

tu m'en diras TANT!

DU LUNDI AU VENDREDI,
, HEURES 30 A.M.



POUR VOUS MESDAMES

avec

NICOLE GERMAIN

Une émission conçue en fonction de la femme au foyer. Une grande variété de sujets y sont traités par des spécialistes et plusieurs chroniques sont dotées d'un service d'appels téléphoniques "POUR VOUS MESDAMES" une heure et demie au service de la femme qui a besoin d'être informée sur les grandes questions du jour.

CJPM·TV

CKRS

BIENTOT 24 HEURES

Devinez la date exacte de l'entrée en ondes du 24 heures de

CKRS-RADIO 59.

Surveillez les indices, au cours de la journée, à CKRS-RADIO 59
Parmi les personnes qui auront la date exacte, cinq (5) gagnants pourront se mériter des prix fabuleux:

1er PRIX: un manteau de rat musqué naturel, garni de lynx, création Barona des Fourrures Cano Ltée; valeur de $800.00

2e PRIX: une souffleuse à neige Ariens, 6 forces, vitesse avant et arrière; valeur de $500.00.

3e PRIX: un marché de $150.00.

4e PRIX: un marché de $150.00.

5e PRIX: des vêtements d'enfants pour $100.00.

FAITES PARVENIR VOS LETTRES A:

"Concours CKRS-RADIO, 24 HEURES",

Poste CKRS,
Jonquière, Qué.

Le grand tirage se fera à la télé de CKRS,
LE 21 OCTOBRE A 11h.30 a.m.

Diminution du nombre des élèves

Les gouvernements peuvent mieux ajuster leurs programmes aux besoins

La diminution du nombre d'élèves aux niveaux primaire et secondaire, ces dernières années, a permis aux gouvernements provinciaux de mieux ajuster leurs programmes d'instruction publique aux besoins de la clientèle.

Outre un intérêt accru pour l'efficacité des systèmes d'éducation bilingue, diverses régions du pays se voient offrir non seulement des cours de français, mais aussi des options linguistiques destinées aux Ukrainiens, Portugais, Chinois, Juifs et Italiens.

Dans un relevé transcanadien effectué récemment par la Presse Canadienne, on attribue la réduction du nombre d'étudiants à un ralentissement de l'immigration et à un taux de natalité réduit depuis 1960.

Voici un aperçu, par province, des changements et problèmes associés à l'école:

Terre-Neuve: on enseigne le français dès la maternelle dans certaines écoles et le français oral au plus tard en sixième dans toutes les écoles de la province. Les commissions scolaires ont éprouvé quelques difficultés à trouver des instituteurs spécialistes.

Ile-du-Prince-Edouard: outre l'adoption du système de crédits pour l'école secondaire et divers changements apportés à l'enseignement des mathématiques et des langues, on ne trouve aucune modification importante au programme d'études, quoiqu'il soit question, pour l'an prochain, d'offrir des cours de français au niveau primaire, de même que des cours de sociologie, anthropologie et psychologie.

Nouvelle-Ecosse: le ministre de l'Education, William Gillis, prévoit que l'Assemblée législative s'intéressera cet automne à la menace de débrayage des 11,000 instituteurs enseignant à quelque 200,000 élèves des écoles publiques de la province. Les enseignants veulent obtenir le droit de grève.

Nouveau-Brunswick: le sous-ministre de l'Education, Armand Saintonge, dit que quelques districts prévoient être à l'étroit mais que la plupart ont un surplus de salles de classe, une diminution de 3,600 ayant réduit la population scolaire à 165,000 étudiants.

Des spécialistes linguistiques et des professeurs capables de parler l'anglais et le français sont affectés aux districts de la rive Nord et de la Miramichi pour améliorer l'instruction du français aux anglophones et celle de l'anglais aux Acadiens aux premières années du secondaire. Les professeurs de langue étaient, par le passé, souvent incapables de parler la langue qu'ils tentaient d'enseigner.

Québec: au 30 juin, on comptait 52,190 étudiants de l'élémentaire et du secondaire dans les écoles de la Commission scolaire protestante de l'agglomération de Montréal, au regard de 54,115 l'année précédente. La Commission des écoles catholiques de Montréal attend cette année 182,000 étudiants primaires et secondaires, un peu moins que l'an dernier. La commission scolaire protestante ne songe à aucune révision au programme d'études, sauf le lancement d'un cours sur la culture afro-américaine et la poursuite des cours d'immersion en français.

Ontario: l'inscription dans les écoles publiques et privées n'a que très peu diminué par rapport à plus de deux millions enregistrés l'an dernier.

Outre l'introduction d'options pour une troisième langue: chinois, hébreu, italien ou portugais, dans les écoles secondaires de Toronto, à condition de trouver du personnel qualifié, le principal changement au programme sera l'offre de cours obligatoires en études canadiennes et en anglais pour les écoliers qui passent au secondaire. Le ministère de l'Education indique que des fonds accrus seront disponibles aux commissions scolaires pour l'enseignement optionnel du français au primaire.

La plupart des enseignants en sont à la seconde année d'un contrat de deux ans, sauf au Sault-Sainte-Marie où les instituteurs font la grève du zéle.

Les 14,000 enseignants masculins du niveau primaire établiront d'ici le 31 octobre un fonds de grève en prévision de leurs négociations pour un nouveau contrat collectif et d'un projet de loi qui doit être déposé cet automne.

David Tough, conseiller du ministre de l'Education Thomas Wells, a laissé entendre qu'un article du projet de loi portant sur l'arbitrage obligatoire pourrait en être retranché. Le recours à la législation vient, selon lui, de ce que plusieurs commissions scolaires sont incompétentes, lorsqu'il s'agit de négociations collectives. Les premières propositions provinciales prévoyaient pour les ensegnants le droit de négocier des points tels que la taille des classes et la proportion élèves-maîtres, mais non pas le droit de grève.,

Manitoba: on ne prévoit pas de problèmes syndicaux avec le retour en classe des 230,000 étudiants de l'élémentaire et du secondaire, à peu près 3,000 de moins qu'en 1973-1974. Il y a un surplus de quelque 500 instituteurs, mais on a peine à en trouver pour le Nord de la province.

La loi des écoles publiques veut que si les parents de 28 écoliers du primaire exigent l'instruction dans une langue donnée, la commission scolaire doit s'y conformer. Cet article a aidé la cause des francophones de Winnipeg: deux nouvelles écoles dans les districts de Saint-Vital et Saint-Boniface s'ouvriront d'ici six mois pour recevoir une partie des 1,400 écoliers francophones entassés dans deux écoles primaires de Saint-Boniface.

Saskatchewan: Jim Burnett, directeur pédagogique de la Commission scolaire publique de Régina, ne fait état d'aucune difficulté de personnel, sauf pour l'enseignement du français et de la musique. Deux nouvelles écoles sont en chantier. On ne note aucun changement majeur au programme d'études.

Alberta: l'excédent d'enseignants de l'an dernier a quelque peu diminué, mais on a encore de la difficulté à trouver du personnel pour le Nord, selon Ken Bride, porte-parole de l'Association des enseignants de l'Alberta.



Soyez infidèle



changez de GIN

DISTILLERIE GIBSON DU CANADA LTEE

Notre réputation du centre de

LA MODE MASCULINE

s'appuie sur des faits
venez le constater par
vous-mêmes . . . . . .



(A) Paletot long en véritable mouton pour messieurs et jeunes hommes. Confection hautement soignée. Style d'allure virile. Boutons, poches sur le biais. Coupe ajustée à la taille.

Teintes: bourbage et tan **325.00**

(B) Casques en rat musqué .. **59.00**

(C) Paletot trois quarts en véritable mouton pour messieurs et jeunes gens. Modèle ajusté à la taille, poches sur le biais et à boutons.

Teinte: bourbage **300.00**

(D) Casque en chat de style russe **65.00**



(E) Veston sport en véritable cuir de qualité. Modèle ajusté à la taille, poches appliquées à l'avant et boutons.

Teintes: tan et Costa Rica **165.00**

(F) Paletot trois quarts en cuir véritable pour messieurs et jeunes gens. Modèle à boutons, ajusté à la taille, poches appliquées à l'avant et doublure détachable.

Teintes: brun ou tan **160.00**

Notre personnel expérimenté vous assure satisfaction

gagnon FRERES

400, Racine est — CHICOUTIMI
Tél.: 543-1501

On veut le retour de l'insecticide DDT

CHICAGC, ILL. (PC) — Dans sa récente livraison, l'organe de l'Association médicale américaine presse le gouvernement de mettre fin à l'interdiction de l'insecticide DDT.

Selon le biochimiste médical Thomas H. Jukes, de l'Université de la Californie, la décision de William Ruckelshaus, alors directeur de l'Agence de protection de l'environnement, de bannir le DDT en 1972, fut "plutôt politique que scientifique".

"Espérons, écrit-il, que le DDT retrouvera sa place comme mesure de santé publique, à des usages essentiels au contrôle des insectes nuisibles."

Le Dr Jukes rappelle que des insectes ont détruit des milles carrés de terres boisées dans l'Est des Etats-Unis au cours des dernières années, et qu'un parasite comparable a dévoré des milliers de milles carrés de pins Douglas dans la region du Nord-Ouest du Pacifique. Les substituts du DDT ont été incapables d'enrayer le fléau, affime le biochimiste.

Des audiences publiques furent tenues durant neuf mois en 1971 et 1972 et la commission d'enquête, après avoir étudié 9,000 pages de témoignages, recommanda que l'usage du DDT soit retenu pour les besoins essentiels. Ruckelshaus ignora cependant les recommandations et interdit l'insecticide.

Analysant les principaux griefs énoncés contre le DDT, le scientiste californien affirme que rien n'indique la nocivité de l'emmagasinage de l'insecticide dans les matières grasses du corps. Le DDT se retrouve en petite quantité dans le lait maternel, mais rien ne prouve que cela nuise aux bébés. Rien ne prouve non plus que le DDT soit une cause de cancer. L'insecticide ne s'accumule pas dans les océans, ni dans l'air, mais se décompose dans ces milieux.

BIENFAIT POUR LES RECOLTES

Citant un chercheur, le Dr Jukes poursuit: "A l'exception des antibiotiques, nous doutons qu'on ait inventé une autre substance qui protège plus d'êtres humains contre plus de maladies sur un plus grand territoire que ne l'a fait le DDT. La plupart des habitants de la planète ont profité dans quelque mesure de ce produit, soit directement par une protection contre les maladies contagieuses et les insectes pestifères, ou indirectement par une meilleure nutrition, une nourriture plus propre et une résistance accrue à la maladie."

L'Organisation mondiale de la santé a affirmé que plus de 960 millions d'hommes, qui souffraient jadis de malaria à l'état endémique, en sont maintenant guéris. L'OMS a noté également qu'on n'avait décelé aucun effet nocif chez les ouvriers chargés d'épandre le DDT pour enrayer la malaria.

En 1970, les conseils de l'Association médicale américaine sur l'hygiène relative au travail et sur la santé publique affirmaient comme un fait établi que ceux qui avaient manipulé le pesticide, suivis soigneusement depuis 30 ans, possédaient une concentration de DDT dans leur gras jusqu'à 50 fois supérieure à la teneur enregistrée chez la population en général. L'AMA poursuivait cependant: "Une recherche poussée n'a pas démontré d'effet nuisible pour la santé (de ces travailleurs) malgré une constante exposition au produit. On n'a observé d'effets nocifs chez les humains que dans le cas de personnes ayant accidentellement reçu des doses massives."



Avez-vous déjà essayé de retourner quelque chose à un magasin?

Si quelque chose ne fait pas, ou n'est pas de la bonne couleur, ou n'est tout simplement pas au goût de la personne pour qui vous l'avez achetée, vous devriez pouvoir la ramener au magasin. Chez Zellers, vous pouvez le faire. Nous vous remettrons le bon point, ou la bonne couleur ou le bon montant d'argent. Et vous savez, on vous fera même un sourire...

Vous devez aimer trouver tout ça chez nous, car on vous trouve de plus en plus chez nous, dans plus de 150 magasins prospères d'un bout à l'autre du Canada.

Nous ne vous garantissons pas que vous ne trouverez jamais rien de moins cher nulle part ailleurs. Mais nous sommes pas mal sûrs que vous ne pourrez pas le leur retourner. Et nous sommes certains qu'on ne vous fera pas le même sourire si vous y arrivez.

Zellers

PLACE DU SAGUENAY — CHICOUTIMI
GALERIES DU LAC-ST-JEAN — ALMA

Tout pour vous chez nous.

Paul VI lance un appel à la loyauté

CITE DU VATICAN (AP) — A son 77ième aniversaire, le Pape Paul VI a lancé un appel à la loyauté envers l'Eglise et envers lui-même aux catholiques du monde entier.

S'adressant à plusieurs milliers de personnes au cours de sa première audience publique à la Cité du Vatican, depuis son retour de sa résidence d'été de Castel Gardolfo, il a déclaré: "Ce qui fait le plus souffrir l'Eglise, aujourd'hui, est le manque de loyauté de la part de certains, ou plutôt de beaucoup de ses enfants, et ce qui la réconforte et la réjouit le plus est, en revanche, la loyauté de nombreux, d'un grand nombre de ses enfants.

"Le grand défaut de nombreux chrétiens contemporains, a ajouté Paul VI, est le manque de constance, le manque de loyauté... par rapport aux engagements solennels pris devant Dieu."

Des télégrammes et des messages de simples croyants comme de chefs d'Etat sont déjà arrivés en masse au Vatican pour souhaiter un joyeux anniversaire au chef de l'Eglise, a-t-on déclaré de sources officielles.

Toutefois, respectant le souhait du Souverain Pontifie, aucune cérémonie n'a été prévue pour jeudi.

Le Pape a l'intention de consacrer l'essentiel de son temps à préparer le quatrième synode des évêques qui commencera, vendredi, par une messe solennelle et durera un mois. Il est placé sous le thème "Evangélisation dans le monde moderne."

MAISON A VENDRE



Maison de 5 pièces, située rue Turbide entre Arvida et Chicoutimi; splendide terrain avec vue sur la rivière Saguenay. A vendre pour cause de départ. Libre à l'acheteur. C'est une aubaine!



Maison modèle située rue Turbide, Arvida; 7 pièces, 4 chambres à coucher, 2 chambres de bains, foyer dans la salle de famille, chauffage électrique moderne. Magnifique terrain avec vue sur la rivière Saguenay. Une visite vous convaincra que c'est un bijou.

ALMAS BRASSARD
COURTIER REALTOR — TEL.: 549-2235

Expo-science

Le CRS veut assurer une permanence

CHICOUTIMI — Le conseil régional des sciences convoquera prochainement les dirigeants des commissions scolaires régionales et des campus collégiaux de la région afin que le monde de l'éducation puisse assurer une permanence dans le financement des expos sciences, comme l'organisme le souhaite vivement.

D'autre part, l'organisme qui regroupe depuis un an tous les scientifiques de la région oeuvrant tant dans l'industrie que dans le monde de l'enseignement, projette de publier un annuaire où l'on retrouverait la liste complète de tous les scientifiques de la région.

Cet annuaire pourrait s'avérer un outil très profitable pour les écoles qui auraient besoin du concours de personnes-ressources dans le domaine des sciences, comme le mentionnait M. François-Xavier Garneau, président fondateur du conseil régional des sciences.

Signalons également que cet organisme a décidé, lors d'une récente réunion, que l'on organiserait un souper-conférence auquel seraient conviés tous les scientifiques de la région.

Cette rencontre se veut d'abord une activité sociale, mais on peut s'attendre à ce que le conférencier invité, M. Mazérof, qui est président de l'Institut de cnimie, traite d'un sujet choc, soit la science et la société, ou encore le désintéressement des jeunes face aux sciences.

M. François-Xavier Garneau ne manque pas de signaler qu'il est très important que l'on puisse s'attarder au domaine des sciences.

Des ingénieurs aux techniciens, le conseil régional des sciences, regroupe toutes les personnes oeuvrant dans le domaine des sciences. On comprend donc pourquoi cet organisme régional a marqué récemment son intention de s'affilier à l'ACFAS, qui poursuit les mêmes buts sur le plan national.



Le concours "Toyota vous le donne en milles."

Toyota vous propose tout un concours. Il tourne autour du millage, et vous faites plus que vous y inscrire: vous y participez!

Et que dire de ses prix sensationnels!

Le 4 novembre, sur la piste de Mosport, près de Toronto, nos deux champions du Rallye national canadien, Walter Boyce et Doug Woods, mettront 10 gallons d'essence ordinaire dans leur Toyota Corolla 1200. Ensuite, ils rouleront jusqu'à la panne sèche.

C'est ici que vous entrez en jeu. Vous devez deviner combien de milles ils vont parcourir avec leurs 10 gallons d'essence. Les 5 personnes qui le devineront au dixième de mille près pourront gagner chacune une Toyota Corolla KE020KB. Celles qui les suivront dans la précision de leur réponse pourront gagner jusqu'à $2,000 en argent comptant... *Et ce dans 5 régions du Canada!*

BAT SON PLEIN



Il y aura des gagnants dans les Maritimes, au Québec, en Ontario, dans les Prairies et en Colombie-Britannique. Les 5 gagnants d'une Toyota seront invités à venir compléter le jeu à Toronto, toutes dépenses payées pour deux personnes, où ils pourront mériter $5,000 supplémentaires en argent comptant.

"Toyota vous le donne en milles", c'est drôle, c'est palpitant et c'est payant.

Inscrivez-vous maintenant. Voyez le concessionnaire Toyota le plus près de chez vous. Il a tous les détails en main. De plus, il vous remettra une brochure de conseils pratiques qui vous aideront à gagner et qui vous apprendront comment rouler plus de milles au gallon avec votre voiture.

Ainsi, même si vous ne gagnez pas, vous ne perdrez pas tout.

TOYOTA

Vous en avez en 20 yen pour votre argent.

Cherchez dans les Pages Jaunes le nom du concessionnaire Toyota le plus près de chez vous

Le concours se termine le 26 oct. 1974.



Corolla 1200 | Corona SR | Corona familiale 5 portes | Celica 5 vitesses | Mark II



Chaque succursale de la Banque Provinciale a maintenant son centre mieux-vivre. Venez y faire le plein d'équilibre.



On croit en plusieurs milieux que le choc du futur est inévitable. S'il l'est vraiment, une chose demeure: nous pouvons contribuer à l'amortir.

Qui et où que nous soyons.

À la Banque Provinciale, nous croyons que le meilleur moyen de préparer l'avenir est de bien vivre le présent en recherchant l'équilibre en toutes choses.

C'est la raison d'être du CENTRE MIEUX-VIVRE qu'on trouve aujourd'hui dans chaque succursale de la Banque Provinciale. Le CENTRE MIEUX-VIVRE de la Banque Provinciale offre gratuitement une documentation utile et intéressante sur plusieurs facettes du mieux-vivre. On y trouve des brochures sur des sujets tels que l'environnement, le plein air, le conditionnement physique, les droits du consommateur, etc. En somme, sur des thèmes d'équilibre.

Et puisque l'équilibre budgétaire joue, lui aussi, un rôle capital dans la réalisation du mieux-vivre de l'individu, la Banque Provinciale offre toujours un éventail complet de programmes d'épargne très avantageux. Vous verrez comme il devient facile, à la Banque Provinciale, de bâtir un programme à la mesure de vos moyens et de vos aspirations.

Équilibre en tout: telle est plus que jamais la devise à la Banque Provinciale. Arrêtez nous voir en passant. Nous ferons tout pour vous ouvrir la voie du mieux-vivre.



banque provinciale
LA BANQUE DU MIEUX-VIVRE

Les feuilles de pissenlit, manne céleste

VICTORIA (PC) — Les feuilles de pissenlit, horreur suprême des jardiniers, peuvent constituer un des plus riches aliments des jeunes qui prennent la route, l'été.

Aux estomacs vides et au budget réduit à l'extrême, les feuilles de pissenlit ajoutées à d'autres aliments naturels sont une manne céleste. Les qualités du pissenlit font l'objet d'un ouvrage volumineux auquel travaille depuis deux ans un médecin de Victoria, en Colombie-Britannique.

Destiné à la clientèle de la clinique médicale Cool Aid de Victoria, le manuel explique comment le jeune peut demeurer en bonne santé en l'absence d'un comptoir-lunch ou de fonds pour s'y sustenter.

Outre les feuilles de pissenlit, le Dr Joseph Haegert vante la valeur nutritive des têtes d'ortie, de la poulette grasse et des feuilles de fraise, riches en vitamine C.

Si l'on n'a plus de thé, conseille le Dr Haegert, on p ` recoûrir aux aiguilles ‘‘épinette noire ou de tsuga. Il encourage aussi l'usage de l'écorce interne du pin, riche en sucre et féculent.

Si l'on ne s'inquiète pas trop de leur apparence, même les créatures inférieures le long des routes peuvent servir de mets principal: une portion de scarabées, de limaces ou de larves blanches dénichées dans les arbres morts peut fournir les protéines nécessaires.

Un employé de la clinique Cool Aid qui a travaillé pour le ministère des Parcs provinciaux l'été dernier, confirme les dires du médecin:

‘‘Les ouvriers avec qui j'ai travaillé m'ont affirmé que n'importe quel insecte est délicieux si on le fait frire.’’

ENCORE DE LA COULEUVRE?

Comme pièce de résistance facile à attraper, on recommande un délicieux plat de couleuvre.

A ceux dont l'estomac se rebiffe, le médecin recommande le lait en poudre comme la meilleure source de protéines. Si on en boit plusieurs fois par jour, on sera en bonne forme jusqu'au prochain feu de camp.

● ARTS & FAMILLE



Gratien Gélinas

● SOMMAIRE

Les expositions	p. 44
Deux noms à retenir	p. 45
La petite Aurore revisitée! (film)	p. 51
L'art trop bas dans la rue	p. 54
Les auxiliaires familiales	p. 57
A lire: un livre féministe	p. 60



Lise Ruel suivant le fil de son inspiration.

● ARTS

Lise Ruel expose

Un parfum de verdure

par Claude GENEST

CHICOUTIMI — Le peintre Lise Ruel expose son oeuvre à la Caisse Populaire Saint-François-Xavier de Chicoutimi.

Dans cette collection d'huiles, Lise Ruel fait fréquemment usage du couteau ou de la spatule. Son oeuvre généralement figurative offre un choix de couleurs assez heureux.

Certaines toiles non-figuratives de petites dimensions sont de véritables petits bijoux: **"Le 21 septembre"** (No. 17) est un mélange de verts si frais qu'il s'en dégage un parfum de verdure. Beaucoup de chaleur et de lumière se dégagent de ses **"Formes et couleurs"** (No. 25) et son **"Lac St-Jean en furie"** (10" x 12") à peine figuratif mais combien "expressif", nous plonge dans un vertige en bleu,... une brume, des nuages, un gouffre!... cette abstraction titrée nous jette en plein remous Jeannois.

On remarque cependant la manie de certains artistes d'apposer des gris outrageants dans certains de leurs paysages, comme une "déchirure maladroite"... C'est le cas dans **"Derrière chez-nous"** et **"La vieille maison"**.

Des couleurs fraiches et nettes, beaucoup d'ambiance, une touche saguenéenne et une luminosité sereine caractérisent l'oeuvre de Lise Ruel.

ORIGINES

Née à Chambord au Lac St-Jean, Lise Ruel est un peintre autodidacte. Elle obtient son brevet d'enseignement à l'école normale de Roberval. Après quelques essais en peinture, elle enseigne les arts plastiques à Chambord de 1961 à 1966. Depuis, elle est de retour à la peinture.

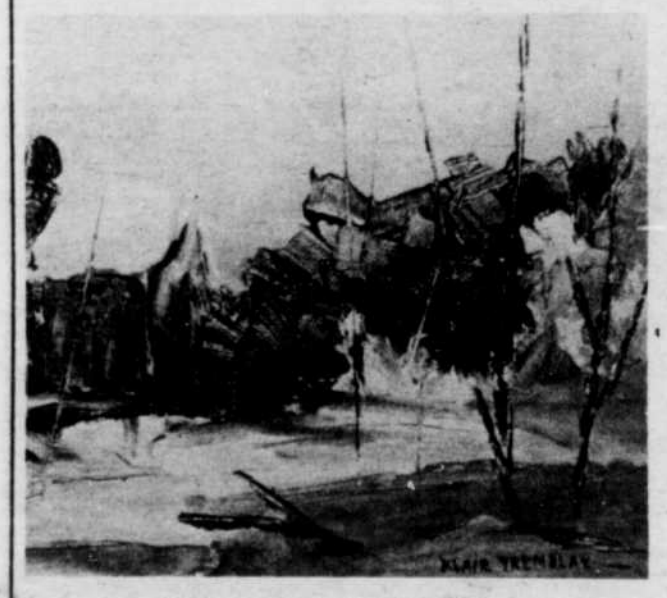
EXPOSITIONS

Lise Ruel exposait au "Salon des Verts" du Centre culturel de Jonquière en 1972 et au Couvent de Chambord. La même année, ele participait à l'exposition des "Moins de 35" au Musée du Québec et en 1973, elle collaborait au Salon du printemps à la "Galerie des jeunes peintres québécois" de la société des Artisans de Montréal.

Ayant tenu plusieurs expositions individuelles dans notre région, Lise Ruel participait récemment à l'émission "Réseau Soleil" du réseau français de Radio-Canada.

Sa présente exposition à la Caisse Populaire Saint-François-Xavier se terminera à la fin de novembre.

Une exposition de tableaux dans un cinéma!



Une oeuvre de Klair Tremblay

Par Claude GENEST

Depuis décembre dernier, le Cinéma Place du Royaume a pris l'heureuse initiative d'exposer (gratuitement) des tableaux d'artistes québécois sur les murs de son hall d'entrée. Cette idée encourage les artistes locaux, décore bien les murs et donne un cachet bien particulier à cette entrée de salle de cinéma.

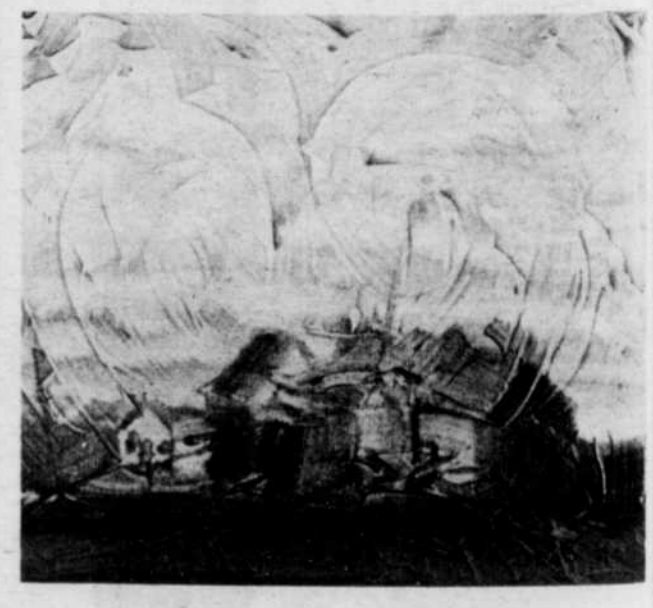
Y passant cette semaine, nous avons remarqué de très jolies aquarelles de Liette Dufour Brassard et des huiles très mouvementées de Rousseau.

D'autres peintres étaient exposés: Klair Tremblay, Ayotte, Marie Laberge, Laforge, etc...

Ces tableaux sont présentement à vendre et les intéressés n'ont qu'à communiquer avec le directeur du cinéma M. Arthur Antille.

Les toiles présentement exposées sont en consignation et se vendent par l'intermédiaire d'une tierce personne qui s'occupe des critères de sélection.

Il serait bon de voir se multiplier ce genre d'initiatives qui rendront l'art plus accessible à l'homme de la rue...



Une oeuvre de Rousseau

BILLET

Deux noms à retenir

La saison artistique bat son plein! Spectacles, expositions, cours en arts plastiques, ateliers, et que sais-je encore sollicitent le consommateur de biens culturels.

Des valeurs sûres pour les spectacles, genre Macias ou Grands Explorateurs, et d'autres, peut-être moins sûres, mais combien plus stimulantes par leur inédit, genre Ivan Rebroff ou le théâtre de la Bébitte à Roche. Nos salles régionales ont brillament bouclé leur programmation; peu ont cependant "risqué" des spectacles peu connus. Que voulez-vous, la culture se consomme comme tout autre bien et si elle rapporte, c'est encore mieux!!

Du côté expositions, tout est comme qui dirait en stagnation: les expositions durent des semaines et des mois. Pas de changement, sinon peut-être à la Société des arts de Chicoutimi laquelle, du moins, n'éternise pas ses expositions. Si le Centre culturel de Jonquière n'en inscrit aucune à son programme, avant l'avènement de sa Galerie, on pourra dire adieu à la diversité et la fréquence remarquée la saison dernière.

Oui, la saison bat son plein, mais c'est un plein bien tranquille, assis sur la certitude. Cependant, deux noms d'ici semblent comme s'élancer vers des horizons plus larges. Deux jeunes dont la carrière s'ouvre et s'élargit: le peintre robervalois Marcellin (Dufour), dont les aquarelles et huiles commencent à être réclamées dans les grands centres; et aussi le céramiste Bernard Noël qui, en plus de mener son atelier la Porcherie dans une ère de productivité, entreprend une série de cours de poterie, et à l'UQAC et au Centre culturel de Jonquière.

Deux noms, deux disciplines en arts plastiques qui présentent cette similitude de prendre un envol presque en même temps, après quelques années d'ardent travail et de foi jamais lassée. Deux noms à retenir, à suivre: qualité et ténacité leur auront été bonnes conseillères...

Andrée RAINVILLE-BARETTE


Ne vous amusez pas dans l'eau avec des jouets gonflés d'air. Gardez-les sur la plage où ils ont leur place.

VEN. a LUN. 27 au 30
VICTIME D'AMNÉSIE...
EN COULEURS
UN PRETRE DEVIENT AMOUREUX ET PERE!
14 ans
GUERI QUEL CHOIX FERA T IL?
LE CIEL ET TOI
CINEMA LE FOYER
NORMANDIN P.Q.
PROGRAMME DOUBLE
COULEURS
Pas de grâce pour le manchot

2 ECRANS – A LA JONCTION DE LA ROUTE 16A ET DU BOUL. ST-PAUL TEL.: 549-4337
DE RETOUR
le spectacle le plus merveilleux la musique la plus gaie...
5 OSCARS
3 HEURES D'ENCHANTEMENT
L'INCOMPARABLE JULIE ANDREWS
Entourée de CHRISTOPHER PLUMMER
ELEANOR PARKER dans
la version de THE SOUND OF MUSIC
LA MELODIE DU BONHEUR
en superbes couleurs
DEUXIEME SUCCES
DERNIER BASTION
cinéparc 1 SAGUENAY
TOUS ILS SONT de RETOUR LES CHARLOTS CHAMPIONS DU RIRE!
LES CHARLOTS FONT L'ESPAGNE
C'EST VACHEMENT DRÔLE
EN COULEUR
cinéparc 2 SAGUENAY
DEUXIEME SUCCES
JERRY LEWIS
C'EST "LE KID .. KIMONO"
OUVERT TOUS LES SOIRS A 6.45 – LA PROJECTION DEBUTE A 7.30 – LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

CINÉMAS PLACE DU ROYAUME
BOULEVARD TALBOT CHICOUTIMI
Des cascades de gags un fou rire continuel...
POUR TOUS
mais où est donc passée la 7ième compagnie
couleur
MIREILLE DARC
LA VALISE
HORAIRE
SUR SEMAINE:
7ième compagnie: 6:30 - 10:00
La valise: 8:10
SAMEDI ET DIMANCHE:
7ième compagnie: 3:00 - 6:30 - 10:00
La valise: 1:10 - 4:40 - 8:10
CINEMA 1

ENFIN...
18 ANS Adultes
"DE L'EROTISME INTELLECTUEL"
3 ième semaine
GLISSEMENTS PROGRESSIFS DU PLAISIR
HORAIRE
SUR SEMAINE:
Glissements: 6:10 - 8:00 - 9:50
SAMEDI ET DIMANCHE:
Glissements: 12:30 - 2:25 - 4:15 - 6:10 - 8:00 - 9:50
CINEMA 2

JAMAIS 2 FILMS NE VOUS AURONT CAUSE UN TEL BOULEVERSEMENT
Pourquoi tant de cruauté?
14 ANS
La petite AURORE l'enfant martyre
2E FILM
EMPRISONNEE POUR AVOIR AIME L'ENFANT D'UNE AUTRE!
MAMA DOLORES
BELLEVUE
CAPITOL

LES MAITRES DE L'HORREUR PRESENTENT un Festin d'HORREUR
14 ANS
DANS 3 CINEMAS
RASPOUTINE LE MOINE FOU
LES GRIFFES DE LA PEUR
LE SANG DU VAMPIRE
MONSTRE DE L'ESPACE
FILS DE FRANKENSTEIN
L'EMPREINTE DE FRANKENSTEIN
LES VIERGES DE SATAN
PSYCHOSE
LA NUIT DU LOUP-GAROU
SAGUENAY 544-4611
CARTIER 543 3138
ELYSEE
FRANKENSTEIN

UNE FEMME N'EST JAMAIS CONQUISE!
Les Choses de l'Amour
GEORGE SEGAL SUSAN ANSPACH SHELLEY WINTERS
IMPERIAL
CENTRE
LEQUEL SERA LA PROCHAINE VICTIME
18 ANS Adultes
2E FILM
INVITATIONS DANGEREUSES
RICHARD BENJAMIN GYAN CANNON
JAMES COBURN RAQUEL WELCH

HORAIRE
SUR SEMAINE:
Couleurs: 6:20 - 9:55
Violence: 8:05
18 ANS adultes
Un suspense de grande classe!
DEUX GRANDS FILMS
TOUTES LES COULEURS du VICE
& VIOLENCE EST MON MÉTIER
SAMEDI ET DIMANCHE:
Couleurs: 2:50 - 6:20 - 9:55
Violence: 1:00 - 4:30 - 8:05
CINEMA 3



PETIT ÉCRAN

Quand on est né pour un petit cheval (air connu)

MONSIEUR COUNTRY (CJPM-TV le vendredi à 22h.00). Animateur: Claude Patry. Il fallait bien qu'un jour l'élève surpasse le maître et qu'il décide de monter son propre cheval ou si vous voulez "anime sa propre émission-western".

J'ignore si vous me suivez bien. Voici au juste à quoi je veux en venir. Depuis quelques années, à Télémétropole, (notre réseau TVA), Willie Lamothe faisait la pluie et le beau temps en animant son émission dite "de variétés". Vous savez, le genre d'émission où tous les invités se croient obligés de "faire une chanson western" pour être dans le ton.

Sur l'émission de Willie (laquelle émission, LE RANCH A WILLIE, passe toujours, le mercredi soir à 19h.30 à CJPM-TV), quelques chanteurs "western" se sont fait, bien malgré eux, une certaine réputation. Parmi eux, l'animateur de cette autre émission "western" produite par Télé-capitale de Québec, MONSIEUR COUNTRY, et que diffuse CJPM-TV, le vendredi soir à 22h.00.

Ainsi, après quelques années de patience et trois ou quatre longs jeux de chansons "western", l'élève, Claude Patry, a lui aussi une émission comme son maître, Willie Lamothe. Mais, il faut le dire, une émission "western" conçue dans des conditions plus modestes qu'au canal 10 de Montréal.

Les participants de l'émission de Claude Patry sont peu nombreux. A part les membres de son petit orchestre "western" littéralement cloués à leur banc (comme Monsieur Country), un invité vient donner la réplique à Claude... Le décor "western" (???) est réduit au minimum. Les chanteurs et les musiciens donnent l'impression de s'exécuter dans un studio assez réduit à la dimension d'une garderobe. Et comme le budget de l'émission semble limité, on a recours à des expédients pour meubler l'émission. Patry nous donne à chaque semaine les cinq premières chansons du palmarès western américain. On a alors droit à une photo de l'interprète qui s'exécute sur disque. Ensuite, les membres de l'orchestre de Monsieur Country font, chacun leur tour, leur petit numéro musical. Bref, Claude Patry n'a pas encore les cachets et l'équipe de télévision de Willie Lamothe, son maître ès "western", le modèle à suivre sur disque et sur le petit écran comme sur les autres scènes du show bizz.

Cependant, Claude Patry, Monsieur Country (quelle naïveté et quelle limpidité dans ce surnom bilingue...) ne cache pas son jeu et son inspiration musicale comme les autres chanteurs québécois de cette tendance et comme Willie lui-même.

Durant son émission, il interprète directement en anglais des succès "western" américains et, par le fait même, il nous familiarise avec "la naïveté" et la simplicité des grands auteurs de "chansons western" des USA. En plus, les musiciens de son groupe y vont de leur ballade américaine.

Bien sûr, les fans de Claude Patry ont aussi la "chance" d'entendre là les dernières chansons "sentimentalo-western" de Monsieur Country. En fait, dans le genre, MONSIEUR COUNTRY n'est pas plus médiocre que LE RANCH A WILLIE. Une chose toutefois embête un peu les non-initiés comme moi: Patry ne présente pas les chansons qu'il interprète. Il me semble que cette modeste explication serait élémentaire pour mieux nous faire pénétrer dans "l'univers de la chanson western"... Il est bien entendu ici que je ne discute pas la valeur culturelle de ce domaine musical québécois entièrement tributaire du modèle américain. L'essence du Québécois est sûrement un peu "western" i.e. primitive, naïve, nostalgique, simpliste, bonne, rude, masculine, sauvage, anachronique, etc.

Pierre DEMERS

Le tournage de "Partis pour la gloire" bientôt terminé

Le film de Clément Perron: **"PARTIS POUR LA GLOIRE"** est entré dans sa dernière semaine de tournage et le petit village de St-Victor de la Beauce se prépare à effacer les traces du passé que n'a pas manqué de faire renaître le réalisateur.

L'action de **"PARTIS POUR LA GLOIRE"** se déroule en effet dans les années 40, alors qu'en Europe la guerre avait éclaté. Les Beaucerons avaient voté contre la conscription et collés à leur terre ils s'apprêtaient à résister avec humour, colère ou fantaisie à l'inéluctabilité des choses.

La sensibilité de Clément Perron (Mon Oncle Antoine, Taureau) excelle à traiter sur un ton intimiste cette chronique de l'époque où chaque personnage doit se redéfinir en fonction d'une injustice nouvelle.

Les principaux rôles de cette nouvelle production de l'Office national du film sont tenus par de brillants comédiens venus pour la plupart de la scène. Citons Jacques Thisdale, Rachel Cailhier, Jean-Pierre Masson, Jean-Marie Lemieux, Yolande Roy, Serge L'Italien, Marc Legault, Roland Bédard et bien d'autres encore sans oublier André Mélançon qui fait une composition qui ne saurait passer inaperçue.

"PARTIS POUR LA GLOIRE" sortira sur nos écrans au printemps ou à l'automne prochain.

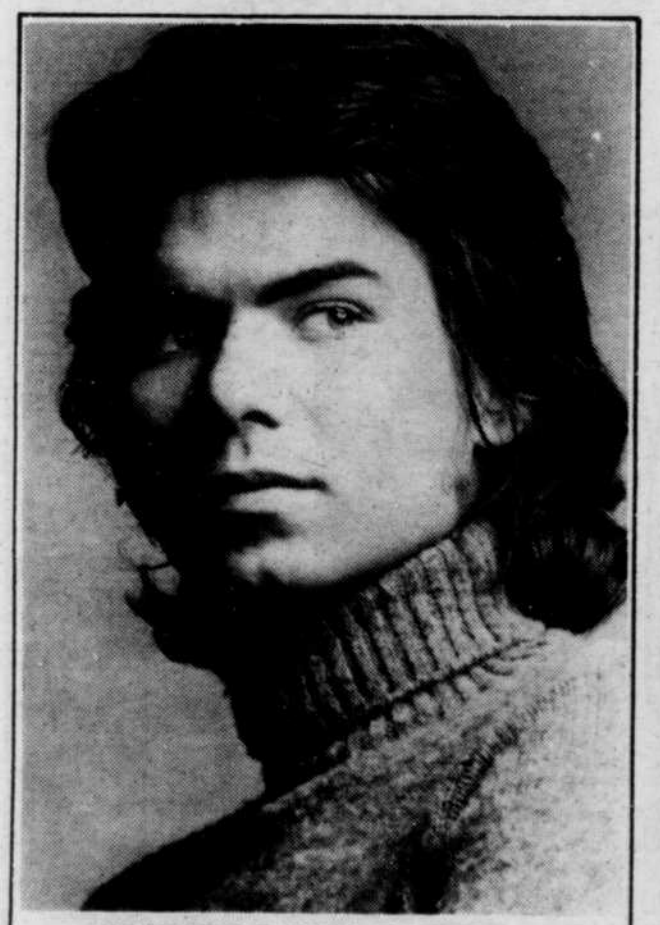
1,600 photos d'écrivains

Edi-Québec, société juridique sans but lucratif, appartenant à l'Association des Editeurs Canadiens et à la Société des Editeurs de Manuels Scolaires du Québec vient de faire don de 1,600 photos d'écrivains québécois à la Bibliothèque nationale du Québec.

Ces photos ont été publiées depuis 1965 dans la revue professionnelle de l'industrie du livre "Vient de paraître", bulletin du livre au Canada français. Cette collection unique au Québec de photos d'écrivains du Québec a été déposée au Département des collections spéciales de la BN du Québec (photothèque).

La collection provient du fonds du Conseil Supérieur du Livre, les photos ayant été fournies par l'ensemble des éditeurs canadiens-français à la suite des lancements, des réceptions et autres manifestations de l'édition québécoise depuis dix ans.

La revue "Vient de paraître" célébrera son dixième anniversaire en janvier 1975 et a voulu souligner cet événement en offrant les photos à la BN du Québec à titre de contribution au patrimoine national.



AUDITORIUM DUFOUR
DANIEL GUICHARD
AVEC EN 1ERE PARTIE
SUSANNE STEVENS
MERCREDI - 16 OCT - A 20.30 HRES

VOUS AVEZ UN LOGEMENT A LOUER?
Les bons locataires lisent les ANNONCES CLASSEES tél: 545-4895

les grands virtuoses de la
FLÛTE INDIENNE
CALCHAKIS



AUDITORIUM DUFOUR
DIMANCHE
13 OCT.
à 20 hres

DEPOTS
TABAGIE 500
543-9812
TABAGIE DU ROYAUME
545-0239

IVAN REBROFF



AUDITORIUM D'ALMA
VENDREDI
le 18 oct. à 20 h. 30

BILLETS
$5.50 et $6.50
662-4161



MONO STÉRÉO

Trois vedettes qui récidivent

Georges Moustaki: à la bonne vôtre... mes plus grands succès: POLYDOR-2393-082. Linda Brown: sing-a-long with me: A & M: SP-9012. Carole King: wrap around joy: ODE: SP-77024.

Les long-jeux intitulés "les plus grands succès" obtiennent souvent un grand succès: ils réunissent en un disque les chansons les plus connues d'un artiste. Une vedette renommée n'échappe pas à ce genre de disque; POLYDOR a donc décidé de lancer un disque des succès de Georges Moustaki, l'un des plus gros vendeurs au Québec.

Le disque s'ouvre sur LE METEQUE, cette chanson qui déclencha la brillante carrière de l'auteur. Il y avait eu auparavant quelques disques chez PATHE mais le succès ne venait pas. Au long de ce disque apparaissent des chansons connues comme LA MARCHE DE SACCO ET VANZETTI ou MA SOLITUDE. Les gens qui aiment bien l'auteur et qui ne possèdent encore aucun disque de lui seront heureux de savoir que POLYDOR a pensé à eux en réunissant sur un seul disque les chansons les plus populaires de l'auteur.

LINDA BROWN

Si Georges Moustaki est très populaire au Québec et en France, le Canada anglais possède aussi quelques vedettes. Linda Brown en est une. Elle est une représentante typique de ce milieu où les gens se retrouvent le soir auprès d'un feu et qui chantent des refrains à reprendre en choeur. Des airs purement western qui racontent soit des histoires d'amours malheureuses ou des histoires dans lesquelles les gens vivent heureux et en harmonie.

La chanson-titre fut même un assez grand succès dans l'Ouest canadien: un début au banjo puis entrent la stell guitar, le violon, les choeurs tendres et bien sûr la voix claire et limpide de Linda Brown.

Le western plaît à une certaine catégorie de gens qui souvent se soucient peu de la qualité d'un disque. Pourtant, celui de Linda Brown est très bien enregistré: il faudrait en profiter car ce style musical oublie souvent la qualité et mieux vaut encourager une Canadienne qu'une Américaine comme Lynn Anderson.

CAROLE KING

Le cas Carole King est bizarre à analyser: au cours des années 60, elle composait avec son mari Gerry Goffin des "tounes" commerciales comme GO AWAY LITTLE GIRL ou THE LOCOMOTION. Puis elle se dissocia de lui, produisit un premier disque plein de promesse (WRITER) et un second (TAPSTRY) qui fut l'un des plus gros vendeurs mondiaux. Depuis trois ans, il se maintient toujours parmi les disques que les gens achètent beaucoup. Aux Etats-Unis, jamais un disque ne s'est tant vendu. Pourtant, Carole King a enregistré quatre disques depuis, mais ces derniers ne parviennent pas à se hisser aux premières places des palmarès de vente.

Les gens ne reconnaissent-ils plus son talent ou bien Carole King n'exerce-t-elle plus la magie première? Il est certain que des pièces telles que YOU'VE GOT A FRIEND ou IT'S TOO LATE ne furent pas égalées mais certaines sont quand même très belles.

Ce nouveau disque ne la replacera peut-être pas dans les premières places: il est trop semblable aux derniers.

Pourtant, une atmosphère de joie ressort tout au long des chansons, une joie que l'on ne retrouvait qu'en attente dans ses autres disques. La conception graphique de la pochette est très belle et aidera peut-être le disque à se vendre.



Carole King

Alain DASSYLVA

JOHN LITTLETON



AUDITORIUM DUFOUR
Mardi — mercredi, le 1er et 2 octobre à 8 h. 30 p.m.

AUDITORIUM D'ALMA
Vendredi, 4 octobre à 8 h. 30 p.m.

Québec en France

Du 29 août au 7 septembre dernier, **Jean Duceppe** et **Danielle Ouimet,** ont parcouru la France du nord au sud, jouant le rôle d'ambassadeurs de la bonne entente franco-québécoise.

De la Bourgogne à la Côte d'Azur et jusqu'à Paris, les deux vedettes québécoises, PRIX ORANGE des journalistes 1974, ont charmé les Français et fraternité avec leurs homologues d'outre-mer.

Ils ont rencontré, entre autres, François Périer, Nicole Courcel, Edwige Feuillère, Anna Karina, Simone Renant, Georges Guétary et Michel Simon, au cours de la réception qui marquait le 10è anniversaire des PRIX ORANGE québécois et le 25è des Prix français.

Obtenir un PRIX ORANGE devient de plus en plus un honneur au Québec. Que les Citrons se le disent.

POUR VENDRE une MOTONEIGE USAGEE les ANNONCES CLASSEES
tél.: 545-4895

Jean Duceppe inc.

CHARBONNEAU ET LE CHEF



JEAN-MARIE LEMIEUX
JEAN DUCEPPE

4-5-6 oct. à 21 h.
Matinée le 6 oct. à 14 h.
18-19-20 oct. à 21 h.
Matinée le 20 à 14 h.

GALERIE de la MODE 7-2619
TABAGIE MONTMIGNY 9-8905
TABAGIE NELSON 7-3965
INSTITUT de BEAUTE JOUVENCE enr 8-4346

SALLE FRS. BRASSARD 547-2667

Sears

1 JOUR 49

En vente mardi des 9:30 hres A.M.

PAS DE TELE-SHOPPING NI DE COMMANDES POSTALES.
QUANTITES LIMITEES.

Jouets - Bestiaire

TELEPHONE	1.49
FUSILS	1.49
PATE A MODELER	1.49
AUTO "MATCH BOX"	2 pour 1.49
DOMINOES	1.49
CASSE-TETE	1.49
LIVRE A COLORIER	2 pour 1.49

Jouets — (Rayon 49)

PEIGNE POUR CHIEN	1.49
ENSEMBLE POUR HAMSTERS	1.49
JARDINIERE	1.49
TERREAU 25 LIVRES	1.49
URNE	1.49
TROPI GUARD	1.49

Centre du Jardin — (Rayon 71)

Bonbons

CHOCOLAT AUX CERISES 12 ONCES	1.49
MELANGE A FAIRE VOUS-MEMES	2 livres pour 1.49

Confiserie — (Rayon 87C)

Articles Sport et Automobiles

PILES C & D	6 pour 1.49

Shampooing colorant Miss Clairol	1.49
Shampooing Herbal Essence 12 onces	1.49

Cosmétiques — (Rayon 8)

Papeterie - Photos

BOITE ET BOBINE 200'	3 pour 1.49
BOITE ET BOBINE 400'	2 pour 1.49
CHARGEUR UNIVERSEL	3 pour 1.49
ALBUM PHOTOS	1.49
Recharges pour album à photos	2 pour 1.49
Paquet de 2 piles Mallory Coud	2 pour 1.49
FILM CX 135-20	1.49
FILM CX 126-20	1.49

Photographie — (Rayon 39)

Boîte de 100 renforts adhésifs	3 pour 1.49
RUBAN GOMME	1.49
PAQUET DE 30 CRAYONS DE COULEUR	1.49
STYLO PARKER JOTTER	1.49
PAQUET DE 10 CRAYONS FEUTRE	1.49
PAQUET DE 300 FEUILLES de cahier anneaux	1.49

Papeterie — (Rayon 3)

Quincaillerie - Plomberie

ALLONGE ¼" X 3"	1.49
ALLONGE ¼" X 6"	1.49
ALLONGE 3/8" X 3"	1.49
ALLONGE 3/8" X 6"	1.49
ALLONGE ½" X 3"	1.49
CROCHET POUR CHAPEAU	1.49
MAILLET EN CAOUTCHOUC	1.49
COUTEAU A USAGES MULTIPLES	1.49
CHAINE DE SECURITE	1.49

Pour le Foyer

AMPOULES 40, COULEURS	3 pqts pour 1.49
AMPOULES 3 INTENSITES 50-100-150	2 pqts pour 1.49
AMPOULES POUR CHANDELIER 25-40-60	2 pour 1.49

Accessoires électriques — (Rayon 34)

POT A CONFITURE	1.49
ENS. DE 4 CENDRIERS	1.49
ASSIETTE POUR OEUFS FARCIS	1.49
TASSE EN PORCELAINE	1.49

DIVERS

CASSETTES 60	1.49



EN LIBRAIRIE

L'église chilienne face au coup d'état

Ovide Bastien: CHILI, LE COUP DIVIN, Montréal, éditions du Jour, C-148, 1974, 254 pages, $6.25.

Après un an, le coup d'état du Chili défraie encore les manchettes des journaux: ces temps-ci, les gens se demandent quelle part les Etats-Unis ont réellement pris dans cette action meurtrière.

Mais les propos d'Ovide Bastien sont d'un autre ordre; l'auteur a été étudiant au Chili d'août 1973 à août 1974. Il a pu suivre au jour le jour la vie politique du Chili et s'est surtout préoccupé du rôle de l'Eglise dans ce conflit.

Les deux principaux hommes influents qui appartiennent à l'Eglise du Chili sont le père Hasbun, directeur du canal 13 de télévision, et le cardinal Henriquez, archevêque de Santiago.

Tous deux se sentaient très peu attirés par la politique socialiste du président Allende: le père Hasbun dans un "discours mordant, en se fondant sur la première encyclique papale à favoriser l'ouverture et le dialogue avec le socialisme et le marxisme, réussit à faire exactement le contraire: c'est-à-dire qu'il condamne cette dernière idéologie de façon catégorique." (p. 38)

Tout au long de ce coup d'état, l'Eglise a toujours appuyé les "nobles intentions de la junte" qui voulait faire disparaître le communisme du pays.

Après le coup d'état, le cardinal Henriquez va même jusqu'à dire que l'image que le saint Père s'est formée n'est pas celle qu'il aimerait qu'il ait". Cependant, même si les personnes influentes de l'Eglise sont de connivence avec la junte, certains prêtres ne sont pas de cet avis et participent à la résistance et même y donnent leur vie.

Comme le livre a été écrit au jour le jour et que les événements se succèdent interminablement, l'auteur a dû ajouter un épilogue et des annexes à son livre: ces derniers lui permettent de retracer les derniers événements et de dénoncer certains comme étant perfides. En exemple, le cardinal Henriquez a déclaré dans une homélie qu'il avait reçu des menaces de mort. Cependant, l'auteur croit qu'il s'agit d'une fausseté servant la junte militaire.

Ce livre trouble et dérange parce que dans un pays comme le nôtre, on croit encore à la pureté de l'Eglise. Lorsque certaines personnes veulent nous faire comprendre la vérité, nos tendances naturelles se refusent à l'admettre. Pourtant, la préface du livre avertit que "CHILI: LE COUP DIVIN, à travers son analyse de l'Eglise du Chili, est une invitation pour nous, chrétiens québécois, à faire de même pour l'Eglise d'ici".

Ce livre est essentiel pour ceux qui veulent savoir ce que fut véritablement le coup d'état au Chili et pour ceux qui veulent réfléchir sur le rôle véritable de l'Eglise dans un monde où la corruption vit en abondance.

Alain DASSYLVA

le coup divin



BILOPAGE... pour vous régaler comme vous ne pensiez plus pouvoir le faire.

Voici des tourtières comme vous ne pensiez pas qu'il s'en faisait encore, des cretons comme vous n'en avez jamais mangés, des pâtés au poulet ou au saumon qui goûtent vraiment le poulet ou le saumon.
C'est parce que Bilopage n'utilise que des viandes sélectionnées, des ingrédients de toute première qualité et juste les épices qu'il faut pour en relever la saveur.
Faites goûter à votre famille toute la gamme des produits Bilopage.

20¢ de rabais sur n'importe quel de ces délicieux produits



Bilopage ça donne le goût d'y goûter...

découpez sur le pointillé

20¢ 20¢

bilopage

Valide sur les produits Bilopage suivants: pâté au poulet 10 oz., pâté au saumon 16 oz., tourtière 16 oz., egg rolls en boîte de 6, tête fromagée 10 oz., et cretons 10 oz.

Au marchand: Bilopage Inc. vous remboursera ce coupon de 20¢ plus 03¢ pour frais de manutention, à condition qu'il ait été échangé par un de vos clients, au moment de son achat de l'un ou l'autre des produits Bilopage sur lesquels il est valide. Tout autre utilisation constitue une fraude. Bilopage Inc. se réserve le droit d'exiger une preuve d'achat de l'un ou l'autre des produits sur lesquels cette offre porte, correspondant au nombre de coupons échangés.

Offre limitée au Québec et à l'Ontario.
Date limite de l'offre:
31 JANVIER 1975.

Pour remboursement, présentez ce coupon à votre représentant Bilopage ou postez avant le 15 FÉVRIER 1975 à:
Bilopage Inc., 2525 boul. Henri-Bourassa, Québec, Québec G1L 4T9.

20¢ 20¢

CINÉ-SÉLECTION

GLISSEMENTS PROGRESSIFS DU PLAISIR (France, 1974) d'Alain-Robbe Grillet avec Anicée Alvina, Olga George-Picot et Michel Lonsdale. Un véritable cul-de-sac pour voyeurs. Ceux qui sont habitués de voir certains films "osés" ne sauront plus où donner de la ...tête. Car ici, il s'agit plus d'un jeu intellectuel mis en scène par un réalisateur "cérébral" qu'une véritable chasse aux séquences "vertigineuses" et "pornographiques". Mais malgré les détours et les culs-de-sac du récit (une jeune fille sadique tue son amie et s'explique devant ses juges), l'album de filles nues de Robbe-Grillet se laisse regarder... (Au Cinéma II de Place du Royaume).

LA PETITE AURORE L'ENFANT MARTYRE (Québec, 1951) de Jean-Yves Bigras avec Yvonne Laflamme, Lucie Mitchel et Paul Desmarteau. Un classique de la première vague de cinéma commercial québécois, celle des années 50. Voir la critique ci-contre. (Au Bellevue et au Capitol).

LA VIOLENCE EST MON METIER (USA, 1971) de Edwin Sherin avec Arthur Kennedy. Un ex-G.I., de retour du Vietnam, s'installe sur la ferme de ses parents. Il y invite un ex-sergent et une hippie de ses amies pour faire des expériences pas bien correctes. En somme, un des rares soldats américains qui a "profité" de son séjour au Vietnam... (Au Cinéma III de Place du Royaume.)

MAIS OU EST DONC PASSE LA SEPTIEME COMPAGNIE? (France, 1973) de Robert Lamoureux avec Jean Lefebvre et Pierre Mondy. Durant la guerre de 40, trois militaires français font des pieds et des mains pour éviter les lignes du front. C'est une tentative pas toujours heureuse de faire du cinéma comique, populaire, léger et accessible. Mais il faut faire des concessions pour rire vraiment. (Au Cinéma I de Place du Royaume).

FESTIVAL DE L'EPOUVANTE: LE SANG DU VAMPIRE (G.B., 1957) de Henry Cass avec Donald Woolfit. Personnages laids et cruels, décors gluants de crasse, tortures à la chaine. Petit monument à la poésie du sordide.

L'EMPREINTE DE FRANKENSTEIN (G.B., 1964) de Freddie Francis, avec Peter Cushing. Un remake intéressant d'un classique de l'horreur sur écran. Le monstre ne s'est jamais senti si en forme depuis le cinémascope.

LA NUIT DU LOUP-GAROU (G.B., 1970) de Terence Fisher. Sur un thème vieux comme l'horreur, un film d'épouvante filmé durant une semaine de pleine lune. (Les trois films au Cinéma Elysée et au Cinéma Cartier).

LA NUIT DE LA SAINT-JEAN (Bolivie, 1973) de Jorge Sanjines. La destruction systématique des paysans boliviens par le régime politique fasciste du pays de connivence avec les agents de la C.I.A. (Au Ciné-club du CEGEP de Jonquière, lundi, le 30 sept., à 18 h. 30).

OPINION

Deux films au lieu d'un Chicoutimi classée dans la catégorie province et campagne

Cher monsieur Demers,

Permettez-moi, je vous prie, d'empiéter sur votre territoire quelques instants, afin de sortir de l'obscurité certaines personnes, tant au niveau de la distribution que celui des prix.

Paru dans votre journal de dimanche dernier: "Le propriétaire de la salle a fait un gros profit ce soir en nous présentant qu'un seul film", (Mme Julia Tremblay, Chic.-Nord). Ce genre de commentaire démontre clairement qu'une partie de la population est mal renseignée car elle n'est sans doute jamais sortie de sa région immédiate. A Québec ainsi qu'à Montréal, le billet se vend $2.75 et même $3.00 pour un film seulement, alors qu'ici le coût est de $2.25 pour deux films sauf dans certains cas.

Les gens en province et ceux de la campagne étaient habitués à la présentation de deux films car les deux films arrivaient 4 et même 5 ans après leur sortie dans les grandes villes.

Lors de notre ouverture en octobre dernier, notre politique était de présenter un seul film par salle, la différence de prix avec les autres salles compensait pour le confort et le modernisme que nous apportions. La population se montrant réticente à l'idée d'un seul film, il nous a fallu demander un complément de programme des distributeurs car la population n'était pas prête pour un cinéma de prestige. Nous nous sommes cependant efforcés de présenter les films simultanément avec les grandes villes, selon la disponibilité des films, vous en avez eu la preuve.

Les distributeurs sont des hommes d'affaires et eux aussi, EN VEULENT POUR LEUR ARGENT, mais ils ont quand même consenti à fournir un deuxième film, par souci de plaire à tout le monde; parfois, le deuxième film est meilleur que le film à fanfare. Par conséquent, Chicoutimi était automatiquement classée parmi le cinéma province et campagne, c'est pourquoi certains films doivent passer seuls, car le deuxième film est un cadeau des distributeurs. La classification est telle et c'est la population qui en a décidé ainsi.

Donc, je demanderais aux gens qui partagent l'opinion de la dame en question de bien vouloir se renseigner sur la situation auprès de France-Film également, car la situation est la même partout. Il faudrait peut-être voir ce qui se passe en-dehors de Chicoutimi avant d'émettre des commentaires qui accusent injustement les exploitants, non exploiteurs, de salles de cinéma.

P.S. — Mme Tremblay, certaines personnes m'ont demandé combien je vous avais payée pour la publicité dans Progrès-Dimanche, qui était de nature à attirer beaucoup plus de gens que la critique de M. Pierre Demers qui, elle, limitait à un nombre restreint les personnes à voir le film.

Je sympathise avec vous, chère dame, les gens accusent toujours les uns de faire de l'argent en se payant la tête des autres en leur apposant l'étiquette MALHONNETE. C'est par souci d'honnêteté que j'ai moi-même affiché que GLISSEMENTS PROGRESSIFS... était réservé aux intellectuels, évitant ainsi les gens aux mille et un préjugés sur le lesbianisme et autres formes de gratification et ceux qui trouveraient le film PLAT A CE POINT.

W. Arthur ANTILLE
Directeur
Cinémas Place du Royaume.

AVOCATS

Fradette, Bergeron, Cain, Lamarre & Wells

AVOCATS

Roland Fradette, C.R. — Pierre Bergeron, C.R.
Michaël Cain, C.R. — François Lamarre, LL.L.
J.-Guy Wells, LL.L. — P.-Bernard Bergeron, LL.L.M.B.A.
Marc Gagnon, LL.L. — Carl Lachance, LL.L.

EDIFICE MURDOCK
110 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6296

prévost, casgrain, côté et gauthier
avocats et procureurs
édifice murdock, 110 est, racine
suite 312, chicoutimi, g7h 1r2
tél.:549-5570

JEAN-MARC LAVOIE
MCL, LLL, CL.
AVOCAT
110 E, RACINE (SUITE 124)
TEL.: 545-4901 - 02 - 03
CHICOUTIMI

Tél.: 543-0283
LAMBERT & LAMBERT
AVOCATS
RENE LAMBERT LL.L. — GUY LAMBERT LL.L.
31 OUEST, RUE RACINE — CHICOUTIMI

Bégin, Gauthier, Simard, Côté & Simard
AVOCATS
Second plancher, Immeuble Leblanc,
Angle St-Dominique et St-Pierre - JONQUIERE
Tels: 542-4533 — 547-2131

PAGE & BEAULIEU
ROGER PAGE, B.A. LL.L.
LUC BEAULIEU, B.A. LL.L.
198 Est, Racine, suite 105 — CHICOUTIMI
TEL.: 543-3341
BUREAU A PORT-ALFRED — Hôtel de Ville
MARDI 17 h. à 19 h. P.M.

SIMARD, VANASSE & BRODEUR
AVOCATS
Jean Simard, B.A., L.L.L.
Yves Vanasse, B.A., L.L.L.
Jean-Roger Brodeur, B.A., L.L.L.
121 Est, Racine — CHICOUTIMI — Tél.: 549-8170

LES SAMEDIS ET DIMANCHES SOIR
à compter de 5h30:
FESTIN ROYAL
Rosbif au jus
tranché devant vous
Appétit illimité: $6.95
(enfants de moins de 12 ans, $3.75)
AUSSI CUISINE FRANÇAISE
Hôtel Paul Baillargeon
214, St-Dominique
Jonquière, 542-4594
Aussi à Québec
638 ouest, St-Vallier

BOUCHARD et BRASSARD
AVOCATS
LUCIEN BOUCHARD LL.L
RAYNALD BRASSARD LL.L
EDIFICE PLACE AUTOGARE
393 EST, RACINE, SUITE 305
CHICOUTIMI — 545-4580

Demain? Le jour où vous deviez commencer à être actif!
PARTICIPACTION
En forme...la seule vraie façon de vivre



CINÉ CRITIQUE

La petite Aurore . . . revisitée

En attendant des films un peu plus récents et hors des critères commerciaux habituels (la fesse, les chinoiseries ou l'horreur), je vous propose, cette semaine, de retourner voir ou, d'aller voir pour la première fois, un film québécois sorti sur nos écrans en 1952 et qui semble attirer encore une certaine catégorie de spectateurs: LA PETITE AURORE, L'ENFANT MARTYRE.

Je sais que pour la plupart d'entre vous, ce film canadien-français participe à un folklore anachronique qu'il faudrait oublier à tout jamais et que vous avez classé ce mélodrame dans le genre "irrécupérable".

Vous n'avez pas tout à fait tort. Ce film produit dans les années 50 par une compagnie de production québécoise, l'Alliance cinématographique canadienne, et distribuée par France Film, obéit à tous les poncifs du cinéma international de l'époque: scénario mélodramatique, mise en scène théâtrale, musique envahissante, jeu forcé des comédiens et leçon moralisatrice.

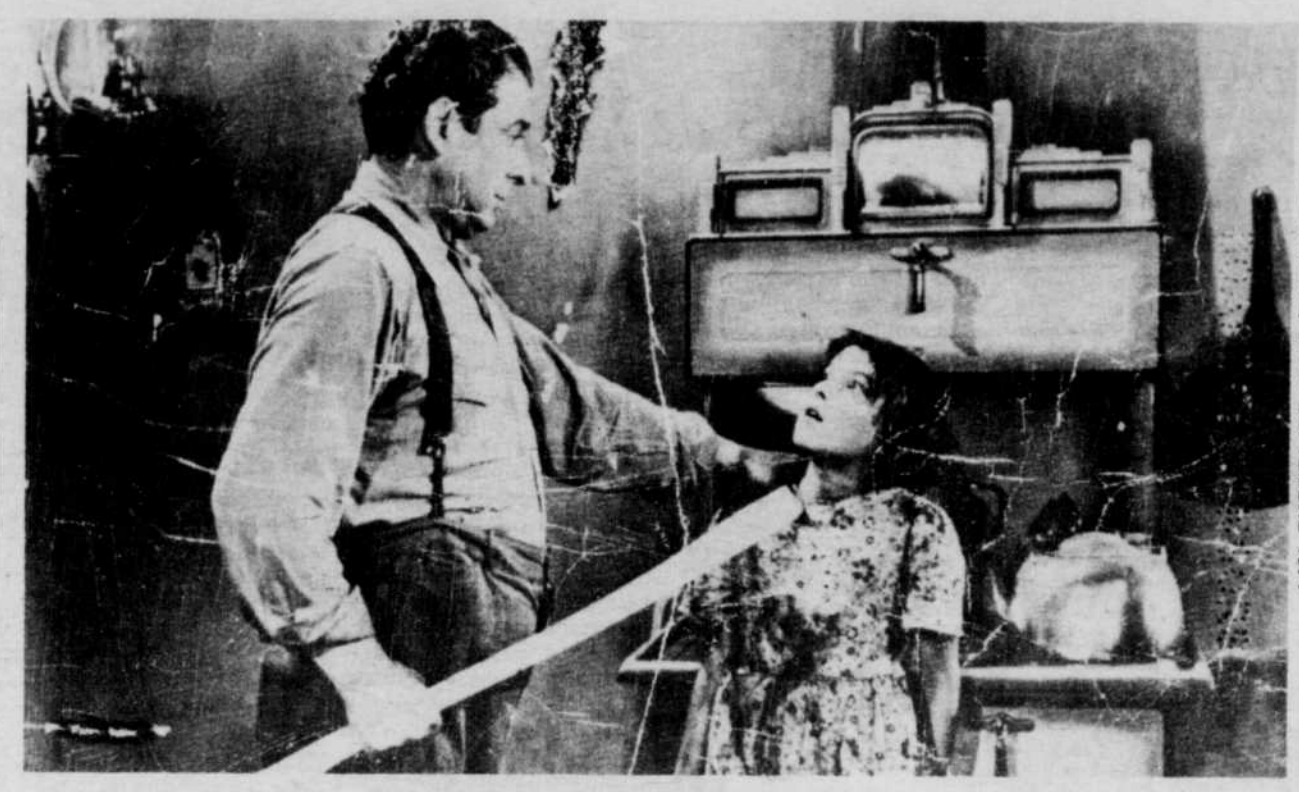
Aujourd'hui, on ne fait plus de films de cette façon et pourtant...

Par hasard, le film qui prend l'affiche avec LA PETITE AURORE... au Bellevue et au Capitol, MAMA DOLORES, produit en 1970 au Mexique, rejoint le ton mélodramatique du film québécois tourné en 1950. Ce film mexicain, exemple parfait du cinéma commercial fort populaire là-bas, charrie les mêmes valeurs "dramatiques" que LA PETITE AURORE... Dans MAMA DOLORES, les prêtres (la religion) jouent un rôle déterminant, les enfants sont au centre du drame et la mère de famille y risque sa réputation. Bref, dans les deux films, produits à 20 ans de distance, même charge mélodramatique pour jouer sur les cordes sensibles des spectateurs et des spectatrices, même argumentation en faveur de l'amour et des familles unies.

Mais LA PETITE AURORE... nous concerne encore davantage que MAMA DOLORES parce que ce mélodrame "chargé" a été réalisé au Québec, en 1950, dans une province catholique et complètement différente de celle qu'on connaît en 1974.

C'est cette dimension socio-historique qui nous saute aux yeux aujourd'hui en revoyant un film comme LA PETITE AURORE... et c'est en tant que document précieux sur la mentalité canadienne-française du temps qu'il faut récupérer et analyser ce film. Les autres films produits commercialement à la même époque possèdent les mêmes qualités documentaires. Je pense à des films comme UN HOMME ET SON PECHE, SERAPHIN, LE ROSSIGNOL ET LES CLOCHES, LES LUMIERES DE MA VILLE, TIT COQ, A LA CROISEE DES CHEMINS, ect. Dans AURORE, L'ENFANT MARTYRE, vous retrouvez là toutes les valeurs-forces du Québec d'hier: la religion, la famille, la paisible vie rurale, la soumission des paysans aux autorités civiles, tous les éléments de l'idéologie de conservation.

A titre de document socio-historique, un film comme AURORE... nous apprend beaucoup de choses sur notre passé, sur nos origines. Il nous montre avec évidence et franchise que nous sommes partis de loin pour arriver à cette mentalité "libertaire" (mais loin d'être libérée et tolérante) des années 70. Si vous voulez tenter cette petite expérience de plonger dans le Québec des années 50, retournez voir LA PETITE AURORE, L'ENFANT MARTYRE. En terminant, je brûle (comme les mains d'Aurore) d'envie de vous citer un paragraphe du feuillet qu'on a distribué à la première du film en avril 1952, au cinéma St-Denis: "Qui pourra jamais déceler les motifs secrets qui poussent certains êtres aux pires actes? Comment imaginer que la jalousie d'une femme puisse l'inciter à s'acharner sur un enfant? "Insondables mystères...". Le cinéma mélodramatique, insondable mystère, en effet...



Paul Desmarteau se prépare à "corriger" Aurore...

Combien de temps prenez-vous pour marcher le mille?

PARTICIPACTION

En forme... la seule vraie façon de vivre.

tu m'en diras TANT!

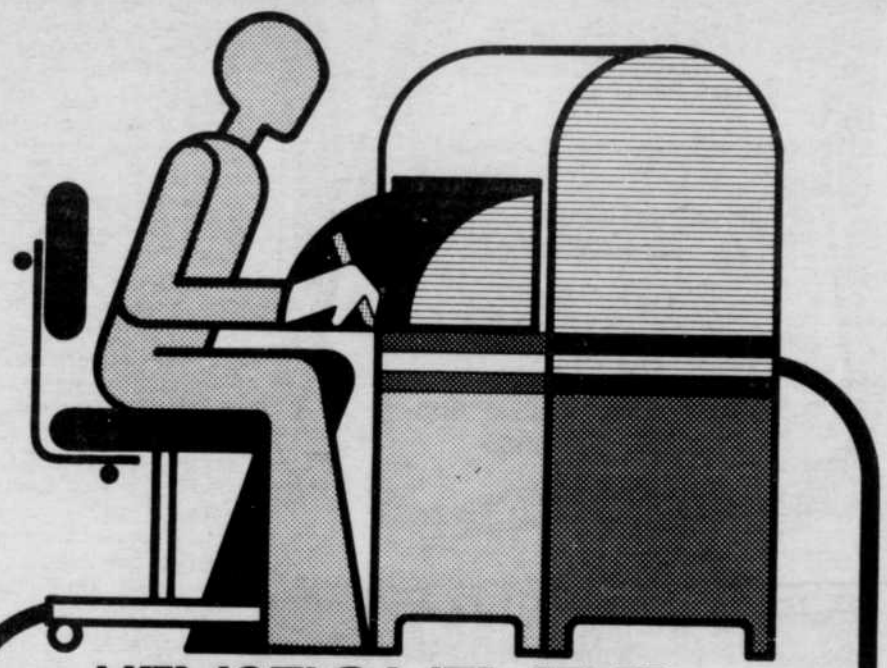
LUNDI, 7 HEURES 30 P.M.



LES BERGER

Les joies, les peines, les problèmes d'une famille typiquement canadienne-française vous sont présentés et joués par des artistes de chez-nous que vous aimez voir à T'beuvre. Les conflits de deux générations ou défile la gamme complète des émotions humaines. Le téléroman le plus écouté et le plus apprécié au Québec.

CJPM·TV



L'ENSEIGNEMENT PAR CORRESPONDANCE

. . . la réponse à votre désir de formation et de perfectionnement.

Près de 100 cours offerts

- Étudiez à votre propre rythme sous la supervision de professeurs compétents.
- Choisissez la date d'inscription qui vous convient le mieux.
- Choisissez le lieu, le moment, la durée et la progression de vos études.

Demandez le prospectus du Ministère:
postez le coupon ci-dessous sans tarder.

Renseignez-vous enseignez-vous

Service des cours par correspondance,
C.P. 1000, succursale C,
Montréal, Québec. H2L 4K6

Veuillez, sans engagement de ma part, me faire parvenir le prospectus complet des cours que vous offrez.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Province _____ Code postal _____

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
SERVICE GÉNÉRAL
DES MOYENS D'ENSEIGNEMENT

PD-C-29

Prochaines parutions

Les Mémoires de Lionel Groulx et l'Histoire de Montréal

Les prochains mois seront, pour les Editions Fides, des moments fertiles en événements marquants. La saison littéraire 1974 verra en effet l'aboutissement d'au moins deux projets d'éditions en marche depuis déjà quelques années et la création de quelques nouvelles collections dans les domaines littéraire et scientifique. Les collections déjà existantes s'enrichiront, il va sans dire, de nouveaux ouvrages de qualité.

L'automne sera marqué, chez Fides, par la parution du quatrième et dernier tome des **Mémoires** du chanoine Lionel Groulx. Entrepris en 1970 par la parution du premier tome, qui couvrait les années 1878 à 1920, ce projet aboutira donc d'ici quelques mois, réfutant ainsi certaines rumeurs voulant que la parution de ce quatrième volume soit retardée indéfiniment à cause de pressions venant de personnes dont les noms figurent dans l'ouvrage. Or, il n'en est rien. L'ouvrage paraîtra à l'automne. Il couvrira les années 1940 à 1967. Si sa parution a été quelque peu retardée, cela n'est dû qu'aux nombreuses recherches effectuées par la nièce du chanoine Groulx, Mme Juliette Rémillard, pour rédiger les notes qui figurent au bas des pages de chacun des volumes. La tâche s'est avérée, dans le cas du quatrième volume, plus longue et plus ardue que pour les premiers tomes. Par ailleurs, un index très précieux sera ajouté à la fin de ce volume et il couvrira les quatre tomes. C'est là une autre raison qui en a retardé la parution. Cependant, tout est maintenant terminé et la collection complète des **Mémoires de Lionel Groulx** sera enfin disponible. Un boîtier sera d'ailleurs fabriqué dans lequel pourront être insérés les quatre volumes.

Le second projet qui aboutira aussi à l'automne, c'est celui de l'**Histoire de Montréal** de Robert Rumilly dont le cinquième et dernier tome paraîtra dans les mois qui viennent. Entrepris aussi en 1970, cette histoire de Montréal aura également mis quatre ans pour être complétée. Il faut dire que l'ouvrage de Monsieur Rumilly est une oeuvre remarquable par sa densité et par les multiples recherches effectuées pour sa réalisation. Le quatrième volume, paru il y a quelques mois, couvrait les années 1918 à 1939. Le cinquième volume s'achèvera sur une note grandiose, soit en 1967 année de l'Exposition universelle — Terre des Hommes. Ces cinq volumes constitueront donc une très riche source de renseignements tout en étant d'une lecture passionnante.

Dans le domaine historique, Monsieur Rumilly dominera encore la scène avec la poursuite de la réédition de sa monumentale **Histoire de la Province de Québec** (41 volumes). Fides publiera bientôt les volumes 7, 8 et 9.

La collection "Fleur de Lys" qui regroupe des ouvrages historiques d'un caractère scientifique et écrits par des auteurs réputés (Michel Brunet, Guy Frégault, Lionel Groulx, Robert-Lionel Séguin) s'enrichira d'un autre ouvrage de Marcel Trudel intitulé: **Les débuts du régime seigneurial au Canada.**

Monsieur Gérard Parizeau qui publiait l'année dernière **Joies et deuils d'une famille bourgeoise au XIXe siècle,** un ouvrage distribué en exclusivité par Fides, publiera cette année aux Editions Fides une étude sur **La société canadienne-française au XIXe siècle — Essai sur le milieu.**

Dans le domaine littéraire, la version définitive du célèbre roman de Germaine Guévremont **Le Survenant,** paru tout récemment dans la prestigieuse Collection du Nénuphar, paraîtra cette fois, en format de poche, dans la collection "Bibliothèque canadienne-française".

A la Collection du Nénuphar s'ajouteront les **Oeuvres romanesques** de Laure-Conan, présentées par Roger Le Moine. Ces "Oeuvres romanesques" nécessiteront trois volumes dont le premier vient de paraître.

Dans la collection "Ecrivains canadiens d'aujourd'hui", qui présentent actuellement une dizaine d'études sur des écrivains d'ici (Germaine Guévremont, Anne Hébert, Emile Nelligan, Félix-Antoine Savard, Marcel Dubé, etc.), Madeleine Greffard publiera un ouvrage sur **Alain Grandbois** tandis que François Ricard (qui publiait il y a deux ans une étude sur "L'art de F.-A. Savard dans "Menaud Maître-draveur" dans la collection "Etudes littéraires") publiera un ouvrage sur **Gabrielle Roy.**

Du côté de la littérature de jeunesse, une nouvelle collection: la "Collection du Goéland" verra le jour aux Editions Fides. Les premiers volumes à paraître sont deux ouvrages de Monique Corriveau intitulés: **"Le garçon au cerf-volant"** et **"Les saisons de la mer."** Il s'agit là d'un nouveau départ pour Fides dans le domaine de la littérature de jeunesse.

Du côté des éditions pédagogiques, une autre nouvelle collection: "Satellite 2,000" présentera des ouvrages de vulgarisation scientifique. Les deux premiers volumes à paraître traiteront de **"La pollution de l'air"** (par Michel Bouchard et des **"Fourmis en société"** (par André Ber).

Enfin, dans le secteur religieux, paraîtront bientôt **"Parole-dimanche - Année A"** par Pierre Bougie, Paul-André Giguère, Jacques Lamarche et Jean Martucci. La collection "Foi et liberté" s'enrichira d'un ouvrage intitulé **"Les mutations de la foi chrétienne - Essais"** regroupant les travaux de Gregory Baum, Maurice Bouchard, Guy Bourgeault, Michel Despland, Julien Harvey, Gilles Tremblay et la collaboration de Richard Bergeron et Bertrand Rioux.

Plusieurs autres manuscrits sont à l'étude et paraîtront également dans la collection "Héritage et projet" qui, après un an et quelques mois d'existence, compte déjà une douzaine d'ouvrages, dont quelques-uns ont dû être réimprimés ou le seront bientôt. Citons, par exemple, **"La seconde évangélisation** (Tome 1: **Les témoins)"** par Jacques Grand'Maison, premier volume de la collection et **"L'incroyance au Québec,"** 7e volume de la collection "Héritage et projet", dont la réimpression vient de paraître dix mois seulement après le lancement.

Fides réimprimera aussi cette année les textes du **Concile Vatican II** en édition de poche (la seule édition de poche existant actuellement en français). Cette édition se vend d'ailleurs autant en France qu'au Canada.

L'automne '74 s'avère donc très important dans l'histoire de Fides tant par la qualité des ouvrages à paraître que par leur quantité et par la création de nouvelles collections.

"FOIRE INTERNATIONALE DU LIVRE"

Fides participera encore cette année à la Foire internationale du Livre qui aura lieu à Francfort, du 10 au 15 octobre.

Depuis sa première participation, en 1967, Fides louait son propre stand dans le secteur religieux et n'exposait que des ouvrages du domaine religieux. Pour la première fois cette année, le stand de Fides sera situé dans le secteur "éditeurs étrangers et stands spéciaux" ce qui permettra d'y exposer les nouveaux ouvrages parus dans les domaines littéraire et historique ainsi que religieux.

Situé dans le même édifice que le stand des éditeurs canadiens, le stand de Fides porte le numéro 9046. C'est le R.P. Paul-A. Martin, président des Editions Fides, qui se rendra à Francfort à cette occasion pour y représenter Fides.



ASSURANCES

LEMIEUX L&P PEDNEAULT Ltée
ASSURANCES
Fondé en 1906
23, RUE RACINE EST
TEL.: 543-3369
(En face de la Pharmacie Chicoutimi)
INCENDIES — ACCIDENTS — AUTO — VIE

Robert Tremblay - C. D'A. A. 543-3149
Claude Levesque FIAC - C. D'A. ASS. 543-8750
LES ASSURANCES
TREMBLAY & LEVESQUE INC.
(autrefois Ad. Tremblay & Fils Ltée)
Courtiers d'Assurances agréés
110, Racine Est — Chicoutimi
Tél.: 543-1511
En affaires depuis plus de 40 ans
Rémi Tremblay - C. D'A. ASS. 549-1352
Joseph Laroche - C. D'A. ASS. 543-9165

CARTES PROFESSIONNELLES

542-2664
MUNGER & FRERES LTEE
PLOMBIERS
47, Ste-Famille - KENOG.

Voir PETIT MARCHE EXPRESS des annonces classées

L'APPAREIL D'EXERCICE ET DE SANTE QUI A FAIT SES PREUVES DANS DES MILLIERS DE FOYERS "LE TRIMMER" ANNONCE A LA T.V.
POUR HOMMES ET FEMMES DE TOUT AGE
LA FACON "FACILE" "AGREABLE" "EFFICACE" DE FAIRE DE L'EXERCICE



Vous fait perdre du poids rapidement
Assouplit tout votre corps
Rend votre silhouette plus agréable
Aide circulation, mal de dos
Arthrite, rhumatisme, irrégularité
maux de tête, tension nerveuse.

Construction entièrement sur roulement à billes
Housse en nylon et fibre de verre herculite
Modèle original de luxe
Livre d'instruction en français avec illustrations
Se plie facilement (4 pouces)
Monture acier tubulaire chromé

Servez-vous en également au chalet, en camping, à la plage, au bureau comme hamac, chaise de jardin, pour la T.V., fauteuil, pour la détente, etc.

LES ENTREPRISES SILART
174, BOUL. ST-JEAN,
ARVIDA, P.Q. TEL.: 543-6980.
1092, MORIN,
HAUTERIVE, P.Q. TEL.: 589-8417.
147 AVE LACROIX,
DOLBEAU, P.Q. TEL.: 276-1223

DECOUPEZ ICI
J'AIMERAIS RECEVOIR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS
NOM
ADRESSE
VILLE
TEL.:

Un coup d'oeil, un coup de crayon, et le tour est joué!

par Claude GENEST

A huit ans, André Desgagné d'Alma dessinait "des petits bonshommes". Aujourd'hui, il fait son cours secondaire II à Marguerite Bourgeois et son hobby est le dessin de "cartoons".

Son père, Philippe Desgagné, encourage beaucoup son fils, étant lui-même amateur en dessin et sculpture. Il trouve que son fils fait montre de beaucoup de talent.

M. Desgagné pense qu'il y a de "l'avenir" au Québec dans le domaine des arts: "Prenez un tableau de Villeneuve, commente-t-il, bientôt ça n'aura pas de prix! "...Si mes enfants aiment le dessin, ils sont libres!"

UN TALENT TIMIDE

André Desgagné regarde un "cartoon" et le reproduit très rapidement; il a un bon coup d'oeil.

A 14 ans, il rêve de devenir architecte. Récemment, il faisait quelques dessins de "road runners" qui servaient à la décoration de la bibliothèque de son école.

D'autre part, il collectionne les livres et les photographies de "Monstres". "Il aime ça!"

Si l'inspiration se montre le bout du nez, André se propose de faire des bandes dessinées. D'ailleurs, il a une soeur qui fait les Beaux-arts à Québec.

Peut-être fera-t-il carrière lui aussi dans les Arts plastiques! Peut-être sera-t-il le créateur d'une bande dessinée "saguenéenne"?



Partout... pour nous Radio-Canada est là!

Radio-Canada
offre à ses téléspectateurs une information visuelle et sonore, complète et de première main sur tous les sujets qui forment l'actualité permanente d'aujourd'hui.

Radio-Canada
traite de tous les problèmes et de tous les sujets qui vous intéressent. De la religion à la politique, des civilisations anciennes aux conquêtes spatiales, etc.



Radio-Canada
vous présente une information vivante. Reportages, entrevues, tables rondes, enquêtes, confrontations, dossiers, film, tout sert à vous faire vivre l'événement.

Vous voulez être bien renseignés? Regardez
Femme d'aujourd'hui
5 D, Rencontres
La Semaine verte, Dossiers
Consommateurs avertis
La Flèche du temps, etc.

A la télévision de Radio-Canada

Commentaire

Quant l'art descend trop bas dans la rue...

CHICOUTIMI — Cette semaine, je suis allé me balader à la Place du Royaume puisqu'une exposition de tableaux y était prévue.

Décidément, on ne parle presque jamais des décorateurs de vitrines; mais il y en aurait beaucoup à dire. Souvent, leurs décorations relèvent du grand Art: Art de la présentation des produits dans un cadre enchanteur! Art de la psychologie au service de la vente! Je l'admets, j'éprouve souvent plus de plaisir à regarder les vitrines que certaines expositions de peintures!

On dira que j'ai l'esprit mal tourné, mais je tombe parfois sous le charme de ces mannequins somptueusement vêtus, au regard de fée plongé dans un rêve cosmique... J'avoue mieux comprendre l'histoire de ce chanteur tombé en amour avec un mannequin!

Au fait! n'étais-je pas supposé vous entretenir de cette exposition de tableaux qui se tenait dans le "mail" de Place du Royaume en fin de semaine? Marcel Cloutier de l'Ancienne Lorette y exposait ses croûtes. Eh! saviez-vous que ce dernier avait étudié les arts plastiques sous la direction du père Corbeil au Séminaire de Joliette? (Pauvre Corbeil!) De plus, M. Cloutier nous confie qu'il a eu l'honneur de suivre des cours donnés par des écoles de Paris lorsqu'il était dessinateur dans l'armée canadienne en Europe. Décidément, notre soldat a manqué sa vocation; il aurait si bien réussi comme dessinateur de bombes ou "peintureur" de baraques!

En témoignage du bon goût de certains amateurs d'art de la région (une minorité sans doute! est-ce vraiment une minorité?). M. Cloutier nous révèle que lors de sa première exposition à Chicoutimi, il y a sept ans, il avait vendu pour quelque $4,000. en trois jours... Heureusement, les goûts ont changé depuis sept ans!

Qu'est-ce que la peinture pour M. Cloutier? "C'est ma vie" répond-il. Et dans un petit fascicule intitulé "Biographie de Marcel Cloutier", l'homme aux lunettes noires nous présente quelques photographies de ses oeuvres: entre autres, une assez ressemblante copie d'un paysage marin tiré de ce livre que l'on retrouve dans tous les magasins de matériel d'artiste: "How to paint a seascape!" (comment peindre un paysage marin.).

D'autres photographies sont plus révélatrices et les paysages de vieilles maisons nous apprennent que ce soldat a un talent très développé pour peindre les bâtiments. En fin, bref, le souci de M. Cloutier n'est-il pas de "garder votre entière confiance"?

Pour en revenir à mes vitrines... ces belles dames vêtues de cuir et de velours me rappelle que l'automne approche. Et sans mentir, les plus jolis mannequins, je les croise à chaque jour dans les rues de Chicoutimi et Jonquière, bien vivants ceux-là, ces Saguenéennes aux charmes incontestés...

Los Calchakis
Un envoûtement sonore

Après leur tournée triomphale de l'an dernier, LOS CALCHAKIS reviennent au Québec.

Leur dernier passage a laissé au public un peu de cet envoûtement sonore puisé au coeur de la terre sud-américaine. On se souviendra de la musique du film de Costa-Gavras: "Etat de siège", une musique tendre, mélancolique ou exubérante selon la fantaisie des instruments aux noms magiques: Khéna, charango, pinkillo, siku, kénacho...

Neuf ans d'une patiente initiation à la musique des Andes et des pampas a été nécessaire pour apprivoiser la faveur populaire. La partie est maintenant gagnée puisque cette musique fait maintenant le tour de la terre. Le directeur du groupe, Hector Miranda, a dit: "cette musique est un carrefour où l'âme indienne, ses flûtes et ses tambours se sont mariés d'amour avec les guitares espagnoles et les rythmes africains, revus et recréés".



2112 BOUL. TADOUSSAC
CHICOUTIMI-NORD
TEL.: 543-0896
vous offre toujours
LE SUMMUM
DE LA QUALITE
AU TAPIS TADOUSSAC
L'AFFAIRE EST DANS L'SAC



J.-C. De Varennes
CO-PROPRIETAIRE

Prière de noter que pour les mois de juin, juillet et août, nous fermerons à midi le samedi.

Estimés gratuits sur demande

TAPIS
100% NYLON
A CONSTRUCTION
BARRYMORE
Rég.: 15.95 v.c.
SPECIAL: 10.95 v.c.



Robert Gonthier
Décorateur

CARTES
CHARGEX
master charge

Estimé gratuit sur demande.

LE CIRQUE

LES PLUS GRANDS MAGASINS DE
JEANS
AU QUEBEC...

Alors! viens-t'en, on t'attend...

313, St-Dominique, Jonquière 542-3750	380, Racine est, Chicoutimi 545-0833
555, Sacré-Coeur, Alma 668-2635	472, Place du Commerce, Sept-Iles

PLACE MANICOUAGAN — Hauterive

Le métier de cordonnier ne dit plus rien aux jeunes!

Par Claude GENEST

Pénétrant dans la boutique du cordonnier, on revient un peu en arrière, à la "belle époque"; les odeurs familières du cuir, des souliers et du travail nous saluent accompagnées d'un peu de musique "pop" venant d'un vieux poste de radio poussiéreux, une radio "Crosley"!

Les temps n'ont pas tellement changé! C'est toujours avec le même frisson d'inquiétude que l'on remet des souliers au Maître de la semelle: "Cette paire de souliers va-t-elle encore durer? Faudra-t-il en acheter des neufs?"

Et l'oeil habitué, connaisseur, regarde, inspecte: "Oui, ça peut se réparer!"

"Ouf! On vient d'économiser des piastres! Et puis on les aime bien nos souliers! Ils nous ont si bien servis! Pourquoi les changer?"

DANS LE TEMPS DU CURE MARTEL

Le père d'Henri Laforge était cultivateur dans le rang 6 à Saint-Honoré.

Cordonnier depuis 40 ans, M. Laforge nous explique comment tout cela a commencé: "C'était dans le temps du curé Martel! Coudre des semelles, j'aimais ça! J'ai appris ça des vieux, d'un certain Lewis! On n'avait pas de machineries dans ce temps-là, les coutures se faisaient à la main!"

Elle est disparue, cette image du cordonnier des années 25-30, assis sur son banc, quelques clous entre les dents, le marteau prêt à cogner, l'oeil aux aguets derrière une lunette ronde, guettant ses doigts habiles en train de coudre une semelle..."

Aujourd'hui, les bons souliers coûtent chers. Le bon marché, bien souvent, ne se répare pas et tout ce qu'il reste à faire, c'est de recoller le caoutchouc.

"Ca a jamais de boutte! On a amélioré nos techniques! On ne travaille plus comme dans l'ancien temps!" commente M. Laforge.

Aujourd'hui, c'est le règne de la machine à finir, à "shiner", à sabler... la machine à coudre les semelles... les moulins à pièces!

UN METIER QUI S'EN VA

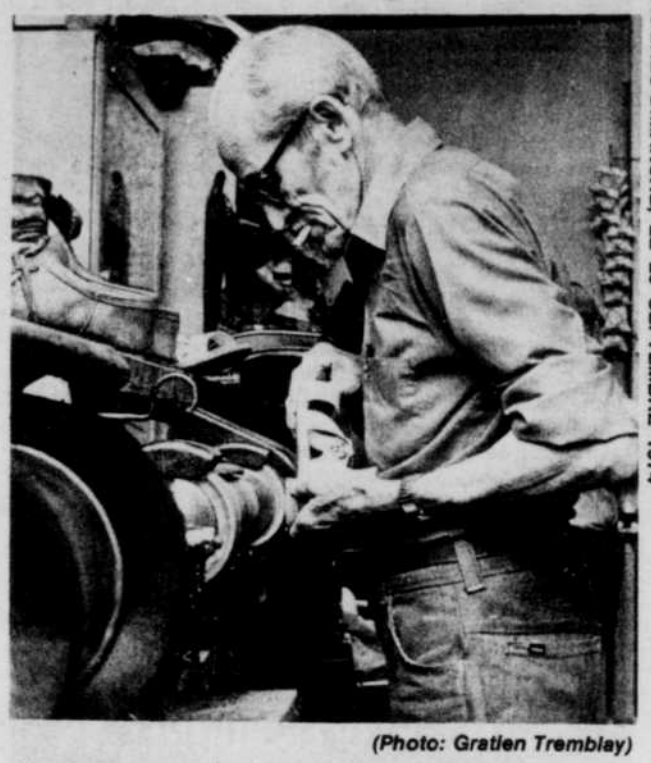
Il ne reste plus que quatre cordonniers à Chicoutimi et Chicoutimi-Nord. Pourtant, ce n'est pas l'ouvrage qui manque. "Ca vaudrait la peine pour des jeunes d'apprendre le métier! On est débordé d'ouvrage! Les gens nous arrivent de l'Anse-St-Jean, de Port-Alfred, de la Côte-Nord, du Lac-St-Jean... Quelquefois, on donne un coup pour accommoder tout ce monde-là! De l'ouvrage, on en a tant qu'on en veut!"

"Les jeunes? Les jeunes apprennent pas! Ca prendrait une école d'apprentissage! Les jeunes exigent un gros salaire mais y savent rien" nous explique M. Laforge.

"Y'a pas de relève" et notre cordonnier parlant des occasionnels apprentis: "On passe notre temps à leur montrer comment faire, mais y partent après 15 jours! Les salaires sont ben plus gros dans la construction..."

Sans l'aide du gouvernement, il n'y aura bientôt presque plus de cordonniers. Et puis ne s'improvise pas cordonnier qui veut! "Ca prend de la jugeotte! L'ouvrage c'est jamais pareil! Ca n'a pas de boutte!"

Et l'un des derniers savetiers retourne à son métier... une couture par-là... une semelle de recollée... un soulier de "shiné"! Les heures passent... les jours et les années... Que ferons-nous quand le dernier cordonnier ne sera plus?



(Photo: Gratien Tremblay)

Un compagnon de métier: malgré ses 72 ans, toujours au travail!



(Photo: Gratien Tremblay)

Henri Laforge, 40 ans, cordonnier... y connaît son métier!

L'ouvrage du cordonnier, c'est les souliers, les sacoches, les patins, les bottes, les "zippers" (grande demande en hiver) etc...

"Y'a encore du bon, mais les gens sont durs!" et la présence du cordonnier est encore bien utile!

PSYCHOLOGUE

Consultation: individuelle, conjugale, familiale.

M. GUY GAGNON,
1498, ROUSSEL, CHICOUTIMI-NORD, P.Q.

Tél.: 543-7158

N.B.: Sur rendez-vous seulement.
Téléphoner entre 9 hres et 13 hres.

VOICI LE VOTRE



Bateau Glastron, 20 pieds à l'état neuf. Toile neuve avec fermeture-éclair spéciale. Moteur Mercruiser, 6 cylindres, 160 H.P. Vitesse de croisière 44 MPH. Dépense 3 gallons à l'heure. Lumières ajustables, boussole, réservoir supplémentaire. Remorque neuve, 4 roues tandem. Amortisseurs individuels sur chaque roue.
OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE.

VENEZ LE VOIR
AU 285, LETONDAL — CHICOUTIMI.
Tél.: 549-2318

Journée nationale

ST-VINCENT-DE-PAUL

"Le 27 septembre est la journée nationale de la Société de St-Vincent-de-Paul."

"La Société s'occupe de venir en aide aux démunis 365 jours par année."

"Une fois par an, elle vous demande de penser à elle et de lui fournir les moyens de poursuivre son oeuvre."

"Faites parvenir vos dons au bureau diocésain de la Société, 679, Chabanel, ou à casier postal 243."

(annonce)

ARPENTEUR-GEOMETRE



M. CARMEL LABERGE, A.-G.

M. Jean-Marie Lamarre, du bureau d'Arpenteurs-Géomètres, Lamarre et Laberge, de Chicoutimi, a le plaisir d'annoncer à la population que M. Carmel Laberge, A.-G., fait maintenant partie du personnel de son bureau.

M. Laberge est le fils de M. et de Mme Pierre-Maurice Laberge, de Port-Alfred. Il a fait ses études secondaires au collège St-Edouard de Port-Alfred et ses études collégiales au Cégep de Jonquière.

Après avoir obtenu son baccalauréat en sciences appliquées (arpentage) en décembre 1973, il fut admis comme membre de l'Ordre des Arpenteurs-Géomètres du Québec en mai 1974.

LAMARRE & LABERGE
ARPENTEURS-GEOMETRES
198, Racine est — CHICOUTIMI — TEL.: 549-8965

CALENDRIER

EXPOSITIONS

Octobre: **Lise Ruel** expose ses huiles et gouaches à la caisse pop St-François-Xavier, rue Racine, Chicoutimi.

Octobre: **Ruth Brassard,** expose ses toiles à l'Auberge des Gouverneurs de Chicoutimi.

Octobre: **Omer Moisan,** peintre de Dolbeau, expose à la salle à manger la Coquille du restaurant Gosselin de Jonquière.

Octobre: **Exposition continuelle** des travaux de Rousseau, Cantin, Marcellin, Cécile Morais, Klaire Tremblay, Laforge, Henriette Lacroix, Liette Brassard et un dessin de Barrett, aux heures d'ouvertures des cinémas de Place du Royaume.

SPECTACLES

Jonquière

4, 5, 6, 18, 19, 20 octobre: **Charbonneau et le chef,** par la compagnie de théâtre Jean Duceppe, à la salle F.-B.

15 octobre: le groupe vocal **Vive les Gens.**
25 octobre: **Enrico Macias.**
30 octobre: **Les Grands Explorateurs** et Congo-Safari.

Chicoutimi

1,2 octobre: **John Littleton,** à l'auditorium Dufour.

13 octobre: **Los Calchakis,** groupe de musiciens du haut plateau de la cordillère des Andes

16 octobre: **Daniel Guichard,** chanteur très populaire en France.

24 octobre: **Enrico Macias.**
26 octobre: **Hugues Aufray.**

31 octobre: première conférence de la série des **Grands Explorateurs:** Congo-Safari par Marcel Isy Schwart.

Petit Théâtre de l'UQAC

12 octobre: **BZZZT,** spectacle théâtral par la troupe la Bébitte à Roche.

Alma

14 octobre: **John Littleton.**
18 octobre: **Yvan Rebroff.**
20 octobre: **Jean-Guy Moreau,** dans un superspectacle humoristique.
28 octobre: Les Grands Explorateurs présentent **Congo-Safari** par Marcel Isy Schwart.

Tournée Séguin

Le bureau régional des affaires culturelles présente dans différentes municipalités le spectacle des Séguin: St-Jérôme, 29 septembre; Hébertville, 2 octobre; St-Nazaire, 3 octobre; Anse St-Jean, 4 octobre; Ste-Rose, 5 octobre et Port-Alfred, 6 octobre.



Un paysage de Lise Ruel.

Etes-vous intéressés par des tournées régionales de spectacles?

Tous les artistes et artisans, groupes ou individus du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui songeraient à participer à des tournées régionales de spectacles, d'animation ou d'expositions sont priés d'en informer immédiatement le Bureau régional du Ministère des Affaires culturelles.

A cette fin, ils doivent tracer les grandes lignes de leur programme, donner quelques explications sur leurs antécédents et bien identifier le budget qu'ils croient nécessaire pour réaliser leur projet. Ils feront parvenir le tout à:

Marcel Deschamps
Bureau régional
Ministère des
Affaires culturelles
582, rue Jacques-Cartier e.
(C.P. 36)
CHICOUTIMI

Objet: Offres de Services (programmation 1975-76)

Le Bureau régional s'occupera de regrouper tous les représentants des organismes s'occupant de développement culturel au Saguenay-Lac-St-Jean pour juger à leur valeur ces différents projets pouvant s'intégrer à la programmation 1975-76.

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

DUFOUR, LAROUCHE & COTE
AVOCATS ET PROCUREURS
Me Richard Dufour, L.L.L.
Me Claude Larouche, L.L.L.
Me Gabriel-M. Côté, L.L.L.
23, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 549-8150

TREMBLAY & TREMBLAY,
AVOCATS - LAWYER
JEAN-YVES TREMBLAY, L.L.L.
MICHEL-NOEL TREMBLAY, L.L.L.
339, RUE DAVIS, C.P. 217, ARVIDA.
(en haut de chez Vogue)
TEL.: 548-8283

Serge McNicoll
303 St-Dominique JONQUIERE — *Avocat* — Tél.: Bur. 542-3278 Rés. 547-2080

RAYMOND GAUDREAULT, L.LL
AVOCAT
247 Est, rue Racine,
Chicoutimi.
Bureau: 545-0690 Rés.: 545-0133

LAPOINTE ET ROY
AVOCATS
Bernard Lapointe L.L.L.
Claude Roy L.L.L.
123, Racine est, Chicoutimi 545-4154
St-Ambroise, Lundi soir 7 hres 672-4660

ECOLE DE CONDUITE
ROBERT RIVERIN
P. 76
549-2553
INSCRIPTION
LUNDI
LE
7
OCTOBRE
A 7H.30
AU CEGEP
DE CHICOUTIMI
LOCAL C-102

● FAMILLE & SOCIÉTÉ

Au Centre des Services sociaux

Les auxiliaires familiales ne sont pas des bonnes à tout faire

Par Andrée RAINVILLE-BARETTE

Une auxiliaire familiale, dans le sens que l'entend le Centre des Services Sociaux, n'est pas une personne qui, nécessairement, se chargera des soins ménagers, allant de l'entretien de la maison à la garde des enfants. Non, l'auxiliaire familiale serait plutôt celle qui, par définition, apporte temporairement une aide psycho-sociale à une famille en période de crise.

C'est vaste, comme objectif, n'est-ce pas? Mais comme nous le précise Bertha Brassard du Centre des Services Sociaux d'Alma, le but est la plupart du temps atteint. A preuve les quelque 200 familles, couvrant environ 600 enfants, qui ont reçu les bons offices de ces auxiliaires, depuis l'institution du service en 1972.

Et, pourtant, il n'y a que 9 auxiliaires (3 à Chicoutimi, 2 à Alma, 2 à Jonquière, 1 à Roberval et 1 à Dolbeau) pour couvrir ce territoire. On espère cependant élargir l'action de ce service par la formation, régie selon des normes du ministère des affaires sociales, de nouveaux auxiliaires.

ACTION

Dans les interventions qu'auront à assumer les auxiliaires, on note celles de type habituel et spécialisé. On comprend ici que l'accomplissement de tâches familiales et ménagères nécessaires au fonctionnement normal d'un foyer quand la mère ou la personne responsable est incapable d'accomplir ses tâches à cause d'absence, de maladie ou d'incapacité physique ou mentale, entrent dans les interventions habituelles.

Pour ce qui est des interventions spécialisées, on entend l'accomplissement de tâches familiales et ménagères dans le but de changer, améliorer ou restaurer des comportements familiaux et des activités ménagères, selon un plan psycho-social, relativement, entres autres, à l'alimentation, au budget, à l'organisation d'un foyer, à l'acceptation d'enfants inadaptés, etc...

PREVENTION

Ce service des centres sociaux tend à instaurer un aspect de prévention des plus positifs. Prévenir, par exemple, le placement des enfants dans des établissements d'hébergement collectif ou des foyers nourriciers, ce qui, souvent, favorisait la séparation et la dislocation de la cellule familiale. Un peu d'aide temporaire, au bon moment, au sein de cette même famille fait plus de bien qu'une séparation qui entraîne inévitablement certains désagréments d'adaptation.



Enfin, comme on le détaille dans un article émanant du ministère:

Des institutions en place opposeront sans doute quelque résistance à l'implantation du réseau, habituées qu'elles sont, par une longue tradition, à considérer le placement en établissement d'hébergement ou en foyer substitut comme la seule solution aux problèmes des enfants et des familles. A l'opposé, il faut s'attendre à ce que plusieurs familles soient réticentes à accueillir à la maison une présence étrangère, considérant qu'elle viole leur intimité et porte atteinte à leurs habitudes de vie. Ces réticences devront être contrées avec tout le tact et la délicatesse nécessaires, mais elles ne devraient détourner personne de l'objectif qui est la protection des familles, dans certains cas malgré elles, et le maintien de la cellule familiale. Il faut aussi se rappeler, comme le soulignent plusieurs participants, que la situation actuelle, en plus de causer des préjudices graves aux familles et aux enfants, est infiniment plus onéreuse et coûteuse pour l'Etat que ne le serait un réseau de services à domicile.

En dépit et peut-être en raison de tous les aléas, objectifs et objections, le service d'auxiliaires familiales, comme il se présente, a toutes les chances du monde de briguer les faveurs et de ceux qui y sont intéressés pour le travail, et de ceux également qui peuvent en bénéficier.

En annexe dans cette page, le contenu d'un cours en auxiliaire familiale, qui sera donné à partir du 15 octobre prochain, à Jonquière, et qui s'échelonnera sur 4 mois, soit 16 semaines intensives. Les intéressés doivent communiquer avec leur Centre de main-d'oeuvre local pour les inscriptions et informations.

Le contenu du cours

AUXILIAIRE FAMILIALE

Tableau synthèse du programme:

1e partie: SCIENCES HUMAINES:	
Psychologie et hygiène mental	60 hres
Sociologie	45 hres
2e partie: ELEMENT DE NURSING:	
Psychologie du malade	6 hres
Notions de gérontologie	6 hres
Anatomie, Initation à la pathologie et hygiène familiale	20 hres
Puériculture	15 hres
Soins à domicile	12 hres
Soins aux handicapés	20 hres
3e partie: ECONOMIE DOMESTIQUE:	
Education à la consommation	30 hres
Techniques d'entretien	18 hres
4e partie: ART CULINAIRE	
Théorie de l'alimentation	30 hres
Pratique de l'alimentation	45 hres
5e partie: VIE PROFESSIONNELLE:	
Vie professionnelle	35 hres
Théorie des stages	18 hres
Pratique des stages	120 hres
TOTAL:	480 hres

Soit: 16 semaines de 30 hres.

Humour frigorigène

L'Anti-guerre ou comment se débarasser de sa belle-mère...

Par Claude GENEST

Note: Toute ressemblance avec des personnages existants n'est pas accidentelle et est absolument voulue par l'auteur.

Après 18 ans de mariage avec ma femme et ma belle-mère, j'ai finalement décidé l'été dernier, de suivre des cours d'anti-guerre, c'est-à-dire, de non-violence.



EXPERIENCE VECUE

Suite à ma conversion à la non-violence, j'ai convaincu sans la violer, ma femme de lancer une invitation à ma belle-mère pour un souper à la chandelle un soir d'automne. Aussi, ai-je pris soin d'ajouter à cette invitation le post-scriptum suivant: "Etant vous-même membre super-active de l'Ordre des Diptères, vous serez heureuse d'apprendre que ma femme et moi sommes convertis à la non-violence, que nous retournons aux sources, bref, que nous avons retrouvé le bonheur ancestral..."

Donc, par un beau soir de novembre, mon impossible belle-mère se présente au rendez-vous avec son retard habituel. Pour un souper à la chandelle, c'en était un!

TOC, TOC, TOC!

En pénétrant dans notre petit sanctuaire, ma belle-mère "s'enfarge" dans un coussin que j'ai pris soin de laisser traîner dans l'entrée sachant bien que dans sa chute elle "accrocherait" l'affreuse vieille potiche qu'elle nous a donnée en cadeau de Noël.

Les deux cruches étant tombées et l'une d'elles étant en morceaux (bravo!) la belle-mère finit par nous rejoindre à la table, se frayant tant bien que mal un chemin dans l'obscurité, la maison étant uniquement éclairée par une mini-chandelle. Là, nous lui offrons une fabuleuse assiette de gruau naturel un peu "collé au fond". "Chère belle-maman, lui dis-je, sachant que vous aviez horreur des céréales, je vous ai préparé un délicieux petit spaghetti!" Aussitôt dit, aussitôt fait; je lui sers un monstrueux plat de spaghetti naturel, fait d'affreuses pâtes naturelles servi avec une savoureuse tasse de thé naturel à base de queues de cerises. (Goûtez-y vous verrez!)

Mais, j'ignore encore pourquoi (sournois, va!) notre diabolique invitée profite justement de l'occasion pour déclencher une crise d'asthme asthmatique (sic). Dans un râle autoritaire, ma belle-maman nous ordonne d'appeler le médecin.

"Un médecin, lui dis-je, quelle horreur! patientez un tout petit peu et je vous prépare une bonne tisane!" (Evidemment le retour aux sources, la non-violence, etc... ça commande!) Et non sans dissimuler un sourire malin, je lui mélange ce vieux remède de bonne femme qu'une indienne m'avait servi déjà pour se venger de mes propos...

Suffoquée, étouffée, ma belle-maman, goûtant l'élexir, se retrouve avec un torticolis et trouve encore le moyen de bégayer: "Amenez-moi à l'hôpital!"

"L'hôpital, lui dis-je, quelle horreur! Patientez, j'appelle un chiro!" Peu de temps après, notre "dépinceux de nerfs", s'amène et souhaite la bienvenue à notre agonisante en lui faisant craquer les os du cou.

Mais l'ingrate a le réflexe rapide et lui flanque un coup de poing sur le "pif". Ce dernier, expert en judo, avant qu'elle ne puisse lui asséner un second coup, lui accroche le bras et lui démanche les os du poignet; puis, faisant un quart de tour, il nous quitte en claquant la porte!

Mal organisée, la belle-mère réclame encore l'hôpital. "O.K! vous voulez l'hôpital, vous allez l'avoir!" Et à tombeau ouvert sur notre calèche à deux roues, avec notre cheval le plus rapide, nous fonçons à toute allure vers l'hôpital le plus proche, à 15 milles. Mais vous connaissez le service "express" de l'urgence des hôpitaux... Après quelque douze heures d'attente, ma belle-mère décide de prendre son mal en patience et de retourner se soigner dans son "home sweet home". J'assigne aussitôt une ambulance pour la reconduire chez-elle, (à ses frais bien entendu).

Un an plus tard, c'est-à-dire ce matin, je reçois cette lettre: "Je projetais venir me reposer chez vous quelques semaines, mais vous comprenez, des circonstances incontrôlables m'empêchent de réaliser mon "rêve"... Je vous aime bien. Belle-maman".

L'anti-guerre, ça marche! Essayez-le!

cartes d'affaires

OPTOMETRISTE
Dr REGIS VACHON, o.d.
DOCTEUR EN OPTOMETRIE
23 Est, Racine — CHICOUTIMI
SUITE 204 TEL.: 543-6027

COMPTABLES AGREES
GAUTHIER, TREMBLAY, DALLAIRE, TURCOTTE & LEMIEUX
Comptables Agrées — Chartered Accountants
Antoine Gauthier B.A. L.S.C. C.A.
Charles Tremblay L.S.C. C.A.
Egide Dallaire L.S.C. C.A.
André Gauthier B.A. L.S.C. C.A.
Gilles Turcotte L.S.C. C.A.
Julien Lemieux L.S.C. C.A. M.B.A.
ROBERVAL
948, boul. St-Jospeh
Tél.: 275-2111
CHICOUTIMI
110, Racine, suite 303
Tél.: 549-6650

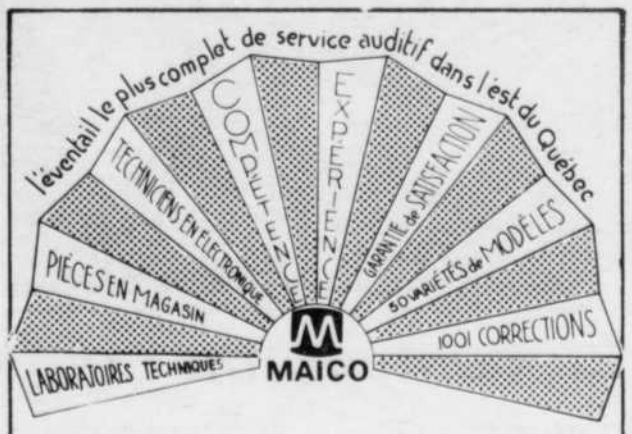
ARPENTEURS-GEOMETRES
CAMILLE GAGNE
INGENIEUR & ARPENTEUR GEOMETRE
propriétaire du greffe de M. Emile Lamarre ing. et A.G.
Tél.: 542-6424
647, rue Pasteur
Tél.: 542-4802
Jonquière

NOTAIRES
CLAVEAU, COLLARD, LAPOINTE, LAPOINTE ET GAUTHIER
NOTAIRES
54, RACINE EST, CHICOUTIMI,
EDIFICE MARCEL CLAVEAU,
HOTEL DE VILLE, PORT-ALFRED.
TEL.: 543-1551

RIVERIN, WELLS, CHARLTON & BOIVIN
NOTAIRES
JACQUES RIVERIN L.L.L.
ROBERT WELLS L.L.L.
RENE-PAUL CHARLTON L.L.L.
GAETAN BOIVIN L.L.L.
247 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6083

GAGNON, GAGNON & COTE
NOTAIRES
267 Est, Racine, Suite 402 — Chicoutimi
Tél.: 543-0239

ME JEAN-PIERRE DUROCHER, NOTAIRE,
(Cessionnaire du greffe de Me Jules Gauthier)
JEAN-PIERRE DUROCHER, L.L.L.
TEL.: 547-2133
Nouvelle adresse:
303, rue St-Dominique, Jonquière.
(face à la Caisse Populaire de Jonquière)



PIERRE-H. BERGERON & associés
815, Côte d'Abraham
QUEBEC — TEL.: 529-9325
CHICOUTIMI
GUY BUSSIERES
295, Montcalm — Tél.: 543-3483
SERVICE AUDITIF MAICO INC.

510, rue Collard, Alma. Tél.: 662-6439
23, Est, Racine, Chicoutimi. Tél.: 549-6680
GRAVEL, CAUCHON, SIMARD & ASSOCIES
INGÉNIEURS-CONSEILS
CHARPENTE, ELECTRICITE, MECANIQUE, GENIE SANITAIRE ET INDUSTRIEL.

Les Décorations
Francis Godbout
TAPIS - PRELART - DRAPERIES - PAPIER PEINT
ACCESSOIRES DECORATIFS.

GRAIN DE SEL

De la saine information qui "devrait" intéresser!

La participation féminine à des activités sociales où elle s'implique réellement n'est pas bien forte au niveau régional, voilà ce qu'on pouvait conclure d'une émission d'information consacrée mercredi, sur les ondes de CJMT, à l'heure du dîner, aux droits de la femme. Mme Cécile Bouchard, présidente, entre autres, de la Fédération des Femmes du Québec, section Saguenay-Lac St-Jean, y a dénoncé quelques désistements flagrants, alors qu'on cherchait activement des représentantes, soit dans la consommation, soit dans le syndicalisme.

POSITIF

Dommage, quand même, qu'une émission comme Réaction, soit si courte (une heure, y compris pages publicitaires et bulletin de nouvelles), alors qu'un sujet comme les droits de la femme est si vaste. Ce premier pas, cependant, d'une série s'adressant à la femme et qui s'inscrira à l'antenne de CJMT tous les mercredis, est digne d'intérêt. Il présage d'une saine série où la vraie information, l'information positive, est mise à la disposition de la population féminine qui veut être adéquatement renseignée.

Cette initiative du poste de radio local est des plus heureuses. Enfin, on ne lésine pas sur l'information qui s'adresse en particulier aux femmes, sans pour autant être interdite aux hommes, il va sans dire! Et comme Mme Bouchard collaborera à cette émission de façon active, les renseignements promettent d'être fort intéressants, à l'affût des études de marché, des élaborations de mémoires, etc.

Parmi les sujets que vous pourrez écouter, dans les mercredis à venir, notons: la consommation, les élections municipales et les femmes, le bénévolat, le rôle des femmes de syndiqués, la protection de la femme divorcée et séparée, l'organisation des femmes au foyer, et que d'autres encore...

Terminons en soulignant bien l'impact que peut avoir une telle émission, dans son aspect de continuité. C'est d'ailleurs à vous toutes, de la gent féminine, que revient maintenant son orientation: sachez y émettre vos opinions, on vous y offre une ligne ouverte. La perche est tendue... on verra bientôt si la femme de la région saura la prendre!

Andrée RAINVILLE-BARRETTE

Sears

Oui, vous pouvez être une



CHOISISSEZ VOTRE COULEUR ET L'OREAL FERA LE RESTE...

Avec l'automne vous avez sûrement envie de changer de personnalité. Faites confiance à L'Oréal et à ses shampooing colorants qui sauront vous donner un air nouveau tout en donnant un bon traitement à vos cheveux.

SHAMPOOING COLORANT L'OREAL EXCELLENCE

2.95 ch.

Conditionne et rend vos cheveux brillants. Tons pastel. Couleurs nouvelles: Acapulco, Florida et Samantha.

LAQUE A CHEVEUX ELNETT SATIN

1.99 ch.

Avec conditionneur revitalisant. 15 onces. Modèle 8 onces. **1.29 ch.** Modèle 2 onces pour sac à mains. **.69.**

ENSEMBLE L'OREAL BLONDISSIMA

2.95 ch.

Eclaircit le blond et conditionne les cheveux. Riche en huiles. Rend les cheveux souples et lumineux. Ensemble "Super Blondissima" pour cheveux très foncés.

CONDITIONNEUR L'OREAL

1.95 ch.

Pour cheveux abîmés ou secs, 4.3 onces (pour 8 applications). Modèle de voyage, 1 once. **.75 ch.**

CADEAU!

Avec tout achat de 1.95 et plus de produits L'Oréal, vous recevrez un shampooing protecteur pour cheveux colorés.

SHAMPOOING PROTECTEUR

1.95 ch.

Rend cheveux soyeux. Stabilise la couleur, 4.3 onces.

Lourdeur?
Ballonnement?
Mauvaise élimination?

Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets.

Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien. Emballage de 45 gr. et 90 gr. ou boîte de 24 sachets.

le Thé des Carmélites

Vous n'avez plus à chercher... vous avez trouvé l'endroit pour obtenir les plus beaux imprimés à meilleur prix!



Consultez l'imprimerie
LE PROGRES
DU SAGUENAY LTEE
316, Labrecque —

Bibliothèque et Archives nationales Québec

Progrès-Dimanche

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :
https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html
ou par téléphone **1-800-363-9028**

AUX PETITS OIGNONS

Les prunes, ces joyaux de la nature



Si vous n'avez jamais dégusté un pouding préparé avec des prunes fraiches, vous avez manqué quelque chose. Pour remédier à cela, les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada vous proposent d'essayer un "Pouding aux prunes et aux pommes" qui saura satisfaire même les plus difficiles.

Les prunes offrent une richesse de coloris comme seule la nature peut en fournir. La gamme de couleurs va du jaune au vert et du rouge au violet, teintes qui inspirent même les couturiers pour leur collection d'automne. Au mois de septembre, les prunes bleues se font particulièrement abondantes. La variété "Grand-Duc" est la plus importante mais elle est suivie de près par les variétés "Stanley" et "Italienne". Tous ces fruits présentent une chair dorée et une peau bleue.

L'achat des prunes doit être fait minutieusement. Il faut choisir des fruits charnus, propres, assez mous pour céder à une légère pression des doigts et de couleur caractéristique pour la variété. La couleur n'indique pas nécessairement le degré de maturité car elle varie d'une variété à l'autre. Eviter les prunes dures, celles qui sont meurtries ou qui laissent s'écouler du liquide. Les prunes se vendent à la livre ou en paniers de 3 ou 6 pintes et elles sont classées Canada No 1. Une livre contient de 6 à 8 prunes et un boisseau peut fournir 25 pintes de fruits, si ces derniers sont mis en conserve.

Elles ne perdent rien au change si elles sont cuites; mijotées, pour le déjeuner; mélangées avec des abricots ou préparées en sauce pour servir avec des poudings ou de la crème glacée. De plus, elles se prêtent très bien à la congélation. Il faut les dénoyauter et les couper en demies puis les empaqueter au sucre à raison de 2/3 tasse de sucre pour 4 tasses de fruits préparés.

Avez-vous déjà dégusté un pouding préparé avec des prunes fraîches? Non? Vous avez manqué quelque chose. Pour remédier à cela, les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada vous proposent d'essayer un "Pouding aux prunes et aux pommes" qui saura satisfaire même les plus difficiles.

POUDING AUX PRUNES ET AUX POMMES

3 tasses de prunes bleues, dénoyautées et coupées en 8;

2 tasses de pommes, pelées, évidées et tranchées,

1 tasse de sucre;

3 c. à table d'amidon de maïs;

1/8 c. à thé de cardamome;

1 paquet (8 onces) de croissants réfrigérés;

¼ tasse de cassonade.

Mélanger les cinq premiers ingrédients et cuire à couvert, à 350 degrés F., pendant 40 minutes. Séparer les croissants et 4 rectangles et saupoudrer de cassonade. Rouler à la façon d'un gâteau roulé et les couper en 4 tranches. Disposer sur le mélange de fruits et cuire à 400 degrés F. (10 à 15 minutes). Servir chaud. 8 portions.

Servir du veau

A cause de son prix élevé, il n'est pas économique de servir du veau à un grand nombre de personnes. Mais, pour un groupe restreint lors d'une occasion spéciale, il remplace idéalement le rôti de porc ou le jambon. Deux livres de côtelettes de veau d'un pouce d'épaisseur fournissent six portions délicieuses. Il faut ajouter une petite quantité de gras pour la cuisson.





VOUS VOULEZ ACHETER
UNE MAISON?
Voyez la SECTION IMMEUBLE
du
PROGRES-DIMANCHE.



YOGA

La santé, c'est la nature

Le Hatha-Yoga, s'occupe du bien-être du corps humain, de sa force et de sa santé afin de favoriser l'épanouissement naturel de l'âme (vie) à travers ce véhicule d'expression vivante, qu'est le corps.

A ce propos, Yogi Ramacharaka philosophe yoguique célèbre nous fait remarquer; "On considère souvent la maladie comme une entité, une chose réelle, un pouvoir de destruction, un ennemi de la santé". Cette conception très répandue, dans notre monde bourgeois, est pourtant archi-fausse. C'est la santé qui est une entité, parce que c'est elle, l'état normal de l'homme. La maladie n'est qu'une absence de santé, conséquence d'anomalies collectives se répercutant sur l'individu, et provoquant des réactions d'auto-défense instinctives de la part des individus, contre un état de choses anormal.

Donc, les maladies qui affectent les individus sont les symptômes et la résultante d'un état mental et social collectif, qui se répercute directement sur l'environnement et les individus, qui en font partie. N'est-ce pas, déjà, une raison capitale et suffisante pour unir tous les efforts, afin d'améliorer, développer et constituer une conscience collective qui se rapproche de plus en plus de la nature, afin de vivre avec elle et non contre elle, comme la plupart des hommes modernes ont tendance à le faire actuellement.

Comme le fait si bien remarquer le journaliste américain, W. Longgood; "La santé ne se fabrique pas dans les hôpitaux. On va à l'hôpital, lorsqu'on est malade, et on attend le miracle de ces spécialistes. Il y a une très grande différence, entre guérir d'une maladie et être en bonne santé. Alors que guérir d'une maladie, signifie; se rétablir tant bien que mal, d'un état déficient. Par contre, être en bonne santé signifie que l'organisme a suffisamment de vigueur et de résistance énergétique pour se défendre adéquatement, sans moyens artificiels, contre les attaques extérieures, susceptibles d'affecter l'équilibre mental et physique. Mais pour réaliser cet objectif, il faut donc éduquer l'organisme humain sur les trois plans de son entité; soit physique, mental et spirituel. Voilà ce qui constitue depuis des siècles, la science culturelle du yoga, laquelle propose à tous les individus, "que prévenir vaut mieux que guérir et que la réalisation de la santé, ne saurait se faire sans la culture du corps et de l'esprit, en équilibre avec la nature."

COMMENT ETRE EN BONNE SANTE ALORS?

En observant les lois de la nature. Lorsqu'on vous propose, des théories, des méthodes, des systèmes, appliquez-leur "le test de la nature". Demandez-vous, alors? Est-ce conforme, à la nature? Si la réponse est négative, rejetez-les immédiatement. La Nature, et seule la Nature représente l'équilibre parfait, en ce monde. L'homme même en est la preuve. Agir autrement serait bafouer l'Intelligence de la Vie et les conséquences, ne pourraient qu'être néfastes.

A la prochaine...

Rosaire Villeneuve

CHIROPRATIQUE

Les maux de tête

GENERALITES

Il faudrait beaucoup plus d'espace que nous n'en disposons ici pour faire une étude complète de la céphalée, plus communément appelée le mal de tête; car le mal de tête, en soi, n'est pas une maladie, mais plutôt un symptôme, c'est-à-dire le signe de l'existence d'une maladie, dans le système. Bien plus, ce symptôme peut être commun à une foule d'affections.

C'est ce qui en rend l'interprétation si complexe, et c'est aussi la raison pour laquelle on le rencontre si souvent dans la pratique. On ne peut donc pas considérer un mal de tête, ni tenter de le soigner sans tenir compte du sujet qui en est atteint.

Bien entendu, nous parlerons ici des maux de tête chroniques et périodiques et non pas de ces dérangements dus à un surcroît de fatigue ou à quelques abus passagers auxquels il est facile de remédier par un minimum de repos et par l'hygiène sous toutes ses formes.

UNE BONNE METHODE D'ANALYSE

Les ressources dont dispose le chiropraticien pour satisfaire aux exigences d'une analyse judicieuse sont nombreuses. Il s'enquiert d'abord auprès de son malade des circonstances qui ont fait surgir les premiers signes de son état, de la localisation exacte de son mal. Est-il frontal, occipital, unilatéral ou bilatéral, circonscrit, ect.?

Ce sont là des détails à part bien d'autres, qui apportent des précisions utiles, voire indispensables à une analyse complète et capable de resserrer la vraie cause de plus près.

Par ailleurs, une évaluation objective de l'état de santé général apporte des renseignements additionnels et nécessaires.

L'examen radiographique de la tête et de la colonne vertébrale, enfin, peut compléter au besoin, une analyse qui ne laissera pas passer de doutes sur l'authenticité de la cause et qui permettra d'amorcer un traitement sans risque d'erreur.

TRAITEMENT CHIROPRATIQUE

Les échecs qu'on rencontre si souvent dans le soin des maux de tête résultent ordinairement d'un traitement mal approprié.

Le traitement des maux de tête, pour être efficace et donner un résultat durable, doit tenir compte de la cause qui les provoque et rejeter tout palliatif dont le seul pouvoir est de soulager temporairement la douleur.

LE POINT

Une fois qu'il aura bien déterminé la cause du mal de tête, le chiropraticien appliquera un traitement de base et rejettera toute solution de surface. Si c'est de la sinusite dont il s'agit, si c'est d'un trouble digestif ou d'une migraine, il procédera selon les données de son analyse.

En plus, et c'est en cela surtout que son traitement devient spécial et unique, il corrigera les subluxations vertébrales de son malade afin d'enrayer la cause déjà reconnue d'un mal de tête donné.

Une telle façon de procéder aura généralement raison, et cela sans aucun danger, des maux de tête même les plus obstinés.

Centre Yoga Intégral

Portage des Roches Nord — Laterrière
Chicoutimi

Rosaire Villeneuve, Prof. Yoga
Dir. G.
Informations:

678-2352



Les soins chiropratiques sont maintenant inclus dans la plupart des plans d'assurances accidents-maladie. Les chiropraticiens de la région qui sont acceptés par les compagnies d'assurances sont les suivants:

Téls: Bur.: 543-4394 Rés.: 549-1231
Jean Gaudreault, D.C.
CHIROPRATICIEN
31 OUEST, RACINE CHICOUTIMI

Tél.: 547-0864
Rosaire Larouche, B.A. D.C.
CHIROPRATICIEN
69-A KING GEORGES KENOGAMI

Téls: 548-8712 Rés.: 548-5729
Jean-Guy Girard, D.C.
CHIROPRATICIEN
422, RUE MELLON ARVIDA

Téls: Bur.: 544-3832 Rés.: 544-3297
Denis Renaud, D.C.
CHIROPRATICIEN
174, RUE ST-PIERRE BAGOTVILLE

Téls: Bur.: 549-8412 Rés.: 549-3312
Marcellin Thibault, D.C.
Chiropraticien
515, Jacques-Cartier est CHICOUTIMI

Tél.: 543-8537
Roger Trudeau, D.C.
CHIROPRATICIEN
44, RUE RHAINDS — Centre Médical — CHIC.-NORD

Téls: Bur.: 543-4942 Rés.: 549-3710
Raymond-M. Garant, D.C.
CHIROPRATICIEN
110, RACINE EST, Suite 130 CHICOUTIMI
Suite 130 — Edifice Murdock & Fils

Tél.: 542-3111
P. J. Poupart, D.C.
CHIROPRATICIEN
409, ST-DOMINIQUE JONQUIERE

Joan I. O'Malley, D.C.
406, MELLON ARVIDA Tél.: 548-3635

Téléphonez à 276-1921 ou 276-1681
Pauline Maziade, D.C.
CHIROPRATICIENNE
78, DES SAPINS DOLBEAU

Tél.: 662-2422
G. Plamondon, D.C.
CHIROPRATICIEN
205, RUE COLLARD ALMA

Téls: Bur.: 668-7994 Rés.: 668-8418
Gilles H. Brunel, D.C.
CHIROPRATICIEN
660, DEQUEN NORD ALMA

TEL.: 668-7994
Pierre Gilbert, D.C.
CHIROPRATICIEN
660, DEQUEN NORD — ALMA

TEL.: 542-4445
Jacques Laroche, B.A. D.C.
CHIROPRATICIEN
55, STE-THERESE KENOGAMI

COURRIER D'ISABELLE

Mariage civil ou religieux?

Chère Isabelle,

Comme bien d'autres, j'ai recours à vos conseils. Voici, je sors avec un homme de trente ans. J'ai ving-huit ans. Nous avons décidé de nous marier, mais civilement. Mes parents se refusent à cela, prétextant que ce n'est pas logique. Il est vrai que je suis catholique pratiquante, mais mon fiancé ne pratique plus depuis plusieurs années. Ma mère ne veut pas venir à la cérémonie. Je me demande si la différence est bien grande entre un mariage catholique et le mariage civil. Enfin, c'est quand même un contrat. Je pourrai continuer à fréquenter les Eglises la même chose qu'avant. Je ne sais plus comment agir. J'aime beaucoup mes parents. J'ai bien de la peine de voir qu'ils ne veulent pas comprendre. Venez à mon aide.

MANON DU NORD...

Le désir normal de tout être humain est de trouver le bonheur. Vous êtes dans une impasse, du fait que votre mariage n'est pas approuvé par votre mère.

Sa réaction devant votre décision est justifiée. A ses yeux, vous ne pourriez être heureuse dans une telle union. Ce qu'elle ne peut comprendre est le fait que vous désiriez un "mariage civil".

Elle se refuse à accepter, étant donné ses principes religieux et ceux qu'elle vous a transmis.

Ne partageant pas vos idées et n'approuvant pas votre choix, cela vous peine énormément.

Il est évident que le jour de votre mariage sera assombri par l'absence de votre mère.

Votre fiancé s'est abstenu et éloigné de la pratique religieuse, il n'en reste pas moins qu'il est un BAPTISE.

Momentanément, il ne fréquente plus l'Eglise, mais au fond de son coeur, il a encore la foi.

Un rien pourrait faire rejaillir la confiance en la pratique religieuse.

Sans le brusquer, ni l'obliger, il réapprendra à aimer DIEU, car il sera témoin de votre conviction envers l'EGLISE CATHOLIQUE.

Dans son for intérieur, votre fiancé croit, mais n'ose l'afficher. Etant UNE BAPTISEE DANS L'EGLISE CATHOLIQUE ROMAINE, tout au long de votre vie, vous avez été fidèle à la pratique religieuse et sacramentelle.

En agissant ainsi, vous avez été fidèle à l'EVANGILE. Le geste que vous allez poser par le mariage est un point culminant dans votre vie chrétienne et civile.

C'est la raison pour laquelle le CHRIST en a fait un sacrement, c'est-à-dire "UNE ALLIANCE SACREE".

Il est donc logique que le mariage d'une catholique ou d'un catholique soit contracté devant un prêtre catholique.

D'autre part, le mariage civil "EST UN CONTRAT LEGAL DE DEUX PERSONNES QUI VEULENT VIVRE ENSEMBLE".

Le mariage célébré religieusement comporte cette dimension du mariage civil.

L'engagement pris devant un prêtre permet au couple de recevoir une grâce spéciale qui leur donne une force supérieure de pouvoir s'engager dans la vie à deux avec plus de tolérance, car cette bénédiction que le couple reçoit est une arme devant les difficultés de la vie.

Cette longue route de la vie que vous vous apprêtez à sillonner ne sera pas sans embûches, mais si vos coeurs et vos esprits s'y trouvent, RIEN ne pourra vous empêcher d'y trouver le bonheur.



La femme qui travaille

Chère Isabelle,

Si je viens vous confier mon problème, c'est que votre jugement est sain et cela me donne confiance. Mariée depuis six ans à un homme qui m'adore. Nous avons deux enfants. Je serais très heureuse; étant donné que je travaille à l'extérieur, je suis obligée de me payer une gardienne, le transport, etc. J'ai vingt-huit ans. Récemment, je causais avec des amies et je me demandais si c'était bien de ma part de vouloir continuer à travailler. Le temps me manque pour converser avec mon mari. Je sors très peu avec lui, car je suis trop fatiguée quand arrivent les fins de semaine. Je crains que mon époux se lasse de cette vie. L'argent que je gagne me permet de me payer certaines choses. J'aime à bien paraître. Les toilettes sont dispendieuses. En arrêtant de travailler, je crains de ne pas être capable d'arriver avec un seul salaire. Mon mari a une belle profession. Je vous remercie d'avoir porté attention à ma demande.

INDECISE...

Ce bonheur que tous nous recherchons, pour lequel nous luttons sans cesse, vous avez la chance de le posséder; sachez le garder précieusement. Parfois, il est de courte durée.

Trop de gens ont regretté de ne pas avoir su le conserver: elles se frappent aujourd'hui la poitrine, tout en se répétant: "Si j'avais su".

Pour éviter que cela se produise dans votre milieu, arrêtez pendant qu'il est temps.

Réfléchissez pendant quelque temps et demandez-vous s'il ne serait pas préférable de réorganiser votre vie, de façon normale pour cet homme qui vous adore et ces petits êtres qui ont tant besoin de votre présence et de votre chaleur.

Prenez votre crayon et calculez ce que vous coûte la vie en travaillant. Vous payez l'impôt, une gardienne, les toillettes supplémentaires que vous êtes obligée de porter, afin d'être à la page.

Pour suivre la masse, vous devez payer certaines contributions pour participer à des groupes et cela vous demande encore de l'argent.

Lorsque vous aurez tout déduit, il ne vous restera que très peu de revenus et cela ne peut combler le vide qu'occasionne l'absence de la mère dans son foyer.

Quoi qu'en disent et quoi qu'en pensent certaines personnes, exception faite, la place de la femme est dans son foyer.

C'est une vocation que de savoir être épouse et mère de famille, car Dieu vous a confié la charge de rendre à bon port votre progéniture.

Il n'y a rien de comparable et de chaleureux pour un époux à la sortie de son travail que d'arriver dans un foyer où règne la compréhension. La présence de sa femme souriante qui attend son mari.

N'avez-vous jamais songé que vous vivez moins longtemps avec vos enfants que la gardienne.

Elle est toujours là pour écouter et éduquer ces petits êtres. Malgré son bon vouloir, elle ne pourra jamais vous remplacer.

Toute la semaine, vous vous êtes dépensée en donnant le meilleur de vous-même à votre travail. Il est normal qu'en fin de semaine, il ne vous reste plus de force pour tolérer vos enfants, car leurs babillements doivent vous fatiguer.

Vous vivriez beaucoup mieux si vous saviez sacrifier l'ambition qui vous domine.

Lorsque votre mari vous a choisie parmi tant d'autres, c'est qu'il vous aimait. De plus, il voyait une compagne en vous et non un mannequin.

Le bonheur est semblable à une fleur, il faut savoir l'entretenir et l'aimer pour qu'elle s'épanouisse vraiment.

Ce qui devait arriver . . . est arrivé

Isabelle,

J'ai vingt-trois ans. Je sors avec un garçon depuis trois ans. Il est très bon pour moi. Il ne sait quoi me donner. Dernièrement, j'ai accepté d'aller dans sa chambre, j'avais confiance en lui. Je n'ai pu résister. Je me suis donnée à lui. Et cela a continué. Je retournais le retrouver. Jusqu'au jour où je tombai enceinte. Il y a de cela trois mois. Ma mère n'est pas au courant. Je lui ai demandé s'il voulait me marier; il a dit non. Il m'a avoué qu'il ne m'aimait pas suffisamment. Je suis désemparée. Je devrai le dire à ma mère. Cela me peine beaucoup. Que dois-je faire? Puis-je l'obliger à prendre ses responsabilités.

SANDRA...

Il est dommage que vous ayez succombé, étant donné que vous aviez su vous conserver bonne jusqu'à ce jour.

Les principes qui vous avaient été inculqués, dans un moment de faiblesse, ont été oubliés dans ses bras.

A cet âge, vous aviez suffisamment de maturité pour savoir qu'en acceptant son invitation, vous vous exposiez à tout.

Profitant de vos effusions sentimentales et confiantes en lui, vous avez accepté de continuer à le voir, car tout votre corps réclamait sa présence.

Il a su profiter de vous. Maintenant, il se refuse à admettre qu'il doit vous seconder, non pas par le mariage qui serait un échec; mais par la compréhension et le soutien financier.

Il n'ose envisager ses responsabilités; malgré votre chagrin, sachez que cet homme ne vous aime pas. Ce qu'il désirait en vous et qu'il convoitait, il l'a obtenu.

Il a savouré avec délice et avidité ce que vous gardiez pour votre époux, mais devant l'évidence il ne veut reconnaître son erreur.

Il vous refuse la main secourable dont vous avez tant besoin. Confiez votre chagrin à votre mère, j'ose espérer qu'elle aura de la compréhension dans les moments douloureux que vous traverserez.

Si elle refuse, vous pourrez avoir recours au service à la mère-célibataire.

Ces personnes hautement qualifiées sauront vous guider et leur discrétion vous est assurée.

SANTÉ

LES OREILLES ME BOURDONNENT...

Les bourdonnements sont occasionnés par une anémie et par un trouble profond de la circulation du sang. Les bourdonnements s'observent dans les maladies d'oreilles et dans les fièvres. Les bruits dans les oreilles peuvent être continus ou à intervalles variables et sont souvent causés par un bouchon formé par le liquide séreux s'écoulant des oreilles et qui est desséché, par un corps étranger introduit dans l'oreille ou par une otite.

Lorsqu'on est atteint de bourdonnements à la tête, on doit sans tarder purifier et tonifier son sang. Le malade prendra le dépuratif Herbatol accompagné de Vitalgine Stam qui donnera une meilleure circulation au sang. Se fortifier avec Triogène For.

Cette infirmité rend la vie impossible, le sommeil est troublé, la moindre indisposition en augmente l'intensité et peut donner des vertiges et peut-être même amener à la surdité.

Très souvent, le bourdonnement d'oreilles est occasionné par une inflammation d'oreille, l'otite par les mucosités accumulées dans la trompe d'Eustache, qui laissent arriver les bruits du sang dans l'artère carotide, par l'altération profonde du nerf auditif ou par l'obstruction du conduit auditif par le cérumen, substance sécrétée à l'intérieur de l'oreille et qui s'écoulant, peut se dessécher et former bouchon. Si de plus vos intestins sont paresseux, prendre le soir au coucher, les pilules Liverette.

Tous les trois ou cinq jours, enlever doucement le cérumen à l'aide d'un cure oreilles. Régime biologique: supprimez les charcuteries, les sauces épicées, et le gras animal pour une période de trois à quatre mois.

Vitamines naturelles
Le pollen

Le pollen de fleurs est avant tout un aliment, un aliment d'une exceptionnelle richesse. Sa consommation fréquente aidera à combler les insuffisances d'une nourriture hâtive et souvent frelatée. On l'emploie comme n'importe quel autre aliment, sans préparation, ni précaution spéciale; il convient à tous les âges; il n'est pas allergique; en effet, ces pollens recueillis par les abeilles qui en font de petites pelotes, sont imprégnés de nectar et de leur salive, qui neutralisent les principes allergiques.

Une cure de pollen de fleurs est recommandée spécialement chez les enfants déficients, malingres, en particulier en âge de scolarité; elle donne de l'appétit, elle lutte contre la constipation, et régularise le système nerveux.

Posologie: 5 à 6 comprimés par jour.

Je combats le surmenage

A la suite des excès de travail physique ou intellectuel, il se produit un affaiblissement général qui a sa répercussion sur le cerveau, la poitrine, l'estomac et tout autre organe et finit par rendre l'individu inapte à tout travail.

L'épuisement de l'organisme en général rend les tâches encore plus grosses et plus difficiles qu'elles ne le sont. Ce malaise saisonnier survient toujours vers la fin novembre et vers la mi-mars chez certaines personnes qui doivent dépenser beaucoup d'énergie physique et intellectuelle dans l'accomplissement de leur travail. Lorsqu'on ressent l'affaiblissement général, il est bon de prévenir en diminuant et en ralentissant ses efforts, en se couchant plus tôt.

Il est très recommandé de prendre le matin au lever, 2 capsules de gelée royale, accompagnée d'une vitamine E. Ces deux items sont régénérateurs de force et aident à accomplir plus facilement le travail quotidien. Si vous avez de la difficulté à dormir, prendre du sédatif Tiber 2 à 3 cuillerées par jour, durant une à deux semaines. Evitez de prendre de l'alcool à l'excès et de manger trop copieusement.

La migraine

La migraine est une maladie d'accès, une névralgie limitée à la moitié du crâne; elle provoque des malaises, des maux de tête, des maux de coeur, des vomissements.

La migraine se rattache presque toujours à la diathèse arthritique ou goutteuse, à la dyspepsie ou digestion difficile, à l'anémie, à l'hypocondrie. Elle est héréditaire comme les maladies diathésiques. Les tempéraments nerveux, les femmes plus que les hommes y sont exposées. La migraine fait habituellement son apparition dès le jeune âge; et l'on peut dire que quiconque, arrivé à l'âge de 25 ans, n'en a pas été atteint, est à peu près certain d'en être quitte.

Les accès de migraine reviennent souvent sans cause appréciable; mais généralement ils sont provoqués par des fatigues intellectuelles, des émotions, l'abus du tabac, de l'alcool, une indigestion, un mauvais état du tube digestif, des troubles de la menstruation.

Au réveil, le sujet éprouve des frissons, des malaises; il manque d'appétit, se sent lourd et par cela même est prévenu de l'accès imminent. La douleur se manifeste par des élancements violents; le malade éprouve la sensation de coups de marteau; un rien l'agace; puis il est pris de nausées, de vomissements, de sueurs; enfin, après deux ou trois jours, le calme s'établit: l'accès est passé.

Traitement préventif — Pour empêcher le retour des accès de migraine, suivre le traitement suivant: prendre avant chaque repas le dépuratif Herbatol pour purifier le sang et éliminer les principes morbides; après chaque repas, prendre une cuillerrée à café de Bilax pour régulariser les fonctions digestives et combattre la constipation qui sont les principales causes de la migraine.

Page Publicitaire

L'homme aux mille guérisons

Le DR PHILIPPE ANDRE ROY, RADIESTHESISTE ET CLAIRVOYANT, pouvant guérir par radiesthésie est de retour dans la région.
IL SERA AU RESTAURANT STE-MARIE, ROND-POINT, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI.
Les 30 septembre, 1er et 2 octobre 1974.
POUR RENDEZ-VOUS
TELEPHONEZ A: 549-1097

La Maison Naturiste du Québec Inc.
1 PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI – TEL.: 549-7820

BISCUITS, STARAL (trop appétit)	$5.95
VITAL-GYNOL — 16 oz.	$6.00
BILAX — 8 oz.	$5.00
LECITHINE — 100 cap.	$3.00
CHLOROPHYLE — 100 comp.	$3.00
VITAMINES AUTOMNE ET HIVER	
ENFANTS:	
JUVETOL — 100 cap. 1 par jour	$4.00
ADULTES:	
UNI-TWIN — 100 cap.	$6.00
BISCUITS-RATION-STARAL	$5.95
SOINS CHEVEUX	
REGENERATEUR capillaire Janette (chute des cheveux, pellicules)	$4.50
SHAMPOOINGS — Yves Rocher (cheveux secs, gras, très gras, normaux) chacun	$3.30
SOINS DU VISAGE	
CREME JANETTE (de jour) toutes peaux	$3.75
CREME CHATELAINE (de nuit) anti-rides, toutes peaux	$3.75
LAIT NETTOYANT Janette	$4.25
SOURCILLIA (cils plus épais)	$3.25
COLLYRE SOKER (yeux)	$3.50
OZONINE FLUIDE (points noirs)	$4.00

DEPILATOIRE FAROZ	$3.75
CREME VIRGINA (seins)	$4.50
REMEDES A BASE DE PLANTES	
BILAX — 80 oz.	$5.00
HERBATOL — 16 oz.	$5.50
DIU-RENAT — 100 comp.	$4.50
SUPERDRINE (Toux) — 16 oz.	$4.00
MAGNESIUM LIQUIDE — 12 oz.	$4.50
VITAL - GYNOL — 16 oz.	$6.00
SEDATIF TIBER — 16 oz.	$6.00
PILULES DUCASE — 80 comp.	$4.00
TRIOGENE FOR — 8 oz.	$6.00
ANTI-DOULEUR — 8 oz.	$4.00
ELIXIR SPARK — 8 oz.	$5.75
VITALGINE STAMP — 16 oz.	$6.50
PILULES KALM — 150 comp.	$4.00
PILULES SPARK — (50 comp.)	$2.50
PILULES SPARK (100 comp.)	$4.25
SAPROLEX — 80 comp.	$6.00
LIVERETTE — 30 comp.	$2.50
LIVERETTE — 75 comp.	$4.25
RAPHANUS - POITIER — (30 amp.)	$12.00
HERBO-NAT — 12 amp.	$6.00
POUDRE D'OS A et D 250 comp.	$3.00
LAGUES MARINES — 250 comp.	$3.00
FOIE DESSECHE — 100 comp.	$4.50
YOGOURT — 100 comp.	$4.50
LEVURE DE BIERE (forte) 250 comp.	$3.50
LEVURE DE BIERE (forte) 500 comp.	$5.50

POLLEN DE FLEURS — 100 comp.	$2.50
GELEE ROYALE BI-APISERUM 24 ampoules - 10 ml.	$25.00
LECITHINE — 100 cap. - 500 mg.	$3.00
LECITHINE — 250 cap. - 500 mg.	$6.00
CAMU-C — 90 comp.	$2.50
GELATINE — 100 cap.	$4.00
Huile de foie de morue 100 cap.	$1.75
Huile de foie de morue 500 cap.	$8.50
AIL — 100 cap.	$2.00
AIL — 500 cap.	$6.00
HUILE DE GERME DE BLE 150 cap.	$3.00

GANT DE CRIN SUPERIEUR
TRICOTE A LA MAIN.
Prix rég.: $8.95 — SPECIAL: $7.95

Bains DERMOFA	$8.70
CREME POUR MASSAGE AUX ALGUES BRUNES	$3.30
FORMULE 15	$2.50
TOTAL:	$14.50

AYEZ UNE JOLIE POITRINE
EN QUELQUES SEMAINES SEULEMENT
MEDECIN BUST
TRAITEMENT PAR HYDROTHERAPIE
Prix régulier: $30.95
$26.95
Pour raffermir poitrine affaissée.
Pamphlet sur le mode d'utilisation avec chaque appareil.

Pour commandes postales, ajouter: 5% pour frais d'emballage et postal et 8% pour la taxe provinciale.

DOSSIER



Textes Denis Lavoie

Quand l'élémentaire s'ouvre sur le monde

CHICOUTIMI — Une école pas comme les autres? Peut-être bien. C'est une école dite "à aires ouvertes" et même "ouverte" tout court.

En effet, l'école Félix-Antoine Savard est l'une de ces écoles élémentaires où le modernisme de la conception physique s'allie aux méthodes modernes en pédagogie.

Elle est "ouverte" comme le sont toutes les écoles, mais également parce que les parents y sont définitivement implantés comme partenaires des enseignants.

Les parents y entrent et les élèves en sortent. Tout cela permettant une socialisation de l'enfant qui ne se fait pas en vase-clos, comme ce fut le cas pour les adultes d'aujourd'hui, alors qu'ils fréquentaient la petite école.

L'entraide et la collaboration entre professeurs et avec les parents aident à donner plus à ces "bouts de chou" qui ne sont plus enfermés dans le carcan des quatre murs d'une classe.

En effet, les murs aussi peuvent s'ouvrir, comme les groupes d'élèves. Ainsi, l'enfant de 6 à 12 ans peut se retrouver un moment dans un groupe de 30 élèves, lequel groupe peut à l'occasion se fusionner à un autre groupe d'élèves pour que les 60 élèves suivent un même cours ou un exposé.

C'est diablement intéressant lorsque l'on regarde ce système à l'oeuvre. Il n'y a plus tellement de ces bureaux derrière lequel chaque élève se retirait autrefois. Les murs séparant deux classes peuvent s'ouvrir lorsque l'on veut réunir deux groupes d'élèves. Les professeurs collaborent entre eux, surtout lorsque l'on réunit deux groupes.

Les parents collaborent lorsque les enfants sont amenés à l'extérieur de l'école, pour une classe verte, une classe de neige, ou une visite industrielle ou toute autre activité qui leur procure un enrichissement qu'ils ne retrouveraient pas aussi facilement à l'intérieur des murs de l'école.

Les "tout petits" de la maternelle s'amusent tout en apprenant. Ils construisent ensemble, en équipe, un château ou une pyramide.

La classe de maternelle ça ne ressemble plus à une classe, car on a cherché à recréer une ambiance semblable quant au décor, à ce que l'on retrouverait à la maison.

Sur le plan physique, on a vraiment tout ce qu'il faut, et on ne manque pas non plus d'équipements. En effet, outre le gymnase que l'on retrouve comme il devrait y en avoir dans toutes les écoles élémentaires, il y a un local de bibliothèque et des locaux plus isolés afin de conserver une ambiance plus calme.

Pour résumer, disons que le résultat est que l'on retrouve un cachet spécial de fraternité auquel les parents participent comme les professeurs, les élèves et la direction de l'école.

Cette école, c'est passablement ce "milieu de vie" cette image que l'on vise à donner aux maisons d'enseignement pour les plus jeunes.

Chicoutimi bat la marche

CHICOUTIMI — Une école élémentaire où l'on respire la joie et la bonne entente, où professeurs et étudiants forment comme une famille à laquelle les parents participent bien souvent, ça existe, comme nous avons pu le constater lors de la dernière années scolaire.

Même s'il y a déjà des mois que nous visitions cette institution, nous nous souvenons encore agréablement de la chaude ambiance HUMAINE qui y régnait.

Il faut bien dire, comme le soulignait la directrice de l'école Félix-Antoine Savard, Mlle Myriam Bouchard, que le secteur de Chicoutimi et la région en général est en avance sur le reste du Québec sur le plan pédagogique au niveau élémentaire.

Alors que le secondaire est demeuré un peu ce qu'il était il y a une dizaine d'années, l'élémentaire est vraiment entré dans "l'école milieu de vie" comme le signalait Mlle Myriam Bouchard, directrice de l'école Félix-Antoine-Savard.

En effet, comme il nous le fut d'ailleurs donné de le constater, l'enfant de l'élémentaire est moins dépendant de la maîtresse d'école et dispose d'autre part de beaucoup plus d'outils pour apprendre que nous pouvions en avoir, nous les vieux de plus de vingt ans.

La débrouillardise et les initiatives sont aujourd'hui plus importantes, car on ne procède plus tellement selon la vieille méthode du "bourrage de crâne" ou du "par coeur".

Ce sont bien plus des méthodes de travail, des outils et techniques de travail, que des acquisitions, qui sont données aux enfants.

L'audio-visuel tend également à devenir d'un emploi de plus en plus courant, empiétant donc le pas sur des vieux instruments comme les livres, qui sont tout de même toujours employés.

C'est qu'il faut bien fonctionner selon la société technologique dans laquelle nous vivons et qui offre (la télévision) d'autres moyens de communications du savoir, que ceux que les adultes ont connu lorsqu'ils fréquentaient la "petite école".

L'enseignement ne se résume pas non plus aux seuls cours qui peuvent être donnés dans l'école, et les enfants sont donc appelés à s'ouvrir au monde extérieur qui peut les enrichir. C'est ainsi que des visites de tous genres sont organisées, avec la collaboration des parents qui aident alors les enseignants pour la surveillance des jeunes. Ceux-ci pourront apprendre bien des choses qu'ils n'auraient pu connaître autrement.

Une visite chez un fourreur, en est un exemple frappant. Ca n'entre pas directement dans le cadre pédagogique, mais c'est un enrichissement personnel dont l'enfant retire beaucoup et saura se souvenir longtemps. Les parents en apprennent parfois tout autant que leurs enfants lors de ses sorties hors de l'école.



Le point de vue de la directrice

CHICOUTIMI — Dans le texte qui suit, la directrice de l'école Félix-Antoine Savard explique le comment et le pourquoi de l'école à aires ouvertes.

En effet, Mlle Myriam Bouchard fait part de son expérience à la direction d'une école qui jouit de la collaboration des parents des élèves et qui bénéficie d'une conception architecturale très flexible.

Elèves et parents se sont prononcés lors d'une enquête effectuée l'année dernière et c'est par une forte majorité qu'ils ont approuvé le mode de fonctionnement que l'on retrouve dans l'école Félix-Antoine Savard, une école à "airs ouvertes".

Dans l'école à aires ouvertes, on désire que l'enfant se sente chez lui, qu'il soit heureux et détendu. La discipline y est donc moins rigide. Pendant les heures de classe, l'élève jouit d'une certaine liberté de mouvements. On lui demande néanmoins de ne pas déranger le groupe, de ne pas courir ou encore d'obtenir une permission pour sortir de l'aire ouverte.

Si l'aire ouverte favorise l'autodiscipline chez l'élève, elle est également très propice à son épanouissement intellectuel.

A l'intérieur de l'aire ouverte, l'enfant appartient à un groupe de 30 élèves, réunis selon certains critères dont par exemple: le rendement en mathématiques et en français, le fonctionnement intellectuel et le comportement émotif et social.

Chacun de ces groupes est sous la responsabilité d'un professeur qui évalue les progrès individuels des élèves qui en font partie.

Grâce à la flexibilité des locaux, il est possible de réunir tous ces groupes pour un cours particulier (ex: projection de diapositives en géographie) ou encore de morceler le groupe de base en sous-groupes de travail. Cette organisation très souple permet à l'enfant de 6 à 12 ans, de travailler seul ou en équipe, de s'exprimer, de communiquer, d'observer, d'expérimenter. En plus d'acquérir des connaissances purement intellectuelles, l'élève développe harmonieusement tous ses talents selon son propre rythme.

POURQUOI

L'école à aires ouvertes vise les objectifs suivants:

PEDAGOGIE

— Les flexibilités et l'efficacité de l'école à aires ouvertes rendent physiquement possibles le renouveau pédagogique en ce qui a trait aux méthodes actives, à l'enseignement, au respect du rythme d'apprentissage et au progrès continu. Elle favorise aussi le développement intellectuel, affectif et social de l'élève.

ELEVES

Dans l'école à aires ouvertes, l'élève appartient à une vraie communauté où il est appelé à jouer un rôle actif. Il n'a plus seulement, comme cela se produisait dans la classe traditionnelle 30 petits compagnons. Il peut en avoir jusqu'à 90.

Cette formule suscite une plus forte motivation et permet une multiplication de contacts interpersonnels très enrichissants.

De plus, comme l'élève vit dans une collectivité et que son comportement exerce une influence sur le groupe, il apprend rapidement à s'autodiscipliner et à se socialiser.

PROFESSEURS

L'école à aires ouvertes favorise l'esprit d'équipe parmi les professeurs.

Ensemble, ils planifient le travail, répartissent les tâches, évaluent les élèves. De plus, les professeurs peuvent faire de l'enseignement coopératif (teamteaching).

Les parents sont bienvenus

CHICOUTIMI — "L'élémentaire est vraiment devenu une école active" nous affirmait la directrice de l'école Félix-Antoine Savard.

Il est vrai qu'il y a beaucoup d'action dans cette école pour les jeunes de 6 à 12 ans, la directive devenant pour un moment une conseillère ou une garde-malade.

C'est le silence et le calme qui règne dans l'école même si les jeunes travaillent en équipe et ne se retrouvent pas toujours assis bien droit sur leur chaise.

Dans cette école, comme sans doute dans d'autres, il y a plus de parents qui veulent collaborer et sans doute moins de critique qu'autrefois.

Y a-t-il un événement spécial comme la profession de Foi des élèves de 6ième année, alors tout le monde se partage le travail pour que cet événement soit une réussite.

En effet, les parents entrent dans le gymnase et préparent le goûter pour la soirée. Quant aux élèves des cours d'arts plastiques, ils participent dans la fabrication de pancartes ou de dessins.

Les parents collaborent donc et s'impliquent dans plusieurs activités se déroulant dans l'école. Ils travaillent et apportent ce qu'ils peuvent donner comme ressources supplémentaires.

"Le milieu de l'école en est d'autant enrichi" affirmait Mlle Myriam Bouchard. En effet, les parents peuvent animer des ateliers ou aider à la surveillance à la bibliothèque.

Cette participation des parents devient presque un besoin, parce qu'il n'y a pas de spécialisation chez les professeurs à l'élémentaire, l'enseignement étant polyvalent.

"Pour développer toutes les potentialités de l'enfant, on a donc besoin de ressources, dont celle des parents et du monde extérieur à l'école" expliquait Mlle Myriam Bouchard, directrice de l'école Félix-Antoine Savard.

On utilise donc tous les moyens permettant à l'enfant de s'enrichir. On n'utilise pas que les connaissances inscrites dans les livres et on apprend beaucoup en dehors de l'école, par l'utilisation de la formule des classes visites.

A ces occasions, on a recours aux parents pour qu'il y ait un surveillant pour quatre à cinq enfants. Les parents qui assistent ainsi les professeurs aiment ces classes visites, car ils en apprennent souvent autant que les enfants.

Avec cette façon de fonctionner dans l'école élémentaire, l'enfant de 6 à 12 ans devient plus autonome et moins dépendant du maître.

On fait davantage appel à la débrouillardise et à l'initiative, les professeurs donnant davantage une méthode de travail plutôt que de simples acquisitions. Ce sont des outils de travail et des techniques qui sont donnés à l'enfant, bien plus qu'une avalanche de connaissances livresques.

On peut recevoir des visiteurs sans qu'ils n'aient à prévenir et on n'a donc plus à se camoufler derrière une image de sérieux et de rigidité, comme on devait faire autrefois pour la visite de "Monsieur l'Inspecteur".

Les enfants sont clames et disciplinés sans être brimés. Ils ont tout de même besoin d'être dirigés et on leur apprend qu'à respecter la règle de vie de l'école.

D'autre part, les plus vieux peuvent s'occuper des plus jeunes, apprenant ainsi le respect mutuel.



● ÉGLISE D'AUJOURD'HUI

Les évêques se réunissent

L'Assemblée des Evêques du Québec a tenu sa réunion plénière semi-annuelle les 10, 11 et 12 septembre. Vingt-huit évêques de la province assitaient à ces assises, à la maison Marie-Rivier, à Sherbrooke.

Dans le cadre des manifestations qui soulignaient le centenaire du diocèse de Sherbooke, les évêques ont participé à une concélébration eucharistique, à l'Aréna locale, qui réunissait des représentants de toutes les communautés chrétiennes du diocèse. L'Archevêque du lieu, Mgr Jean-Marie Fortier, les a aussi reçus à sa table avec les membres de ses conseils et organismes diocésains.

Maintenant que les évêques du Québec sont directement responsables des mouvements d'apostolat laïque, ils ont précisé les articulations avec ces organismes et étudié les questions administratives qui découlent de ce transfert de juridiction.

L'Assemblée a aussi reçu les rapports de ses comités épiscopaux.

Le Comité du clergé a fait le point sur les nouvelles responsabilités qui incombent à l'A.E.Q. à la suite de la disposition de l'Office National du Clergé. Ce comité portera une attention particulière à la vie spirituelle, à l'éducation permanente des prêtres, à la formation des futurs prêtres et aux vocations sacerdotales.

Le comité de théologie, récemment formé, sous la présidence de Mgr Robert Lebel, veut itensifier les relations de l'Episcopat avec les centres théologiques.

Les évêques ont chargé les directeurs diocésains d'Education de suivre la question de l'école catholique dans la ligne des nouvelles orientations de "Voies et Impasses", concrétisées par le nouveau règlement du Comité catholique.

L'Assemblée a reçu un rapport sur "les communications sociales et l'Eglise du Québec". Le document est rendu public et remis aux diocèses qui sont invités à présenter leurs remarques et suggestions au cours de l'automne au Secrétariat de l'A.E.Q.

Propos du dimanche

Les chiens s'occupent des hommes

Les chiens s'occupent des hommes.

Les hommes s'occupent des chiens.

Pourquoi les hommes ne s'occupent-ils pas des hommes?

C'est vrai aujourd'hui: on dit que le chien est le meilleur ami de l'homme. Un chien est toujours très affectueux envers son maître et ceux qu'il connaît.

C'était vrai autrefois aussi. Même que Jésus se servait de cet exemple dans l'histoire de Lazare et du mauvais riche: "Il aurait bien voulu se rassasier de ce qui tombait de la table du riche; mais c'étaient plutôt les chiens qui venaient lécher ses plaies". Ca, c'est dans l'Evangile d'aujourd'hui.

De tous temps également, dans tous les pays, il y a des chiens et s'il y en a, c'est parce que les hommes s'occupent de leur trouver de quoi vivre. Dans certains pays, les chiens vivent mieux que les hommes. Et il ne faut pas aller loin. Ici, au Canada, au Québec, au Saguenay-Lac St-Jean, alors que des pauvres et des assistés sociaux doivent se contenter de victuailles peu nourrissantes, chaque épicerie de moindre importance est dotée d'un comptoir, parfois de plusieurs pieds, regorgeant de très bons produits pour les chiens et les chats...

Et dire que devant les besoins de nutrition d'ici et d'ailleurs, tout ce que notre société capitaliste trouve à faire, c'est de stériliser des hommes et des femmes ou encore de produire des tonnes de contraceptifs prétendument pour lutter contre la surpopulation et la disette de nourriture.

Oui, si... mais...

"S'ils n'écoutent pas Moïse ni les prophètes, quelqu'un pourra bien ressusciter d'entre les morts: ils ne seront pas convaincus" Ca aussi c'est dans l'Evangile... et c'est dans la vie d'aujourd'hui.

Yvon GAGNON, ptre



Surpopulation

La justice sociale est la solution

Dans deux articles précédents, nous avons pu voir la situation réelle face à la surpopulation et les méthodes possibles pour surmonter le problème. Dans ce qui termine la série, nous reprenons aujourd'hui la troisième méthode pour en voir l'originalité et les raisons pour lesquelles l'Eglise en fait la promotion. Rappelons que ces articles ont été publiés en relation avec la conférence mondiale sur la population qui a eu lieu dernièrement à Bucarest. Ils sont diffusés par le Service d'Information Tiers-Monde et sont l'oeuvre de M. Eric Sottas, membre de la Commission Nationale Suisse Justice et Paix. Les titres et sous-titres sont de la rédaction.

La troisième méthode s'appuie sur une constatation: "Etant donné que les taux de natalité élevés predominent généralement et essentiellement parmi les secteurs les moins privilégiés de la population qui concernent les modes de tradition et d'organisation sociale, les politiques de développement, y compris les politiques démographiques, devraient insister sur la promotion de l'évolution socio-économique, dans ces secteurs. Les politiques devraient prévoir, entre autre, un équilibre entre l'agriculture et l'industrie dans la planification du développement, des possibilités d'emploi suffisantes, une distribution plus rationnelle du revenu, et insister sur les possibilités d'éducation et d'emploi pour les femmes en dehors du foyer. Ces mesures permettraient de réaliser l'objectif fondamental du développement en matière de justice sociale, et contribueraient à une évolution favorable dans les schémas de comportements démographiques".

ON REJOINT LE PAPE

L'originalité de cette politique réside dans le fait qu'elle propose de "répartir plus équitablement les avantages économiques et sociaux de tout progrès réalisé même limité". On s'est aperçu en effet que même lorsque le seuil idéal de revenu à partir duquel la population décroît, n'est pas atteint, la natalité a tendance à baisser si ce revenu est équitablement réparti.

C'est sans conteste cette approche qui a la faveur de la Commission. Justice et Paix se prononce, comme le Pape, pour une solution de justice sociale. Cette solution est donc loin de représenter une position conservatrice en matière de politique familiale. Les passages consacrés à la femme et à sa libération comme facteur de développement et de lutte contre la surpopulation dans le cadre de cette politique sont d'ailleurs là pour l'attester.

POLITIQUE DE LIBERATION

C'est dans ce cadre et dans ce cadre seulement que le message de l'Eglise catholique a un sens. Or trop de personnes, et parmi elles une quantité de chrétiens, n'ont retenu que la morale personnelle (interdiction des contraceptifs, de l'avortement, etc.) en oubliant qu'elle n'a de sens que vécue dans une politique de libération. La protection absolue de la vie ne se justifie que si l'on crée les conditions nécessaires au développement harmonieux de la vie. L'impératif c'est la justice sociale comme le dit le document dans ses conclusions qui ajoute:

"Il existe des cas où les dirigeants de l'Eglise dans les pays pauvres déplorent les efforts du gouvernement pour tenter de résoudre le problème démographique tout en ne semblant pas concernés par les conditions inhumaines (par exemple la vie dans les favellas) qui font apparaître le contrôle des naissances comme la seule issue et poussent leur propre peuple à chercher désespérément le soulagement grâce à l'avortement. Souvent, la misère écrasante est due à l'injustice systématique des riches.

LEVER UNE VOIX DECISIVE

Tant que les dirigeants des Eglises ne seront pas prêts à lever une voix décisive pour dénoncer ces injustices sociales et prendre ouvertement le parti des victimes de l'injustice dans leur société, ils ne peuvent décemment pas déplorer les efforts des autres, et des victimes elles-mêmes, pour venir à bout de la situation par tous les moyens possibles. (cf Synode 1971, La Justice dans le monde: "Le Témoignage de l'Eglise" et la brochure "Témoigner pour la Justice", par le P. Pedro Arrupe, S.J., qui fait partie de la série commentaires de la Commission Pontificale sur la Justice dans le Monde)".

Nouveau prêtre

Dimanche dernier, en l'église Ste-Thérèse de Dolbeau, sa paroisse natale, l'abbé Jean Lefèbvre était ordonné prêtre par l'évêque du diocèse, Mgr Marius Paré.

Rencontré peu de temps avant son ordination, l'abbé Lefèbvre répondait ainsi à la question que nous lui posions: Pourquoi tu deviens prêtre?

"Je deviens prêtre parce que pour moi, Dieu continue d'agir dans le monde, même si tous ne voient pas toujours les fruits de cette action. Et il agit par des instruments. Je me considère un de ces instruments par lesquels Dieu veut répandre sa vie. Je deviens prêtre aussi parce que notre société se cherche. Elle cherche satisfaction à ses besoins. Mais plus que de cela, elle a besoin de trouver sa mission et sa signification. Je veux participer à cette découverte de sens".

Le nouveau prêtre est le fils de M. Mme Donat Lefèbvre.

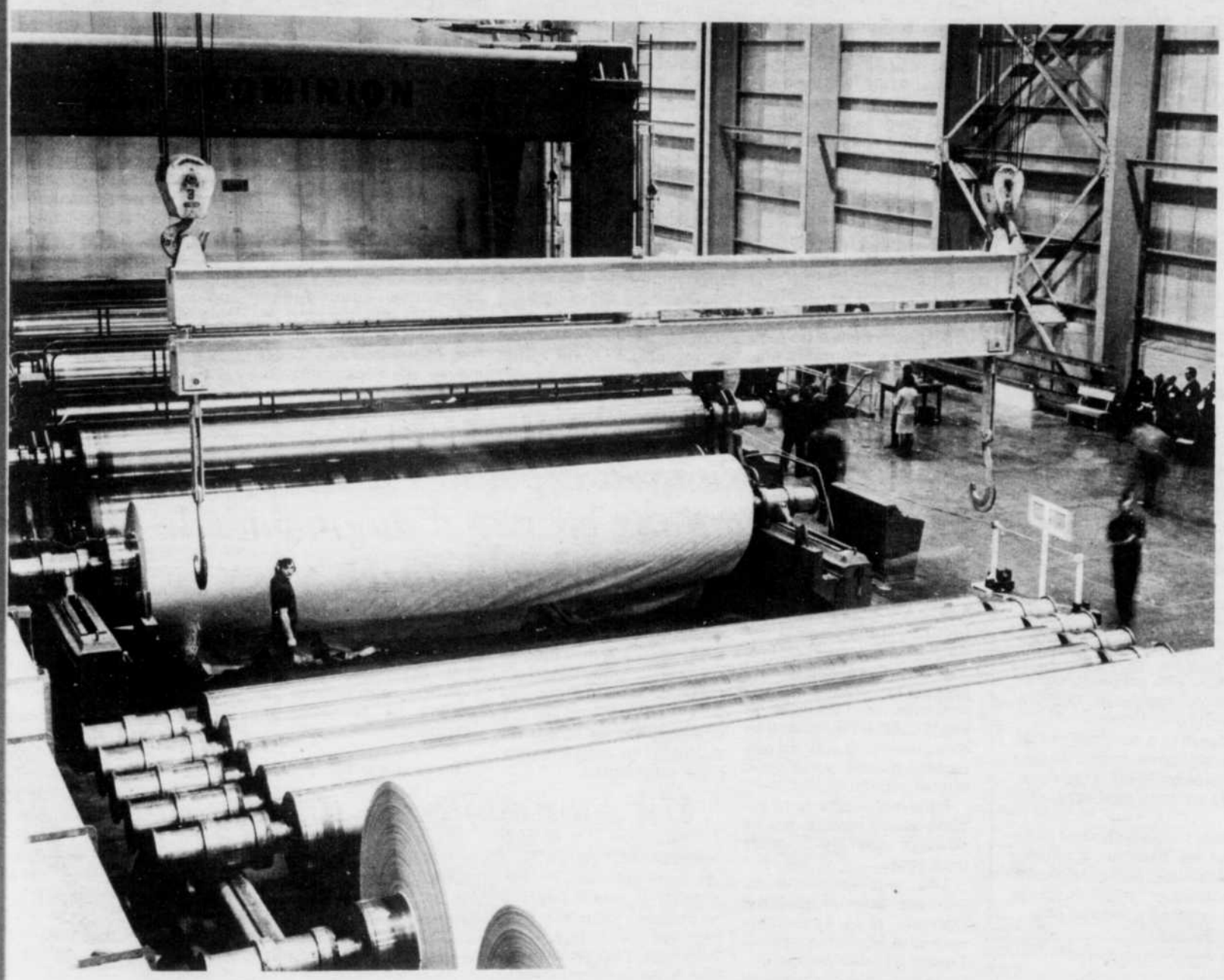
Né en 1948, il a fait ses études classiques en partie à la section classique de Dolbeau et en partie au Séminaire Marie-Reine-du-Clergé de St-Jérôme. Il fut par la suite étudiant en théologie successivement au Grand Séminaire de Chicoutimi, à l'U.Q.A.C. et à l'Université Laval.

En 1973, il entreprenait un stage pastoral au Séminaire de St-Jérôme où il poursuivra maintenant son travail.

● ÉCONOMIE & FINANCE

Escalade des prix du papier-journal

NEW YORK (AP) — Un des principaux producteurs de papier-journal de l'Est du Canada, la compagnie Price Paper, fournisseur entre autres des quotidiens américains New York Times et Washington Post, a sonné le départ de ce que certains considèrent comme une nouvelle escalade des prix du papier-journal.



Invoquant les coûts accrus du pétrole, de la pâte de bois et des produits chimiques entrant dans la fabrication du papier, la compagnie a annoncé qu'une nouvelle hausse de $24 la tonne de papier-journal, la quatrième en un an, entrerait en vigueur le 1er janvier 1975.

Ainsi, le prix du papier-journal passera de $234.65 la tonne qu'il est présentement à $259.65, pour tous les clients de l'Est des Etats-Unis.

Cette nouvelle augmentation se traduira pour les quotidiens et les autres journaux en des déboursés annuels supplémentaires qui atteindront dans certains cas des millions de dollars.

Une tonne de papier-journal permet de produire quelque 7,000 copies d'un journal de 28 pages. Or les grands journaux métropolitains peuvent utiliser jusqu'à 300,000 tonnes de papier journal par année.

M. Harold Anderson, président de l'Association américaine des éditeurs de journaux, considère la hausse du prix du papier-journal comme un des principaux problèmes auxquels doivent faire face les éditeurs.

"En général, dit-il, les journaux ne peuvent hausser leurs tarifs de publicité et de vente au même rythme que les fabricants de papier-journal."

La "Pan Am" au bord de la faillite

Par Deidre DONNELLY

NEW YORK (AP) — La Pan American World Airways, la célèbre "Pan Am" qui dominait encore totalement le marché des transports aériens internationaux il y a une dizaine d'années, est aujourd'hui au bord de la faillite.

Fondée en 1927 par un pilote nommé Juan Trippe pour assurer quelques liaisons dans les Caraïbes, elle devait réaliser son premier vol transatlantique en 1939.

Dans les années soixante, la Pan Am était devenue le symbole des transports aériens internationaux américains. Elle faisait la loi pour le choix des nouvelles routes et des nouveaux avions. Ses profits étaient parmi les plus colossaux jamais enregistrés dans l'histoire industrielle. Avec 144,000 km de lignes aériennes, elle était sans conteste la plus grande compagnie mondiale.

Or, la semaine dernière, la Pan Am s'est vu refuser par le gouvernement américain un prêt de $10.2 millions et elle a annoncé qu'elle était au bord de la faillite. Son avenir est entre les mains de ses créanciers à qui elle doit plus de $800 millions.

Après cinq années successives de déficit, la compagnie a dû faire face aux problèmes qui assaillent le monde entier aujourd'hui: l'augmentation du prix du pétrole, celle de tous les autres produits et le ralentissement du trafic international.

Sur l'Atlantique-Nord, où la baisse d'activité a été la plus sensible, ses revenus sont tombés de plus de 40 pour cent en 1973 alors que c'est justement là que la compagnie avait eu les plus grands succès au milieu des années 1960.

ACQUISITIONS COUTEUSES

Certains experts font remonter l'origine des problèmes actuels justement au temps de la splendeur de la Pan Am, quand elle décida en 1966 d'acheter 33 Boeing 747, les fameux "jumbo jet", pour une somme totale de $624 millions.

A cette époque, elle possédait 20 DC-8, plus de cent Boeing 707 et près de 25 Boeing 727.

Pour financer ses nouvelles acquisitions, la compagnie américaine décida de vendre une partie de ses anciens avions. Mais elle les vendit à des concurrents qui allaient bientôt lui mener la vie dure, justement sur l'Atlantique-Nord.

Alors qu'en 1966 elle transportait 24 pour cent des voyageurs, elle n'en a plus convoyés que sept pour cent en 1974.

Par ailleurs, la guerre commerciale qui s'était ainsi ouverte entraîna une baisse des tarifs.

La Pan Am qui avait gagné $60.5 millions en 1967 et $49.2 millions en 1968 perdait $25.9 millions en 1969 en raison des premiers ralentissements du trafic international et des 31 Boeing 747 qu'il fallait finir de payer. En 1970, elle a perdu $47.8 millions et encore $46 millions en 1971. En 1973, elle enregistrait un nouveau déficit de $18 millions.

La direction de la compagnie semble avoir été désemparée devant ces nouveaux problèmes.

FACTURES A PAYER

Le successeur de M. Trippe depuis 1968, M. Najeeb Halaby, a dû être remplacé en 1972 par un général à la retraite, M. William Seawall.

Aujourd'hui, si la Pan Am ne reçoit aucune aide, elle sera probablement dans l'incapacité de payer ses factures d'octobre et devra solliciter un emprunt de $202 millions auprès de plusieurs banques.

Un tel emprunt ne sera possible qu'aussi longtemps que les avoirs de la Pan Am seront supérieurs à $300 millions et la compagnie a déclaré que cela ne sera bientôt plus vrai.

Economie canadienne

Croissance ralentie pouvant se prolonger encore en 1975

Par la Presse Canadienne

L'économie canadienne connaît actuellement une période de croissance ralentie qui pourrait fort bien se prolonger en 1975, estime la maison Mead and Co.

La maison de placement note à ce propos dans une récente circulaire aux investisseurs que des facteurs tels l'affaiblissement de la demande, l'étranglement des approvisionnements et l'accélération de l'inflation compliquent passablement la tâche des économistes pour ce qui est de prédire la gravité que pourra avoir un tel ralentissement.

D'autant plus que les indicateurs économiques-outils usuels des économistes ont été faussés dans une certaine mesure par les conséquences de l'inflation et de l'embargo pétrolier de l'hiver dernier.

En outre, le ralentissement qui touche déjà l'activité économique à l'étranger a commencé à avoir des conséquences pour les producteurs canadiens, ajoute la maison Mead. Ainsi, les exportations ont accusé une baisse de cinq pour cent au cours du premier semestre de 1974, si l'on fait exclusion des effets dus à la hausse des prix, alors que les importations ont augmenté de 2.5 pour cent. Ce déséquilibre s'est traduit par un freinage de la croissance économique.

Deux secteurs importants commencent d'ailleurs à montrer des signes de faiblesse, ajoute la maison Mead. Le nombre de logements mis en chantier est à la baisse depuis avril, tendance qui ne peut que se renforcer au vu des fortes augmentations des taux d'intérêt sur hypothèque des derniers mois. Par ailleurs, la baisse constante du commerce de détail, compte tenu des effets dus à l'inflation, met en évidence une érosion du revenu réel par l'inflation, ce qui indique que les consommateurs remettent leurs achats à plus tard.

En fait souligne la maison Mead, la croissance économique n'est plus maintenue que par les investissements de capitaux des entreprises et les dépenses des trois paliers de gouvernement.

Le service de placement estime, d'autre part, qu'il ne serait pas judicieux, dans les circonstances actuelles, de préconiser une intervention gouvernementale pour stimuler l'économie. Le Canada se trouve en effet dans la position privilégiée de pouvoir bénéficier d'un relâchement cyclique de sa croissance économique en conjonction d'un besoin de relâchement de la demande qui a alimenté le processus d'inflation au cours des deux dernières années.

LE BUDGET FEDERAL

Mais bien que le Canada jouisse à court terme d'une perpective économique plus favorable que celle de la plupart de ses partenaires commerciaux, il demeure que l'économie canadienne est moins vigoureuse qu'en 1973 ou au début de 1974, note la maison Mead. Or, l'importance et la gravité du ralentissement de l'activité économique canadienne dépendent dans une large mesure du niveau que pourront atteindre les exportations en 1975, et donc la santé économique des partenaires commerciaux du Canada.

Mais c'est avant tout le prochain budget fédéral qui déterminera les perspectives à long terme. Si ce budger, qui est attendu pour la fin octobre ou début novembre, prévoit de nouvelles restrictions budgétaires, il sera alors possible pour la Banque du Canada de lever certaines contraintes touchant le marché du crédit.

La maison Mead met ainsi l'accent sur l'acquisition de titres dans les secteurs des produits forestiers, des aciers et des pétroles de préférences aux mines et métaux, boissons, entreprises financières et secteurs de consommation.

Augmentation du taux de croissance de notre économie

MONTREAL (PC) — Deux économistes ont prédit mardi, lors d'une réunion de l'Association économique de Montréal, que le taux de croissance de l'économie canadienne serait de trois à quatre pour cent pour l'année 1975.

M. Tony Avery, économiste en chef de la société Du Pont of Canada Ltd., a prédit en effet un taux de croissance de quatre pour cent alors que M. Wayne Clendenning, économiste-conseil de la maison de placement Richardson Securities of Canada Ltd., a envisagé pour sa part un taux de trois à 3.5 pour cent.

Les deux économistes ont souligné d'autre part que leurs prédictions risquent d'être faussées par les difficultés d'approvisionnement en produits alimentaires et par le niveau des dépenses des consommateurs.

M. Avery a déclaré, par ailleurs, que jusqu'à la fin de l'année et pour le début de 1975, "le taux global de la croissance économique demeurera très bas".

Le Canada ne connaîtra pas une récession, cependant, a-t-il ajouté, à moins que des changements imprévus n'interviennent dans les politiques économiques.

"Le rythme de croissance va s'accélérer sensiblement au cours du second semestre de 1975", a indiqué d'autre part M. Avery.

De son côté, M. Clendenning a souligné qu'un mouvement de baisse devrait commencer à se manifester dans les taux d'intérêt en 1975, le taux préférentiel devant s'abaisser à 8.5 pour cent vers la fin de l'année.

Les taux d'intérêt à court terme devraient diminuer légèrement au début de 1975, a-t-il ajouté, alors que les taux d'intérêt à long terme devraient accuser une "baisse significative" avant la fin de l'année, à condition que l'inflation n'empire pas.

Trans-Canada Pipelines a entrepris des représentations en vue d'augmenter le prix du gaz naturel

OTTAWA (PC) — Le groupe Trans-Canada Pipelines Ltd. a entrepris hier ses représentations auprès de la Commission canadienne de l'Energie en vue d'obtenir l'autorisation d'augmenter le prix du gaz naturel qu'elle vend dans quatre provinces.

Le témoignage de la société et les débats sur ce dossier devraient durer trois jours.

Les augmentations réclamées pour le Québec, l'Ontario et la Saskatchewan et le Manitoba sont de l'ordre de $280 millions.

De son côté, la Canadian Petroleum Association a soutenu, toujours devant la CNE, qu'il y aurait bientôt pénurie de gaz naturel au Canada, à moins que les prix payés pour ce combustible ne soient rapidement et substantiellement augmentés.

Ces augmentations seront absolument nécessaires selon l'association, pour permettre l'exploitation des gisements de gaz naturel de la vallée du Mackenzie.

Enfin la société Imperial Oil, dans un document soumis devant la commission, soutient que le gouvernement devrait contingenter les surplus de gaz naturels destinés à l'exportation.

"Un monopole est un monopole..."

FREDERICTON (PC) — Un monopole est un monopole, et quelle que soit sa concentration, le monopole est contraire à la loi. Telle est l'opinion émise hier à Fredericton, devant la Cour d'Appel du Nouveau-Brunswick, par Me John Robinette, défenseur dans le dossier du monopole des journaux détenu par le groupe Irving.

C'est le juge Ralph Limerick qui a soulevé la question lors de l'audition d'un appel logé contre quatre condamnations impliquant cinq quotidiens anglophones de la province.

Deux des condamnations portent sur des offenses commises avant les années soixante et deux après.

Me Robinette a soutenu que si la propriété du groupe Irving sur quatre journaux constituait une offense avant 1960, on ne pouvait en commettre une autre en étendant, après les années 60, le monopole à un cinquième quotidien.

Selon le défenseur, le juge Albany Robichaud a erré en droit en prononçant la culpabilité sur les quatre chefs. Le juge Robichaud avait également condamné trois maisons associées et décrété des amendes se totalisant à $150,000.

M. K.-C. Irving avait acquis toutes les actions de la New Brunswick Publishing Co., en 1944. Ce groupe publie le Saint-John Telegraph Journal et le Times-Globe. En 1948, la société a fait l'acquisition des intérêts de la Moncton Publishing Co. Ltd, éditeur du Moncton Times et du Transcript.

Le juge Robichaud a déclaré que l'offense est née en 1948, lors de la formation du premier monopole. Ce dernier représentait 80 pour cent des quotidiens anglophones de la province. Le 17 juillet dernier, le magistrat ordonnait la vente des intérêts détenus par le groupe Irving dans les quotidiens anglophones dans un délai d'un an après que les actions judiciaires soient réglées.

Me Robinette, dans ses représentations, a soutenu hier qu'il n'y avait rien eu d'illégal en 1948, dans l'acquisition des quotidiens de Moncton puisqu'il n'y avait aucune concurrence entre ces derniers et les journaux de Saint-Jean.

Par ailleurs la défense soutient que si le juge Robichaud était bien avisé en décrivant cette acquisition comme un monopole, on ne peut parler d'un deuxième monopole 20 ans plus tard, puisque le monopole a déjà été formé.

NOMINATIONS AU JOURNAL LE SOLEIL



M. Paul-A. Audet



M. Charles-A. Poulin

Le président du conseil d'administration du quotidien LE SOLEIL, M. Jacques-G. Francoeur, annonce la nomination de M. Paul-A. Audet au poste de président et directeur général. Il succède à M. Guy Gilbert, qui demeure membre du conseil d'administration du Soleil Limitée. Par ailleurs, M. Charles-A. Poulin, trésorier-contrôleur, succède à M. Audet au poste de vice-président. M. Audet a commencé sa carrière en 1942 au journal l'EVENEMENT, plus tard fusionné au SOLEIL, d'abord comme journaliste, puis dans les services techniques et enfin à la direction de la publicité. M. Audet entrera en fonction le 1er octobre.

Aide financière aux entreprises

LUNDI, 30 SEPTEMBRE

M. BENOIT COTE
SERA AU
MOTEL ROBERVAL
DE
ROBERVAL
TEL.: 275-0420

Si vous avez besoin d'un pret a terme pour vous etablir en affaires, developper ou moderniser votre entreprise et que vous ne pouvez l'obtenir ailleurs a des termes et conditions raisonnables rencontrez notre representant

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
bei
BUREAU PERMANENT

152, est, rue Racine, Chicoutimi. Tél.: 543-0261.

Les pays arabes songent à créer leurs banques

BEIT MEIRY, Liban (AFP) — "Certains gouvernements de pays arabes producteurs de pétrole étudient déjà la possibilité de créer leurs propres banques internationales qui seront chargées de prendre soin de leurs revenus pétroliers et de leurs investissements", a révélé mercredi le Dr W. Khayata, directeur général de la Frab-Bank international.

S'adressant aux quatre cents participants de la conférence financière internationale de Beit Meiry organisée par le Financial Times de Londres, M. Khayata a affirmé que, tôt ou tard, "l'euromarché va se solidariser avec l'arabomarché pour faire flotter les devises, syndiquer les prêts et financer les grands projets de développement". "La création de "joint ventures" — projets à risques partagés —, la prospection et la répartition des investissements en commun dans le monde arabe est un champ énorme d'intérêts qui résoudra les problèmes de recyclage des capitaux pétroliers", a-t-il ajouté.

M. Khayata préconise "sur le plan politique, le couplage d'une diplomatie de haut niveau avec des mesures économiques correctives, qui donnera d'excellents résultats" et réduira les tensions sur l'euromarché créées par les fonds pétroliers.

M. Khayata a souligné ensuite que "ce ne sont pas seulement les fonds moyen-orientaux qui déterminent le fonctionnement de l'euromarché". Il a rappelé que les taux d'intérêts élevés prévalant sur les marchés financiers américains et européen "démontrent une relative rareté des capacités de financement. Les prophéties sur les gigantesques injections de surplus financiers dans l'euromarché sont plus ou moins sujettes à caution", a-t-il ajouté.

"Le marché financier européen est maintenant concurrencé par un vigoureux marché américain à la recherche des pétrodollars", a poursuivi M. Kayata ajoutant que "l'Europe chercherait maintenant à se procurer des dollars afin de payer ses importations et de maintenir son rôle de centre financier mondial".

Il a affirmé que l'euromarché n'a pas encore pu développer le mécanisme de "remobilisation" qui lui permettra de rentrer dans ses fonds en douceur, et l'on entend de plus en plus en Europe des voix réclamant une aide accrue de la part des banques centrales".

M. Khayata a préconisé afin de résoudre ces problèmes par la création d'un "arabomarché" à Bahrein ou Beyrouth, qui, avec le concours de l'euromarché, créera une nouvelle devise internationale.

La loterie du millionnaire continuera

QUEBEC (PC) — Le gouvernement du Québec a l'intention de prendre la relève de la Loterie olympique après les Jeux de 1976, en lançant la "Loterie du millionnaire".

C'est ce qu'a annoncé le ministre québécois des Finances, M. Raymond Garneau, cette semaine, dans une causerie prononcée devant les délégués au 10e congrès biennal de l'Association internationale des loteries d'Etat, à Québec.

Tous les détails relatifs à cette nouvelle loterie n'ont pas été arrêtés mais elle comportera des prix aussi substantiels que ceux de la Loterie olympique, a indiqué le ministre.

Selon M. Garneau, cette dernière loterie a connu un franc succès depuis son lancement, il y a un an, puisque l'objectif des revenus nets, qui avait d'abord été fixé à $30 millions, sera largement dépassé et pourrait atteindre $100 millions.

Il a d'autre part rappelé que les quatre loteries administrées par la Société d'exploitation des loteries et des courses avaient rapporté des revenus de plus de $142 millions au gouvernement du Québec, au cours des quatre dernières années.

C'est le bon temps d'en profiter

Vous qui désirez faire profiter votre argent. Vous qui désirez que vos économies donnent du rendement tout en ayant accès à votre capital en tout temps. Venez à la Banque de Montréal. Vous y trouverez votre compte.

Compte d'épargne véritable

Du jour où vous ouvrez votre compte vous profitez d'un intérêt record de 9¼% par an. Du coup vous éliminez la tentation de faire des chèques, mais vous pouvez retirer de l'argent chaque fois que vous en avez vraiment besoin. L'intérêt est basé sur le solde minimum et crédité à votre compte deux fois par année.

9¼%

Compte d'épargne avec chèques

Il vous donne les avantages des deux. Vous vous en servez comme d'un compte courant tout en retirant un intérêt de 3% par an sur le solde semestriel minimum. Et, à la Banque de Montréal, l'intérêt est payé quelle que soit l'importance du solde. Il est calculé deux fois par année.



Plan de revenu mensuel

Il vous procure des revenus mensuels additionnels. Pour un minimum de $5 000 vous recevrez un chèque mensuel de $36.98. C'est notre plan de 5 ans (8⅜% d'intérêt simple par an au 1er septembre 1974). Vous pouvez investir plus pour gagner plus et pour des périodes allant de 60 jours à 6 ans. Et, bien sûr, au terme, vous avez toujours votre capital investi. Informez-vous pour connaître notre taux d'intérêt courant et pour en savoir davantage sur les options que nous vous offrons.



Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous?

La Première Banque Canadienne

Banque de Montréal

● VOYAGES & TOURISME

Sur les routes du Québec l'automne mène le bal

Ayant longtemps folâtré et fait valser son vert cotillon à la ronde, l'été s'arrête à bout de souffle! Penaud de tant de dévergondage, le rouge au front, il baisse le nez...

Inquiets de cette brusque volte-face, grillons et cigales mettent leurs violons en sourdine. Dans les étangs, grenouilles et rainettes tiennent conciliabules. En alerte, les molènes perchées sur leurs tiges donnent le mot de passe: "L'été est fatigué et fait ses bagages!" Dépitée, la corneille proteste: "C'est trop tôt!" Timide, l'érable chuchote: "Si on organisait une fête?" Et toute la gent bucolique d'applaudir! Alors, on s'affaire. Partout, c'est grand remue-ménage! Et de briller, scintiller, bruisser, chanter, vibrer à perdre la tête... Toute la nature est là pour la grande finale, portant flamboyants oripeaux. C'est l'inoubliable bal d'au revoir! l'automne québécois, éblouissant spectacle à ne pas manquer... Tout le monde se presse aux premières loges!

En cette saison, les routes du Québec et les services de toutes sortes sont moins achalandés. Carte routière en main, tracer un itinéraire pour une randonnée d'automne est chose facile. Dans leurs époustouflants décors, les haltes routières qui jalonnent le territoire attendent les pique-niqueurs. Voici quelques suggestions pour de courtes excursions mais, la curiosité et la fantaisie personnelles s'avèrent aussi d'excellents conseillers...

MONTREAL-LAURENTIDES

En quittant Montréal par le boul. Pie-IX, la r. 25 et la r. 18 (125), on atteint la coquette ville de Mascouche bissectée par la rivière du même nom. De belles maisons 17e siècle et l'imperturbable domaine Le Gardeur, alangui au doux murmure de la chute voisine, émerveillent le passant. Une ribambelle d'érablières entoure les localités de Saint-Esprit et de Sainte-Julienne, tout en conduisant aux alentours de Rawdon où l'on quitte la r. 18 (125) pour prendre la r. 337. Cernée par les Laurentides, la villégiature de Rawdon se prélasse dans une région de lacs et de rivières (haltes routières sises à proximité de chutes). La r. 348 découvre Saint-Félix-de-Valois, assis sur des côtes de sable, village fort attrayant avec sa chute Bayonne et ses nombreuses érablières.

En empruntant la r. 48 (131), on arrive à Saint-Jean-de-Matha où la nature se fait de plus en plus sauvage. La route se faufile subrepticement dans un décor presque vierge, et enfin, atteint une plaine ondulée où l'on voit des maisons construites de la main même de Louis Cyr, homme d'une force légendaire. Sainte-Emélie-de-L'Energie avec son rang de **feuille d'érable** enthousiasme les amateurs de paysages pittoresques. La r. 43 (347) ramène vers Saint-Gabriel (de Brandon), villégiature recherchée, sur le bord du lac Maskinongé. Alors, défilent sans répit les panoramas grandioses jusqu'à Saint-Norbert et Berthierville, magnifiquement située sur le chenal nord du Saint-Laurent, à l'embouchure de la rivière Bayonne et à l'extrimité ouest du lac Saint-Pierre. La vue sur la rive sud et les îles de Sorel, les lieux historiques, le pont couvert de Sainte-Geneviève et la splendide pépinière provinciale, voilà autant d'attraits qui méritent que l'on s'attarde dans cette ville sympathique avant de rentrer à Montréal, soit par la r. 2 (138) ou la r. 40, plus rapide.



Magie de la nature québécoise, dès les premiers assauts de la gelée, l'automne attaque son grand oratorio! N'ayant que folie en tête, chênes, saules, ormes, érables, etc., déroulent leurs chevelures multicolores pour mieux envoûter le promeneur. Dans leurs décors féériques, routes, sentiers, villes et villages se prêtent à mille coquetteries. Partout au Québec, c'est l'heure de l'extase!
PHOTOGRAPHIE: Direction générale du tourisme.

MONTREAL-LES-BOIS-FRANCS

La r. 20, sortie 114, conduit directement à Drummondville, toujours accueillante avec ses grands parcs et ses sites enchanteurs. Puis, la r. 5 (116) se dirige vers Kingsey Falls et la ville de Warwick, portail de la région des Bois-Francs. Sous l'aubade automnale des érablières toutes proches, un joli pont couvert s'étire paresseusement sur la rivière des Pins. Féerique, apparaît Arthabaska, capitale des Bois-Francs, s'étalant au pied du mont Saint-Michel (musée historique et nombreux points d'intérêt). Reine de la région, Victoriaville ne demande qu'à révéler ses charmes dans l'euphorie des érablières. Au coeur même du royaume de l'érable, Princeville est surnommée à juste titre, la perle des Bois-Francs. Les fermes habilement exploitées reflètent paix et prospérité. Plessisville, où se tient chaque printemps le festival de l'érable, se passe d'éloges. Plus que partout ailleurs, c'est l'apothéose de l'automne!

En poursuivant par la r. 49 (265), on croise la magnifique villégiature de Saint-Ferdinand (Bernierville). Puis, au carrefour de la r. 1 (112) défilent Black Lake et Coleraine. Entre ces deux localités, curieux mélange de la nature intacte et du travail de l'homme, une terrasse d'observation sur une mine à ciel ouvert côtoie les chatoyantes érablières qui se multiplient jusqu'à Disraëli, adorable petite ville. Plus loin surgissent Garthby et Beaulac, agglomérations jumelles, suivies de Saint-Gérard, village construit en bordure de la rivière Saint-François. Weedon Marbleton et Bisshopton se déploient tour à tour dans une région constellée de lacs et de rivières. Peu à peu, le paysage se transforme et la route traverse un territoire où les conifères s'entêtent à conserver leur verte parure. Véritable sapinière de l'Estrie, East Angus offre un contraste saisissant avec le reste du parcours. A la sortie de la ville, une ravissante station forestière éblouit le promeneur. Clou de l'excursion, le petit village d'Ascot Corner semble étreindre la rivière Saint-François. Erablières flamboyantes magnifiques perspectives de la ville de Sherbrooke et du mont Orford, le spectacle est tel que c'est à regret que l'on prend le chemin du retour: l'autoroute 10, via Sherbrooke, reine de l'Estrie.

QUEBEC-BEAUCE DORCHESTER

Après le pont Pierre-Laporte, l'autoroute 20 (sortie Lévis), la r. 23 (173) s'élance vers: Saint-Louis-de-Pintendre, Scott Jonction, Sainte-Marie, Vallée-Jonction, Saint-Joseph, (chute près des ruines du moulin des Fermes). La Chaudière et une profusion d'érablières enjolivent le trajet. Après Beauceville et Saint-Georges, on s'engage dans la r. 24 (204) pour se rendre à Saint-Prosper (deux chutes avant Saint-Louis-de-Gonzague). La r. 53 (277) conduit à Sainte-Rose-de-Watford (près du lac Famine). Par la suite, on découvre le lac Etchemin, petite ville nichée à flanc de montagne. A quelque distance, Saint-Léon-de-Standon présente un extraordinaire panorama sur les méandres de la rivière Etchemin. Saint-Malachie, Sainte-Claire, Saint-Anselme se déploient, au retour, vers Lévis et Québec.

QUEBEC-TEWKESBURY

Depuis Québec, le boul. Laurentien, r. 54 (175) nord, lève le rideau sur l'incomparable chef-d'oeuvre des Laurentides. Ces montagnes ont d'ailleurs valu le nom de Notre-Dame-des-Laurentides au premier village rencontré. L'extase commence dès les abords de la petite localité de Stoneham encaissée dans un paysage abondamment boisé et accidenté, où la rivière Huron coule avec complaisance. Depuis Stoneham, la r. 371 se prête à mille caprices. Soudain, du haut d'une pente, on aperçoit le mignon hameau de Tewkesbury, groupé autour d'une chapelle, se mirant dans les eaux de la rivière Jacques-Cartier.



EN VOYAGE

Les Indes

L'Inde n'est pas un pays étranger: pour l'Occidental, c'est un monde nouveau. On peut faire vaille que vaille, du tourisme en Europe ou en Amérique, aux Indes cela devient de l'exploration.

Des cimes glacées et de brûlants déserts, d'effrayantes solitudes et d'incroyables grouillements, des puanteurs atroces et des parfums d'infinie suavité, des faunes et des fleurs, des tabous millénaires et des automobiles dernier cri, dix religions, deux cent idiomes différents, trois cent cinquante millions d'habitants, deux millions et demi de milles carrés: voilà ce qui vous attend, notamment aux Indes.

SITUATION

L'Inde est bordé au nord par: le Cachemire, la Chine et le Népal; au sud par: l'Océan Indien; à l'est par: le Pakistan Oriental et le Golfe du Bengale; à l'ouest par: le Pakistan Occidental et la Mer d'Oman.

ECHANGE

L'unité monétaire de l'Inde est la roupie Indienne. En changeant votre argent Canadien vous recevrez à peu près huit roupies par dollar.

HOTELS

Le prix d'une chambre double varie de $5 à $30. Cependant, ne prenez pas de chance avec un hôtel de second ordre, car si vous voulez un établissement agréable et PROPRE, il vous faut un hôtel de première classe.

Le prix d'un billet d'avion tarif excursion 14/120 (minimum 14 jours, maximum 120 jours), est de $635. aller-retour.

Il y a également certains dépliants qui offrent l'Inde (avion et hôtel) à un prix surprenant.

NOURRITURE

Il y a dit-on, trois cuisines au monde: la française, la chinoise et l'indienne. Cette affirmation peut paraître excessive, car il est impossible d'apprécier du premier coup la cuisine indienne. Quoiqu'il en soit, en Inde il n'est pas toujours nécessaire d'imiter les Indiens. Vous trouverez une nourriture occidentale partout.

La langue officielle de l'Inde est l'hindi mais en parlant anglais vous n'aurez aucune difficulté à vous faire comprendre.

TEMPERATURE

Il y a trois saisons en Inde: l'hiver, l'été et la mousson. L'hiver (novembre à mars); journées claires et ensoleillées, au sud: température agréable et jamais réellement froide, 70 degrés F., dans les hauteurs: parfois il neige.

L'été (avril à juin); les mois d'été sont chauds 95 degrés F. Cependant, les stations d'altitudes offrent des retraites plus fraiches.

La mousson; du Sud-Ouest éclate vers le début de juin, au Sud-Est et au Nord-Est entre novembre et janvier. Pour le reste de l'Inde c'est entre juin et septembre.

DOCUMENTS NECESSAIRES

Sont exigés pour les Indes: un passeport en cours de validité, ainsi qu'un visa de tourisme (si vous demeurez plus qu'un mois). Quant aux vaccins, il est obligatoire d'obtenir les certificats de vaccination contre le choléra, la typhoïde et la variole. Cependant, la possibilité de contacter ces maladies est très minime.

Il ne faudrait pas se faire d'illusions sur l'Inde, les marahanées, les fortunes colossales, les palais mystérieux, tout cela ne se retrouve que dans les films. L'Inde est pauvre, très pauvre en biens matériels.

Lise GILBERT

Berlin surprend plus d'un visiteur

BERLIN — A une époque plus romantique, une visite à Berlin faisait obligatoirement partie de tout grand tour européen. Aujourd'hui, un itinéraire européen est tout aussi incomplet si vous ne vous arrêtez pas dans la plus grande ville d'Allemagne.

Pour les Canadiens, habitués à voir à la télévision le mur et ses environs, c'est une surprise de découvrir que Berlin est vraiment une ville jardin, entourée de lacs et de rivières, avec plus d'un cinquième de la métropole constituée de pinèdes, de collines boisées et de parcs. Il y a, bien sûr, de nombreux musées, des galeries d'art, des théâtres, des concerts, des boutiques très mode, des restaurants et des cabarets. Mais les Berlinois aiment aussi les distractions de plein air, alors il y a des terrains de golf, des courts de tennis, des pistes de patins à roulettes, des manèges, des piscines d'intérieur et d'extérieur et bien d'autres installations de sports. La nage et la voile dans les deux grands lacs de la ville — le Wannsee avec sa large plage de sable et le Tegeler See — sont très en faveur auprès des Berlinois comme auprès des touristes.

La façon la plus facile de se rendre à Berlin, pour les Canadiens, est de passer par Londres, avec la division européenne des British Airways (trois des puissances alliées occidentales — la Grande-Bretagne, la France et les Etats-Unis — n'ont chacune qu'une seule ligne aérienne qui dessert Berlin Ouest). L'aéroport de Templehof, extrêmement actif, ne se trouve qu'à trois milles du centre de la ville, et il n'y a aucun problème pour trouver à se loger, étant donné que de par sa position de centre industriel et de réunions, Berlin a une abondance d'excellentes chambres à tous les prix.

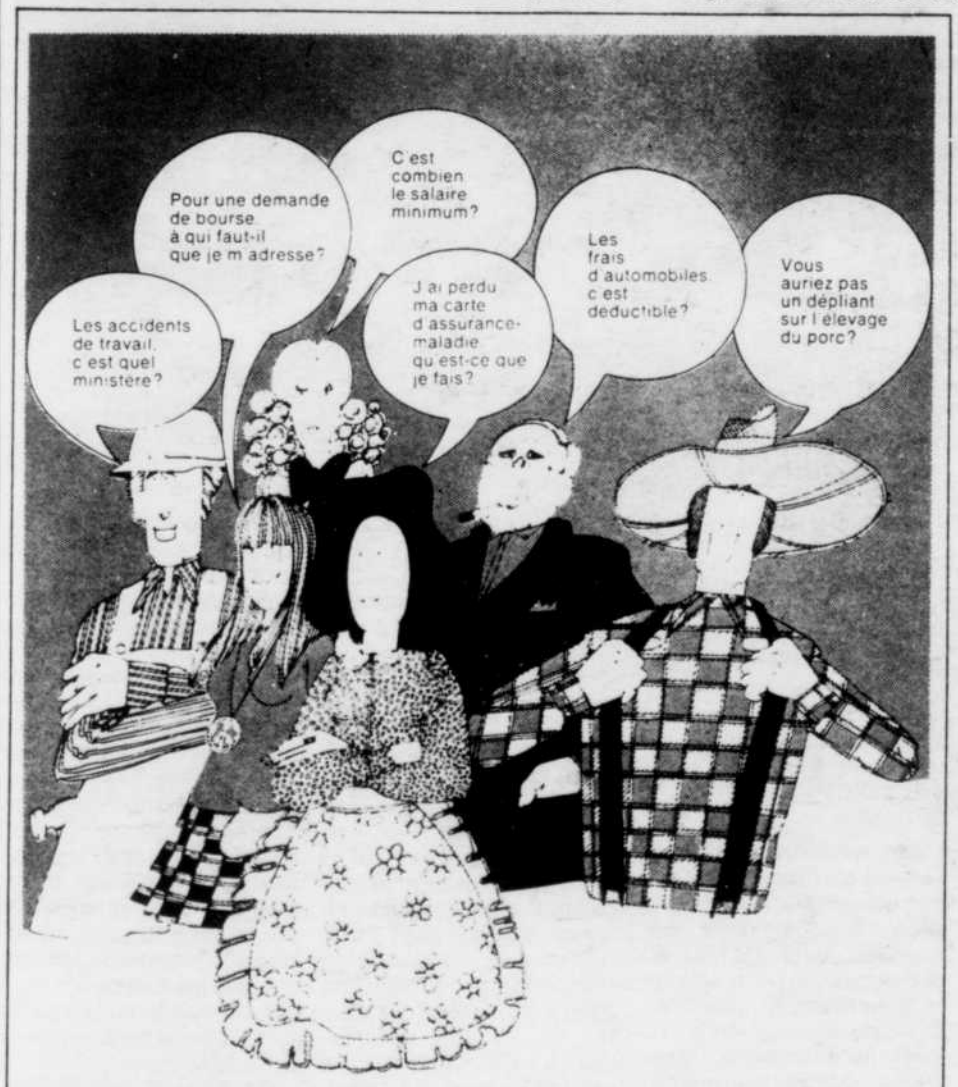
A Berlin, comme dans toutes les villes d'une certaine importance, un bon moyen de s'orienter consiste à suivre l'une des excursions motorisées avec guide dans les deux Berlin, Est et Ouest; vous aurez ainsi une impression d'ensemble des deux secteurs.

A Berlin Est, les excursions englobent Karl Marx-Alle, jadis le célèbre boulevard Unter den Linden; le monument aux morts russes Treptow, place Alexandre; le musée Pergamon avec ses collections uniques sur l'Asie de l'Est et l'ethnographie; et le monument aux victimes d'Hitler et du militarisme. A Berlin Ouest, on visite l'Eglise du Souvenir, le stade olympique de 1936, le palais Charlottenburg, le Hall du Congrès et le Mur.

La vie de la ville rayonne autour de la rue Badapester, où se trouve beaucoup d'hôtels; la rue Tauentzien, très commerçante, et le boulevard Kurfurstendamm, aux nombreux cafés.

On peut aller à pied, depuis les grands hôtels, dans les endroits intéressants et l'autobus, le métro et les trams sont un excellent moyen de transport.

Dans les années 1930, Lotte Lenya, Marlène Dietrich, Emil Jannings et Max Reinhardt faisaient la célèbre atmosphère de Berlin. Aujourd'hui, les activités nocturnes de la ville sont animées par du théâtre-cabaret d'avant-garde, ainsi que par des concerts et opéras traditionnels. Il n'y a pas d'heure légale de fermeture à Berlin, aussi les visiteurs peuvent prolonger leurs réjouissances nocturnes jusqu'à l'aube devant un schnapps, dans un club ou une boîte de nuit à la mode.



Pour vos questions sur les services du gouvernement du Québec, téléphonez, écrivez ou passez nous voir.

COMMUNICATION-QUÉBEC
54, EST, RUE RACINE, CHICOUTIMI
C.P. 576, Chicoutimi, G7H 5C8
Tél.: 543-4491
Votre centre régional de renseignements au Saguenay-Lac St-Jean.

Le faucon pèlerin, un oiseau spectaculaire

NEW PALTZ, N. Y. (AP) — Après que le professeur Heinz Meng eut appris qu'on avait trouvé mort un faucon pèlerin qu'il avait mis en liberté, il a fait la remarque suivante: "Nous avions tout réglé, nous avions tout prévu, sauf l'internation de l'homme".

Le professeur Meng se consacre depuis dix ans à la préservation des faucons pèlerins, une espèce dont l'existence est fort menacée. En 1971, il fut le premier à réussir à élever cette espèce de faucons en captivité.

Il croit que quelqu'un a tué un des deux faucons qu'il a lâchés cet été de la tour de l'Université de l'Etat de New York. C'était la première fois que les faucons pèlerins élevés en captivité étaient lâchés dans la nature.

Il se montre fort enthousiaste à l'égard de l'oiseau qu'il a choisi de préserver. "C'est l'oiseau le plus spectaculaire, le plus excitant, le plus de tout ce qu'on voudra dans le monde, affirme-t-il, mais les gens s'en fichent."

Marienbad, une contrée romantique

MARIENBAD — Dans les années soixante, les Français produisirent une oeuvre assez déroutante qui attira les cinéphiles sophistiqués en foules vers leurs cinémas locaux. "L'année dernière à Marienbad" était alors le film à voir.

Les années soixante sont maintenant de la vieille histoire et nous avons parcouru un long chemin de "L'année dernière à Marienbad" au "Parrain".

Mais Marienbad (ou Marianske Lazne ainsi qu'on l'appelle en Tchécoslovaquie) est toujours là, à moins de 100 milles à l'ouest de Prague, presqu'identique à ce qu'elle était lorsque Goethe, Beethoven, Pouchkine, Chopin et bien d'autres flânaient dans ses jardins à l'anglaise.

Pourtant le vrai Marienbad est un endroit tout aussi romantique et son élégance fin de siècle contribue à en faire ce que beaucoup considèrent comme étant la plus jolie station thermale d'Europe. Goethe, vers la fin de sa vie, y a chanté son dernier grand amour pour Ulrike Von Levetzow, qui n'avait que 19 ans.

Mais le romantisme n'est pas le seul attrait de Marienbad. Marienbad est, avant tout une station thermale qui se spécialise dans le traitement des troubles de l'appareil digestif. Tout gourmet ayant fait la tournée des meilleures tables d'Europe trouvera probablement la guérison à Marienbad - où il y a 40 sources minérales. Et si vous n'avez pas besoin de la cure sur le plan médical, vous y trouverez tout ce que la faculté recommande en fait de détente.

Les hôtels et les installations sont de tout premier ordre et son terrain de golf de 18 trous est un des meilleurs d'Europe continentale. Le tennis, l'équitation et la natation complètent l'emploi du temps du sportif actif.

Marienbad est, en fait, une station touristique tout au long de l'année, car en hiver elle attire les skieurs et les amateurs de bobsleigh. La ville d'eau offre toute la gamme des mondanités, depuis le cinéma et le théâtre jusqu'aux boîtes de nuit et excellents restaurants. Le sommet de la saison de Marienbad est le festival Frédéric Chopin, qui se tient chaque année dans la seconde moitié d'août, et qui rassemble les plus grands interprètes mondiaux de la musique de Chopin.

Pour de belles vacances consultez:
Voyages Lac St-Jean Enr.
DOLBEAU: 540, Boul. Walberg — Tél: 276-1301

MEMBRE

LATA — Alma, 372, Levasseur E, Tél.: 662-2475
ATC — Roberval, Rue Collard, Tél.: 275-1220 (FRAIS VIRES)
ASTA — Chibougamau, 552, 3ième Rue, Tél.: 276-4171

Chicoutimi Drive Yourself Enr.
PIERRE OUELLET Prop.



Budget Rent a Car
SPECIAL pour saison estivale (CHICOUTIMI SEULEMENT) prix à partir de $110.00 par semaine, millage inclus.

CHICOUTIMI, 23 Jacques-Cartier O., 543-7701
BAGOTVILLE, Aéroport, 677-2206
ROBERVAL, 611 Boul. St-Joseph, 275-1041
ALMA, 290, Dupont Nord, 662-3077

BUDGET RENT-A-CAR SYSTEM LICENCIE
LOUE CHEVROLET IMPALA DE L'ANNEE
A plus bas prix, jour et par mille, nous louons aussi GM Vega, Chevelle, Monte Carlo, Cutlass.
Nous honorons les cartes de crédit majeures.
HEURES D'AFFAIRES: 7 jours par semaine de 8h. a.m. à 10h. p.m.

● AGRICULTURE

Prévenez la maladie chez vos génisses laitières

Il y a quatre facteurs essentiels dans le succès de tout élevage afin de produire en quantité et qualité des génisses laitières de remplacement: il s'agit de l'hérédité, la santé, l'alimentation et la régie.

Maintenant que vos vaches ont vêlé et que vous avez sélectionné avec soin vos génisses de remplacement, il est de toute nécessité de préparer un programme de santé adapté à votre troupeau. Des génisses pleines de santé et bien développées sont des possessions de grande valeur sur n'importe quelle ferme laitière.

Un programme de santé bien compris doit être basé, principalement, à la prévention des maladies et des accidents. Aussi considérons donc les moyens qui nous aiderons à la prévention.



L'élevage des veaux s'avère très difficile.

Il y a deux facteurs principaux à considérer à ce sujet: l'alimentation et l'habitat.

Avant la naissance, le veau ne reçoit aucune immunité (protection contre les microbes) de sa mère. Le seul moyen par lequel une vache peut fournir une telle immunité, c'est par le colostrum ou premier lait qui suit le vêlage. Le veau possède alors la capacité d'absorber les anticorps (agents de protection) contenus dans le colostrum, seulement dans les premières heures de sa vie. Il doit donc boire le lait maternel le plus tôt possible après sa naissance et ceci est très important du point de vue de la prévention des maladies. On doit aussi prendre en considération que le colostrum révèle une haute teneur en vitamine "A", vitamine très importante pour prévenir et combattre les infections.

Il est recommandé, par certains, de séparer le veau de sa mère dès le premier jour après sa naissance, afin qu'il ne boive pas trop de colostrum et souffre de diarrhée. Si cette méthode est utilisée, il faut poursuivre l'alimentation avec le colostrum pour au moins trois jours, en utilisant des chaudières désignées à cette fin. La propreté et la désinfection des ustensiles s'avèrent très importantes.

Les veaux peuvent être nourris au lait entier ou avec un substitut de lait. Se souvenir de limiter à 10% du poids du veau la quantité de lait entier servi. La température des buvées doit se maintenir entre 90° et 100°F et les servir à des heures régulières. Ne jamais alimenter avec un lait mammiteux ou contenant des antibiotiques. A la première semaine on peut servir une moulée de début pour veau et à la deuxième, un foin sec de bonne qualité. A la neuvième semaine servir à volonté un supplément de vitamines et de minéraux.

Bien prendre note, que beaucoup de vaches sont dans l'incapacité de donner tout leur potentiel laitier héréditaire, parce qu'à une certaine période de leur élevage, elles ont reçu une alimentation défectueuse.

Donc:

— Nourrir correctement les veaux parce que les erreurs nutritionnelles ne se rattrappent pas.

— Les fautes d'alimentation sont d'autant plus graves qu'elles sont faites dans le jeune âge.

— Eviter les excès comme les manques.

Il est malheureux de constater que dans beaucoup trop de fermes, les veaux sont gardés dans les endroits les plus malsains de l'étable: attachés le long des murs où les vents dominent, à l'arrière des vaches, et gardés sur de la litière qu'on ne change jamais. Ces jeunes animaux demeurent constamment dans un milieu froid, humide et pollué. Ces conditions diminuent la résistance de l'animal, favorisent le développement des bactéries et causent des problèmes d'aplomb chez ces jeunes en pleine croissance.

Que dire de tous ces jeunes veaux trouvés morts, étouffés par une corde servant à lier les balles de foin et utilisée comme collier et lien d'attache!

Il est préférable de garder les veaux dans des stalles individuelles jusqu'à l'âge de 4 à 5 semaines. Si cela n'est pas possible, les garder dans des stalles communes avec un maximum de dix veaux.

La litière doit être sèche et renouvelée à tous les jours. La température idéale du milieu se situe de 60° à 70°F avec une humidité relative de 50 à 60%. Un système de ventilation adéquat est de première importance afin de fournir un bon apport d'oxygène et éliminer le bioxyde de carbone et éliminer les vapeurs ammoniacales.

Dans la prévention des accidents, il faut penser à l'électrocution, l'ingestion de broches, clous, pesticides, insecticides, fongicides, léchage de peinture, batteries, etc.

Eviter de servir des aliments non-hachés, comme les pommes de terre et les choux de siam. Si une obstruction de l'oesophage survient, ne pas vous servir d'un manche à balai pour pousser sur le légume ou de frapper par l'extérieur pour tenter de l'écraser. Faites appel à votre vétérinaire le plus tôt possible afin que l'animal ne meure par ballonnement suivi d'asphyxie.

Il existe à l'heure actuelle des vaccins et des médicaments pour la plupart des maladies. Les vétérinaires sont entraînés et mieux équipés que jamais. Tous ces facteurs jouent une part importante dans le contrôle des maladies, mais la partie la plus importante est "l'oeil de l'éleveur".

Toujours en alerte à l'état de son troupeau, un bon éleveur est au courant des maladies et des accidents qui le menacent et organise un programme de prévention avant leur apparition.

L'entérite ou diarrhée constitue le problème le plus sérieux pour les jeunes veaux et dont les causes sont parfois difficiles à distinguer: planchers contaminés, équipement malpropre, froid humide, suralimentation, etc.

La pneumonie ou inflammation des poumons, est avec la diarrhée, la principale cause de la mortalité des jeunes veaux. Eviter les enclos humides et les courants d'air. Les sujets, présentant une respiration rapide et oppressée, doivent être séparés et recevoir les soins voulus.

Le ballonnement peut survenir chez des veaux de 8 à 10 semaines, lorsqu'on a omis de fournir du fourrage avec la ration. Comme prévention, on fournit du foin sec à partir de l'âge de 2 à 3 semaines. De l'eau bue en trop grande quantité ou trop rapidement après une tétée peut causer du ballonnement ou de la diarrhée. Le seau d'eau ne sera mis en place qu'une heure après la distribution du lait.

Décornage: il doit se pratiquer à l'âge de 5 à 8 semaines ou quand le cornillon atteint 1/2 pouce de longueur. A ce stade, cette opération n'a que très peu d'effet sur le développement de l'animal et il n'existe pratiquement pas de risque d'infection.

Les trayons surnuméraires peuvent être un trouble, aussi bien désagréables à la vue, quand la taure vient en production. Il est préférable de les enlever quand l'animal est jeune.

La teigne ou dartres est causée par un champignon très contagieux qui occasionne la chute des poils, ordinairement en plaques circulaires. Le soleil est très efficace pour contrôler ce problème. Il se vend aussi des produits spécifiques à ce trouble.

Les verrues sont ordinairement causées par un virus qui peut se transmettre d'un animal à l'autre, par contact direct. Parfois, elles disparaissent d'une façon spontanée, mais si elles persistent, il sera nécessaire d'utiliser la vaccination. Comme prévention, il faut isoler les animaux atteints, afin de prévenir la dispersion, comme pour les sujets souffrant de la teigne.

Les vaccinations: un certain nombre de maladies des animaux laitiers peut être prévenu par la vaccination. Nous conseillons de consulter votre vétérinaire praticien afin d'établir un programme de vaccinations. Quoique ces programmes diffèrent d'une ferme à l'autre, ou d'une région à une autre, les vaccinations les plus communément utilisées comprennent le charbon symptômatique (blackleg), l'oedème malin, le leptospirose, la rhinotrachéite infectieuse des bovins (I.B.R.), la septicémie hémorragique (fièvre du transport), la diarrhée à virus (B.V.D.) et le charbon (fièvre charbonneuse).

Parasite internes et externes: leur contrôle est le moyen le plus facile et le moins dispendieux d'augmenter la rentabilité d'une ferme laitière. Le ver rond ordinaire, comprend le groupe le plus important des parasites internes et peut être contrôlé efficacement avec une combinaison de sanitation et de traitement. L'infestation prend naissance quand les animaux mangent des larves qui se sont développées à partir des oeufs qui ont passé avec les selles. Comme prévention, il est important de s'abstenir de pratiques telles que: garder de jeunes animaux avec les adultes, de donner de la nourriture sur le sol, les pâturages rasés, etc. Cette prévention s'applique aussi à une maladie comme la coccidiose. Plusieurs troupeaux peuvent bénéficier d'un traitement bi-annuel des taures, avec un vermifuge à large spectre comme le thiabendazole, le tétramisole ou la phénothiazine. Veuillez consulter votre vétérinaire praticien à ce sujet. Il pourra faire identifier par un laboratoire, à partir des selles, le ou les parasites impliqués et vous fournir le traitement approprié.

Les régions où sévit la bronchite vermineuse, causée par un parasite du poumon et des bronches, faire paître les jeunes animaux dans les pacages les plus neufs.

Pour un développement efficace des taures, les mouches à cornes, les poux, les mouches de la face, les tiques, les mites et autres parasites externes doivent être contrôlés. N'utiliser que des insecticides spécifiques aux résultats que vous attendez et suivre à la lettre les instructions du manufacturier afin d'éviter les dangers d'intoxication pour les animaux et les résidus dans la viande ou le lait.

Dystrophie musculaire (white muscle disease): cette maladie causée par une déficience en sélénium ou de vitamine "E" ou des deux à la fois, existe d'une façon très sévère dans certaines régions de la province, due à la composition du sol. Elle se manifeste par une faiblesse du train postérieur, une respiration haletante et, souvent, elle cause la mort. Dans les troupeaux où la maladie est diagnostiquée, tous les veaux devraient être traités à la naissance, à chaque année.

Dans la prévention des contaminations dans le cas des maladies des voies génitales, seule l'insémination artificielle doit être employée.

La Chambre de commerce du Canada réclame une révision des programmes

TORONTO (PC) — La Chambre de Commerce du Canada a réclamé une revision des programmes canadiens de mise en marché des produits de la ferme.

Alors qu'elle en était à un examen des politiques agricoles du Canada, la chambre déclarée inquiéte de ce qu'elle a appelé les programmes organisés de mise en marché visant à manipuler les prix en contrôlant la production.



La Chambre reconnaît le rôle important des agences de mise en marche, rôle qui est d'aider les cultivateurs à vendre leurs produits, mais estime qu'étant donné leurs approches actuelles, on doit s'efforcer d'examiner sérieusement leurs influences sur le producteur et sur le consommateur.

Cette recommandation était contenue dans un document de travail approuvé par l'assemblée générale annuelle de la Chambre, qui a pris fin aujourd'hui à Toronto.

Le document, qui couvre toute l'activité gouvernementale, doit être présenté aux membres du cabinet fédéral plus tard cette année.

Selon la Chambre, on devrait s'attarder à tenter de maintenir un stock minimum des principaux produits agricoles, afin d'absorber les fluctuations de prix enregistrées périodiquement.

On propose en outre l'établissement, pour le prix de certains produits essentiels, d'un plancher qui permettrait de corriger les effets d'une situation difficile des marchés.

La Chambre de Commerce a réclamé la tenue dans les meilleurs délais d'une conférence fédérale-provinciale dont l'objectif serait la suppression des barrières interprovinciales.

"Les restrictions, écrit la Chambre, au commerce des produits agricoles entre les provinces rendent extrêmement difficile les progrès de l'agriculture canadienne vers de hauts degrés d'efficacité auxquels elle pourrait tendre, compte tenu des avantages régionaux".

La culture du chrysanthème

QUEBEC — Conscient de l'intérêt croissant de la population pour l'horticulture, le ministère de l'Agriculture du Québec a publié récemment une brochure intitulée "La culture du chrysanthème d'automne vivace".

Cette publication a été rédigée par M. David-A. Séguin, agronome à la division des Produits horticoles du service des Productions végétales du ministère, à l'intention des jardiniers amateurs.

Conçue dans le but d'aider les horticulteurs à cultiver le chrysanthème vivace, cette brochure en décrit les nombreux avantages et contient des conseils techniques qui sauront être utiles à l'amateur d'horticulture.

C'est ainsi que l'auteur explique les méthodes de propagation du chrysanthème et décrit l'aménagement et la préparation du sol nécessaires. On y retrouve également des conseils sur la prévention des maladies et des insectes, ainsi que sur les mesures à prendre pour assurer la protection des plants en hiver.

Le ministère de l'Agriculture du Québec invite donc les personnes intéressées à se procurer un exemplaire de cette publication en écrivant à: Ministère de l'Agriculture du Québec, service de l'Information, 1140, rue Taillon, Québec

Agriculteurs et propriétaires de boisés,

40,000,000 de plants de conifères sont à votre disposition!

Dans le cadre de son programme de regénération artificielle des forêts privées, le ministère des Terres et Forêts offre aux agriculteurs et propriétaires de boisés du Québec 40,000,000 de plants de pins et d'épinettes, pour reboisement au printemps 1975. La commande minimum est de 1,000 tiges et pour les commandes de plus de 5,000 plants, le Ministère fournit même une planteuse mécanique. Mais attention; il faut que votre demande parvienne au bureau régional du Ministère avant le 25 octobre prochain.

Pourquoi reboiser au Québec?
La forêt est une de nos principales richesses naturelles. Mais ce n'est pas une ressource illimitée. C'est pourquoi le ministère des Terres et Forêts veille déjà au reboisement des terres de la Couronne. Mais il y a aussi 2.5 millions d'acres de terrains impropres à l'agriculture que le reboisement pourrait à nouveau rendre productives. Voilà pourquoi le Ministère met gratuitement à la disposition des propriétaires 40,000,000 de plants de conifères et fournit l'aide de ses conseillers en reboisement.

Pourquoi devriez-vous reboiser?
Avant tout, le reboisement donne de la valeur à un terrain et ce, dès les premières années. Le propriétaire peut de plus tirer parti de l'article 164 de la Loi des Terres et Forêts qui stipule que: "Tant qu'on y conserve au moins trois cents arbres à l'acre, les terrains reboisés, sauf ceux qui sont situés dans une municipalité de cité, de ville ou de village, gardent, et ce durant 30 ans, l'évaluation qu'ils avaient avant la plantation; à l'expiration de cette période de 30 ans, l'évaluation municipale de ces plantations, pourvu qu'elles restent à l'état de forêt, ne peut être modifiée que tous les dix ans".
En plus de créer un habitat plus sain pour les hommes ou les animaux, le reboisement peut être utilisé pour protéger le sol contre l'érosion par l'eau et pour créer des brise-vent protégeant érablières, vergers, cultures ou bâtiments de ferme. Cependant le Ministère ne pourra accorder de plants pour fins ornementales.



Premiers arrivés, premiers servis!
Ces conifères sont offerts pour plantation au printemps de 1975. Mais votre demande doit parvenir au bureau régional du Ministère au plus tard le 25 octobre prochain. Ainsi, nous aurons le temps de vous envoyer un conseiller qui inspectera avec vous les terres à reboiser, s'assurera que votre projet répond aux normes du Ministère et verra quelle espèce d'arbre utiliser (il y a quatre espèces d'épinettes et trois de pins).
De plus, comme la demande risque de dépasser l'offre, nous vous conseillons de poster le coupon-réponse ci-dessous sans tarder. Nous répondrons évidemment aux demandes dans l'ordre où elles nous parviendront.

Ministère des Terres et Forêts
QUÉBEC

OUI, je suis intéressé à obtenir GRATUITEMENT_____plants (minimum 1,000) de conifères pour le printemps prochain. Veuillez prendre note de ma demande et demander à un de vos conseillers de communiquer avec moi pour prendre rendez-vous.

Veuillez écrire en caractères d'imprimerie

NOM _____

ADRESSE _____

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____

ENDROIT À REBOISER

MUNICIPALITÉ OU COMTÉ _____

CANTON _____ RANG _____

LOT _____ PAROISSE _____

SUPERFICIE APPROXIMATIVE DE LA TERRE À BOISER _____

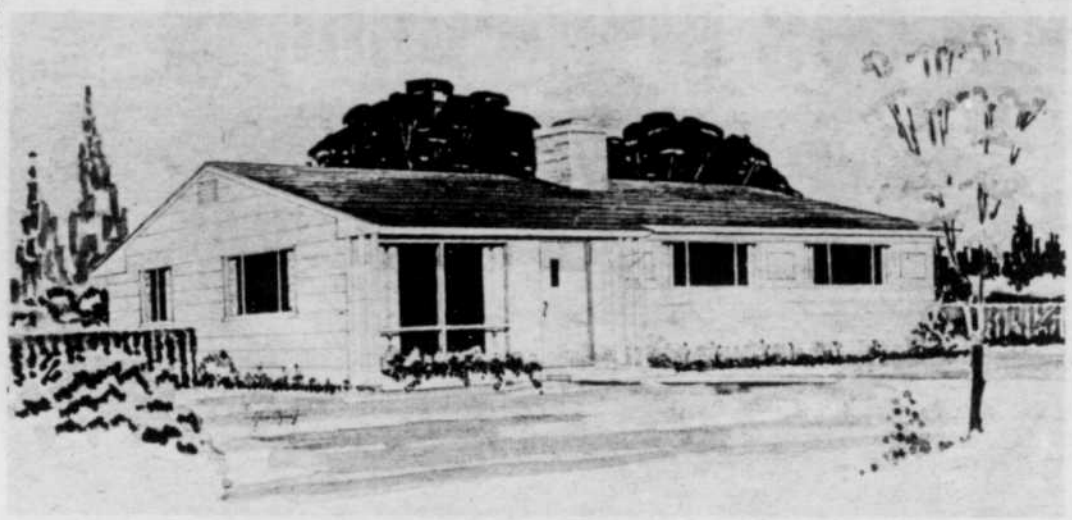
Postez avant le 25 octobre!

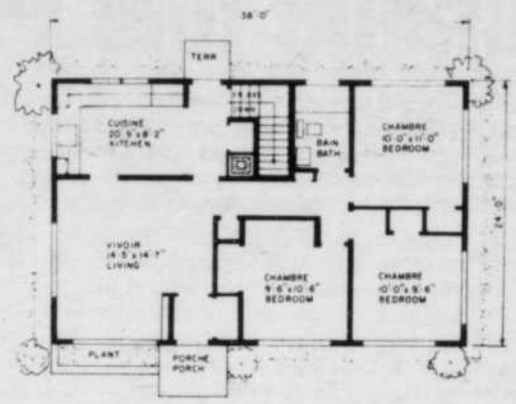
Postez dès aujourd'hui ce coupon-réponse à votre plus proche bureau régional du ministère des Terres et Forêts:
à: Opération reboisement,
Ministère des Terres et Forêts

405 Blvd St-Germain ouest, Rimouski
465 - 5e Rue, Shawinigan
742 - 11e Ave ouest, Amos
276 rue Labrecque, Chicoutimi
1255 Carre Phillips, Montreal
625 rue Laflèche, Hauterive
1995 Blvd Charest, Quebec
191 rue Principale, Hull

(P.D. 29/9/74)

● CONSTRUCTION





No 391

Un terrain de 50' serait idéal pour cette jolie maison de style "Prairie". La cuisine est agencée de façon à fournir tout l'espace nécessaire au travail, les armoires sont pratiques et le comptoir également. Deux des trois chambres à coucher sont pourvues de ventilation excellente. Les garde-robes sont nombreux et le vivoir-dinette est bien éclairé par l'immense fenêtre panoramique du devant.

GILLES CÔTÉ INC.

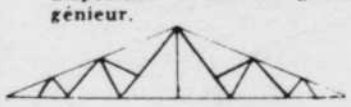
SPECIALISTE EN TOITURES

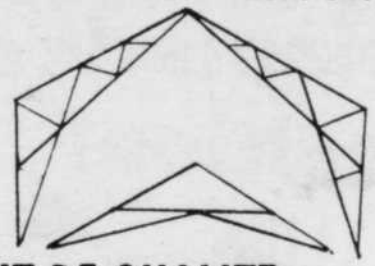
555, Route 16A - Chicoutimi

Téls: Bur.: 549-7731 - Rés.: 549-1973



Plus de cinq mille plans à votre disposition et service gratuit d'ingénieur.





FERMES DE TOIT DE QUALITE

RESIDENTIELLES — COMMERCIALES — INDUSTRIELLES

☐ Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine Modele $30.00

Je desire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus de 125 plans. $1.50

☐ Mandat-poste
☐ Cheque certifié

(Ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)

progrès-dimanche No 391

Att.: Deco - Plan, C.P. 90
BOUCHERVILLE, P. Q.

Nom: _____
(lettres moulees)

Adresse: _____

Localite: _____

SI VOUS ETES LOCATAIRE... VOUS POUVEZ ETRE PROPRIETAIRE!



VOTRE MAISON D'ABORD







ATTENTION:

Des 16 modèles de toute beauté '74 que vous offre D & B Construction à Chicoutimi et Bagotville, tous se qualifient pour le nouveau programme fédéral d'accession à la propriété, vous assurant des réductions sur mensualités pouvant aller jusqu'à

AVEC DES MENSUALITES DES PLUS RAISONNABLES. **$95.25**

LES MAISONS B & A COMPORTENT LES AVANTAGES SUIVANTS:
— Armoires de cuisine ne nécessitant aucun entretien.
— Portes patio sur terrasse.
— Foyer, garage et salle de jeu dans certains modèles.

D & B REMET UNE GARANTIE ECRITE DE 5 ANS SUR VOTRE MAISON
— Assurant une qualité impeccable.
— Garantie de livraison à la date fixée.
— Excellent service après-vente.

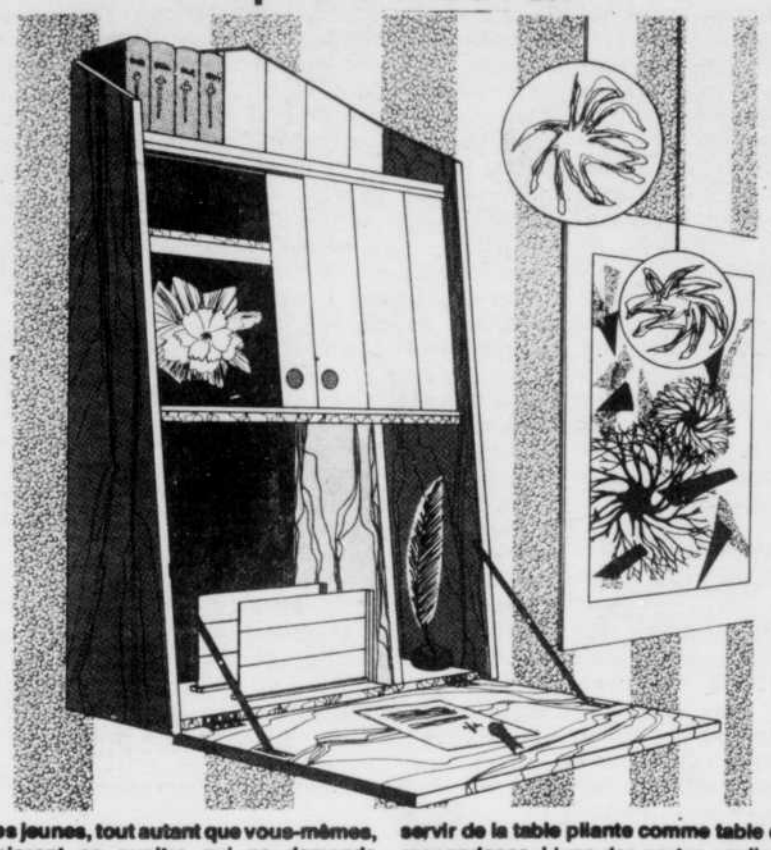
desbiens & bouchard INC.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TEL.: 544-3968 ROLAND DESBIENS REP.: 544-3192

● BRICOLONS

Faciles à faire avec les plans de Jean-Marc Doré

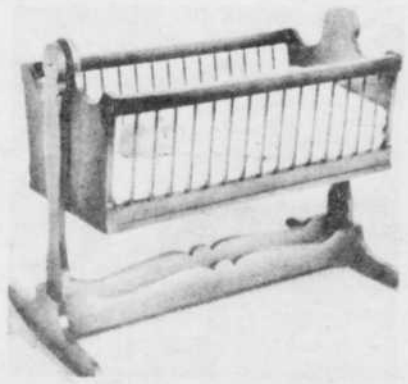
Pupitre mural



Les jeunes, tout autant que vous-mêmes, apprécieront ce pupitre qui ne demande qu'un minimum d'espace au mur tout en étant spacieux. On peut y ranger des dictionnnaires, des collections, des encyclopédies, etc. C'est le pupitre idéal pour les étudiants. Il peut également servir d'espace de rangement pour la ménagère qui pourra y ranger ses livres de recettes, ou autres, et se servir de la table pliante comme table de correspondance. L'une des portes coulissantes cache une lampe pouvant s'ajuster de façon à fournir un éclairage parfait. Cette lampe est facilement disponible sur le marché. Procurez-vous un exemplaire du plan no 1102 @ $2.00 pour réaliser ce projet en toute facilité.

Charmant berceau pour bébé

Bébé possèdera le plus beau et luxueux berceau du monde si papa lui construit celui-ci à double action, avec notre plan. A double action parce qu'il peut pivoter et du haut et du bas, ou bien seulement du haut si vous craignez qu'il soit bousculé. Il possède un mouvement très doux et plaisant pour le tout-petit. Ses côtés ajourés permettent à l'air d'atteindre votre bébé plus aisément ce qui lui donne un confort accru. Les explications du plan no 2104 rendent ce projet à la portée de tous. Les explications du plan no 2104 rendent ce projet à la portée de tous. Il renferme tous les pratrons en pleine grandeur; vous n'avez qu'à tracer, scier et assembler. Le plan no 2104 coûte $3.24.



OFFRE EXCEPTIONNELLE!

Série de 10 formidables revues de plans complets que tout bricoleur réalisera avec joie; leur réussite fera sa fierté. Des revues de 28, 32 et 52 pages, des plans d'articles pour meubler ou redécorer votre maison, votre sous-sol, votre parterre et votre patio. Vous obtenez: 10 revues, 83 projets à réaliser, 300 pages d'informations diverses, 449 illustrations et dessins. Une petite collection sur le bricolage, la construction et la décoration que tout bricoleur se devrait de posséder. Régulièrement vendues $1.00 chacune, elles vous sont offertes à 10 pour $5.00, soit $0.50 chacune. A vous d'en profiter!

Série J-10 ..... $5.00.

(coupon)

LE COIN DU BRICOLEUR

ATT.: M. JEAN-MARC DORE,
562, rue Dollard, Québec, Qué. — G1N 1P4

S'il vous plaît me faire parvenir:
..... plan no 1002 (Pupitre mural) @ $2.00
..... plan no 2104 (Charmant berceau) @ $3.24
..... Série J-10 (10 revues formidables) @ $5.00
Prière d'ajouter $0.20 si vous payez par chèque.
J'inclus la somme de $.....

*** Les prix incluent la taxe s'il y a lieu.

NOM _____
lettres moulées

ADRESSE _____

LOCALITE _____

Progrès-Dimanche

L'industrie de la construction domiciliaire se dirige vers une période de ralentissement

HALIFAX (PC) — Un responsable de la Banque Royale du Canada a rapporté que l'industrie de la construction résidentielle était engagée vers une période de ralentissement qui pourrait se poursuivre au cours des prochains 12 mois.

M. W. Peter Carter, adjoint au gérant général du service d'investissement de la banque, a prédit que les mises en chantier, cette année et l'année prochaine, ne dépasseraient pas 230,000 unités annuellement.

A une réunion annuelle de l'Association canadienne des courtiers en immeubles, M. Carter a expliqué que les hausses inflationnistes du loyer de l'argent, des terrains, des matériaux et de la main-d'oeuvre contribuent à une chute substantielle du nombre des mises en chantier.

Durant août, le taux annuel des mises en chantier, compte tenu des ajustements saisonniers est descendu à 206,100 unités, cependant qu'il avait été de 266,900 l'année précédente.

Le conférencier a cité l'instabilité dans la construction d'habitations comme cause principale du coût élevé des maisons.

PROFITS

"Face à l'incertitude créée par cette instabilité — sans parler des pénuries de matériel brut — l'industrie de la construction et les fournisseurs de matériaux sont naturellement forcés de porter au maximum leurs profits à court terme.

"Par ailleurs, les travailleurs cherchent à suivre la même tendance afin de hausser leurs salaires. Le résultat final est que les habitations coûtent plus cher à un moment de grande demande," dit M. Carter.

LES HYPOTHEQUES

Les prêts hypothécaires non-remboursés ont atteint $44 milliards au Canada l'an passé, soit le double de ce qu'ils étaient il y a neuf ans, a souligné M. Carter. Durant la période entre 1970 et le milieu de 1974, les prêts hypothécaires résidentiels en circulation dans l'industrie bancaire ont passé de $1.5 milliard à $5 milliards.

Durant les trois mois se terminant en juillet, les prêts bancaires sur hypothèque ont monté à un taux annuel de 60 pour cent, à comparer aux trois mois précédents, ce qui donne une idée de la forte demande dans la construction d'habitations et de l'impact non encore ressenti des taux d'intérêt hypothécaire élevés.

"Il est clair, dit M. Carter, que ce taux effréné d'expansion ne peut se maintenir." Et il a ajouté qu'on ne prévoyait pas, à brève échéance, d'accalmie en ce domaine. Le rendement-record de 9 3-4 pour cent de la nouvelle émission d'obligations d'épargne du Canada pourrait attirer des fonds qui, autrement, iraient au marché hypothécaire.

Société Campeau

OTTAWA (PC) — La société Campeau annonce vendredi qu'elle a acheté la société Macval, une compagnie qui construit des habitations dans l'agglomération d'Ottawa. Elle ne donne pas le prix qu'elle a payé.

Macval va fonctionner comme une division de Campeau sous le nom de Macval Developments — les Aménagements Macval.

Les ventes de Macval l'an dernier ont représenté une valeur de plus de $7 millions.

Accroissement du chômage dans la construction

TORONTO (PC) — Une maison de courtage immobilier de Toronto prévoit un fort accroissement du chômage l'an prochain dans le secteur de la construction et dans l'industrie immobilière.

M. Donald Kirkup, président du groupe Kirkup Realty Corporation, qui déposait une étude effectuée par son entreprise, affirme que l'industrie de la construction à Toronto est au milieu d'une courbe descendante et que l'industrie de tout le pays sera en sérieux déclin.

Selon M. Kirkup, tenu pour une autorité en la matière, Toronto peut être considérée comme le baromètre du marché immobilier en Ontario et au Canada.

Sears

Nous
vous aiderons
à revêtir votre
plus beau sourire

Commandez tôt vos portes et fenêtres aluminium faites sur mesures (1 mois pour livraison)

Flexalum
revêtement d'aluminium

Pour une estimation GRATUITE!

Demandez: M. Jean-Eudes Fortin, rep.

SIMPSONS-SEARS LTD

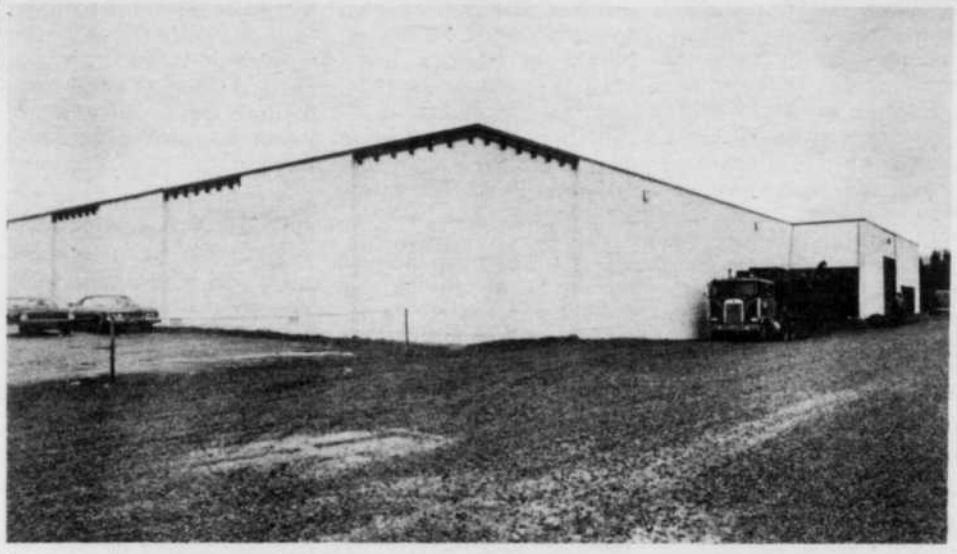
Liqueurs Saguenay

Projet d'agrandissement concrétisé au coût de $250,000

par François BELLEY

Face aux besoins grandissants et aux exigences insatiables, sinon à l'appétit gargantuesque d'un marché orienté de plus en plus vers la consommation outrée, parce que savamment et sciemment conditionné par un marketing et une publicité qui se veulent ingénieux ou perfides, selon le point de vue où l'on se place, les industries et entreprises de production doivent périodiquement "ajuster leur tir", de manière à être en mesure de combler les déficiences et de satisfaire adéquatement la demande croissante.

Autrement dit, arrive un stage où il leur faut envisager une action quelconque pouvant emprunter la forme d'agrandissement, de restructuration, de réaménagement, ou même de relocalisation pure et simple.



Le nouvel agrandissement de l'édifice des Liqueurs Saguenay, permet d'entreposer quelque 150,000 caisses d'eaux gazeuses. Cette addition représente une mise de fonds de $250,000.

Qu'importe le processus mis de l'avant et utilisé, ses implications relèvent d'impératifs qui le plus souvent, ne laissent à peu près pas d'alternative, sous peine de régression, de dépassement ou de submersion par les flots d'une concurrence acharnée et impitoyable.

Aujourd'hui, seules les entreprises qui savent s'adapter au rythme intransigeant et accaparant de notre marché moderne, peuvent espérer étendre leur rayonnement, augmenter le volume de leurs affaires, s'affirmer, en un mot, opérer avec rentabilité et bénéfice.

AGRANDISSEMENT PROFITABLE

En vérité, il apparaît logique d'intégrer dans cette catégorie d'industries, "Les Liqueurs Saguenay Ltée", à en juger par leur préoccupation constante à répondre, quand ce n'est pas à devancer les besoins qui se font jour.

Déménagée en 1965 dans un édifice tout neuf, construit sur le boulevard Talbot, dans les limites de la Cité de Chicoutimi, la compagnie a connu par la suite un essor constant et déterminant... tant et si bien, qu'en septembre 1973, ses dirigeants ordonnaient la mise en chantier d'une vaste annexe de 13,000 pieds carrés de plancher; cette décision avait été prise afin de minimiser un manque évident d'espace et partant, de simplifier les opérations.

Les travaux complètement finalisés en juillet dernier, ont été effectués par l'entrepreneur Simon, Gravel, de Chicoutimi, et ont occasionné des investissements oscillant aux alentours d'un quart de million de dollars.

Grâce à cette addition à son plan initial, l'entreprise dispose dorénavant d'une surface totale utilitaire de 65,000 pieds carrés et d'une capacité d'entreposage de 150,000 caisses de liqueurs douces.

Concernant par ailleurs le rendement et l'efficience, précisons que d'une seule unité de production qu'elle avait antérieurement (situation qui enjoignait de distribuer la besogne sur une double équipe de travail), la compagnie en possède maintenant deux et peut concentrer toute sa production sur une équipe unique.

Les Liqueurs Saguenay Ltée, qui se classent au nombre des dix plus importants embouteilleurs d'eaux gazeuses au Canada, étaient à leurs débuts, centralisées dans des locaux sur la rue Hôtel-de-Ville.

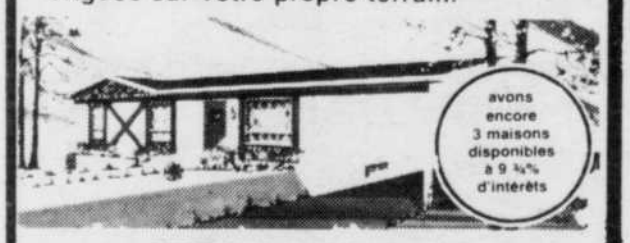
L'établissement dispose présentement d'une flotte d'une trentaine de camions et emploie 135 personnes en hiver contre 150 durant la belle saison, période cruciale des activités.

EUDORE FLAMAND

DISTRIBUTEURS DES MAISONS USINEES

delvista

20 modèles disponibles. Pouvant être érigées sur votre propre terrain.



TERRAINS DISPONIBLES:
Chicoutimi-Nord, Arvida, St-Honoré.

Si vous êtes qualifiable pour le nouveau programme fédéral d'accession à la propriété, vous pouvez vous assurer des réductions sur mensualité allant jusqu'à **$70.50**

Ce programme s'applique à tous genres de constructions domiciliaires.

Avec EUDORE FLAMAND LIMITEE, vous pouvez compter sur:
— Garantie de livraison à la date fixée.
— Excellent service après vente.

HEURES DE VISITES:
Tous les jours de 9 à 5 heures.
Du mardi au jeudi: de 7 à 9 heures P.M
Vendredi soir, samedi et dimanche: sur rendez-vous.

EUDORE FLAMAND LTEE
ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION GENERALE
COMMERCIALE — RESIDENTIELLE — INDUSTRIELLE
402, Delisle Chicoutimi-Nord
Téls: Bureau: 545-4990 - 545-4991
P.H. Tremblay: 549-7423
E. Flamand: 543-2936

DEMENAGEZ A PEU DE FRAIS
LOUEZ UN CAMION
de toutes grandeurs
de marque
CHEVROLET chez
Budget



Chicoutimi 543-7701
Alma 662-3077
Roberval 275-1041

HEURES D'AFFAIRES: 7 jours par semaine de 8 h. a.m. à 10 h. p.m.

CHICOUTIMI DRIVE YOURSELF
23, OUEST, JACQUES-CARTIER, CHICOUTIMI

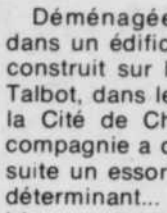




Jean-Eudes Fortin
REVETEMENT ALUMINIUM
PORTES — FENETRES — CLOTURE METALLIQUE — GOUTTIERE GALVANISEE
ET ALUM. EMAILLEE ESTIMATION GRATUITE
N.B. Je m'occupe personnellement à faire faire votre installation sur demande
Sears
PLACE DU SAGUENAY
TEL. BUR.: 549-8248
LOCAL 264
RES.: 549-1820

SYSTEME DE CHAUFFAGE ESSO
— A AIR CHAUD
— A EAU CHAUDE
— SYSTEME D'AIR CLIMATISE
AUCUN COMPTANT REQUIS JUSQU'A [illegible] ANS POUR PAYER

AIMÉ MOREAU
1387, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE
TEL.: 549-3984 CHICOUTIMI
PLOMBERIE — VENTILATION



Tél. Bur.: 543-3922
Olivier Larouche
Construction et réparation de tous genres
284 Beaujolais Chicoutimi-Nord

bouchard/deraps t.d.
techniciens en architecture
techniciens en architecture
plans de maison, réfections, relevés d'édifice
437, RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 543-7565
R. BOUCHARD, T.D. PAUL DERAPS, T.P.

REPARATIONS DE POLISSEUSES ET BALAYEUSES



Toutes nos réparations ont une garantie de 3 MOIS
TEL.: 543-4409

POLISSEUSES (Industrielle, commerciale et domestique)
ASPIRATEURS (Industriel, commercial ou domestique)
- Avons en magasins un inventaire complet de pièces et accessoires pour toutes marques.
- Service rapide — Réparations en moins de 24 heures.

VENTE de polisseuses et aspirateurs USAGES.
LOCATION de laveuse à tapis, polisseuse et aspirateur.

R. E. Lépine INC. PRODUITS SANITAIRES

Maisons construites avec des fondations en bois

Une nouvelle méthode de construire des fondations vient de faire son apparition au pays: il s'agit d'un procédé appelé "PWF" et absolument conforme aux exigences de tous les codes canadiens du bâtiment.

Ce système qui consiste en fait, à confectionner des fondations en bois imputréfiable, utilise le principe familier de la bâtisse à charpente de bois conventionnelle, mais les murs s'enfoncent dans le sol pour constituer la base même de la maison.

Dans le procédé "PWF", tous les revêtements de contreplaqué en contact avec le sol, le colombage et les lisses de fondations, sont traités sous pression à l'aide de préservatifs chimiques: ces subtances imprègnent les cellules du bois en permanence, à des degrés de pénétration et de concentration qui les rendent résistantes aux attaques des insectes et aux micro-organismes.

La sélection et le traitement du contreplaqué et du bois utilisé dans l'opération "PWF", sont soumis à des contrôles rigoureux, sévères et concluants.

Le bois imputréfiable présente l'avantage d'être mis en place en six fois moins de temps, que les assises en maçonnerie ou en béton. En l'espace d'une journée au maximum, l'excavation est faite, les fondations sont en place et les solives du rez-de-chaussée sont montées. A titre d'exemple, des fondations de 1,200 pieds confectionnées sur les lieux du chantier, ont été achevées en quinze heures-hommes seulement.

Le résultat: comme le travail s'effectue beaucoup plus rapidement, les intérêts sur les avances monétaires courent moins longtemps, les frais de main-d'oeuvre s'avèrent moins élevés et les bénéfices s'accroissent d'autant. A noter que la température n'a pas une importance aussi marquée pour le montage des fondations en bois imputréfiable.

Le système dans son entier, offre donc un intérêt exceptionnel aux entrepreneurs.

Pour des renseignements complets, on peut se procurer un fascicule de 32 pages, dont la version française malheureusement, n'est pas disponible pour le moment. Le tout s'intitule: "Contruction Guide for preserved wood fondations" et vous sera expédié en écrivant au Conseil canadien du bois, Bureau 701, 170 avenue Laurier ouest, Ottawa, Ontario.

Net recul dans la construction

D'après les chiffres provisoires communiqués par la Société centrale d'hypothèques et de logement, le taux annuel de mises en chantier au Canada pour le mois de juillet dernier, s'établit à 218,400 unités d'habitations pour l'ensemble des régions.

Les relevés effectués par la Société sur la construction de maisons dans les zones urbaines du pays, indiquaient une mise en chantier réelle de 16,138 unités pour la période précitée, soit 28 pour cent de moins qu'en juillet 1973, alors que le total atteignait 22, 417. Le total cumulatif pour les sept premiers mois de l'année courante, s'établit à 107,154, ce qui signifie sept pour cent de moins que le chiffre de 111,639, enregistré l'an passé, à pareille époque.

Au cours de la période s'étalant de janvier à juillet 1974, le nombre de mises en chantier pour des maisons unifamiliales, a accusé une hausse de quatre pour cent, et celle des bâtiments unifamiliaux, un recul de 14 pour cent.



VOUS PROJETEZ DE CHANGER VOS FENETRES...

Nous sommes spécialistes dans ce genre de travail et pouvons vous fournir le genre de fenêtres que vous désirez soit:

Fenêtres: style canadien
Fenêtres: coulissantes Solaris
Porte-Patio: Solaris

N'hésitez pas à nous consulter pour un estimé gratuit.

VOUS PROJETEZ DE VOUS CONSTRUIRE:

Tout entrepreneur averti vous fournira à prix compétitif les fameux produits

SOLARIS EXIGEZ-LES

CONSULTEZ LES EXPERTS DE LA MAISON

représentant autorisé Solatec et Solaris — Jean Lemay & Jean-Paul Veillette.

VEILLETTE & DESCHENES LTEE

1529 boul. Talbot - Chicoutimi –Téls: 549-4180 - 549-7769

J'ai Résolu Mes Problêmes Avec Une Bâtisse DURAFORME



Economisez en achetant maintenant....

Ce spécial finit le 31 septembre

EN OPTION:
FIBRE DE VERRE, PORTE DE SERVICE
VENTILATEURS

CARTE POSTALE – Découpez suivant la ligne pointillée et postez-la

Nom .....

Adresse ..... Tél. No. .....

Je suis intéressé dans une bâtisse du type suivant

Largeur ..... Longueur ..... Dimensions de la porte .....
Hangar à machinerie ☐ Grange ☐ Etable ☐ Porcherie ☐
Atelier ☐ Garage ☐ Entreposage divers ☐

Date prévue de construction .....

Envoyez-moi, s'il vous plait, un supplément d'informations sur le prix de la bâtisse mentionnée ci-dessus.

DURAFORME

CONSTRUCTION MARIBO

Casier postal 201 — Arvida

Téls: 548-2233 (bur.)
Téls: 548-5770 (rés.)

le temps...

vous PRESSE, mais vous désirez un travail bien fait...

IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE
316, Avenue Labrecque - Chicoutimi
Téléphone: 545-4474

Pour nous VITE et BIEN vont de PAIR

VENDEZ VOTRE MAISON EN RELAXANT

Laissez travailler nos agents d'immeubles

RESIDENTIELS

Chic. & banl. — La Baie — Jonq. — Arv. — Kénogami

64, de la Victoire, Chic.-Nord; propriété 8½ pièces, pouvant faire 2 logements. 1 de 5½ pièces, l'autre de 4½ pièces.
1105, boul. Anger, Alma; plein-pied, 9½ pièces. Tapis mur à mur. Terrain paysagé.
21, Frontenac, Chic.-Nord; prop. 2 étages, 4 chambres, extérieur de cèdre.
Bungalow, 30 x 40 p.c., situé 19, Truchon, Jonquière, près de la piste de course. Deux garçonnières au sous-sol, meublées.
369, Delisle, Chic.-Nord; propriété 1½ étage, 9 pièces, avec grand terrain.
300, Giffard, Chic.-Nord; bungalow 5½ pièces. Les tapis, rideaux et plafonniers sont inclus dans la vente.
27, du Rosaire, Chic.-Nord; face à Provigain. Propriété 2 étages, 5½ pièces, au rez-de-chaussée, 5½ pièces, au 1er étage. Sous-sol avec 2 chambres, salle familiale.
117, Gravel, Chic.-Nord; bungalow 5½ pièces, sous-sol semi-fini. Terrain paysagé, entrée asphaltée.

Bungalow, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bains. Sous-sol semi-fini, situé au 644, Clovis, Chic.-Nord.
453, Villeneuve, paroisse St-Mathieu, Arvida; bungalow 6½ pièces, sous-sol fini. Grand terrain.
1032, Melançon, Chic., propriété 2 étages, tapis mur à mur avec garage au sous-sol. Piscine extérieure avec filtreur.
117, David, Chic.-Nord, bungalow 6½ pièces; sous-sol divisé, semi-fini.
117, David, Chic.-Nord, bungalow 6½ pièces; sous-sol divisé, semi-fini.
1386, Renaud, Rivière-du-Moulin; propriété 1½ étage, 8½ pièces. Magnifique terrain avec vieux arbres. Tennis, solarium 12' X 30'.
Bungalow 7½ pièces, situé au 1112, Rachel, Roberval; très belle propriété.
233, Richmond, Chic.-Nord; près du cap St-François; bungalow 10 pièces, piscines et foyer extérieurs. Terrain paysagé avec vue sur Saguenay.



110, St-François, Bagotville; plein-pied, briques, 1122, pi. ca., vue sur La Baie. Sous-sol fini, entrée indépendante.



542, des Franciscaines, Chicoutimi; propriété 9 pièces, piscine et foyer extérieurs, sous-sol fini + 3 garçonnières, et 1 chambre.



279, Riel, Chicoutimi-Nord; bungalow 7½ pièces, 28 x 40 pi. ca. Sous-sol fini avec 1 chambre et salle familiale, carport.



237, Delisle, Chicoutimi-Nord; bungalow 10½ pièces, + un foyer dans le salon. Tapis et lustres font partie de la vente.

CONSULTEZ NOS AGENTS

CHICOUTIMI
Joseph Laliberté: 549-2299
Jos-Henri Boulianne: 549-3238
Aimé Dionne: 549-3193 — 673-4197
Charles Jalbert: 549-5290

ARVIDA
Georges-Emile Simard: 548-5294 — 345-2703,

ALMA
Thomas-Eugène Tremblay: 668-2411.

ROBERVAL
Augustin Perron: 275-2637.

COMMERCIALES

415-421, Racine est, Chicoutimi; édifice commercial situé sur le coin Racine.
1380-1385, Père-Honorat, Rivière-du-Moulin; propriété de 2 logements de 5½ pièces chacun. Sous-sol en ciment de 6½ pieds.
2452, Roussel, Chic.-Nord; propriété 1 étage, 5 logements, 3 de 5½ pièces et 2 de 3½ pièces.
Lac Labonté, luxueuse villa, 2 étages, 15 pièces, 3 foyers, chauff. électrique, habitable à l'année. Idéal pour club social ou maison de repos. Terrain 198 x 150 p.c. avec plage privée.
294, St-Germain, Jonquière; maison 4 logements, renovée en 1971. Chauffage à air chaud. Revenus intéressants.
Propriété 5 logements, située au 4370, boul. Talbot, Chicoutimi. Sous-sol à finir.
12-14, rue Labrie, St-Jean-Eudes, Arvida; propriété 4 logements, 4½ et 5½ pièces. Sous-sol avec remise pour locataires.
198, Ste-Famille, Kénogami; propriété 4 logements: 2 de 3 ch., 1 de 2 ch., et le 4ième non-fini.
2691, Roussel, Chic.-Nord; propriété 10 logements; 1½ pièces, 2½ pièces, 3½ pièces.

Propriété 4 logements, 4½ pièces, situé 301-307, rue Pie XII, Jonquière.
1041, Portage-des-Roches, Laterrière; 2 chalets, 4½ pièces, meublé au complet, chauffé électrique, habitable à l'année. Chaloupe et moteur inclus.
235, boul. Dequen, Alma; propriété 2 étages, 3 logements, 1 de 8½ pièces, 2 de 3½ pièces.
1271-1273, Bagot, Bagotville, propriété 2 logements, 4½ pièces. Entrée mitoyenne.
Garage avec poste de gaz et équipement, situé boul. Talbot.
Propriété 2 logements, 25 X 32 p.c., 4½ pièces, avec chauffage électrique, individuel, située au 100, St-François, Bagotville.
592-594, Lalement, Jonquière; propriété 2 logements, rez-de-chaussée, 5½ pièces, 1er étage: 5½ pièces.
Boul. Talbot, Laterrière, passé le Portage-des-Roches; terrain commercial, ruisseau poissonneux, 10,064 p.c.

Votre homme d'affaires,
Fiducie du Québec Courtier
une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.
PLACE DU ROYAUME — TEL.: 549-5746 — Chicoutimi

Dix villes choisies pour un programme d'habitation fédéral

OTTAWA (PC) — Dix villes ont été choisies pour recevoir l'assistance spéciale d'habitations de location annoncée récemment par le ministre des Affaires urbaines Barnett Danson.

Dans un communiqué rendu public il y a quelques jours, M. Danson a révélé que les villes qui participeront à ce programme de $50 millions seront Victoria, Vancouver, Régina, Saskatoon, Toronto, Hamilton, Montréal, Hull, Saint-Jean (N.-B.) et Saint-Jean (T.-N.).

On compte sur cet argent, recueilli à même divers postes du budget fédéral de l'habitation, pour construire de 2,000 à 2,500 unités de logement à louer dans ces dix villes où les logements à louer sont particulièrement peu nombreux.

Ces sommes sont appropriées en vertu du programme d'habitation à loyer modique, en vertu duquel les loyers sont fixés après entente entre les propriétaires et la société centrale d'hypothèques et de logement. Les projets seront financés par des prêts de la SCHL, à huit pour cent d'intérêt et avec des loyers fixes pour les premiers quinze ans.

LOYER MODIQUE

Des annonces paraîtront prochainement dans les journaux locaux de ces villes, invitant les entrepreneurs et constructeurs à faire des propositions de projets.

Le programme de logement à loyer modique n'a pas été populaire avec les entrepreneurs dans le passé, à cause de son aspect de loyer fixe.

Mais M. Danson a déclaré qu'on s'y intéressera peut-être plus maintenant que les constructeurs ont plus de difficultés à trouver des fonds hypothécaires conventionnels.

Le ministre a parlé récemment à des entrepreneurs, et ils ont trouvé son plan raisonnable. Un porte-parole de la Société centrale d'hypothèques et de logement a fait savoir qu'on a manifesté certain intérêt pour ce programme, mais qu'aucun grand projet n'a encore été proposé. Plus de 90% des $15.7 millions votés pour l'habitation à loyer modique dans le budget de 1974, ont déjà été alloués. La nouvelle injection de $50 millions vient de programmes comme celui de l'aménagement de terrains, dont une grande partie du budget n'a pas encore été dépensée.

Hamilton et Saint-Jean (N.-B.) avaient des taux de vacance d'appartements de 2.1 pour cent à la mi-juin, et dans les autres villes nommées ci-dessus, le taux était partout inférieur à 2 pour cent.

Les mises en chantier de maisons d'appartements ont baissé de 17 pour cent jusqu'ici cette année, en comparaison de l'an dernier.

Année désastreuse

HALIFAX (PC) — Les Canadiens ont connu cette année la pire pénurie d'habitations de toute leur histoire. C'est ce qu'a déclaré hier le nouveau président de la Canadian Real Estate Association, M. Georges Couillard, de Québec.

"La situation, soutient M. Couillard, ne peut que s'améliorer. Nous sommes définitivement en période de crise."

M. Couillard a observé cependant que le gouvernement canadien a semblé percevoir l'acuité du problème et que cela est de bonne augure.

"Jusqu'ici, a déclaré M. Couillard, le gouvernement ne se souciait guère des problèmes de l'habitation et de l'immeuble."

Selon lui, tous les Canadiens ont le droit de posséder leur maison, bien qui, selon M. Couillard, n'est pas un luxe.

URGENT: Maisons demandées, argent à prêter, sur hypothèque achat de créances.



Maison, 1½ étage, 4 chambres. Grand terrain, près d'une rivière. Possibilité de 2 lots à bois. Située rang 8, St-Honoré, PRIX SPECIAL.



Bungalow, 3 chambres, tapis mur à mur, terrain fini, 139, rue de Chande, Chicoutimi.



Bungalow, style canadien, rue des Colibri. Possession immédiate.



Bungalow, 3 chambres. Le premier plancher et le sous-sol sont finis, très luxueux. Plancher tapis à la grandeur. Prix à discuter. 413, rue Ridel, Arvida.

Vous voulez vous construire ou acheter une maison neuve. 250 plans modernes à votre disposition. GRATIS.
Consultez CONSTRUCTION J.O.C.T. Tél.: 549-5672



Maison 2 étages, grand terrain. Située rue Bécard, Chicoutimi.



Bungalow avec abri d'auto. Terrain boisé. Extra large. Situé rue Bégin, Chicoutimi.



Maison 3 logements, 554, 556, rue NEILSON, Arvida.



Bungalow, neuf, 1½ étage, rue des Martinets, Place du Royaume, Chicoutimi.

CONSTRUCTION J.O.C.T. LIMITEE est intéressée à soumissionner sur constructions neuves.
Terrain à vendre pour construction neuve. Chicoutimi. Quartier Hamel et Fradette. Bois-Joli, Saguenéens, Arvida. Prêt sur 1ère et 2ième hypothèques.
Demandons propriétés à acheter dans Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Rivière-du-Moulin, Arvida.

BOURSE D'IMMEUBLE

Courtiers licenciés - Téls: 543-0275 soir 678-2309
333, rue Racine, Est, Chicoutimi

Raymond Simard
Rés.: 549-4069
VOUS DESIREZ VENDRE VOTRE MAISON

Omer Tremblay
Rés.: 678-2309
CONSULTEZ NOS PRIX. ECONOMISEZ!

PINCES VARIES **1.49**

Quincaillerie — (Rayon 9)

CARREAUX DE CERAMIQUE de couleur 15/16" x 15/16" — 2 pi. ca. pour **1.49**

Matériaux de construction — (Rayon 64)

PLATEAU-EGOUTTOIR **1.49**
AERATEUR **1.49**
DEBOUCHE-TOILETTE **1.49**
VALVE A CLAPET **1.49**
PORTE-VERRE **1.49**
PORTE-SAVON **1.49**
ISOLEMENT DE TOILETTE **1.49**
DEFLECTEUR D'AIR **2 pour 1.49**
FILTRE A FOURNAISE **1.49**

Plomberie - chauffage — (Rayon 42)

ENSEMBLE DE ROULEAU 7½" **1.49**
PINCEAU 2" **1.49**
PEINTURE LUISANTE pte **1.49**
PEINTURE AU LATEX, FINI MAT pte **1.49**
DECAPANT POUR PEINTURE **2 pour 1.49**
RUBAN GOMME TOUT USAGE **2 pour 1.49**
PEINTURE LUISANTE EN AEROSOL **2 pour 1.49**

Peinture — (Rayon 30)

Pour Dames

GANTS **1.49**

Accessoires pour dames — (Rayon 88)

BAS-CULOTTES NU OU REGULIER **3 pai. 1.49**
Beige ou brun moyen

Bas pour Dames — (Rayon 75)

ENSEMBLE POUR PLIS FRANCAIS (Pelche et crochet) **1.49**
TOILE DE VINYLE BLANC 36" **1.49**

Tentures et Rideaux — (Rayon 24)

CARPETTE A PELUCHE LUXUEUSE 21" x 34" **2.49**
CARPETTE ENTIEREMENT FRANGEE 21" x 36" **1.49**

Tapis — (Rayon 37)

Hommes et garçons

Sous-vêtement 100% coton **3 pour 1.49**
CRAVATES 4½" de large à motifs. **1.49**
Chaussettes sport et de toilette **2 pai. pour 1.49**
Paquet de 3 mouchoirs blancs **1.49**

Accessoires pour Hommes — (Rayon 33)

GANTS DE TRAVAIL POUR HOMMES **1.49**
CHAUSSETTES DE TRAVAIL **2 paires 1.49**

Vêtements de travail — (Rayon 51)

Caleçons et camisoles de couleur **1.49**
T-Shirt 65% coton, 35% polyester de couleur **1.49**

Vêtements pour garçons — (Rayon 40)

Bébés Fillettes

CULOTTE D'ENTRAINEMENT **1.49**
SOCQUETTES POUR BEBES **5 pai. pour 1.49**
CULOTTE DE PLASTIQUE **2 pour 1.49**
SHAMPOOING OU HUILE **2 pour 1.49**
VASELINE POUR BEBE **2 pour 1.49**

Vêtements pour Enfants — (Rayon 29)

LAMPES DE POCHE **1.49**

Articles de Sport — (Rayon 6)

CABLES DE SECOURS **1.49**
ANTIGEL POUR ESSENCE **8 pour 1.49**
CIRE LIQUIDE "TURTLE WAX" **1.49**
PHARES D'AUTO **1.49**
VERIFICATEUR de PRESSION de PNEUS **1.49**
RALLONGES **1.49**
VERIFICATEUR DE VOLTAGE **1.49**

Accessoires d'auto — (Rayon 28)

Literie

LINGES DE TABLE **8 pour 1.49**
SERVIETTE DE BAIN **1.49**
DEBARBOUILLETTES **3 pour 1.49**
LINGE A VAISSELLE EN COTON **2 pour 1.49**
SAVONNIERS **1.49**
VERRES **1.49**

Literie — (Rayon 96)

Produits soins personnels

RINSE-CREME PROTEINE SEARS **1.49**
SHAMPOOING SEARS **1.49**
SHAMPOOING NICE N' EASY **1.49**
NOXEMA MEDI-FOAM **2 pour 1.49**

CASSETTES C 90 **1.49**

Radios-téléviseurs — (Rayon 57)

DISQUES 45 TOURS **5 pour 1.49**

Disques — (Rayon 58)

BRELOQUE EN ARGENT **1.49**
COUTELLERIE ACIER INOXYDABLE **8 pour 1.49**

Bijoux — (Rayon 4)

CISEAUX DENTELES la paire **1.49**
4 CINTRES EN BOIS pour jupes ou pantalons **1.49**
Ensemble de 4 cintres en bois pour complets **1.49**

Menus articles — (Rayon 25)

LIQUIDATION DE COTON ver. **1.49**
Tissus 65% polyester, 35% coton. ver. à carreaux **1.49**

Tissus — (Rayon 36)

MAC TAC **2½ vges pour 1.49**
VADROUILLE **1.49**
VERRE Rég.: $1.79 **1.49**
VERRE Rég.: $2.19 **1.49**
VERRE A BIERE Rég.: $2.49 **1.49**
BOCK A BIERE Rég.: $4.39 **1.49**
VERRE Rég.: $2.49 **1.49**

SEARS — Articles Ménagers — (Rayon 11)

UNE MULTITUDE D'AUTRES ARTICLES A 1.49 VOUS SONT OFFERTS DANS NOS MAGASINS

Simpsons-Sears Ltd.

Le créancier d'un constructeur a la faculté de saisir une maison

Un propriétaire est menacé de perdre sa maison nouvellement construite, si un créancier n'a pas été payé en retour des services ou des matériaux utilisés durant le chantier.

Dans le jargon juridique, un créancier a le droit d'enregistrer un privilège foncier "et entrer dans son argent" par l'intermédiaire de votre maison, même si vous avez intégralement acquitté le coût du contrat signé avec l'entrepreneur général.

Ainsi, explique "Contact", le bulletin du ministère fédéral de la Consommation et des Corporations; ces privilèges sont définis comme le droit accordé à un constructeur, à un sous-entrepreneur, à un ouvrier ou à un fournisseur de matériaux, d'exiger le paiement des dettes découlant du travail accompli ou de la fourniture de matériaux destinés à la construction ou à la réparation d'une habitation.

Il existe divers types de privilèges pour forcer le paiement des taxes de vente au détail ou des cotisations, aux termes de la Loi sur l'indemnisation des travailleurs.

A remarquer qu'il ne peut y avoir privilège contre une propriété, s'il n'y a pas de créances. Un privilège n'est valable que s'il est légalement enregistré. Au Québec, le Code civil alloue une période de 30 jours après la fin des travaux, pour enregistrer de tels privilèges.

L'entrepreneur non payé doit ensuite intenter des poursuites contre vous pour prouver sa créance. Si son droit, ou privilège, est confirmé par les tribunaux, vous pouvez être forcé de vendre votre propriété, à défaut de pouvoir autrement acquitter votre dette.

Lorsque vous passez un contrat pour la construction d'une maison, les délais pour l'enregistrement des privilèges vous accordent une importante protection, car vous êtes en mesure de retenir un certain pourcentage de la valeur de la maison. Ce droit légal à une "retenue" existe toujours, que votre contrat exige ou non le paiement en entier, dès l'achèvement des travaux.

L'incorporation à la loi de cette mesure de protection s'explique bien: prenons l'exemple d'un sous-traitant qui enregistre un privilège contre votre entrepreneur général. Il a le droit d'obtenir de votre part ou de votre constructeur, le paiement des sommes dues. Si vous avez prévu une "retenue" au cours de la période d'enregistrement des privilèges, vous disposerez des fonds nécessaires pour le payer, s'il ne peut obtenir le paiement de l'entrepreneur et si sa créance privilégiée a été retenue. Si vous ne l'avez pas fait, vous pourriez être obligé de payer deux fois pour le même travail.

En général, si l'habitation que vous faites bâtir est financée par une société de prêts, une banque ou un établissement similaire, le prêteur retient un pourcentage suffisant des sommes dues au constructeur, pour acquitter les créances privilégiées.

La vente d'une propriété sera exigée seulement pour l'acquittement d'un privilège si le paiement ne peut être obtenu de l'entrepreneur général, ou du propriétaire qui a entériné l'accord avec le constructeur.

La meilleure protection, ajoute le bulletin du ministère de la Consommation et des Corporations, consiste à demander à votre avocat ou à votre notaire de procéder à l'analyse des hypothèques, afin de mettre à jour tout privilège enregistré et non acquitté.

"Tentes Mobiles" dans les pays en voie de développement

THETFORD MINES (PC) — La compagnie Tentes Mobiles Inc., de Thetford Mines, songe à se lancer sur le marché de l'habitation dans les pays en voie de développement.

C'est ce qu'a révélé le directeur général de l'entreprise, M. José Suys, jeudi, à l'occasion de la cérémonie d'inauguration des nouvelles installations de cette firme, qui vient d'achever un projet d'expansion de l'ordre de $3.5 millions.

"Nous sommes à étudier la rentabilité de sept ou huit projets, entre autres celui de nous lancer dans le commerce de l'habitation dans les pays en voie de développement" a déclaré M. Suys, au cours d'un entretien.

La compagnie Tentes Mobiles fabrique les tentes-roulottes et les roulottes de marque Bellevue et vient d'entreprendre la construction de maisons mobiles.

ROBERVAL — ST-FELICIEN — DOLBEAU



1-2 logements, 3 chambres, 163, rue Tardif, Roberval.



1-2 logements, situé 892, rue St-Jean, Roberval.

Ferme laitière, 200 acres en culture, 35 vaches, située rang 3, St-Prime.
Ferme 150 acres de terre en culture, 30 vaches laitières plus 15 autres têtes de bétail. Très bonne bâtisse bien mécanisée. Située à St-Félicien.
Ferme laitière bien organisée, route Régionale, St-Prime.
Maison mobile meublée avec terrain bien aménagé, 20,000 pi. car. 1914, rue St-Dominique, Roberval, vente cause de départ.
1-2 logements, situés 163, rue Tardif, Roberval.
Commerce de sports, agence de motoneige et tentes-roulottes à Dolbeau.

Gaétan Bergeron 275-0761

ALMA — LAC-ST-JEAN
Maisons neuves et usagées, commerce et ferme.



Bungalow, 29 x 47, apparence impeccable, située 41, Rumfeldt ouest, Alma.



Bungalow contruction 1973, 3 chambres, salon, cuisine, situé 1175 rue Fillion, Alma, vente cause départ, intérêt 8 ¾%.

6 MAISONS NEUVES

présentement en construction à Alma, avec façade briquetée et situées tout près des écoles. Intérêt de 9½% avec en plus une subvention du gouvernement fédéral allant jusqu'à $70.50 par mois.

Maison mobile meublée, fondations, terrain 65 x 100. très bien paysagé, située boul. St-Judes, Alma.
Maison unifamiliale 100, rue Taché, Alma, pour vente rapide $6,500.
Chalet 24' x 30', meublé, au Lac Brûlé, Chambord, terrain 200' x 150'.
Epicerie licenciée avec 2 logements résidentiels, située dans les limites du centre-ville d'Alma.

Gaston Lapointe 662-4167

Maison unifamiliale, sous-sol fini, située village St-Léon.
Maison unifamiliale, 1½ étage, située Rang 2, St-Léon.
Maison neuve, située boulevard Larouche, livrable immédiatement.
1-3 logements situé près du Centre des Loisirs St-Nazaire.
1-3 logements, rue Taschereau, Alma.
1-2 logements, 81, rue Dupont sud, Alma.
1-5 logements, rue Laurier, Alma.
1-5 logements, plus 1 plain-pied, 3 chambres, Alma.
Bâtisse commerciale à vendre ou à louer, située au centre-ville Alma.
2 anciennes usines laitières, très grandes bâtisses et terrains.
Ferme, 75 acres, avec grange et étable, située rang St-François, St-Coeur-de-Marie.
27 terrains avec servitudes, prêts à construire, boul. St-Luc, rues des Hydrangers, Jourdain et Lafrance, Alma.

Jean Clément 668-8658

JONQUIERE — CHICOUTIMI — LA BAIE



4 LOGEMENTS, 190 rue Saguenay, St-Fulgence.



3 logements, situés à 3972, Route 170 (16A).



1-2 logements demi-sous-sol, situé sur des Maristes, Chicoutimi.



4 LOGEMENTS, situés au 172-174-176-178, rue Paul Vézina, Rivière-du-Moulin.



SEMI-DETACHE 3 chambres, chauffage eau chaude, plomberie et électricité refaites à neuf, situé, rue Downing, Arvida.



Plain-pied, 4 chambres, foyer sous-sol fini, garage, situé Paroisse St-Philippe, Arvida, visite sur rendez-vous.

Bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, avec possibilité d'un revenu. Situé 120, Lemoine, Chicoutimi-Nord.
Demi sous-sol, 1 logement, 2 chambres, possibilité de faire un 2ième logement, construction 1972, rue Sara, Chicoutimi-
Grand terrain situé au coin de rue, boulevard Panoramique, Chicoutimi, $4,000.
Entièrement rénové à neuf, 3 chambres, 2 étages, situé rue Lapointe, Kénogami.
Plein-pied. 3 chambres, sous-sol semi-fini. rue St-Ursule, Jonquière.
Maison 2 étages, semi-détachée, située coin St-Denis et Burma, Arvida. Libre immédiatement.
Maison unifamiliale, 3 chambres, sous-sol fini, entièrement rénové, garage, chauffage, eau chaude, rue Lamarche, Arvida.
Maison semi-détachée, entièrement rénovée, 3 chambres, chauffage, eau chaude, rue Downing, Arvida.
Maison unifamiliale, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol semi-fini Située rue Lacroix, Arvida.

Robert Tremblay 549-7501 549-4659

MAISONS A REVENU:

32 logements, très bien située à Arvida. Construction récente, 100% à l'épreuve du feu, 95% insonorisée, intercom, stationnement avec prise de courant, chauffage électrique, conciergerie.
5 logements dont 2 meublés rue Elgin, Bagotville.
2 logements, situés 72, rue de la Victoire, Chicoutimi-Nord. Cause départ.
1-3 logements, situés 26 et 29, rue William Est, Chicoutimi. Revenu mensuel: $290.00.
1-4 logements, rue William, Chicoutimi.
4 logements, située à 172, rue Vézina, Rivière-du-Moulin.
4 logements avec garage, 671, 1ère Avenue, Port-Alfred.
1-2 logements, rue Morizt, Arvida.
1-2 logements, 186, rue Saguenay, St-Fulgence.
Ferme à vendre 250 acres en culture avec bâtiment, située sortie du village St-Ambroise, 27 vaches laitières.

Robert Turgeon 548-8218 549-7501

C'EST A VOIR



MAISONS USINEES SECTIONNELLES
— Fabriquées dans la région.
— Prix compétitifs.
— Livraison sur place.
— Plusieurs modèles à votre disposition.
— Consultez nos représentants.

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
COURTIER
Membre de la Chambre d'immeubles
371, rue Racine est, Chicoutimi 549-7501 — 668-2498 — 679-0604
La seule entreprise de courtage immobilier vraiment régionale.

LA GAGNANTE DU CONCOURS



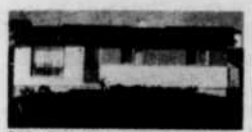
BONI - téléphone
CETTE SEMAINE EST
MME LEONCE FOURNIER
1611, St-Emile, Jonquière.
Tél.: 547-2503
Elle se mérite
un bon d'achat de $125.00 en charcuterie à la Boucherie Guy Tremblay, 162, rue Bossé, Chicoutimi.
Tél.: 543-6885

L'EQUIPE PLUS... A VOTRE SERVICE 24 HEURES PAR JOUR

BASILE SAVARD 549-5652	ROGER CARDINAL 549-7959	CLAUDETTE BIBEAU 677-2256	J.-M. CORMIER 677-5265	GILLES POTVIN 544-4755	HIDOLA ROCHEFORT 549-8659	LAURENT LACROIX 542-4715	GILLES LALONDE Directeur service de courtage immobilier

EN DEHORS DES HEURES DE BUREAU VOUS POUVEZ REJOINDRE NOS AGENTS AUX NUMEROS CI-HAUT

RESIDENTIEL



547, Chanoine-Gaudreault, Bagotville. Bungalow 37 x 25, (3 chambres à coucher), terrain 80 x 100. No 1159.



1148, rue Notre-Dame, Chicoutimi, bungalow 56 x 41, finition extérieure béton, 7 chambres à coucher, 14 pièces, sous-sol fini. No 1121.



125, Ligne Bagot, Bagotville, bungalow 1½, terrain 100' x 100', foyer, 4 chambres à coucher, garage double, entrée asphaltée.



1208, rue Reval, Chicoutimi, bungalow 39 x 28, 6 chambres à coucher, terrain aménagé, sous-sol fini au complet. No 1157.



Maison mobile située à la base de Bagotville, 60 x 12, (3 chambres à coucher). No 1145.



207, rue Radin, Arvida. Semi-détachée, paroisse Ste-Thérèse. No 1141.



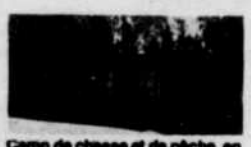
614-616, rue Melion, Arvida, propriété de 2 logements. No 1003.



187, rue Gouin, Chicoutimi-Nord, bungalow 38 x 25, paroisse St-Luc, terrain fini, (3 chambres à coucher). No 1132.



350, rue St-Stanislas, Bagotville. Bungalow 36 x 24, (3 chambres à coucher), salle familiale au sous-sol, abri d'autos. No 1152.



Camp de chasse et de pêche, en bois rond, meublé, génératrice pour le courant, situé au Bras-du-Nord, 35 x 25. No 1162.



Chalet chemin du Baume, près de Chicoutimi-Nord, 85 x 100, 5 pièces, meublé. No 1124.



Maison 2 étages, 237, rue Ste-Marie, Chic.-Nord, terrain 50 x 100, maison 33 x 30, 3 chambres à coucher.



113, Bon Air, Chicoutimi-Nord, bungalow 24 x 39, avec logement.



Chalet, Club Petit Lac St-Germain, Ste-Rose du Nord, meublé au complet, hangar à chaloupes, 3 chaloupes, 2 moteurs. No 1122.



Chalet habitable à l'année, rang de la Chaine, Laterrière, 20 x 36, terrain 100 x 275, remise 10 x 20. No 1128.



347, rue St-Gérard, Chicoutimi-Nord, bungalow 25 x 39, terrain 60 x 100, terrain fini. No 1169.



Rue Bégin, Chicoutimi, construction neuve, 27 x 42, abri d'auto, foyer, briques 4 faces, terrain boisé, 70 x 100, no 1142.



19, rue Bégin, Kénogami, maison 2 étages, 24 x 30, 8 pièces, 4 chambres à coucher. No 973.



495, rue St-Hubert, Jonquière, résidence magnifique, 55 x 30, 2 étages, 10 pièces et entrepôt 90 x 30. Excellent placement. No 780.



292, Courtois, Chicoutimi, bungalow 36 x 25, avec sous-sol fini au complet, terrain 65 x 115, et terrain adjacent de 65 x 120



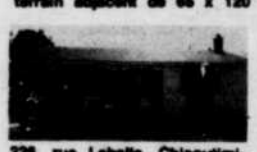
134, des Saguenéens, Chicoutimi. Bungalow, 3 chambres à coucher, 40 x 25, abri d'auto, terrain 60 x 100. No 1139.



913, rue Nio, Chicoutimi, 32 x 32, 2 étages, 3 logements. No 1155.



1006, rue Beauregard, Chicoutimi, maison 2 étages, 31 x 28, 8 pièces, beau terrain 117 x 60, foyer extérieur et très belle vue sur le Saguenay. No 1177.



226, rue Labelle, Chicoutimi-Nord, bungalow, (3 chambres à coucher), construction récente, beau terrain. No 1111.



672, boul. Ste-Geneviève, Chic.-Nord, Bungalow 70 x 30, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, patio, foyer extérieur, 1 piscine 24' diamètre, entrée asphaltée pour 3 autos, remise 30 x 10.

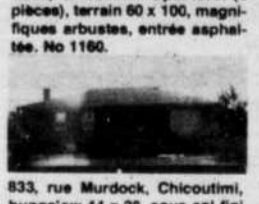


123, rue St-Emile, Chicoutimi-Nord, bungalow, 45 x 33, salle familiale au sous-sol. No 754.

RESIDENTIEL

1239, Duhaime, Chicoutimi, split-level avec garage.
1198, rue Bégin, Chicoutimi, 1½ étage, 3 chambres à coucher, construction récente.
154-156, rue Régina, Arvida, maison semi-détachée, 46 x 21, 2 logements, terrain 132 x 110.

Membre Chambre D'immeuble du Saguenay-Lac St-Jean



833, rue Murdock, Chicoutimi, bungalow 44 x 28, sous-sol fini au complet, quartier Murdock.

TERRAIN

RESIDENTIEL

753, rue de Tracy, situé dans quartier Val-de-Grâce, terrain 70 x 100.
826, rue Jacques-Cartier, près du boul. Talbot, Chicoutimi. 6,423 p.c.
70 terrains, Plateau Tadoussac, Chicoutimi-Nord.
1 terrain, coin Dubuc et St-Cyrille, Chicoutimi.
Terrain résidentiel, 1 terrain 70 x 100, rue de Tracy, Chicoutimi.
4 terrains, 60 x 90, rue Vimy, Chicoutimi-Nord.
1 terrain, rue Elgin, Bagotville, (97 x 100).
Boul. St-Ignace (limites d'Arvida).

COMMERCIAL

Boul. Talbot, Chicoutimi, voisin des Liqueurs Saguenay, terrain 4 milles du Rond-Point.
Boul. St-Paul, au sud et au nord du chemin de fer Roberval-Saguenay.
Terrain de 107 acres, 50% boisé, rivière, chasse et pêche, situé à Ste-Rose du Nord.
Terrain 22,900 pieds carrés, est du boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord.
Terrain de 1,000,000 pieds carrés, boul. Ste-Geneviève.
4 lots, ave. Dupont, Alma.

PROPRIETES LOGEMENTS MULTIPLES



625, rue St-Dominique, Jonquière, maison 3 logements et 1 local commercial, très bon prix. No 1113.



932, rue Montfort, Jonquière, maison 2 étages 44 x 32, 6 logements, appartements très propres. No 1183.



Propriété 4 logements, coin St-Joseph et St-Martin, Rivière-du-Moulin, magnifique terrain, 300 x 124, endroit tranquille. No 1167.



221, rue Tessier, Chicoutimi, 2 étages, 2 logements, sous-sol semi-fini, très bonne propriété, bien entretenue. No 1120.

323, Ste-Famille — 2 logements de 6½ pièces.
48, St-Dominique Ouest — 2 logements.
62-64, St-Vincent ouest — 2 logements.
118-120, Renald — 4 logements.
102, Price est — 8 logements.
52, boul. Lamarche — 3 étages.
316, rue du Séminaire — 4 logements et 3 chambres à coucher.
340, rue Roberval, Arvida — 5 logements.

CHICOUTIMI-NORD

70-72, rue Rhainds, Chic.-Nord — 2 logements.
185, Mgr Martel — 4 logements.
188, Mgr Martel — 6 logements.
316-326, Ste-Marie — 12 logements.
261, Sauvé — 6 logements.
336-44, Sauvé — 4 logements.

JONQUIERE-KENOGAMI

219, Ste-Cécile, Jonquière — 3 logements.
107-109, King-Georges — 4 logements.

HEBERTVILLE-VILLAGE

Propriété 6 logements — 27, rue Turgeon.

COMMERCIAL

Maison privée et commerce — rue Bagot, 885, rue Elgin, 3 logements.
353, Bégin, Chicoutimi — bâtisse commerciale. Beau site commercial avec bâtisses, 150,000 p.c. de terrain, boul. Talbot.
164, Sirois, Bagotville — épicerie-boucherie.
Epicerie licenciée avec 1 logement — à Jonquière.
Epicerie-boucherie licenciée de quartier — à Bagotville.
Commerce nouveau genre — annonce mobile sur remorque, bonne rentabilité.
Bâtisse avec terrain 39,000 pieds carrés, situé à St-Léonard, près de Shipshaw.
Epicerie licenciée et 2 logements — à St-Charles-Borromée, seule épicerie dans le village, très bon chiffre d'affaires, vente pour raison de santé.

Epicerie-boucherie licenciée, avec logement — située dans St-Honoré. Très bon chiffre d'affaires.
Garage avec terrain — Boul. Lamarche (près rue Morin).
Edifice commercial situé Chicoutimi-Nord — avec 2 commerces et 2 logements, grand terrain no 1188.

VOTRE IMMEUBLE!

ON PEUT L'ADMINISTRER A PEU DE FRAIS, en vous libérant de la somme de tracas inhérents à son administration: entretien, réparations, location, paiement de taxes, perception des loyers, etc. Nos spécialistes vous soulageront de ce fardeau souvent trop lourd pour une seule personne. Ils vous aideront surtout à tirer le meilleur projet possible de votre propriété. Consultez notre service d'administration d'immeubles.

TRUST GÉNÉRAL

COURTIER

549-6490

CHICOUTIMI

494, DES CHAMPS-ELYSEES



PRÉVENTION

L'incendie crée le chômage, la prévention crée l'emploi

D'après la statistique, il y a diminution du nombre d'incendies au Canada. Le nombre des victimes de l'incendie, morts et blessés, diminue également. Pourquoi, alors, n'y a-t-il pas également diminution, en dollars, des dégâts causés par le feu.

La réponse est simple: les dégâts causés par les incendies industriels et commerciaux ont augmenté radicalement à un point qui confine à la catastrophe.

L'an dernier, estime-t-on, quarante incendies de vastes proportions ont causé à eux seuls des dégâts de plus de 25,000,000.00 de dollars, soit une moyenne de plus de 600,000.00 dollars par incendie.

Plus important est l'édifice, plus dispendieux est l'équipement, plus lourds sont les dégâts au moment de l'incendie.

Presque tous les incendies ont une cause insignifiante, ainsi, pour l'industrie, un soudeur en travaillant, peut produire une étincelle qui sera la cause directe d'une conflagration.

L'ERREUR DE L'HOMME

L'erreur de l'homme peut prendre les formes les plus diverses. Elle peut consister, par exemple, en un simple retard à donner l'alarme. Des incendies survenus dans les ateliers de production, ainsi que dans des magasins, totalisent près de la moitié des pertes enregistrées.

Si on fait une compilation des pertes pour la cité de Chicoutimi, concernant les cinq dernières années, on constate que l'incendie a fait se volatiliser, en flamme et en fumée, plus de 500,000.00 dollars.

Le feu entrave et interrompt souvent la production et provoque le chômage. Souvent l'usine, le commerce ou l'atelier ne se reconstruit pas, de ce fait la population d'une ville est atteinte directement ou indirectement, des conséquences néfastes d'un incendie. Car on doit également tenir compte de ces facteurs économiques connexes, dans une cité ou ville de notre importance.

On constate avec satisfaction que l'incendie affecte de moins en moins à Chicoutimi le domaine résidentiel, ce qui démontre bien la valeur du travail fait sur le plan prévention d'incendie. Réjouissons-nous à la pensée que les services publics de prévention d'incendie intensifient leur action d'année en année.

UN VERITABLE DEFI

On a établi, à Chicoutimi, qu'il y avait environ dix mille travailleurs. Votre département de prévention d'incendie a acepté comme défi, qu'il fallait pour chacun d'eux, hommes et femmes les convaincre que, au travail comme au foyer, ils partagent tous ensemble une immense responsabilité, soit celle de prévenir les incendies.

Il y a quelques années, il s'agissait d'empêcher la petite épicerie du coin d'être un jour la proie des flammes. Aujourd'hui, si un incendie se déclarait au super-marché de votre arrondissement, ce serait peut-être tout un centre commercial qui serait menacé de destruction.

Ce sont là quelques considérations pratiques sur la prévention des incendies. Elles s'imposent à l'attention de tous ceux qui prétendent vivre leur civisme. Si vous êtes vraiment un citoyen dans le vent, la prévention des incendies ne saurait vous laisser indifférent.

L'INCENDIAIRE VOTRE PIRE ENNEMI

L'incendiaire est votre pire ennemi. Il y a celui qui fume et laisse tomber sa cigarette n'importe où. Il y a celui qui fume en manipulant de l'essence. Il y a celui qui fume au lit. Il y a celui qui manipule sans précaution une torche à souder.

L'incendiaire vide vos goussets, sans que personne ne s'en rende compte. Saviez-vous qu'il en coûte à chaque canadien, la somme de 38.99 dollars par an, d'avoir un incendiaire constamment à ses trousses.

Faites-lui une guerre sans merci. Associez votre voisin à cette lutte implacable. Il ne faut pas qu'il reste un seul incendiaire dans votre sillage.

SERVICE D'INFORMATION

Le département de prévention d'incendie de la cité de Chicoutimi, par l'entremise de son directeur M. Gérard Giroux, a institué un département d'audio-visuel et de textes didactiques sur les risques d'incendie.

Il sera loisible à tous les organismes de recourir aux services de cette section du département de prévention d'incendie.

Qu'il s'agisse de corps intermédiaires (association de marchands, club privé, clubs sociaux, etc.) de commerce ou d'entreprise, d'ateliers (mécaniques, d'art, rechappage, etc.) ou encore de groupements d'individus tels que (terrains de jeux, expositions, etc.) qui sont intéressés à prendre des connaissances sur un sujet particulier d'incendie ou des risques d'incendie en général.

Pour obtenir ce service il s'agira en premier lieu, d'être résident de notre cité, en deuxième lieu de contacter le directeur du département, M. Gérard Giroux à 549-9440.

MAISON DE LA SEMAINE



584, rue Morin, Chicoutimi, prix de liquidation.



718, Rioux, Côte Réserve, Chicoutimi.



111, boul. St-David, Falardeau.



1340, Molière, Chicoutimi.



975, boul. St-Paul, Chicoutimi, bungalow, sous-sol fini.

MAISONS RESIDENTIELLES

575, Ste-Anne, Chicoutimi, maison unifamiliale, prix d'occasion.

1340, Molière, Chicoutimi, bungalow.

85, Rue Bouchard, Chicoutimi-Nord, terrain 55 x 100.

584, rue Morin, Chicoutimi, 1 étage. Prix d'aubaine!

Chalet d'été meublé, rang St-Martin, prix d'aubaine.

101, Napoléon, Chicoutimi-Nord, 2 étages.

242, boul. Mellon, Arvida, 1½ étages.

212, Prémont, Arvida, maison modèle.

67, Des Côteaux, Anse St-Jean, bungalow.



Demandez à nos représentants de vous faire connaître les avantages de nos maisons usinées.

La majorité des gens se qualifient pour la subvention fédérale (jusqu'à $95.25 par mois).



Maison 4 logements, rue Tremblay, St-Ambroise, prix d'aubaine.

MAISONS A REVENUS

614 VOLTA - ARVIDA
2 logements, excellente opportunité pour commerce à Jonquière-Kénogami.

Excellente opportunité pour achat d'un commerce à Jonquière, Kénogami. Facilité de financement, léger capital requis.

82, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, 2 logements.

63, Price est, 3 logements.

371, Pasteur, Chicoutimi-Nord, 3 logements. Bonne rentabilité.

82, Jacques-Cartier Est, édifice commercial.

1366-1368, boul. St-Jean-Baptiste, Chic. 4 logements.

2464, Roussel, Chicoutimi-Nord, 4 logements.

521, boul. Martel, St-Honoré, 5 logements-terre.

540, rue Simard, St-Ambroise, 5 logements.

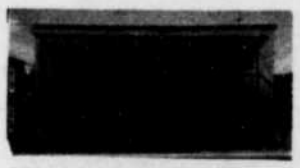
167, Crémazie, 2 logements.



799, Harry, Chicoutimi.



66, St-Luc, Chicoutimi.



951, boul. St-Paul, Chicoutimi.



664, Albanel, Chicoutimi.

Argent disponible pour prêts en 1ère et 2e hypothèques.

ALMA
540, RUE SACRE-COEUR
ALMA.
ANDRE PLOURDE,
TEL.: 668-2347
NICOL GAUTHIER
GUY L'ESPERANCE

LES IMMEUBLES Lalanberge Ltée
240, Cardinal — Chicoutimi-Nord (Courtier)
Tél.: 549-5722
Bureau des ventes
152, Racine Est — Chicoutimi.

Gaétan Bergeron,
Tél.: 549-5722
Marcellin Boivin,
Tél.: 549-7170
Raymond Plourde
Tél.: 548-3981
Bernard Girard
543-9994

Il y a alcool et alcool...

OTTAWA (PC) — Soudain votre écran de télévision vous montre un homme qui est sous l'empire de l'alcool. Vous voyez cet homme dans une ruelle sale et sombre, à l'arrière d'un débit de bière. Il s'agit d'un message publicitaire — du message publicitaire d'une brasserie.

Ce n'est pas exactement ce que demande M. Marc Lalonde, ministre de la Santé. Il demande néanmoins que la réclame en faveur de la bière montre le vrai monde dans des situations réelles. Il ne veut pas que l'on présente la consommation de la bière comme une nécessité, il ne veut pas que l'on fasse croire que pour être à la mode il faille boire de la bière.

Son opinion à ce sujet, il l'a donnée dans une allocution qu'il prononçait lundi devant l'Association des brasseurs du Canada. Et il l'a répétée dans une interview, mardi.

Il n'y a pas que M. Lalonde qui refuse que l'on associe la belle vie à l'alcool. Il y a aussi notamment le Conseil de la radiotélévision canadienne — CRTC — et un organisme centenaire qui a nom Women's Christian Temperance Union.

De plus, il y a au moins une province, l'Ontario, qui entend mettre un terme à certaines annonces de la bière.

Enfin, M. Lalonde dit que le CRTC confère depuis quelque temps à ce propos avec les gouvernements des neuf autres provinces.

D'autre part, un porte-parole de l'Association des brasseurs a déclaré mardi que rien ne le blesse ni le surprend dans ce qu'a dit M. Lalonde.

"Il est évident, a-t-il ajouté, que nous allons nous conformer à tous les règlements."

Il a dit aussi que le CRTC vérifie toutes les annonces de la bière qui sont destinées à la télévision, qu'il les vérifie avant qu'elles y paraissent.

Ce n'est pas tout à fait exact, a souligné Michel Lalande, avocat du CRTC. Nous ne voyons qu'une version de l'annonce, a-t-il précisé.

Mary Graham, de Toronto, présidente de la Women's Christian Temperance Union, dit que cet organisme a approuvé une résolution sur les annonces de bière et que le texte en sera probablement envoyé au ministre Lalonde.

M. Lalonde rappelle que la Commission Le Dain sur l'usage non médical des drogues souligne la gravité du problème que constitue l'alcoolisme.

Hausse du prix des cigarettes

MONTREAL (PC) — La compagnie MacDonald Tobacco Inc. a annoncé, cette semaine, une augmentation du prix de vente des cigarettes aux grossistes de l'ordre de 67 cents le millier de cigarettes.

Dans un communiqué, le président de la compagnie, M. G.-D. Smith, attribue cette augmentation aux coûts accrus de production.

Il ajoute que la présente hausse, qui doit entrer en vigueur le 30 septembre, représentera pour le consommateur une augmentation de quelque 3.5 pour cent du prix sur chaque paquet de cigarettes.

La semaine dernière, la compagnie Benson and Hedges avait également annoncé une augmentation du prix de vente aux grossistes de 67 cents le millier de cigarettes, qui se traduira pour le consommateur par une hausse de deux cents le paquet.

LES CONSTRUCTIONS
LAVOIE & DUCHESNE LTEE JONQUIERE

vous offre l'opportunité de devenir propriétaire au coût d'un logement actuel.

12 maisons modèles | choix de terrain | choix de plans

Consultez nos représentants afin de connaître la tranche du rabais fédéral qui vous revient (possibilité de $90.00 par mois).

RESERVEZ LA VOTRE DES MAINTENANT

692, Dubose, Arvida (St-Mathias).
189, Diamont, Chicoutimi-Nord (Plateau Tadoussac).
175, rue Long Sault sud, Jonquière (arrière Cegep, Jonq.)
195, Diamont, Chicoutimi-Nord (Plateau Tadoussac).
15, Rubens, Kénogami (St-André).
22, de Paris, Rivière-du-Moulin (St-Isidore).
166, Diamont, Chic.-Nord (Tadoussac).
Coin Goya et Rembrant, Kénogami (St-André).
1548, des Martinets, Chicoutimi (arrière Place du Royaume).

USAGEES RESIDENTIELLES
389, Pasteur, Chic.-Nord.
1198, Bégin, Chicoutimi.
247, St-Armand, Chic.-Nord.
1416-1418, Bégin, Chicoutimi.
803, Cadieux, Arvida (Plateau Deschesnes).
1239, Duhaime, Chicoutimi.
394, Masson, Chic.-Nord.

BIFAMILIALE
167-169, Madeleine, Chic.-Nord, 2 logements.
2002, 7e Avenue, Port-Alfred, 2 logements.
358, St-François, Jonquière, 2 logements.
414, Honoré-Mercier, Chic., 2 logements.

BLOC LOGEMENTS
670-672, St-Dominique, Jonquière, 3 logements.
35-37-39, rue l'Espérance, St-Ambroise, 3 logements.
670, Bagot, Bagotville, 3 logements.
1111, Mathieu, Port-Alfred, 5 logements.
7, Arthur-Hamel, Rivière-du-Moulin, 6 logements.
725, Sydenham, Chicoutimi, 6 logements.
135 logements à Jonquière et Arvida en 3 projets.

TERRAINS RESIDENTIELS ET COMMERCIAL
1 terrain commercial, boul. St-Paul, Chicoutimi.
1 terrain commercial ou résidentiel, boul. Talbot, Chicoutimi.
1 terrain résidentiel, coin Nicolet et Giffard, Chic.-Nord.
2 terrains résidentiels, arrière Place du Royaume, Chicoutimi.
1 terrain résidentiel, rue Caron, Chicoutimi (Boisjoli).
1 local commercial à louer, boul. de La Baie, Port-Alfred.

les Immeubles **lavoie & ducheSne**
COURTIER ENR.
545-4555 606 MONTCALM CHIC 547-5588
Succursale 308, rue St-Jérôme — JONQUIERE
Membre de la Chambre d'immeubles Saguenay-Lac St-Jean

MICHEL BRASSARD
Rep. Licencié Associé
Tél.: 549-2590

RAYNALD BOUCHARD
Rep. Licencié Associé
Tél.: 548-5225

realtor


1223, rue Duhaime, Chicoutimi.


Rue Ducheene, Chicoutimi.


412, rue St-Michel, Jonquière.


109, rue Dubé, Chicoutimi. — 6 logements meublés, très chics. Revenu annuel: $11.100.


Rue des Sitelles, Chicoutimi.


3 logements, 138, St-Charles, Chicoutimi, faible comptant.


975, boul. St-Paul, Chicoutimi.


394, rue Masson, Chicoutimi-Nord.


619, rue Fortin, Arvida.


2 logements, 212 de la Bretagne, près du Cegep, Jonquière.


291 St-Ephrem, Chicoutimi-Nord.


1206 rue Duhaime, Chicoutimi.


Rue Alma, Chicoutimi, 12 logements meublés. Bonne rentabilité.


1044, boul. St-Ignace, Chicoutimi.


85, rue de La Malbaie, Chicoutimi.


Bungalow, 279, Ste-Elisabeth, Chicoutimi-Nord.


2258, rue Vimy, Chicoutimi-Nord, avec garage.


396, rue Dréan, Chicoutimi.


829, Casgrain, Chicoutimi.


348, St-Ephrem, Chicoutimi-Nord. (sous-sol fini)

TERRAINS
Terrain à vendre, boul. St-Paul. Pour développement commercial ou industriel.
9 terrains pour construction, situés en arrière de Place du Royaume.
10 terrains à vendre. Quartier St-Mathias, Arvida.
2 terrains boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
Terrain commercial sur le boulevard Talbot, Chicoutimi.
Terrain commercial, centre-ville, Bagotville.
Environ 200 TERRAINS à vendre, prêts à construire, situés Paroisse Ste-Claire, Paroisse St-Luc et quartier Flamand, Chicoutimi-Nord.
Terrain 109,930 pieds carrés, situé coin 16-A et rang St-Pierre.
2 terrains rue Giffard, Chicoutimi-Nord.
Terrain situé rue Ste-Agathe, Chicoutimi-Nord avec vue sur le Saguenay. Grandeur: 21,700 pi. car.
Terrain à vendre, rue St-Emile et rue Napoléon, Chicoutimi-Nord, très bon prix.

Boutique de cadeaux et d'importations, située rue Racine, Chicoutimi, excellente clientèle.

BESOIN URGENT DE MAISON

MAISONS AVEC LOGEMENTS A CHICOUTIMI
10 blocs à logements, très bien situés. Chicoutimi et Chicoutimi-Nord.
Edifice de 6 logements avec restaurant rue Price, Chicoutimi.
2 maisons sur le même terrain rue Bossé, Chicoutimi.
Maison de 2 logements avec garage, située rue Morin, Chicoutimi.
Bungalow très chic, rue Sydenham, Chicoutimi, avec 2 logements meublés
6 logements, 37, St-Vincent ouest, Chicoutimi.
3 logis, 28 rue Petit, St-Honoré, prix spécial.
Un 6 ou 12 logements, situé à l'arrière de Place du Saguenay. Prix spécial. Très bon placement.
2 blocs, 6 logements meublés, 685, Des Hospitalières et 716, rue Alma, Chicoutimi.
2 blocs de 4 logements situés rue d'Youville et Louis-Fréchette.

CHICOUTIMI
789, Tracy, Chicoutimi.
416, rue Laurier, Chicoutimi.
2 maisons, situées 43, Bossé, Chicoutimi, prix spécial.
1239, rue Duhaime, Chicoutimi, bungalow très chic.
Bungalow, 1196 Bégin, Chicoutimi.
Bungalow avec foyer et car-port, situé près de Place Saguenay.

CHICOUTIMI-NORD
2 maisons, 2165, rue Roussel, Chicoutimi-Nord.
3 maisons rue St-Calixte, Chicoutimi-Nord.
8 logements, rue Giffard, Chic-Nord.
754 D'Argenson, Chicoutimi, avec loyer au sous-sol.
Bungalow, 1214, rue St-Ambroise, Chicoutimi-Nord.
Maison 2 étages, 107 Napoléon, Chicoutimi-Nord.
3 blocs de 6 logements, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord.

JONQUIERE
Rue St-Léon, Jonquière. Maison 4 logements, zone commerciale.
Bungalow, 1200, rue Elgin, Bagotville, avec foyer et vue sur La Baie.
Terre à vendre, St-Félix-d'Otis, avec lac et boisé. Condition spéciale.

COMMERCE
Epicerie-boucherie licenciée, plus 3 logements, dont 1 commercial, ayant terrain situé Chicoutimi-Ouest.
Epicerie-Boucherie licenciée avec maison privée, Chicoutimi-Nord.
Salle de danse, située St-Ambroise, très bon chiffre d'affaires.
Epicerie-boucherie licenciée située rue St-Dominique, Jonquière. Prix spécial.
Rue Alma, Chicoutimi. 6 logements meublés, très chics. Revenu annuel $11,100.
Epicerie-boucherie licenciée avec 1 logement, située à Kénogami.
Tabagie Restaurant, quartier St-Philippe, Arvida.
Chalet meublé, habitable à l'année, situé Terres-Rompues, très bon marché.
2 chalets au lac Docteur.

Terre à culture avec maison et bâtiments, 142, rang 4, Falardeau (près de Air Saguenay), plus instruments aratoires.

Maison, rang Double, Boileau.

PRET
SUR 1ère et 2ième HYPOTHEQUES.
Pour construction neuve, logements multiples, commerce, refinancement, consolidation et rénovation.

MAISONS MODELES:
— Chicoutimi-Nord (Ste-Claire, St-Luc).
— Chicoutimi, Place du Royaume.
— Arvida - St-Mathias.
Informez-vous au sujet des conditions spéciales offertes par la loi nationale d'habitation au salaire moyen sur nos maisons modèles. Plans à votre disposition et estimé gratuit.

IMMEUBLES DESBIENS INC.
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE
393, RUE RACINE SUITE 110 CHICOUTIMI
Membre de la Chambre d'Immeubles Saguenay Lac St-Jean.

realtor

HEURES DE BUREAU — 9h. a.m. à 5h.30 p.m. et sur rendez-vous à toutes heures

SERVICE DE:
VENTE RESIDENTIEL
VENTE COMMERCIAL
VENTE INDUSTRIEL
ADMINISTRATION DE PROPRIÉTÉ
VENTE A L'ETRANGER
LOCATION
PRETS HYPOTHECAIRES

TELEPHONE: **549-8223**

JEROME COTE
Agent licencié Rés.: 549-9255

MARCEL FORTIER
Agent licencié Rés.: 549-0548

GILLES CHARLAND
Agent licencié Tél.: 549-2700

ROSAIRE COLLARD
Agent licencié Rés.: 549-5488
Rés.: été: 678-9873

EMILE LACROIX
Agent licencié Tél.: 543-9963

PHILIPPE PILOTE
Rep. licencié Rés.: 549-3617

L'homme n'a pas fini de détruire

SAIGON (AP) — Trois ans après la fin de la défoliation massive subie par le Sud-Vietnam, la nature revient petit à petit à la vie. Mais le processus est lent. Il n'existe aucun programme gouvernemental, du côté américain ou vietnamien, visant à reboiser les champs et les forêts. Il se pourrait, cependant, que l'étude entreprise cette année par le ministère de la Défense américain aboutisse à des résultats.

Pendant neuf ans, l'aviation américaine a déversé des tonnes de produits chimiques destinés à détruire la végétation sur plus de 14,000 kilomètres carrés.

Les paysans racontent que lors des pulvérisations, leur volaille, les animaux de ferme et les animaux domestiques mouraient. Eux mêmes ressentaient des étourdissements, des nausées ou d'autres troubles. Les feuilles des plantes devenaient jaunes puis brunes, les fruits atteignaient soudain des dimensions anormales puis tombaient des arbres et pourrissaient. "Vous pouviez entendre mourir les bananes", disent les paysans.

Dans les zones sous contrôle gouvernemental, beaucoup de champs et de vergers ont été reboisés. Mais de nombreux paysans doivent se débrouiller par eux-mêmes. Il n'ont reçu aucune indemnité du gouvernement de Saigon, ni des Etats-Unis.

La guerre chimique était en grande partie destinée à détruire la végétation le long des routes et des canaux afin de priver les forces communistes de lieux d'embuscade ou des forêts où elles pouvaient trouver des voies d'infiltration ou établir des camps retranchés.

EQUILIBRE ROMPU

Une étude effectuée par l'Académie des sciences américaines, intitulée "Les effets des herbicides au Sud-Vietnam", établit que la destruction massive de la flore — des mangliers en particulier — le long de la côte, a déréglé les rapports complexes et délicats entre cette flore, la composition de l'eau, les poissons et les crustacés.

Trente-six pour cent des forêts de mangliers du Sud-Vietnam ont été détruites. Selon le rapport, si on laissait faire la nature il faudrait jusqu'à 120 ans pour que les mangliers repoussent. Le processus s'accomplit plus lentement dans les forêts intérieures.

Une grande partie du territoire défolié demeure sous contrôle Vietcong, ou dans des zones où les combats se poursuivent.

De plus l'abattage massif des forêts intérieures par les habitants a ajouté aux déjâts de la défoliation et a rendu "irréversible" la destruction d'une vaste étendue de terre boisée du Sud-vietnam.

Quelques récoltes du Nord-Vietnam ont fait l'objet d'un petit nombre de missions de défoliation. Des terres cultivées "amies" ont quelquefois également été touchées. A Tan Uyen, à 30 kilomètres au nord de Saigon, les paysans déclarent que toutes les récoltes ont été anéanties de cette manière, y compris dix plantations de caoutchouc appartenant à l'Etat, et qui contribuaient à l'économie du pays.

Le rapport de l'Académie des sciences précise que les herbicides pourraient également avoir eu des effets néfastes sur la santé des populations. Certains désordres nerveux et des malformations de nouveau-nés de la région de Tan Uyen pourraient avoir pour cause la présence de certains produits dans les herbicides. Par exemple, le poisson pêché dans cette zone, il y a un an seulement, contenait une dose plus forte que normale de certaines substances.

Les examens de laboratoire ont révélé que les souris qui avaient été en contact avec ces herbicides donnaient naissance à des souriceaux affectés de malformation.

Les pêcheurs de Can Gio rendent les défoliants responsables de la disparition du poisson. Ils affirment que cette disparition coïncide avec la période pendant laquelle les mangliers environnants avaient subi des pulvérisations répétées.

Gens âgés victimes de troubles auditifs

BOSTON (AP) — Les personnes âgées sont victimes de troubles du système auditif et des autres sens en raison du blocage des principaux nerfs provoqué par des débris de cellules mortes du cerveau, estiment des chercheurs du centre médical de l'Université de Boston.

Le professeur Martin Feldman et son équipe, qui ont procédé à des expérimentations sur des rats, pensent aussi que le vieillissement provoque une diminution des liaisons entre les cellules du cerveau et donc des perturbations dans la circulation des informations.



commerce
BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI,
très bonne rentabilité, conditions faciles.

SPECIAL DE LA SEMAINE



87, rue Ste-Monique, Chicoutimi.



174 Price Est, 5 garçonnières.



927 Pierre-Bédard, Chicoutimi, magnifique résidence.

URGENT BESOIN DE MAISONS USAGEES dans Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Rivière-du-Moulin.



1580, Voltaire, Chicoutimi



1562, rue Voltaire, Chicoutimi



912, Marguerite-Bourgeois, Chicoutimi, 2 logements.

Rue de l'Aunis, Rivière-du-Moulin. Très belle propriété avec grand terrain.
1 terrain de 162 sur 177, boul. Talbot, Rond-Point.
Epicerie-boucherie, située à Chicoutimi, très bon chiffre d'affaires.
Local commercial à louer. Place Tadoussac. Vu l'agrandissement futur de cet édifice.

Nous pouvons vous construire sur votre terrain.

Terrain commercial, boul. Talbot, tout près du centre d'achats.
Terrain résidentiel, Domaine Horizon.
Terrain résidentiel, Plateau Tadoussac.
Terrain commercial, boul. St-Paul, Chicoutimi.
Terrain commercial, boul. Talbot, Rond-Point.
Terrain commercial, boul. Tadoussac, Chic.-Nord.
Terrain résidentiel, boul. St-Paul, Chicoutimi.

Venez visiter nos maisons modèles
Eligible à l'aide fédéral

Epicerie-boucherie, située à Chicoutimi. Très bon chiffre d'affaires.
1 terrain résidentiel, boul. Ste-Geneviève, Chic.-Nord.
Terrain, rue St-Emile.
Terrain, 211, rue Ste-Marie, Chicoutimi-Nord.
Local commercial à louer. Très belle place pour une Brasserie. Place Tadoussac, Chic.-Nord.
Blocs à logements, rue des Hospitalières.
1 terrain résidentiel, quartier Hamel et Fradette.
Très belle propriété, 1239 rue Duhaime, Chicoutimi.
Maison rue Jauffret, 6 chambres, 2 chambres de bains, 1 salon, 1 cuisine, salle à dîner, sous-sol, 1 garage.
Bungalow 1223 rue Duhaime, Chicoutimi, très belle résidence.

CLEMENT THIBEAULT, REP. LIC. RES.: 549-0894 | J.-B. HARVEY, REP. LIC. RES.: 549-1145 | BENOIT CARDINAL, REP. LIC. ASSOCIE RES.: 549-1273

L. G. CONSTRUCTION
COURTIER EN IMMEUBLE
78 St-Benoît, Chicoutimi-Nord.
Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 5 h. p.m. 543-2846
Le soir: 7 à 9 hres du lundi au vendredi. 543-2866
Realtor

Les Immeubles BELLEY Enr.
Courtiers en immeubles
Conseillers en habitation - Construction
12, RUE RACINE OUEST CHICOUTIMI
TEL. BUR.: 543-7741



Maison — 136, rue Boileau, Chicoutimi-Nord, 5 chambres, salon, cuisine, salle de lavage, terrassement fini.



75, rue Elie, Chicoutimi.



165, rue de Paris, 4 chambres, salon, cuisine, salle familiale au sous-sol, terrassement fini.

Courtier
YVAN LESSARD
Résidence 543-6915

Agent
PIERRE LAGACÉ
Résidence 543-0447

Agent
SAMUEL DESBIENS
Résidence 549-8482

Agent
MAXIME LAGACE
Résidence 543-0447

APPARTEMENTS A LOUER:
RESERVATIONS POUR LE 1er MAI OU JUIN.
TEL.: 543-7741
Appartements Louis-France, service d'ascenseurs, piscine intérieure, garage sous-terrain, tabagie, bain sauna, salon de coiffure près des écoles et parcs de jeux, épicerie, tapis mur à mur.
3 chambres: $260.
2 chambres: $225.
1 chambre: $190.
Appartements éclairés et chauffés.

VENEZ visiter nos maisons modèles avec très bons avantages, aide fédérale jusqu'à $90.00 par mois.



367, rue des Champs-Elysées, Chicoutimi, salon, cuisine, dînette, 2 chambres de bains, sous-sol, 2 chambres, salle de lavage, salle familiale, salle de bains, remise, bureau, terrassement fini asphalte.



Rue Duhaime, Chicoutimi.
1198, rue Bégin, Chicoutimi.



Bloc à appartements, 106, Beloeil, Chicoutimi-Nord.



Maison 2160, rue Roussel, Chicoutimi-Nord, coin de rue commercial.



1198, rue Bégin, Chicoutimi.

MAISONS MODELES
CHICOUTIMI,
CHICOUTIMI-NORD,
RIVIERE-DU-MOULIN,
COTE RESERVE,
ST-HONORE,
FALARDEAU,

A LOUER
PLACE ANGOULEME,
BUREAU
1,800 pi. carrés,
7ième étage, excellente vue.
1,800 pi. carrés, 7ième étage, excellente vue.

Nous pouvons vous construire sur votre terrain.

TERRAINS DISPONIBLES - CHICOUTIMI - CHICOUTIMI-NORD

1 logement, 3½ pièces, 424, rue Garneau, Chicoutimi, $70.00 par mois.
S'adresser:
Tél.: 549-9869

MAISONS NEUVES - USAGEES - REPARATIONS - LOCATION - REFINANCEMENT

Si vous êtes éligibles pour la ristourne fédérale, nous pouvons vous construire immédiatement: ARGENT DISPONIBLE S.C.H.L. INTERET à 9½% — terrain disponible.

PETITES ANNONCES

3 FAÇONS DE COMMANDER;
1) EN VENANT AU BUREAU; 2) PAR TELEPHONE; 3) PAR LA POSTE

PAR LA POSTE
voir le coupon spécial dans une des pages des petites annonces.

Les petites annonces sont payables d avance et doivent parvenir a nos bureaux avant le jeudi soir pour parution le dimanche suivant.

TARIF

Une insertion de 17 mots ou moins	$2.50
Chaque mot additionnel	.10
Location de case postale	.50
Annonce encadrée	.50 de plus

CHICOUTIMI — 545-4895
ST-FELICIEN — 679-3832
ALMA — 662-7829

ARGENT À PRÊTER

NOUS AVONS EN MAIN DE $3,000. à $15,000. disponible dans 3 jours, pour prêts, 1ère, 2ème hypothèques, intérêts très minimes. Conditions faciles de remboursement. Tél.: 543-0275. BOURSE D'IMMEUBLE CHIC.
F-94126

AUTOS À VENDRE

DATSUN: 1200, 1973, manuelle, 17,000 milles, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 549-7983.
F-95639

FORD L.T.D., station-wagon, 1968, conviendrait pour chasse et pêche, excellente mécanique. Prix à discuter. Tél.: 549-0218.
F-95638

GREMLIN 1974, moteur V-8, transmission manuelle, 2,000 milles, X-package, rallye-X, différentiel auto-bloquant, dégivreur vitre arrière, sièges baquets, balance de garantie. Tél.: 549-4223.
F-95646

CHEVROLET BELAIR: 1973, P.B., P.S., 2 portes, 350 po. cu., 30,000 milles, très propre. Tél.: 543-8666, Richard.
F-95744

LINCOLM CONTINENTAL, 1956, entièrement électrique, en état de marche, prix à discuter. Tél.: 543-6832.
F-95648

BUICK REGAL 1974, 4 portes, sedan, P.S., P.B., 4,000 milles, encore sur garantie. Acheteur sérieux seulement, prix de sacrifice, $4,700.00. Tél.: 542-4914.
F-95749

PONTIAC 1969, 4 portes, moteur 350, parfaite condition, peinture neuve. AUSSI: poêle électrique, 220. Tél.: 547-9085.
F-95750

MERCURY COUGAR 1972, XR-7, toit de vinyle, vitres électriques, radio-stéréo, AM-FM, prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 673-4135, après 5 heures.
F-95753

VOLKSWAGEN: Camper 1970, très bonne condition, équipée au propane, garantie sur moteur, $3,500.00, acheteur sérieux seulement. Tél.: 543-6788.
F-95353

OLDSMOBILE Delta Royal, 1974, tout électrique, air conditionné, pneus radiaux, 7,000 milles, garantie G.M. Valeur: $7,300, prix à discuter, acheteur sérieux seulement. Tél.: 544-4879.
F-95295

VOLKSWAGEN 1970, 38,000 milles, super de luxe, en parfaite condition, pneus d'été et d'hiver, équipement complet, prix: $1,200. Tél.: 374-2422.
F-95563

MINI-AUSTIN1969, 40,000 milles, en très bonne condition. Tél.: 549-3822.
F-95764

VALIANT 1965, en très bonne condition. Tèls: bur.: 549-3727 ou rés.: 543-1841 après 5 hres.
F-95784

FORD Gran Torino, hard-top, 2 portes, P.S., P.B., très bonne condition, 23,000 milles, cause départ, aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 549-4842.
F-95788

CHRYSLER Newport 1965, à vendre, $200.00, moteur, environ 55,000 milles, mécanique générale en bon état. Tèls: 543-0308 ou 543-3532.
F-95818

PONTIAC PARISIENNE 1968, verte, toit vinyle, très bonne condition. Tél.: 549-2705.
F-95735

AUSTIN MINI 1000, 1972, pneus radiaux, $1,000. Tél.: 545-4986.
F-95827

DATSUN 240Z, 1972, gris métallique, équipement complet, prix à discuter. Tél.: 542-3431, après 10 hres le soir.
F-95978

CHRYSLER Imperial 1969, en excellent état, peinture neuve, moteur 8,000 milles, bon prix. Tèls: 549-5613 ou 549-3903.
F-95544

CAMARO Z-28, 1973, 11,000 milles, à l'état de neuf, blanche, intérieur noir, MAGGS WHEELS, HEADERS, radio-stéréo-tape, servo-direction, servo-freins, freins à disques, carburateur Holley 780 F.M. clutch aluminium, transmission 4 vitesses Hurst, torsion bar, prix spécial, moteur Z-28, 350-LT-1. Tél.: 545-0429.
F-95284

MUSTANG MACH I, automatique, 1971, 351, 4v., PS-PB, pneus radiaux, en très bon état. Tél.: 543-4560, après 5 hres.
F-96037

ON OFFRE à vendre, Renault R-12, 1971, en très bonne condition. Pour informations: 543-6893.
F-95950

PONTIAC Laurentian 1967, à vendre, des pièces de Pontiac 1967, Parisienne 2 plus 2, et pièces Ford 1964 à vendre. Tél.: 545-4321.
F-95943

DODGE 1972, 2 portes, équipée, pneus neufs, $2,200. Tél.: 549-6475.
F-95981

PEUGEOT 404, 1968, bon moteur, bons pneus, bas prix, $125.00, tel quel. Tél.: 548-8588.
F-95752

RENAULT 12, 1971, bonne mécanique, $950.00. Tél.: 549-3287.
F-95871

RENAULT R-16, 1972, automatique, prix à discuter. Tél.: 549-6197.
F-95798

MAVERICK 1970, 6 cylindres, automatique, peinture neuve, à l'état neuf. Tèls: 542-5714 ou 548-5875.
F-95989

STATION-WAGON CHEVROLET 1966, 66,000 milles, bonne condition. Tél.: 542-6942.
F-95996

MERCURY COUGAR 1967, moteur 30,000 milles, $300.00. Tél.: 345-2528.
F-95641

TOYOTA CORONA, Mark II, 1971, 4 vitesses, pneus radiaux, radio, très propre, véritable aubaine. Tél.: 549-4758.
F-96047.

MATADOR BROUGHAM, 1974, 360 po. cu., servo-freins, servo-direction, pneus radiaux. Tél.: 549-4758.
F-95942

COUGAR XR-7, 1968,61,000 milles, très bonne condition. Tél.: 548-7838, cause 2ième voiture.
F-96033

FORD GALAXIE, 1967, en très bonne condition, Tél.: 543-2545, demandez Antoine.
F-95918

DODGE COLT, 1973, 21,000 milles, prix à discuter. Tél.: 675-2256.
F-96022

VOLKSWAGEN, 1969, semi-automatique, en parfaite condition, moteur remonté à neuf, peinture neuve, 5 pneus radiaux "Michelin" (neufs). Prix à discuter. Tél.: 678-2377.
F-95669

STATION BUICK, 1969, équipement au complet, en bonne condition, directement du propriétaire. Tél.: 549-1077 ou 673-4101.
F-95775

VALIANT, 1967, peinture neuve, $750.00. Aussi Chevrolet 1969, station-wagon, $695.00. Météor 1967, $295.00, Chevrolet 1967: $195. Tél.: 549-3912.
F-95900

RENAULT 10, 1967, automatique, $475.00. En très bon état. Tél.: 549-7693.
F-95848

DATSUN 1200, 1972, sport, transmission automatique, pneus et peinture neufs. Prix: $1,500.00. 30,000 milles. Tél.: 549-4266, demandez Mme Tremblay.
F-95844

FORD, à vendre, 1967, à prix d'aubaine. Tél.: 545-0252.
F-95891

METEOR RIDEAU, 500 de luxe, 1967, automatique, toit vinyle, 2 portes, Tél.: 548-7834.
F-96001

PLYMOUTH Valiant 1968, 6 cyl., automatique, 2 portes, peinture et freins neufs. Tél.: 547-3272.
F-95906

CAMPEUR VOLKSWAGEN 1970, excellente condition, garantie sur moteur, équipé au propane, 4 pneus radiaux, pneus d'hiver. Tél.: 543-6788.
F-95896

CAMIONS À VENDRE

CAMION à vendre, F-800, avec aile de côté et attelage pour entretien de chemin d'hiver. Tél.: 672-2146.
F- 95795

CAMION International, modèle 1600, année 1967, (cabine incendiée), mécanique en parfait état, 2 Michelins, avant 1000-20 neufs, le prix $450.00. Tél.: 544-2747.
F- 95794

PETIT CAMION, Volkswagen, 1969, à vendre aussi, motoneige "Bombardier, un moteur Plymouth 1966, 8 cyl. (318). Tél.: 544-3470.
F-95940

CHEVROLET, 3 tonnes, moteur reconditionné à neuf, 6 pneus neufs, 66,000 mi., vrai millage. Aubaine: $450.00. Tél.: 543-8050.
F-95929

CAMION INTERNATIONAL, 1970, 1½ tonne, avec boîte de livraison, $1,000. Tél.: 547-0278, après 5 heures P.M.
F-96007

TRANSPORTEUR "FLOAT", servant à transporter machineries, tracteur "international", trailer de marque Lacrosse. Acheteur sérieux seulement. Bonne condition. Tél.: 549-9454.
F-94133

CHALETS À VENDRE

CHALET A VENDRE: situé sur les bords du lac Bouchette, meublé, terrain boisé, 250' de plage, sèche, près de l'ermitage. Tèls: 275-3163 ou 348-6644.
F-95876

SITUE AU LAC SEBASTIEN, à St-David-de-Falardeau, chalet meublé au complet, électricité, eau courante, après 18 heures. Tél.: 548-3892.
F-95930

CHALETS À LOUER

PETIT CHALET à louer, à la semaine, ou mois, avec chambre, chauffage à l'électricité, meublé, (Laterrière). Tél.: 678-2596.
F- 95819

COMMERCES À VENDRE

POSTE DE SERVICE avec épicerie et restaurant, situé à Laterrière. Tél.: 678-2323.
F-94587

A SACRIFIER: cause de maladie. Magasin de meubles, neufs et usagés, situé 747, St-Hubert, Jonquière. Tél.: 542-2616.
F-92921

RESTAURANT situé près de l'Hôtel Hébert, à Hébertville. Bon chiffre d'affaires, si intéressé, tél.: 344-1611.
F-94963

MOTEL à vendre, salle à manger, salle de danse, 6 motels, dans St-Fulgence. Tél.: 674-8210, (M. Georges Jean, propriétaire).
F- 93625

EPICERIE-BOUCHERIE: licenciée, directement du propriétaire, chiffre d'affaires d'environ $80,000.00 par année, $15,000.00 comptant. Tél.: 543-7304.
F-95865

DIVERS À VENDRE

ARMOIRES de cuisine et vanités sur commande. Voyez Boutique du Nord Enr., tél.: 673-4356.
F-94251

OLDSMOBILE Regency, 98, 1972, équipée au complet, air climatisé, volant télescopique ajustable, radio cassette, vitres électriques, 32,000 milles, à l'état de neuf, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 549-2318.
F-95647

DEBUSQUEUR "TREE-FARMER", C-4, 1972, moteur GM, prix $10.00. Chaînes comprises. Téléphonez à 673-4239. Acheteur sérieux seulement.
F-95830

TIMBERJACK 217 D, 1970, n'ayant pas opéré dans le bois. Tèls: 275-3163 ou 348-6644.
F-95875

2 FOURNAISES à plancher, à l'huile, portes de chambres et garde-robes. Tél.: 549-3584.
F-95863

SETS DE SALON et divans-lits, ayant servi comme démonstrateurs. 50% rabais. Tél.: 547-4234.
F-95224

POELE à bois ou fournaise, chaufferette à l'huile 30,000 B.T.U., téléviseur noir et blanc, polisseuse 3 brosses, chaise berçante, tourne-disques, 6 haut-parleurs avec radio AM-FM. Tél.: 543-0630.
F-95999

POUR CHALETS, MAISONS, MAISONS MOBILES, surplus manufacturier. Aubaine. Panneaux de préfini 48" x 90", $4.95 la feuille, 48" x 96", $5.95 la feuille, portes persiennes 24" à 36", $16.00 le set, lavabos acier émaillé, $10.00 unité, châssis aluminium $10.00 à $25.00 unité, portes de chambres $3.00 à $8.00 unité, portes de façade $25.00 à $45.00 unité, peinture $5.95 à $8.95 le gallon, dessus de vanité moulé en arborite $3.00 le pied de long, presswood 11/16 po. épaisseur, 5' x 9', $7.95 la feuille, portes d'armoires en chêne et merisier de $2.00 à $4.00 unité, plywood 4' x 8', 1/8 po. d'épaisseur, $1.00 la feuille, tuiles à plafond, 4' x 4', $2.95 la feuille. B.H.B. INC., 2050, boul. Talbot, entrepôt G. Poitras, Chicoutimi. Tél.: 549-5958. Votre spécialiste des aubaines, Roméo Harvey, vous invite et vous souhaite la bienvenue.
F-95458

FOIN PRESSE A VENDRE: $1.50 la balle. Appelez entre 5 et 8 heures p.m.. AUSSI tracteur de ferme. Tél.: 547-9601.
F-96064

A VENDRE costumes de judo, de 10 et 12 ans. Aussi: patins garçons (3 points). Tél.: 549-2974.
F-95953

Avons acheté laveuses-sécheuses "Kenmore" désirons vendre sécheuses usagées, en bon état. Tél.: 549-1496.
F-95945

CHASSIS NEUFS, 88" X 66", ainsi que portes avec cadre. Prix débarras. Tél.: 547-0529.
F-96020

TV MEUBLE: noir et blanc, très propre, $45.00. Balayeuse à l'état neuf, $30.00. Bissel à tapis $15.00. Tél.: 677-2051.
F-96049

DIVAN-LIT, commode, table salon, balayeuse, chaises, tente 8 x 12, tout état neuf. Tél.: 547-4679.
F-96036

TENTE 9 x 12, avec galerie, 2 sets de salon usagés, stéréo-radio usagé, radio, remorque (ski-doo) ou autres, poêle 40" électrique, Chicoutimi récupération. Tél.: 549-0084.

ROBE DE MARIEE, longue avec voile, grandeur 9-10, quatre saison en très bonne condition. Tél.: (soir) 548-2429.
F-96051

¾ DE LOT: à 3 milles de la Base, vers Chicoutimi. Aussi TRACTEUR FORD 1954, chargeur à fumier et laboureur. Tél.: 549-7893.
F-96046

GARAGE: 26 x 35 pieds, avec grandeur de terrain désiré. Bois de construction, 2 x 12, 2 x 10, 2 x 8, 2 x 6. Aussi Veneer. Tél.: 549-7893.
F-96045

PIECES DE VOLVO 1966 à vendre. Pour informations: 542-6805.
F-95936

SKI-DOO "ALOUETTE", 340cc, 1973. Aussi STEREO-CASSETTE d'auto. Aussi PAIRE DE SKIS "Alpin" et bottines. Aussi CIREUSE "Hoover". Téléphonez à 547-8813.
F-95842

MANTEAUX, costumes, robes, sacs à main, polisseuse, balai mécanique. Prix: $1.00 à $5.00. Aussi portes de chambre, lustres. Tél.: 542-2202.
F-95852

TRAILER: 5½ x 8 pieds, robuste, avec roue de secours. Tél.: 543-6127.
F-96044

AVONS ACHETE: laveuse, sécheuse Kenmore, désirons vendre laveuse-essoreuse excellente condition. Tél.: 544-2144.
F-96043

8 8 8

ROBE DE MARIEE blanche, longue, avec voile, 7-8 ans, tél.: 548-8662.
F-95934

ROULOTTE "UNIK" 1972, 32', à l'état de neuf, habitable à l'année. Tél.: 542-3707.
F-96058

AMEUBLEMENT COMPLET: comprenant: 1 divan-lit, table à café, fauteuil en osier, TV usagée portative 17 pouces, un set de cuisine comprenant table et 4 chaises, 1 poêle 20", 1 réfrigérateur 25", laveuse-essoreuse "Easy", 2 lits doubles, 2 bureaux (4 tiroirs), 1 table de chevet, vaisselier, bureau, 2 miroirs, 1 fan, valeur de $1,400 pour $700, termes si désiré. Tél.: le jour seulement: 549-7820.
F-96030

1 SYSTEME A AIR CHAUD COMPLET, 3 ans d'usage, comprenant: une fournaise 118,000 BTU, un réservoir 200 gallons, et tout le système de tuyauterie nécessaire pour 2 étages, valeur $1,500. pour $700., termes si désiré. Tél.: le jour seulement: 549-7820.
F-96031

PHOTOS-ROMANS avec des acteurs connus, à vendre ou à échanger. TENTE avec plancher 9 x 9, avec auvent. Tél.: 548-6337, demandez Gisèle.
F-95765

2 PNEUS D'HIVER, 3,000 milles, $15.00 chacun. Aussi, TELEVISEUR Westinghouse 25" avec cabinet, $50.00. Tél.: 549-2448.
F-96027

LITS CONTINENTAL: très propre, 48 x 72, sommier-caisse et matelas de première qualité. Tél.: 543-6590.
F-95924

2 PNEUS D'HIVER, radial, belted, 6 plis, FR70-14, Seiberling, très bas millage, après 6 hres p.m.: 547-0377.
F-95919

FOURNAISE de 5 à 6 pièces, neuve, avec fan. Tél.: 543-5576.
F-95921

TENTE-ROULOTTE "Starcraft", toit rigide, 8 places, très propre, à vendre. Tél.: 544-1520.
F-96032

TRAILER avec cabine, $125. en très bonne condition. Tél.: 549-8011.
F-95913

LAVEUSE-ESSOREUSE HOOVER en très bon état, 3 ans d'usage. Tél.: 543-9882.
F-95987

SYSTEME DE CHAUFFAGE en très bonne condition, aussi, réservoir à l'huile, boîte de courant 100 ampères. A très bas prix. Tél.: 543-8739.
F-96004

PNEUS D'HIVER 825-14. Pneus d'été G78-14 en très bon état. Lit junior 33 x 66, avec matelas et sommier, très propre. Tél.: 549-4284.
F-96019

CHRYSLER IMPERIAL 1967, tout équipée. Camion remorque, GMC, 1969, 14,000 milles, 150 roues sport. Tèls: 547-9002, 542-5694.
F-96017

1,500 PNEUS NEUFS ET USAGES, été et hiver. Stéréos, 8 pistes neufs et usagés, 6,000 cassettes, 8 pistes de $2.50 à $6.95. Comptoirs de magasin. Tèls: 547-9002 ou 542-5694.
F-96018

STEREO, automatique, AM-FM, laveuse à tapis, 2 manteaux, 1 en fourrures, l'autre en imitation, gr. 12 ans, très propre. Tél.: 549-6988.
F-95776

LIT D'EAU (water-bed) à vendre, cause départ, grandeur king size, $45.00. Tél.: 542-2068, le soir seulement.
F-95895

LITS SUPERPOSES en métal, 30 x 72, aussi bureau à vendre. Tél.: 543-9158.
F-95902

REFRIGERATEUR: 15 pi. cu., en bonne condition. Prix: $75.00. Tél.: au lac Emmuraillé: 673-4456.
F-96008

VIEUX MEUBLES plus de cent ans, à vendre; Tel.: 548-3867.
F-95908

SECHEUSE "G.E.", en très bonne condition. $100.00. Tél.: 672-4569.
F-95812

VENTE D'HABITS de ski, achat spécial de quantité, habits de ski hommes, dames et enfants. Vendus à prix très spécial. J.-René Nouveautés, Desbiens. Tél.: 346-5464.
F-95774

SET CUISINE comprenant table, 4 chaises, en parfait état, très propre, prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 547-3446.
F-95905

REPRIS DE FINANCE: motoneige Yamaha, GT-292, 27 hp, état neuf. Appelez 549-9844, demandez le gérant.
F-95845

CAMPEUR 1974, à l'état neuf, 8', s'adaptant sur camion demi-tonne, seulement 1 mois d'usage. Tél.: 549-9454.
F-94132

NOUS ACHETONS, vendons ou échangeons des machineries telles que: skidder, pultjack, loaders, tracteurs, camions, chargeuses, etc. Pour informations: communiquez à 418-899-6840.
F-95801

PIECES VOLKSWAGEN: usagées, stock complet. Tél.: 549-2405, demandez M. Gilles Simard.
F-94135

MENAGE NEUF 1974
$2,995.00
Style colonial
MEUBLES MODELES

Ce ménage comprend: une TELEVISION COULEUR WESTINGHOUSE; un set de salon de style; une lampe de centre en érable; une table de coin; une lampe de pied; une lampe de table; un REFRIGERATEUR de couleur 14 pi. cu., 2 portes, automatique; un poêle de 30 pouces, automatique, de couleur; un set de cuisine colonial 5 morceaux; une laveuse automatique de couleur (18 livres); une sécheuse automatique de couleur; un set de chambre colonial qui comprend: bureau triple, une commode-armoire, un lit, un matelas et sommier-caisse SIMMONS.

Aucun comptant requis.
Livraison et entreposage gratuits.
Payable au mois.

Tél.: 547-4579

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE.

MENAGE
STYLE ESPAGNOL
MEUBLES MODELES
$2,995.00

Ce ménage a remporté le premier prix à l'Expo
Une télévision COULEUR: 1 réfrigérateur 2 portes WESTINGHOUSE (choix de couleurs); 1 poêle de LUXE WESTINGHOUSE (choix de couleurs): laveuse automatique et sécheuse WESTHINGHOUSE (choix de couleurs); 1 set de salon ESPAGNOL en chêne, matériel rouge et or: une table de centre, 1 table de bout en chêne massif; 1 lampe allant avec le style; 1 set de chambre 72 pouces en chêne massif comprenant une commode avec armoire - intérieur en cèdre. Un matelas et sommier-caisse SIMMONS, 2 lampes de bureau, 1 set de cuisine, style espagnol.

Aucun comptant requis. Pour
Livraison et entreposage gratuits. informations:
Payable au mois. Tél.: 547-7558

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE.

MENAGE 1974 NEUF
Style moderne
MEUBLES MODELES
$995.

Poêle 220 v., 1974, 30 pouces de Luxe; réfrigérateur 1 porte, 1974, de Luxe, 10.2 pi. cu. - garantie 5 ans; set de cusine, 5 morceaux, modèle Scandinave, table finie formica; ameublement de chambre, comprenant: bureau triple, commode, lit, set de salon, 4 places, style moderne avec fauteuil, une table de centre et une table de coin, style allant avec ameublement de salon, un set de lampes de salon, comprenant: une sur pied et l'autre de table.

Tél.: 547-7451
Aucun comptant requis
Entreposage et livraison.
Payable au mois.

Ce ménage est vendu par:
Ameublement CAPRI de Jonquière.

B&B Blackburn & Blackburn inc.
Spécialiste en machines de bureau

VENTE -
LOCATION
REPARATION
508 - STE-ANNE
CHICOUTIMI
TEL.:
549-4900

DIVERS A VENDRE

SYSTEME de chauffage, à air chaud, complet avec accessoires d'équipement, plus réservoir à l'huile 200 gallons. Prix: $150. Tél.: 547-7542.
F-95904

— — —

MENAGE à vendre, poêle, réfrigérateur, set de cuisine, set de chambre, aussi divan, prix à discuter. Tél.: 544-4714.
F-95802

— — —

POELE ELECTRIQUE, "Bélanger", aussi fan de cuisine, en bon état. Pour informations: 549-7876.
F-95901

— — —

CAROSSE de bébé, laveuse ordinaire et romans feuilletons à $0.25. Tél.: 548-4869.
F-95773

— — —

NOUS DECAPONS et réparons les vieux meubles, et vendons antiquités. Tél.: 548-7863.
F-95772

— — —

A VENDRE: set de chambre et set de cuisine, légèrement endommagés dans transport. Inf.: 547-2633.
F-95892

— — —

A VENDRE, ménage style canadien, complet, $2,995. Tél.: 547-2633.
F-95897

— — —

VOUS REVEZ d'un bon matelas et d'un sommier-caisse, directement du manufacturier? Consultez: 542-4460.
F-94168

— — —

DOUCHES, toilettes neuves, lavabos usagés, neufs, à vendre. Tél.: 549-3984.
F-94204

— — —

1973 PMC roulotte de voyage RALLY 14'. Aubaine exceptionnelle. Tél.: 549-6510.
F-95354

— — —

BALAYEUSES neuves et usagées et rénovateurs de plancher de marque reconnue, et seconde main, à partir de $10.00. S'adresser à 216, boul. Mellon, Arvida. Tél.: 548-4209.
F-94311

— — —

A PRIX REDUITS écoulement: 2,000 feuilles pré-fini, première qualité (14 couleurs) 300 portes de chambre neuves. Tuyau 3". Spécial: Noël Bouchard. Tél.: 346-5644.
F-95815

— — —

ASPIRATEURS balayeuses usagés, de différentes marques. $10. en montant. Pièces et service complet. Pièces pour toutes marques. Tél.: 543-9821.
F-93990

— — —

ASPIRATEUR balayeuses usagées, de différentes marques. $10. en montant. Pièces et service complets. Pièces pour toutes marques. Tél.: 543-9821.

— — —

I GRAND LIT DOUBLE, 1 grand lit simple. Aussi SET DE SALON 2 pièces, fauteuil et divan. Tél.: 548-7834. AUBAINE: $75.
F-95824

— — —

SET CUISINE, 2 paires de skis (dames), 2 paires bottes (dames: 7-6½) paire de bottes de skis (hommes 8½). Tél.: 543-4813.

MOTEUR Wisconsin industriel, 4 cylindres, comprenant démarreur à batterie. Tél.: 549-1654.
F-95887

2 MENAGES: repris de finance 3 pièces, TV couleur, cabinet 26 pouces, aucun comptant, financement possible, en bloc ou séparément. Tél.: 547-2659, de 9 heures à 5:30.
F-94137

POUR DEVENIR MILLIONNAIRE, voici votre dernière chance. J'ai en main 10 séries différentes (1,000 billets olympiques). Epicerie Jean-Yves Girard, 545-0235, ouvert jusqu'à 11 hres p.m.
F-95766

TAPIS: prix du gros, entrepôt, situé 38, Racine est, Chicoutimi. A. Gaudreault Tapis. Tél.: 549-3551.
F-94142

SET DE SALON: divan-lit, usage 1 mois, tissus herculon 1ère qualité à sacrifier à bas prix. Semaine: 4:30 hres p.m. et samedi dimanche en tout temps. Tél.: 547-0071.
F-94846

JEUX d'échecs, matériel standard de tournoi, stock de l'an dernier aux prix de l'an dernier, stock de pièces feutrées, lestées 3¾" $5.95, échiquiers souples plastiqués, lavables: $2.95; jeu de voyage format "porte-feuille", cuir véritable: $12.95; idem, plastique rigide: $3.95; horloge d'échecs plastique: $29.95, bois plein verni faite au Saguenay: $39.95; feuilles de notation des parties, tablette de 100: $1.95, cahier spirex: $2.50, cahier anneaux: $2.95; échiquier mural portatif pour démonstrations, cours d'échecs, pièces incluses: $59.95; grand choix de volumes français et américains. Coin de l'échéphile Enr., 1347, Rang Ste-Famille, Chicoutimi. Tél.: 549-1852. Quantité limitée.
F-95935

LAVE-VAISSELLE portatif, aspirateur "songer" avec balai à tapis, humidificateur, lit capitaine, set de cuisine, moderne style futuriste, mobilier de salle à manger, table, 6 chaises, bahut, vaisselier, grand bureau pour étudiant, homme d'affaires. Le tout à l'état neuf. Prix raisonnable. Tél.: 549-3577.
F-95926

GARAGE: ou entrepôt, à vendre, de différentes dimensions, en spécial: 70' x 40' x 14'. Portes de garage, de toutes grandeurs. Tél.: 549-9628.
F-95927

BOULEAU (bois) à vendre. Pour informations, tél.: 672-4658.
F-95642

— — —

A TEMPS PARTIEL, coupons à la livre, à la verge. Nouveau numéro de téléphone, 548-2261.
F-95454

SYSTEME chauffage, eau chaude, comprenant fournaise 200,000 B.T.U., avec 25 radiateurs encore en marche, réservoir 250 gallons. Cabane à pêche avec fournaise, état neuf. Tél.: 547-1625.
F-95322

— — —

PNEUS RADIAUX D'HIVER "Michelin", 155-14X, lit pliant et matelas de plume. Tél.: 543-7249.
F-95552

— — —

TABLE 6 chaises, couchette et matelas, poussette double, qualité supérieure. Tél.: 549-1874.
F-95742

— — —

RADIO HI-FI, Electrohome, set de chambre avec lit jumeau, 2 bureaux et table de chevet. Tél.: 549-6924.
F-95748

— — —

RESERVOIR à l'huile, 110 gallons, avec fournaise. Tél.: 543-5354.
F-95462

— — —

SECHEUSE automatique, ayant servi une semaine, de marque Regent. Tél.: 549-7167.
F-95463

— — —

AVONS ACHETE LAVEUSE et sécheuse "Kenmore" et désirons revendre laveuse automatique en bon état. Tél.: 547-2547.
F-95668

— — —

AVONS ACHETE laveuse à linge automatique et désirons revendre laveuse conventionnelle usagée, en bon état. Si intéressé, Tél.: 543-1983.
F-95666

— — —

AVONS ACHETE laveuse à linge automatique, et désirons revendre laveuse conventionnelle usagée, en bon état. Si intéressé, tél.: 543-6730.
F-95667

— — —

2 PNEUS d'hiver à l'état de neuf. 7.00-13, pour $15.00 la paire. Tél.: 548-5281
F-95671

— — —

1 SET DE CUISINE à l'état de neuf, table de billards 60" x 30". Tél.: 549-6434.
F-95323

— — —

DEBARRAS FINAL: $100,000 de meubles et appareils ménagers à sacrifier. Tout doit partir. Abandon, venez faire votre offre, du neuf et usagé, réparé et garanti. De tout, venez voir. Tél.: 542-2616, Marché du Meuble, 747, St-Hubert, Jonquière.
F-92855

— — —

BALAYEUSES et laveuses de tapis (usagées à l'occasion), de marques reconnues, dans le neuf ou l'usagé. A vendre à prix d'aubaine. Tels: 547-2362 ou 543-3465.
F-94643

— — —

JAMBIERES gardien de buts (prof) neuves, patins garçon (5 points), agitateur et essoreuse, laveuse G.E. Tél.: 548-4826.
F-95632

— — —

TERRA-JET 1972, état de neuf, avec toit, équipé au complet, avec trailer. Tél.: 549-1577, demandez Robert Gauthier.
F-95761

— — —

LAVEUSE-ESSOREUSE Hoover, 3 ans d'usage, $35.00, sécheuse automatique Westinghouse, $35.00, skis de pente (dame) avec bottines, gr. 7, manteau d'hiver (dame, gr. 12), ayant servi 1 fois. Tout en très bon état. Tél.: 548-7005.
F-95797

— — —

MOTONEIGE SNO-JET, 16 forces, 292 c.c., 1970, en excellente condition. Traine légère. Aussi: pièces de Grande Parisienne 1966, à très bas prix. Tél.: 543-1345.
F-95763

— — —

LAVEUSE ESSOREUSE Hoover, 1½ an d'usage, pour renseignements, tél.: 543-9605.
F-95783

— — —

BALANCE cadran Toledo, capacité 400 livres. Aussi balance (plate-forme) capacité 600 livres. Tél.:549-4799
F-95804

— — —

ARTICLES de coiffures à vendre, séchoirs à cheveux "relling", miroirs 42 x 30, chaises tournantes, etc. Tél.: 547-0582, après 2.30 hres p.m.
F-95806

— — —

BLOCS de ciment, de 4 pouces, à vendre. Tél.: 673-4133.
F-95770

FOURNAISE à l'huile, laveuse à vaisselle, aquarium, le tout en bon ordre. Tél.: 547-8597.
F-95658

— — —

CHAISES, FAUTEUILS (velours vert), commode, table de nuit, anciennes. Stéréo Téléphunken, chaises pour table à cartes. Tapis turquoise, 4' x 8', très propre. Différentes autres choses. Tél.: 548-3221.
F-95858

— — —

SKIS FLEXIGLASS avec attelage sécurité Tyrolia, clix-90, bottes Kastinger et support, gr.: 9 (homme), neufs, $60.00. Tél.: 545-0126.
F-95878

— — —

TELEVISEUR Philco, noir et blanc, écran 17", excellente condition, prix raisonnable. Tél.: 677-2600.
F-95873

— — —

PARC en filet 40 x 40, pliant, très propre, $15.00. Tél.: 544-4781.
F-95872

— — —

POELE ELECTRIQUE: lave-vaisselle, bicyclette Mustang, canadienne pour garçon de 10 ans, prix à discuter. Tél.: 549-5069.
F-95991

— — —

2 LITS superposés, 6 bancs de restaurant, fan de cuisine, porte coulissante. Tél.: 545-0452.
F-95995

— — —

MACHINE TOUT TERRAIN de marque Terra-Jet, 1971, en très bon état. Tél.: 345-2528.
F-95640

— — —

VETEMENTS DE FILLETTE: 0 à 2 ans, de qualité et très propres. Comprenant deux ensembles d'hiver. Tél.: 545-4352.
F-95839

— — —

LIVRES DE BIBLIOTHEQUE tel que les "Grandes Epoques", les grands de tous les temps, etc. Tél.: 543-3133.
F-95791

— — —

A VENDRE FORD Econoline 1965, 2 réservoirs à l'huile, 200-250 gallons, aussi: poêle électrique. Tél.: 678-2596.
F-95820

— — —

TABLES de cuisine, sommier à lames, antiquités de tous genres, à très bas prix. Tél.: 543-8277.
F-95307

— — —

MATELAS MEDICAUX de qualité médicale, à vendre à prix spécial. Les Economies du Nord. Tels: 668-2350 ou 668-2359.
F-95861

— — —

2 PNEUS D'HIVER POLYGLASS, A70-13, pour Véga ou voiture même type. En bon état, millage: 10,000 milles. Tél.: 543-1623.
F-95828

— — —

GUITARE Fender Mustang, 4 mois d'usage, aussi: amplificateur Traynor, 60 watts, RMS, en très bonne condition. Tél.: 673-4705.
F-95831

— — —

POELE: 220, 4 éléments, 1 set de cuisine, 1 polisseuse G.E., 2 brosses. Tél.: 543-5126.
F-95862

— — —

AMEUBLEMENT DE BUREAU: bureaux, tables, chaises, pour liquidation. Tels: 668-2350 ou 668-2359.
F-95860

— — —

REPASSEUSE électrique, en très bonne condition, tricot fait à la main et sur commande. Tél.: 545-0332.
F-95864

— — —

BAIN SAUNA: sangle de massage électrique (Sears), rameur C.C.M. Le tout en parfait ordre, bon prix pour les 3 pièces. Tél.: 544-1675.
F-95983

— — —

2 BICYCLETTES: 28 pouces, ordinaires, 1 garçon, 1 fille, à prix d'aubaine. Pour informations, tél.: 549-6459.
F-95986

— — —

MARCHETTE de bébé, ensemble table et bain, carrosse de bébé. Tél.: 542-5931, après 5 hres.
F-95778

— — —

MONSIEUR STEAM: nettoyage de tapis, tourbe artificielle, tout item du même genre. Service de conciergerie. Tél.: 543-4691.
F-95866

— — —

FER FORGE pour galeries, à vendre. Tél.: 543-3282.

ORGUE Symphonic, 31 Hohner, portatif. Tél.: 544-1613.
F-95886

— — —

LIT DE BEBE ainsi que plusieurs articles de pouponnière. Tél.: 549-2374.
F-95975

— — —

ROULOTTE 26' "Airstream", 4 places, $3,800. Pour informations: 673-7141.
F-95856

— — —

DIVAN FAUTEUIL style moderne ou colonial, pour sous-sol, chalet ou garçonnière. Prix ultra spécial. Tél.: 549-4252.
F-95080

— — —

A VENDRE machine à écrire "Underwood", prix spécial. Tél.: 549-5613.
F-95548

— — —

CALCULATEUR électrique "Marchans" S.C.M. 716, valeur $1,100 pour $350. Tél.: 549-5613.
F-95547

— — —

ROULOTTE "SIGNET", 18 pieds, 1,580 livres et roulotte 16 pieds, 1,300 livres, très bien équipées, à un prix très spécial. Tél.: 547-3202.
F-95430

— — —

MATELAS avec sommier-caisse "Beauty Best-Simmons", 36 pouces, 1 an d'usage, moitié prix. Aussi: petite t.v. noir et blanc, $50.00. 432, Plamondon, Chicoutimi. Tél.: 549-0402.
F-95077

— — —

AMEUBLEMENT d'épicerie-boucherie: comptoir à légumes, comptoir à liqueurs, congélateur, tranche-jambon, caisse enregistreuse, balance, polycopieuse, hache-viande, presse-saucisse, bureau. Tél.: 549-7484.
F-95242

— — —

AUSTIN 1300 c.c., modèle 1969, sièges baquets, vitesses au plancher, 39,000 milles, prix à discuter, réservoir électrique, eau chaude avec élément et thermostat. Informations, tél.: 548-6217.
F-95853

— — —

ROBE DE MARIEE blanche, avec traine, 13-14 ans, aussi chapeau et manteau de marabout. Tél.: 543-7524.
F- 95796

MAISONS A VENDRE

MAISON: rapportant $250.00 par mois, 2 étages, garage double, située paroisse St-Jean-Eudes, Arvida. Tél.: 549-8804.
F-95980

— — —

MAISON: moderne, avec chauffage électrique, 3 chambres, salon avec tapis mur à mur, finition extérieur en brique et aluminium, située à St-Philippe, Arvida. Intérêt 8¾%. Tél.: 548-6105 après 6h. p.m.
F-95810

— — —

MAISON A VENDRE: directement du propriétaire, quartier résidentiel, 24 x 37, 5½ pièces. Tél.: 548-5262.
F-95431

— — —

RESIDENCE familiale, directement du propriétaire, grandeur 30½' x 42', 2,200' C. Carré d'occupation, 20,160' cubes, 11½ pces, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle de bains, salle à dîner, foyer, sous-sol fini de qualité, toit cathédrale, cuisinière encastrée, tapis mur à mur, chauffage eau chaude fournissant eau chaude domestique, extérieur en briques, terrain 50' X 100', pavage, entrée asphaltée, située près des services, bon voisinage, visite sur rendez-vous. Tél.: 549-7335, 412 St-Michel, Jonquière, paroisse de Fatima.
F-93984

— — —

Directement du propriétaire, Chicoutimi, bungalow, bien situé, balance hypothèque: $16,635.00, taux fixe 8¾% rez-de-chaussée, sous-sol, comprenant: 5 chambres, salon, salle à manger, cuisine, 2 salles de bains, grande salle familiale avec foyer, logement possible au sous-sol, (appartement semi-fini au sous-sol pour cuisine). Tél.: 549-3577.
F-95925

ATTENTION
SERVICE POUR ESTAMPES 36 HEURES DE TOUS GENRES
LES SEULS FABRIQUANTS AU SAGUENAY-LAC ST-JEAN


1367 BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE-RIVIERE-DU-MOULIN
CORRESPONDANCE: 1465 RUE FERLAND
RIVIERE-DU-MOULIN

GRAND LOGEMENT A 2 REVENUS: à vendre. Tapis, chauffage central, eau chaude, à l'huile, financement facile, très beau terrain, paysagé, coin St-Joseph et St-Martin. Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-6490.
F-96021

— — —

ON OFFRE à vendre, maison duplex, quartier St-Luc, Chicoutimi-Nord, directement du propriétaire, conditions intéressantes. Pour informations: 543-6893.
F-95951

— — —

MAISON: 1½ étage, 24 x 24, âgée de 25 ans, située 5950, rang St-Léonard, Kénogami. Tél.: 543-1807.
F-95299

— — —

MAISON: directement du propriétaire, 42 x 28, 3 chambres, salon, salle à manger, cuisine, sous-sol fini, abri d'auto, à Chicoutimi-Nord. Tél.: 549-7049.
F-95237

— — —

PROPRIETE 4 logements, à vendre, rue St-Hubert, Jonquière. Tél.: 542-2294.
F-95394

— — —

BAGOTVILLE: maison jumelée, 1971, 3 chambres à coucher, grande cuisine, tapis mur à mur, 1½ salle de bains, état impeccable, $20,900. Tél.: 544-1995.
F-95972

— — —

PROPRIETE: située au Portage-des-Roches Nord, entre la rivière Chicoutimi et le Chemin public, 30,000 pieds de terrain, résidence chauffée à l'électricité, tapis mur à mur, meublée ou pas, garage-atelier isolé, coût raisonnable, vente directe du propriétaire, acheteur sérieux. Tél.: 678-2584.
F-95833

— — —

MAISON DE CAMPAGNE: située rang 9, St-Ambroise, rénovée à neuf, prix spécial. Tél.: 672-4432.
F-95756

— — —

A VENDRE: directement du propriétaire, maison de 8 logements, construction d'un an, située Rivière-du-Moulin. Aussi: vendons poêle, réfrigérateur, set de cuisine, outils neufs électriques de menuiserie. Tél.: 549-4704.
F-95870

MAISON à vendre, construction récente d'un an, entièrement briquetée, 38 x 26, 525, St-Jean Bagotville, directement du propriétaire. Tél.: 544-1384.
F- 95656

VENDEZ VOTRE MAISON EN RELAXANT
Laissez travailler nos agents d'immeubles
366, ruelle Gagnon; propriété 1½ étage, contenant 2 logements; 1 de 6½ pièces, 1 de 4½ pièces. Vaste sous-sol. Charles Jalbert, tél.: 549-5290.
16-18, Poirier, Arvida; propriété 2 logements, 1 de 3½ pièces, 1 de 4½ pièces, . Joseph Laliberté, tél.: 549-2299.
623, Legrand, Chicoutimi; Côte Réserve; propriété 2 logements de 4½ pièces chacun. J. Laliberté, tél.: 549-2299.
889, Bégin, Chicoutimi, maison 2 étages, 9 pièces. Sous-sol semi-fini. J. Laliberté, tél.: 549-2299.
146, Coventry, Arvida; ½ duplex, 5½ pièces. Sous-sol vaste avec entrées laveuse et sécheuse. G.-Emile Simard, tél.: 548-5294.
605, Taché, Chicoutimi; propriété 11 logements, située près du marché public; entrée asphaltée. Aimé Dionne, tél.: 549-3193.
807, boul. Tadoussac, Chic.-Nord; résidence chalet, habitable à l'année, pouvant faire 2 logements. Belle vue sur Saguenay. J.-Henri Boulianne, tél.: 549-3238.
13, St-Dominique, Jonquière, coin Panet; 2 logements de 4 et 5 pièces, avec stationnement. Charles Jalbert, tél.: 549-5290.
Votre homme d'affaires
Fiducie duQuébec
Courtier
une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins
549-5746.

MAISONS DIRECTEMENT du propriétaire, situées à Chicoutimi-Nord, et Chicoutimi. Tél.: 549-3756.
F-95956

MAISON A VENDRE, 1½ étage, avec garage double, rénovée à neuf, directement du propriétaire. Libre immédiatement. Bonne condition. Tél.: 547-3729.
F-95894

MAISONS MOBILES A VENDRE

MAISON MOBILE, neuve, complètement meublé et installée. Située dans développement M. G. MAISONS MOBILES INC. coin route 16A et rang St-Louis. Terrain peut être acheté ou loué. Directement du propriétaire. Informations. Tél.: 677-2075 ou 549-6511.
F-95397

MENAGE STYLE CANADIEN 1974
$2,995.00
MEUBLES MODELES
AUCUN COMPTANT
ENTREPOSAGE GRATUIT
Ce ménage comprend: 1 poêle automatique, 30 pouces, 1 réfrigérateur, 2 portes, automatique; 1 lessiveuse et 1 sécheuse automatiques (choix de couleurs); 1 mobilier de cuisine style canadien; 1 mobilier de chambre, bureau triple, commode, lit style canadien; 1 mobilier de salon avec fauteuil berçant, table de centre finie en orme; table de bout; 2 lampes de même style.
Très grande valeur.
Informations:
Téls: 547-5138
547-4579
Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

MENAGE NEUF 1974
STYLE MODERNE
$1295.00
AUCUN COMPTANT
ENTREPOSAGE GRATUIT
Vous avez un réfrigérateur 14 pi. cu. — 2 portes de couleur — poêle, 30 pouces, automatique, de couleur — Un set de cuisine moderne, 5 morceaux — Un set de chambre complet — Un divan et fauteuil de salon — Une jolie table de centre — Une table de coin — Une lampe sur pied — Une lampe de table (en sus) — Une télévision noir et blanc, 19 pouces.
Pour informations:
547-7451

MENAGE NEUF 1974
STYLE MODERNE
MEUBLES MODELES
$40. PAR MOIS
Ce ménage est neuf. Ce ménage comprend: laveuse-essoreuse, un poêle, 30 pouces automatique; 1 réfrigérateur, 13 pi. cu.; une télévision; un set de chambre, 72 pouces en noyer, un matelas et sommier-caisse SIMMONS, 1 set de cuisine: table ovale avec chaises; 1 set de salon, 4 places en caoutchouc mousse; 2 lampes de salon, 2 tables de salon, 2 lampes de bureau.
Pour informations:
TEL.: 547-7451
Aucun comptant requis.
Entreposage et livraison gratuits.
Payable au mois.
Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE.

MAISONS MOBILES À VENDRE

VENTE RAPIDE: MAISON MOBILE CHAMPION DELUXE 1971. Etat neuf, 12 x 65', comprenant meubles et terrain et installation. $13,800. Tél.: 544-6378.
F-96025

Louis-Georges Perron
COURTIER EN IMMEUBLES

COURTIER EN IMMEUBLES
509, Sacré-Coeur,
Alma — Tél.: 668-8316
Arvida — Tél.: 548-3125

ALMA, commerce bien établi, pour dames, situé aux Galeries Lac-St-Jean, possession immédiate, bon revenu, Robert Boivin, tels: 662-6878 — 668-8316.

ALMA, restaurant à louer, possibilité d'achat, possession immédiate, Robert Boivin, tels: 662-6878.

ALMA, bungalow, 36 x 25, chauffage électrique, terrain 60 x 100, boisé, construction neuve, Charles Boudreault, tels: 668-7664 — 668-8316.

ALMA, restaurant avec ranch, bonne opportunité d'affaires, Jules Bettez, tels: 662-5800 — 668-8316.

ALMA, bloc appartements, rue Collard, 21 logements, très bon prix, Jules Bettez, tels: 662-5800 — 668-8316.

ALMA, maison de chambres dans le centre-ville, très bon revenu, Rock Maltais, tels: 668-8503 — 668-8316.

ALMA, plein-pied, 36 x 25, chauffé électrique, terrain boisé, 100 x 60, construit 1974, Bernard Boudreault, tels: 668-7369 — 668-8316.

CHICOUTIMI, 350 terrains, Boul. Charlevoix, 70 prêts à construire, avec service. Tels: 549-6565 et 548-3125.

CHICOUTIMI, maison neuve, 7½ pièces, 3 chambres, briques extérieur, Marcel Lalancette, tels: 548-2650 — 548-3125.

ARVIDA, Duplex unifamilial, rue Downing, très belle maison, refaite à neuf. J.-D. Tremblay, tels: 549-6565 et 548-3125.

JONQUIERE, propriété 3 logements, briques, revenu $5,200.00, 117, boul. Taschereau, $4,000.00 comptant, Marcel Lalancette, tels: 548-2650 — 548-3125.

JONQUIERE, maison 2 logements, 589, St-Dominique, $3,000. comptant, Marcel Lalancette, tels: 548-2650 — 548-3125.

ARVIDA, Maison unifamiliale, 302, Boul. Taschereau, quartier Ste-Thérèse. J.-D. Tremblay, tels: 549-6565 et 548-3125.

ROBERVAL, RESIDENCE, 3 logements, rue Notre-Dame, 81 x 115. Ronald Dumontet, tels: 668-2071 et 668-8316.

ROBERVAL, rue St-Jean, maison, 2 logements, terrain 50 x 100', $13,500.00. Ronald Dumontet, tels: 668-2071 et 668-8316.

ROBERVAL, commerce pour jeune travailleur de pièces d'équipement, bon revenu, conditions faciles. Ronald Dumontet, tels: 668-2071 et 668-8316.

Louis-Georges Perron
COURTIER EN IMMEUBLES

MAISONS DEMANDÉES

PROPRIETAIRE: et locataires de Jonquière à La Baie, pour louer ou sous-louer votre logement, immédiatement, confiez-le à l'Agence de Location d'Immeubles et de Logements Enr. Tels: le jour 545-1290, le soir 545-0901.
F-95777

MOTOS À VENDRE

KAWASAKI 1973, 100 c.c., de trail, en très bonne condition. Tél.: 543-2331.
F-95832

MOTO SUZUKI 1973, 125 c.c., $550.00. Faut voir. Tels: 544-1690, jour: 677-2040, local 325.
F-95984

YAMAHA 650 c.c., 1974, en bon état, bas millage, prix à discuter. Tél.: 543-1427.
F-95816

HONDA 350 c.c., 1973, 4,000 milles, avec poignées hautes et dossier. Pour informations, téléphonez à: 547-8887 ou 547-0303.
F-95879

HONDA 90, 1968, $95.00. Tél.: 549-7996.
F-95993

HONDA 750 c.c., chopper, 1973, 7,000 milles, aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 544-4407.
F- 95644

YAMAHA Enduro, 250cc, 1970. Meilleure offre acceptée. Tél.: 549-2072. Cause départ.
F-95849

A SACRIFIER: YAMAHA 175cc, Enduro, 1970, bonne condition. Aussi SUZUKI 350cc, 1971, prix à discuter. Tél.: 548-7397.
F-95836

MOTONEIGES À VENDRE

BOMBARDIER T.N.T. 440, 1972, suspensions à glissière et roulleaux en excellent état. Tél.: 678-2652.
F-95637

NORDIC 24 forces, aussi OLYMPIQUE 20 forces, en excellente condition. Tél.: 549-0162.
F-95747

EVEREST BOMBARDIER: 1974, 38 forces, $700.00, 800 milles, cause départ. Tél.: 276-3846.
F-95779

SKI DOO BOMBARDIER 440, 1972, en très bonne condition. Tél.: 549-6806.
F-95374

MOTONEIGE: "Ski Doo", avec remorque, double, 1969, à vendre, $300.00. Pour informations: 543-1236.
F-95808

2 SKI DOO BOMBARDIER, modèle 335, 20 H.P., 1971, 1972. AUSSI: LAVEUSE ordinaire, G.E., 545-4441, si intéressé entre 1 et 6 heures, P.M.
F-95768

BOMBARDIER OLYMPIC 340, 1973, presque à l'état de neuf. Tél.: 549-2894.
F-95444

SNO-JET 1970, 24 forces, prix à discuter. Tél.: 678-2782.
F-95755

MOTO-NEIGE, "Moto-Ski", Cadet, 1972, 16 forces, en parfaite condition. Tél.: 677-2051.
F-96050

TERRAINS À VENDRE

TERRAIN à vendre, dans paroisse Chicoutimi. Tél.: 549-2792.
F- 95661

TERRAINS à vendre, St-Isidore, Rivière-du-Moulin, 6,500 pi. car., chacun, prix à discuter. Tél.: 549-9931.
F- 95065

TERRAIN à vendre 5 lots, sur le Cap St-François, 100' x 200'. Tél.: 819-563-6261.
F- 94739

2 TERRAINS, TRES GRANDS, situés, Nouveau Domaine, St-Isidore, Rivière-du-Moulin, prix à discuter. Tél.: 543-4062, appelez après 5 h. p.m.
F- 95822

FERME A VENDRE: 240 acres à Héberville. Maison et étable. Sans roulant. Acheteur sérieux seulement. Crédit agricole. Prix: $20,000.00. Tél.: entre 5 et 8 heures p.m.: 547-9601.
F-96053

À VENDRE OU À ÉCHANGER

À VENDRE OU A ECHANGER, pour plus petit, chaloupe 16', recouverte de fibre de verre. Tél.: 549-5613.
F- 95546

FERME à vendre ou à échanger, pour maison avec roulant etc... Cause maladie. Rang 9, St-Ambroise. Tél.: 672-4238.
F-95948

À LOUER

CAMPEUR: idéal pour les pays chauds, ou pour la région, à vendre ou à louer. Tels: 547-4417 ou 542-5503.
F-95762

DACTYLOGRAPHES, ADDITIONNEUSES, CALCULATRICES, modèles réguliers o électriques. Tél.: 549-1244.
F-94001

MOTO-CULTEUR à louer. Si intéressé. Tél.: 549-4148.
F-96014

APPARTEMENTS À LOUER

APPARTEMENT à louer, Port-Alfred, 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, stationnement. Libre 1er novembre. Tél.: 544-4463.
F-95932

2½ pièces, meublé, chauffé, tapis mur à mur, eau chaude fournie. Libre 1er octobre, situé près Mont-Fortin. Informations: 542-2512.
F-95931

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé. Centre-ville. Service de buanderette et conciergerie. Tél.: 549-4675.
F-95850

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, tapis mur à mur. Tél.: 543-4858. Rue Viau, Chicoutimi-Nord.
F-96012

GARCONNIERE meublée, située tout près de l'hôpital d'Arvida, chauffée, éclairé, $110. Libre 5 septembre. Tél.: 547-8103 ou 548-7817.
F-94990

CHICOUTIMI, rue Bégin, appartement 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, avec chambre de bains complète. Informations: 293, Bégin, app. 2.
F-94003

APPARTEMENT: 2½ pièces, chauffé, meublé, éclairé, dans Chicoutimi-Nord, stationnement, libre le 1er octobre. Pour informations: 543-6832.
F-95645

APPARTEMENT: 4½ pièces, meublé, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 543-3597.
F-95651

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé à neuf, entrée indépendante, vue panoramique, situé à Port-Alfred. Tél.: 544-6626.
F-95653

APPARTEMENT: 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, stationnement d'auto, entrée indépendante, tapis mur à mur. Tels: 673-7261 ou 549-3338 ou 549-9400.
F-95829

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, vue sur le Saguenay, s'adresser le soir à: 940, boul. St-Ignace, Chicoutimi. Tél.: 549-2589.
F-95835

APPARTEMENTS LE GITE: appartements ultra-modernes, meublés style colonial, service de conciergerie, stationnement, buanderette, tapis mur-à-mur. Situés rues Alma, des Hospitalières, Massenet, Champs-Elysées, Chicoutimi, et 1469, boul. St-Jean-Baptiste, Riv-du-Moulin. Libres immédiatement. Tels: 549-9973 ou 549-4803.
F-93562

CHAMBRES À LOUER

2 CHAMBRES, simples sans cuisinette, tapis mur à mur. Tél.: 549-8853.
F-95998

CHAMBRE A JONQUIERE, avec entrée indépendante, tapis mur-à-mur, possibilité de cuisine légère, stationnement, situé près hôpital. Tél.: 547-4149.
F-95990

Chambre: Pour 2 personnes, avec vivoir, cuisine et stationnement, située rue Longchamps, près Place du Saguenay. Tél.: 549-7858.
F-96024

CHAMBRE: entrée indépendante, salon, cuisine, situé face à l'église St-Isidore, Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-3000.
F-96015.

GRANDE CHAMBRE: pour 2 étudiants, possibilité de faire la cuisine, avec grande salle de séjour, près écoles. Tél.: 549-8108.
F-95787

CHAMBRE: à louer, pour dames de 30 à 50 ans, situé à 46 Lévesque ouest, Chicoutimi, endroit tranquille, sans enfant. Tél.: 543-4085.
F-95909

CHAMBRES: avec lavabo, une ou deux personnes, cuisinette, salon. 3 minutes du Cegep et de l'hôpital. 307, avenue Labrecque, Chicoutimi. Tél.: 549-4675.
F-93803

CHAMBRE et pension, dans Chicoutimi, paroisse St-Joachim, Pour informations, tél.: 545-0923.
F- 95627

CHAMBRE attenant à un petit restaurant, pour personne seule ou couple sans enfant. Bonnes conditions. Tél.: 543-8210.
F- 95461

CHAMBRE: entrée indépendante, accès cuisinette, téléphone fourni, située entre Cegep et Université. Tél.: 549-0159.
F- 95782

CHAMBRE: meublée, entrée indépendante, chambre de bains complète, chauffée, possibilité de cuisiner, $65.00 par mois. Située près Université. Tels: 543-2336 ou 543-6191.
F- 95974

MONSIEUR aimant tranquillité, près de l'hôpital, cégep, université, entrée privée, lavabo, cuisinette, réfrigérateur. Tél.: 549-3042. (heures repas).
F-95954

GRANDE CHAMBRE, tapis mur à mur, évier, chauffage électrique, cuisinette, entrée indépendante, prix modique. Tél.: 549-0883.
F-95670

BELLES GRANDES chambres, stationnement, cuisinette commune, tapis, thermostat et lavabo dans chaque chambre, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-9974 (heures repas).
F-95946

CHAMBRE: avec accès cuisine, pour étudiant(e), 294, Bégin, appt 5. Tél.: 545-4587, demandez Diane ou Serge.

CHAMBRE: usage d'une cuisine commune. Tél.: 549-6660.

LOCAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL: situé au 2185, Roussel. Tél.: 543-0960 entre 9 hres et 5 hres du lundi au vendredi.

LOCAL commercial à louer, voisin Epicerie André Tremblay, Chicoutimi. Pour plus de renseignements, tels: 543-7263 ou 543-9700.
F- 94559

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT: 3 pièces, libre immédiatement, $80.00 par mois, situé 161, Burma, Arvida. Tél.: 548-6721.
F-95649

LOGEMENT: situé 1842, boul. Talbot, 4 pièces. Tél.: 549-4252.
F-95746

LOGEMENT: 4 pièces, tapis mur à mur, chauffé, électricité, entrées laveuse, sécheuse, entrée indépendante, $110.00. Tél.: 547-5088 ou 3765, St-Léonard.
F-95655

LOGEMENT: 4½ pièces, à sous-louer, chauffé, éclairé, $115.00 par mois. Tél.: 548-3989.
F-95657

LOGEMENT: 4½ pièces, eau chaude fournie, situé à Port-Alfred, libre immédiatement. Tels: 544-2863 ou 544-2693.
F-95116

LOGEMENT: meublé, 2½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, près Hôpital de Bagotville. Tels: 544-2863 ou 544-2693.
F-95117

LOGEMENT 3 chambres, situé Port-Alfred, libre le 30 septembre, 1974, pour informations: 544-2127, M. Michaud.
F-95293

LOGEMENT: 3 chambres, salle de bains complète, salon, cuisine, chambre de débarras et chambre de lavage. Situé près de l'aéroport. Libre le 1er octobre. Tél.: 677-2115.
F-95367

LOGEMENT: à Kénogami, situé rue Price, près du moulin Price, 3 chambres, entrées laveuse, sécheuse, libre le 1er novembre. Tél.: 542-2833.
F-95780

LOGEMENT: 3½ pièces, non meublé, tapis mur à mur, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, 214, de La Normandie, Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-2994.
F-95805

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé à l'électricité, entrées laveuse, sécheuse, libre immédiatement, s'adresser à 741, St-Arthur, Chicoutimi, Ouest.
F-95785

LOGEMENT: 5 pièces, chauffé, éclairé, 347, Bégin Arvida, tapis mur à mur, meublé, chauffage électrique, entrée indépendante au sous-sol, salle de bains complète, libre immédiatement. Tél.: 548-2179.
F-95786

JONQUIERE, 3½ pièces, entrées laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, tapis mur à mur, libre immédiatement, 35, Louis-Hébert. Tél.: 547-0537.
F-95821

LOGEMENT: à louer, 4½ pièces, situé 22, St-Vincent, Est, Chicoutimi, 2e étage, libre vers le 15 ou fin de septembre. Tél.: 549-6594.
F-95823

LOGEMENT: 2½ pièces, colonial, neuf, situé Place du Royaume. Tél.: 549-6594.
F-95740

LOGEMENT: 3½ pièces, libre le 1er octobre, tapis mur à mur, meublé, 417, Place d'Armes, Chicoutimi. Tels: 543-7959 ou 547-1289.
F-95855

CHICOUTIMI, logement, 5 pièces, avec douche plus sous-sol, $70.00 par mois, 274, Côte Bellevue. Tels: 543-2336 ou 543-6191.
F-95973

CHICOUTIMI, Flat à louer, libre immédiatement, situé centre-ville. Tél.: 543-7721.
F-95428

LOGEMENT: 5½ pièces, très moderne, semi-meublé, ou non meublé, libre immédiatement, $125.00, non chauffé, non éclairé. Laterrière, tél.: 549-7484. Aussi local commercial à louer.
F-95241

LOGEMENT: St-Honoré, 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, (2 pas de l'école). Tél.: 673-4202.
F-95857

ON OFFRE A LOUER un très beau logement de cinq pièces, dont deux chambres à coucher, chauffé, tapis, lustres et rideaux fournis, eau chaude fournie, entrées pour laveuse et sécheuse, stationnement avec prise de courant, remise, situé à Rivière-du-Moulin, libre 1er novembre prochain. Appelez à: 549-5503, prix: $145.00 par mois.
F-95874

LOGEMENT, PORT-ALFRED: 4½ pièces, eau chaude fournie, entrées laveuse, sécheuse, libre 1er novembre. Tél.: 544-3129.
F-95834

LOGEMENT à louer, situé au 253, rue Belley, paroisse St-Mathias, Arvida, 4½ pièces, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, (entretenu l'hiver), tapis, entrées laveuse, sécheuse, $140.00, préférence pas d'enfant. Tél.: 548-2372, (Edmond Simard).
F-95885

LOGEMENT: 4½ pièces, avec entrées laveuse, sécheuse, 220, chauffé, eau chaude fournie, rénové à neuf. Tél.: 547-3907.
F-95758

LOGEMENT: 5 pièces, dans bas de maison, entrées laveuse, sécheuse, Rivière-du-Moulin, rue de la Voirie, pour informations, tél.: 543-4593, après 6 hres, le dimanche.
F-95988

CHICOUTIMI-NORD, 2 logements, 3½, 5½ pièces, situés 2422, Roussel, fini moderne, libres immédiatement. Tél.: 543-7304.
F-95859

LOGEMENT: 3½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er décembre ou 1er janvier, entrées laveuse, sécheuse, $85, 634, Lapointe, Chicoutimi. Tél.: 549-5901.
F-95877

LOGEMENT à louer, 4½ pièces, chauffé, avec tuiles sur les planchers, entrées laveuse, sécheuse. Tél.: 543-3468.
F-95880

LOGEMENT: moderne, 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre le 1er octobre. Tél.: 543-9485.
F-96035

LOGEMENT: 4½ pces., chauffage électrique, entrées: laveuse-séchouse, libre immédiatement, situé à Laterrière (village). Tél.: 678-2368.
F-95937

LOGEMENT: 6 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrées laveuse-sécheuse. Tél.: 549-6587.
F-95841

LOGEMENT: 5 pièces, eau chaude, entrées laveuse-sécheuse, $70.00 par mois. Tél.: 542-5185.
F-95933

LOGEMENT: à louer, 5½pces., entrées: laveuse-sécheuse, dans un bas, situé à St-Jean-Eudes. Libbre immédiatement. Tél.: 548-8307.
F-95851

CHICOUTIMI-NORD: 3½ pces., non meublé, 2ième étage, entrées: laveuse-sécheuse, paroisse St-Luc. $65.00. Tél.: 543-2084.
F-95920

2 LOGEMENTS: 4½ pièces, tapis mur à mur, situés au 623 Legrand, Chicoutimi. Tél.: 549-8492.
F-96026

CHICOUTIMI-NORD: 2 logements de 3½ pces., chauffés, meublés, eau chaude, tapis mur à mur. Tél.: 543-6185 ou 543-8742.
F-96023

LOGEMENT: 6½ pièces, 4 chambres, situé boul. St-Paul (951), moderne, libre immédiatement... $150.00. Tél.: 549-8011.
F-96029

LOGEMENT à louer situé rue St-Joseph, Chicoutimi, 4½ pces, non meublé. Libre 15 octobre. Tél.: 549-3756.
F-95957

LOGEMENT à louer, meublé, fini moderne, chauffé, éclairé, entrée indépendante, pour informations: 547-1372.
F-95944

PORT-ALFRED: situé 1355, boul. de la Baie, logement libre immédiatement. Tels: 549-8889 ou 544-1488.
F-96056

CHICOUTIMI, près centre d'achats, 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrées laveuse, sécheuse, ultra-moderne. Tél.: 549-6656, le jour seulement.
F-95803

CHICOUTIMI près de Woolco, logement 3½ pièces, tapis mur à mur, entrées laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé. Tels: 549-6239 ou 549-1140.
F-95811

LOGEMENT: 4½ pces, chauffé, éclairé, entrée indépendante, tapis mur-à-mur, mur brique dans salon. Tél.: 543-7384.
F-95923

CHICOUTIMI, 3½ pces conviendrait pour couple, $70.00, entrées: laveuse-sécheuse. Libre 1er octobre, entrée pour auto. Tél.: 549-5587.
F-95947

VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT: dans la région, communiquez avec: Agence de Location d'Immeubles et de Logements Enr. Tél.: 545-1290.
F-96052

LOGEMENT: 2½ pces, chauffé, eau chaude, meublé. 233, rue Ste-Marie, Chicoutimi-Nord. Libre immédiatement. Tél.: 543-1966.
F-94957

LOGEMENT: 4½ pièces, non meublé, entrées laveuse-sécheuse, chauffé, eau chaude fournie, très moderne, presque neuf, endroit tranquille. Situé à Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-8437.
F-95985

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 grandes pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis-tuiles, moderne, grand terrain, $85.00. Tél.: 549-2282 entre 6 et 9 heures P.M.
F-96006

LOGEMENTS: situés à Chicoutimi-Nord, 3½ pièces, rue Roussel. $130.00. Meublés, chauffés, éclairés. Libres le 1er octobre. AUSSI 4½ pièces, situé dans bloc appartement, fini-moderne, meublé ou non. AUSSI, 5½ pièces, rue Roussel, $110. Tél.: 542-6419, 547-2393.
F-95736

CHICOUTIMI: logement, 4 pces., salle de bains, entrées: laveuse-sécheuse. Libre immédiatement. Tél.: 543-4711.
F-95898

2½ pces., meublé, chauffé, $125.00. Libre 1er octobre. 455 Massenet, Chicoutimi, près centre d'achats. S'adresser à la Société Mynor Inc. Tél.: 549-1042.
F-95889

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, 2550 St-Jean-Baptiste. $110.00. Tels: 549-7771, 549-3281, 549-1610.
F-95846

CHICOUTIMI-NORD, 200 Mgr. Martel. Tél.: 549-2289, logements 2 et 3 pièces, meublés, 4½, 5 pces non meublés, chauffés, eau chaude fournie, entrées: laveuse-sécheuse. Tél.: 543-9878 ou conciergerie Tél.: 543-3088.
F-93998

LOGEMENT: à louer, 4½ pces, entrées: laveuse-sécheuse, chauffage électrique, avec stationnement, situé au 860 boul. St-Paul. Informations: Tél.: 543-9171.
F-94996

CHICOUTIMI: rue Ste-Anne, 4 pces., chauffé, eau chaude fournie. Informations: 293 Bégin, app. 2, Chicoutimi, (couple sans enfant), non meublé.
F-94004

CHICOUTIMI, 3 pces., meublé, aussi 4 pces., meublé ou non, tapis mur à mur (salon), libre immédiatement. Entre 9h.30 a.m. et 12 heures et 13h.30 à 17 heures. Tél.: 543-8316, après ces heures: Tél.: 543-1283. Conciergerie Tél.: 549-3300.
F-93981

A LOUER: 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrées: laveuse-sécheuse. S'adresser à Tél.: 549-9405.
F-95094

LOGEMENT: 2½ pces, chauffé, eau chaude, stationnement, $110., 97, d'Youville, Chicoutimi. Tél.: soir et fin de semaine: 549-0204.
F-95888

2 LOGEMENTS: 3½ pièces, 1 meublé $130.00, non meublé $80.00, chauffés, éclairés, libres 1er octobre, modernes. 953, boul. St-Paul. Tél.: 549-8011.
F-96028

A SOUS-LOUER LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrées: laveuse et sécheuse, libre 1er novembre. Tél.: 548-2301.
F-95789

LOGEMENT: 7 pièces, tapis mur à mur, chauffage électrique, entrées: Laveuse-sécheuse. Libre le 1er novembre. Tél.: 548-4534.
F-96016

LOGEMENT: 3½ pièces, fini moderne, eau chaude fournie. Situé au 865 boulevard St-Paul, Chicoutimi. Tél.: 543-8349.
F-96013

LOGEMENT: 5 pièces, libre le 1er novembre. Aussi 4 pièces, libre immédiatement. 2½ pièces, libre 1er novembre. Tous chauffés, eau chaude fournie. Tél.: 548-7501 ou 548-7171.
F-96011

LOGEMENT: 3½ pièces, près de base de Bagotville, chauffé, meublé, éclairé, eau chaude, stationnement auto. Libre le 1er octobre. $100.00 par mois. Tél.: 677-2196.
F-96010

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, logement 5½ pièces, chauffé, bas de maison, libre immédiatement. Tél.: 543-7736 ou 543-6594.
F-95767

CHICOUTIMI-NORD, logement 3½ pces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, meublé, tapis mur à mur, $110.00. 112, Beloeil. Tél.: 543-5251.
F-95883

LOGEMENT: 3 pièces, avec douche, pour personne seule, libre immédiatement. Tél.: 543-3470.
F-95790

LOGEMENT: 5 pièces, neuf, fini moderne, chauffé, eau chaude fournie, entrées: laveuse-sécheuse, rue Harry, boulevard St-Ignace. $135.00 par mois. Tél.: 543-0325.
F-96009

MAISONS À LOUER

MAISON semi-détachée, 824, Hoopes, Arvida, 3 chambres, cuisine, salon, salle à dîner, salle de bains, sous-sol partiellement fini, entrées laveuse, sécheuse, libre le 15 octobre 1974. Pour informations: 548-8508, soirs et fins de semaine, lundi au vendredi 8.30 à 5.30, 548-7178.
F-95754

CHATEAUNEUF ELECTRIQUE LTEE
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
ESTIME GRATUIT TEL.: 549-4671
1280, RUE PERE-HONORAT,
Rivière-du-Moulin, Chicoutimi, P.Q.

OFFRE DE SERVICE

— Gardien à environ .03 1/2 cents de l'heure. J'ai l'experience et ma conduite est irreprochable. Je travaille jusqu'a 24 heures par jour, pas de vacances: je ne dors jamais. Je suis diplome de C.U.L. en securite. Les voleurs, les vandales et le feu ne m'aiment pas.
Je suis votre dispositif d'alarme, si on me touche, me brise ou me brule, je sonne immédiatement l'alarme.
Je fais continuellement le tour de vos ouvertures et coffres-forts à une vitesse de 186,000 milles à la seconde.
Je fais baisser vos primes d'assurances.
Je ne coute que quelques sous par jour.
Je suis le chou-chou des super-magasins, épiceries, restaurants, clubs sociaux, chalets, etc. Adoptez-moi avant de vous faire voler
Mon numéro de téléphone est:
543-4568,
58, Ouest, rue St-Joseph,
CHICOUTIMI

PROTECTIVE ALARM SYSTEM INC.

Protective alarm system

MAISONS A LOUER

MAISON NEUVE A LOUER, libre le 1er octobre, (1,088' ca.) 3 chambres, chauffage électrique, tapis et lustres fournis, située rue Potvin, St-Mathias, Arvida, $200.00 par mois. Tél.: 548-4124.
F-95660

— — —

MAISON: 5 pièces, entrées laveuse, sécheuse, stationnement, à Chicoutimi-Nord, rue St-Ephrem, $170.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 543-7319.
F-95479

PETITE MAISON seule, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bains, finie à neuf à l'extérieur, peinture neuve à l'intérieur, pas chauffée, $125.00, située 1367, boul. St-Jean-Baptiste, R.D.M., près des commodités. Tél: 543-6113 ou 543-2107.
F-95537

DEMANDÉS

ON DEMANDE A ACHETER une portée de jeunes chiens de maison, d'environ 1 mois. Ainsi que jeunes chatons angora. Pour informations, communiquez à 547-0212 entre 3 et 5 hres. p.m. et 7 et 9 hres p.m.
F-94141

ON DEMANDE local commercial à louer, 400 à 500' car. dans Chicoutimi, avec facilité de stationnement. Tél.: 549-6321.
F-95939

— — —

DEMANDE pour voyager entre Jonquière-Chicoutimi, le matin 8 heures, le soir 5 heures. Tél.: 547-7197.
F-95922

— — —

VOUDRAIT ACHETER FERME: avec ou sans roulant aux alentours de Chicoutimi. Téléphonez à 549-9716.
F-95739

— — —

DESIRERAIS acheter un piano de seconde main. Tél.: 543-4179.
F-95899

— — —

ON DEMANDE un tricycle usagé, en bon état, pour enfant de 2 ou 3 ans. Tél.: 543-7158.
F-95884

— — —

PROPRIETE DEMANDEE AVEC RIVAGE, doit avoir au moins un mille de rivage ou davantage, avec du terrain d'une superficie considérable, S.V.P. envoyez les détails à J. Jones, B.P. 852, Station K, Toronto, Ontario.
F- 92377

— — —

ON DEMANDE à acheter CHALET, bord de l'eau à Vauvert. Tél.: 549-1874.
F- 95743

ACHETONS MONNAIES canadiennes, $1.00, $0.50, $0.25 et $0.10, 1968 en baissant, allons chercher. Tél.: 543-6247.
F- 94944

— — —

ON DEMANDE une aide-ménagère, pour travail à l'année. Bonnes conditions de travail, salaire $40.00 par semaine, expérience et références requises. Tél.: 549-3839.
F- 95760

— — —

ON DEMANDE à acheter comiques anglais, à $0.10 et comiques français de la collection Artima, également: recueil du journal Tintin, en bas du numéro 40 et recueil du journal Spirou, en bas du numéro 60. Tél.: 543-7239, après 6 hres.
F- 95781

— — —

ACHETERAIS FRIGIDAIRE: assez récent pour bar. 3 ou 4 pieds carrés. Tél.: 549-9292.
F-95837

FEMMES DEMANDÉES

NOUS cherchons une gardienne du lundi au vendredi à notre demeure. La personne intéressée, pour loger à notre domicile. Ecrire avant le 6 octobre en indiquant: références, nom, âge, no de téléphone. A: M. Desmeules, 1116, Marquette, Chicoutimi, P.Q.
F- 95793

— — —

AIDE familiale demandée, famille de 3 enfants, (6-13-16 ans), chambre et pension si désiré. Pour informations, tél.: 547-0071.
F- 95659

— — —

AIDE-FAMILIALE avec expérience demandée, travail à l'année, quartier Ste-Claire, Chicoutimi-Nord. (8h.a.m. à 5h. p.m.). N.B. appelez après 5h. 30 p.m.. Tél.: 545-4710.
F-95938

— — —

FEMMES OU FILLES demandées, agées de 18 à 30 ans, pour emploi dans un salon-bar privé. S'adresser à : 549-4252 entre 9 et 11 hres. a.m.
F-94430

— — —

L'INFLATION vous crée des problèmes d'argent. Nous vous offrons une possibilité de réduire vos problèmes. Devenez représentante Régine de France et Familex. Pour informations. Tél.: Mme Bertrande Tremblay-Bradet: 549-6728 ou 542-2854.
F-94002

— — —

VOULEZ-VOUS FAIRE $200.00 à $300.00 d'ici Noël, à temps partiel? Expérience non nécessaire, auto utile. Tels: 275-2514 ou 547-0564.
F-95757

HOMMES DEMANDÉS

REPRESENTANTS demandés pour compagnie d'appareils ménagers. Il faut demeurer à Jonquière ou Arvida et posséder auto. Entrainement de 2 semaines au frais de la compagnie, par la suite, vous gagnerez facilement $300.00 par semaine en commission. Tél.: 547-5047.
F- 93689

JEUNE HOMME DEMANDE: 18 ans et plus, possédant auto, demeurant Jonquière ou Arvida. Travail consiste: à aider représentant des ventes. Commission, $110.00 par semaine, pour une période de 2 mois. Tél.: 547-0754.
F- 95497

— — —

GARDIEN DE FERME DEMANDE: Homme sérieux et fiable pour demeurer sur une ferme à Héberville. Loyer fourni. Références exigées. Tél.: entre 5 et 7 heures: 547-9601.
F-96055

HOMMES OU FEMMES DEMANDÉS

HOMMES ou femmes demandés. Vente de remèdes naturels. Vous pouvez vous établir une belle carrière, en enseignant aux gens comment retrouver la santé par l'utilisation de remèdes naturels. Devenez la personne dans votre région, qui possède une connaissance complète de la médecine naturelle, tout en réalisant de très bons revenus. Ecrivez à: Case Postale 633, Val D'Or, P.Q. J.9 P-4M4.
F- 95623

HOMMES OU FEMMES DEMANDES (ES)

Compagnie internationale demande hommes ou femmes, âgés de 18 à 55 ans, pour vendre et faire de la collection, possédant automobile. Revenu de $12,000.00 et plus par année.

Tél.: 549-4576

COUPLE sérieux, lancez-vous dans une carrière commerciale, développement rapide, expérience de vente utile. Pour entrevue, s'adresser à: Serge Racine, C.P. 129, St-Bruno, Lac-St-Jean, tél.: 418-343-2878.
F- 94971

COIFFEUR COIFFEUSE d'expérience, bon salaire. Tél.: 549-0058.
F-95723

OFFRE DE SERVICE

GARDERAIS enfants à mon domicile, à Chicoutimi-Nord, lundi au vendredi, bon chez-soi. Tél.: 543-1800.
F- 95643

— — —

DAME GARDERAIT ENFANTS, 5 jours par semaine, 0 à 4 ans, à son domicile, Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-2792.
F- 95662

— — —

TERRASSEMENT CREUSAGE, avec Bacot, pierres concassées, gravier, terre jaune et noire, entrée d'asphalte, estimé gratuite. Tél.: 543-4147.
F- 94975

— — —

SERAIS intéressée, prendre travail dactylographie, textes ou autres à retranscrire. Tél.: 544-5568, (Mme Martin).
F- 95792

— — —

DAME offre ses services comme gardienne d'enfants, à son domicile, à la semaine, rue Morin, Chicoutimi. Tels: 545-0931 ou 549-7715.
F-95958

— — —

GARDERAIS ENFANTS à la semaine, lundi au vendredi, 1½ an à 4 ans. Pour informations: 543-3733.
F-96038

— — —

GARDERAIS ENFANTS: à la semaine, lundi au vendredi, 1½ an à 4 ans. Pour informations: 549-9805.
F-96039

— — —

Mme Adrienne Rathé (Corsetière) offre toujours ses services dans les vêtements de base, régulier, fait sur mesure et médical, ainsi que gaine culotte et soutien-gorge. Tél.: 542-2805.
F-95949

— — —

SECRETAIRE avec expérience offre ses services pour travail de dactylo, le soir. Tél.: 548-4271.
F-95928

— — —

DAME AVEC EXPERIENCE pour travail de bureau à son domicile. Téléphonez à: 549-9905.

DIVERS

FEMME BILINGUE offre ses services pour vous conduire ou votre auto seulement (Canada ou U.S.A.). Tél.: 548-5837.
F-95584

QUELQUES BILLETS encore disponibles pour excursion d'autobus à New York, du 25 octobre au 28 octobre, prix $89.00, comprenant transports et couchers, pour informations et réservations, tels: 542-5877 ou 547-5557.
F-94885

— — —

FAITES-LE VOUS-MEME... nettoyez votre tapis, avec machine à la vapeur, nouveau procédé, résultat excellent, démonstration gratuite, location à la journée ou demi-journée. Tél.: 547-8494.
F- 95294

— — —

YOGA Optimum où? Ecole Marguerite d'Youville, rue Boily, Chicoutimi, le vendredi soir. Répit judicieux, pour gens réfléchis, qui désirent avancer! Pour informations, tél.: 543-5113.
F- 95665

— — —

FABRICATION du vin à la maison; tout pour la fabrication du vin. Levure, acide, nourriture de levure, enzymes, syphons, cruches, comprimés Canden, bouchons en caoutchouc et liège de toutes grandeurs. Concentré de jus de raisin d'Espagne, de France et d'Italie. LA MAISON NATURISTE DU QUEBEC INC., Place du Royaume, Chicoutimi. Tél.: 549-7820.
F-94845

— — —

TRADUCTION anglais, français, manuscrit, publicité, correspondance commerciale, légale, composition de résumés, curriculum vitae. Tél.: 543-3128.
F-95911

— — —

SAVIEZ-VOUS QUE VOUS pouvez transformer vos moments de loisirs en dollars? Oui, en vendant des produits cosmétiques et de besoin courant, Régine de France et Familex. S'adresser à: Mme Lisette Ménard, 871, Sacré-Coeur, St-Félicien. Tél.: 679-1073. Aussi: 662-4117 (Alma).
F-94959

— — —

SEX O SEXE: service de rencontres, films-photos, livres. Pour dépliants, envoyez $1.00 plus enveloppe affranchie, à SEX O SEXE, C.P. 381, Station postale, Chicoutimi-Nord.
F-95137

FAIRE-PART... Futur(e)s marié(e)s: faire-part de mariage exclusifs, plus de 175 modèles à votre choix. S'adresser à: L'IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE, 349, Jacques-Cartier, est, Chicoutimi, P.Q. Tél.: 545-4474.
F-95363

ATTENTION - ATTENTION: tous ceux qui veulent se débarasser de leurs vieilles voitures et camions. tél.: 547-8948 ou 547-4341.
F-96048

SPECIAL: chlore à $0.60 le gallon, eau de javel "Chic" 128 oz., détergent liquide 128 oz., 64 oz., vendu à bas prix. Dans les marchés Epi, Métro, Cooprix, Provigain, NG etc. Tél.: 549-8011.
F-95914

PERDUS

PETIT CHIEN COCKER EPAGNEUL, couleur miel, perdu dans la paroisse St-Jacques, Arvida. Si retrouvé. Tél.: 548-7838, récompense promise.
F-96034

— — —

RECOMPENSE PROMISE à qui retrouverait des échafauds installés, sur chariot roulant, munis de pneus d'autos. Tél.: 548-6629.
F- 95706

ANIMAUX A VENDRE

BELLE SAMOYEDE blanche, âgée de 5 mois, prix à discuter. Pour informations, s'adresser à: 545-4931.
F- 95663

— — —

CHIENS de chasse "Braques allemands" pure race, enregistrés, 7 semaines, $100.00. Tél.: 543-8977.
F- 95634

— — —

CHATONS 1½ mois, d'origine "Tabbi", domestiques, chercheraient bon foyer, $4.00, pour leur porter bonheur. Tél.: 547-0582, après 2.30 p.m.
F- 95807

— — —

CHIENS CHIWAWAS, pure race. Tél.: 543-4691.
F-95867

— — —

CHIEN Cocker épagnul, pure race, à vendre, 2154, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
F-95854

— — —

CHEVAUX D'EQUITATION: western, jument Palamino avec poulain 5 mois. Cheval Bosking, 4 ans. Tél.: 543-8915.
F-96005

— — —

BEAUX PETITS caniches noirs, pure race, à vendre. 206, rue St-Albert, Chicoutimi-Nord.
F-95847

— — —

CHIENNE PEKINOISE, 10 mois, opérée, tous ses vaccins, prix: $150.00. Tél.: 549-7688.
F-95941

A VENDRE: chats persans, 2 mois, enregistrés. Tél.: 547-4334.
F-94051

JEUNES BOEUFS, pour congélateur, à vendre. Pour plus de renseignements, communiquez: Tél.: 672-4569.
F-95813

CLUBS SOCIAUX
SPORTIFS
OU AUTRES

POUR LA CONFECTION DE VOS JACKETS — VOYEZ:



Bertrand Craft MANUFACTURIER INC.

Prix compétitifs.
Livraison une semaine.

MAGASIN DE l'aubaine — LINGERIE DE TOUTES SORTES — VÊTEMENTS DE MOTOLUGEUR

1684, boul. St-Jean-Baptiste — Chicoutimi
Tél.: 549-3857

GUIDE DE SERVICE ET DE VENTE

COURS ENSEIGNEMENT

ARVIDA AUTO ECOLE
592, Fickes,
Arvida.
Tel.: 548-5385
Gerard Lacombe
directeur

COURS DE COUPE COUTURE
Haute couture, chapellerie, niveau secondaire et professionnel. Droits aux crédits. Certificat décerné.
ECOLE DE HAUTE COUTURE
435 rue Lachine,
Jonquière
Tel 542-6597
Mme Carmen Ouellet

ARBRES ET PARTERRES

BALANCOIRES, chaises de parterre, tables de camping, cabanes d'oiseaux, clôtures, etc., demandez M. Belley
AMEUBLEMENT DE PARTERRE ENR.
1732 Boul St-Jean-Baptiste
Chicoutimi Tel 549-6385

DECORATION INTERIEURE

Confectionnons: draperies - valences.
Vendons: prélarts - tapis - rideaux - céramique - peinture.
DECORATION RAY-LUC,
167, Route 170 Ouest,
Jonquière.

DIVERS

Pour fabrication d'auvent, réparation de tentes, la seule place est
MAURICE GIRARD
151 rue St-Jean
Bagotville
Tel 544-2479

Fosses septiques pour résidences et chalets, vente, installation. Spécialités nettoyage.
SERVICE DE POMPES SANITAIRES ENR.
909, Jolliet, Chicoutimi.
Tels: 549-0760 - 549-4636
Gérard Godin, propriétaire.

Specialiste tapis prelart tuiles tapisserie Service decoration
AUX TAPIS DU BOULEVARD
1157 Boul Talbot
Chicoutimi
Tel 549 5844

IMMEUBLES

LA SOCIETE LASIBEC ENR.
Courtier en immeubles
1398 Des Erables,
Chicoutimi Tel 549-3440
Avant de vendre votre maison consultez-nous

IMPRIMERIE

FAIRE PARTS FUTUR(E)S MARIE(E)S Faire-parts de mariage EXCLUSIFS plus de 175 modèles à votre choix S'adresser à
IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE
349 Jacques Cartier est
Chicoutimi P Q
Tel 545 4474

POUR PLACER VOTRE ANNONCE
dans cette rubrique, téléphonez à 545-4895
Elles sont publiées:
Vendredi - samedi dans: LE QUOTIDIEN
Le dimanche PROGRES-DIMANCHE
Le mercredi PROGRES REGIONAL

LOCAL A LOUER

situé 164, rue Racine Est, CHICOUTIMI.

Ancien local Mic-Mac

Pour informations, s'adresser à:

LEO LESSARD — 543-4308

EDIFICE A LOUER



Edifice situé 101, rue St-Dominique à Jonquière. Environ 14,000 pi. car. de plancher. Rez-de-chaussée et premier étage. Stationnement environ 25 voitures.

S'adresser au:

PRESBYTERE ST-DOMINIQUE
Tél.: 547-4704

Nord-ouest québécois

Popularité croissante de l'élevage ovin

Pratiquement inconnu il y a une dizaine d'années, l'élevage du mouton connaît présentement un essor considérable dans le Nord-Ouest québécois. Depuis quelques années, l'on s'y préoccupe sérieusement de l'amélioration des troupeaux par la sélection des brebis, l'achat de béliers pur sang et des cours aux éleveurs. La région compte 5,000 brebis que se partagent une centaine d'éleveurs, dont 26 possèdent cent têtes ou plus. On y retrouve cinq races: Leicester, North Country Cheviot, Hampshire, Suffolk et Dorset. De l'ordre de 4.5% pour l'ensemble de la province en 1973, l'augmentation de la population ovine atteint 20.5% dans le Nord-Ouest.

Aux dires de M. Claude Guay, président de l'Association coopérative des éleveurs de moutons du Nord-Ouest québécois, cette région de la province offre maints avantages pour l'élevage ovin: relativement peu dispendieuses les terres y sont aisément regroupables, le sol est ferme, le climat sec et froid, le fourrage approprié et les bâtiments, souvent inutilisables à d'autres fins, abondants et, enfin, les éleveurs y sont groupés en une association qui s'occupe de la mise en marché. Il n'en demeure pas moins cependant que l'essentiel de la consommation régionale — les chiffres sont de 86% pour l'ensemble du Québec — provient de l'Ouest canadien, de la Nouvelle-Zélande et de l'Angleterre.

La mise en marché constitue donc le principal problème auquel ont à faire face les éleveurs du Nord-Ouest. L'éloignement des marchés, l'absence d'inspecteurs fédéraux et de vétérinaires spécialisés dans l'élevage ovin constituant de sérieuses difficultés, l'Association s'est donné comme objectif de promouvoir la consommation régionale et d'obtenir du ministère de l'Agriculture du Québec qu'il en vienne à une entente avec son pendant fédéral afin que soit solutionné le problème de la classification des carcasses. Les éleveurs mettent également beaucoup d'espoir sur les trois agrocentres que le MAQ est à mettre sur pied dans la région, à La Sarre, Amos et Ville-Marie, ces centres devant leur fournir des services d'abattage, d'approvisionnement en graines et moulées, de tannerie et de laboratoire. Au chapitre des subventions gouvernementales, il importe de signaler que le MAQ verse une prime à l'hivernement des jeunes agnelles en gestation, prime qui peut atteindre, au Nord-Ouest, un maximum de $3,000 par éleveur, contre $2,000 pour les éleveurs du reste de la province.

Fondée en 1972, l'Association coopérative des éleveurs de moutons du Nord-Ouest québécois compte 46 membres, tous propriétaires d'au moins 50 brebis. Fin mai 1974, l'Association présentait à Macamic, Abitibi-Ouest, son festival de l'agneau dans le but de faire connaître le mouton et de promouvoir la consommation dans la région d'un mouton plus frais et de meilleure qualité, aux dires de son président, M. Claude Guay, que le produit de l'importation.

Au programme de la tournée: chien berger au travail, présentation de bêtes de race, kiosque offrant divers produits, tels la viande et les peaux, concours de tonte, encan et, pour couronner le tout, un souper à l'agneau dont le méchoui constituait, bien sûr, l'un des mets fort appétissants.

Quoiqu'il soit assez difficile de mesurer l'impact du festival, il n'en demeure pas moins que quelque 2,500 personnes s'y sont rendues, 900 d'entre elles pour souper alors que tout au plus 500 ou 600 personnes étaient attendues. Optimiste, le président de l'Association l'est sans réserve quoiqu'il soit le premier à déplorer que l'élevage du mouton en soit encore à un stade artisanal au Québec et dans la région du Nord-Ouest en dépit de tous les efforts. Un autre festival l'an prochain? Oui, bien sûr et en mieux.

La fondation Ford devra réduire ses dons

NEW YORK (AP) — La fondation Ford, l'organisme philantrophique privé le plus riche des Etats-Unis, va peut-être devoir réduire ses dons annuels d'une proportion allant jusqu'à 50 pour cent en raison de l'inflation et de la baisse des cours de bourse, a annoncé un porte-parole de la fondation.

Son président, M. McGeorge Bundy, a souligné qu'elle devrait être dissoute par la distribution de son capital si les administrateurs ne décidaient pas de diminuer les dons.

La plupart des biens de la fondation étant placés sous forme d'actions et d'obligations et investis dans l'immobilier, leur valeur sur le marché est passée de $3 milliards à $2 milliards au cours de l'an dernier, a précisé le porte-parole.

Selon lui, une proposition pour réduire le budget annuel, qui s'élève à $202 millions, devrait être soumise cette semaine à New York à la réunion trimestrielle du conseil d'administration, mais si elle était approuvée, les réductions n'entreraient pas en vigueur avant au moins un an et tous les engagements actuels seraient honorés.

Les programmes intérieurs d'aide aux pauvres et aux minorités et d'amélioration de la qualité de la vie urbaine, de même que les programmes internationaux relatifs à la planification des naissances, à la croissance démographique et l'assistance alimentaire continueraient à recevoir des fonds en priorité, bien que dans une moindre proportion, si le montant global des fonds était réduit, a assuré le porte-parole.

CAMION A VENDRE



équipé pour livraison d'huile et gaz

TELS: 542-5713 jour
547-5346 soir

SOYEZ VOTRE PATRON...
INVESTISSEZ DANS UN COMMERCE RENTABLE

Un modeste investissement vous fera démarrer d'un bon pied dans le commerce d'articles pour la maison et l'automobile, d'équipement de sport et de quincaillerie avec une concession de magasin Handy Andy.

Il existe des localités de premier choix disponibles dans la région du Saguenay-Lac St-Jean.

Joignez-vous à une organisation canadienne et prospère de vente au détail. Handy Andy est en affaires depuis plus de 40 ans et est au service de millions de clients satisfaits avec 150 magasins de franchise Handy Andy.

NOUS VOUS OFFRONS:
* Possibilité de développement considérable.
* Aide et conseils continuels.
* Méthodes & systèmes de fonctionnement modernes.
* Marchandise de qualité à des prix compétitifs.
* Entreposage centralisé.
* Pouvoir d'achat avec escompte sur la quantité.
* Appui dans la promotion de vente & dans la publicité.
* Entraînement complet.
* Aide dans l'établissement du magasin.

Nous vous donnons un programme planifié complet. Aucune redevance de concession. Ecrivez-nous aujourd'hui. Parlez-nous de vous. Réponse immédiate assurée.

Compagnie Handy Andy
Division Concession
8300, Devonshire Road
Montréal, Québec
H4P 2K8

A L'AIDE EN CAS DE DÉSASTRE



A VENDRE

A QUEBEC

Sur boul. Hamel, près boul. Henri IV, terrain 175 x 600 pieds, actuellement terrain camping et motels. Gros chiffres d'affaires, peut aussi servir autres commerces. Ecrire à:

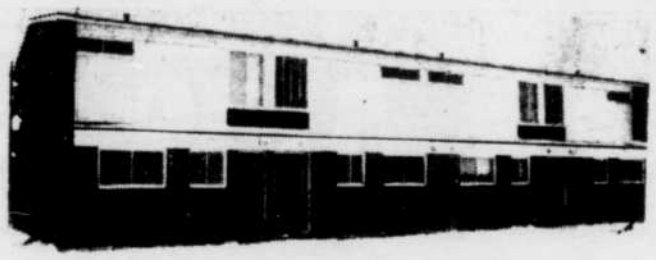
Mme Thérèse Leclerc
380, chemin St-Louis, App. 805
Québec 6

AMEUBLEMENT COMMERCIAL USAGE A VENDRE:

(Showcases, tablettes de métal, comptoirs à servir, îlots à tablettes de verre... etc.), en très bon état. Peuvent être vendus à l'unité ou global. S'adresser à: Pharmacie Belleau, 739, Saint-Hubert, Jonquière. Tél.: 547-4706. Cause de vente: rénovation.

LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENTS
TEL.: 543-4079

BUREAU: 158, GIFFARD — CHICOUTIMI-NORD
HEURES DE BUREAU:
8h.30 a.m. à 4h.45 p.m. **du lundi au vendredi**



MAISONS A LOUER

EN RANGEE

Entièrement rénovées, libres immédiatement. Logements 5½ et 6½ pièces, entrées laveuse-sécheuse, stationnement. Prix à partir de $120. par mois. Situées à Chicoutimi-Nord.

PIANOS USAGES

Serais acheteur de pianos usagés en bonne condition.

S'adresser pendant les heures de bureau à:

Mademoiselle R. Gilbert

Tél.: 547-2135, extension 213

● APPELS D'OFFRES
● AVIS PUBLICS
● AVIS LÉGAUX

COMMISSION SCOLAIRE DE CHICOUTIMI

AVIS D'ASSEMBLEE

AVIS est par la présente donné qu'il y aura une assemblée régulière du Conseil des Commissaires, mardi le 8 octobre 1974, à 7.30 heures, en la salle de l'audio-visuel à 36 est, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, au cours de laquelle sera soumis le rapport du vérificateur pour l'année 1973-74.

DONNE à Chicoutimi, ce 26e jour de septembre 1974.

René Tremblay,
Directeur général.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-12-000048-74

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE

DAME NOELLA THIBEAULT, 367, rue Brassard, appt. 8, bloc B, Roberval, P.Q.

Requérante

VS-

M. JEAN-EUDES TREMBLAY, maintenant d'adresse inconnue.

Intimé

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un délai de soixante (60) jours à compter de la dernière publication du présent ordre en français et en anglais dans: "Progrès-Dimanche, en deux publications.

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe des divorces, Palais de Justice, Roberval, à votre intention.

Roberval, le 25 septembre 1974.

Renée Roux,
Régistraire du Divorce,
avocats-adjoints,
Mes Racine et Savard,
Procureur de la requérante.

Copie conforme
Registraire du Divorce.

CANADA,
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF ROBERVAL
NO: 155-12-000048-74

SUPERIOR COURT
DIVORCE DIVISION

MRS NOELLE THIBEAULT, 367 Brassard Street, appt. 8 Bolc B, Roberval, P.Q.

Petitioner

VS-

M. JEAN-EUDES TREMBLAY, now of unknown address.

Respondent.

ORDER

BY ORDER OF THE COURT: The Respondent is hereby called upon to appear within sixty (60) days following the last publication in French and in English in: "PROGRES-DIMANCHE, in two publications.

A copy of the Divorce Petition has been left at the office of the Divorce Registration of Roberval.

AND FURTHER TAKE NOTICE that in default of your service and filing such appearance or contestation within the time prescribed above, the Petition may proceed here in by default and a divorce degree and other relimay be granted without notice to you.

Roberval, the September 25, 1974.

Renée Roux,
Divorce Register-adjoint,
Mes Racine & Savard,
Procureur de la requérante.

True Copy
Divorce Registrer.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE
CHICOUTIMI

COUR SUPERIEURE
Chambre de la Famille
Divorces

No: 150-12-000056-74

DAME MANON BOUDREAULT domiciliée au 308, rue Labrecque, Arvida, district de Chicoutimi.

Requérant(e),

VS-

REJEAN DUFOUR domicilié à Lair en Germany, Allemagne.

Intimé(e),

ORDONNANCE

La Cour ordonne à l'intimé(e), REJEAN DUFOUR, de comparaître dans un délai de 60 jours à compter de la date de la première publication de la présente ordonnance dans: Le Progrès-Dimanche.

Prenez avis qu'une copie de la requête en divorce a été déposée à votre intention au greffe des divorces du district de Chicoutimi.

Vous êtes de plus avisé(e) qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, le (la) requérant(e) pourra obtenir contre vous un jugement de divorce par défaut accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'il(elle) sollicite contre vous.

A Chicoutimi, ce 18ième de septembre 1974.

Gabrielle l'Espérance
Registraire des divorces

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF
CHICOUTIMI

SUPERIOR COURT
Family Chamber
Divorce Division

DAME MANON BOUDREAULT domiciled at 308, Labrecque street, Arvida, district of Chicoutimi.

Petitioner

VS-

REJEAN DUFOUR domicilié à Lair en Germany, Allemagne.

Respondent

ORDER

The Court orders the respondent, REJEAN DUFOUR, to appear within 60 days following the first publication of this order: Le Progrès-Dimanche.

Take notice that a copy of the motion for divorce has been filed for you at the office of the Divorce Court for the district of Chicoutimi.

Take further notice that should you fail to serve or file your appearance or contestation within the prescribed time, the Petitioner may obtain a judgment of divorce against you by default, accompanied by an order granting any other relief which the Petitioner claims from you.

At Chicoutimi, this 18th septembre 1974.

Gabrielle l'Espérance
Divorce Registrar

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LAPOINTE

COMTE DE JONQUIERE — PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

CONSULTATION POPULAIRE SUR L'EQUIPEMENT PEDAGOGIQUE

La Commission Moreau, chargée d'étudier la mise en place d'un équipement pédagogique rationnel à fournir aux anglophones de la régionale Lapointe, fait appel à une consultation populaire.

En conséquence, toute personne ou organisme intéressé à émettre ses opinions concernant soit des aménagements à effectuer à même les locaux déjà existants, soit l'érection d'une nouvelle école secondaire pour anglophones, est invité à les faire connaître le plus tôt possible.

Ces commentaires sous forme de lettre ou de mémoire doivent parvenir à la Commission Moreau avant le 15 octobre 1974, à l'adresse suivante:

Monsieur Paul Moreau,
a/s Commission scolaire régionale Lapointe,
280, rue St-Joseph, C.P. 1600,
Jonquière, P.Q.

CITE DE CHICOUTIMI
DISTRICT DE CHICOUTIMI
PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

Prenez avis que la liste électorale est maintenant déposée au bureau du greffier de la Cité de Chicoutimi et que toute personne intéressée peut y en prendre connaissance.

Prenez également avis que les demandes en inscription ou en radiation doivent être faites par écrit et transmises au bureau du greffier de la Cité de Chicoutimi avant le 8 octobre 1974.

Prenez également avis que les séances du bureau de révision auront lieu à la salle des délibérations du Conseil, Hôtel de Ville, Chicoutimi, les 14 et 15 octobre 1974, de 10 h. 00 à 12 h. 00 et de 2 h. 00 à 5 h. 00.

DONNE à Chicoutimi, ce 25ième jour de septembre 1974.

PUBLIC NOTICE

CITY OF CHICOUTIMI
DISTRICT OF CHICOUTIMI
PROVINCE OF QUEBEC

Take notice that the electoral list is now deposited in the office of City Clerk of the City of Chicoutimi and that any interested person may there take congnizance thereof.

Also take notice that applications to enter or strike off names must be made in writing and filed in the office of City Clerk of the City of Chicoutimi before the 8th of October 1974.

Also take notice that the sittings of the board of revision will take place at the meeting hall of Council located in the City of Chicoutimi, the 14th and 15th day of October 1974, from 10h.00 to 12h.00 o'clock and 2h.00 to 5h.00 o'clock.

GIVEN at Chicoutimi, this 25th day of September 1974.

JEAN-YVES FORTIN,
Président d'élection,
Returning-officer.

Moratoire de trois ans

DETROIT (AP) — Ford, Chrysler et la General Motors ont demandé au président Gerald Ford de décréter un moratoire de trois ans sur les lois concernant la sécurité automobile et la lutte contre la pollution parce que leur application aurait un effet inflationniste, du fait qu'elles rendent plus coûteuse la fabrication des véhicules.

Les nouveaux équipements imposés par la loi ont déjà coûté depuis l'automne de 1971 environ $1 milliard à General Motors seule, dont $300 millions pour 1974, ce qui a provoqué une hausse des véhicules de $200 l'unité environ, a expliqué le président de la GM, M. Richard Gerstenberg.

De nouveaux règlements obligent les constructeurs à prévoir un contrôle plus sévère de la pollution et une sécurité accrue pour les modèles qui sortiront en 1977.

Les constructeurs affirment que les études qu'ils doivent consacrer à la recherche de nouveaux procédés antipolluants et à de nouveaux systèmes de sécurité les empêchent de travailler à la réduction de la consommation de carburant, qui constitue actuellement un problème plus important d'autant, ajoutent-ils, que les mesures déjà en vigueur pour la sécurité et contre la pollution sont satisfaisantes.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

COMITES D'ECOLE ET COMITES DE PARENTS

AVIS DE CONVOCATION

Pour se conformer aux dispositions de la Loi 27 qui prévoit la création de Comités d'école et de Comités de parents respectivement auprès de chaque école et de chaque Commission Scolaire, TOUS LES PARENTS d'étudiants des écoles de la Commission Scolaire Régionale du Saguenay sont convoqués par la présente à une assemblée au cours de laquelle sera constitué chaque Comité d'école, au jour et à l'heure indiqués ci-dessous:

ECOLES	DATES		HEURES
1. Bon-Conseil	Jeudi,	3 octobre	20:00 heures
2. Bon-Pasteur	Jeudi,	3 octobre	19:30 heures
3. Lafontaine	Mardi,	1 octobre	20:00 heures
4. Polyvalente Charles-Gravel	Mercredi,	2 octobre	20:00 heures
5. Polyvalente de la Baie*	A FIXER		A FIXER
6. Polyvalente Fréchette	Mercredi,	9 octobre	20:00 heures
7. Laure-Conan	Mercredi,	9 octobre	19:30 heures
8. St-Benoît/St-Nom de Jésus	Lundi,	7 octobre	19:30 heures
9. Ste-Anne	Lundi,	7 octobre	20:00 heures
10. Jacques-Cartier	Mercredi,	9 octobre	20:00 heures
11. Institut de Technologie*	A FIXER		A FIXER
12. Dominique-Racine**	A FIXER		A FIXER
13. Durocher	Mardi,	1 octobre	20:00 heures

* Pour cette école, les parents des élèves seront avisés par lettre.
** Pour cette école, les parents seront convoqués par lettre durant la semaine du 7 octobre.

Michel Cloutier,
Secrétaire Général.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
No.: 155-12-000041-74

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE

DAME THERESE LAPORTE, 13, 1ère Avenue, Chapais, P.Q.
Requérant(e)
—VS—
MONSIEUR GERARD LALANCETTE, maintenant d'adresse inconnue.
Intimé(e)

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé(e) de comparaître dans un délai de soixante (60) jours à compter de la dernière publication du présent ordre en français et en anglais dans: "Progrès-Dimanche" en deux publications.

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe des divorces, Palais de Justice, Roberval, à votre intention.

Roberval, le 6 septembre 1974.
Renée Roux,
Régistraire-adjoint
du Divorce.
Me Raymond Poisson,
avocat,
Procureur du (de la)
requérant(e).

Copie conforme
Registraire du Divorce.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF ROBERVAL
No.: 155-12-000041-74
SUPERIOR COURT
DIVORCE DIVISION
MRS THERESE LAPORTE, 13, 1ère Avenue, Chapais, P.Q.
Petitioner
—VS—
MR GERARD LANCETTE, formely residing in now of unknown address.
Respondent.

ORDER

BY ORDER OF THE COURT, the respondent is hereby called upon to appear within sixty (60) days following the last publication in French and in English in: "Progrès-Dimanche", in two publications.

A copy of the Divorce Petition has been left at the office of the Divorce Registration of Roberval.

AND FURTHER TAKE NOTICE that in default of your service and filing such appearance or contestation within the time prescribed above, the Petition may proceed here in by default and a divorce degree and other relimay be granted without notice to you.

Roberval, le 6 septembre 1974.
Renée Roux,
Divorce Registrer-adjoint.
Me Raymond Poisson
avocat du
Procureur du (de la)
requérant(e).

True Copy
Divorce Registrer.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
No.: 155-12-000042-74

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE
DAME RITA DUBUC, 437, de la 3ième Rue, Chibougamau, P.Q.
Requérante
—VS—
MONSIEUR JEAN-MARC LEDUC maintenant d'adresse inconnue.
Intimé

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un délai de soixante (60) jours à compter de la dernière publication du présent ordre en français et en anglais dans: "Progrès-Dimanche en deux publications.

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe des divorces, Palais de Justice, Roberval, à votre intention.

Roberval, le 6 septembre 1974.
Renée Roux,
Régistraire-adjoint
du Divorce.
Me Raymond Poisson,
avocat,
Procureur du de la
requérante.

Copie conforme
Registraire du Divorce.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF ROBERVAL
No.: 155-12-000042-74
SUPERIOR COURT
DIVORCE DIVISION
RITA DUBUC, 437, 3ième Rue, Chibougamau, P.Q.
Petitioner
—VS—
JEAN-MARC LEDUC, now of unknown address.
Respondent.

ORDER

BY ORDER OF THE COURT, the respondent is hereby called upon to appear within sixty (60) days following the last publication in French and in English in: "Progrès-Dimanche", in two publications.

A copy of the Divorce Petition has been left at the office of the Divorce Registration of Roberval.

AND FURTHER TAKE NOTICE that in default of your service and filing such appearance or contestation within the time prescribed above, the Petition may proceed here in by default and a divorce degree and other relimay be granted without notice to you.

Roberval, le 6 septembre 1974.
Renée Roux,
Divorce Registrer-adjoint.
Me Raymond Poisson,
avocat du
Procureur du (de la)
requérant(e).

True Copy
Divorce Registrer.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

Cour SUPERIEURE
Chambre de la Famille
(Divorces/Division)

No: 150-12-000052-74

DAME LOUISE GIRARD, domiciliée et résidant au 1051, 1ère Rue, Port-Alfred, district de Chicoutimi.
Requérante,

GERARD GAGNON, domicilié et résidant au 460, ruelle Simon, Lauzon, district de Québec.
Intimé.

ORDONNANCE

La Cour ordonne à l'intimé, **GERARD GAGNON**, de comparaître dans un délai de 60 jours à compter de la date de la première publication de la présente ordonnance dans: Le Journal Progrès-Dimanche.

Prenez avis qu'une copie de la requête en divorce a été déposée à votre intention au greffe des divorces du district de Chicoutimi.

Vous êtes de plus avisé qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, la requérante pourra obtenir contre vous un jugement de divorce par défaut accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

A Chicoutimi,
Ce 16ième jour de septembre 1974.

Gabrielle L'Espérance,
Registraire des divorces.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI

SUPERIOR COURT
Family Chamber
(Divorce Division)

No: 150-12-000052-74

DAME LOUISE GIRARD, domiciled and residing at 1051, 1rst Street, Port-Alfred, district of Chicoutimi.
Petitioner,

GERARD GAGNON, domiciled and residing at 460, Simon street, Lauzon, district of Quebec.
Respondent.

ORDER

The Court orders the respondent, **GERARD GAGNON**, to appear within 60 days following the first publication of this order: Le Journal Progrès-Dimanche.

Take notice that a copy of the motion for divorce has been filed for you at the office of the Divorce Court for the district: Chicoutimi.

Take further notice that should you fail to serve or file your appearance or contestation within the prescribed time, the Petitioner may obtain a judgment of divorce against you by default, accompanied by an order granting any other relief which the Petitioner claims from you.

At Chicoutimi,
This 16th September 1974.

Gabrielle L'Espérance,
Divorce Registrar.

● CARRIÈRES & PROFESSIONS

DOMTAR

Nous sommes à la recherche d'ouvriers forestiers, spécialisés dans la coupe du bois en longueur.

Conditions:

- **Travail à la pièce (Job).**
- **Equipe de trois (3) personnes sur les débusqueuses de la Compagnie.**
- **Travail de cinq (5) jours par semaine.**
- **Salaire très intéressant.**
- **Travail à l'année.**
- **Possibilité de s'établir à Lebel-sur-Quévillon.**

Pour de plus amples informations, communiquer avec:

Société Forestière Domtar Limitée,
C.P. 3000,
Lebel-sur-Quévillon,
Abitibi Est, Qué.
Tél.: 819-755-4801 - Extension 313.
Bureau du Personnel.

ELECTRONIQUE ou ALARME

Avez-vous besoin de relever un nouveau défi?

Etes-vous à la même position depuis quelques années et prêt à progresser, si oui et si vous avez de l'expérience dans l'électronique ou alarme, n'hésitez pas et communiquez avec nous.

SCOLARITE: 11ème année, diplômé en électronique.

EXPERIENCE: alarme de préférence.

Nous offrons d'excellents salaires, de très bons avantages sociaux, chances d'avancement.

Les personnes expérimentées doivent écrire en envoyant leur curriculum vitae à:

PROTECTIVE ALARM SYSTEM INC.
58, rue St-Joseph,
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 543-4568

Mesdames, mesdemoiselles

Vous pouvez vous faire un revenu supplémentaire et gagner facilement $4.00 l'heure en visitant les personnes de votre entourage.
Si intéressées, écrire ou téléphoner à:

GERANTE DU PERSONNEL,
721, rue Jacques-Cartier,
Jonquière.
Tél.: 542-2476.

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION

CHICOUTIMI
P.Q.

POSTE OFFERT:

Secrétaire pour l'administrateur de l'Office Municipal d'Habitation de Chicoutimi.

DATE DE L'EMBAUCHAGE:

Aussitôt que la candidate sera choisie; les candidates jugées aptes seront rencontrées.

SALAIRE:

A discuter et selon qualifications.

EXIGENCES:

Posséder un français impeccable, très bonne en composition française, la dactylographie très importante, sténo serait également bien acceptée. La candidate devra avoir une belle présentation et être discrète. Bonne connaissance en comptabilité. Age ne dépassant pas 30 ans.

A toutes les intéressées fournir curriculum vitae et lettres de références accompagnées d'une photo récente.

Date limite pour application: 7 octobre 1974.

N.B.: Les personnes du sexe masculin peuvent également faire parvenir application.

POSSEDES-TU CES QUALIFICATIONS?
Si oui répond à: GHISLAIN PELLETIER
OFFICE MUNICIPAL
D'HABITATION DE CHICOUTIMI
1603 DES SARCELLES
CHICOUTIMI P. QUEBEC.

ON DEMANDE

- **MECANICIENS** *(Classes A-B-C)*
- **HOMMES DE SERVICE**
- **GERANT DE PIECES**

Pour agence d'automobiles américaines et européennes

- ***L'âge n'a pas d'importance***
- ***Certaine expérience nécessaire***
- ***Conditions de travail avantageuses***

FAIRE APPLICATION PAR ECRIT EN ADRESSANT A:

CASE POSTALE 383,
316, LABRECQUE, CHICOUTIMI.

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR DU SERVICE DE L'ÉQUIPEMENT ÉCANIQUE

Rayonier Québec Inc. est à la recherche d'un directeur du service de l'équipement mécanique pour ses exploitations forestières de Port-Cartier.

Fonctions

Sous la direction du gérant des opérations forestières, le directeur du service voit à planifier, organiser et coordonner l'ensemble des activités reliées aux opérations forestières, particulièrement au choix de l'équipement, l'entretien préventif, la réparation, la surveillance et l'approvisionnement et le transport.

Candidat

Le candidat possède une connaissance approfondie de la mécanique, de préférence reliée à l'équipement utilisé dans les opérations forestières; il a un intérêt marqué pour l'amélioration de l'équipement et peut assumer les responsabilités administratives du service dont l'ampleur peut se mesurer par les 125 mécaniciens à l'emploi, et les 400 unités mobiles en fonction.

Conditions

Les salaires et les avantages marginaux se comparent avantageusement aux fonctions de nature similaire et seront fixés selon la compétence et l'expérience du candidat.

Les demandes seront traitées confidentiellement; elles devront être adressées d'ici le 10 octobre 1974 au:

Directeur du Personnel
Division Forestière
Rayonier Québec Inc.
C.P. 3000, Port-Cartier, P.Q.
G0G 2J0

RAYONIER QUÉBEC INC.
Port-Cartier

Connaissez-vous l'art des indiens Haïdas?

Par Ron SUDLOW

NORTH VANCOUVER, C.-B. (PC) — Bill Reid, ancien commentateur radiophonique à Radio-Canada, est à l'avant-garde du mouvement qui a fait connaître l'art des Indiens haidas. Lui même fils d'une mère haida et d'un Allemand-Ecossais, Reid est fier des adaptations qu'il fait de l'art de ses ancêtres maternels.

"Je ne connaissais rien des Haidas lorsque j'étais petit. On avait appris à ma mère à l'école que d'être Indien n'était pas la plus belle chose au monde."

L'ex-annonceur a relevé les motifs de l'art haida et les a présentés sur des objets autres que les pièces traditionnelles: totem, masque ou canot. Les dessins représentent des animaux des légendes haidas: l'ours gris, le corbeau, le chien de mer, le cachalot.

Cet art emprunté s'exprime surtout sous forme de bijoux d'or. Mais dans l'exposition solo que Reid présentera au musée d'art de Vancouver, dès le 6 novembre, se trouveront des sculptures sur bois et des totems.

La sérigraphie est ce qui a rendu populaires Reid et la douzaine de jeunes artistes des tribus haida et autres de la Côte Ouest, découverts par le public.

Les gravures de Reid se vendent $30 mais sa joaillerie est "presque réservée aux millionnaires": un bracelet d'or avec motif à trois dimensions coûte $4,000.

L'atelier de Reid est au rez-de-chaussée d'une maison de cèdre, cachée dans les arbres de la rive Nord de Vancouver. Il est là l'invité du sculpteur Frank Perry.

L'artisan ne considère pas qu'il soit à faire revivre la culture haida ni à "vendre les os de mes ancêtres aux touristes". Il découvre plutôt les principes de l'art des aïeux pour en identifier le style.

UN ART ETEINT

Depuis la mort, en 1924, de Charles Edenshaw, son arrière-grand-père qui était bijoutier de talent, les Haidas ont oublié la base de leur expression artistique. Il a donc cherché, dans les musées et les livres, ce principe premier de l'âge artistique de ses ancêtres.

Après une brève carrière comme annonceur de Radio-Canada à Toronto, Reid s'inscrivit au cours de bijouterie de l'institut Ryerson puis fut embauché par une joaillerie.

En 1951, il était à Vancouver, de nouveau à l'emploi de Radio-Canada. Il ouvrit une boutique de bijouterie pour y vendre ses bracelets d'or et d'argent. A la même époque, il s'associa au département d'anthropologie de l'Université de la Colombie-Britannique où l'on songeait à recréer un village haida.

Un matin, en lisant le bulletin de nouvelles à la radio, il apprit que l'Université avait reçu une subvention de $15,000 du Conseil des arts du Canada pour donner suite au projet de reconstruction du village. Il termina sa lecture des nouvelles puis donna sa démission comme annonceur.

Le travail de trois ans comprenait l'érection de sept totems et de deux habitations.

Il s'inquiète un peu, aujourd'hui, de la direction que prendra l'art haida aux mains des jeunes artistes. Certains, croit-il, oublient qu'il s'agit d'un art organique, intimement lié au bestiaire des ancêtres.

"Leur technique est superbe mais leur travail devient un peu stérile, parfois mécanique. Quoi qu'il en soit, il est merveilleux que tout cela renaisse.

l'Assurance Royale

DEMANDE
AGENTS DE RECLAMATIONS
(AJUSTEUR)

2 ans d'expérience minimum.
Très bon salaire, bénéfices marginaux très avantageux.

ENTREVUE: TEL.: 549-0257.
Demandez: R. Delisle.

DORINA

Devenez representante DORINA — Temps plein ou partiel. Commission interessante — lingerie complete convenant a toute la famille. Presentation impeccable. Pour informations:

543-2916 ou

543-7682

OFFRE D'EMPLOI

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX

SAGUENAY-LAC ST-JEAN-CHIBOUGAMAU

POSTE:
T.S.P. ou CONSEILLER SOCIAL.

ENDROIT:
- Affecté(e) à la Commission Scolaire Régionale Saguenay, Polyvalente de la Baie, pour l'année académique 1974-75.

SERVICE:
- Service Social en milieu scolaire.

EXIGENCES:
- Posséder des aptitudes pour l'animation de groupe et l'organisation de projets collectifs;
- Etre capable de travailler en équipe.

FONCTION:
- Assurer l'exécution du programme cadre des services sociaux en milieu scolaire, compte tenu des priorités déterminées par le comité conjoint - services individuels et collectifs;
- Participer à la vie de l'école;
- Faire de l'animation en milieu scolaire.

CONDITION:
- Salaire, bénéfices d'emploi et autres conditions selon la convention collective en vigueur au Centre de Services Sociaux S.L.S.J.C.

DISPONIBILITE:
Immédiatement.
Toute demande doit être faite avant le 7 octobre 1974 à:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
Centre de Services Sociaux,
Saguenay-Lac St-Jean-Chibougamau,
599, rue Hôtel-Dieu,
Chicoutimi, Qué. G7H 5B7

collège d'enseignement général et professionnel de chicoutimi

534, rue Jacques-Cartier est,
Chicoutimi Tél.: (418) 549-9520

OFFRE D'EMPLOI

LE COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE CHICOUTIMI REQUIERT LES SERVICES D'UN:

INSTRUCTEUR DE VOL

Service de l'Aéronautique - St-Honoré

TACHES:
Sous l'autorité du chef-instructeur, l'instructeur:
— prépare au sol des exercices avec l'étudiant;
— donne l'enseignement des techniques de vol correspondant aux divers exercices;
— assiste les étudiants pour les vols en duo;
— vérifie les opérations de vol pour les étudiants en solo;
— communique après chaque exercice, avec l'étudiant, sur son progrès, ses difficultés, etc.,
— note les renseignements utiles à l'évaluation de l'étudiant sous sa responsabilité;
— participe aux journées pédagogiques organisées par le Collège ou le département;
— peut être appelé, de plus, à dispenser de l'enseignement aux autres instructeurs.

QUALIFICATIONS:
— minimum d'une 12ème année ou l'équivalent;
— bilingue;
— licence de pilote professionnel (minimum);
— brevet d'instructeur, classe II, (minimum);
— annotations sur bi-moteur et annotations aux instruments (minimum classe II);
— annotation pour enseigner aux instruments;
— au moins 2,500 heures de vol comme instructeur;
— facilité d'expression orale et écrite en français et en anglais.

TRAITEMENT:
Selon les normes du ministère de l'Education.
FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT le 3 octobre 1974.
CONCOURS INSTRUCTEUR DE VOL,
SERVICE DU PERSONNEL,
COLLEGE DE CHICOUTIMI,
534 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi.

Correspondance

Quel que soit votre âge, votre condition sociale, vos goûts, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire.

Voici nos conditions: Ecrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc. (la somme exigée est de $2.00). Réponse strictement confidentielle. (Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter $1.00 par numéro choisi).

Ecrire à: Courrier Correspondance
C.P. 218 CHICOUTIMI

698 — Homme dans la quarantaine. Grandeur 5'-6". Poids 150 livres. Brun aux yeux pers. Aime la musique, les ballades en auto et particulièrement la danse. Position stable. Sobre. Désire connaître femme dont le poids ne dépasse pas 115 livres. Entre 35 et 42 ans. But: sérieux.

699 — Célibataire. 29 ans. Noir aux yeux bruns. Grandeur 6'-1". 175 livres. Catholique. Aime la nature, la musique, la lecture, la campagne et les ballades en auto. Je suis de nature gai et tranquille. Honnête, franc, compréhensif et doux. Désire correspondre avec jeune fille ou veuve de 25 à 30 ans, possédant les mêmes goûts et qualités. Photo exigée, la mienne en retour. But: sérieux.

700 — Célibataire. 40 ans. Grandeur 5'-8". Châtaine aux yeux bleus. Simple, bonne instruction. Situation stable. Désire connaître célibataire ou veuf, catholique pratiquant. Grand, sobre, propre. Bonne éducation. Demeurant dans la région si possible. But: l'avenir le dira.

701 — Divorcé. 50 ans. Cheveux gris blancs. Yeux bruns. Grandeur 5'-8". Poids 200 livres. Belle apparence. Restaurateur. Aime tout ce qui est beau et bon. But: refaire ma vie avec une femme qui est capable d'aimer un seul homme. Pas d'aventurière.

702 — Célibataire dans la trentaine. Cheveux noirs et yeux noirs. Grandeur 5'-8". Poids 180 livres. Désire correspondre avec fille ou fille-mère sérieuse, mature. J'ai une position stable. Goûts: sports, en particulier les sports automobiles, courses, mécanique, etc. Photo si possible, la mienne en retour. But: se connaître.

703 — Célibataire. 20 ans. Grandeur 5'-4". Poids 108 livres. Chevelure blonde aux yeux pers. Goûts: danse, campagne, discussion et natation. Désire correspondre avec célibataire de 21 ans à 24 ans. Pas d'aventurier, ni de séparé (inclus divorcé). But: échange d'idées vu que je connais pas la région Saguenay-Lac St-Jean.

704 — Femme séparée. Aimerait connaître homme entre 35 et 45 ans. Séparé ou divorcé qui aime les enfants. Goûts: danse, la nature, la télévision. Ballades en auto, la musique et la lecture. Brune aux yeux noirs. Grandeur 5'-6". But: se connaître.

705 — Veuf. 75 ans. Aime la tranquillité et sortir en auto. Je voudrais trouver une veuve qui voudrait partager sa vie avec moi. But: se rencontrer.

706 — Veuve. 65 ans. Brune aux yeux noirs. Grandeur 5'-1". Poids 135 livres. Aime musique, danse, ballades et compréhension, désire un homme à peu près du même âge et partageant les mêmes goûts. But: l'avenir le dira.

707 — Célibataire. 23 ans. Grandeur 5'-3". Goûts: musique, danse, la nature et tout ce qui est beau. Désire rencontrer jeune homme célibataire de 25 à 30 ans. Propre, sérieux, honnête et travaillant. Photo appréciée. But: sérieux.

708 — Divorcé. 37 ans. Grandeur 5'-7". Châtain aux yeux bleus. Désire correspondre avec divorcée ou séparée de 30 à 40 ans. Goûts: aime cinéma, danse, ballades en auto. Réponse à toute. But: se connaître.

709 — Célibataire. 32 ans. Brun aux yeux bruns. Grandeur 5'-6". Poids 140 livres. Aime la musique, le sport, la nature et les enfants. Je suis honnête et j'aime une vie tranquille. But: se connaître.

710 — Célibataire. 31 ans. Grandeur 5'-8". Poids 150 livres. Occupation: contracteur. Goûts: la télévision, la danse, les ballades en auto. But: sérieux.

711 — Homme libre. Grandeur 5'-7". Poids 170 livres. Belle apparence. Contracteur. Désire correspondre avec femme ou fille de 30 à 35 ans ayant belle éducation et surtout libre. But: se rencontrer.

MIRACLE MART

Assurez-vous que vos futures étoiles du hockey aient l'équipement adéquat!



Protége-tibias Cooper

Atome **2.99** la paire

- Section du genou et du tibia en polyéthylène moulé.
- Envers en feutre
- Offre une très bonne protection



Protège-tibias Pee Wee

3.49 la paire

- Fameux protège-tibias Cooper
- Section du genou et du tibia en polyéthylène moulé
- Envers de feutre

Pour junior . . . . . 4.99 la paire



Protège-tibias Senior

5.99 la paire

- Protège-tibias robustes de Cooper
- Section du genou et du tibia en polyéthylène moulé.
- Envers de feutre

Gants de hockey Pro-Cor

Ord. 5.99 Atome **3.99** la paire

- Paume et gousset en cuir dédoublé
- Doigts et poignets en vinyle noir
- Dessus vinyle noir; rembourrage de mousse



Gants de hockey Pee Wee

Ord. 7.99 **5.99** la paire

- Paume et gousset en cuir de cheval
- Doigts et dessus rembourrés de mousse
- Pouce indépendant flexible



Gants de hockey Junior

9.99 la paire

- Paume et gousset en cuir de cheval
- Doigts et dessus rembourrés de mousse
- Pouce indépendant flexible

Patins de hockey noirs Pro-Cor

Garçons, 8 à 2 **24.99** la paire

Patins en cuir grenu de belle qualité, semelles blanches et ces autres caractéristiques:

- Bout rigide surélevé; oeillets de laiton
- Doublure de cuir; protège-tendon Texon
- Filet de nylon dans la courroie arrière protectrice
- Contreforts intérieurs longs imperméables qui maintiennent mieux
- Protège-pointe en plastique incassable
- Lame d'acier trempé conforme aux règlements de la L.N.H.

Adolescents, 3 à 5 . . . . . 26.99 la paire
Hommes, 6 à 12 . . . . . 29.99 la paire



Casque Cooper approuvé CSA

Ord. 8.99 **6.99** chacun

- Extérieur robuste moulé sous injection
- Bords arrondis, contours évasés déviant l'air des oreilles
- Doublure de mousse vinyle compressée et de mousse uréthane de ½ pouces
- Blanc, bleu, jaune
- P.M.G.

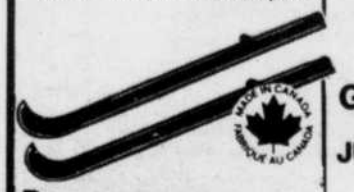
Les articles à prix Dans l'mille sont en vente du mercredi 2 octobre jusqu'au samedi 5 octobre

Epaulières Cooper

Atome **3.99** la paire

- Rembourrage de mousse poly
- Section épaule en polyéthylène moulé
- Courroies réglables

Pee Wee . . . . . 5.99 la paire
Junior . . . . . 7.99 la paire



Fourreaux pour patin

99¢ la paire

Un protège-lame nécessaire.



Culottes de hockey

Atome **4.99** chacune

- Tissu nylon
- Extrémités et protège-reins de polyéthylène moulé
- Pour Atome, 22 à 24, 26 à 28

Pee Wee, 26 à 28, 30 à 32 et Junior, 34 à 36 . . . . . 7.99 chacune

Bâtons de hockey Pro-Cor

JUNIOR, 48" — 51"

2.59 CHACUN

SENIOR, 54"

3.99 CHACUN

GARDIEN DE BUT

JUNIOR, 47" — 50"

4.99 CHACUN



Sac de hockey en toile

8.99 chacun

- Sac rectangulaire en grosse toile.
- Parfait pour l'équipement de hockey
- Environ 24 x 12 x 12 pouces

30" x 12" x 15" . . . . 9.99 chacun

SOMMAIRE

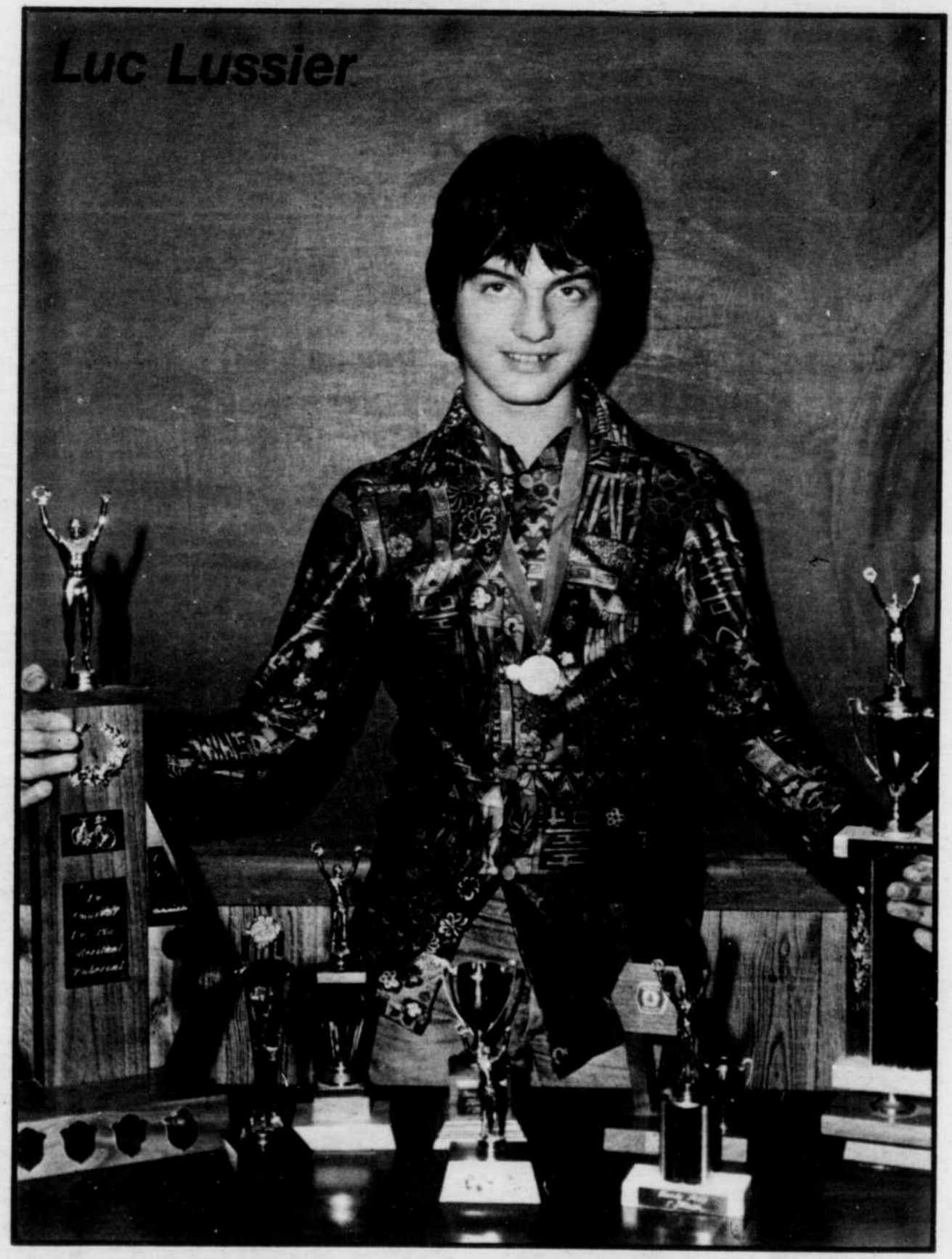
Un deuxième départ pavé d'optimisme — Page 98

Opération jogging-participation... une formule à repenser — Page 102

Luc Lussier... le cyclisme... et l'ami de sa soeur... — Page 118

Les Sags majeurs à la barrière de départ — Page 126

SPORT





PIERRE FELLICE

Un deuxième départ pavé d'optimisme

Ce soir 19.00 h., au Centre Georges-Vézina, les Saguenéens de Chicoutimi entreprendront une deuxième campagne au sein de la Ligue junior majeure du Québec. Et à l'aube de cette longue saison de 72 rencontres, un climat d'optimisme s'est installé, tant chez les dirigeants et les joueurs que chez les supporteurs de la "petite machine bleue".

Il s'agit définitivement d'un contraste frappant avec une certaine période sombre que ces mêmes Sags ont connue l'an dernier et qui avait alors divisé les forces et chez les dirigeants et chez les joueurs. Aujourd'hui toutefois, le tout est relégué aux oubliettes et l'on s'attelle pour une saison que l'on espère fructueuse à tous points de vue.

L'EQUIPE ELLE-MEME

Prenons d'abord l'aspect extérieur des Sags, c'est-à-dire les porte-couleurs qui devront prouver leurs réelles capacités sur la glace. Sont-ils si différents de l'an dernier?... Nous verrons plus tard sur ce point. Mais une chose saute aux yeux au départ et c'est la qualité de certains jeunes qui ont été cueillis lors du repêchage se Trois-Rivières en juin dernier. Nous aurons définitivement des joueurs talentueux qui devaient rapidement se mériter la confiance du public saguenéen et jeannois.

Et derrière toute cette troupe, un petit général, Yvan Gingras, qui nous apparaît comme très sérieux dans ses décisions et surtout très réaliste. Même si on est porté à lui attribuer certains défauts, une chose demeure certaine c'est qu'il connaît son hockey et que cette main de fer sous un gant de velours, pourrait rapporter certains dividendes à mesure que la saison progressera.

ET LE BUREAU DE DIRECTION

Mais pour faire fonctionner tout ce spectacle sur glace, il faut toujours de ces techniciens, qui, derrière le décor, pressent les boutons voulus, au moment voulu. Et à prime-abord, nous pouvons affirmer que dans ce domaine, les Sags ont fait un pas de géant... dans le bon sens.

Sans vouloir jeter des fleurs à qui que ce soit (il faudra peut-être jeter des roches plus tard), nous pouvons constater que l'équipe chicoutimienne a fait des efforts valables pour se donner des structures beaucoup plus solides au niveau de l'administration.

Avec un Denis Cantin au gouvernail, le bateau saguenéen s'est donné comme objectif de toucher la terre ferme en bonne santé même si en route, la mer devenait quelque peu agitée. D'ailleurs le président Cantin n'est pas l'homme à lésiner sur certains problèmes qui pourraient se glisser à l'intérieur de son organisation et il entend voir à ce que chacun prenne son rôle au sérieux. "Je n'ai pas de cachette pour personne et je dois dire que depuis la remise sur pied de notre bureau d'administration, tout fonctionne comme sur des roulettes. Nous avons des connaisseurs pour chaque point qui concerne une organisation de hockey. Ainsi, chacun parle de ce qu'il connaît et se tait lorsque le domaine n'est pas le sien. D'ailleurs nous n'avons pas l'intention de nous créer des problèmes inutilement", de conclure Denis Cantin.

Somme toute, le travail d'équipe semble devoir être le propre du bureau de direction des Saguenéens. Tout ce que l'on peut souhaiter c'est que ce travail interne se répercute sur la glace.

Et bonne saison à nos représentants...



Le petit général des Saguenéens, Yvan Gingras, ne cache pas son optimisme, à quelques heures du grand départ.



Joli saut n'est-ce pas!... Bien d'autres du genre ont captivé les spectateurs lors de la dernière épreuve régionale d'équitation, selle anglaise, présentée dimanche dernier à Laterrière. Cette dernière épreuve a permis notamment à Martine Carrier de s'illustrer avantageusement.

COUPURES DE PRESSE

Le jeune Luc Lussier de Roberval a été proclamé, dimanche dernier, Monsieur Cycliste au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Agé de seulement 14 ans, Lussier a remporté neuf courses au cours de la dernière saison estivale, pour devancer aux points, Aristide Harvey d'Alma. La soirée fin de saison de l'Association cycliste régionale avait lieu à la discothèque le CUBE de Roberval.

— — —

Martine Carrier, du club L'Ecuyer de Laterrière, a admirablement tiré son épingle du jeu lors de la présentation de la septième et dernière épreuve régionale d'équitation, selle anglaise, dimanche dernier à Laterrière. La jeune Carrier a été proclamée la cavalière de la journée pendant que son cheval Toubib, recevait le titre de cheval de la journée.

— — —

Michel Tremblay de Chicoutimi a ajouté un autre fleuron à sa couronne déjà bien garnie, lorsqu'il a été proclamé le coureur de l'année au Québec, suite à ses succès dans les compétitions de moto-cross. Pour sa part, Jacques Huard de Kénogami a été choisi comme la recrue de l'année. Ces deux coureurs font partie de l'écurie Yamaha.

— — —

Le gardien Alain Dupont, celui que l'on considérait comme le successeur de Richard Guay avec les Saguenéens de Chicoutimi, a été libéré cette semaine par l'instructeur Yvan Gingras. Dupont n'a pas tenu devant la tension et son départ a causé une certaine surprise chez les partisans.

— — —

Les Saguenéens junior majeur multiplieront les promotions au cours de la prochaine saison et le relationniste Dan Walker n'a pas l'intention de demeurer inactif dans ce domaine. D'ailleurs, au cours d'une conférence de presse tenue cette semaine, on a annoncé quatre nouvelles promotions susceptibles d'intéresser les amateurs qui se rendront au Centre Georges-Vézina au cours de la prochaine saison.

LE MEILLEUR SERVICE

CONCESSIONNAIRE **RENAULT**

FAITES VOTRE CHOIX CONNAISSEURS...

LE PLUS GRAND ET LE PLUS BEAU CHOIX DE LA REGION (DE LA PLUS PETITE A LA PLUS GROSSE)



LEO TREMBLAY
représentant
Tél.: 543-2867

LE PLUS BEAU ET LE PLUS GRAND CHOIX DE LA REGION



GASTON GIRARD
représentant
Tél.: 548-3056



GABRIEL LAVOIE
Représentant
Tél.: 547-9207



CYRILLE SELZ
représentant



1974 CORVETTE
Coupée, moteur 350, 4 vitesses, P.B., P.S., freins à disque, radio AM-FM, volant téléscopique et ajustable, vitres électriques, intérieur custom, pneus lettrés, blanche, intérieur cuir gris.

1974 DUSTER
Moteur 318, automatique, console, pneus radiaux, radio, à l'état neuf, beige, intérieur cuir beige.

1972 MERCURY
Montégo MX, brougham, station-wagon, 8 cylindres, automatique, P.B., P.S., radio, côté en bois, rack sur le toit, 3 sièges à l'état neuf, faut voir.

1972 THUNDERBIRD
2 portes, H.T., air conditionné avec thermostat, vitres, valise et barrures électriques, radio AM-FM, stéréo, bleu marine, toit vinyle et intérieur matériel bleu marine.

STOCK
complètement
renouvelé

1974 - CHEVY VAN
1974 - OLDSMOBILE 98.
1973 - PONTIAC Laurentien H.T.
1973 - CHRYSLER Newport, noire.
1973 - CHEVELLE MALIBU
1973 - KAWASAKI 350cc
1973 - GRAN TORINO
1973 - COUGAR
1973 - GREMLIN
1973 - PINTO.
1973 - BUICK CENTURY
1973 - OLDSMOBILE Delta Royale
1973 - DART 6 cyl.
1973 - OLDSMOBILE OMEGA
1973 - TOYOTA pick-up
1973 - DUSTER 340
1973 - RENAULT 15 Sport
1973 - OLDSMOBILE 98.
1973 - CHEVROLET IMPALA Custom
1973 - BRONCO 4 X 4
1973 CHEVY-VAN
1973 - GRAND PRIX
1973 - DODGE POLARA Custom
1973 - MONTE CARLO sport.
1972 - RENAULT 12
1972 - DATSUN 1600
1972 - MAVERICK GRABBER
1972 - Torino station-wagon
1972 - CHEVROLET Bel Air
1972 - MGB
1972 - DEMON 6 cyl.
1972 - CHEVROLET IMPALA
1972 - DODGE POLARA
1972 - CHRYSLER Newport Custom
1972 - MAVERICK 6 cyl.
1972 - VENTURA 6 cyl.
1972 - CHARGER.
1972 - RENAULT 12TL.
1972 - RENAULT 12
1972 - FORD LTD, air conditionné

1974 CONTINENTAL MARK IV,
Equipement électrique complet, air conditionné, FM stéréo, volant ajustable, pilote automatique, à l'état neuf, blanc, toit vinyle, intérieur cuir blanc.

1974 Impérial Le Baron,
2 portes H.T., équipement électrique complet, pilote automatique, air conditionné avec thermostat, volant téléscopique et ajustable, radio AM-FM, stéréo-cassettes, sièges séparés électriques, 6 positions, toit ouvrant électrique, seulement quelques mois de service, brun, toit vinyle, intérieur cuir brun.

1972 BRONCO
4 x 4, 8 cylindres, manuelle, pneus radiaux, 4 saisons, en excellente condition, couleur jaune.

1971 Chevrolet Suburban
8 cylindres, automatique, P.B., P.S., radio, 3 sièges à l'intérieur (9 passagers), très propre, vert, intérieur vert.

1972 - PINTO automatique
1972 - PEUGEOT
1972 - SEABRING PLUS
1972 - THUNDERBIRD
1972 - VALIANT 6 cyl.
1972 - CHEVROLET Biscayne
1972 - VOLVO 142 (un bijou)
1972 - CHEVROLET IMPALA, 2 portes
1972 - DODGE PICK UP
1972 - CHEVELLE MALIBU, 4 portes, H.T.
1972 - RENAULT 12 TL, état neuf.
1972 - MUSTANG Mark I, jaune.
1971 - BUICK Centurion.
1971 - DODGE st-wagon 3 sièges
1971 - CHEVY Super Van
1971 - PONTIAC Parisienne
1971 - CUTLASS convertible
1971 - ELECTRA 225
1971 - COUGAR.
1971 - CRICKET automatique
1971 - DATSUN 1600
1971 - PONTIAC Bonneville
1971 - RENAULT 16
1971 - DATSUN 1600
1971 - RENAULT 12
1970 - MERCURY MONTEGO, 4 portes
1970 - Pontiac Parisienne convertible
1970 - RENAULT 16
1970 - MAVERICK 6 cyl.
1970 - TOYOTA 1200 auto.
1970 - THUNDERBIRD
1970 - NOVA 8 cyl.
1969 - CHEVROLET Bel air, 4 portes.
1969 - Oldsmobile Delta convertible
1969 - MONACO convertible
1969 - ECONOLINE Super Van
1969 JAVELIN, 6 cylindres, blanche.
1969 - PONTIAC, 2 + 2 convertible.
1968 - CHEVROLET ST Wagon.
Plusieurs autres autos a bon marché.

PERRON AUTOMOBILES

TEL.: 549-7633 — CHICOUTIMI INC. — TEL.: 549-1205

1176 BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI

Ballon sur glace inter-cités

Une 14e campagne pour le clan Edgar Simard

Le sympathique sportif Edgar Simard annonce une 14ième saison pour le ballon sur glace Inter-Cités (pour hommes). Aux 7 équipes des effectifs 73-74, s'ajoutera la formation Laurent Gauthier de Chicoutimi-Nord. Il ne reste que la question, toujours la même du compresseur pour faire la glace à ce nouvel aréna. Un calendrier, avec un nombre pair de clubs, est toujours plus avantageux et plus intéressant. Tout le monde joue en même temps et la cédule se déroule avec plus de régularité.

LES FEMMES SONT PRETES

Edgar Simard ne fait pas que s'occuper de son "vieux circuit d'hommes", il présidera encore aux destinées de l'Inter-Cités féminines et ce, pour la 3ième année consécutive.

Aux représentantes de Jonquière, Kénogami, Chicoutimi et Chicoutimi-Nord, se joindront des porte-couleurs de Port-Alfred. Edgar est enchanté de la présence d'une équipe de la Baie. Le calendrier des deux Inter-Cités devrait être connu ces jours-ci.

GRAND SPECIAL

SUR NOS

MODELES

74

Profitez de la fin d'année

pour épargner

Evitez

l'augmentation

considérable de 1975

Grand choix de couleurs

dans toutes les options possibles

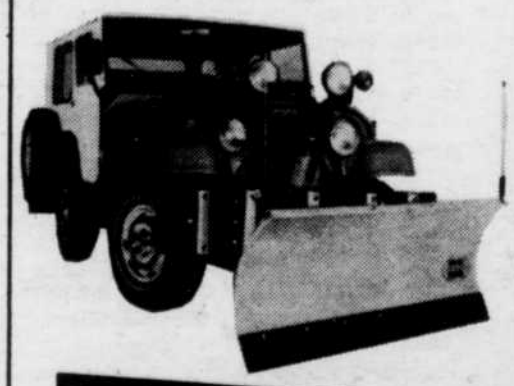


Le Coupé Matador Brougham

Lorsque vous achetez une Matador les pièces et les services ci-dessous sont garantis contre tout défaut de manufacture ou contre le DÉTÉRIORATION INCAUSÉE PAR L'USAGE pendant 12 mois ou 12 000 milles.	MATADOR	MALIBU CLASSIC	GRAN TORINO	SATELLITE SEDAN/HO
MOTEUR-GROUPE MOTO-PROPULSEUR	OUI	OUI	OUI	OUI
BOUGIES	OUI	NON	NON	NON
VIS PLATINÉES ET CONDENSATEUR	OUI	NON	NON	–
PLAQUETTES ET GARNITURES DE FREINS	OUI	NON	NON	NON
GARNITURE D'EMBRAYAGE	OUI	NON	NON	NON
RACLETTES D'ESSUIE-GLACES	OUI	NON	NON	NON
BOYAUX ET COURROIES	OUI	OUI	NON	NON
ALIGNEMENT DES ROUES	OUI	NON	NON	NON
ALIGNEMENT DES PHARES	OUI	NON	NON	NON
RÉGLAGE DU CARBURATEUR	OUI	NON	NON	NON
RÉGLAGE DU DISTRIBUTEUR	OUI	NON	NON	–
RÉGLAGE DES FREINS	OUI	NON	NON	NON
RÉGLAGE DE L'EMBRAYAGE	OUI	NON	NON	NON
RÉGLAGE ET RESSERREMENT DES COURROIES	OUI	NON	NON	NON
RESSERREMENT DES ÉCROUS ET DES BOULONS	OUI	NON	NON	OUI
VOITURE DE COURTOISIE GRATUITE	OUI	NON	NON	NON
PROTECTION CONTRE LES INTERRUPTIONS DE VOYAGES	OUI	NON	NON	NON

Une excellente garantie toute simple. C'est en outre la seule garantie qui prévoit que chaque pièce durera au moins 12 mois ou 12 000 milles, ou alors, nous la réparons gratuitement.

- GREMLIN
- JAVELIN
- AMBASSADOR
- HORNET
- MATADOR
- JEEP



Nous les garantissons mieux, parce que nous les construisons mieux.

UNE AUTO ACHETEE CHEZ NOUS EST UN PLACEMENT ASSURE

AMC

LAROUCHE AUTO LTÉE

ST-GÉDÉON, QUÉ.

Concessionnaire AMERICAN MOTOR et JEEP

Tél.: 345-2457



BENOIT DUGAL

Un nouveau cours d'éducation populaire

Je me demande si le "Ricaneur" du Quotidien a voulu me tendre la perche lorsqu'il a mis son "grain de sel" dans un récent billet dans lequel il "assaisonnait" à sa façon le cours de sécurité dans le maniement des armes à feu. Ecrire est relativement facile, mais composer un texte pour qu'il soit constructif, même s'il comporte de la critique, demande de la part de son auteur un bon jugement, de l'objectivité et surtout une bonne connaissance du sujet.

En dénigrant et ridiculisant le cours de sécurité ainsi qu'en dénonçant des lacunes "Le Ricaneur" a poussé pas mal fort en généralisant, et j'ai l'impression qu'il s'est laissé influencer par des mécontents, de sorte que ses propos n'auront servi qu'à faire plaisir aux chialeux et à semer le doute dans le public.

J'admets que le cours n'est pas parfait, loin de là. Mais c'était un début; d'autant plus que si ce cours avait été plus élaboré, le public l'aurait trouvé trop long et difficile. Comme c'était une question de principe pour sensibiliser tout le monde à partir des illettrés, il fallait le mettre à la portée de tous afin que "tout le monde y passe".

Le but du cours a été atteint et on en constate les résultats par la diminution constante des accidents de chasse et ce malgré l'augmentation du nombre de chasseurs. On note également une amélioration dans le comportement des chasseurs qui respectent mieux les règlements et se conduisent d'une façon plus sportive. Si tous ceux qui s'amusent, l'automne, avec des armes à feu, avaient suivi le cours de sécurité, ils ne commettraient pas de gestes insensés et imprudents comme tirer sur les isolateurs et sur la surface d'un lac ou n'importe où.

UN NOUVEAU COURS

Non seulement le cours de sécurité dans le maniement des armes à feu sera revisé et plus étoffé, mais il comportera également un test de la vue au moyen d'un nouvel appareil qui permet de déceler en quelques secondes la valeur de l'acuité visuelle.

De plus, le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche vient d'accorder une subvention additionnelle de $30,000 à la Fédération Québécoise de la faune, sur l'aménagement de l'habitat, sur la protection de l'environnement, sur l'orientation et la survie en forêt.

La division de l'Education et de la Sécurité du ministère T.C.P. aura la responsabilité de préparer les programmes et leur déroulement. C'est le major Guy Despatie, maintenant à sa retraite, qui devient le nouveau responsable de cette branche dans notre région et qui s'occupera d'organiser les cours.

Le nouveau cours sera facultatif pour débuter, mais on prévoit qu'il deviendra obligatoire éventuellement parce qu'il devient nécessaire d'obliger les nouveaux adeptes du sport de la chasse et de la pêche ou de la vie en forêt, de connaître les principes élémentaires des lois de la nature, d'apprendre à respecter la faune et la flore, en résumé d'apprendre à se conduire comme des gens civilisés lorsqu'ils circulent librement au grand air.

En terminant, je tiens à rappeler qu'il est interdit aux enfants âgés de moins de 15 ans de chasser sans être accompagnés d'un adulte âgé d'au moins 21 ans qui lui aussi doit être muni d'un permis de chasse. Donc les jeunes qui circulent avec des armes à feu et qui prétendent ne pas chasser, s'exposent à payer l'amende car ils n'auront pas d'excuse pour justifier leur port d'arme.

LE BIPEDE

● SUR LE CLOU

Ca va courir en grande le 6 octobre

Le moins que l'on puisse dire c'est que ça va courir en grande le dimanche 6 octobre prochain, sur les terrains avoisinant le Collège de Jonquière. En fait on attend plus de 300 participants à la grande journée du jogging au Saguenay-Lac Saint-Jean. La journée comprendra d'abord un semi-marathon de 13.1 milles avec départ à 13h.30, et une course de 6 milles. En deuxième partie, on présentera, tout comme on l'a fait au cours de l'été, l'opération jogging-participation avec courses de un et trois milles. C'est dire que même les débutants peuvent participer à cette rencontre. Enfin, après tout ce remue-ménage, le Collège de Jonquière offrira un cocktail entre 16h.30 et 17h.30 et un souper suivra à 18h.00 avec Jean-Claude Lindsay comme conférencier. Une journée certes à ne pas manquer pour les adeptes du jogging de tout le Saguenay-Lac Saint-Jean.

Les "Passe-Temps" ouvrent leur saison

La ligue de hockey des "PASSE-TEMPS" fera son ouverture officielle de saison, mardi soir prochain le 1er octobre au Pavillon sportif de Kénogami. Le circuit, présidé, par Guy Cormier, comprend six équipes à savoir: la cité de Jonquière, les Lions, la cité de Kénogami, les Tigres, le magasin N.G. et l'usine Price de Kénogami. Les activités de la ligue se tiendront tous les mardis entre 19h.30 et 22h.30 ainsi que le samedi entre 9h.00 et 10h.30.

Les ZODIACS à l'entraînement

Les ZODIACS de Jonquière, une équipe membre de la ligue de ballon sur glace inter-cités féminine, débutera son entraînement pré-saison lundi le 7 octobre prochain à 19h.30 à l'école Notre-Dame-de-Fatima. Pour l'occasion, on compte énormément sur la présence de la gent féminine qui évoluait l'an dernier dans la ligue inter-paroissiale de Jonquière. Il va s'en dire également que les "vétérans" des Zodiacs sont particulièrement invitées. Somme toute, pour celles qui ont besoin de renseignements supplémentaires, elles peuvent communiquer avec Raymond Lapierre à: 547-5357.

L'activité physique au Collège de Jonquière

Le directeur général du Collège de Jonquière donnera une conférence de presse, mardi prochain le 1er octobre, à l'occasion du lancement du Service d'éducation physique et sportive du campus jonquièrois. Les animateurs et les responsables des différents programmes seront alors sur place.

On parle de curling à Chicoutimi

Le club de curling de Chicoutimi lance une invitation à tous les curlers désireux de pratiquer leur sport favori, très bientôt. Ainsi, les glaces seront disponibles pour la pratique, du 7 au 10 octobre prochain de même que du 14 au 17 octobre. Entretemps, le grand bonspiel d'ouverture se déroulera dans la semaine du 14 octobre prochain et l'on invite les intéressés à s'inscrire immédiatement. 64 équipes participeront à ce bonspiel d'ouverture. Pour ce qui est des séances de pratiques, on peut toujours obtenir plus d'informations en communiquant avec Roger Perron ou Richard Pagé, au club même.

Course de trial aujourd'hui

Le club de moto du Saguenay organise un trial pour cet après-midi à 13h.00 à la Piste de Laterrière. L'enregistrement est prévu entre 10h.00 et 12h.00 à la piste même et le premier départ aura lieu à 13h.00. Les classes 125cc et 250cc, enduro et trail, seront alors de la partie. Il y aura des trophées attachés à chacune des classes au programme.

IMPRIMERIE

IMPRESSION DE QUALITÉ

● Cartes d'affaires ● En-têtes de lettres
● Faire-part ● Cartes mortuaires ● Factures
● Circulaires ● Dépliants ● Brochures

LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE
316, Avenue Labrecque - Chicoutimi
Téléphone: 545-4474

Mme Larochelle "La Perruquière"
CONSEILLERE EN PERRUQUES
VOUS OFFRE 20% D'ESCOMPTE SUR TOUTES LES PERRUQUES EN MAGASIN.



Vente et réparation de perruques
Spécialité: hommes et dames
Discrétion absolue assurée



432, Plamondon, suite 3 (Près de Place Saguenay)
CHICOUTIMI TEL.: 549-0402
JONQUIERE TEL.: 547-7609

VENTE DU NOUVEAU GERANT FUTURS PROPRIETAIRES
FAITES-NOUS UNE VISITE
ET **EPARGNEZ**
DES $ $ $



ROLAND COTE
GERANT

— Financement bancaire (12 ans)
— Division intérieure à votre choix
— Choix d'ameublement: Contemporain - Espagnol - Colonial - Futuriste
— Service après vente sans égal

EN MONTRE SUR NOTRE TERRAIN
12' x 60'
14' x 52'
14' x 60'
14' x 63'
14' x 68'
Service après vente compétent et rapide fait par notre équipe du service local... Demandez-le à nos clients passés.



SPECIAL DU GERANT
MODULINE
1974
68 x 14
3 chambres, meublées.
$12,495.

HEURES D'OUVERTURE: du lundi au vendredi: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
samedi: 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

Provincial MOBILE INC

BON CHOIX
AS PRIX
ON SERVICE

COMPOSEZ:
549-4550
549-4550
549-4550
549-4550

ROUTE 170A — CHICOUTIMI — TEL.: 549-4550

Opération jogging-participation

Un succès mitigé... une formule à repenser

Pierre FELLICE

JONQUIERE — En juin dernier, un groupe de professionnels de l'éducation physique dont Bob Laroche, P.-H. Bergeron et Gilles Gagnon, lançaient l'Opération jogging-participation. Ce slogan disait bien alors ce qu'il voulait dire en ce sens qu'il se voulait une occasion pour chacun de refaire ou parfaire sa santé en chaussant les espadrilles et en foulant les routes sur quelques milles. Il s'agissait alors de participation de masse et non pas de performances individuelles.

Aujourd'hui, cette Opération jogging-participation est pratiquement terminée pour 1974 et l'on doit dire que dans l'ensemble, le succès n'a pas rencontré totalement les espérances des promoteurs. Ce fut un succès tout court et la formule sera sans doute à repenser pour l'an prochain.

En faisant d'ailleurs un rapide tour d'horizon, on constate que les huit premières rencontres avaient regroupé en moyenne, 75 participants. Ce qui n'était pas si mal. Par la suite, le groupe a perdu constamment des membres; de quoi inquiéter les responsables. Aujourd'hui, suite à ces 14 rencontres bi-mensuelles, il est temps de faire le point et de poser les questions qui s'imposent.

Selon l'un des responsables, Bob Laroche, on s'est aperçu, un peu tard toutefois, que la participation faisait de plus en plus face à la performance; ce qui a été de nature à en décourager plusieurs. "En consultant les fiches de chacun des participants, nous avons constaté que de semaine en semaine, leur temps s'améliorait constamment et ce, autant dans le trois milles que dans le mille. Ainsi, ces performances n'étaient pas de nature à attirer de nouveaux adeptes de la course à pied qui devant les temps relativement rapides, préféraient plier bagage, un peu gênés de traîner derrière."

Heureusement, les responsables ont découvert un certain remède à cette baisse des concurrents et même si cette découverte survient un peu tard, il est quasi certain qu'elle sera bénéfique l'an prochain. De poursuivre Laroche: "Nous avons simplement décidé de toujours faire en sorte qu'un expert en jogging fasse partie du groupe des derniers. Cette méthode était susceptible de semer la confiance chez les moins expérimentés et de ce fait, amener une participation toujours accrue.



Pour Bob Laroche, l'Opération jogging-participation n'a pas rencontré totalement les espérances des promoteurs. Des projets sont toutefois en voie de développement et le tout devrait déboucher sur du concret très prochainement.

DES PROJETS NOUVEAUX

Mais même si l'Opération jogging-participation a remporté un succès mitigé dans l'ensemble, les organisateurs n'ont pas l'intention de se décourager pour autant et déjà, un comité est en branle pour la relance.

Dans un premier temps, on s'identifiera à la population par le CLUB DE JOGGING DU SAGUENAY. On désire ainsi enlever tout nom de ville car quoiqu'on dise, il y a encore beaucoup d'esprit de clocher dans notre région. En second lieu, on prévoit obtenir un ou des locaux appropriés où les adeptes du jogging pourraient s'entraîner à chaque semaine.

Dans un autre temps, le comité entend bien organiser une soirée-rencontre mensuellement où un conférencier viendrait entretenir les membres d'un sujet qui les intéressera au plus haut point.

Enfin, on entend soumettre un projet à Perspectives-Jeunesse, projet qui prévoit qu'un groupe d'étudiants verraient à prendre en main l'organisation du jogging-participation tant au Saguenay qu'au Lac-Saint-Jean, l'été prochain.

Somme toute, cette baisse de participation, loin d'avoir découragé les promoteurs d'Opération jogging-participation, les a plutôt portés à repenser leur formule qui reviendra sans doute plus forte au cours des prochains mois.

Cet hiver, soyez sûr que votre auto est
Au point et en forme
SPÉCIAL POUR LE MOIS D'OCTOBRE
FAITES FAIRE UNE MISE AU POINT COMPLETE COMPRENANT
■ POINTES
■ CONDENSEUR
■ BOUGIES
■ TEMPS
POUR TOUTES MARQUES D'AUTO
AUSSI PEU QUE $4.00 DU CYLINDRE
Maintenez votre voiture en forme par des mises au point périodiques
○ redonnez-lui du nerf
○ améliorez son rendement-essence
Un moteur déréglé ne peut donner un bon rendement.
Comptez sur nous pour une bonne mise au point à prix raisonnable.
GM PARTS
GM SERVICE
LE SEUL GARAGE SPECIALISE A JONQUIERE
Saguenay Automobile Ltée
Dépositaire des PONTIAC - BUICK et Camions GMC
469, RUE ST-DOMINIQUE, JONQUIERE
TEL.: 547-2626

KÉNOGAMI
BUR.: 547-9568
CHICOUTIMI
BUR.: 549-5455
Chiasson & Thomas
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES
65, KING GEORGE - KÉNOGAMI
54, EST RACINE - CHICOUTIMI
PROPRIÉTAIRES DU GREFFE DE M. PAUL NADEAU, A.G., I.F.
ED. CHIASSON
RÉS.: 547-5540
JEANNOT THOMAS
RÉS.: 548-4221



RENÉ LAPIERRE

L'antigel avant que les prix grimpent

De tous les produits que l'inflation a poussé au sommet de la vertigineuse échelle des prix, l'antigel est sans contredit le produit qui connait une montée des plus spectaculaires. De trois à quatre dollars le gallon qu'il était l'an dernier, nous le retrouvons aujourd'hui au double de son prix initial. Il est en outre à prévoir qu'il sera impossible de se procurer ce produit à moins de onze dollars et plus le gallon au moment de la poussée des premiers gels. N'attendez donc pas cette période où la demande motive les prix et faites dès maintenant vérifier l'état de votre antigel.

Parmi tous les éléments de votre voiture, le système de refroidissement est incontestablement celui qui exige les premiers soins en vue de l'hiver qui approche à grands pas. Compte tenu du prix de l'antigel, ce serait un gaspillage de vidanger un produit encore propre pour la simple raison qu'il est de coutume de changer l'antigel à tous les automnes. Si le liquide n'est pas envahi par la rouille et qu'il indique une densité suffisante, soit de moins 55 à moins 60 degrés F, ce serait jeter votre argent par les fenêtres que de vidanger pour le remplacer. Cependant, si la densité est inférieure aux recommandations, mais que le liquide est encore propre, il vous suffira de vidanger une quantité égale à la quantité nécessaire pour atteindre le degré recommandé.

Pour éviter les pertes de liquide il est impératif d'avoir un système de refroidissement en bon ordre. Un boyau qui claque, après avoir investi plusieurs dollars sur l'antigel, est vraiment une aventure désolante. C'est pourquoi il faut, avant de renouveler l'antigel, faire vérifier les boyaux, le thermostat, le bouchon à pression et les courroies. A l'aide d'un vérificateur à pression on vérifiera aussi les fuites possibles.

N. B.: Nous vous rappelons qu'il vaudrait mieux faire nettoyer immédiatement un système de refroidissement qui présente beaucoup de saleté ou/et de rouille. Vous éviterez ainsi les surchauffages qui vous feront perdre de l'antigel ou le besoin, un peu plus tard, de faire démonter le radiateur de la chaufferette qui, à moitié bloquée par la rouille ou la saleté, refuse de chauffer suffisamment l'intérieur de la voiture.

LES AUTRES SERVICES DE L'ANTIGEL

En plus de protéger le moteur du froid, l'antigel peut également protéger d'autres éléments de la voiture, entre autres, l'antigel peut éviter que les caoutchoucs des portières ne collent par le froid à ces dernières. A l'aide d'un chiffon ou d'un vaporisateur, enduisez tous vos caoutchoucs d'antigel. N'oubliez pas ceux de la valise arrière. Vaporisez également les serrures et les loquets.

N. B.: N'employez jamais l'antigel pour le système de refroidissement dans le réservoir d'essence. Vous pourriez ruiner votre moteur. De l'antigel pour système de refroidissement employé dans les lave-vitres vous donnera aussi un résultat très désagréable et dangereux pour la visibilité.

LA VOITURE, L'HIVER ET LE BUDGET

Il est évident que la révision complète de sa voiture pour l'hiver effectue parfois une grave percée dans le budget familial. Mais en vous y prenant tôt et par séquence distancée, il vous sera plus facile d'équilibrer vos dépenses et d'éviter de vous faire prendre par surprise. L'antigel cette semaine, les pneus à neige le mois prochain et la mise au point du moteur (tune up) en fin novembre. Voilà qui est moins difficile à absorber que tout d'un seul coup.

Cette année encore cette chronique présentera au cours des mois de novembre et décembre, quelques articles sur la préparation d'hiver de l'automobile, l'entreposage des moteurs hors-bord et in-bord, et la sorte d'entrepôt de la motoneige.

Au Pavillon sportif de Kénogami

Un début hâtif

Le Pavillon Sportif de Kénogami sera le théâtre, mercredi soir, 9.00 de l'ouverture officielle d'une 7ième saison pour les Couche-Tard. Le président De La Durantaye ne néglige rien pour l'occasion et il a lancé des invitations aux maires Camille Gagné, Roger Malaison, Francis Dufour et Emilio Gamache pour présider cette première mise au jeu des hostilités 74-75.

UN BON PROGRAMME DOUBLE

Les 4 clubs seront en action pour ce début hâtif des Couche-Tard à neuf heures, le Roch Construction affrontera le Trans-Meubles, tandis qu'à 10.30 hres, les champions 73-74, le Laliberté & Fils sera opposé au M.L. Excavation (ex. O.T.J. Ste-Marie). Ces deux rencontres suscitent beaucoup d'intérêt et les responsables anticipent une foule nombreuse à l'amphithéâtre de Kénogami.

Les spectacles des Couche-Tard sont toujours intéressants et c'est la raison de leur grande popularité auprès des amateurs de Jonquière et Kénogami.

tu m'en diras TANT!

MERCREDI, 7 HEURES 30 P.M.



LE RANCH À WILLIE

avec

WILLIE LAMOTHE,

BOBBY HACHEY et

ses musiciens

Un ranch plein d'entrain où la chanson western, interprétée par les grands noms populaires de la colonie artistique, pétille de rythme et de gaieté, soutenue en contre-chant par les palpitations de la guitare à Willie. Une émission où les bonnes blagues et l'humour vous rappelleront que le western est à la mode du jour

CJPM·TV

JACQUES Foster



REMBOURRAGE

SERVICE RAPIDE — OUVRAGE GARANTIE — ESTIME GRATUIT

348, St-Emile — Chicoutimi-Nord — Tél.: 543-3689

GRANDE VENTE MAISON MOBILE 1974

EPARGNEZ JUSQU'A 15%



Venez voir les toutes nouvelles maisons Château. Elles portent bien leur nom, ce sont de vrais châteaux, fabriquées au Québec pour les Québécois.

EXEMPLE
68 x 14 - 3 chambres sans passage, complètement meublée. Valeur: $13,295. Notre prix de présentation:
$11,995.
POUR UNE AUTRE SEMAINE
F.O.B. USINE

PAR NORFAB à des prix défiant toute compétition.

AUSSI EN MONTRE
Plusieurs modèles achetés avant les augmentations.
MONARCH
60 x 12, 3 chambres.
60 x 14, 3 chambres.
62 x 14, 3 chambres.
68 x 14, 3 chambres.
24 x 40, 3 chambres.

USAGEES
Leader, 52 x 12, 2 chambres.
Port-Royal 68 x 14, 3 chambres.
PRIX SPECIAL

Aussi surplus d'ameublement; poêle, frigidaire 2 portes, set salon, set cuisine. Prix coûtant.

G. GOBEIL G. GIRARD
LES GARS A VOIR POUR L'ACHAT DE VOTRE MAISON MOBILE

GEORGE MOBILE INC.
FACE CINE-PARC
ROUTE 16-A — CHICOUTIMI TELS.: 549-5613 549-6446

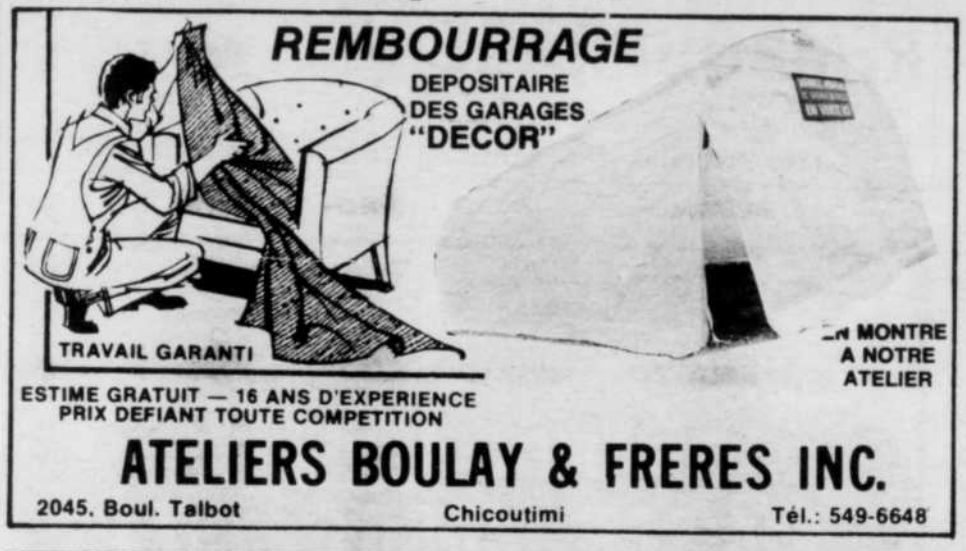
Ballon sur glace à Kénogami

La BIK entre en action ce soir

Le président Yvan Fortin et ses 6 clubs débuteront ce soir un 3ième hiver de ballon sur glace intermédiaire, la BIK. Fortin compte des équipes de Jonquière, de Kénogami et d'Arvida et cette expansion de la BIK est une preuve de sa grande popularité.

La BIK présente un programme-triple en cette soirée d'ouverture au Pavillon Sportif de Kénogami et Yvan Fortin et ses collaborateurs s'en tiendront à une simple mise au jeu entre le capitaine des Dauphins du Restaurant Bou-Bou et celui du Restaurant du Moulin (ex-Lions). A 10.00 hres, le Grenada d'Arvida se mesurera aux Remparts de Ste-Marie, tandis qu'à la clôture, vers 11.00 hres, la Cèdrière rencontrera le Cabaret Chez Gagnon.

Les responsables de la BIK sont des plus optimistes et anticipent encore un bon support des sportifs des villes représentées dans leur organisation.



ESTIME GRATUIT — 16 ANS D'EXPERIENCE
PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION
ATELIERS BOULAY & FRERES INC.
2045, Boul. Talbot Chicoutimi Tél.: 549-6648



ATTENTION CONTRACTEURS
16 AUTOCAR USAGES



— Tracteur spécialement construit pour fardier et opération forestière.
— Moteur 335, transmission RT009513.
— Essieu avant 16000 lb.
— Essieu arrière 55,000 lb. tandem.
— Différentiel double réduction.
— Pneus 1100 x 22.

MECANIQUE VERIFIEE AU COMPLET.

GAGNON AUTOMOBILE INC.
1411, boul. Jean-Noël Tremblay, Chicoutimi.
Tél.: 543-7711

TROIS MINUTES AVEC...

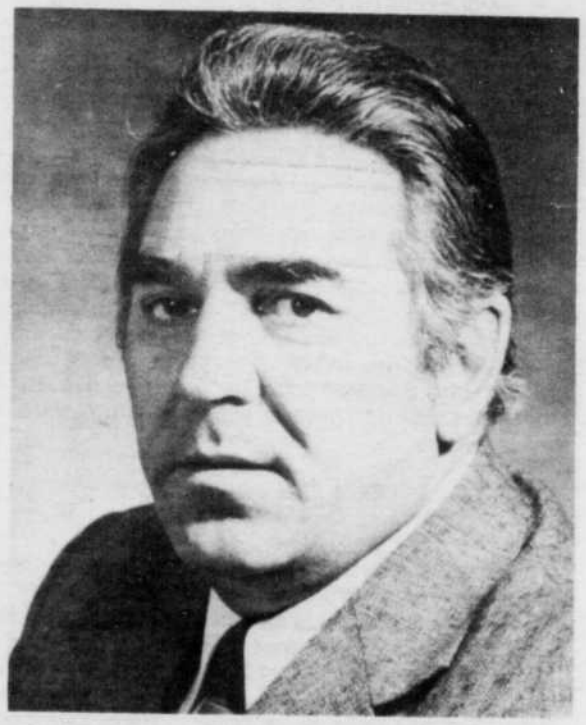
Lionel Verreault

Monsieur Lionel Verreault d'Alma est le nouveau président de l'Association de curling Saguenay-Lac-Saint-Jean et à ce titre nous lui avons d'abord posé la question à savoir... Sous quelle optique il entrevoyait la prochaine saison de curling?

Nous désirons définitivement donner une nouvelle orientation à l'Association régionale de curling. Et pour ce faire, nous avons formé, il y a déjà quelque temps, un comité dont la fonction précise est de chercher une nouvelle façon de fonctionnement pour les différents bonspiels régionaux. Il s'agit d'un comité de quatre membres qui fera rapport de son mandat lors de la prochaine réunion de l'association, prévue pour la fin d'octobre. C'est à partir de ce rapport que nous élaborerons une véritable politique d'ensemble pour le curling au niveau régional.

Peut-on dire que les clubs sont encore très actifs?

Ils le sont certes, d'une certaine façon. Toutefois, au cours de la prochaine saison, l'association verra certes à ce qu'il y ait beaucoup plus d'animation dans chacun des clubs membres. Et pour ce faire, il est définitivement dans notre intention de diminuer le nombre de tournois au niveau régional. Ces mêmes tournois seront par contre beaucoup mieux structurés. Ainsi, en diminuant le nombre de ces tournois, les meilleurs curlers pourront participer plus souvent aux activités de leur propre club.



Est-ce que, selon vous, l'association remplit réellement son rôle au niveau régional?

En toute sincérité, je dois dire que notre association est très bien structurée. Elle accomplit toutefois un rôle de coordination qui n'est pas facile, compte tenu que chacun des clubs poursuit souvent un ou des objectifs différents. C'est d'ailleurs un des points sur lesquels nous allons nous attarder dans les prochaines semaines.

Peut-on avancer que le curling se porte bien au Saguenay-Lac-Saint-Jean.?

A prime abord, on peut dire que oui, compte tenu qu'il y a plus de 3,000 curlers dans notre région. Toutefois, nous croyons qu'il pourrait y en avoir beaucoup plus si certaines gens cessaient de considérer le monde du curling comme un monde à part, un cercle fermé, en quelque sorte. C'est un autre point sur lequel l'association entend s'arrêter afin qu'une fois pour toutes, on prenne conscience que le curling est un sport agréable qui peut-être pratiqué par la masse et non par une certaine minorité. De plus, il est dans nos projets immédiats de promouvoir davantage le curling au niveau scolaire, là où se situe la relève de demain. Somme toute, l'Association régionale de curling a beaucoup de pain sur la planche et nous entendons faire le maximum pour le bien-être de tous nos membres.

Pierre FELLICE

LE RIDEAU EST LEVE SUR NOTRE EQUIPE D'ETOILES

CHEVROLET OLDSMOBILE

Quelle équipe! Chevrolet-Oldsmobile présente cette année quelques voitures sensationnelles. Certaines sont élégantes, d'autres sportives, d'autres surtout pratiques. Mais toutes sont d'une efficacité, d'une économie et d'une qualité supérieures. Allez les voir toutes! Elles sont exposées chez votre concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile de Chicoutimi.

'75



coupé Monza 2 + 2 à arrière ouvrant.

COTÉ boivin
auto service inc.

80, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI — TEL.: 543-7721



SEDAN NOVA LN



COUPE SPORT IMPALA



SEDAN HARD-TOP DELTA 88 ROYALE

VOUS POURREZ ADMIRER AUSSI LA VEDETTE DE NOTRE EQUIPE D'ETOILES, L'INCOMPARABLE CADILLAC

côté boivin auto service inc.

- MONTE CARLO
- CHEVELLE
- CAMARO
- CUTLASS
- OLDSMOBILE
- Camions CHEVROLET
- CHEVROLET
- NOVA
- VEGA
- OMEGA
- CADILLAC

VOTRE CHOIX
SERA PLUS FACILE



CHEZ
LOUIS-PHILIPPE TREMBLAY auto
247-249 LASALLE
ARVIDA
Tél.: Bur.: 548-7840
Rés.: 548-8339

1974 CHEVROLET Biscayne, sedan, 4 portes, P.B., P.S., radio, 13,000 milles seulement, anti-rouille, très propre. SPECIAL: **$3,850.**	**1972 PLYMOUTH FURY II** 4 portes, sedan, P.B., P.S., radio, toit vinyle. SPECIAL: **$2,650.**
1974 CHEVROLET PICK-UP V-8 Automatique, (350), P.B., P.S., radio, campeur installé dessus, équipé pour 4 personnes, poêle, frigidaire, etc., 8,000 milles seulement, valeur $6,800.00 SPECIAL: **$5,600.**	**1972 RENAULT R-12** Sedan, 4 portes, radio, bas millage, état neuf. SPECIAL: **$1,500.**
1973 TOYOTA COROLLA 1600 4 portes, vitesses manuelles, radio, bas millage. SPECIAL: **$2,200.**	**1972 DODGE POLARA CUSTOM** 4 portes, H.T., 360 p.c., P.B., P.S., radio, dégivreur arrière, toit vinyle, très propre. SPECIAL: **$2,950.**
1973 OLDSMOBILE Delta 88, 4 portes, H.T., vitres électriques, P.B., P.S., radio, seulement 23,000 milles. SPECIAL: **$3,650.**	**1972 PONTIAC LAURENTIEN** Sedan 4 portes, P.B., P.S., radio, dégivreur arrière, air climatisé, très propre. SPECIAL: **$2,650.**
1973 PLYMOUTH SATELLITE Sedan, 4 portes, V-8, (318), P.B., P.S., radio, dégivreur arrière. SPECIAL: **$3,150.**	**1972 CHEVY II NOVA** cylindres, automatique, radio, bas millage. SPECIAL: **$2,350.**
1973 CHEVROLET Bel Air, sedan, 4 portes, V-8, P.B., P.S., radio, 21,000 milles seulement, très propre. SPECIAL: **$3100.**	**1972 SATELLITE SEABRING V-8** (318), P.B., P.S., radio, très propre. SPECIAL: **$2,650.**
1973 PICK-UP GMC ½ tonne, 6 cyl., manuelle, 21,000 milles seulement, très propre. SPECIAL: **$3,150.**	**1971 CHEVROLET VEGA** 2 portes, toit vinyle, 4 pneus neufs, sports. SPECIAL: **$1,650.**
1973 BLAZER K5, 4 x 4, V-8, automatique, P.B., P.S., 4 pneus hiver neufs, anti-rouille. SPECIAL: **$5,350.**	**1970 OLDSMOBILE DELTA 88** 2 portes H.P., P.B., P.S., radio, toit vinyle. 5 pneus radiaux. SPECIAL: **$2375.**
1973 CHRYSLER NEWPORT 2 portes, H.T., P.B., P.S., radio AM-FM stéréo, seulement 18,000 milles, garantie 90 jours. SPECIAL: **$3,850.**	**1969 VOLKSWAGEN** Mécanique A-1, cotation: $1,150. SPECIAL: **$350.**
1973 DUSTER 6 cylindres, automatique, 145 H.P., P.B., P.S., radio, AM-FM. SPECIAL: **$2,850.**	**1968 BUICK SKYLARK CUSTOM** Convertible, moteur 350 p. c., roues magnésium. SPECIAL: **$850.**
1972 OLDSMOBILE DELTA ROYAL 88 4 portes, H.T., P.B., P.S., radio. SPECIAL: **$3,150.**	**1968 BUICK SKYLARK GT** 2 portes, H.T., toit vinyle, sièges baquets. Transmission automatique au plancher. Moteur neuf. P.B., P.S., radio. SPECIAL: **$1450.**
1972 FORD Grand Torino Sport, équipée au complet, très propre, bas millage. SPECIAL: **$2,850.**	**1966 DODGE POLARA** Sedan, 4 portes, V-8, (318), P.B., P.S., radio. SPECIAL: **$250.**

QUALITE — SERVICE - BAS PRIX

Championnats de patinage artistique d'Alma

Le prélude à d'autres championnats plus importants

ALMA — Selon Jean Dussault, le président de la section québécoise de l'Association canadienne de patinage artistique, les championnats provinciaux dans cette discipline, qui se dérouleront à Alma cet automne, revêtent, cette année, une importance capitale du fait que cette compétition servira ou pourra servir de critères de sélection pour des tournois comme ceux des championnats canadiens ou des Jeux du Canada.

Jean Dussault, qui était de passage dans la région pour répéter ce qui avait été dit deux jours plus tôt lors d'une conférence de presse donnée à Montréal, rencontrait alors les membres de la presse saguenéenne pour confirmer que les prochains championnats provinciaux se dérouleront au CREPS d'Alma, les 29 et 30 novembre prochains, de même que le 1er décembre.

Au dire du président québécois Jean Dussault, ces championnats de section sont le prélude d'une série de meetings qui se dérouleront successivement à Oshawa, où auront lieu les championnats de division pour l'Est du Canada, puis à Québec, site des championnats canadiens, et enfin à Lethbridge, en Alberta, ville hôtesse des Jeux du Canada. Même s'il est difficile d'établir un lien direct entre ces divers championnats, il reste que leur existence, cette année, pourrait contribuer à amener un fort contingent de patineurs à Alma, soit plus de 200 participants qui représenteront les 110 clubs du Québec.

LES REPRESENTANTS

Même si tout patineur qui rencontre les standards peut s'inscrire aux championnats québécois, ce qui laisse présager qu'un patineur inconnu peut mériter les grands honneurs, on peut tout de même dégager certaines têtes d'affiche qui devraient s'illustrer à Alma. C'est le cas du jeune Daniel Béland, de Montréal, qui n'aura, vraisemblablement, aucune difficulté à filer vers les championnats canadiens dans la classe des novices.

D'autres montréalais ne feraient également pas mentir leur réputation à cette occasion. On mentionne notamment les noms de Thomas Kalweit, de Karen Alexander et des membres de la famille Nadeau, tous des candidats aux plus grands honneurs.

Du côté de la représentation régionale, on s'attend à ce qu'une dizaine de patineurs et patineuses prennent part à ces championnats provinciaux. Josée Tremblay, d'Arvida, et Rachel Montminy, de Chicoutimi, sont les participantes les plus susceptibles de retenir l'attention du juge en chef Pierrette Devine.



Elégance, grâce, souplesse: voilà autant de qualificatifs qui s'appliqueront aux quelque 200 participants qui seront à Alma, cet automne, où se dérouleront les championnats québécois de patinage artistique.

tu m'en diras TANT!

MARDI, 8 HEURES 30 P.M.



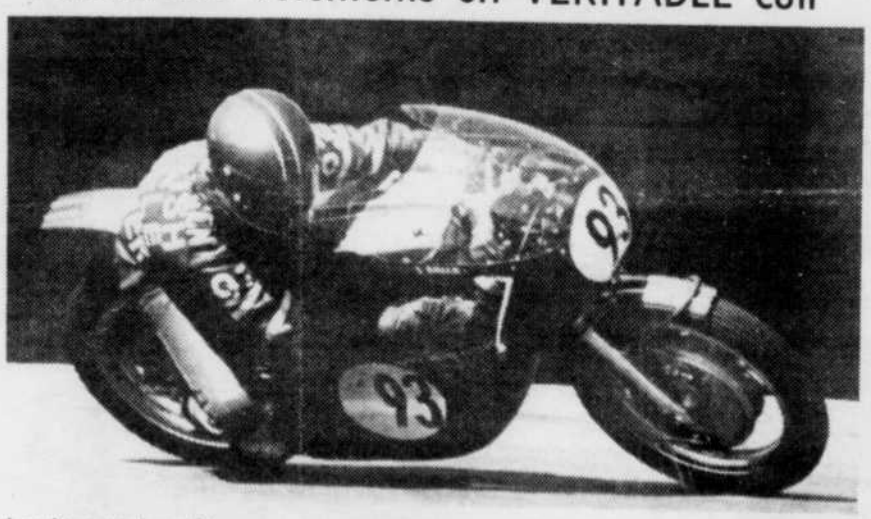
SYMPHORIEN

avec
GILLES LATULIPPE,
JANINE SUTTO et
JULIETTE HUOT

De la réalité au loufoque, il n'y a qu'un pas et Symphorien n'hésite pas à le franchir chaque semaine. Autour d'une série de personnages cocasses, des situations hilarantes ne tardent pas à se manifester. Tous les mardis, des comédiens renommés se donnent la main pour vous divertir et vous détendre

CJPM·TV

Assurez-vous la meilleure protection
contre les intempéries et les blessures
Portez des vêtements en VERITABLE cuir



Les vêtements de cuir Brimaco sont faits à la main en fonction des conditions de conduite au Canada.
Chaque modèle a été essayé par les MEILLEURS PILOTES avant d'être mis sur le marché.
Nous GARANTISSONS que nos vêtements de cuir sont fabriqués avec de la peau de vache de la MEILLEURE QUALITE et tous sont conçus avec un double fil de coton et de nylon-coton.
Toutes les attaches et fermetures-éclair sont de la meilleure qualité. Ces composantes sont conçues pour être fonctionnelles et attrayantes.
Un choix et une variété de styles et de couleurs pour satisfaire tous les goûts.
Vendus dans les meilleurs magasins.

Manufacturier de vêtements de cuir pour hommes et femmes reconnus pour leur qualité depuis 1898.
Représentant au Québec: M. Sam Fuhrer.

BRIMACO
Brithsh Manufacturing Company Ltd.
4152, boul. St-Laurent, Mtl, Qué. H2W 1Y8

● SUR LE CLOU

Des "minounes" pour les journalistes

Les journalistes et commentateurs sportifs, qui sont des adeptes de la vitesse pourront se défouler dimanche prochain à l'Autodrome du Saguenay. On s'est laissé dire, en effet, que les dirigeants de la piste étaient à organiser une course à l'intention de tous les scribes de la région et que ça promettait. L'an passé, une course semblable, avec des "minounes", avait été organisée et plus d'une douzaine de journalistes et photographes y avaient participé. D'ailleurs, à cette occasion, quelques-uns avaient quitté la piste, sans trop de mal toutefois. Une course à ne pas manquer.

On a fait trempette

Eh! oui. Pour marquer le début de sa saison, du moins dans le domaine des activités sociales, le Club de curling de Chicoutimi a organisé une soirée au cours de laquelle la fondue a été à l'honneur. Pas moins de 300 convives, la plupart des curlers, il va sans dire, avaient répondu à l'invitation des organisateurs. Il ne reste plus qu'à prendre le balai pour brûler les calories accumulées lors de ce dîner.

La raquette s'en vient

Du moins, on se prépare à la prochaine saison que les raquetteurs veulent la plus hâtive, et les automobilistes, la plus tardive possible. C'est une question de point de vue. A tout événement, l'Union canadienne des raquetteurs tiendra son assemblée semi-annuelle le samedi 5 octobre, au club Le raquetteur du Nord, à Dolbeau. A 13 h., le bureau de direction se réunira, puis à 14 h. 30, ce sera le début de cette assemblée, qui sera présidée par Paul-Emile Lavoie.

Alain Côté à la présidence

Alain Côté a été élu cette semaine à la présidence du Club de curling de Port-Alfred pour la prochaine saison. Quatre directeurs verront également à la bonne marche de la section curling et il s'agit de Messieurs Maurice Therrien, François Truchon, Richard Asselin et Jean-Guy Riverin. Pour la section golf, les directeurs sont: Pierre Simard, Denis Bouchard, Michel Rossignol et Jacques Côté. Léon Bergeron, pour sa part, occupera à nouveau le poste de secrétaire-trésorier.

On y dansera le "slow"

Pour marquer la fin de la saison, la ligue de balle-rapide O'Keefe Saguenay tiendra une soirée de danse le vendredi 4 octobre, à 21 h. 30, au local des Chevaliers de Colomb de Jonquière. On profitera également de la circonstance pour récompenser les athlètes les plus méritants.

On réitère l'invitation

On l'a déjà annoncé, mais on revient à la charge. Si vous désirez revivre, sur film, les plus grandes courses automobiles, vous devrez vous rendre les 7 ou 8 octobre prochains au motel Le Montagnais. Il y aura projection continuelle de 19 h. à 1 h. 30. Malheureusement, cette invitation n'est valable que pour les personnes de 18 ans et plus.

S'ILS VIENNENT À FAIRE DÉFAUT!



Nous sommes les techniciens autorises par les compagnies pour les marques suivantes: Hoover, Black & Decker, Sunbeam, Schick, Remington, General Electric, Philips, Oster, Filtro, Rival, Proctor-Lewyt, Nutone, Panasonic, Eureka.

Avons en magasin la plupart des pieces pour la reparation d'appareils electriques de toutes marques.

J. Sirois Électrique Inc.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Specialiste en chauffage electrique

Installation electrique, residentielle, commerciale et industrielle

ESTIMATION GRATUITE

2203 RUE ROUSSEL CHICOUTIMI-NORD

Tél. Atelier: 543-9118 Code postal G7G 1W4

Aubin, Bédard, Fillion, Brisson, Fournier & Côté

AVOCATS

Gérald Aubin B.A. LL.L., M. André Bédard B.A. LL.L., André Fillion B.A. LL.L., Eric Brisson B.A. LL.L., Louis-Charles Fournier B.A., LL.L., Alain Côté B.A. LL.L.

110, Racine — CHICOUTIMI — Tél.: 543-0786



ROBERT MARIN.

gérant des ventes

GRAND SPECIAL DE LA SEMAINE

1973 DATSUN 240 Z

4 vitesses manuelles, moteur 6 cylindres, radio: AM-FM, verte, intérieur cuir brun.

1973 — VOLKSWAGEN. 1 bleue.

1973 — PINTO. Sedan, 2 portes, automatique, radio, couleur: verte.

1973 — AUDI 100 L.S., 4 portes, automatique, radio, peinture gris métallique, (magnifique).

1972 — TOYOTA CELICA. 4 vitesses manuelles, radio, couleur: jaune.

1971 — VOLKSWAGEN, Coccinelle Custom, bleue.

1971 — DODGE COLT. Couleur: jaune.

1969 — JEEP WILLIS, 4 x 4, équipée avec gratte.

1968 — VOLKSWAGEN, Station-wagon, manuelle, couleur: beige.

1972 — VOLKSWAGEN 411, 4 portes, 4 valises, manuelle, couleur: argent.

SPORT

VOLVO 144S, automatique, couleur: grise.

1969 — CAMPEUR WESTFALIA, tout équipé, à l'état neuf, couleur: rouge et blanc, pneus Michelin.

1973 — MUSTANG. 2 portes, H.T., moteur 302, P.B., P.S., radio, dégivreur et hauts parleurs arrières. Sièges baquets. Couleur: jaune.

1972 — COUGAR V-8. Automatique, P.B., P.S., radio, couleur: brune.

1972 — PLYMOUTH SCAMP. P.S., P.B., radio, couleur: blanche.

1972 — COUGAR. Moteur 351, automatique, P.S., P.B., radio, bleue, intérieur cuir noir.

1970 — VOLKSWAGEN. bleue.

1969 — VOLKSWAGEN COCCINELLE. Automatique, couleur: rouge.

1968 — VOLKSWAGEN CONVERTIBLE. Couleur: rouge.

AMERICAINES

1973 — OLDSMOBILE CUTLASS. 2 portes, H.T., P.B., P.S., radio, bleue, toit vinyle et intérieur cuir blanc.

1973 — GRAND TORINO. Sedan, 4 portes, V-8, automatique, P.B., P.S., radio, couleur: argent.

1973 — METEOR RIDEAU 500. 2 portes, H.T., toit vinyle, V-8, automatique, P.B., P.S., vert olive, toit vinyle blanc.

1965 — PICK-UP Mercury.

1969 — FORD, Station-wagon, V-8, automatique, P.B., P.S., couleur: brune.

1972 — DUSTER. 2 portes, H.T., radio. bleue, intérieur blanc.

1972 — MERCURY MARQUIS. 2 portes, H.T., P.B., P.S., radio, dégriveur arrière.

1972 — FORD CAMION ECONOLINE, vitré, V-8, automatique.

1972 — DODGE POLARA SPECIAL. 2 portes, H.T., V-8, automatique, P.B., P.S., radio, couleur: crème, toit vinyle brun.

PLUSIEURS AUTRES VOITURES

Venez faire un tour chez

150, boul. St-Jean, (en bas de la côte) Arvida 549-2405

ST-JEAN-EUDES AUTOMOBILES INC.



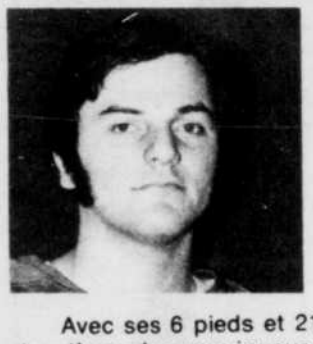
RICHARD BANFORD ET L'EQUIPE

À TRAVERS LES BRANCHES

FOREMAN ET ALI AU ZAIRE

Pendant que Georges Foreman se fait z'haïr en trouvant toute sorte de prétexte pour retarder le combat du siècle, Muhammed Ali prend ses z'aises en se gavant de bain de foule. Le combat qui doit rapporter aux opposants, une dizaine de millions de dollars, devrait officiellement avoir lieu le 30 octobre prochain, à moins, bien sûr, que l'un des protagonistes en décide autrement.

RAYNALD TREMBLAY ET LES NORDIQUES



Parmi les invités au camp d'entraînement des Nordiques, on retrouve une nouvelle figure issue des rangs de la ligue junior B régionale. Il s'agit de RAYNALD TREMBLAY, frère de J.-C., qui tente sa chance avec l'équipe de Jean-Guy Gendron.

Avec ses 6 pieds et 210 livres, Tremblay devient le deuxième plus gros joueur à être invité au camp d'entraînement des Nordiques. Si Raynald ne parvenait pas à se dénicher une place au sein de la formation mère cette année, nul doute qu'il serait accueilli à bras ouverts par Michel Harvey et les Nordiques du Maine.



Johnny "chat noir" Gagnon aura maintenant son nom gravé à jamais dans les annales du sport à Chicoutimi, suite à l'ouverture officielle de l'aréna de poche qui immortalisera sa mémoire. Le maire de Chicoutimi, Monsieur Henri Girard et le président d'honneur, Monsieur le juge Edmond Savard admirent la photo de l'illustre hockeyeur lors des cérémonies qui se sont déroulées dimanche dernier.

JOUISSANCE INTELLECTUELLE

Excellent ce texte du journaliste Gilles Blanchard de La Presse, publié dans l'édition de mercredi dernier. Comme papier d'atmosphère sur la série Canada-URSS, c'est le meilleur qu'il nous a été donné de lire à date.

Blanchard a su recréer l'ambiance régnant au sein de la formation canadienne à la veille du grand départ pour Moscou et des deux matches hors-concours que nous devrons disputer à Helsinki et Göterboerg.

Ce texte de Blanchard prenait d'autant plus de valeur qu'il était rédigé pour rendre hommage aux nôtres. Effort louable quand on sait que Blanchard a dénigré l'équipe canadienne avant le début de la série.

UNE CARTE POSTALE POUR UN CALENDRIER

On ne sait trop si c'est seulement pour visionner quelques beaux sites du Québec ou pour tapisser les murs de leurs grands bureaux montréalais, mais toujours est-il que les dirigeants de la Ligue nationale de hockey ont décidé d'octroyer gratuitement la cédule des rencontres de la prochaine saison en retour d'une carte postale.

La chose est fort simple... vous n'avez qu'à expédier la plus belle de vos cartes postales à "Bureau d'information de la Ligue nationale, 920, Edifice Sun Life, Montréal, H3B 2W2. Vous recevrez par retour du courrier, un livret fort bien présenté qui comprend, outre le calendrier des rencontres pour 74-75, les statistiques finales de la saison 1973-74.

MARC GAUDREAULT AVEC LES CANNUCKS

Le jeune MARC GAUDREAULT, originaire d'Alma, semble connaître beaucoup de succès au camp d'entrainement des Cannucks de Vancouver de la LNH. Incidemment, son beau-père, Marcel Lamouche, vient d'être transféré à Vancouver par sa compagnie et toute la famille pourra suivre de plus prêt les prouesses du joueur de 20 ans, qui évoluait, l'an dernier, pour l'équipe de l'université du lac Michigan. Si Gaudreault maintenait cette allure, il pourrait devenir le premier joueur de 20 ans à graduer pour une équipe de la Ligue nationale cette saison.

LA CARTOMANCIENNE (?) GERMAIN GAGNON

Lors de la dernière parution de Progrès-Dimanche, nous révélions que l'instructeur des Ouananiches de Roberval (encore lui), MAURICE BRASSARD éprouvait quelques penchants pour la cartomancie. Contrairement à ce que nous avions divulgué, il ne s'agissait pas d'une cartomancienne qui prédisait les déboires de Brassard, mais bien d'un cartomancien. Pour ceux qui aimeraient connaître ce que leur réserve l'avenir, vous n'avez qu'à consulter le devin Germain Gagnon, directeur de la programmation à CHRL au coeur. Excuse-nous Germain, de t'avoir fait passer pour une grande...

RAYMOND MUNGER PRESIDENT D'HONNEUR



Les dirigeants du tournoi provincial Pee-Wee de Jonquière ont voulu reconnaître le bénévolat de l'un de leur concitoyen en lui décernant le titre de président d'honneur du prochain tournoi. Il s'agit de M. RAYMOND MUNGER, président de Jonquière loisirs, directeur de l'O.T.J. de Ste-Marie de Jonquière et membre actif de la chambre de Commerce Senior.

SAUVONS LES JUIFS

Un peu forcé cette initiative d'un groupe "d'amis des Juifs" de la région de Montréal qui, lors d'une des premières joutes opposant le Canada à l'URSS, se sont postés à l'entrée de l'aréna, où avait lieu la rencontre, pour distribuer des tracts s'intitulant "Sauvons les Juifs de Russie".

Il y a quand même d'autres occasions pour se laisser aller à ses épanchements humanitaires, non?

UN CHAMPIONNAT SUR UN PLATEAU D'ARGENT?

Il semble bien que l'on veuille présenter à nos chers Canadiens de Montréal, un championnat de division sur un plateau d'argent. Comment pourrait-il en être autrement lorsque l'on constate que la troupe à Scotty Bowman fait partie de la division II en compagnie des Red Wings de Détroit, des Pingouins de Pittsburgh, des Kings de Los Angeles et des puissants Capitals de Washington. Enfin...

SANS COMMENTAIRE...



La presse provinciale a fait grand état du très peu de participation des Campivalenciens aux Jeux d'été du Québec 1974 à Valleyfield. Certains journaux de Valleyfield même ont également emboîté le pas, à preuve cette petite caricature qui se passe de commentaires et qui est parue dans l'édition du Progrès de Valleyfield au lendemain des finales provinciales.

DE L'EXERCICE "A PLANCHE" POUR LUCIEN

Le nouveau directeur de l'information au Progrès-Dimanche, LUCIEN EMOND, fait de l'exercice "à planche". En fait, au cours des derniers jours il a même semblé augmenter sensiblement son rythme. Ainsi, jeudi dernier, après avoir suivi une séance rigoureuse (comme il le fait régulièrement d'ailleurs) au Collège de Chicoutimi, nous l'avons surpris en train de suivre un entraînement spécial pour les bras, sur la pente abrupte de la rue Labrecque.

Un pneu à plat l'obligeait alors à déployer beaucoup d'effort. En somme, un moyen comme un autre de parfaire son conditionnement physique, avec les moyens du bord.

Y'A DES COURSES AUTOMOBILES AUJOURD'HUI... SHUTTTT...

Vous savez le fameux championnat provincial pour les derniers modèles limités, qui doit avoir lieu depuis deux semaines à l'Autodrome du Saguenay... Eh bien, ce programme aura lieu cet après-midi. Nous n'osons toutefois pas vous le mentionner trop ouvertement car la Mère Nature pourrait nous entendre, comme elle l'a fait au cours des deux dernières semaines, et elle ferait alors valoir ses "droits pluvieux". Il ne faudra pas oublier également que c'est au cours de ce programme que se produiront les femmes au volant... Shutttt... Pas trop fort.

UN AN DE PLUS POUR GILLES BILODEAU LE PLONGEUR

Le diminutif GILLES BILODEAU de Chicoutimi-Nord, pourrait bénéficier d'un an de plus pour parfaire son entraînement en vue de sa participation aux Olympiques 1976 qui seront vraisemblablement présentés en 1977 si l'on en croit l'un des conseillers municipal de la ville du maire Drapeau.



En effet, Paul-Emile Robert, qui a quitté le parti civique du maire Drapeau, a souligné cette possibilité en faisant un tour d'horizon des problèmes de l'administration municipale, devant les membres d'un club social. M. Robert a tout simplement déclaré tenir de bonnes sources des informations voulant que les Jeux soient ajournés d'un an, à cause des retards dans les travaux de construction. Il a toutefois ajouté qu'il n'y avait pas de certitude à ce sujet...

IMPATIENCE DE MASSICOTTE



Rencontré au cours de la période de conditionnement physique des candidats à l'entraînement des Castors de Dolbeau, le pilote Yvon Massicotte brûlait d'impatience, jeudi soir, de voir ses protégés sauter sur la glace pour la première fois cet automne. A une semaine de l'ouverture de la saison de la Ligue junior régionale, Massicotte est d'avis que les siens manqueront certainement de patin pour l'ouverture de la saison vendredi soir prochain, alors que Maurice Brassard et sa troupe envahiront l'aréna local pour l'ouverture de la saison locale.

L'instructeur est quand même surpris de la forme physique de ses gars qui travaillent à l'intérieur depuis quatre semaines et il croit qu'il n'en paraîtra pas trop durant la prochaine fin de semaine. Massicotte a surtout hâte de voir les nouveaux candidats sur la glace afin de déterminer les noms de ceux à qui il offrira un contrat pour la saison 74-75. Les Castors possèdent un excellent noyau de plus de quinze joueurs de la saison dernière et tous sont confiants que le club connaîtra sa part de succès.

CHAMPIONS POSTAUX

Plus de cinquante employés des postes de Jonquière, avec leur épouse ou amie participaient à une journée de golf organisée par la Cantine des Postiers de ce bureau dimanche dernier, sur les parcours de Dolbeau. La plupart des participants en étaient à leurs premiers pas sur un terrain de golf mais il s'est quand même réussi de beaux exploits. Le facteur Jean-Marie Vigneault de Jonquière, qui formait un duo avec le maître de poste de Dolbeau, M. Benoît Tremblay, a remporté la palme haut la main, dû à une performance vraiment remarquable de Vigneault. Et les organisateurs ont posé un geste sensé en refusant la carte présentée par le duo des vétérans Paul Gauthier et Marcel Larouche, qui, à leur dire, avait réussi un score de 55, pour neuf trous à leur premier essai dans le golf. Incroyable!

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION

Le président des Castors de Dolbeau et les autres membres de la direction du club viennent de lancer officiellement la grande campagne de souşcription annuelle du club auprès des maisons d'affaires des deux villes-soeurs. L'objectif de cette année a été fixé à quatre mille dollars et l'on semble assuré que la réponse des marchands sera aussi satisfaisante que par les années passées. Il n'est aucunement dans les intentions de la direction d'afficher un état financier déficitaire à la fin de la saison et plusieurs autres manifestations et organisations pour venir en aide au club local auront lieu au cours de la saison. Mais on espère également un appui plus soutenu de la population aux parties locales. Le club aura de la couleur et les spectacles qui seront présentés à l'aréna local, de même que la détermination, autant de la direction que des joueurs eux-mêmes, feront revenir les foules. C'est du moins l'avis exprimé par le président Jules Bernier qui est entouré d'une équipe plus jeune et qui fera montre de plus de dynamisme et qui s'appliquera à vendre davantage son club à la population de Dolbeau et des environs.

GILLES BILODEAU RESTE A SOREL



Il n'y a rien comme les fausses joies pour faire grisonner un homme. Voyez Momo, l'homme à tout faire des Ouaganiches, instructeur à ses heures et mannequin par surcroît. Cette semaine des journalistes sportifs de la région lui apprenait le retour de son vétéran défenseur GILLES BILODEAU dit la trottinette.

Après avoir propagé la nouvelle chez ses protégés, Maurice apprit, dans une communication téléphonique avec l'instructeur Rodrigue Lemoyne des Eperviers de Sorel, qu'il n'était absolument pas question que Gilles, dit le gros Bill, soit renvoyé de l'équipe Soreloise. On se dit même surpris de la progression du géant défenseur et on ne ménage rien pour le garder avec l'équipe. Ainsi, cette semaine, on lui fait fabriquer des patins sur mesure et acheter des verres cornéens pour qu'il puisse mieux voir ceux qu'il va frapper.

PIERRE LAVIGNE INSTRUCTEUR DES AIGLONS JUVENILES



Une figure fort bien connue dans le domaine du hockey, PIERRE LAVIGNE vient d'accepter le poste d'instructeur des Aiglons juvéniles.

Lavigne a connu beaucoup de succès l'an dernier en pilotant une équipe Pee-wee locale qu'il a menée au championnat régional en classe "B".

De plus, le nouveau pilote est un ancien coéquipier de Marc Bernier, actuel instructeur des Aiglons junior B., alors qu'ils s'alignaient tous deux pour les Aigles d'Alma de la ligue senior.

En plus, de Lavigne qui succède à John Gallup derrière le banc des Aiglons juvéniles, Normand Potvin agira comme gérant en remplacement d'André Caron tandis que le président Arthur Brassard demeurera à son poste de même que ses collaborateurs Marcel Lebel, Emile Marcoux et Lévis Duchesne.



Le sportif Jacques Gagnon de la Brasserie Labatt, en collaboration avec l'Agence de voyages Tournesol, offrira un voyage de golf aux Iles Bahamas à celui ou à celle qui remportera le concours "Devinez l'assistance" aux parties locales des Sags Majeurs.

Notre vignette nous montre MM. André Lajoie et Jean-Marc Caron, respectivement secrétaire et trésorier des Sags, Jacques Gagnon, Réjean Aubry de l'Agence Tournesol et Gaston Senéchal, vice-président des Sags.



Charles-O.Finley, est un homme souriant... lorsque ses Athlétics, de la ligue Américaine de baseball, remportent un championnat. Vendredi les A's étaient couronnés champions de la division ouest et Charles-O. a esquissé un sourire en compagnie de son gérant, Alvin Dark.

FINI LE PROBLEME D'UNE AUTO CACHEE SOUS LA NEIGE!

GARAGE SYNTHETIQUE



Installation gratuite la première année

Nous faisons aussi la mise en hivernement des piscines. Vente de toile, ballons et de trousses de produits chimiques nécessaires au traitement de l'eau.

Prix à partir de

$295.00

GARAGE BERTRAND BOUCHARD

2385, DUPONT SUD, ALMA

662-7666

Aujourd'hui à la piste Saguenay

Un nouveau venu pour André Dufour

Marc QUENNEVILLE

JONQUIERE — C'est le 38ième programme de la saison aujourd'hui à la Piste Saguenay de Jonquière.

Et même si la saison tire à sa fin, il y a encore place pour les recrues à la piste jonquiéroise.

Ainsi, le conducteur-propriétaire, André Dufour profitera de cette occasion pour lancer dans la mêlée sa toute nouvelle acquisition, Marita Irish.

Marita Irish prendra le départ au sein de la 7ième épreuve et bénéficiera de la troisième position.

Pour André Dufour, il est a espérer que Marita figurera souvent dans les photos car le conducteur arvidien n'a guère connu de succès cette saison avec Mistinguet de Tracy. Une note d'encouragement pour le constable Dufour: Marita Irish a été placé favori par l'handicapeur de la piste.

Outre la venue de Marita Irish, il sera bon, également, de surveiller l'épreuve Invitation, une épreuve où figurent six partants. Lucky Beejay, qui semble avoir terminé sa saison, Fury Star, le favori, Quick Asset, un bon deuxième, Maud's Champ, qui connaît ses meilleurs moments, Love Bomb, assez loin derrière et Mikes Times, une surprise seulement.

UNE AMENDE A VIOLETTE

Lors du programme du 22 septembre dernier, M. les juges ont décidé, après avoir visionné le film de la course, de reculer le coursier de Roger Violette et ce, pour interférence. Eh! bien, le sieur Violette ne l'entendait pas de la sorte et il n'a pas mâche ses mots à l'endroit d'un officiel de la piste.

Et comme Roger Violette est un chef de file à la Piste Saguenay et que de ce fait, il se doit de toujours montrer le bon exemple, les juges lui ont imposé une sévère amende de $100., soit l'amende la plus sévère imposée à un conducteur cette saison à la piste.

ET LA PARENTE

Et comme le domaine des courses se ressemble étrangement, les dirigeants de la piste Saguenay ont décidé d'organiser une visite de la parenté à la piste Jacques-Cartier de Québec. Ainsi, les parieurs de la vieille capitale seront à Jonquière le 2 octobre tandis que ceux de Jonquière, seront à Québec, le 5 octobre.

A noter que le programme aujourd'hui, débute à 13h. 50.

Ecurie Sagbec

$26,500 de poulins

JONQUIERE — L'écurie Sagbec, ayant à sa tête, le sportif Gratien Deschesnes, vient de faire l'acquisition de deux poulins de grande valeur.
Ces deux poulins, âgés de 18 mois, sont Ambro Rythm et Noble Flora. Ambro Rythm, un rejeton de Adios Vic, a été payé $20,000 tandis que Noble Flora, un rejeton de Noble Victory, a été payé $6,500.

LA CHARTE

PISTE SAGUENAY

COURSE 1 ..... $400

1. Fea Wejover	C. Corneau
2. Born To Conquer	L.-G. Martel
3. Stormy Will	G. Asselin
4. Step Moraka	G. Bouchard
5. Therese de Tracy	L. Jean
6. Trotwood Buz	M. Riverin

Favoris: 2-5-4

COURSE 2 ..... $250

1. Abbe Ann	R. Brassard
2. Princesse de Tracy	L. Jean
3. Lucelle de Tracy	G. Bouchard
4. Golden Jersey	Lio. Tremblay
5. Meddy Lenco	Dom. Tremblay
6. Lord Wilson	R. Marquis
7. Orleans Girl	Y. Boivin

Favoris: 2-3-7

COURSE 3 ..... $250

1. New Rhythm	Y. Boivin
2. Fiery Grattan	P.-E. Tremblay
3. Lieut. Chief	J.-G. Duchesne
4. Erla May Cash	R. Marquis
5. Marlene Bunter	R. Jomphe
6. Betty's Roan Folly	R. Violette
7. Timely Stone	C. Corneau

Favoris: 1-2-6

COURSE 4 ..... $250

1. Granby Shaeow	L.-G. Martel
2. Richard Belle	Y. Boivin
3. Gallant Blue	G. Corneau
4. Green Acres Demon	R. Lambert
5. Frisco Angus	G. Bouchard
6. Shadydale R.S.	Lio. Tremblay
7. Helga Bunter	M. Riverin

Favoris: 3-2-7

COURSE 5 ..... $700

INVITATION

1. Lucky BeeJay	R. Lambert
2. Fury Star	D. Harvey
3. Quick Asset	R. Marquis
4. Maud's Champ	G. Bouchard
5. Love Bomb	E. Boivin
6. Mikes Time	R. Violette

Favoris: 4-2-3

COURSE 6 ..... $250

1. Miss Kingston	C. Corneau
2. Jacquot	R. Lapointe
3. Cash Frisco	Rog. Tremblay
4. Miss Monick	L. Jean
5. Enid Adio	E. Lambert
6. Hasty Chance	G. Bouchard
7. Queen's Partner	G. Corneau

Favoris: 3-4-7

COURSE 7 ..... $250

1. La Centenaire	Cla. Tremblay
2. Cape Pine Lucille	R. Violette
3. Marita Irish	A. Dufour
4. Tzigane Moderne	G. Corneau
5. Gayler	E. Lambert
6. Miss Sag Time	Pas Nommé
7. Romance Adios	S. Gagnon

Favoris: 3-2-7

COURSE 8 ..... $250

1. Jimmy Joe Spangler	P.-E. Tremblay
2. Texas G.	Y. Bélanger
3. John Glenn	R. Lambert
4. Spencer Sauns	Rog. Tremblay
5. Baron de Tracy	G. Asselin
6. Castor	S. Gagnon
7. Star Man	D. Guay

Favoris: 5-6-3

COURSE 9 ..... $350

1. Michaël Chris	M. Riverin
2. Duck Rapide	Réal Tremblay
3. High Gloss	Y. Bélanger
4. Romeo Gold	G. Bouchard
5. Coquette Bri	L.-G. Martel
6. Dell Drummond	J. Riverin
7. Leash Lady	L. Jean
Eli: Annie Topfield	J.-G. Duchesne

Favoris: 3-4-5

COURSE 10 ..... $300

1. Bocage Fleurie	R. Lapointe
2. Anita Counsel	Y. Bélanger
3. Steady Candi	G. Corneau
4. Smoky Seven Up	R. Marquis
5. Cax Scott	R. Violette
6. Follow Abe	P. Gauthier
7. Bullet Kast	Pas Nommé

Favoris: 2-1-7

La saison de curling commence bien

Le championnat provincial féminin à Riverbend

Cette année, au curling, notre région retiendra de nouveau l'attention de toute la province, alors que le club de Riverbend sera le site du championnat provincial féminin. Cette compétition, qui n'a pas été présentée dans la région depuis une douzaine d'années, se déroulera les 26, 27, 28 et 29 janvier prochain.

En prévision de cet événement important, un comité organisateur, présidé par Cicely Richardson, a déjà été mis en place. Au cours des prochains jours, on devrait mettre sur pied de nombreux sous-comités appelés à seconder le comité central.

Selon les règlements, ce tournoi devrait regrouper huit équipes représentant chacune des zones provinciales. Quant au tournoi lui-même, il sera de type rotation, alors que chacun des quatuors en lice devra se mesurer à ses opposants.

MAIS ENTRE-TEMPS...

Pendant ce temps, dans les autres clubs de la région, on se prépare à la prochaine campagne. Et le premier club à inaugurer sa saison sera celui de Riverbend qui présentera, à compter de demain soir, son premier bonspiel de la saison, soit celui destiné à recruter de nouveaux membres. On attend 36 équipes, comparativement aux 60 qui devraient participer au bonspiel suivant, soit celui du président, ou d'ouverture. Ce dernier tournoi débutera le 7 octobre.

Dans les autres clubs, il faudra patienter quelques jours encore avant qu'on commence réellement à parler de curling. C'est le cas principalement des clubs d'Arvida et de Port-Alfred, où il faut pratiquement attendre la fin de la saison de golf avant de s'attaquer à la fabrication des glaces.

Ainsi, à Port-Alfred, on ne prévoit pas commencer à fabriquer les glaces avant le 15 octobre. La saison devrait donc commencer vers le 25 octobre, alors qu'on présentera le bonspiel d'ouverture, une compétition qui devrait regrouper 25 équipes.

La même situation prévaut à Arvida. Cependant, le bonspiel d'ouverture, une compétition mixte, est déjà à l'affiche pour le 21 octobre, et cette année, on prévoit doubler le nombre d'équipes, qui était de 64 l'année dernière.

Au club de Kénogami, les glaces seront prêtes dès vendredi prochain. A compter du 11 octobre, on présentera le bonspiel d'ouverture, une compétition mixte qui sera suivie, à compter du 20 octobre, du bonspiel de l'Amitié, un tournoi qui devrait mettre 128 équipes en lice. Considérant le nombre d'inscriptions, cette compétition se poursuivra jusqu'au 3 novembre.

Le club de curling de Dolbeau ouvrira officiellement ses portes le 21 octobre, par la présentation du bonspiel des citoyens, au cours duquel on attend 64 équipes. Auparavant, les nouveaux joueurs pourront profiter des conseils de skips experts au cours de cliniques qui seront dispensées du 13 au 19 octobre.

A Chicoutimi, les glaces seront disponibles à compter du 7 octobre. Par contre, le grand bonspiel d'ouverture débutera le 14 octobre. Soixante-quatre équipes sont attendues à cette occasion.

Finalement, du côté de Roberval, tout semble tranquille. Le téléphone est toujours branché, mais on ne répond pas. On peut présumer que le club n'a pas encore inauguré sa saison.

Les Flyers triomphent

QUEBEC (PC) — Deux buts de Dave Schultz ont aidé les Flyers de Philadelphie à vaincre les Whalers de la Nouvelle-Angleterre au compte de 4-2 dans un match LNH-AMH disputé devant seulement 4,241 amateurs à Québec, hier soir.

Robert Sirois et Bill Barber ont été les autres compteurs des détenteurs de la coupe Stanley.

Don Blackburn et Bob Charlebois ont compté pour les perdants qui ont vu l'adversaire avoir le meilleur 34-31 pour les lancers.

HOCKEY MAJEUR

PROFESSIONNEL

RENCONTRE PRE-SAISON

LES COUGARS DE CHICAGO

VS

LES NORDIQUES DE QUEBEC

mercredi soir, le 2 octobre

à 8 h. 05

BILLETS EN VENTE AU CENTRE GEORGES-VEZINA — TOUS LES JOURS DE 2 H. A 7 H.

ADMISSION: $4.00 ET $5.00

LE SOMMET DE LA QUALITE

1974 PLYMOUTH ROAD RUNNER — 8 cylindres, P.B., P.S., console, radio, roues magnésium, pneus radiaux, rouge, intérieur blanc.

1973 GRAN TORINO — 2 portes, H.T., P.B., P.S., radio, V-8, (302), automatique, couleur: brun.

1973 CHEVELLE DELUXE — 2 portes, hard-top, P.B., P.S., radio, couleur verte, intérieur beige.

1973 BUICK CENTURY — 2 portes, V-8, automatique, p.b., p.s., radio, couleur verte, intérieur crème. Etat neuf.

1973 VENTURA — 4 portes, p.b., p.s., moteur V-8, radio, vert pâle, intérieur pied de poule.

1973, Gran Torino, 4 portes, V-8, automatique, 351), P.B., P.S., radio, couleur cuir, intérieur de même.

1973 CHEVROLET IMPALA CUSTOM — V-8, p.b., p.s., radio, bleu, toit vinyle blanc. intérieur bleu.

1973, Dodge Dart, 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, bleue, intérieur bleu.

1973 CHEVELLE MALIBU — 4 portes, p.b., p.s., radio, moteur 350, à l'état neuf, bleue pâle.

1973 VENTURA — 2 portes, p.b., p.s., radio, gold, intérieur beige.



LIONEL GAGNON



AUGUSTIN JOMPHE

1973, Plymouth Fury III, 4 portes, H.T., V-8, automatique, P.B., P.S., radio, gold, intérieur brun.

1973, Plymouth Satellite Custom, 4 portes, V-8, P.B., P.S., radio, gold, intérieur vert.

1973, Oldsmobile Cutlass, 2 portes, V-8, automatique, P.B., P.S., radio, verte, intérieur vert.

1972 COMET GT — moteur 302, console, sièges baquets, pneus neufs, seulement 29,000 milles, 1 seul propriétaire, orange, intérieur beige.

1972, PLYMOUTH FURY III — 4 portes, H.T., P.B. P.S., radio, brune, intérieur gold.

1972 ECONOLINE 200 — Ford V-8, vitesses manuelles, peinture neuve, couleur bleu.

1971, Road Runner, moteur 383, P.B., P.S., radio, 4 vitesses manuelles, roues rallyes, pneus larges, blanche, intérieur et stripe noir.

1973 CHEVY NOVA — 8 cylindres, p.b., p.s. radio. Excellent etat.

1972 CORTINA — 4 cylindres, manuelle, couleur: rouge, intérieur noir. Prix spécial!

1972, Maverick, 4 portes, V-8 (302), P.S., radio, brune, intérieur rosse.

1972 CHRYSLER NEWPORT CUSTOM, 2 portes, H.T., moteur 400 po. cu., P.B., P.S., radio, couleur: bleu, toit vinyle noir, intérieur bleu.

1972, Charger, 6 cylindres, automatique, P.B., P.S., radio, bleue, intérieur bleu.

1972 — GRAN TORINO SPORT, 2 portes, hardtop, V-8 (351), p.b., p.s., freins à disques, radio, vert, intérieur vert.

1971 TORINO — 500, 2 portes, hardtop, p.b., p.s., radio, V-8, (302). Couleur rouge, intérieur noir.

NOUS FINANCONS SUR PLACE

1972, Dodge Monaco, 4 portes, H.T., V-8, automatique, (moteur 360), P.B., P.S., radio, dégivreur, et H.P., arrière, blanche, toit vinyle blanc, intérieur noir.

1971 VOLKSWAGEN 411 — vitesses automatiques, radio, en excellent état, rouge, intérieur noir.

1970, Maverick, moteur 6 cylindres, automatique, radio, pneus radiaux, orange, intérieur noir.

1970, RENAULT 16 TS — Automatique, radio, verte, intérieur brun.

1970 PLYMOUTH SATELLITE — 4 portes, sedan, moteur 318, automatique, P.B., P.S., radio, gold, intérieur vert.

1970 DUSTER — moteur 318, 4 vitesses, radio, couleur rouge, intérieur noir, roues magnésium, pneus larges.

1967 CADILLAC, convertible, coupe de ville, équipée au complet, couleur: blanc, intérieur noir.

1971, PICK-UP FORD — P.B. P.S., automatique, moteur 302, peinture neuve, excellent état.

1970 CHEVROLET BEL AIR — sedan 4 portes, p.b., p.s., couleur bleue avec toit blanc.

VENEZ LES VOIR

1969 CHEVROLET BEL-AIR — 2 portes, V-8, automatique, P.B., P.S., radio, bleue, intérieur bleu.

1969 FORD CUSTOM — 4 portes, 8 cylindres, p.b., p.s., automatique, beige et intérieur beige.

1969 DODGE CORONET — 8 cylindres, automatique, radio. Bleue, intérieur bleu.

30-60-90 JOURS

1970, Camion International Transtar, moteur 318, détroit diesel, transmission RTO 913, différentiel Tandem, 44,000 lb., essieu avant 16,000 lb., cabine avec conchilte, très propre, en excellent état.

PLUSIEURS AUTRES MODELES



GAGNON AUTOMOBILE INC.

1411, boul. Jean-Noël Tremblay, Chicoutimi.

Tél.: 543-7711

Alexander Yakushev dixit:

"Une série plus difficile qu'en 1972"

MONTREAL — L'étoile soviétique Alexander Yakushev a déclaré que l'équipe Nationale de hockey réalisait que la série de cette année contre les Canadiens était plus difficile que celle de 1972. Yakushev a opiné que la différence résidait dans l'attitude de l'équipe du Canada, qui profitait cette fois d'un avantage psychologique du fait qu'elle savait à quoi s'attendre de la part de l'URSS.

Yakushev a ajouté qu'il s'était aperçu de ce désavantage dès qu'il a vu les Canadiens à leur première pratique.

Il a trouvé fantastique le fait que Gordie Howe, à 46 ans, joue avec ses deux fils, précisant qu'en Union Soviétique, les carrières de hockey se terminaient vers l'âge de 30 ans.

Dans une saison de 100 parties

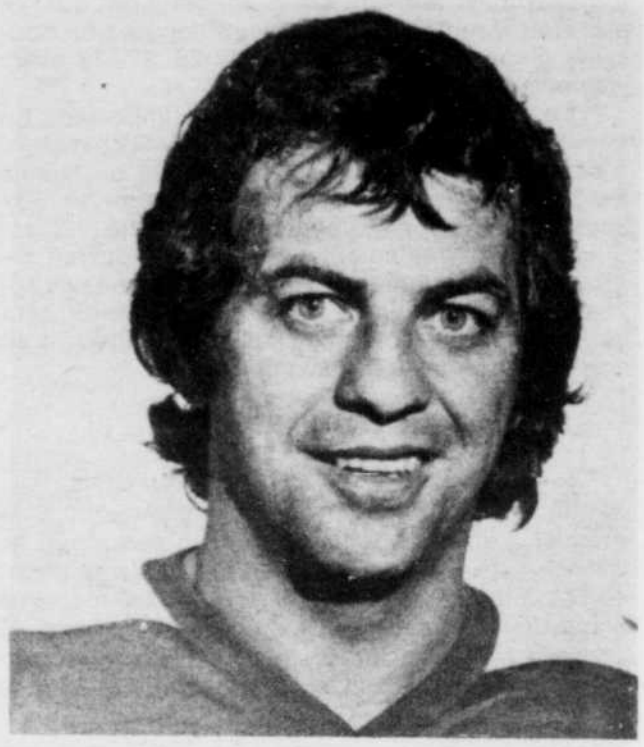
Les Russes ne feraient pas le poids

André Lacroix

Helsinki, Finlande — Le centre André Lacroix, qui est en Europe avec les Etoiles de l'Association mondiale de hockey, a déclaré à Heksinki que l'équipe Nationale soviétique de hockey n'arriverait pas à se classer parmi les six premières des championnats de hockey professionel nord-américain.

Il a ajouté que le système de jeu soviétique est peut-être valable pour une courte série mais ne réussirait pas à fonctionner tout au long d'une saison de 100 parties.

André Lacroix a terminé en disant qu'il s'attendait à ce que les quatre parties qui seront disputées à Mouscou, soient au moins aussi rudes que celles disputées au Canada.



ANDRE LACROIX

Aux Olympiques 1976

COCA-COLA... seul pourvoyeur d'eaux gazeuses

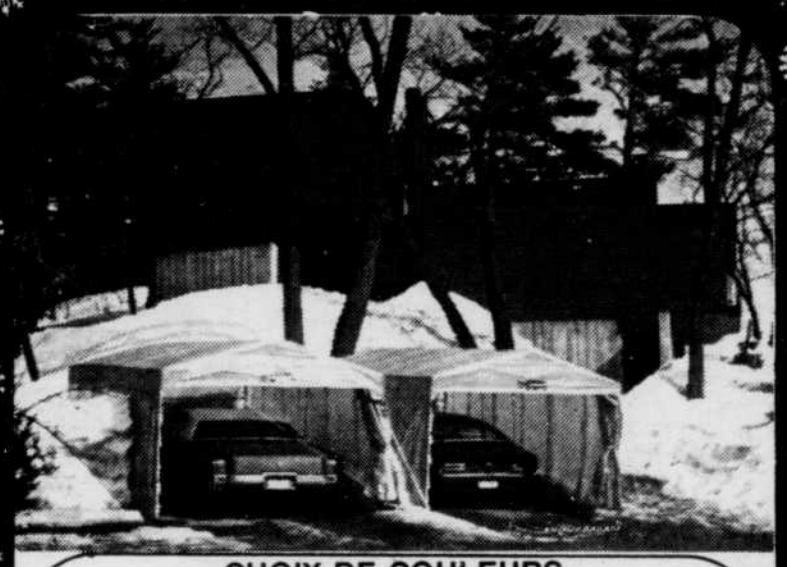
Montréal — J.-Paul Austin, président du conseil d'administration et chef de la direction de la société The Coca-Cola Company, qui a lui-même participé comme athlète aux Jeux Olympiques de Berlin en 1936, a rendu hommage aujourd'hui à Son Excellence Roger Rousseau, président et commissaire général de COJO, aux membres du Comité Olympique et à Son Honneur le maire Jean Drapeau, pour leur foi profonde dans l'idéal Olympique, sans laquelle les jeux de 1976 ne pourraient avoir lieu à Montréal.

M. Austin s'adressait aux journalistes réunis en conférence de presse, au cours de laquelle le Commissaire Général de COJO a fait savoir que Coca-Cola Ltée avait été choisie comme seul pourvoyeur d'eaux gazeuses pour les Jeux Olympiques.

Dans son allocution, à la suite de l'annonce officielle, M. Austin a déclaré que l'entente était le résultat agréable de délibérations qui se poursuivaient depuis quelque temps. Le président de la société internationale a tenu à souligner que The Coca-Cola Company est une organisation mondiale qui a des représentants dans plus de 130 pays et que la corporation et ses produits participent aux Jeux Olympiques depuis 1932.

"La tenue des jeux Olympiques à Montréal, ville de renommée mondiale" de poursuivre M. Austin "suscitera, j'en suis sûr, un sentiment de fierté profonde parmi tous les canadiens d'avoir réussi, réalisation peu banale, à attirer les jeux au pays."

GARAGE SYNTHETIQUE



CHOIX DE COULEURS ET DE GRANDEURS
● Châssis métallique ● Translucide ● Léger
● Non corrosif ● Résistant

CHICOUTIMI
ROSAIRE ROULEAU
6, ave Arthur-Hamel
Rivière-du-Moulin
Tél.: 549-4161
En démonstration à Place du Royaume.

JONQUIERE-KENOGAMI
ROCH ELECTRIQUE LTEE
71, King-George
Centre Industriel,
Kénogami
Tels: 547-5395 — 547-9361

VENTE ET LOCATION



Maurice Simard Autos Inc.
161 NELSON, JONQUIERE
TEL.: BUR.: 542-3390 TEL.: RES.: 549-5012

VENTE REMERCIEMENT
En guise d'appréciation pour les succès obtenus, nous vous offrons cette semaine une "Vente remerciement".

— Choix de voitures usagées de 1968 à 1974
— Nos prix sont les meilleurs
— 8 garages qualifiés avec chacun leur spécialité, pour vous donner entière satisfaction.
— Sommes acheteurs de voitures usagées, de modèle récent, venez nous voir, nous vous ferons une offre.

PONTIAC EXECUTIVE, 1970 Moteur reconditionné, vérification complète. $2,050.	Ford Galaxie 500, 1973 Hard-top, 2 portes. Comme neuve. 4 pneus Michelin. $3,250.	FORD STATION-WAGON 1967 Bonne mécanique. $475.
DODGE STATION-WAGON 1967. $475.	PLYMOUTH ROAD-RUNNER, 1969 Reconditionné à neuf. $1,750.	TOYOTA Corona 1970, transmission automatique neuve, freins neufs, très bonne condition. Cotée à $1,710 pour $1,375.



C'EST UN DÉPART
A LA PISTE DE COURSES SAGUENAY

PREMIER DÉPART: 1 h. 50
- $3,000.00 EN BOURSES
- 10 COURSES AU PROGRAMME
- PARI-DOUBLE
- 3 QUINELLAS
- EXACTA
- MAGNIFIQUE CHALET (LICENCIE)

MERCREDI SOIR 7 H. 50

PISTE SAGUENAY
BOUL. ST-FRANÇOIS JONQUIERE



Michel Tremblay (à gauche) et Jacques Huard, respectivement champion et meilleure recrue au championnat de moto-cross du Québec, posent fièrement en compagnie du gérant de leur équipe, M. Cyril Bygnell. Félicitations les boys.

Tremblay et Huard se couvrent de gloire

CHICOUTIMI — Deux coureurs de la région, en l'occurence Michel Tremblay de Chicoutimi et Jacques Huard de Kénogami, se sont couverts de gloire, à l'occasion du moto-cross CJMS disputé dimanche dernier à Ste-Julie.

Pour un, Tremblay a remporté les honneurs du 250cc classe ouverte et de ce fait, il se méritait le titre de champion provincial. Quant à Jacques Huard, ne voulant pas demeurer en reste avec son coéquipier Michel Tremblay, il s'est mérité le titre de la meilleure recrue de l'année sur le circuit québécois. Ces deux victoires, prouvent hors de tout doute, que nos coureurs saguenéens, sont les plus étoffés au Québec et qu'ils peuvent remporter des victoires, lorsqu'ils ne sont pas opposés aux suédois ou aux japonais, des professionnels au sens le plus strict du mot. Tremblay et Huard, étaient dirigés par M. Cyril Bignell, gérant de l'écurie Gref Moteur Sports et ces deux coureurs, conduisaient des modèles Yamaha.

Retranché des Capitals de Washington

Jacques Chiasson ne veut pas moisir à Dayton

Pierre FELLICE

Quinzième choix au repêchage amateur des Capitals de Washington, Jacques Chiasson d'Arvida, a été retranché de cette formation et cédé à l'équipe de Dayton, Ohio, dans la Ligue internationale.

Mais c'est mal connaître Jacques Chiasson de penser que le jeune hockeyeur, qui a terminé son stage junior avec Drummondville l'an dernier, se découragera pour autant.

Rejoint à son domicile de Drummondville au cours de la journée d'hier, Chiassion s'est déclaré quelque peu déçu certes de la tournure présente des événements, mais prêt à prouver, hors de tout doute, que le jour n'est pas loin où il pourra à nouveau faire ses preuves sous la grande tente. "J'étais en pleine forme lorsque je me suis présenté au camp d'entraînement à London et je crois bien avoir connu l'un de mes meilleurs camps depuis fort longtemps. La direction a toutefois tenu à conserver ses dix premiers choix au repêchage et me voilà en route pour Dayton. Néanmoins, je me rends là-bas avec une seule idée en tête, revenir le plus rapidement possible."

En fait, Chiasson a compté cinq buts au cours des sept jours d'entraînement des recrues et il a fourni de nombreuses assistances. De quoi impressionner les magnats de la nouvelle formation de la Ligue nationale. "Je n'ai pas un esprit négatif et c'est pourquoi je n'hésite pas à me rendre à Dayton. J'ai une formation à parfaire et j'en suis conscient. Je n'ai toutefois pas l'ambition de moisir à Dayton plus d'une saison."



La physionomie a certes changé depuis le jour où cette photo a été prise. N'empêche que la détermination est toujours la même chez Jacques Chiasson.

Somme toute, Chiasson entreprendra le camp d'entraînement le 6 octobre prochain et il saura certes se débrouiller dans cette ligue que l'on dit très rude. D'ailleurs il ne sera pas étranger là-bas, compte tenu que plusieurs joueurs de la Ligue junior majeure du Québec y seront également. On notera ainsi les noms de Yves Plouffe des Eperviers de Sorel, Bernard Plante de Trois-Rivières de même que John Duncan et John Nazar des Royals de Cornwall. Chose certaine, c'est qu'avec la détermination qu'il manifeste présentement, il ne serait pas surprenant de revoir l'athlète arvidien dans la grande ligue très bientôt.

KENDALL MOTOR OILS

BOIVIN & FILS AUTO ET GLG PIECES D'AUTOS
CHICOUTIMI
ANNONCE LA NOMINATION DE
tae TREMBLAY AUTO ELECTRIQUE ENR.
COIN ST-LEON — ST-FELIX — JONQUIERE — TEL.: 547-5188 - 547-8157
COMME DISTRIBUTEUR POUR JONQUIERE ET LE LAC ST-JEAN
DES HUILES ET GRAISSES KENDALL

EN PRIMEUR DANS LA REGION

tae TREMBLAY AUTO ELECTRIQUE ENR.
NOMBREUX SPECIAUX D'OUVERTURE

LE PREMIER MAGASIN D'ESCOMPTE DANS LES PIECES D'AUTOS

TON MOTEUR KENDALL HUILE A MOTEUR AIDE-LE DONC...

De Serge Côté des Cascades de Beauport

"Un autre Jacques Cossette"

— Yvan Gingras —

Marc QUENNEVILLE

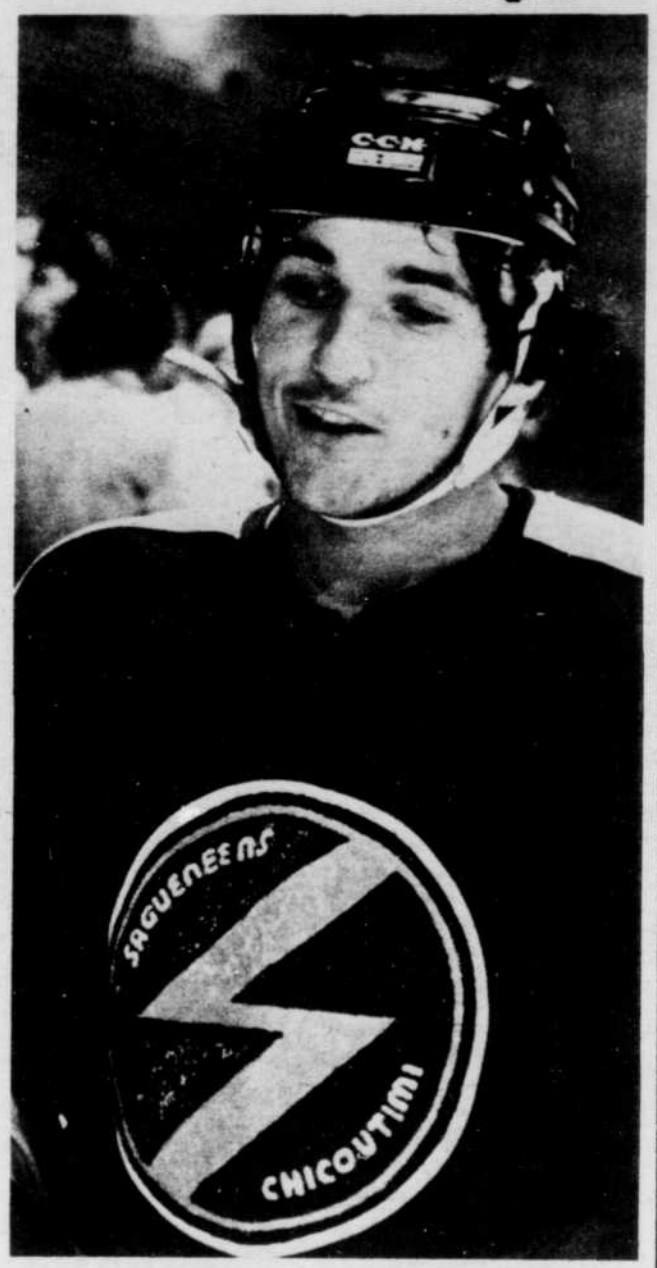
BEAUPORT — Il fut un temps où la ville de Verdun était représentée au sein de la LJMQ et à cette époque, Yvon Emond occupait le poste d'éclaireur en chef de cette formation. Donc, Yvon Emond s'y connaît en termes de hockey et mardi dernier, il assistait à la rencontre opposant les Sags à leur club-ferme, les Cascades de Beauport et à l'issue de la rencontre, Yvon Emond ne trouvait pas les mots pour faire l'éloge du jeune Serge Côté (16 ans) qui porte les couleurs des Cascades. "Ce joueur, est la future vedette de la LJMQ. Quel courage et quel batailleur", de confier Emond.

Malgré sa petite taille, l'athlète natif de Ste-Foy ne s'en laisse pas imposer sur la patinoire et c'est une décision unanime que s'est méritée Côté mardi à l'issue de la bataille l'opposant à Marc D'Amico.

"Je sais que je suis cantonné à Beauport pour la prochaine saison mais j'accepte bien cette décision de M. Gingras. Je suis ici pour apprendre le maniement du bâton et parfaire mon jeu viril, bien que je n'ai pas encore perdu une bataille depuis fort longtemps", de confier le no 11 des Cascades.

"Depuis mardi, M. Gingras doit maintenant savoir que je sais me battre. D'ailleurs, je viens de recevoir une lettre de M. Gingras me félicitant des progrès accomplis, etc. C'est agréable de savoir qu'une organisation s'occupe de vous de cette façon. Il y a peut-être des gars, qui ne m'aiment pas à Chicoutimi, en raison de mon jeu agressif mais je ne peux changer mon style. Même l'an dernier, alors que j'ai participé à quelques séances d'entraînement du Couillard de Ste-Foy (Côté figurait sur la liste des Remparts) personne ne m'aimait sur cette équipe mais tout ceci m'est bien égal. Personne ne me fait peur au hockey, qu'il mesure 6, 7 ou 8 pieds, de conclure Côté.

Questionné à savoir si le jeune Côté pourrait endosser l'uniforme des Sags dès cette année, l'instructeur Yvan Gingras, nous a confié que Côté, serait le premier joueur de l'organisation à être rappelé advenant une blessure à l'un des siens. Et vous serez alors en mesure de comprendre pourquoi, Yvan Gingras, dit de Côté qu'il est le futur Jacques Cossette de la LJMQ.



Serge Côté, un futur Jacques Cossette.



soyez infidèle



MARC QUENNEVILLE

Ce fameux règlement

Dans quelques heures, le président de la LJMQ, M. Raymond Lagacé, inaugurera la deuxième saison d'activités des Saguenéens ma jeur au sein du circuit junior le plus puissant de la province.

A l'aube de cette nouvelle campagne, il serait peut-être bon de se demander ce que réserve l'avenir aux troupiers de Yvan Gingras. Aux quatre coins de la province, les confrères se sont montrés élogieux à l'endroit de la petite machine bleue. Certains leurs accordent une troisième position, d'autres une quatrième place.

Cependant, au sein de toute cette horde de prédictions, un petit détail qui n'a pas encore été souligné: celui du nouveau règlement de la LJMQ au sujet des séries éliminatoires.

Ce nouveau règlement, stipule que seulement trois équipes de chacune des sections, sont automatiquement assurées de participer aux séries de fin de saison. Ainsi, les Sags peuvent terminer au 4ème rang de la division est avec une fiche de 70 points et Trois-Rivières, au 5ème rang avec un dossier de 68 points. Pendant ce temps, les Royals de Cornwall s'accaparent du 4ème rang de la division ouest avec une fiche de 77 points, suivis des Festivals de Hull avec 74 points. Selon le nouveau règlement, les Royals de Cornwall participent aux séries de la division ouest, tandis que le Hull, qui a amassé plus de points que Chicoutimi et Trois-Rivières, accède aux séries éliminatoires de la division est.

Ce nouveau règlement, devrait permettre un fin de saison du tonnerre au sein de la LJMQ mais il pourrait s'avérer fort néfaste à certaines équipes et les Sags sont de ce nombre.

Bien que plusieurs, accordent le 3ème rang de la division est à la formation dirigée par Yvan Gingras, n'en demeure pas moins que les hommes du petit général devront écarter de leur route, les Festivals de Hull, le Cornwall et les Draveurs de Trois-Rivières.

L'an dernier, les Sags ont accusé un recul dans la confrontation les opposant aux Draveurs de Trois-Rivières et vous savez ce qui s'est produit: une non-participation aux séries éliminatoires.

Aujourd'hui, au Centre Vézina, les Sags reçoivent la visite des Festivals de Hull, une équipe améliorée à tous les points de vue mais une équipe que les Sags devront vaincre à tout prix, au même titre que le Trois-Rivières et le Cornwall. A ce moment seulement, il sera permis d'envisager sérieusement la possibilité d'obtenir une troisième position au classement final. Advenant une fiche déficitaire face à ces trois clubs en particulier, les boules à mites n'auront pas chômé longtemps au Centre Vézina. Pensez-y les boys.

AUTOUR DU FILET

Je ne sais si les Sags sont à mettre sur pied une dynastie de gardiens de buts mais les Richard Castonguay et Jean Belisle à Chicoutimi, sont d'excellents portiers et les Luc Tremblay et Benoît Lacombe à Beauport, représentent d'excellents candidats pour les années futures.

Claude Giguère, est un raconteur d'histoires hors-pair. A ce sujet Claude, j'ai une petite histoire à te raconter. "Il était une fois, cinq gars qui se trouvaient dans un discothèque un samedi soir... "Tu la trouves pas drôle Claude?

LE GEANT DE L'AUTO

AU SAGUENAY LAC ST-JEAN EST PLUS FORT QUE JAMAIS AVEC SON VASTE CHOIX DE VOITURES USAGEES.



ANDRE MERCIER
REPRESENTANT



ANDRE LAVALLEE
REPRESENTANT



LUCIEN DESGAGNE
GERANT

1973
MONTE CARLO
VRAI BIJOU

1973
CHRYSLER,
2 portes, hardtop.

Corvette 1971,
moteur 454 po. cu. monté, automatique, choppé, coût: $9,000. — offre spéciale:

$5,000.

1973 VENTURA
V-8, automatique, tout équipée.

1973
TENTE ROULOTTE ROULEX

avec toit rigide, 8 places, réfrigérateur électrique et propane, toilette, poêle 3 feux au propane, support pour transporter motos.

1973
OLDSMOBILE
COMME NEUVE

1973
DUSTER
3 vitesses à clutch.

1973
CHEVROLET
BEL AIR

1973
PINTO
STATION-WAGON
A CLUTCH.

1973
CHEVROLET
STATION-WAGON
3 sièges, V-8, tout équipée.
Belle voiture familiale.

1973
Dodge Polara V-8
tout équipée, comme neuve.

1973
PLYMOUTH FURY III
2 portes, hardtop

1973
CHRYSLER,
Custom, 2 portes, hardtop.



GUY MERCIER,
PROPRIETAIRE.

100 AUTOS et plus



75 AUTOS NON ANNONCEES

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres p.m.

1972

1972 — FORD Capri, 4 vitesses à clutch.
1972 — DART Sport
1972 — PINTO Station-wagon à l'état neuf imitation bois.
1972 — NOVA V-8 tout équipée.
1972 — Gran Torino Sport, 2 portes, hard-top, 351 po. cu. P.B., P.S., sièges baquets.
1972 — METEOR Montcalm 4 portes, hardtop.
1972 — VENTURA
1972 — PLYMOUTH SCAMP
1972 — PLYMOUTH Fury II
1972 — PONTIAC Laurentian, 2 portes, hardtop.
1972 — BMW
1972 — PETITE PINTO
1972 — VOLKSWAGEN
1972 — TOYOTA
1972 — CHRYSLER, 4 portes.
1972 — DATSUN

1971

1971 — PARISIENNE Brougham
1971 — CHEVROLET
1971 — CHRYSLER
1971 — TORINO
1971 — Chevrolet, station-wagon.
1971 — DATSUN
1971 — DATSUN Station-wagon
1971 — DART SPORT
1971 — PINTO

1970
CHRYSLER NEW-YORKER
4 portes, hard-top, air climatisé, stéréo-cassettes, sièges et vitres électriques, oeil électronique, 1 contrôleur de vitesse automatique, très propre, bas millage. Prix spécial.

"LES ROIS DE LA QUALITE"

GUY Automobile

SERVICE APRES-VENTE EXCEPTIONNEL

GARAGE ET MECANICIENS SPECIALISES POUR VOUS DONNER ENTIERE SATISFACTION

SITUE AU COIN MONTCALM ET RACINE — CHICOUTIMI TEL.: 549-3320 PRES DU NOUVEAU PONT

Dans la Nationale

Les Pirates enfin seuls en tête

NEW YORK (AP) — Richie Hebner a frappé un circuit de trois points et Richie Zisk un autre de deux points pour mener les Pirates de Pittsburgh à un triomphe de 7-3 sur les Mets de New York, hier après-midi. Les Pirates ont ainsi pris la tête de la section Est de la LNB avec une partie d'avance sur les Cardinals de St-Louis qui ont perdu 8-3 à Chicago. Chaque club a encore quatre parties à disputer.

Le coup de Hebner a brisé une égalité de 1-1 contre le perdant Tug McGraw, 6-11, à la troisième manche. Il s'agissait de son 18ième quatre-buts de la saison.

Zisk a chassé McGraw du monticule avec son 17ième circuit à la cinquième.

Rusty Staub a produit deux des points des Mets contre le gagnant Jim Rooker, 15-11, dont l'un avec un circuit. Benny Ayala a aussi frappé un circuit pour les Mets.



Le premier but des Pirates de Pittsburg, Ed Kirkpatrick est applaudi par ses "fans" alors qu'il effectue un effort surhumain pour saisir une fausse balle frappée par Rusty Staub des Mets. Les Pirates ont finalement triomphé des Mets, 7-3 hier.

DANIEL LECOURS A MOSCOU!



SAGUENEENS CHICOUTIMI

Il serait probablement du groupe, mais la partie de ce soir, opposant les SAGUENEENS JUNIOR MAJEUR au Festival de Hull l'empêche de se rendre surtout que la partie commence à 7 heures au Centre Georges-Vézina et raison de plus que c'est la partie d'ouverture.
De plus, Daniel ne voudra pas manquer la série confrontation sport O'KEEFE entre Gilles Morasse, Gilles Delisle et Romain Chrétien.

Informations: 549-2303.

Prochaine partie dimanche soir, 10 octobre
CASTORS DE SHERBROOKE

VOYEZ NOTRE CHOIX SUR NOTRE 2ième TERRAIN

1971 RENAULT 16 TS — 4 portes, 4 vitesses, radio, en parfaite condition.

1971 CAMARO RALLYE SPORT — moteur 350, automatique, console, bonne condition.

1971 DATSUN 1600 — 2 portes, 4 vitesses, radio, en bonne condition.

1971 TOYOTA COROLLA 1600 — automatique, radio, en très bonne condition.

1972 CHRYSLER NEWPORT — 4 portes, H.T., en très bonne condition.

1973 DODGE DART — 2 portes, 6 cylindres, automatique, radio, comparable à une neuve.

1973 HONDA — 125 c.c., en parfaite condition, offre raisonnable acceptée.

1973 CHRYSLER NEWPORT — 4 portes, H.T., en excellent état, bleue, intérieur bleu.

1972 CHARGER 2 portes, H.T., vitesses au plancher, automatique, P.S., P.B., disques, dégivreur arrière, roue rallye, très bonne condition, brune.

1972 CHEVROLET BEL AIR — 4 portes, 8 cylindres, automatique, en très bonne condition.

1972 CELICA ST — 4 vitesses, en très bonne condition.

1972 RENAULT 12L — 4 vitesses, manuelle, radio, en très bonne condition.

1972 POLARA CUSTOM — 2 portes, H.T., 8, automatique.

1972 MG MIDGET — 4 vitesses, radio, 2 toits, très bonne condition.

1972 DATSUN STATION-WAGON — 4 vitesses, en très bonne condition.

1972 KAWASAKI — 350 c.c., très propre.

1971 PICK-UP FORD CUSTOM — 8 cylindres, boîte acier pré-fabriqué, à l'état neuf.

1971 CHEVELLE MALIBU CONVERTIBLE — 8 cylindres, P.B., P.S., radio, en bonne condition.

1971 TORINO, STATION-WAGON — 8 cylindres, automatique.

1970 VOLKSWAGEN NOTCHBACK — 4 vitesses, radio, très bonne condition.

1970 MAVERICK — 2 portes, 6 cylindres, automatique, en très bonne condition, brune.

1970 PONTIAC LEMANS — 4 portes, 6 cylindres, automatique, en excellent état.

1970 VAN DURA SUPER VAN vitrée, — cyl., automatique, radio, isolée à l'intérieur, en très bon état, couleur ross.

1969 PONTIAC LAURENTIAN — 4 portes, 8 cylindres, automatique, en très bonne condition.

1969 MUSTANG — 2 portes, H.T., 6 cyl., manuelle, radio, jaune, intérieur noir.

PERRON AUTOMOBILE INC.
1099, boul. Jean-Noël Tremblay — Côte Réserve — Chicoutimi
549-7701

Gene Tenace

Un circuit de trois points

OAKLAND (AP) — Gene Tenace a frappé un circuit de trois points dès la première manche et Joe Rudi en a cogné un autre de deux points pour mener les A's d'Oakland à un triomphe de 6-5 sur les White Sox de Chicago, hier après-midi.

La victoire est allée à Vida Blue, 17-15 qui a lancé les cinq premières manches permettant deux points.

Moi je suis en forme. Demandez à Marie, Pierrette, Céline, Josée...

PARTICIPACTION

En forme... la seule vraie façon de vivre.



Cognez dans les pneus... mais n'oubliez pas de parler de notre service.

Nous sommes convaincus que le Loadstar International est un des meilleurs camions existants.
Mais plutôt que de vous en parler, nous voudrions vous le faire constater par vous-même. Venez donc inspecter le Loadstar la prochaine fois que vous passerez par chez nous et n'oubliez pas non plus de vous renseigner sur notre service. Nous avons des mécaniciens excellents, un service de pièces régi par ordinateur et des facilités de paiement adaptées à vos besoins. Pour nous, le service après-vente est tout aussi important que la vente elle-même. Venez donc nous voir, nous sommes toujours heureux de pouvoir bavarder un peu... et ce sera l'occasion de parler camions.

D. BOURBEAU INTERNATIONAL LTEE.
Pièces — ventes — services
1600 boulevard Talbot — Chicoutimi Tel: 549-8830
CAMIONS INTERNATIONAL

Pour la réalisation du Grand Prix Automobile de Chicoutimi

La municipalité devra verser $15,000

Marc QUENNEVILLE

CHICOUTIMI — La ville de Chicoutimi, sera le théâtre d'une course automobile dans les rues de la municipalité la saison prochaine, si les autorités municipales le veulent bien.

Et ce bon vouloir des autorités municipales, se chiffre à $15,000.

Ainsi, les dirigeants de cette course, désirent entreprendre certains travaux à l'aide de cette subvention. Travaux qui sont l'érection d'un mur de béton sur la rue Bégin, la réfection du chemin St-Thomas, etc, etc...

"Ce montant de $15,000 peut paraître élévé, de confier M. Gaby Beaulieu, l'un des instigateurs du projet, mais nous désirons installer des facilités en permanence et non des choses que nous devrons recommencer à chaque course."

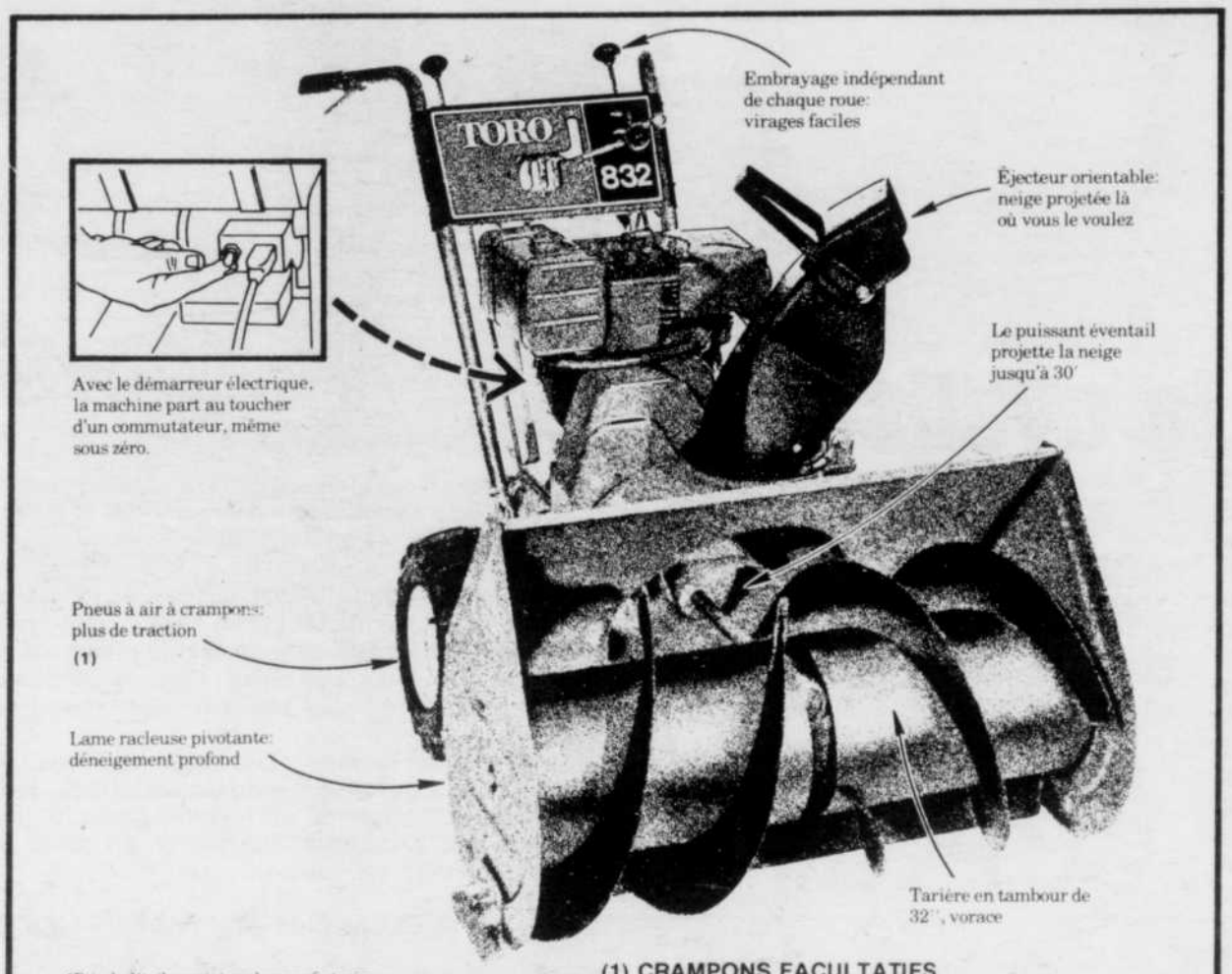
Et M. Beaulieu a terminé en soulignant que la collaboration financière de la municipalité était une condition sine qua non à la présentation d'une telle course. "Si nous n'obtenons pas une réponse favorable de la municipalité lundi (demain) nous fermons les livres et il n'est plus question d'une telle course à Chicoutimi."

Entre-temps, les dirigeants du Grand Prix Automobile de Chicoutimi, doivent rencontrer vendredi à Montréal, les dirigeants de la Brasserie Molson qui serait le principal commanditaire de cette course.

La Brasserie Molson, qui participe financièrement au Grand Prix de Trois-Rivières, serait grandement intéressée à récidiver à Chicoutimi et ce, pour une somme variant de $15,000 à 20,000.

Quant à la Fédération canadienne de l'automobile, le président de cet organisme, M. Bob Hannah, a laissé savoir aux dirigeants du Grand Prix, que le circuit proposé à Chicoutimi conviendrait parfaitement à la Fédération mais qu'une réponse devrait parvenir aux bureaux de la Fédération avant la mi-octobre. Beaulieu et sa troupe sont parés à organiser le Grand Prix, Molson assure la commandite et la Fédération sanctionne l'épreuve: aux dirigeants de la municipalité de Chicoutimi appartient la réponse finale.

Aujourd'hui, avec toute déneigeuse Toro à 2 phases, un démarreur de $104.50* gratuit!



*Prix de détail suggéré par le manufacturier

(1) CRAMPONS FACULTATIFS

D'ici le 30 novembre, vous pouvez obtenir un démarreur électrique gratuit avec toute déneigeuse à deux phases Toro. Quelle commodité par les matins froids où il y a un pied de neige dans l'entrée! Au toucher d'un commutateur, la déneigeuse se met en marche, même sous zéro!

Le démarrage électrique est simplement un des multiples atouts dont vous raffolerez si vous choisissez Toro. Ainsi, la "poignée de sécurité" Toro arrête automatiquement la machine quand vous laissez la manette de sécurité. Et le déneigement en deux phases, dans les gros modèles Toro, déblaie jusqu'à une tonne de neige à la minute!

Mais ce n'est là qu'un début. Rendez bientôt visite au concessionnaire Toro. Il choisira la machine qui comble vos besoins. Son nom paraît aux Pages Jaunes. Profitez d'une économie de $104.50* et voyez la grande différence que peut faire la technologie Toro.

Ne vous êtes-vous pas privé d'une Toro trop longtemps?

Distributeur
Agri-tech INC
110, de Lauzon, Parc Industriel, Boucherville, Qué. J4B 1E6 • 655-7230/526-5561

TORO

Vendues chez des concessionnaires participants Toro:

TORO **CHICOUTIMI: LUCIEN LAROUCHE**
STATION BP
St-David-de-Falardeau Tél.: 673-4402

TORO **LA BAIE D'HUDSON**
Carré Davis, Arvida, P.Q.
Tél.: 548-8291

TORO **LEO AUTOMOBILE LIMITEE**
280, Hôtel de Ville, Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 543-0743

TORO **MAXI MOTO INC.**
136, Boulevard Taschereau
Kénogami
Tél.: 547-2122

TORO **LAC ST-JEAN: ATELIER ANDRE FORTIN**
270, Du Pont Nord, Alma
Tél.: 662-6140

NOMINATION



NORBERT ROUSSEAU

M. Fernand Niquet est fier d'annoncer à toute la population la nomination de M. Norbert Rousseau, comme gérant des ventes, section maisons mobiles.

M. Rousseau qui possède une vaste expérience dans la vente de maisons mobiles remercie tous ses clients et il les invite à venir le rencontrer chez

NIQUET INC.

TELS: 549-1634 549-9665

RUE ALMA — CHICOUTIMI

Luc Lussier... le cyclisme... et l'ami de ... sa soeur ...



Maintenant que la saison cycliste est terminée, le temps est venu de faire les réparations qui s'imposent à celle qui a parcouru de nombreux milles au cours de l'été. C'est ce à quoi vaque Luc Lussier après avoir remporté le titre de Monsieur Cycliste.

Luc Lussier de Roberval, proclamé la semaine dernière, MONSIEUR CYCLISTE 1974, n'aurait probablement jamais été coiffé de ce titre si l'ami de sa soeur ne s'en était pas mêlé. Comme dirait ma grand-mère: "Ah!... ces beaux-frères." Mais passons.

Aujourd'hui toutefois, Luc Lussier se réjouit de cette influence de Régis Gagnon (c'est lui l'ami de sa soeur) qui lui a permis de récolter quelque neuf trophées en quatorze compétitions sur route au cours de la dernière saison.

LA BECANE DE SON FRERE

Mais si l'ami de sa soeur a donné le goût de la compétition cycliste au jeune Lussier, il faut dire que le frère (c'est définitivement une histoire de famille) y a contribué pour beaucoup en se départissant de son vélo. "Mon frère ne se servait pratiquement plus de sa bécane et c'est moi qui en ai hérité. C'est alors que Régis Gagnon m'a incité à m'entraîner pour la compétition, compte tenu que le cyclisme revenait à la surface au Saguenay-Lac Saint-Jean. J'ai suivi ses conseils et je dois dire que le tout a bien réussi."

A sa toute première saison dans la compétition, Luc Lussier (il n'a que 14 ans) ne prenait pas tellement la chose au sérieux, surtout lorsque Pierre Quévillon, le président de l'Association cycliste régionale, lui eût mentionné qu'il devrait participer à une première compétition d'environ 7 ou 8 milles. "J'ai éclaté de rire lorsque Quévillon m'a fait mention de cette compétition, très courte pour moi, qui était habitué (je m'entraînais depuis deux semaines) à parcourir environ 30 milles par jour en compagnie de Régis Gagnon." Ce fut le départ d'une longue saison remplie de succès.

En fait, des 14 compétitions auxquelles il a participé, Luc Lussier en a terminé 12 et 9 ont été des victoires. Quoi demander de mieux?

FORT AU SPRINT

Reconnu comme un sprinter de première valeur, le jeune cycliste robervalois a d'ailleurs remporté la grande majorité de ses courses avec ce moyen de dernière minute, pour ne pas dire de dernière seconde. "J'ai perdu une seule course au sprint, celle de Dolbeau", vous mentionnera-t-il avec satisfaction.

C'est justement cette qualité de sprinter qui fait dire à Luc Lussier qu'il préférerait de beaucoup la piste à la route. "Je n'ai encore jamais fait de piste mais j'estime que j'adorerais ce genre de course. D'ailleurs, j'ai bien l'intention de tenter l'expérience si l'an prochain, j'ai la chance de me joindre aux Espoirs de Laval." Luc Lussier base ses affirmations sur le fait qu'il est en mesure de "donner un bon coup" à quelques pieds de l'arrivée mais de là à fournir un tel effort sur quelques milles, il estime ne pas en être capable. C'est d'ailleurs ce point précis qui l'incite à se lancer dans la compétition sur piste.

LE REPOS AVANT L'AUTRE DEPART

Mais pour le moment, c'est le repos pour Monsieur cycliste. "Présentement, la bécane est remisée et elle subit quelques réparations. Je me repose durant trois mois complets de sorte que l'entraînement ne recommencera qu'à la période des fêtes. Je ferai alors 15 à 20 minutes de rouleau par jour, question de conserver ma forme et d'être fin prêt pour la prochaine saison."

Mais voilà, est-ce qu'il vivra cette prochaine saison dans la région ou à l'extérieur?... "Je n'ai encore pris aucune décision en ce sens. J'aimerais bien me joindre aux Espoirs de Laval mais je crains que les déboursés ne soient trop onéreux. Je travaillerai probablement à Roberval tout en compétitionnant au niveau régional. Je prendrai alors plus d'expérience tout en accumulant quelques sous. Par la suite, l'année suivante, je serai prêt à me joindre à Laval; ce qui me permettra d'entreprendre la course sur piste."

Somme toute, que ce soit dans la région ou avec les Espoirs de Laval, Luc Lussier est bien décidé à continuer dans la compétition cycliste. Reste maintenant à savoir ce qu'en pensera l'ami de sa soeur maintenant que "l'apprenti cycliste" est devenu MONSIEUR CYCLISTE.

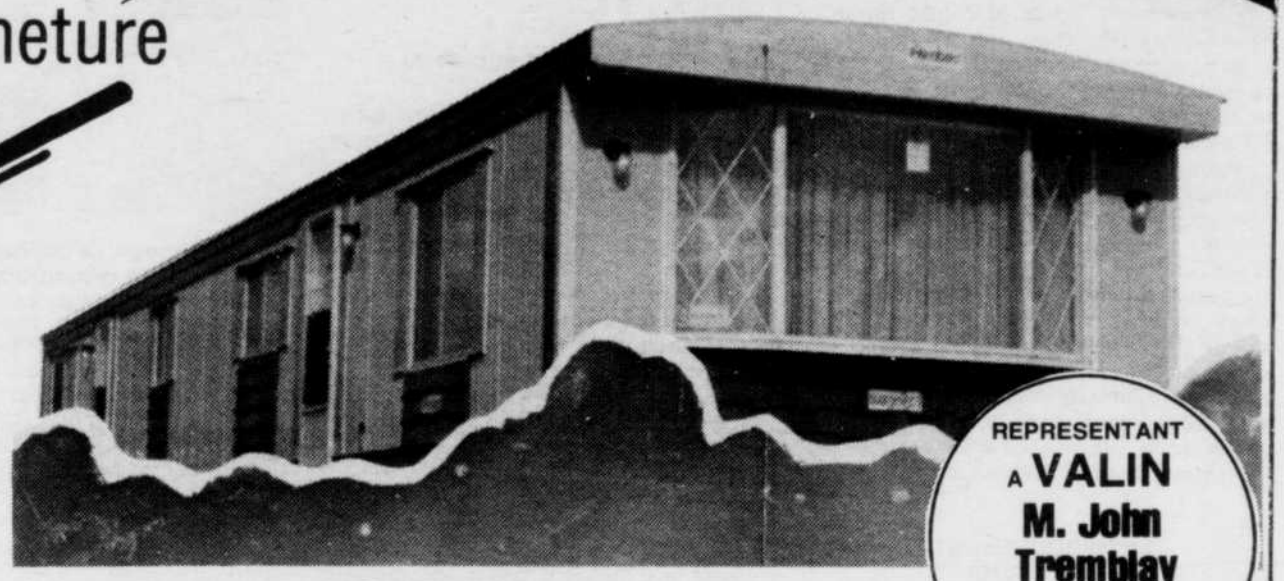
Pierre FELLICE



NICOLAS RIOUX
gérant-associé

VENTE D'ECOULEMENT de MAISONS-MOBILES et de ROULOTTES DE VOYAGES

provenant de la fermeture de C.N.C. DISTRIBUTION



REPRESENTANT
A VALIN
M. John Tremblay
TEL.: 543-4125



PRIX SPECIAL
Roulotte de voyage Prowler

GRAND SPECIAL
14 x 65 MEUBLEE
LAVEUSE ET SECHEUSE COMPRISES
VALEUR $15,500.00
POUR AUSSI PEU QUE **$12,495.**

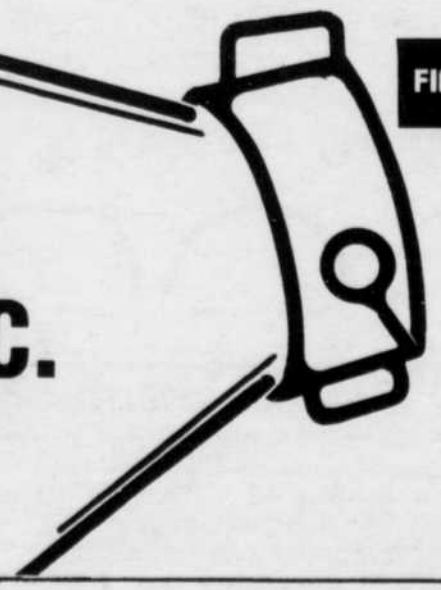
TENTE-ROULOTTE AVEC ANNEXE
VALEUR $1,295.00
GRAND SPECIAL
$797.00

Aussi disponible à prix spécial:

MAISON-MOBILE MEUBLEE

Grandeurs 12 x 60	14 x 63
14 x 60	14 x 68

T'AS BEAUMONT AMI
ALLER VOIR AILLEURS...
MAIS POUR DU BEAU ET DU
BON VIENS CHEZ:



FINANCEMENT BANCAIRE 12 ANS

COMPOSEZ:
549-3849
549-3849
549-3849

BEAUMONT MOBILE INC.

COIN BOUL. ST-PAUL ET ROUTE 170

CHICOUTIMI

La preuve est faite

Les archers sont supérieurs aux golfeurs

ALMA — Si, au lieu de vous acheter un billet de loto, vous décidiez un jour de miser sur le gagnant d'une rencontre opposant des archers à des golfeurs, quel serait votre choix? Un conseil d'ami, et ne concluez pas trop vite que les golfeurs ne feraient qu'une bouchée de leurs adversaires.

Du moins, c'est ce qui s'est produit hier, au club Birchdale d'Alma, où l'équipe des archers, avec la famille Poirier en tête, a facilement disposé de celle des golfeurs, qui comptait pourtant dans ses rangs des joueurs de la trempe de Serge Thivierge et de Peter Eves. Chez les représentants masculins, les équipes mettaient en lice 11 golfeurs et autant d'archers, alors qu'on retrouvait six représentants du sexe faible dans chaque discipline.

Finalement, après la ronde réglementaire de 18 trous, les 11 archers avaient cumulé une fiche de 738 coups, comparativement à 792 pour les golfeurs. Chez les dames, les adeptes du tir à l'arc ont également démontré leur supériorité en présentant une fiche d'équipe totalisant 445 coups, contre 468 pour les golfeuses.

Au chapitre des honneurs individuels, un seul golfeur a réussi à s'illustrer, alors que Michel Boudreault a présenté un score net de 56, deux coups de mieux que l'archer Daniel Desnoyers, de Québec. Chez les dames, Huguette Poirier a réussi une ronde de 66 coups, prenant ainsi la mesure de la meilleure golfeuse de la journée, Line Gagné, qui a terminé le tournoi avec un score net de 71.

LE DEROULEMENT DU TOURNOI

En soi, le déroulement d'un tel tournoi est des plus simples. Les archers comme les golfeurs doivent négocier le parcours, les premiers en projetant leur flèche, les seconds selon la méthode plus orthodoxe, mieux connue de la plupart des sportifs.

Sur le vert, alors que le golfeur doit exécuter ses coups roulés, l'archer, par contre, doit faire tomber un ballon qui repose sur un trépied. On compte ses coups et c'est de cette façon qu'on découvre que les archers, sur un parcours de golf, sont légèrement supérieurs aux golfeurs.

UNE PREMIERE REGIONALE

Hier, c'était la première fois qu'un tel tournoi se déroulait dans la région. Toutefois, à la suite du succès remporté par cette forme de confrontation nouveau genre, il y a tout lieu de croire que des compétitions identiques seront organisées l'an prochain, sur les autres links des clubs de golf de la région, notamment à Chicoutimi et à Arvida.

Cependant, aux dires d'Huguette Poirier, l'une des responsables de l'organisation du tournoi, on cherchera à améliorer la formule afin de donner justice aux participants. Lors d'une confrontation identique, tenue plus tôt à Lachute, on ne tenait pas compte des handicaps des golfeurs. Hier, on a expérimenté un nouveau système qui prévoyait une marge d'erreur automatique de six ou de quatre coups pour les archers et les femmes archers. Par contre, les golfeurs devaient déduire, de leur score brut, leur handicap officiel.

A l'avenir, il semblerait que les archers tiendront plusieurs compétitions qui serviront, à l'instar des golfeurs, à déterminer un handicap qui pourra servir lors de telles rencontres. Mais entretemps, les discussions se continueront...

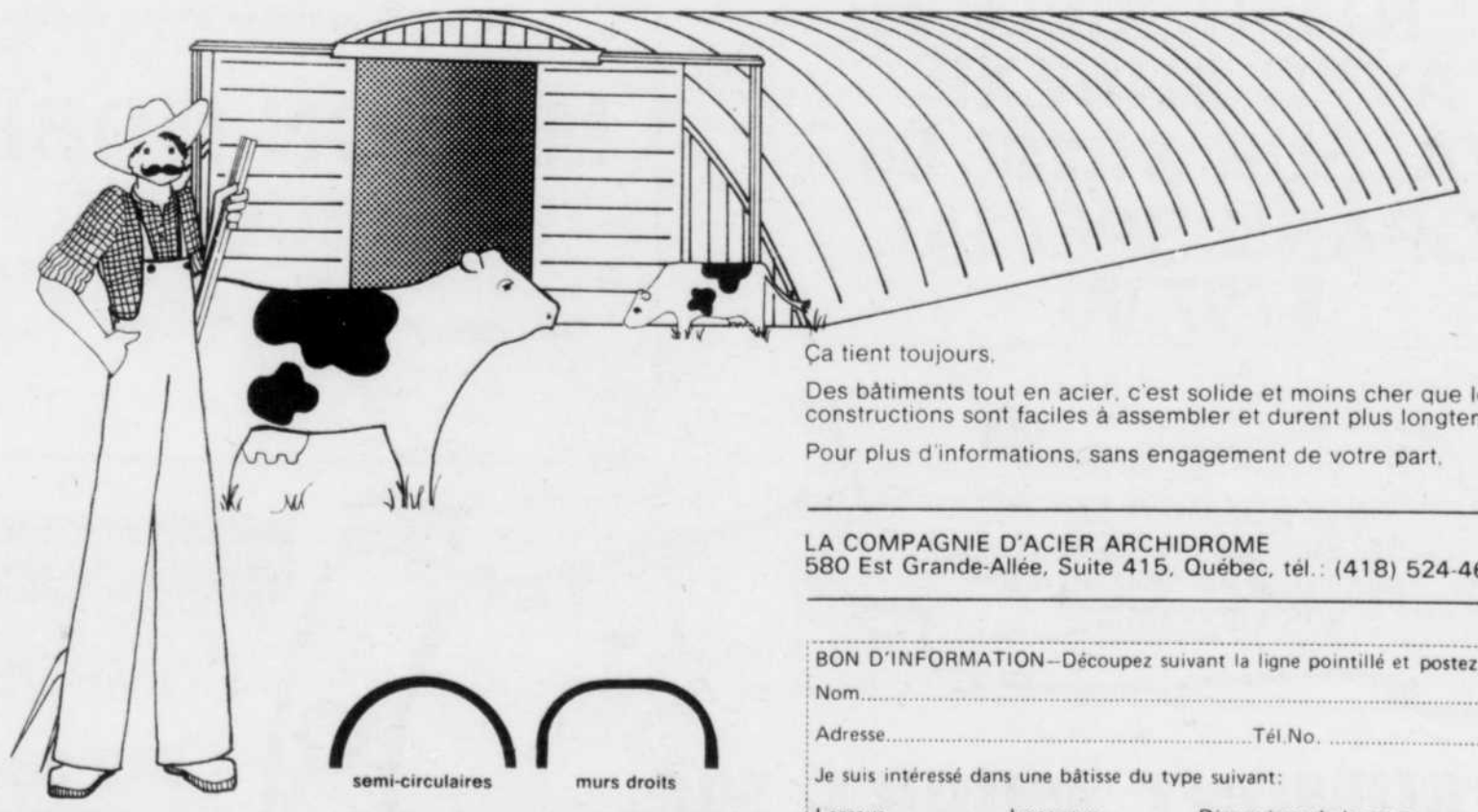
Pour les golfeurs, le tir à l'arc est un sport plus facile que le golf. Par contre, les archers sont d'avis que le système de handicap utilisé au golf ne les favorise pas, puisqu'un golfeur, avec une marge d'erreur considérable, peut jouer " au-dessus de sa tête" et présenter un score net incroyable.

C'était là l'essentiel des discussions qui avaient cours hier soir, au club Birchdale, où les participants de cette première régionale devisaient sur les mérites et les difficultés de leur sport respectif.



Marthe Cusson, de Québec, se dirige rapidement et sûrement vers le ballon. A l'arrière plan, l'une des responsables de cette compétition, Hugette Poirier, d'Arvida, surveille la performance de sa compagne.

ça tient toujours...!



Ça tient toujours.

Des bâtiments tout en acier, c'est solide et moins cher que le bois. Nos constructions sont faciles à assembler et durent plus longtemps.

Pour plus d'informations, sans engagement de votre part.

LA COMPAGNIE D'ACIER ARCHIDROME
580 Est Grande-Allée, Suite 415, Québec, tél.: (418) 524-4615

BON D'INFORMATION--Découpez suivant la ligne pointillé et postez-le

Nom.....

Adresse.....Tél.No. .....

Je suis intéressé dans une bâtisse du type suivant:

Largeur.....Longueur.....Dimensions de la porte.....

Hangar à machinerie ☐ Grange ☐ Etable ☐ Porcherie ☐

Atelier ☐ Garage ☐ Entreposage divers ☐

Date prévue de contruction.....

Envoyez-moi, s'il vous plait, un supplément d'informations sur le prix de la bâtisse mentionnée ci-dessus.

ARCHIDROME

SPÉCIAL D'AUTOMNE

$5,090.00

Bâtisse 40' x 70', 14'4" de haut
Livraison immédiate

Puckey est en forme

Marc QUENNEVILLE

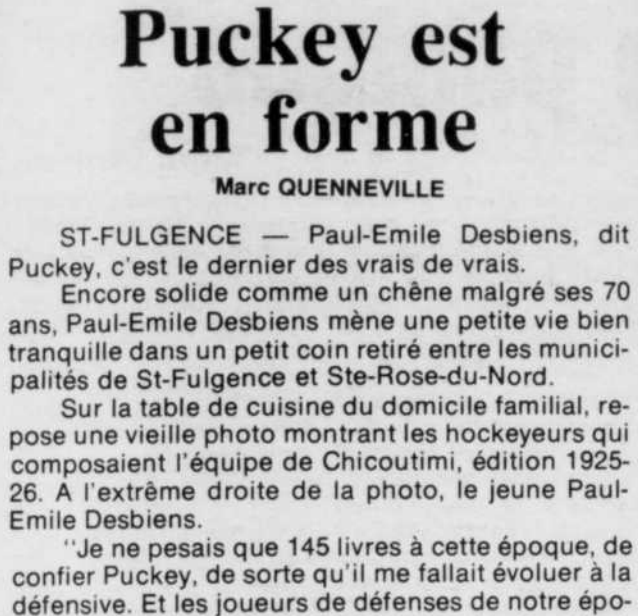
ST-FULGENCE — Paul-Emile Desbiens, dit Puckey, c'est le dernier des vrais de vrais.

Encore solide comme un chêne malgré ses 70 ans, Paul-Emile Desbiens mène une petite vie bien tranquille dans un petit coin retiré entre les municipalités de St-Fulgence et Ste-Rose-du-Nord.

Sur la table de cuisine du domicile familial, repose une vieille photo montrant les hockeyeurs qui composaient l'équipe de Chicoutimi, édition 1925-26. A l'extrême droite de la photo, le jeune Paul-Emile Desbiens.

"Je ne pesais que 145 livres à cette époque, de confier Puckey, de sorte qu'il me fallait évoluer à la défensive. Et les joueurs de défenses de notre époque, n'agissaient pas comme ceux d'aujourd'hui. Non, nous devions demeurer à notre poste car la passe avant était interdite: seule la passe latérale était permise, de sorte que le jeu était beaucoup moins rapide qu'aujourd'hui."

Et le jeu était tellement lent, qu'il n'était pas rare de voir un défenseur évoluer pendant 60 minutes et c'est peut-être cette orientation du jeu qui a mis un terme à la carrière de Puckey.



Paul-Emile Desbiens, dit Puckey, le dernier des vrais de vrais.

Car voyez-vous, Puckey a perdu l'usage d'un oeil en jouant au hockey. C'était en 1932.

"Lors d'une mêlée devant nos filets, je me suis quelque peu accroupi pour suivre le jeu et lorsque je me suis levé, j'ai reçu la pointe d'un bâton de hockey dans l'oeil gauche. C'est à ce moment que prit fin ma carrière de hockeyeur", de conclure Puckey.

Aujourd'hui Puckey, mène une vie rangée et vit des souvenirs du bon vieux temps. Confortablement assis devant l'appareil de télévision, Puckey suit avec grand intérêt les périphéties de la série Canada-Russie. Et à voir évoluer ces professionnels grassement payés, Puckey n'a aucun regret. Comme il le dit si bien: "Je ne pense pas que mon talent m'aurait permis d'atteindre les circuits majeurs mais qu'importe: c'était si agréable dans notre temps de prendre un petit coup après les pratiques et les joutes", de dire Puckey en affichant un sourire large comme ça. Puckey, un hockeyeur de la vieille époque dont les souvenirs sont la plus grande richesse, un hockeyeur qui parle encore avec enthousiasme de notre sport national et ce, même si ce sport lui a coûté l'usage d'un oeil. Bonne chance, M. Desbiens.

LES AUTO-ÉCOLE
Jean Guy Claveau
Directeur
CHICOUTIMI
JONQUIÈRE 547-2183
BAIE des HA HA 544-6677
"APPRENDRE A VIVRE, C'EST APPRENDRE A BIEN CONDUIRE"

Il faut vraiment avoir du culot pour lancer une autre voiture japonaise au Canada...

HONDA CIVIC

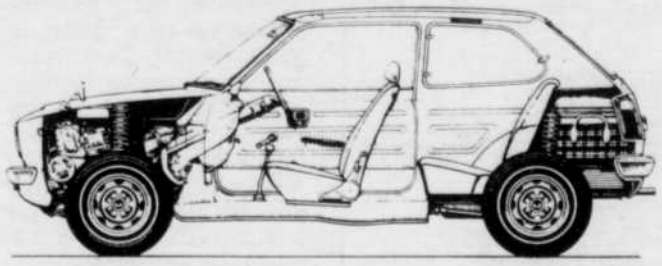


3 PORTES

Il faut aussi pouvoir offrir une bonne mécanique, un bon service, et un bon prix.

LES MOTEURS HONDA SONT PARMI LES MEILLEURS AU MONDE

La Civic 1250cc. est équipée d'un moteur de 4 cylindres, à 4 temps et à arbre à cames en tête qui assure une marche douce et silencieuse. Le moteur, placé transversalement, permet d'accroître la puissance de transmission et de réduire les vibrations lors-



qu'il tourne à régime normal. De plus, à cause de son montage transversal dans une **traction avant,** il n'y a ni arbre de transmission ni engrenages supplémentaires. Cette technique est idéale pour le climat canadien, car elle permet à la Honda d'avoir un moteur dont le poids et le développement de la puissance sont répartis à l'avant.

"Les motos Honda . . . sont de qualité supérieure . . . et à leur prix, elles ont de la qualité à revendre. C'est la même chose pour . . . la Civic Honda."

Motor Trend *Avril 1973*

LÉO AUTOMOBILE LTÉE
280, RUE HOTEL-de-VILLE — CHICOUTIMI

"Il ne faut pas prendre panique"

Marc Bernier

Richard BANFORD

Même si ses protégés ont essuyé une défaite au compte de 10 à 4 aux mains des Marquis de Jonquière, vendredi soir, Marc Bernier croit qu'il ne faut pas prendre panique pour autant. "Nous avons plusieurs joueurs sans expérience sur l'équipe, ce sera certes un handicap pour le début de la saison mais une fois la période de rodage terminée, nous reviendrons plus forts que jamais", affirme l'instructeur des Aiglons.

Bernier se plaît à répéter qu'il est un élève de Jules Tremblay que la population d'Alma a bien connu comme pilote de l'équipe locale au début des années soixante. "J'ai appris de Jules que chaque année une équipe avait besoin d'une période d'adaptation, dit-il, cette saison nous devons rebâtir complètement l'offensive", poursuit Bernier. Selon lui, la période d'entraînement proprement dite débutera cette semaine alors que 17 joueurs seulement resteront avec l'équipe.

Questionné à savoir s'il misait beaucoup sur la robustesse de ses protégés pour arracher des victoires à l'adversaire, Bernier a répété qu'il n'accepterait pas que des joueurs se fassent sortir de la glace cette saison. Prenant comme exemple la recontre hors-concours de vendredi dernier à Jonquière, le pilote des Aiglons avoue avoir donné l'ordre à ses joueurs de sauter sur la patinoire afin de venir à la rescousse du jeune Mathieu Harvey, aux prises avec Danny Hubert des Marquis. "Par manque d'expérience, Harvey s'est retrouvé en mauvaise posture sous le policier des Marquis et voyant que ce dernier continuait à le frapper j'ai crié à mes joueurs d'aller arrêter cette bataille; ils n'en ont pas eu le temps, car le banc adverse s'est vidé aussi rapidement, cela fait partie du hockey", d'expliquer Bernier.



Marc Bernier

D'autre part, le mentor des Aiglons croit que même s'il compte sur des joueurs très lourds, plusieurs manquent de robustesse à l'attaque. "Il n'est pas question que les gars apprennent à se battre, mais il faudra qu'ils sachent frapper l'adversaire avec plus de conviction", ajoute-t-il.

Suite à la séance d'entraînement d'hier soir, Bernier nous faisait connaître l'alignement définitif de son équipe pour l'ouverture de la saison, vendredi prochain à Chicoutimi. Eloie Gagnon et Grégoire Harvey alterneront devant la cage des Aiglons et ils seront secondés à la défensive par Doris Bouchard, Pierre Côté, Laurent Villeneuve, Claude Simard et Sylvain Villeneuve. Au centre, Daniel Paradis, Victorio Rosamilla, Dennis Gagnon et Daniel Maltais seront les fabricants de jeu. A l'aile droite, Martin Marcoux, Pierre Villeneuve et Martin Gagnon les seconderont tandis que Mario Chabot, Gaétan Gagnon et Jacques Villeneuve patrouilleront l'aile gauche.

Bernier entend bien, toutefois, employer des joueurs de l'équipe juvénile, qui pourront éventuellement terminer l'année avec l'équipe. "Ce système vise à garder une motivation constante chez les joueurs de l'équipe", a conclu Bernier.

Pour les Castors et le National

Ouverture compromise

Les Castors de Dolbeau et le National de Port-Alfred font face à un problème de taille à quelques jours seulement de l'ouverture de la saison régulière. Les deux formations ont eu des difficultés à obtenir leur surface glacée pour l'entraînement pré-saison et les instructeurs n'ont pu évaluer le potentiel qui, jusqu'à hier matin, n'avait pas encore chaussé une paire de patins.

Pour leur part, les Castors de Dolbeau ont sauté sur la glace hier, mais les futurs équipiers des Castors ont vite désenchanté lorsqu'ils ont vu la glace leur fondre sous la lame. Selon leur instructeur Yvon Massicotte, l'entraînement pourra reprendre aujourd'hui à condition que la température se maintienne à 45 °.

Massicotte a tout de même une consolation puisqu'il semble régner un esprit d'équipe formidable chez les jeunes à l'entraînement. Depuis trois semaines, les futurs Castors triment dur en gymnase et la fréquentation, qui se situe entre 27 et 28 par soir, laisse présumer une saison encourageante pour le jeune mentor. Soulignons que pas moins de 15 vétérans ont suivi avec fidélité l'entraînement intérieur, toutefois, Massicotte affirme que rien n'est acquis pour personne cette saison au camp des Castors et que plusieurs recrues pourraient prendre la relève.

Du côté du National, la première séance de patinage a eu lieu hier et le nouvel instructeur, Normand Delisle, doit faire son choix parmi 52 joueurs. "Nous ne serons évidemment pas prêts pour entreprendre la saison vendredi, d'expliquer Delisle, mais nous profiterons de la glace au maximum cette semaine afin de mettre au diapason les autres équipes de la ligue".

Selon le nouveau pilote, l'entraînement en gymnase devrait permettre aux siens de reprendre rapidement le temps perdu, toutefois, il ne faut pas procéder trop rapidement au retranchement des joueurs afin de donner une chance égale à tout le monde.

Conscient que l'édition 74-75 du National comprendra plusieurs nouveaux venus qui viendront se greffer autour du noyau formé par neuf vétérans, Normand Delisle entend poursuivre un objectif bien précis: "faire les séries". Il compte y arriver en changeant quelque peu la politique de l'équipe et de laisser de côté le mythe de la vedette. "Le hockey est un sport d'équipe et tout le monde devra se sentir impliqué lors de la prochaine campagne du National", a conclu Delisle.

Cet hiver roulez en toute sécurité avec le pneu à neige MICHELIN

Le radial d'hiver Michelin est conçu particulièrement pour les rudes hivers. La sculpture agressive du pneu à neige Michelin vous permet des démarrages francs et sa ceinture d'acier, des arrêts sûrs. Cette combinaison en fait un pneu dont la bande de roulement mord dans la neige comme la chenille d'un blindé. Et puisque vous désirez traverser l'hiver en toute sécurité . . .

Pourquoi vous arrêter à mi-chemin ?



Roulez MICHELIN

Le pneu d'hiver qui fait son chemin

Roulez jusque chez

Centre-Ville Auto INC.

234, RACINE EST — CHICOUTIMI — TELS: 543-2870 - 543-1567
304, STE AIME — JONQUIERE — TELEPHONE 547-4784
TERRAINS DES USAGEES — TEL.: 543-0281



GASOLINE OU DIESEL

PEUGEOT 504 GL

Une des meilleures voitures de l'heure

MAINTENANT AU SAGUENAY-LAC ST-JEAN

Pour connaître tous ses avantages, son confort et son économie, le garage Bouchard & Frères vous invite à venir l'admirer et l'essayer sans aucune obligation.
Prix d'une Mercédès: plus de $8,000., prix d'une Peugeot: venez le constater vous-mêmes car son bas prix vous étonnera agréablement.

BOUCHARD & FRÈRES
547-9317 - 547-9087
762, ST-DOMINIQUE - JONQ.

RADIO GRATUIT SUR PRESENTATION DE CETTE ANNONCE AVEC L'ACHAT D'UNE AUTOMOBILE NEUVE

Grâce à Pierre Lagacé

Les Draveurs vainqueurs

TROIS-RIVIERES (PC) — Les Draveurs de Trois-Rivières ont explosé pour cinq buts en deuxième période pour battre les Festival de Hull 8-6 dans la ligue majeure, hier après-midi.

Pierre Lagacé a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois buts cependant que Mario Rouillard en enfilait deux. Michel Comtois, Guy Dupuis et Dave Miglia ont complété le total des vainqueurs. Ted Bulley a compté trois buts pour les Festivals qui ont dominé les lancers par 43-41.

Denis Pomerleau, Glen Sharpley et Ric Garcia ont complété le total des perdants.

A Cleveland

Un nouveau gérant bientôt

CLEVELAND — Le directeur général des Indians de Cleveland, de la ligue américaine de baseball. Phil Seghi a dit qu'il avait l'intention de nommer un nouveau gérant avec les séries mondiales et il a ajouté qu'il n'avait pas encore arrêté son choix.

Il semble toutefois que les candidats ayant le plus de chances d'être choisis sont Frank Robinson et Larry Dobby, marquant ainsi l'entrée d'un gérant de couleur dans le baseball majeur.

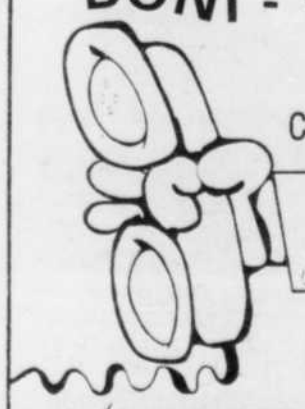


CONTRAT NON RENOUVELE... — Ken Aspromonte réfléchit à son bureau de Cleveland après que le gérant général eut annoncé que son contrat ne sera pas renouvelé pour la prochaine saison. Sans doute qu'Aspromonte songe à un autre emploi possible lorsque la saison sera terminée.

LA GAGNANTE DU CONCOURS

BONI - téléphone

CETTE SEMAINE EST



MME LEONCE FOURNIER
1611, St-Emile, Jonquière.
Tél.: 547-2503

Elle se mérite

un bon d'achat de $125.00 en charcuterie à la Boucherie Guy Tremblay, 162, rue Bossé, Chicoutimi.

Tél.: 543-6885

élections municipales
CHICOUTIMI

● DROIT DE VOTE A 18 ANS

Toute personne de citoyenneté canadienne de 18 ans et plus, domiciliée à Chicoutimi depuis le 1er septembre 1973 ou non-résidente comme propriétaire ou locataire inscrite au rôle d'évaluation aura droit de vote à l'élection municipale du 3 novembre 1974.

● LES COMPAGNIES

UNE NOUVELLE RESOLUTION EST NECESSAIRE
Toute corporation, société commerciale ou association qui est inscrite au rôle d'évaluation depuis le 1er septembre 1973, comme propriétaire ou locataire et ayant payé ses redevances municipales exigibles au 31 décembre 1973, peut voter par l'entremise d'un représentant autorisé en vertu d'une nouvelle résolution dont copie doit être déposée au bureau du greffier avant le 8 octobre 1974.

● REVISION DE LA LISTE ELECTORALE

Du 1er au 8 octobre 1974, toute personne pourra s'assurer de son inscription sur la liste électorale, au Bureau du Greffier, à l'hôtel de ville.

● VOUS NE POURREZ PAS VOTER SI VOUS N'ETES PAS SUR LA LISTE

Toute personne dont le nom n'est pas inscrit sur la liste électorale ne peut exercer son droit de vote le jour du scrutin.

● CHAQUE QUARTIER ELIT SES CONSEILLERS

TOUTE LA VILLE ELIT LE MAIRE

JEAN-YVES FORTIN,
Président d'Election.

"Les Aiglons forts chez eux

Chicoutimi demeure l'équipe à battre"

Germain Munger

A la lueur d'informations perçues ici et là, et connaissant les Saguenéens pour les avoir lui-même dirigés, Germain Munger affirme que la formation chicoutimienne sera définitivement l'équipe à battre cette saison. Toutefois, il n'écarte pas la possibilité d'une première position pour les Aiglons d'Alma, qui selon lui seront nettement favorisés par le calendrier mixte.

"Il est évident que les Saguenéens pourront compter sur du potentiel de valeur et quelques vétérans aguerris. La lutte entre les Saguenéens et les Marquis sera à suivre," affirme le pilote de la formation jonquiéroise.

Selon lui, les vétérans des Marquis ont pris conscience de leur possibilité, suite à la série quart de finale contre Sept-Iles, l'an dernier. Cette confiance fut contagieuse et les recrues manifestent autant de combativité que les vétérans ce qui, toujours selon Munger, augure bien pour les prochaines rencontres qui opposeront ses protégés à ceux de Mivil Leclerc.

"Mais il n'y a pas que Chicoutimi qui sera difficile à vaincre cette année," de poursuivre Munger. "Les Aiglons devraient être durs à battre, chez eux", affirme-t-il, à condition qu'ils puissent mettre à profit l'art de l'intimidation, car ce n'est pas sur la route qu'une telle tactique porte fruit", précise le pilote des Marquis.



Les Saguenéens de Chicoutimi et les Aiglons d'Alma seront les deux équipes à surveiller pour les Marquis, selon Germain Munger.

Par ailleurs, l'instructeur des Marquis croit que si les Aiglons apprennent à patiner, ils pourraient remporter le championnat de la saison, puisque le calendrier mixte les favorise en ce sens.

Selon ce nouveau calendrier, Alma disputerait six rencontres à Chicoutimi, dix à Dolbeau, dix à Roberval, huit à Jonquière et six à Port-Alfred.

NOUVEAU JOUEUR A L'ENTRAINEMENT

D'autre part, Germain Munger nous confiait qu'il n'y aurait guère de chambardements dans son alignement d'ici le début de la saison régulière, si ce n'est que le retour de certains vétérans tels, Marcelin Boudreault, Michel Lebrasseur, Bernard Vigneault et Steeve Girard était toujours possible. "Cela ne veut pas dire qu'ils prendraient la place des jeunes déjà en place," précise-t-il, "nous jouons présentement à trois lignes d'attaque et il ne serait pas impossible que j'en forme une quatrième."

De plus, un nouveau joueur viendra se joindre à l'équipe dès cette semaine, il s'agit de Michel Villeneuve de Kénogami, qui arrive de la récolte de tabac. Ce défenseur au physique imposant viendra ajouter du poids à la brigade défensive des Marquis.

AMATEURS DE HOCKEY

CJPM·TV TV

VOTRE CANAL 6

ET LE RESEAU TVA
SONT HEUREUX DE VOUS
ANNONCER
LA TELEDIFFUSION DE TOUTES
LES PARTIES DE LA SERIE

CANADA — RUSSIE

(AMH)

VOICI L'HORAIRE DE CES PARTIES
DE MEME QUE LE LIEU ET
L'HEURE

MARDI 1 OCT.	MOSCOU	12:30 p.m. EDT
REPRISE 1 OCT.	(2 HEURES)	8:30/10:30 p.m. EDT
JEUDI 3 OCT.	MOSCOU	12:30 p.m. EDT
REPRISE 3 OCT.	(2 HEURES)	7:30/9:30 p.m. EDT
SAMEDI 5 OCT.	MOSCOU	11:00 a.m. EDT
DIMANCHE 6 OCT.	MOSCOU	11:00 a.m. EDT

Personne
ne peut devenir
en forme
pour vous!

PARTICIPACTION

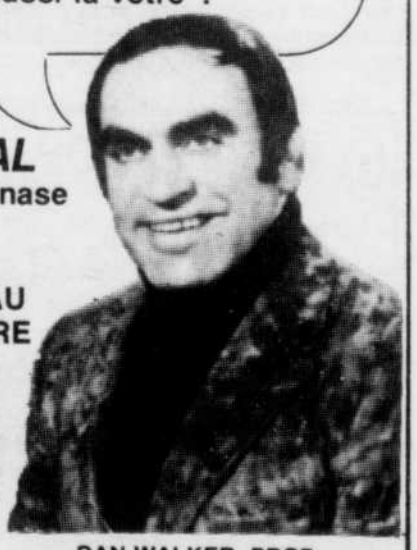
En forme ... la seule vraie façon de vivre.

QUI DIT MIEUX?
LE "VRAI GYMNASE"

depuis 16 ans à votre service
C'EST BEAUCOUP MIEUX QU'UNE OUVERTURE

Vous offre toujours ce qu'il y a de mieux pour parfaire votre conditionnement physique.

**CHEZ NOUS,
il n'y a pas
de recette miracle.
"Votre conditionnement, c'est
notre affaire et
aussi la vôtre".**



SPECIAL
du Vrai Gymnase

SESSION
OCTOBRE AU
31 DECEMBRE

$30

DAN WALKER, PROP.

LE GYMNASE CHICOUTIMI ENR.
238, LAMARCHE — CHICOUTIMI
TEL.: 543-0665

"Les Saguenéens ne m'ont pas impressionné"

Richard BANFORD

Si mes vétérans avaient donné leur rendement maximum, Chicoutimi ne s'en serait pas tiré aussi facilement, vendredi soir". C'est l'instructeur des Ouananiches qui parle et il en avait long à dire sur le travail des siens dans cette deuxième rencontre hors-concours de ses protégés, cette saison.

"Mes gardiens de buts ont mal paru sur certains buts; cela se comprend puisque Jean Bouchard et Antoine Lemay en sont à leurs premières armes dans les rangs juniors. Tout de même, avec le retour d'André Roberge, dans les buts, de Michel Dumas et Langis Beaulieu à la défensive, je suis convaincu que nous pourrons faire une chaude lutte aux autres équipes de la ligue", ajoute l'instructeur des Ouananiches.

Evaluant la formation une fois de plus ses protégés ce soir, à Roberval, Brassard s'est dit fort peu impressionné par les Saguenéens. "Ils auront du travail à faire s'ils veulent bien paraître cette saison; selon moi les Marquis leur seront supérieurs", poursuit Brassard.

"J'ai quelques vétérans qui ne me donnent pas satisfaction et je dois les rencontrer ce soir (samedi) s'ils ne veulent pas donner un bon rendement je possède quelques bonnes réserves", explique le mentor des Ouananiches.

Concernant la rencontre de ce soir, Brassard s'est dit convaincu que les Saguenéens ne seront pas seuls sur la patinoire du Centre Benoit - Lévesque. "Une victoire pourrait enlever des complexes à certains de mes joueurs, c'est pourquoi nous allons tout faire pour l'emporter ce soir", a révélé Brassard.

UN " GENTLEMEN AGREEMENT" CONCERNANT THOUIN

Un joueur sur qui les Ouananiches fondent beaucoup d'espoir, le jeune François Thouin, devra vraisemblablement mettre prématurément fin à sa saison avec les Ouananiches à moins qu'on en vienne à une entente de principe avec les autres formations de la ligue.

Ce joueur de 17 ans, qui évoluait l'an dernier pour l'équipe de St-Mathieu de Rosemont, étudie présentement au CEGEP de Jonquière.

Il est dès lors considéré comme joueur étudiant et, ne pourrait normalement pas s'aligner avec une des équipes de la ligue junior B, en vertu d'un règlement adopté antérieurement par le circuit Benoit Tremblay. Ce talentueux joueur fut prêté aux Ouananiches par l'organisation des Marquis et, à moins d'un "gentlemen agreement" la formation des Ouananiches devra dire adieu à leur prospect.

Connaissant les faibles étendues de territoire que possèdent les équipes de Roberval et Dolbeau, il serait de mise, selon l'instructeur Maurice Brassard, que les gouverneurs plient en faveur de la demande, des robervalois et ce pour la santé du circuit junior régional. "Je considère Thouin comme une acquisition pour la ligue, nous ne voulons pas créer de précédent, mais il faudrait que la direction de la ligue comprenne que nous en sommes seulement à notre seconde saison dans la ligue et que nos structures, au niveau du hockey mineur, ne nous permettent pas encore de s'alimenter suffisamment en potentiel humain", de conclure Brassard.

Maurice Brassard



Mivil Leclerc prétend que la défensive des Ouananiches sera la grande faiblesse de l'équipe robervaloise cette saison, qu'en dites-vous?

"Roberge devra faire des miracles"

Mivil Leclerc

Suite à la victoire de ses protégés, vendredi soir dernier, au dépend des Ouananiches de Roberval, Mivil Leclerc croit que l'équipe robervaloise ne peut guère aspirer à un meilleur record que l'an dernier dans la colonne du classement.

"Je suis loin d'être satisfait du rendement de mon équipe; certains vétérans de deux ou trois saisons ont un comportement qui laisse à désirer, malgré tout, nous avons remporté la partie par une marge de six buts, ce qui veut tout dire," estime le pilote des Saguenéens.

"Selon moi", poursuit-il, "les Ouananiches se sont sensiblement améliorés à l'offensive, mais leur défensive demeure extrêmement poreuse; s'ils veulent améliorer leur fiche de l'an dernier, il va falloir que Roberge continue à faire des miracles."

Leclerc, qui doit faire face de nouveau aux Ouananiches ce soir à Roberval, estime que quelques vétérans pourraient avoir des surprises s'ils ne revenaient pas à de meilleurs sentiments dans les semaines à venir.

JOUEURS POIDS LOURD

Par ailleurs, le jeune mentor des Saguenéens, qui entreprend sa seconde saison derrière le banc de la grosse machine bleue, n'est pas d'accord avec l'affirmation de certains de ses homologues à l'effet que les joueurs plus gros aient plus de difficultés à prendre leur forme. "Je ne crois pas qu'à l'âge de 16, 17 ou 18 ans, un joueur plus lourd prenne plus de temps à prendre sa forme. Selon moi, le joueur plus costaud, au contraire, a plus de facilité de récupération et devrait être en mesure d'acquérir une forme physique adéquate beaucoup plus facilement qu'un joueur plus faible physiquement."

D'autre part, Leclerc a souligné en terminant qu'il y aurait d'autres coupures dans son alignement suite à la rencontre de ce soir et qu'il poursuivrait les exercices pour raffermir son jeu d'ensemble pendant la semaine en cours.

GRANDE VENTE
MAISONS MOBILES
DE LUXE 68' x 14'
STYLE ESPAGNOL
3 CHAMBRES
SALON
CUISINE
SALLE DE BAINS.
(VALEUR: $15,595.00)
POUR
$13,995
QUANTITE LIMITEE



Jean-Paul Maltais, Gérant général

AINSI QUE
Sur toutes nos motoneiges
Skiroule neuves laissées
au prix des usagées.



Norbert Rousseau, Gérant des ventes, Section maisons mobiles.

● FACILITES DE FINANCEMENT
● DISPONIBILITE DE TERRAINS.

Representant autorise de MODULINE
SAFEWAY — CHINOOK — CANADIANA — CRUISE-AIR

NIQUET INC.

LE ROI DE LA MAISON MOTORISEE ET DE LA ROULOTTE DE VOYAGE

CHICOUTIMI
ALMA
HAUTERIVE

"Sir Marc"

Comme nous le démontre bien la vignette qui apparaît ci-contre, Marc Desforges avait fière allure lors de la réception offerte par la ville de Chicoutimi hier à l'hôtel de ville. Devrons-nous appeler Marc Desforges "Sir Marc", à l'avenir?

— — —

Plusieurs joueurs des Sags en ont perdu des plumes hier, lors de l'initiation des joueurs-recrues. Il faudrait en parler à Sylvain Locas, Richard Castonguay, Daniel Locat, Jocelyn et Raymond Laroche, Alain Côté et Renaud Nolet.

— — —

Alain Dupont, n'ayant pas été réclamé par aucune équipe de la LJMQ après avoir été placé sur la liste de repêchage, est à nouveau la propriété des Sags. Il se pourrait que le contrat de Dupont soit vendu à une équipe junior A ou B de la région de Montréal.



La casquette, les lunettes, les gants et la canne, voici Sir Marc Desforges.

Daniel Lecours, Jean-Paul Leblanc et Serge Dubois viennent d'hériter du titre d'assistants au capitaine Gilles Quintal. Pour un, Jean-Paul Leblanc s'est dit heureux de cette nomination qui prouve hors de tout doute que la direction de l'équipe n'a pas perdu confiance en ce joueur. On se rappellera que, la saison dernière, l'instructeur Yvan Gingras avait remplacé Jean-Paul au poste de capitaine par Michel Dubois.

— — —

Rick Mathia, Serge Girard et Renaud Nolet n'endosseront pas l'uniforme des Sags pour la rencontre de ce soir face aux Festivals de Hull.

— — —

Les dirigeants des Sags nous prient de remercier le gérant du Centre Vézina, M. Edmond Gauvreau, pour l'excellente collaboration qu'il apporte à la formation dirigée par Yvan Gingras. Voilà, messieurs, le message est fait.

— — —

Le travail accompli par le relationiste Dan Walker au sein des Sags majeur, est tout simplement phénoménal et Dan ne compte plus les heures à travailler au sein de cette organisation.

— — —

Les Sags ont conservé une fiche de 5 victoires et 2 défaites face aux Festivals de Hull la saison dernière.

— — —

A noter que la rencontre ce soir débute à 19H.00 et non à 19h.30.



Quelques joueurs-recrues des Sags, ont été victimes d'un barbier quelconque. Ici, le capitaine Gilles Quintal joue au barbier avec la chevelure de Richard Castonguay pendant que Sylvain Locas (au centre) et Jocelyn Laroche (à droite) semblent s'amuser de la chose. Daniel Locat, à l'arrière-plan, réussit tant bien que mal à camoufler "son navot".

Ouverture locale des Sags

Yvan Gingras est chanceux de n'aligner aucun Samson

Marc QUENNEVILLE

CHICOUTIMI — Vous vous souvenez de ce dénommé Samson dont la force herculéenne était conditionnée à la longueur de ses cheveux? Eh! bien, il est à espérer que les Sags ne comptent aucun Samson au sein de leur alignement, car les Festivals de Hull vont infliger toute une râclée aux protégés de Yvan Gingras ce soir au Centre Vézina.

Vendredi et hier matin, avait lieu l'initiation des joueurs-recrues de l'équipe et les Côté, Locas, Castonguay, Locat, Nolet, Laroche, en ont perdu des plumes.

Toutefois, l'instructeur Yvan Gingras ne semble pas s'en faire outre mesure face à cette invasion des barbiers, Giguère, Leblanc et cie, au sein de sa troupe.

"Je m'attends à une forte opposition du Hull pour cette rencontre, de confier le mentor des Sags. Des équipes comme Hull, Trois-Rivières, Shawinigan et Cornwall, vont chercher à se mériter des points au classement face à notre formation et c'est pourquoi nous devrons redouter ces équipes.

Ce soir, nous présenterons une équipe agressive, une équipe qui ne cesse de pratiquer la mise en échec et toutes les stratégies seront utilisées pour remporter ce match."

En parlant de stratégie spéciale, Gingras n'est pas sans oublier que lors de la dernière visite des Sags à Hull, l'an dernier, les hullois ne s'étaient guère gênés pour littéralement assommer la formation de Gingras, en distribuant les coups d'épaules et les mises en échec.

Pour un, le capitaine des Sags, Gilles Quintal, s'est bien promis d'en faire voir de toutes les couleurs aux joueurs des Festivals à l'occasion de la première partie locale des Saguenéens.

"J'ai bien l'intention de "piquer" une couple de Festivals lors de la période de réchauffement précédent la partie".

Quant au gardien Richard Castonguay, qui participera à sa première rencontre au sein de la LJMQ, il s'est dit "nerveux à l'approche de cette rencontre. Depuis le début du camp d'entraînement que je subissais une tension face à cette lutte que je livrais à Alain Dupont mais lors du départ de Alain, j'étais assuré de mon poste et j'ai quelque peu relâché mon enthousiasme. Cependant, j'ai recommencé à ressentir cette nervosité ce matin (hier) et c'est de bonne augure pour la rencontre de dimanche (ce soir)" de conclure l'ancien cerbère du St-Léonard.

En vue de cette première rencontre locale, l'instructeur Yvan Gingras fera appel à 19 joueurs, soit les trios Daniel Lecours, Marc D'Amico et Marc Desforges, Sylvain Locas, Jean-Paul Leblanc et Raymond Laroche, Jocelyn Laroche, Michel Tremblay et Yves Pérusse. Alain Côté et Daniel Locat agiront à titre de réservistes tandis que les défenseurs seront Daniel Poulin, Gilles et Pierre Quintal, Serge Dubois, Armel Drapeau et Claude Giguère.

A noter que la rencontre débute à 19h.00 et que les détenteurs de billets de saison doivent se procurer leurs billets aujourd'hui aux guichets du Centre Vézina.

Alignements

Sags		Hull	
1	Jean Belisle	1	Denis Charbonneau
2	Gilles Quintal	30	Guy Bouchard
3	Serge Dubois	2	Michel Bauman
4	Daniel Poulin	3	Brian Brcken
5	Armel Drapeau	4	Ric Garcia
7	Rick Mathia	5	Keven Graham
8	Serge Girard	6	Michel Philion
9	Daniel Lecours	7	Glen Sharpley
10	Jocelyn Laroche	8	Richard David
12	Marc D'Amico	9	Denis Pomerleau
14	Jean-Paul Leblanc	10	Louis Lortie
16	Michel Tremblay	11	Jim Montgomery
17	Marc Desforges	12	Gary Mc Fayden
18	Sylvain Locas	14	Gilles Brunet
19	Renaud Nolet	15	Nelson Burton
20	Claude Giguère	17	Dave Ivany
21	Yves Pérusse	18	Bill Young
22	Daniel Locat	19	Scott Hunter
24	Raymond Laroche	20	Ted Bulley
25	Pierre Quintal	21	Ghislain Tardiff
		22	Tom Lyver
		27	Charles Bosnyak

Instructeur: Yvan Gingras.

Instructeur Wayne Maxner.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

(parties d'hier non comprises)

DIVISION EST

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	84	73	.535	—
St-Louis	84	73	.535	—
Philadelphie	78	79	.497	6
Montréal	76	81	.484	8
New York	69	88	.439	15
Chicago	65	92	.414	19

DIVISION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	99	59	.627	—
Cincinnati	96	62	.608	3
Atlanta	85	72	.541	13½
Houston	78	78	.500	20
San Francisco	71	87	.449	28
San Diégo	59	100	.371	40½

LIGUE AMÉRICAINE

DIVISION EST

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	86	71	.548	—
New York	85	72	.541	1
Boston	82	75	.522	4
Cleveland	75	81	.481	10½
Milwaukee	75	83	.475	11½
Détroit	71	86	.452	15

DIVISION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	88	70	.557	—
Texas	81	75	.519	6
Minnesota	81	77	.513	7
Chicago	78	78	.500	9
Kansas City	77	81	.487	11
Californie	64	94	.405	24

Programme du baseball majeur pour aujourd'hui avec la liste des lanceurs probables:

LANCEURS PROPABLES

LIGUE NATIONALE

Philadelphie, Schueler (11-15) à Montréal, Blair (10-7), 2h.15.
Pittsburgh, Brett (13-8) à New York, Apodaca (5-6), 2h.15.
St-Louis, Curtis (9-14) à Chicago, Stone (8-5), 2h.15.
Houston, Griffin (14-10) à Atlanta, Easterly (0-0), 2h.15.
San Francisco, D'Acquisto (12-13) à Cincinnati, Kirby (11-9), 2h.15.

LIGUE AMERICAINE

New York, May (7-5) à Cleveland, Elligsen (1-1), 1h.
Boston, Moret (8-9) à Détroit, Lemanczyk (2-1), 1h.30.
Milwaukee, Slaton (13-14) à Baltimore, McNally (16-10), 2h.
Texas, Bibby (19-19) à Kansas City, Briles (5-6), 2h.30.
Chicago, Otten (0-0) à Oakland, Abbott (5-7), 4h.30.
Minnesota, Blyleven (17-16) à Californie, Hassler (6-11), 5h.

LES RESULTATS D'HIER

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh 7	**New York 3**
St-Louis 3	**Chicago 8**
San Francisco 6	**Cincinnati 13**
Philadelphie 1	**Montréal 3**
Houston 5	**Atlanta 0**

LIGUE AMERICAINE

New York 9-9	**Cleveland 3-7**
Boston 7	**Detroit 2**
Texas 6	**Kansas City 5**
Milwaukee 1	**Baltimore 7**

Gary Carter sonne la victoire des Expos

Les recrues continuent à faire pâlir les vétérans

MONTREAL (PC) — Gary Carter a frappé son premier circuit dans les ligues majeures et a produit un autre point à l'aide d'un simple alors que les Expos de Montréal ont défait les Phillies de Philadelphie 3-1, hier après-midi, pour ainsi s'approcher à une seule partie du troisième rang de la section Est de la LNB détenue par les perdants.

Carter a expédié un lancer du perdant Steve Carlton, 19-13, par-dessus la clôture de gauche comme premier frappeur à la deuxième manche.

La recrue de 20 ans, un receveur bien prometteur mais jouant au champ droit samedi, a aussi produit un autre point avec un simple en sixième faisant compter Bob Bailey du deuxième but. Ce dernier a obtenu un simple après un retrait et, un retrait plus tard, est passé au deuxième sur un simple du receveur Barry Foote.

UN DERNIER POINT

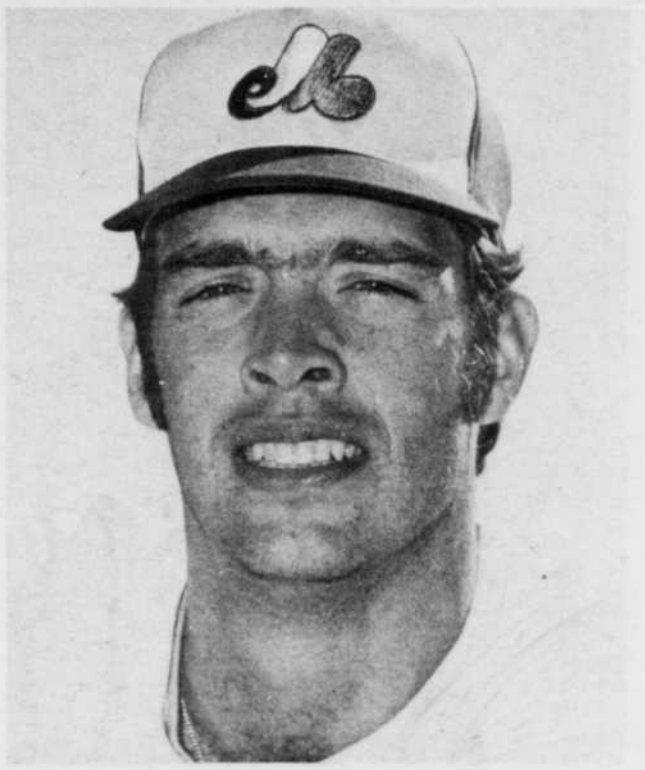
Les Expos ont complété leur pointage à la septième alors que Larry Parris a obtenu un double, s'est rendu au troisième sur le retrait à l'intérieur de Steve Renko et a compté sur le simple de Pepe Mangual au champ centre.

Tim Foli a suivi avec un simple et Gene Garber est venu remplacer Carlton. Il a forcé le frappeur d'urgence Willie Davis à frapper dans un optionnel. Après que Davis eut volé le deuxième, il a accordé un but sur balles intentionnel à Mike Jorgensen. Foote a mis fin à la manche en frappant une balle fausse.

Renko, 12-16, a permis sept coups sûrs et a retiré sept frappeurs au bâton pour recevoir le crédit du gain, son deuxième en quatre décisions contre les Phillies cette saison. Carlton a une fiche de 3-2 contre les Expos cette saison.

Renko a perdu son blanchissage à la neuvième seulement. Larry Bowa et Del Unser ont obtenu des simples sans aucun retrait. Il a retiré Willie Montanez sur un roulant à l'intérieur mais Bowa a ensuite compté sur un autre roulant à l'intérieur de Greg Lusinski. Jay Johnstone a constitué le retrait final sur un autre roulant au champ intérieur.

Il s'agissait de la sixième victoire des Expos en sept parties et leur 16e gain à leurs 20 dernières rencontres. Montréal a une fiche de 10-7 contre les Phillies cette saison et est assuré de remporter la série contre les visiteurs en 1974.



Steve Renko a perdu son blanchissage seulement à la neuvième manche.

Oakland est champion

"Une autre éliminatoire, encore de l'argent"

John Odom

OAKLAND (AP) — "Une éliminatoire, encorede l'argent,", devait s'exprimer John Odom, des A's d'Oakland. Cette déclaration du lanceur des A's réflétait bien l'ambiance qui régnait dans le vestiaire de l'équipe, vendredi soir, après qu'ils eurent remporté un quatrième championnat d'affilée dans la section Ouest de la ligue Américaine. Les champions du monde savent cependant qu'il leur reste encore passablement de chemin à parcourir pour empocher le maximum.

"Nous n'avons encore rien prouvé. Nous ne sommes même pas encore champions de la ligue Américaine", de dire pour sa part Jim "Catfish" Hunter auteur de 25 victoires qui débutera le premier match des séries éliminatoires contre les champions de l'Est ici samedi prochain.

Une défaite des détenteurs de la deuxième position, les Rangers du Texas, a procuré le championnat aux A's vendredi. Ce fut une bonne nouvelle puisque les A's ont perdu 3-2 contre Chicago à la suite de trois points non mérités à la première manche. Il s'agissait de la sixième défaite des A's en 10 parties alors qu'ils n'ont compté que 22 points durant cette période.

Le gérant Alvin Dark, avec le championnat assuré dès la troisième manche, a immédiatement effectué des changements à sa for mation remplaçant la plupart de ses réguliers qui sont dans une léthargie.

La plupart des débutants n'étaient pas de la partie alors que l'on a fêté le championnat dans la chambre des joueurs après la partie.

"Ils n'ont laissé que 10 bouteilles de champagne pour le restant de l'équipe", de se plaindre Hunter qui n'a pas joué mais qui est demeuré avec ses coéquipiers jusqu'à la fin.

Désastreux voyage des Alouettes

Les Alouettes ont mis fin à un désastreux voyage dans l'Ouest du pays en s'inclinant 24 à 15 devant les Blues Bummers, hier soir, à Winnipeg. Malgré des jeux bien exécutés au sol par Steeve Ferrughelli et Johnny Rodgers, les Alouettes n'ont pu gagner assez de terrain pour effacer une marge de neuf points créée par Paul William des Bummers sur un retour de botté de 108 verges au deuxième quart. Par la suite Jim Washington a concrétisé l'avance des siens grâce à un touché au troisième quart.

DE TOUT POUR LE SKI.
AMATEURS
ET PROFESSIONNELS
SERONT SERVIS
A SOUHAIT.

gf gagnon FRERES

400 EST, RACINE,
CHICOUTIMI.
543-1501

Boutique de Ski Oberson

LE PLUS VASTE CHOIX A DES PRIX IMBATTABLES



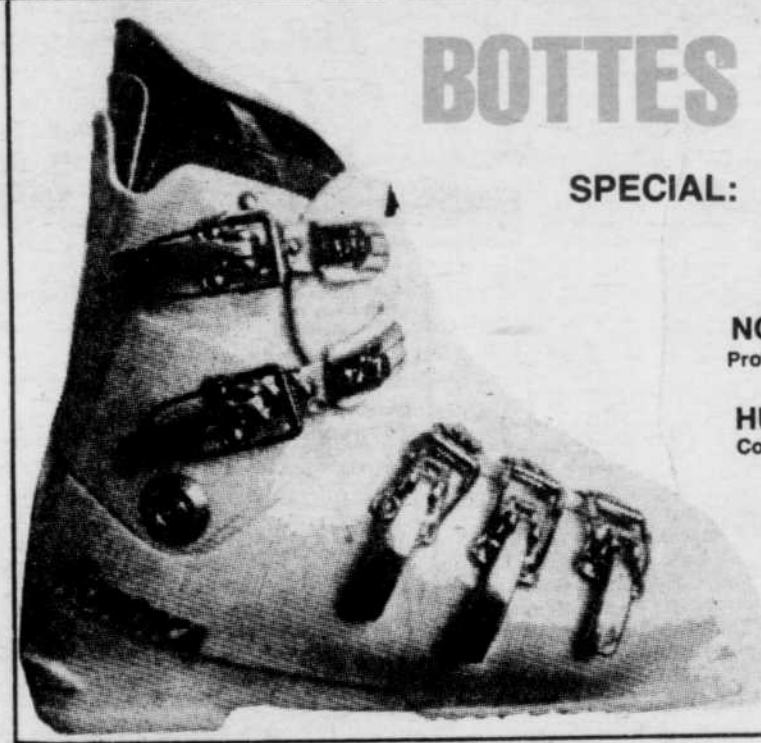
ENSEMBLES DE SKI DE FOND

ENSEMBLE NO. 1

Skis Jarvinen, base Phenowood. Bottes Tiesse en cuir. Fixations Villom, automatiques. Bâtons de bamboo **59.95**

ENSEMBLE NO 2

Skis Karau de verre touring. Bottes Tiesse en cuir. Fixations Villom, automatiques. Bâtons de bamboo Jarvinen. **89.95**



BOTTES DE SKI

SPECIAL: $150

NORDICA Profect the ladies.	SPEC.: **$90**
HUNARI Comet junior.	SPEC.: **29.95**
HUNARI Grs.: 4 à 6.	SPEC.: **$40**
HUNARI Rally 10000.	SPEC.. **89.95**
HUNARI Ladies.	SPEC.: **$30**

DYNASTAR



SPEC.: **$90**

KNEISSEL SUPERLIGHT

$110



LANGE

WIZZARD
BOTTES DE SKI
Modèle Pro. 74
SPC.



39.95

AUBAINE PRE-SAISON

SKIS ALPIN

KASTLE CPM-TL	SPEC.: **99.95**
ATOMIC C-111	SPEC.: **$65**
FISHER GLASS 1500	SPEC.: **$60**



BATONS DE SKI ALPIN
MARQUE COLIN
2.99 à 15.95

ENSEMBLES DE SKI

2 PIECES COLIN-TOPHER MESSIEURS **29.95**

Deux pièces Colin-Topher dames
16.95 - 19.95 - 29.95

Deux pièces Espoir et Topher Junior, grandeurs: 8 à 16 ans. **19.95 à 24.95**

CONSULTEZ NOTRE PERSONNEL POUR DE MEILLEURS ACHATS